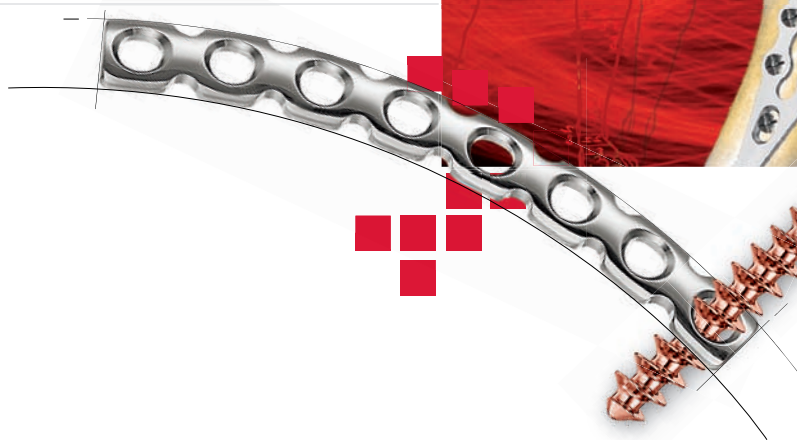
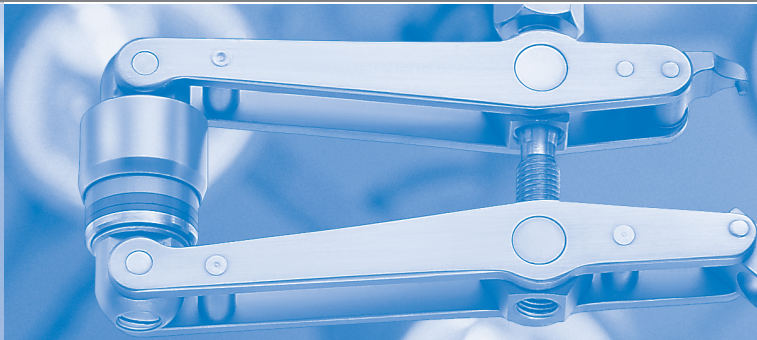


Instruments



# Orthopaedics

Orthopaedic  
Orthopaedics  
Ortopedia  
Ortopédia  
Ortopedia

  
**medicon**  
**Instrumente**  
the art of surgery

*....It all began with the founding of a colony on Planetopia....*



# ORTHOPAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS

*Phalanges*

Der Katalog "Orthopaedics" von Medicon bietet ein breites Spektrum an chirurgischen Instrumenten für die vielfältigen Indikationen bei der Behandlung von traumatischen Schädigungen des Knochenapparates oder Knochenfehlstellungen. Medicon liefert dafür Instrumente und Implantate -alles made in Germany- von bester Qualität unter Verwendung von international genormten hochwertigen Werkstoffen für die Orthopädie und Traumatologie.

*Humerus*

Medicon's "Orthopaedics" catalogue offers a wide range of surgical instruments for multiple indications for treatment of traumatic injuries to the bone apparatus or bone adjustments. For this purpose Medicon supplies instruments and implants -all made in Germany- of best quality using materials of international standards for Orthopaedics and Traumatology.

*Iliac spine*

El catálogo "Orthopaedics" de Medicon ofrece un espectro muy amplio de instrumentos quirúrgicos para las múltiples indicaciones en la curación de daños traumáticos del aparato óseo o mal posición de los huesos. A este fin Medicon distribuye instrumentos e implantes - todo made in Germany - de primera calidad de materia prima estandarizada según normas internacionales para la ortopedia y traumatología.

Le catalogue "Orthopaedics" de Medicon offre une large gamme d'instruments chirurgicaux permettant de traiter les dommages du squelette et d'intervenir lors d'interventions nécessitant un repositionnement osseux. Medicon délivre ainsi des instruments et des implants -tous made in Germany- de la meilleure qualité en utilisant des matériaux répondant aux normes de qualité internationales en vigueur pour l'orthopédie et la traumatologie.

*Tibial tuberosity*

Il catalogo di "Orthopaedics" della Medicon offre una ampia gamma di strumenti chirurgici per le varie indicazioni nel trattamento di lesioni traumatiche dell'apparato e delle malformazioni ossee. La Medicon fornisce per l'ortopedia e traumatologia strumenti ed impianti -tutto made in Germany- di ottima qualità utilizzando materie prime pregiate e standardizzate a livello internazionale.

*Ankle  
Calcaneus*

*Medial malleolus*

  
**Medicon**  
**Instrumente**  
the art of surgery

*made in Germany*

*It all began with the founding of a colony on Planetopia We*



Der Ihnen vorliegende MEDICON-Katalog "Orthopaedics" bleibt unser Eigentum, auch wenn eine Leih- oder Schutzgebühr bezahlt wurde. Er darf nur zum Einkauf und Vertrieb der darin beschriebenen MEDICON-Produkte durch den dazu autorisierten Fachhandel und für die Bedarfsbeschaffung durch den jeweiligen Anwender verwendet werden. Seine Verwendung gegen unsere Interessen berechtigt uns zur sofortigen Rückforderung und möglichen weitergehenden Maßnahmen. Ohne unsere ausdrückliche, schriftliche Genehmigung darf dieser Katalog weder im Gesamten noch auszugsweise nachgedruckt oder kopiert werden.

This present MEDICON "Orthopaedics" catalogue remains exclusively our property even if a lending fee or charge has been paid for it. It shall only be used by specialized dealers to buy and sell MEDICON products or by individual users to meet their own requirements. In case of misuse we are entitled to recall the catalogue immediately and to take further steps if necessary. It is not allowed to reprint or copy this catalogue in whole or in parts without our written permission.

El presente catálogo MEDICON "Orthopaedics" sigue siendo nuestra propiedad aunque se ha pagado ciertos derechos de préstamo. Debe servir a los revendedores autorizados del ramo exclusivamente para la compra y la distribución de los productos MEDICON que describe, y a los especialistas y usuarios particulares para escoger los instrumentos necesarios para su abastecimiento. Su empleo abusivo en perjuicio de nuestros intereses, nos da derecho a exigir su devolución inmediata y a tomar todas las medidas ulteriores que juzguemos necesarias. Sin nuestro permiso expreso por escrito la reproducción tipográfica o por calcador es prohibida, tanto en su totalidad como en extractos.

Le présent catalogue "Orthopaedics" de MEDICON demeure notre propriété, même après acquittement d'une taxe autorisée ou taxe de prêt. Il ne peut être utilisé que pour l'achat ou la vente des produits qui y sont décrits, par des spécialistes y étant autorisés et par l'utilisateur pour l'approvisionnement de ses besoins. Son utilisation contre nos intérêts nous autorise à une demande en restitution immédiate et à la prise éventuelle de mesures disciplinaires. Sans autorisation formelle écrite, ce catalogue ne peut être ni réimprimé, ni copié, que ce soit complètement ou partiellement.

Il presente catalogo MEDICON "Orthopaedics" rimane di nostra proprietà anche se è stato pagato un diritto di noleggio o di proprietà riservata. Esso può essere adoperato soltanto per l'acquisto e la vendita dei prodotti MEDICON ivi descritti attraverso il commercio specializzato e autorizzato o per l'approvvigionamento tramite chi, di volta in volta, li impiega. L'uso del catalogo contro i nostri interessi ci autorizza al suo immediato ritiro e possibili ulteriori provvedimenti. Senza la nostra esplicita autorizzazione scritta questo catalogo non può essere ristampato o copiato ne integralmente ne parzialmente.

Modelländerungen vorbehalten  
Patterns are subject to change  
Salvo modificaciones  
Tous droits réservés des changements de modèle  
Ci riserviamo la facoltà di cambiamenti nei modelli

Gedruckt in Deutschland  
Printed in Germany  
Impreso en Alemania  
Imprimé en Allemagne  
Stampato in Germania  
Trykket i Tyskland


© Copyright 06/2008, MEDICON eG, Tuttlingen, Germany





**Implantate und Instrumente**  
**Implants and Instruments**  
**Implantes e instrumentos**  
**Implants et instruments**  
**Impianti e strumenti**


1 - 116


	<p>DHPS Platten / DHPS Set komplett            DHPS Plates / DHPS Set complete            Placas DHPS / DHPS Juego completo            Plaques DHPS / DHPS Série complète            Placche DHPS / DHPS Serie completa</p>	<p>1 - 12 / 300</p>
---	---	---------------------


	<p>Minifragment / Minifragment-Set komplett            Mini Fragment / Mini Fragment Set complete            Mini fragmentos / Mini fragmentos juego completo            Mini fragment / Mini fragments série complète            Mini frammenti / Mini frammenti serie completa</p>	<p>13 - 40 / 301 - 303</p>
---	--	----------------------------

	<p>Titan Y–Radiusplatten            Titanium Radius Plates Y–Shaped            Placas radiales en forma de Y, titanio            Plaques radius en forme de Y, titane            Placche raggio a forma di Y, titanio</p>	<p>41 - 44</p>
---	---	----------------

	<p>Kleinfragment / Kleinfragment-Set komplett            Small Fragment / Small Fragment Set complete            Pequeño fragmento / Pequeño fragmento juego completo            Petits fragments / Petits fragments série complète            Frammento piccolo / Frammenti piccoli serie completa</p>	<p>45 - 60 / 304-305</p>
---	---	--------------------------

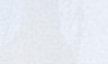
	<p>Großfragment / Großfragment-Set komplett            Large Fragment / Large Fragment Set complete            Fragmento grande / Fragmento grande juego completo            Grande fragment / Grande fragment série complète            Frammento grande / Frammento grande serie completa</p>	<p>61 - 84 / 306-308</p>
--	---	--------------------------

	<p>Rekonstruktion, Beckeninstrumentarium            Reconstruction, Pelvic Instrumentation            Reconstrucción, Instrumental para pelvis            Reconstruction, Instruments pelvins            Ricostruzione, Strumenti pelvici</p>	<p>85 - 102</p>
---	---	-----------------

	<p>Kanülierte Schrauben            Cannulated Screws            Tornillos canulados            Vis canulées            Viti cannulate</p>	<p>103 - 116</p>
---	---	------------------

**Standardinstrumente**  
**Basic Instruments**  
**Instrumentos básicos**  
**Instruments de base**  
**Strumenti di base**

117 - 207

	<p>Knochenfeilen            Bone Files            Limas para huesos            Limes à os            Lime per ossa</p>	<p>118 - 120</p>
---	--	------------------

	<p>Elevatorien            Elevators            Elevadores            Elévateurs            Elevatori</p>	<p>121 - 123</p>
---	--	------------------



Raspatorien Raspatories Legras Rugines Periostotomi	124 - 136
Hämmer Mallets Martillos Maillets Martelli	137 - 142
Flachmeißel · Hohlmeißel Chisels · Gouges Cinceles · Gubias Ciseaux burins · Ciseaux gouges Scalpelli · Sgorbie	143 - 157
Scharfe Löffel Sharp Curettes Cucharillas cortantes Curettes tranchantes Cucchiai taglienti	158 - 168
Hohlmeißelzangen Bone Rongeurs Pinzas-gubias Pincas-gouges Pinze sgorbie	169 - 180
Knochensplitterzangen Bone Cutting Forceps Pinzas cortantes para huesos Pincas coupantes à os Pinze ossivore	181 - 184
Knochenhalte­zangen, Repositionszangen Bone Holding Forceps, Reposition Forceps Pinzas prensoras de huesos, Pinzas para reposición Daviers à os, Pincas à réposition Tenaglie per ossa, Pinze per riposizione	185 - 194
Knochenbohrer, Reibbahlen Bone Drill, Reamers Taladro para huesos, Escariadores Perforateur à os, Alésoirs à main Perforatore per ossa, Alesatori	195
Knochenhebel Bone Levers Elevadores para hueso Leviers à os Elevatori per ossa	196 - 203
Schraubendreher Screwdriver Atornilladores Tournevis Cacciavite	204 - 205
Messinstrumente Measuring Instruments Instrumentos de medida Instruments de mesure Strumenti per misurazione	206 - 207



<b>Marknagelung</b> <b>Intramedullary Nailing</b> <b>Clavos medulares</b> <b>Clous médullaires</b> <b>Chiodi midollari</b>	209 - 223
<b>Draht und Drahtinstrumente</b> <b>Wire and Wire Instruments</b> <b>Alambre e instrumentos para alambre</b> <b>Fils et instruments pour fils métalliques</b> <b>Fili d'acciaio e strumenti per fili d'acciaio</b>	225 - 254
Kirschnerdrähte Kirschner Wires Kirschner brocas Kirschner broches Kirschner fili perforatori	226 - 227
Steinmann Nägel Steinmann Nails Steinmann clavos Steinmann clous Steinmann chiodi	228 - 230
Schanz Schrauben Schanz Screws Schanz tornillos Schanz vis Schanz viti	230
Drahtextension Wire Traction Extensión de alambre Extension de fils d'acier Trazione a fili d'acciaio	231 - 236
Knochendrähte, Handbohrer Bone Wires, Hand Drills Hilos para huesos, Perforadoras Fils à os, Perforateurs Fili per ossa, Perforatori	237
Drahtumführungsadeln Wire Guides Needles Agujas conductoras de alambre Passe-fils Aghi passafilo	238 - 239
Drahtzangen Wire Forceps Pinzas para alambres Pincas à fils Pinze per fili	240 - 246
Drahtscheren · Kneifzangen Wire Cutting Scissors · Wire Cutting Pliers Tijeras para cortar alambre · Pinzas para cortar alambre Ciseaux coupe-fil · Pincas coupe fil Forbici per fili d'acciaio · Tenaglie taglia fili	247 - 254



**Knochenklammern und Instrumente**  
**Bone Staples and Instruments**  
**Grapas para hueso y instrumentos**  
**Agrafes à os et instruments**  
**Agrafes per ossa e strumenti**

255 - 257

**Amputation**  
**Amputation**  
**Amputación**  
**Amputation**  
**Amputazione**

259 - 265

**Verband- und Gipsinstrumente**  
**Bandage and Plaster Instruments**  
**Instrumentos para vendajes e yeso**  
**Instrumenti à pansements et à plâtre**  
**Strumenti per bendaggi e per gesso**

267 - 278

**Motor-Systeme und Handbohrapparate**  
**Motor Systems and Hand Drills**  
**Sistemas de motores y perforadores de mano**  
**Systèmes de moteurs et perforateurs à main**  
**Sistemi de motore e trapani a mano**

279 - 298

Verbandsägen  
Plaster saws  
Sierras para vendajes  
Scies à plâtre  
Sega per gessi

280 - 288

Handbohrapparate  
Hand drills  
Perforadores de mano  
Perforateurs à main  
Trapani a mano

289 - 295

Cayman Biegewellensystem  
Flexible Cable Motor System Cayman  
Sistema de motor con eje flexible  
Système à tige rotative  
Sistema a frusta Cayman

296 - 298

**Siebvorschläge**  
**Set Suggestions**  
**Proposiciones de juegos**  
**Propositions pour boîtes**  
**Proposte di sets**

309 - 343

**Index**  
**Index**  
**Indice**  
**Index**  
**Indice**

345 - 380

Alphabetischer Index  
Alphabetical Index  
Indice alfabético  
Index alphabétique  
Indice alfabetico

346 - 367

Numerischer Index  
Numerical Index  
Indice numérico  
Index numérique  
Indice numerico

369 - 380



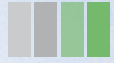
**Systemübersicht**  
**System Overview**  
**Vista general al sistema**  
**Aperçu général du système**  
**Visione generale del sistema**



**DHPS-PLATES**



**MINI FRAGMENT**



**TITANIUM RADIUS PLATES Y-SHAPED**



**SMALL FRAGMENT**



**LARGE FRAGMENT**



**PELVIS · RECONSTRUCTION**



**CANNULATED SCREWS**



**Hinweise**  
**Indications**  
**Indicaciones**  
**Indications**  
**Indicazioni**

Unsere Instrumenten-Abbildungen **1** ohne Angabe eines Maßstabes (zum Beispiel 1:1) haben eine Größe von 50 %. Die dazugehörigen Detailbilder **2** sind in Originalgröße (100 %) abgebildet.

All instrument illustrations **1** without scale indication (for example 1:1) show the instruments in half size (50 %). The corresponding detail drawings **2** are in original size (100 %).

Todas las ilustraciones de nuestros instrumentos **1** sin indicaciones de escala (por ejemplo 1:1) muestran el medio tamaño del original (50 %). La correspondiente imagen detallada **2**, en cambio, muestra el tamaño original (100 %).

Tous les illustrations **1** sans indication d'échelle (par exemple 1:1) montrent l'original à moitié (50 %). Les images détaillées **2** montrent l'instrument à la dimension originale (100 %).

Tutte le illustrazioni degli strumenti **1** senza indicazione di scala (per esempio 1:1) dimostrano la metà della grandezza originale (50 %). L'immagine dettagliata **2** rispetta invece le dimensioni originali (100 %).

	Vorderansicht (Schere gerade) Front view (straight scissors) Vista frontal (tijera recta) Vue de face (ciseaux droits) Vista frontale (forbice retta)	Seitenansicht (Schere gebogen) Lateral view (curved scissors) Vista lateral (tijera curva) Vue laterale (ciseaux courbes) Vista laterale (forbice curvata)	
<b>Beispiel</b> <b>Example</b> <b>Ejemplo</b> <b>Exemple</b> <b>Esempio</b>			
	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
	<b>supercut</b>	<b>204.32.09</b>	<b>204.33.09</b>
	<b>black line</b>	<b>214.32.09</b>	<b>214.33.09</b>
<b>Mini-Metzenbaum</b>		9 cm - 3 1/2"	9 cm - 3 1/2"
			Instrumentengröße Instrument size Tamaño del instrumento Taille des instruments Misura degli strumenti
			Artikelnummer Item number Número de artículo Numéro d'article Codice dell'articolo

	mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar) with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar) con mango plástico NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 bar) avec manche en matière plastique NOVOTEX (autoclavable jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars) con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C sotto pressione di 3 bar)
--	---

	Instrumente aus Titan Titanium Instruments Instrumentos de titanio Instruments en titane Strumenti in titanio
--	---

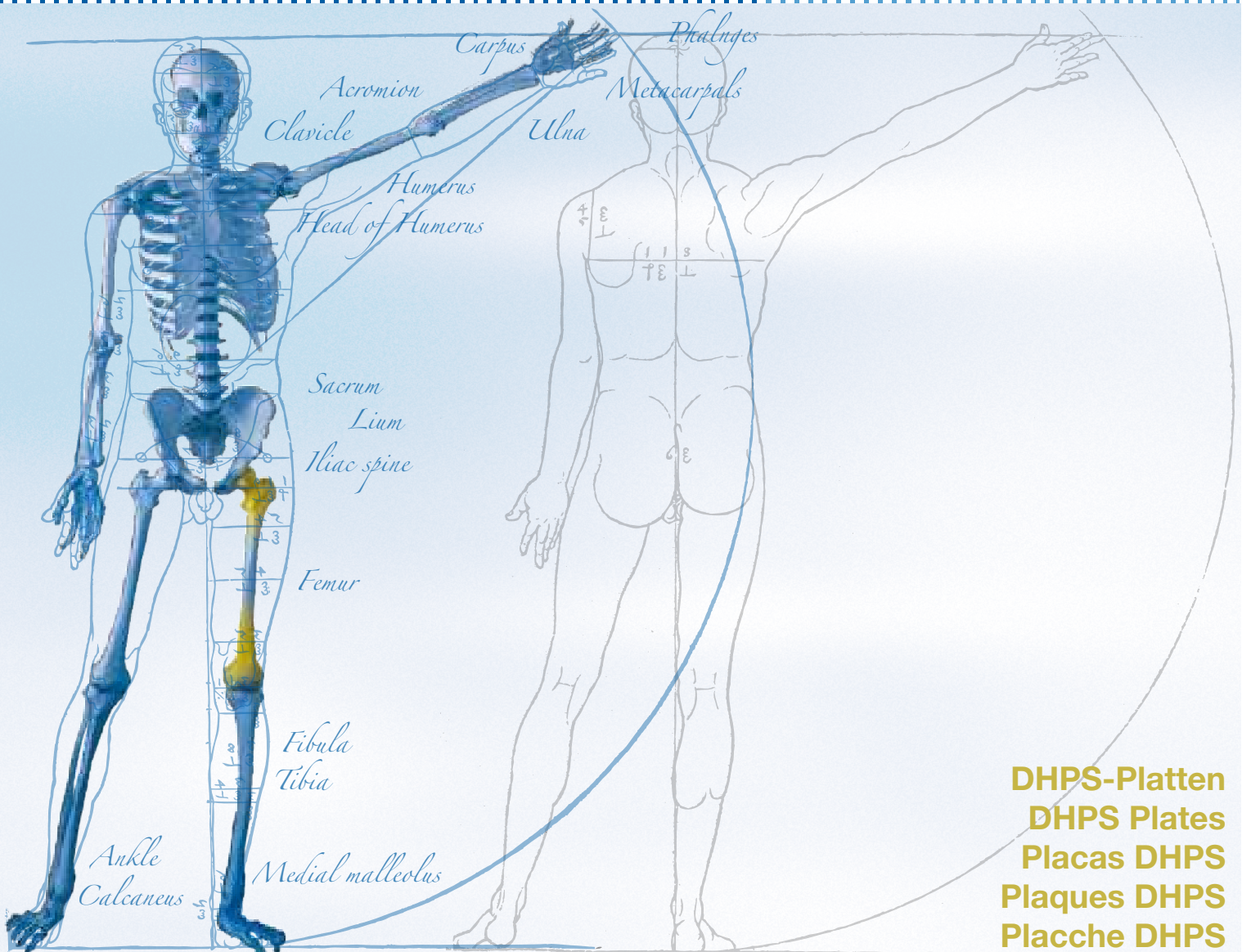
Implantate = Stahl DIN/ISO 5832-1 Steel implants acc. to DIN/ISO 5832-1 Implantes fabricados por DIN/ISO 5832-1 Implant en acier = DIN/ISO 5832-1 Impianti in acciaio = DIN/ISO 5832-1
--





# ORTHO PAEDIKCS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS

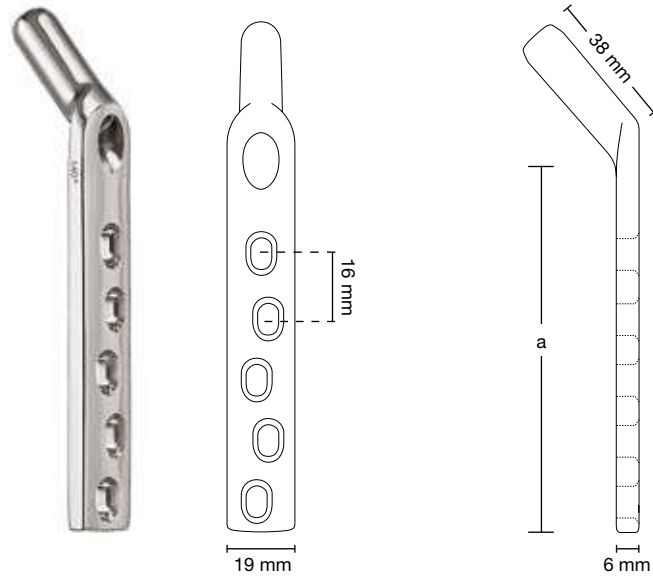


DHPS-Platten  
DHPS Plates  
Placas DHPS  
Plaques DHPS  
Placche DHPS

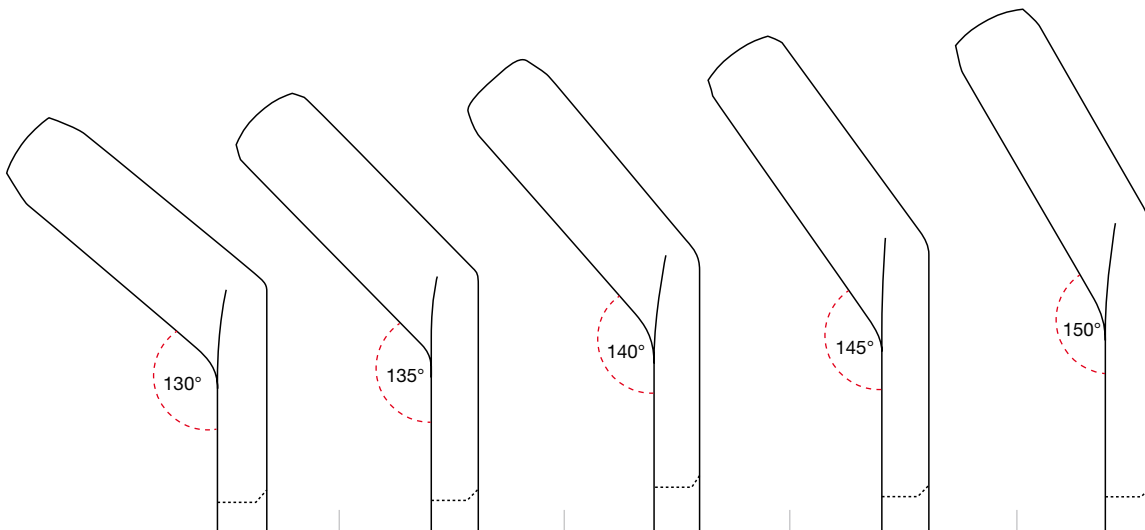




**DHPS-Platten**  
**DHPS Plates**  
**Placas DHPS**  
**Plaques DHPS**  
**Placche DHPS**



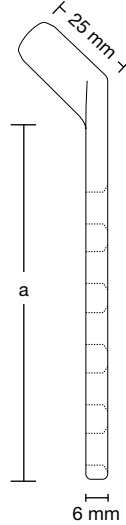
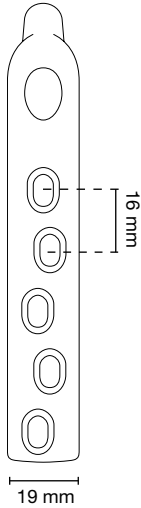
Zylinderlänge 38 mm  
 Length of cylinder 38 mm  
 Largo de cilindro 38 mm  
 Longueur de cylindre 38 mm  
 Lunghezza del cilindro 38 mm



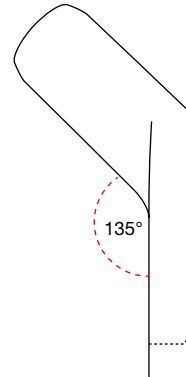
					a	(x)
<b>708.30.02</b>	<b>708.35.02</b>	<b>708.40.02</b>	<b>708.45.02</b>	<b>708.50.02</b>	46 mm	2
<b>708.30.03</b>	<b>708.35.03</b>	<b>708.40.03</b>	<b>708.45.03</b>	<b>708.50.03</b>	62 mm	3
<b>708.30.04</b>	<b>708.35.04</b>	<b>708.40.04</b>	<b>708.45.04</b>	<b>708.50.04</b>	78 mm	4
<b>708.30.05</b>	<b>708.35.05</b>	<b>708.40.05</b>	<b>708.45.05</b>	<b>708.50.05</b>	94 mm	5
<b>708.30.06</b>	<b>708.35.06</b>	<b>708.40.06</b>	<b>708.45.06</b>	<b>708.50.06</b>	110 mm	6
<b>708.30.08</b>	<b>708.35.08</b>	<b>708.40.08</b>	<b>708.45.08</b>	<b>708.50.08</b>	142 mm	8
<b>708.30.10</b>	<b>708.35.10</b>	<b>708.40.10</b>	<b>708.45.10</b>	<b>708.50.10</b>	174 mm	10
<b>708.30.12</b>	<b>708.35.12</b>	<b>708.40.12</b>	<b>708.45.12</b>	<b>708.50.12</b>	206 mm	12
<b>708.30.14</b>	<b>708.35.14</b>	<b>708.40.14</b>	<b>708.45.14</b>	<b>708.50.14</b>	238 mm	14

Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 (x) Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori



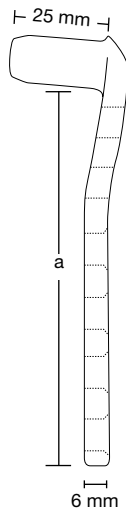
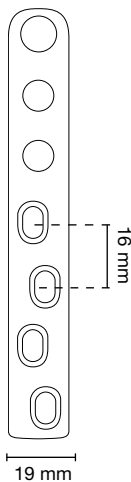


Zylinderlänge 25 mm  
 Length of cylinder 25 mm  
 Largo de cilindro 25 mm  
 Longueur de cylindre 25 mm  
 Lunghezza del cilindro 25 mm

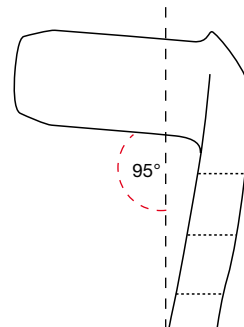


	a	(X)
<b>708.25.04</b>	78 mm	4
<b>708.25.05</b>	94 mm	5
<b>708.25.06</b>	110 mm	6

**Suprakondyläre Platten**  
**Supra condilar plates**  
**Placas supra condilares**  
**Plaques supra-condilaires**  
**Placche supra condilare**



Zylinderlänge 25 mm  
 Length of cylinder 25 mm  
 Largo de cilindro 25 mm  
 Longueur de cylindre 25 mm  
 Lunghezza del cilindro 25 mm



	a	(X)
<b>708.95.06</b>	112 mm	6
<b>708.95.08</b>	144 mm	8
<b>708.95.10</b>	176 mm	10
<b>708.95.12</b>	208 mm	12
<b>708.95.14</b>	240 mm	14
<b>708.95.16</b>	272 mm	16

Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori



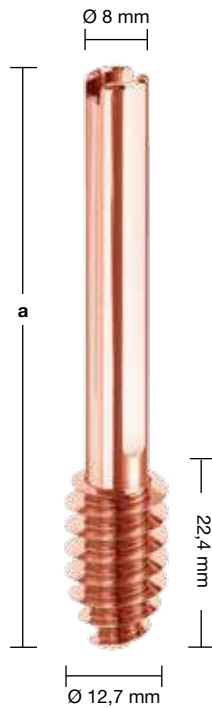


**DHPS-Schrauben**  
**DHPS Screws**  
**Tornillos DHPS**  
**Vis DHPS**  
**Viti DHPS**



1:1

Zugschrauben  
 Traction screws  
 Tornillos de tracción  
 Vis à traction  
 Viti di trazione

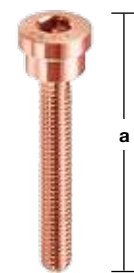


	a
<b>708.00.01</b>	50 mm
<b>708.00.02</b>	55 mm
<b>708.00.03</b>	60 mm
<b>708.00.04</b>	65 mm
<b>708.00.05</b>	70 mm
<b>708.00.06</b>	75 mm
<b>708.00.07</b>	80 mm
<b>708.00.08</b>	85 mm
<b>708.00.09</b>	90 mm
<b>708.00.10</b>	95 mm
<b>708.00.11</b>	100 mm
<b>708.00.12</b>	105 mm
<b>708.00.13</b>	110 mm
<b>708.00.14</b>	115 mm
<b>708.00.15</b>	120 mm
<b>708.00.16</b>	125 mm
<b>708.00.17</b>	130 mm
<b>708.00.18</b>	135 mm
<b>708.00.19</b>	140 mm
<b>708.00.20</b>	145 mm



1:1

Kompressionsschraube  
 Compression screw  
 Tornillo para compresión  
 Vis à compression  
 Vite di compressione



	a
<b>708.00.00</b>	36 mm

▶ Weitere Knochenschrauben für DHPS-Platten – 4,5 mm Kortikalis und 6,5 mm Spongiosa siehe Seiten 71 - 73  
 Further bone screws for DHPS plates – 4,5 mm cortical and 6,5 mm spongiosa see page 71 - 73  
 Tornillos para huesos para placas DHPS – 4,5 mm cortical y 6,5 mm esponjosa veáse página 71 - 73  
 Des vis à os pour les plaques DHPS – 4,5 mm corticales et 6,5 mm spongieuses voir page 71 - 73  
 Altre viti per ossa per le placche DHPS – 4,5 mm corticale e 6,5 mm spongiosa vedete a pagina 71 - 73





Zielgerät  
 Drill guide  
 Aparato de punteria  
 Guide  
 Mirino

justierbar  
 adjustable  
 ajustable  
 ajustable  
 aggiustabile

**708.01.00**



Zielgeräte  
 Drill guides  
 Aparatos de punteria  
 Guides  
 Mirini



<b>708.01.01</b>	130°
<b>708.01.02</b>	135°
<b>708.01.03</b>	140°
<b>708.01.04</b>	145°
<b>708.01.05</b>	150°



Zielgerät  
 Drill guide  
 Aparato de punteria  
 Guide  
 Mirino

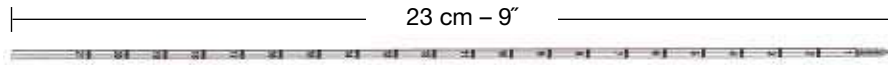
für suprakondyläre Platten  
 for supra condilar plates  
 para placas supra condilares  
 pour plaques supra-condilaires  
 per placche supra condilare

**708.01.06**

95°



**DHPS-Instrumentarium**  
**DHPS Instrumentation**  
**Instrumental DHPS**  
**Instruments DHPS**  
**Strumenti DHPS**



Führungsdraht  
Guide wire  
Hilo conductor  
Guide broche  
Filo guida

	Ø
<b>708.01.07</b>	2,5 mm



Direktes Messgerät  
Direct measuring device  
Instrumento para medir  
Instrument mesure directe  
Strumento per misurazione

<b>708.01.08</b>	
------------------	--



Dreistufenbohrer  
Three-step reamer  
Broca tres escalones  
Triple foret  
Perforatore a tre livelli

<b>708.01.09</b>	
------------------	--

für Standard DHPS-Platten  
for standard DHPS plates  
para placas estándar DHPS  
pour plaques standard DHPS  
per placche standard DHPS

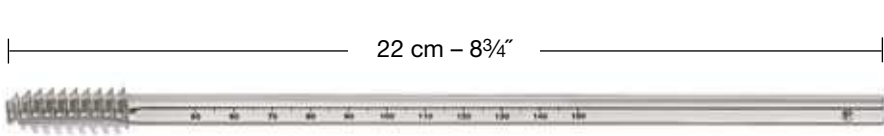


Dreistufenbohrer  
Three-step reamer  
Broca de tres escalones  
Triple foret  
Perforatore a tre livelli

<b>708.01.10</b>	
------------------	--

für Suprakondylär DHPS-Platten  
for supra condilar DHPS plates  
para placas supra condilares DHPS  
pour plaques supra condilaires DHPS  
per placche supra condilare DHPS





Gewindeschneider  
 Tap  
 Roscador  
 Taraud  
 Filettatore

	Ø
<b>708.01.11</b>	12,5 mm



T-Griff, groß, mit Schnellkupplung  
 T-Handle, large, with quick coupling  
 Mango en T, grande, con acoplamiento rápido  
 Manche en T, large, avec accouplement rapide  
 Manico a T, grande, con accoppiamento rapido

<b>708.01.12</b>	
------------------	--



Zentrierhülse, kurz  
 Centering sleeve, short  
 Vaina para centrar, corta  
 Douille pour centrer, courte  
 Boccia di centraggio, corta

<b>708.01.17</b>	
------------------	--

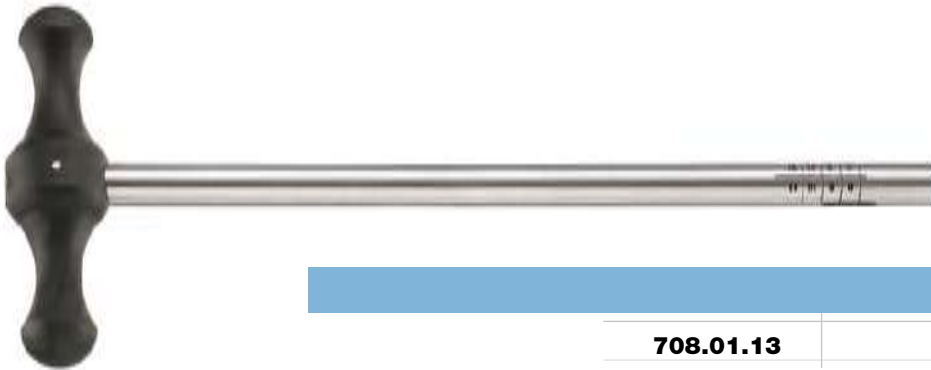


**DHPS-Instrumentarium**  
**DHPS Instrumentation**  
**Instrumental DHPS**  
**Instruments DHPS**  
**Strumenti DHPS**



Zentrierhülse, lang  
Centering sleeve, long  
Vaina para centrar, grande  
Douille pour centrer, longue  
Boccola di centraggio, lunga

**708.01.18**



Schlüssel mit T-Griff für DHPS-Schrauben  
Wrench with T-handle for DHPS-screws  
Llave con mango en T para tornillos DHPS  
Clé avec manche en T pour vis DHPS  
Chiave con manico a T per viti DHPS

**708.01.13**



Verbindungsschraube, lang  
Coupling screw, long  
Tornillo de conexión, grande  
Vis de jonction, longue  
Vite di raccordo, lunga

**708.01.16**





Verbindungsschraube, kurz  
Coupling screw, short  
Tornillo de conexion, corto  
Vis de jonction, courte  
Vite di raccordo, corta

**708.01.14**



Führungsschaft  
Guide shaft  
Vaina de guía  
Tige guide  
Guida

**708.01.15**



Einschlaginstrument  
Impactor  
Impactor  
Impacteur  
Introduttore

**708.01.19**



**DHPS-Instrumentarium**  
**DHPS Instrumentation**  
**Instrumental DHPS**  
**Instruments DHPS**  
**Strumenti DHPS**



Bohrer mit Schnellkupplung  
 Drills with quick coupling  
 Brocas con acoplamiento rápido  
 Forets avec accouplement rapide  
 Perforatori con accoppiamento rapido

	a	Ø
<b>709.30.23</b>	75 mm	2,0 mm
<b>711.30.18</b>	120 mm	3,2 mm
<b>711.30.20</b>	120 mm	4,5 mm



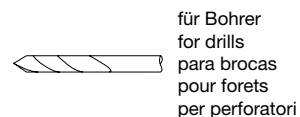
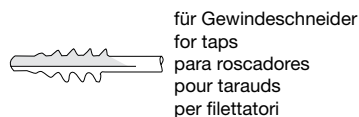
Gewindeschneider  
 Taps  
 Roscadores  
 Tarauds  
 Filettatori

	Ø
für Kortikalisschrauben for cortical screws para tornillos corticales pour vis corticales per viti corticalis	<b>711.30.29</b> 4,5 mm
	<b>711.30.30</b> 6,5 mm



Doppelbohrbuchse  
 Double drill sleeve  
 Casquillo de taladrar doble  
 Double douille de forage  
 Centrapunta doppia

<b>711.30.09</b>	Ø 6,5 mm	Ø 3,2 mm
------------------	----------	----------







Universalbohrbuchse  
 Universal drill sleeve  
 Casquillo de taladrar universal  
 Douille de forage universel  
 Centrapunta universale



**711.30.10**    Ø 4,5 mm    Ø 3,2 mm



T-Griff, klein, mit Schnellkupplung  
 T-Handle, small, with quick coupling  
 Mango en T, pequeño con acoplamiento rápido  
 Manche en T, petit avec accouplement rapide  
 Manico a T, piccolo, con accoppiamento rapido

**711.30.12**

3,5 mm



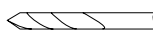
Schraubendreher Sechskant  
 Screwdriver hexagonal  
 Atornillador hexagonal  
 Tournevis hexagonal  
 Cacciavite esagonale

**NOVOTEX**

**711.30.15**    24,5 cm - 9¾"



für Gewindeschneider  
 for taps  
 para roscadores  
 pour tarauds  
 per filettatori



für Bohrer  
 for drills  
 para brocas  
 pour forets  
 per perforatori



Haltehülse  
Holding sleeve  
Vaina  
Douille  
Boccola

für Schrauben Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm  
for screws Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm  
para tornillos Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm  
pour vis Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm  
per viti Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm

**711.30.17**



Schraubenhaltepinzette  
Screw holding forceps  
Pinza para agarrar tornillos  
Pince pour tenir les vis  
Pinza per tenere viti

**709.30.40**



Tiefenmessgerät, groß  
Depth gauge, large  
Medidor de profundidad, grande  
Jauge de profondeur, grand  
Strumento per misurare la profondità, grande

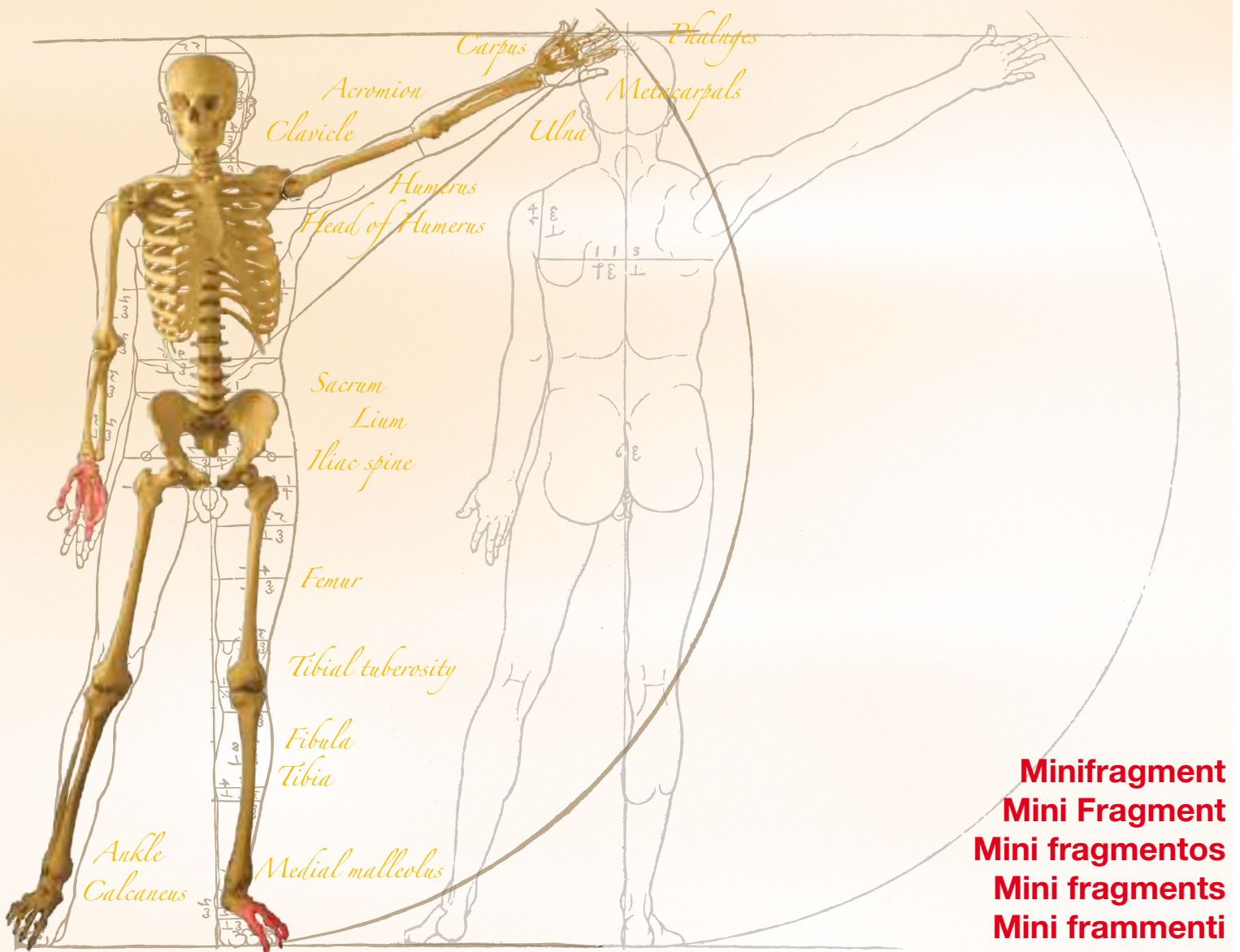
für Schrauben Ø 4,5 / 6,5 mm  
for screws Ø 4,5 / 6,5 mm  
para tornillos Ø 4,5 / 6,5 mm  
pour vis Ø 4,5 / 6,5 mm  
per viti Ø 4,5 / 6,5 mm

**711.30.06**



# ORTHO PAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS

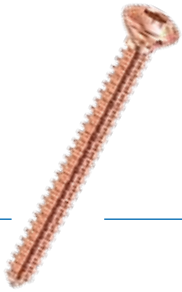


**Minifragment**  
**Mini Fragment**  
**Mini fragmentos**  
**Mini fragments**  
**Mini frammenti**

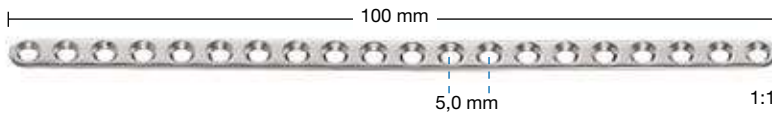


**Minifragmentplatten**  
**Mini Fragment Plates**  
**Placas para mini fragmentos**  
**Plaques pour mini fragments**  
**Placche per mini frammenti**

**1.5**

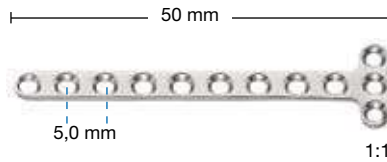


für Kortikalisschrauben **1,5 mm**  
 for cortical screws **1,5 mm**  
 para tornillos corticales **1,5 mm**  
 pour vis corticales **1,5 mm**  
 per viti corticalis **1,5 mm**



Kompressionsplatte  
 Compression plate  
 Placa de compresion  
 Plaque de compression  
 Placca di compressione

	<b>709.00.20</b>	(20)
--	------------------	------



T-Platten  
 T-Plates  
 T-Placas  
 T-Plaques  
 T-Placche

	b	
<b>709.01.02</b>	12 mm	(9) × (3)
<b>709.01.03</b>	16 mm	(9) × (4)



H-Platte  
 H-Plate  
 H-Placa  
 H-Plaque  
 H-Placca

	<b>709.02.04</b>	(4)
--	------------------	-----

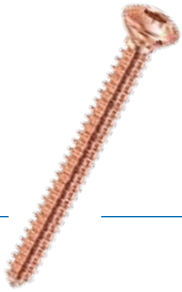
▼ Plattendicke  
 Thickness of plates  
 x Grosor de las placas  
 ▲ Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

▢ Plattenbreite  
 Width of plates  
 x Ancho de la placa  
 ▢ Largeur des plaques  
 Larghezza delle placche

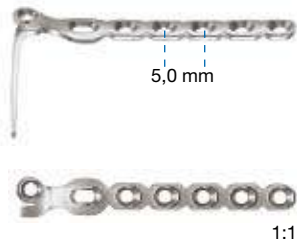
(x) Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 x Número de los orificios  
 (x) Nombre de trous  
 Numero di fori



**Minifragmentplatten**  
**Mini Fragment Plates**  
**Placas para mini fragmentos**  
**Plaques pour mini fragments**  
**Placche per mini frammenti**

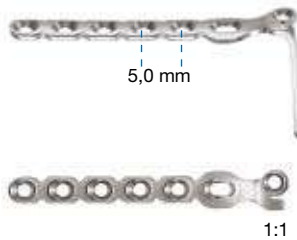


für Kortikalisschrauben **1,5 mm**  
 for cortical screws **1,5 mm**  
 para tornillos corticales **1,5 mm**  
 pour vis corticales **1,5 mm**  
 per viti corticalis **1,5 mm**



Kondylenplatte  
 Condylar plate  
 Placa condilar  
 Plaque condyilaire  
 Placca condilica

	<b>709.03.05</b>	<span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">6</span>
Stift links Pin left Pin izquierda Pointe gauche Perno sinistra		



Kondylenplatte  
 Condylar plate  
 Placa condilar  
 Plaque condyilaire  
 Placca condilica

	<b>709.03.06</b>	<span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">6</span>
Stift rechts Pin right Pin derecha Pointe droite Perno destra		

Plattendicke  
 Thickness of plates  
 Grosor de las placas  
 Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

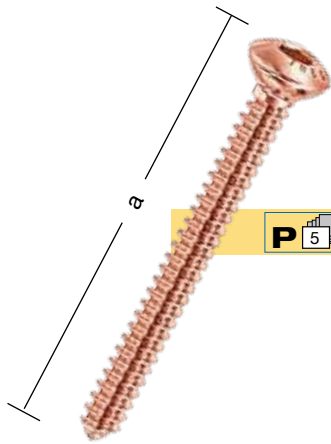
Plattenbreite  
 Width of plates  
 Ancho de la placa  
 Largeur des plaques  
 Larghezza delle placche

Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori



**Minifragmentplatten**  
**Mini Fragment Plates**  
**Placas para mini fragmentos**  
**Plaques pour mini fragments**  
**Placche per mini frammenti**

**1.5**

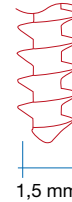


Kortikalisschrauben **1,5 mm**  
 Cortical screws **1,5 mm**  
 Tornillos corticales **1,5 mm**  
 Vis corticales **1,5 mm**  
 Viti corticalis **1,5 mm**



a

<b>709.15.01</b>	6 mm
<b>709.15.02</b>	7 mm
<b>709.15.03</b>	8 mm
<b>709.15.04</b>	9 mm
<b>709.15.05</b>	10 mm
<b>709.15.06</b>	11 mm
<b>709.15.07</b>	12 mm
<b>709.15.08</b>	14 mm
<b>709.15.09</b>	16 mm
<b>709.15.10</b>	18 mm
<b>709.15.11</b>	20 mm



Bohrer für Gewindeloch 1,1 mm siehe Seite 27  
 Drills for threaded hole 1,1 mm see page 27  
 Brocas para orificio roscado 1,1 mm vea la página 27  
 Forets pour trou fileté de 1,1 mm voir page 27  
 Perforatori per foro filettato 1,1 mm vedi pagina 27

Gewindeschneider 1,5 mm siehe Seite 27  
 Taps 1,5 mm see page 27  
 Roscadores 1,5 mm veáse página 27  
 Tarauds 1,5 mm voir page 27  
 Filettatori 1,5 mm vedete pagina 27

Bohrer für Gleitloch 1,5 mm siehe Seite 27  
 Drills for sliding hole 1,5 mm see page 27  
 Brocas para orificio de deslizamiento 1,5 mm vea la página 27  
 Forets pour trou lisse de 1,5 mm voir page 27  
 Perforatori per foro di scorrimento 1,5 mm vedi pagina 27



Unterlegscheibe für Kortikalisschrauben 1,5 mm  
 Washer for cortical screws 1,5 mm  
 Arandela para tornillos corticales 1,5 mm  
 Rondelle pour vis corticales 1,5 mm  
 Rondella per viti corticalis 1,5 mm



**709.00.00**



Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi



Plattendicke  
 Thickness of plates  
 Grosor de las placa  
 Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche



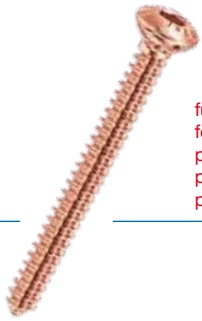
Plattenbreite  
 Width of plates  
 Ancho de la placa  
 Largeur des plaques  
 Larghezza della placche



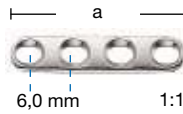
Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori



**Minifragmentplatten**  
**Mini Fragment Plates**  
**Placas para mini fragmentos**  
**Plaques pour mini fragments**  
**Placche per mini frammenti**

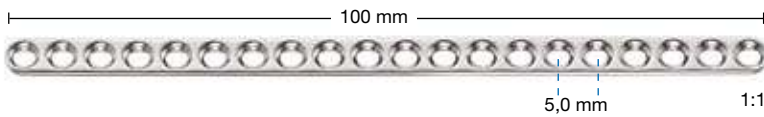


für Kortikalisschrauben **2,0 mm**  
 for cortical screws **2,0 mm**  
 para tornillos corticales **2,0 mm**  
 pour vis corticales **2,0 mm**  
 per viti corticalis **2,0 mm**



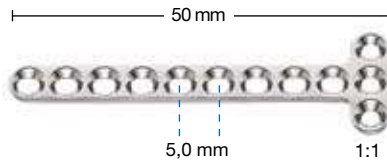
Kompressionsplatten  
 Compression plates  
 Placas de compression  
 Plaques de compression  
 Placche di compressione

	1,0 mm	5,0 mm	a	
<b>709.04.03</b>			17 mm	③
<b>709.04.04</b>			22 mm	④
<b>709.04.05</b>			27 mm	⑤
<b>709.04.06</b>			32 mm	⑥



Kompressionsplatte  
 Compression plate  
 Placa de compression  
 Plaque de compression  
 Placca di compressione

	1,0 mm	5,0 mm		
<b>709.04.20</b>				⑳



T-Platten  
 T-Plates  
 T-Placas  
 T-Plaques  
 T-Placche

	1,2 mm	5,0 mm	b	
<b>709.05.00</b>			15 mm	⑨ × ③
<b>709.05.01</b>			20 mm	⑨ × ④

▼  
 x  
 ▲  
 Plattendicke  
 Thickness of plates  
 Grosor de las placas  
 Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

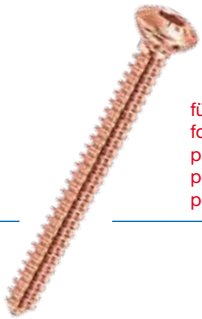
◀ x ▶  
 Plattenbreite  
 Width of plates  
 Ancho de la placa  
 Largeur des plaques  
 Larghezza delle placche

⊗  
 Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de las agujeros  
 Nombre de trous  
 Numero di fori

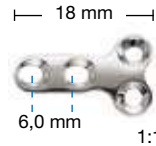


**Minifragmentplatten**  
**Mini Fragment Plates**  
**Placas para mini fragmentos**  
**Plaques pour mini fragments**  
**Placche per mini frammenti**

**2.0**



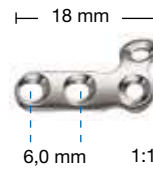
für Kortikalisschrauben **2,0 mm**  
 for cortical screws **2,0 mm**  
 para tornillos corticales **2,0 mm**  
 pour vis corticales **2,0 mm**  
 per viti corticalis **2,0 mm**



T-Platte  
 T-Plate  
 T-Placa  
 T-Plaque  
 T-Placca

1,2 mm 5,0 mm

**709.05.02** (2)

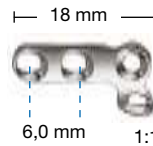


L-Platte 90°  
 L-Plate 90°  
 L-Placa 90°  
 L-Plaque 90°  
 L-Placca 90°

1,0 mm 5,0 mm

links  
 left  
 izquierda  
 gauche  
 sinistra

**709.06.00** (2)



L-Platte 90°  
 L-Plate 90°  
 L-Placa 90°  
 L-Plaque 90°  
 L-Placca 90°

1,0 mm 5,0 mm

rechts  
 right  
 derecha  
 droit  
 destra

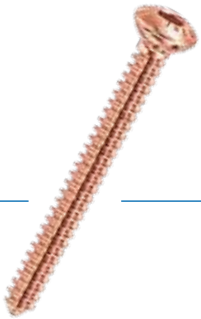
**709.06.01** (2)

▼ Plattendicke  
 Thickness of plates  
 x Grosor de las placa  
 ▲ Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

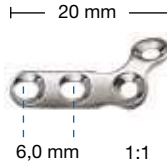
▢ Plattenbreite  
 Width of plates  
 x Ancho de la placa  
 ▢ Largueur des plaques  
 Larghezza delle placche

(x) Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 x Número de los orificios  
 (x) Nombre de trous  
 Numero di fori

**Minifragmentplatten**  
**Mini Fragment Plates**  
**Placas para mini fragmentos**  
**Plaques pour mini fragments**  
**Placche per mini frammenti**



für Kortikalisschrauben **2,0 mm**  
 for cortical screws **2,0 mm**  
 para tornillos corticales **2,0 mm**  
 pour vis corticales **2,0 mm**  
 per viti corticalis **2,0 mm**



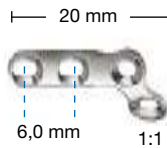
L-Platte schräg  
 L-Plate oblique  
 L-Placa oblicua  
 L-Plaque oblique  
 L-Placca obliqua



links  
 left  
 izquierda  
 gauche  
 sinistra

**709.07.00**

②



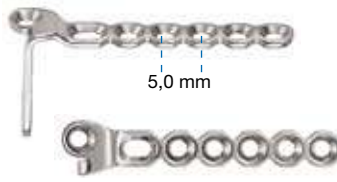
L-Platte schräg  
 L-Plate oblique  
 L-Placa oblicua  
 L-Plaque oblique  
 L-Placca obliqua



rechts  
 right  
 derecha  
 droit  
 destra

**709.07.01**

②



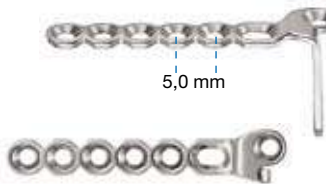
Kondylenplatte  
 Condylar plate  
 Placa condilar  
 Plaque condyilaire  
 Placca condilica



Stift links  
 Pin left  
 Pin izquierda  
 Pointe gauche  
 Perno sinistra

**709.08.00**

⑥



Kondylenplatte  
 Condylar plate  
 Placa condilar  
 Plaque condyilaire  
 Placca condilica



Stift rechts  
 Pin right  
 Pin derecha  
 Pointe droit  
 Perno destra

**709.08.01**

⑥

▼  
 x  
 ▲  
 Plattendicke  
 Thickness of plates  
 Grosor de las placa  
 Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

▶ x ◀  
 Plattenbreite  
 Width of plates  
 Ancho de la placa  
 Largeur des plaques  
 Larghezza delle placche

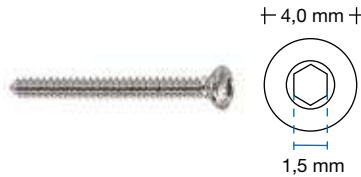
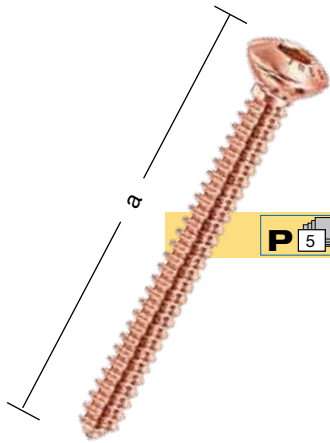
⊗  
 Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori





**Minifragmentplatten**  
**Mini Fragment Plates**  
**Placas para mini fragmentos**  
**Plaques pour mini fragments**  
**Placche per mini frammenti**

**2.0**

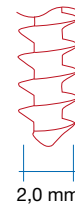


Kortikalisschrauben **2,0 mm**  
 Cortical screws **2,0 mm**  
 Tornillos corticales **2,0 mm**  
 Vis corticales **2,0 mm**  
 Viti corticalis **2,0 mm**



a

<b>709.20.01</b>	6
<b>709.20.02</b>	8
<b>709.20.03</b>	10
<b>709.20.04</b>	12
<b>709.20.05</b>	14
<b>709.20.06</b>	16
<b>709.20.07</b>	18
<b>709.20.08</b>	20
<b>709.20.09</b>	22
<b>709.20.10</b>	24
<b>709.20.11</b>	26
<b>709.20.12</b>	28
<b>709.20.13</b>	30
<b>709.20.14</b>	32
<b>709.20.15</b>	34
<b>709.20.16</b>	36
<b>709.20.17</b>	38



2,0 mm



1,3 mm

Bohrer für Gewindeloch 1,5 mm siehe Seite 27  
 Drills for threaded hole 1,5 mm see page 27  
 Brocas para orificio roscado 1,5 mm vea la página 27  
 Forets pour trou fileté de 1,5 mm voir page 27  
 Perforatori per foro filettato 1,5 mm vedi pagina 27

Gewindeschneider 2,0 mm siehe Seite 27  
 Taps 2,0 mm see page 27  
 Roscadores 2,0 mm veáse página 27  
 Tarauds 2,0 mm voir page 27  
 Filettatori 2,0 mm vedete pagina 27

Bohrer für Gleitloch 2,0 mm siehe Seite 27  
 Drills for sliding hole 2,0 mm see page 27  
 Brocas para orificio de deslizamiento 2,0 mm vea la página 27  
 Forets pour trou lisse de 2,0 mm voir page 27  
 Perforatori per foro di scorrimento 2,0 mm vedi pagina 27



2:1

Unterlegscheibe für Kortikalisschrauben 2,0 mm  
 Washer for cortical screws 2,0 mm  
 Arandela para tornillos corticales 2,0 mm  
 Rondelle pour vis corticales 2,0 mm  
 Rondella per viti corticalis 2,0 mm

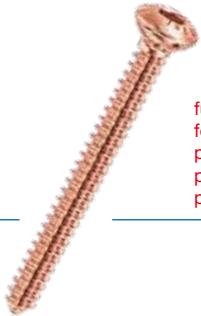


**709.00.00**

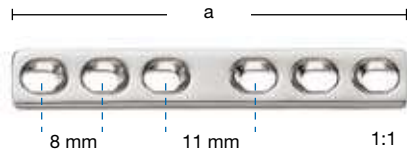


Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi

**Minifragmentplatten**  
**Mini Fragment Plates**  
**Placas para mini fragmentos**  
**Plaques pour mini fragments**  
**Placche per mini frammenti**

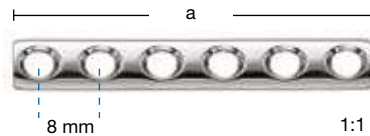
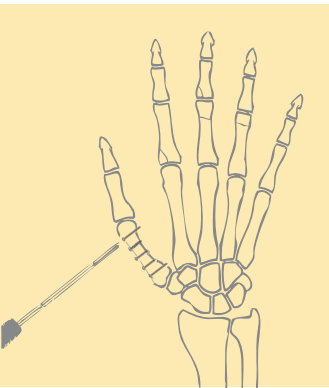


für Kortikalisschrauben **2,7 mm**  
 for cortical screws **2,7 mm**  
 para tornillos corticales **2,7 mm**  
 pour vis corticales **2,7 mm**  
 per viti corticalis **2,7 mm**



Kompressionsplatten  
 Compression plates  
 Placas de compression  
 Plaques de compression  
 Placche di compressione

	2,0 / 2,5 mm	8,0 mm	a	
<b>709.09.02</b>	2,0 mm	20 mm	②	
<b>709.09.04</b>	2,0 mm	36 mm	④	
<b>709.09.05</b>	2,0 mm	44 mm	⑤	
<b>709.09.06</b>	2,0 mm	52 mm	⑥	
<b>709.09.07</b>	2,5 mm	60 mm	⑦	
<b>709.09.08</b>	2,5 mm	68 mm	⑧	
<b>709.09.09</b>	2,5 mm	76 mm	⑨	
<b>709.09.10</b>	2,5 mm	84 mm	⑩	
<b>709.09.12</b>	2,5 mm	100 mm	⑫	



Viertelrohrplatten  
 Quarter tubular plates  
 Placas 1/4 tubo  
 Plaques quart tubulaire  
 Placche 1/4 tubolare

	1,0 mm	7,0 mm	a	
<b>709.10.03</b>	23 mm	③		
<b>709.10.04</b>	31 mm	④		
<b>709.10.05</b>	39 mm	⑤		
<b>709.10.06</b>	47 mm	⑥		
<b>709.10.07</b>	55 mm	⑦		
<b>709.10.08</b>	63 mm	⑧		

▼  
x  
▲  
Plattendicke  
Thickness of plates  
Grosor de las placa  
Epaisseur des plaques  
Spessore delle placche

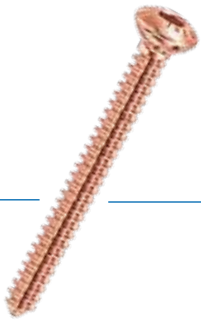
▶ x ◀  
Plattenbreite  
Width of plates  
Ancho de la placa  
Largeur des plaques  
Larghezza delle placche

⊗  
Anzahl der Löcher  
Number of holes  
Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori

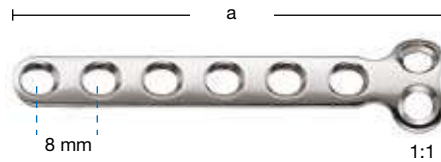


**Minifragmentplatten**  
**Mini Fragment Plates**  
**Placas para mini fragmentos**  
**Plaques pour mini fragments**  
**Placche per mini frammenti**

**2.7**

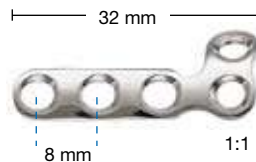


für Kortikalisschrauben **2,7 mm**  
 for cortical screws **2,7 mm**  
 para tornillos corticales **2,7 mm**  
 pour vis corticales **2,7 mm**  
 per viti corticalis **2,7 mm**



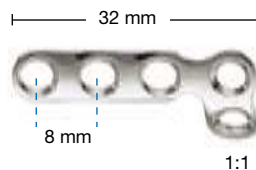
T-Platten  
 T-Plates  
 T-Placas  
 T-Plaques  
 T-Placche

	1,2 mm	7,0 mm	a	
<b>709.11.03</b>			32 mm	③
<b>709.11.04</b>			40 mm	④
<b>709.11.05</b>			48 mm	⑤
<b>709.11.06</b>			56 mm	⑥
<b>709.11.07</b>			64 mm	⑦
<b>709.11.08</b>			72 mm	⑧



L-Platte 90°  
 L-Plate 90°  
 L-Placa 90°  
 L-Plaques 90°  
 L-Placca 90

	1,2 mm	7,0 mm		
links left izquierda gauche sinistra			<b>709.12.00</b>	③



L-Platte 90°  
 L-Plate 90°  
 L-Placa 90°  
 L-Plaques 90°  
 L-Placca 90

	1,2 mm	7,0 mm		
rechts right derecha droit destra			<b>709.12.01</b>	③

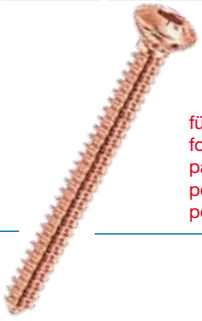
▼  
x  
▲  
Plattendicke  
Thickness of plates  
Grosor de las placa  
Epaisseur des plaques  
Spessore delle placche

▶ x ◀  
Plattenbreite  
Width of plates  
Ancho de la placa  
Largeur des plaques  
Larghezza delle placche

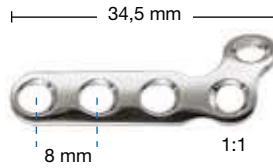
⊗  
Anzahl der Löcher  
Number of holes  
Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori



**Minifragmentplatten**  
**Mini Fragment Plates**  
**Placas para mini fragmentos**  
**Plaques pour mini fragments**  
**Placche per mini frammenti**

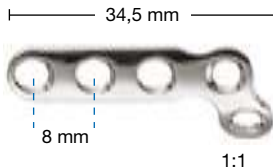


für Kortikalisschrauben **2,7 mm**  
 for cortical screws **2,7 mm**  
 para tornillos corticales **2,7 mm**  
 pour vis corticales **2,7 mm**  
 per viti corticalis **2,7 mm**



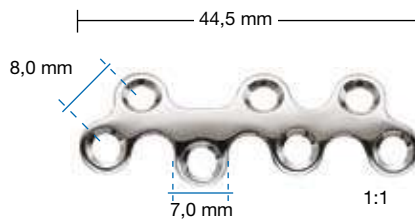
L-Platte schräg  
 L-Plate oblique  
 L-Placa oblicua  
 L-Plaqué oblique  
 L-Placca obliqua

		<p>links left izquierda gauche sinistra</p> <p><b>709.13.00</b></p> <p>③</p>
--	--	--



L-Platte schräg  
 L-Plate oblique  
 L-Placa oblicua  
 L-Plaqué oblique  
 L-Placca obliqua

		<p>rechts right derecha droit destra</p> <p><b>709.13.01</b></p> <p>③</p>
--	--	---



Multifragmentplatte  
 Multifragment plate  
 Placa multi fragmentos  
 Plaque multifragments  
 Placca multi frammenti

		<p><b>709.14.07</b></p> <p>⑦</p>
--	--	----------------------------------

▼  
x  
▲  
Plattendicke  
Thickness of plates  
Grosor de las placa  
Epaisseur des plaques  
Spessore delle placche

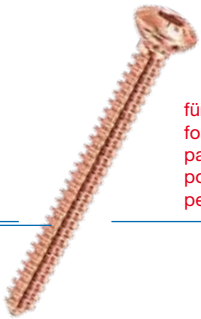
◀ x ▶  
Plattenbreite  
Width of plates  
Ancho de la placa  
Largeur des plaques  
Larghezza delle placche

⊗  
Anzahl der Löcher  
Number of holes  
Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori



**Minifragmentplatten**  
**Mini Fragment Plates**  
**Placas para mini fragmentos**  
**Plaques pour mini fragments**  
**Placche per mini frammenti**

**2.7**



für Kortikalisschrauben **2,7 mm**  
 for cortical screws **2,7 mm**  
 para tornillos corticales **2,7 mm**  
 pour vis corticales **2,7 mm**  
 per viti corticalis **2,7 mm**



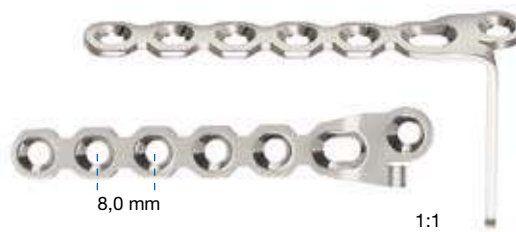
Kondylenplatte  
 Condylar plate  
 Placa condilar  
 Plaque condyloire  
 Placca condilica



Stift links  
 Pin left  
 Pin izquierda  
 Pointe gauche  
 Perno sinistro

**709.14.00**

⑥



Kondylenplatte  
 Condylar plate  
 Placa condilar  
 Plaque condyloire  
 Placca condilica



Stift rechts  
 Pin right  
 Pin derecha  
 Pointe droit  
 Perno destro

**709.14.01**

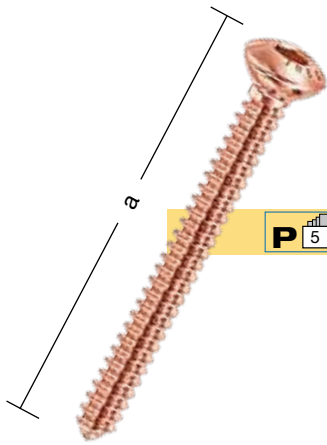
⑥

▼  
 x  
 ▲  
 Plattendicke  
 Thickness of plates  
 Grosor de las placa  
 Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

▶ x ◀  
 Plattenbreite  
 Width of plates  
 Ancho de la placa  
 Largeur des plaques  
 Larghezza delle placche

⊗  
 Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori

**Minifragmentplatten**  
**Mini Fragment Plates**  
**Placas para mini fragmentos**  
**Plaques pour mini fragments**  
**Placche per mini frammenti**



Kortikalisschrauben 2,7 mm  
 Cortical screws 2,7 mm  
 Tornillos corticales 2,7 mm  
 Vis corticales 2,7 mm  
 Viti corticalis 2,7 mm



a

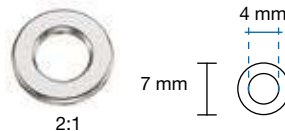
<b>709.27.01</b>	6 mm
<b>709.27.02</b>	8 mm
<b>709.27.03</b>	10 mm
<b>709.27.04</b>	12 mm
<b>709.27.05</b>	14 mm
<b>709.27.06</b>	16 mm
<b>709.27.07</b>	18 mm
<b>709.27.08</b>	20 mm
<b>709.27.09</b>	22 mm
<b>709.27.10</b>	24 mm
<b>709.27.11</b>	26 mm
<b>709.27.12</b>	28 mm
<b>709.27.13</b>	30 mm
<b>709.27.14</b>	32 mm
<b>709.27.15</b>	34 mm
<b>709.27.16</b>	36 mm
<b>709.27.17</b>	38 mm
<b>709.27.18</b>	40 mm



Bohrer für Gewindeloch 2,0 mm siehe Seite 27  
 Drills for threaded hole 2,0 mm see page 27  
 Brocas para orificio roscado 2,0 mm vea la página 27  
 Forets pour trou fileté de 2,0 mm voir page 27  
 Perforatori per foro filettato 2,0 mm vedi pagina 27

Gewindeschneider 2,7 mm siehe Seite 27  
 Tap 2,7 mm see page 27  
 Roscador 2,7 mm veáse página 27  
 Taraud 2,7 mm voir page 27  
 Filettatore 2,7 mm vedi pagina 27

Bohrer für Gleitloch 2,7 mm siehe Seite 27  
 Drills for sliding hole 2,7 mm see page 27  
 Brocas para orificio de deslizamiento 2,7 mm vea la página 27  
 Forets pour trou lisse de 2,7 mm voir page 27  
 Perforatori per foro di scorrimento 2,7 mm vedi pagina 27



2:1

Unterlegscheibe für Kortikalisschrauben 2,7 mm  
 Washer for cortical screws 2,7 mm  
 Arandela para tornillos corticales 2,7 mm  
 Rondelle pour vis corticales 2,7 mm  
 Rondella per viti corticalis 2,7 mm



710.00.00



Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi





**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**

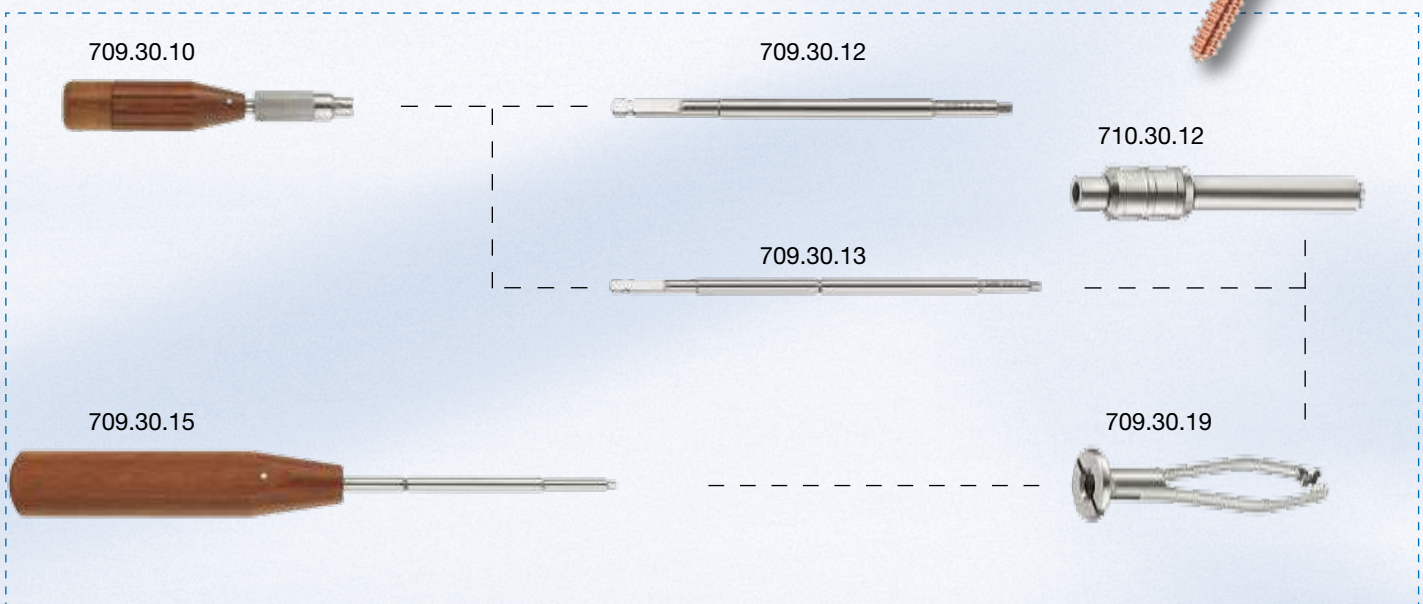
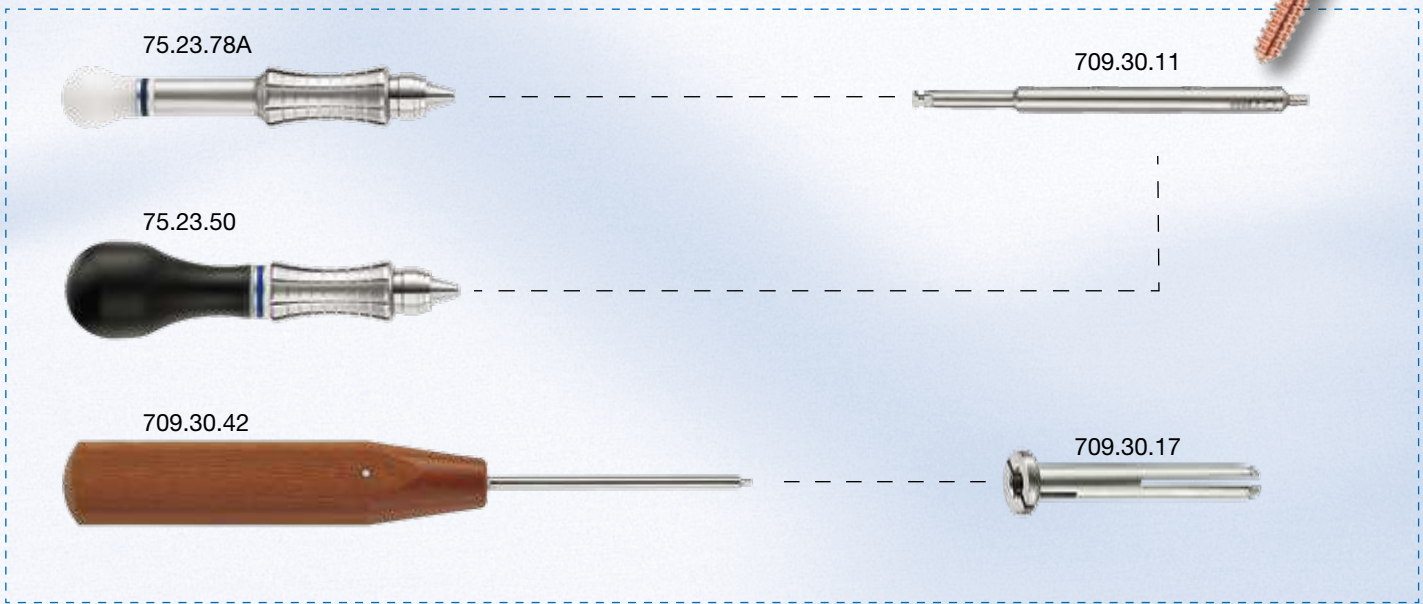
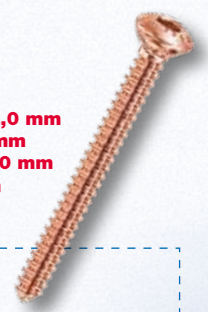
**1.5**

**2.0**

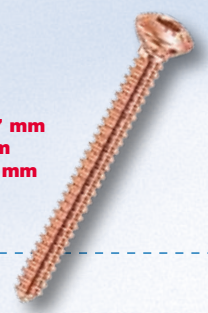
**2.7**

Übersicht Schraubendreher, Klingen und Haltehülsen für Schrauben  
Overview screwdrivers, blades and holding sleeves for screws  
Vista general de atornilladores, hojas y vainas para tornillos  
Aperçu tournevis, lames et douilles pour tenir les vis  
Visione generale del cacciavite, lame e boccole per viti

**für Schrauben 1,5 und 2,0 mm**  
**for screws 1,5 und 2,0 mm**  
**para tornillos 1,5 und 2,0 mm**  
**pour vis 1,5 und 2,0 mm**  
**per viti 1,5 und 2,0 mm**



**für Schrauben 2,7 mm**  
**for screws 2,7 mm**  
**para tornillos 2,7 mm**  
**pour vis 2,7 mm**  
**per viti 2,7 mm**

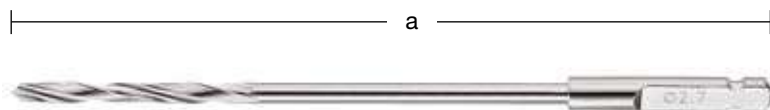


1.5

2.0

2.7

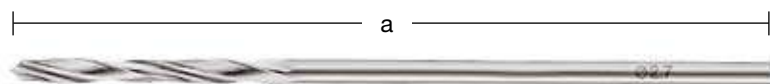
**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**



Bohrer für Schnellkupplung  
 Drills for quick coupling  
 Brocas para acoplamiento rápido  
 Forets pour accouplement rapide  
 Perforatori per accoppiamento rapido

1:1

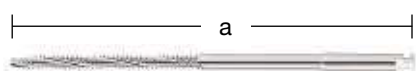
	a	Ø
<b>709.30.20</b>	60 mm	1,1 mm
<b>709.30.21</b>	85 mm	1,5 mm
<b>709.30.22</b>	110 mm	1,5 mm
<b>709.30.23</b>	100 mm	2,0 mm
<b>709.30.24</b>	125 mm	2,0 mm
<b>709.30.25</b>	100 mm	2,7 mm
<b>709.30.26</b>	125 mm	2,7 mm



Bohrer für Dreibackenspannfutter  
 Drills for three-jaw chuck  
 Brocas para plato de tres mordazas  
 Forets pour mandrin à trois mâchoires  
 Perforatori per mandrino a tre ganasce

1:1

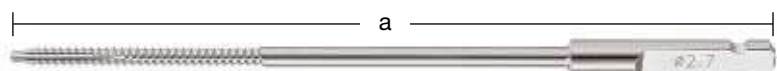
	a	Ø
<b>709.30.27</b>	45 mm	1,1 mm
<b>709.30.28</b>	70 mm	1,5 mm
<b>709.30.29</b>	85 mm	2,7 mm



Gewindeschneider für Dentalkupplung  
 Taps for dental coupling  
 Roscadores para acoplamiento dental  
 Tarauds pour accouplement dentaire  
 Filettatori per accoppiamento dentale

1:1

	a	Ø	
für Kortikalisschrauben for cortical screws para tornillos corticales pour vis corticales per viti corticalis	<b>709.30.32</b>	50 mm	1,5 mm
	<b>709.30.33</b>	53 mm	2,0 mm



Gewindeschneider für Schnellkupplung  
 Taps for quick coupling  
 Roscadores para acoplamiento rápido  
 Tarauds pour accouplement rapide  
 Filettatori per accoppiamento rapido

1:1

	a	Ø	
für Kortikalisschrauben for cortical screws para tornillos corticales pour vis corticales per viti corticalis	<b>709.30.43</b>	60 mm	1,5 mm
	<b>709.30.44</b>	70 mm	2,0 mm
	<b>709.30.34</b>	100 mm	2,7 mm

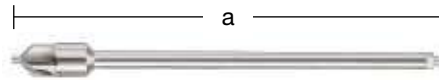


**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**

1.5

2.0

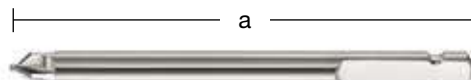
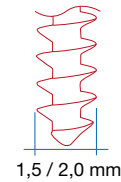
2.7



1:1

Kopfraumfräser für Dentalkupplung  
 Countersink for dental coupling  
 Fresa para acoplamiento dental  
 Fraise pour accouplement dentaire  
 Fresa per accoppiamento dentale

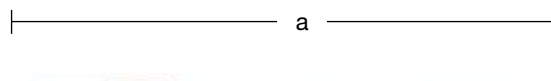
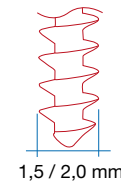
a	
für Schrauben Ø 1,5 / 2,0 mm for screws Ø 1,5 / 2,0 mm para tornillos Ø 1,5 / 2,0 mm pour vis Ø 1,5 / 2,0 mm per viti Ø 1,5 / 2,0 mm	<b>709.30.30</b>   57 mm



1:1

Kopfraumfräser für Schnellkupplung  
 Countersink for quick coupling  
 Fresa para acoplamiento rápido  
 Fraise pour accouplement rapide  
 Fresa per accoppiamento rapido

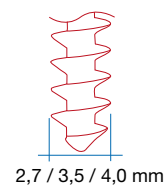
a	
für Schrauben Ø 1,5 / 2,0 mm for screws Ø 1,5 / 2,0 mm para tornillos Ø 1,5 / 2,0 mm pour vis Ø 1,5 / 2,0 mm per viti Ø 1,5 / 2,0 mm	<b>709.30.45</b>   60 mm



1:1

Kopfraumfräser für Schnellkupplung  
 Countersink for quick coupling  
 Fresa para acoplamiento rápido  
 Fraise pour accouplement rapide  
 Fresa per accoppiamento rapido

a	
für Schrauben Ø 2,7 / 3,5 / 4,0 mm for screws Ø 2,7 / 3,5 / 4,0 mm para tornillos Ø 2,7 / 3,5 / 4,0 mm pour vis Ø 2,7 / 3,5 / 4,0 mm per viti Ø 2,7 / 3,5 / 4,0 mm	<b>709.30.31</b>   72 mm



*and routed, bored and blasted; deep craters were excavated and*



1.5

2.0

2.7

**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**



Parallel Bohrbuchse  
 Parallel drill sleeve  
 Casquillo de taladrar paralelo  
 Douille forage parallèle  
 Bussola di foratura parallela

**709.30.05**

2,0 mm



Doppelbohrbuchsen  
 Double drill sleeves  
 Casquillos de taladrar doble  
 Double douilles de forage  
 Bussole di foratura doppie

**709.30.06**

1,5 mm

1,1 mm

**709.30.07**

2,0 mm

1,5 mm

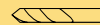
**709.30.08**

2,7 mm

2,0 mm



Bohrbuchse neutral und exzentrisch  
 Drill sleeve neutral and excentric  
 Casquillo de taladrar neutral y excéntrico  
 Douille forage neutre et excentrique  
 Bussola di foratura neutrale e eccentrica



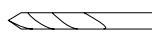
für Schrauben 2,7 mm  
 for screws 2,7 mm  
 para tornillos 2,7 mm  
 pour vis 2,7 mm  
 per viti 2,7 mm

**709.30.09**

2,0 mm



für Gewindeschneider  
 for taps  
 para roscadores  
 pour tarauds  
 per filettatori



für Bohrer  
 for drills  
 para brocas  
 pour forets  
 per perforator

*all this with just one intention: The clow of the project was to*



**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**

1.5

2.0

2.7



Schraubendrehergriff  
 Screwdriver handle  
 Mango de atornillador  
 Manche de tournevis  
 Manico per cacciavite

mit Dentalkupplung  
 with dental coupling  
 con acoplamiento dental  
 avec accouplement dentaire  
 con accoppiamento dentale

**75.23.78A**



Schraubendrehergriff  
 Screwdriver handle  
 Mango de atornillador  
 Manche de tournevis  
 Manico per cacciavite

mit Dentalkupplung  
 with dental coupling  
 con acoplamiento dental  
 avec accouplement dentaire  
 con accoppiamento dentale

**75.23.50**



Handgriff  
 Handle  
 Mango  
 Manche  
 Manico

**NOVOTEX**

mit Schnellkupplung  
 with quick coupling  
 con acoplamiento rápido  
 avec accouplement rapide  
 con accoppiamento rapido

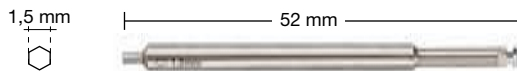
**709.30.10**

1.5

2.0

2.7

**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**



1:1

Schraubendrehereinsatz Sechskant  
 Screwdriver insert hexagonal  
 Inserto para atornillador hexagonal  
 Insert de tournevis hexagonal  
 Inserto per cacciavite esagonale

für Dentalkupplung  
 for dental coupling  
 para acoplamiento dental  
 pour accouplement dentaire  
 per accoppiamento dentale

**709.30.11**



1:1

Schraubendrehereinsatz Sechskant  
 Screwdriver insert hexagonal  
 Inserto para atornillador hexagonal  
 Insert de tournevis hexagonal  
 Inserto per cacciavite esagonale

für Schnellkupplung  
 for quick coupling  
 para acoplamiento rápido  
 pour accouplement rapide  
 per accoppiamento rapido

**709.30.12**



1:1

Schraubendrehereinsatz Sechskant  
 Screwdriver insert hexagonal  
 Inserto para atornillador hexagonal  
 Insert de tournevis hexagonal  
 Inserto per cacciavite esagonale

für Schnellkupplung  
 for quick coupling  
 para acoplamiento rápido  
 pour accouplement rapide  
 per accoppiamento rapido

**709.30.13**





**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**

**1.5**

**2.0**

**2.7**



Schraubendreher Sechskant  
Screwdriver hexagonal  
Atornillador hexagonal  
Tournevis hexagonal  
Cacciavite esagonale

**NOVOTEX**

**709.30.42**

18 cm - 7 1/8"



Schraubendreher Sechskant  
Screwdriver hexagonal  
Atornillador hexagonal  
Tournevis hexagonal  
Cacciavite esagonale

**NOVOTEX**

**709.30.15**

20 cm - 8"

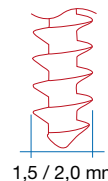


1:1

Haltehülse für Schrauben  
Holding sleeve for screws  
Vaina para tornillos  
Douille pour tenir les vis  
Boccola per viti

für Schrauben Ø 1,5 / 2,0 mm  
for screws Ø 1,5 / 2,0 mm  
para tornillos Ø 1,5 / 2,0 mm  
pour vis Ø 1,5 / 2,0 mm  
per viti Ø 1,5 / 2,0 mm

**709.30.17**



1,5 / 2,0 mm

1.5

2.0

2.7

**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**

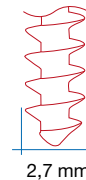


1:1

Haltehülse für Schrauben  
Holding sleeve for screws  
Vaina para tornillos  
Douille pour tenir les vis  
Boccola per viti

für Schrauben Ø 2,7 mm  
for screws Ø 2,7 mm  
para tornillos Ø 2,7 mm  
pour vis Ø 2,7 mm  
per viti Ø 2,7 mm

**709.30.19**



2,7 mm

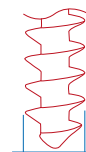


1:1

Haltehülse für Schrauben  
Holding sleeve for screws  
Vaina para tornillos  
Douille pour tenir les vis  
Boccola per viti

für Schrauben Ø 2,7 mm  
for screws Ø 2,7 mm  
para tornillos Ø 2,7 mm  
pour vis Ø 2,7 mm  
per viti Ø 2,7 mm

**710.30.12**



2,7 mm



**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**

**1.5**

**2.0**

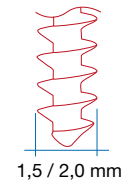
**2.7**



Tiefenmessgerät, Mini  
Depth gauge, Mini  
Medidor de profundidad, Mini  
Jauge de profondeur, Mini  
Strumento per misurare la profondità, Mini

für Schrauben Ø 1,5 / 2,0 mm  
for screws Ø 1,5 / 2,0 mm  
para tornillos Ø 1,5 / 2,0 mm  
pour vis Ø 1,5 / 2,0 mm  
per viti Ø 1,5 / 2,0 mm

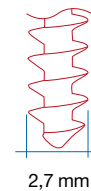
**709.30.04**



Tiefenmessgerät, klein  
Depth gauge, small  
Medidor de profundidad, pequeño  
Jauge de profondeur, petit  
Strumento per misurare la profondità, piccolo

für Schrauben Ø 2,7 mm  
for screws Ø 2,7 mm  
para tornillos Ø 2,7 mm  
pour vis Ø 2,7 mm  
per viti Ø 2,7 mm

**710.30.07**



1.5

2.0

2.7

**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**



Biegeeisen für Platten 1,5 und 2,0 mm  
Bending lever for plates 1,5 and 2,0 mm  
Palanca para doblar placas 1,5 y 2,0 mm  
Levier de pliage pour plaques 1,5 et 2,0 mm  
Leva piegaplacche per placche 1,5 e 2,0 mm

**709.30.00**



Biegeeisen für Platten 2,7 mm  
Bending lever for plates 2,7 mm  
Palanca para doblar placas 2,7 mm  
Levier de pliage pour plaques 2,7 mm  
Leva piegaplacche per placche 2,7 mm

**709.30.01**

rechts  
right  
derecha  
droit  
destra



Biegeeisen für Platten 2,7 mm  
Bending lever for plates 2,7 mm  
Palanca para doblar placas 2,7 mm  
Levier de pliage pour plaques 2,7 mm  
Leva piegaplacche per placche 2,7 mm

**709.30.02**

links  
left  
izquierda  
gauche  
sinistra





**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**

1.5

2.0

2.7



Schraubenhaltepinzette  
Screw holding forceps  
Pinza para agarrar tornillos  
Pince pour tenir les vis  
Pinza per tenere viti

**709.30.40**

Ø 1,25 mm

Ø 0,8 mm



Biegebolzen  
Bending bolt  
Perno para doblar  
Lever de pliage  
Leva per piegare

**709.30.41**

für Kirschner Bohrdrähte  
for Kirschner wires  
para brocas de Kirschner  
pour broches de Kirschner  
per fili perforatori di Kirschner



Biegezange für Miniplatten  
Bending pliers for Mini plates  
Pinza para doblar placas Mini  
Pince de pliage pour plaques Mini  
Pinza piegaplacche per placche Mini

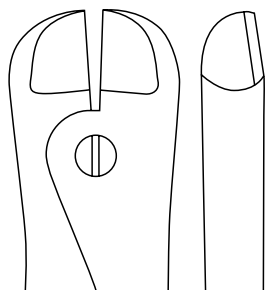
**709.30.03** 14 cm - 5½"

1.5

2.0

2.7

**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**



Platten- und Drahtschneidezange  
 Plate and wire cutting forceps  
 Pinza para cortar placas y alambre  
 Pince pour couper les plaques et les fils  
 Pinza per tagliare placche e fili



**"HM"**

1,6 mm 2,0 mm

**14.30.17**

17,5 cm - 7"



Flachzange  
 Flat nose pliers  
 Alicates plano  
 Pince plate  
 Tenaglia piatta



**14.46.14**

14 cm - 5½"

Hartmetall  
 Tungsten carbide  
**"HM"** = Carburo de tungsteno  
 Carbure de tungstène  
 Carburo di tungsteno

max. Ø

harte Drähte  
 hard wires  
 alambres duros  
 fils durs  
 fili duri

max. Ø

weiche Drähte  
 soft wires  
 alambres blandos  
 fils mous  
 fili dolci

*crops were grown from the DNA library that was brought along.*

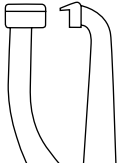


**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**

**1.5**

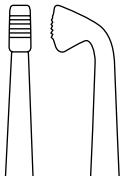
**2.0**

**2.7**



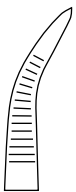
Haltezange für kleine Platten  
Holding forceps for small plates  
Pinza para agarrar placas pequeñas  
Pince pour tenir les petites plaques  
Pinza per tenere le placche piccole

**709.30.35** 13,5 cm - 5 $\frac{3}{8}$ "



Haltezange für Fingerplatten  
Holding forceps for finger plates  
Pinza para placas para dedo  
Pince de maintien pour plaques de doigts  
Pinza per placche per dita

**709.30.36** 13,5 cm - 5 $\frac{3}{8}$ "



Repositionszange, breit  
Reposition forceps, broad  
Pinza para reposición, ancha  
Pince à réposition, large  
Pinza per riposizione, larga

**709.30.38** 13 cm - 5 $\frac{1}{8}$ "

1.5

2.0

2.7

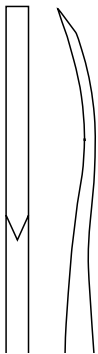
**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Instruments pour mini fragments**  
**Strumenti per mini frammenti**



Reinigungshaken  
 Cleaning hook  
 Gancho para limpieza  
 Crochet pour nettoyage  
 Uncino per pulizia

**351.64.01** | 16 cm - 6 1/4"

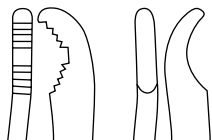
3 mm



Raspatorium  
 Raspatory  
 Legra  
 Rugine  
 Periostotomo

**NOVOTEX**

**26.64.13** | 18,5 cm - 7 1/4"



Knochenhaltezange, selbstzentrierend  
 Bone holding forceps, self-centering  
 Pinza para huesos, autocentrando  
 Davier à os, autocentrant  
 Tenaglia per ossa, autocentrante

**Verbrugge**

**35.76.15** | 15 cm - 6"





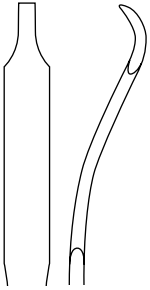
**Minifragment-Instrumentarium**  
**Mini Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para mini fragmentos**  
**Strumenti per mini frammenti**

**1.5**

**2.0**

**2.7**

6 mm

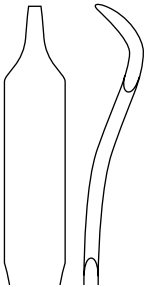


Knochenhebel  
Bone lever  
Elevador para hueso  
Levier à os  
Elevatore per ossa

**78.35.11**

16 cm - 6¼"

8 mm

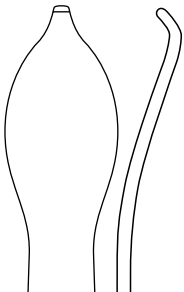


Knochenhebel  
Bone lever  
Elevador para hueso  
Levier à os  
Elevatore per ossa

**78.35.12**

16 cm - 6¼"

15 mm



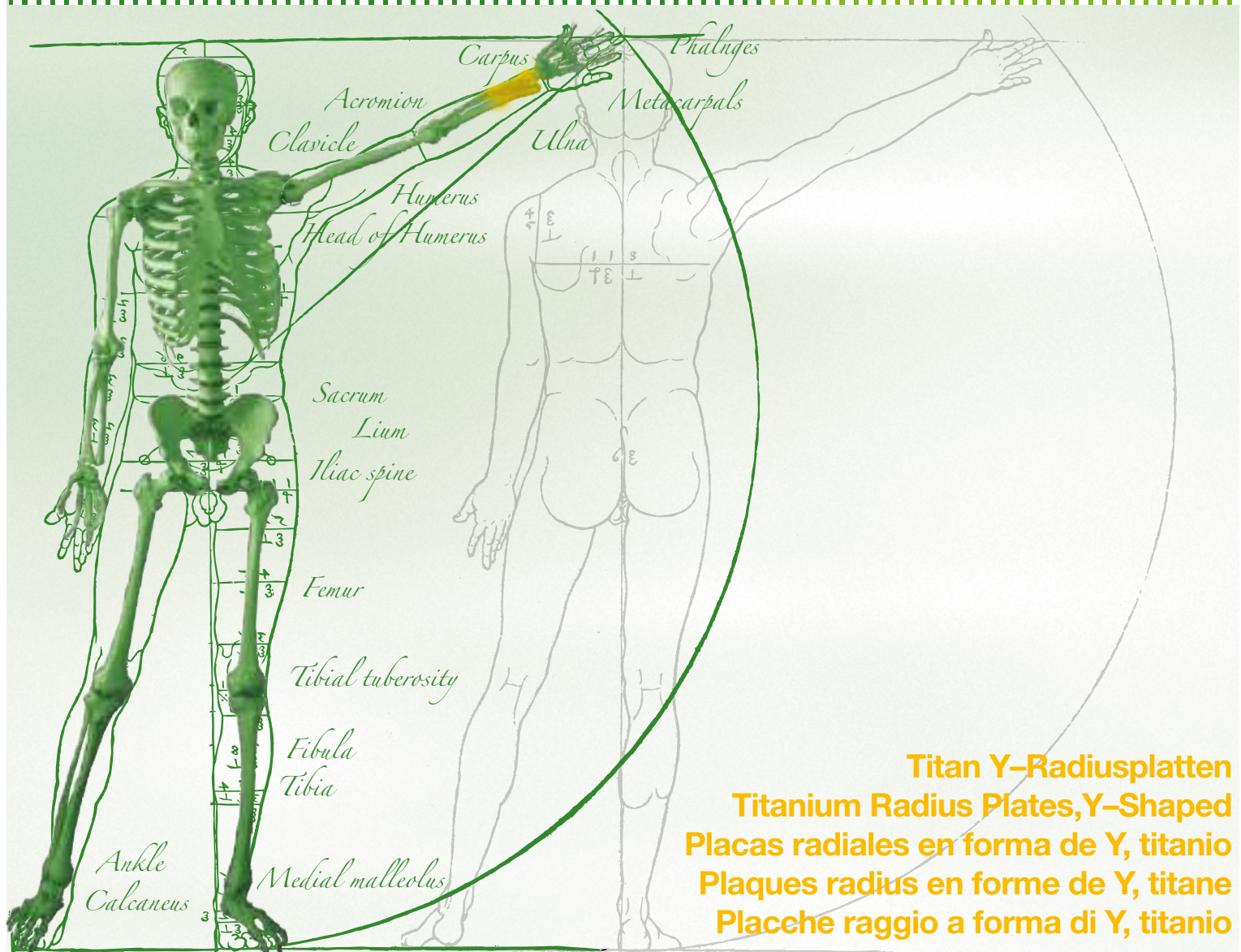
Knochenhebel  
Bone lever  
Elevador para hueso  
Levier à os  
Elevatore per ossa

**78.35.13**

16 cm - 6¼"

# ORTHO PAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS



**Titan Y-Radiusplatten**  
**Titanium Radius Plates, Y-Shaped**  
**Placas radiales en forma de Y, titanio**  
**Plaques radius en forme de Y, titane**  
**Placche raggio a forma di Y, titanio**

**Titan Y-Radiusplatten**  
**Titanium Radius Plates Y-Shaped**  
**Placas radiales en forma de Y, titanio**  
**Plaques radius en forme de Y, titane**  
**Placca raggio a forma di Y, titanio**



Titan Y-Radiusplatte  
 Titanium Radius Plate Y-shaped  
 Placa radial en forma de Y, titanio  
 Plaque radius en forme de Y, titane  
 Placca raggio a forma di Y, titanio

▼ 1,5 mm ▲	<b>78.84.01</b>	(4) × (4)
rechts right derecha droit destra		



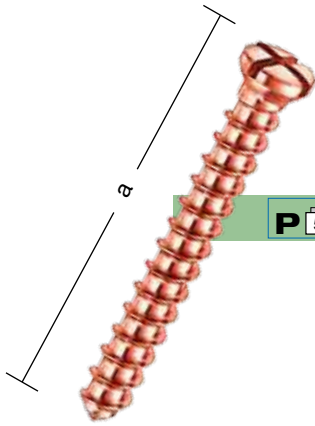
Titan Y-Radiusplatte  
 Titanium Radius Plate Y-shaped  
 Placa radial en forma de Y, titanio  
 Plaque radius en forme de Y, titane  
 Placca raggio a forma di Y, titanio

▼ 1,5 mm ▲	<b>78.84.02</b>	(4) × (4)
links left izquierda gauche sinistra		

▼ Plattendicke  
 Thickness of plates  
 Grosor de las placa  
 ▲ Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

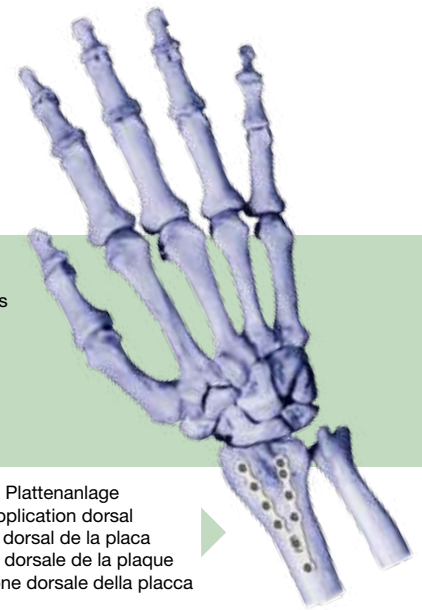
(x) Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificos  
 Nombre de trous  
 Numero di fori

**Schrauben für Titan Y-Radiusplatten**  
**Screws for Titanium Radius Plates Y-Shaped**  
**Tornillos para placas radiales en forma de Y, titanio**  
**Vis pour plaques radius en forme de Y, titane**  
**Viti per placche raggio a forma di Y, titanio**



Titan Knochenschrauben Kreuzschlitz  
 Titanium bone screws cross slot  
 Tornillos de hueso con cabeza en cruz, titanio  
 Vis à os cruciformes, titane  
 Viti per ossa con presa a croce, titanio

P	5	a
<b>78.84.13</b>		13 mm
<b>78.84.15</b>		15 mm
<b>78.84.17</b>		17 mm
<b>78.84.19</b>		19 mm
<b>78.84.21</b>		21 mm
<b>78.84.23</b>		23 mm
<b>78.84.25</b>		25 mm
<b>78.84.27</b>		27 mm
<b>78.84.29</b>		29 mm
<b>78.84.31</b>		31 mm
<b>78.84.33</b>		33 mm
<b>78.84.35</b>		35 mm
<b>78.84.37</b>		37 mm



für Frakturen des distalen Radius  
 for fractures of the distal radius  
 para fracturas del radio distal  
 pour fractures du radius distal  
 per fratture del raggio distale

dorsale Plattenanlage  
 plate application dorsal  
 fijación dorsal de la placa  
 fixation dorsale de la plaque  
 fissazione dorsale della placca



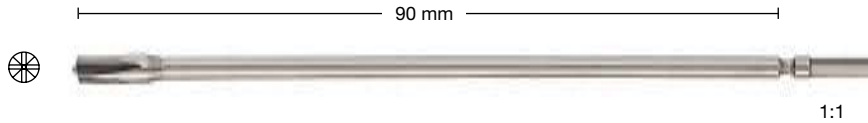
Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi

**Instrumentarium für Titan Kreuzschlitzschrauben**  
**Instrumentation for Titanium Cross Slot Screws**  
**Instrumental para tornillos de titanio con cabeza cruz**  
**Instruments pour vis en titane cruciformes**  
**Strumenti per viti in titanio con presa a croce**



Schraubendrehergriff  
 Screwdriver handle  
 Mango de atornillador  
 Manche de tournevis  
 Manico per cacciavite

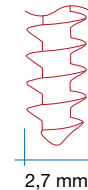
**75.23.55**



Schraubendreherklinge  
 Screwdriver blade  
 Hoja de atornillador  
 Lame de tournevis  
 Lama per cacciavite

**78.85.11**

für Kreuzschlitzschrauben 2,7 mm  
 for cross slot screws 2,7 mm  
 para tornillo con cabeza en cruz 2,7 mm  
 pour vis cruciformes 2,7 mm  
 per viti a croce 2,7 mm



Bohrer für Schnellkupplung  
 Drill for quick coupling  
 Broca para acoplamiento rápido  
 Foret pour accouplement rapide  
 Perforatore per accoppiamento rapido

Ø

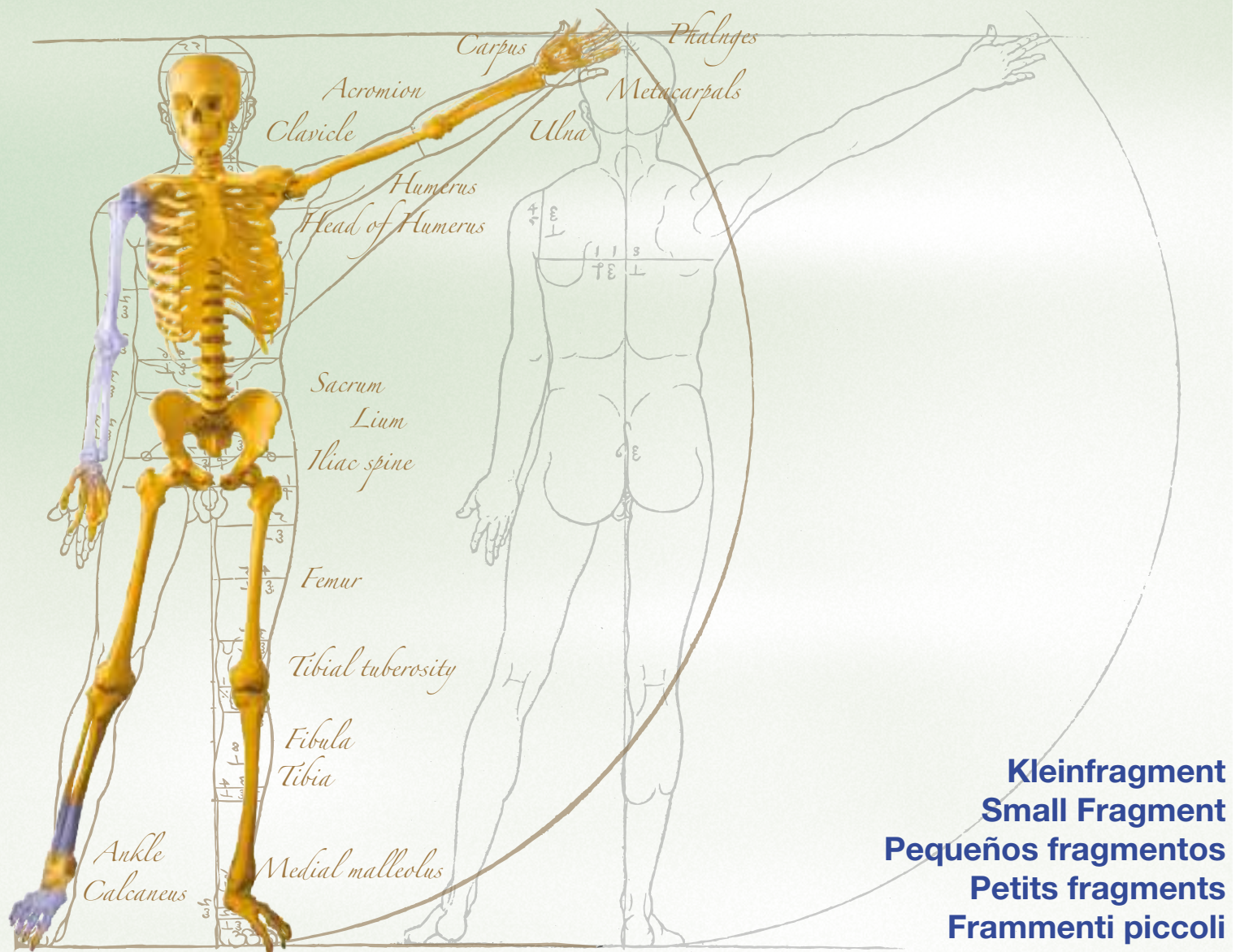
**709.30.23**

2,0 mm



# ORTHO PAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS



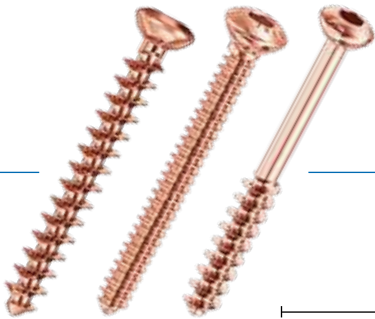
**Kleinfragment**  
**Small Fragment**  
**Pequeños fragmentos**  
**Petits fragments**  
**Frammenti piccoli**



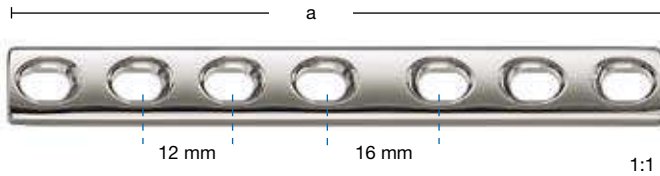
**Kleinfragmentplatten**  
**Small Fragment Plates**  
**Placas para pequeños fragmentos**  
**Plaques pour petits fragments**  
**Placche per frammenti piccoli**

**3.5**

**4.0**



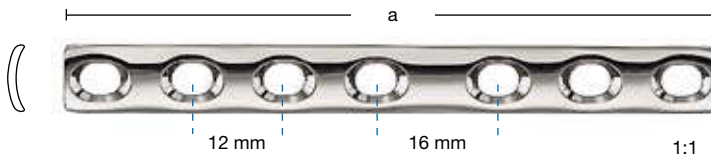
für Kortikalisschrauben **3,5 mm** und Spongiosaschrauben **4,0 mm**  
 for cortical screws **3,5 mm** and spongiosa screws **4,0 mm**  
 para tornillos corticales **3,5 mm** y tornillos esponjosos **4,0 mm**  
 pour vis corticales **3,5 mm** et vis spongieuses **4,0 mm**  
 per viti corticalis **3,5 mm** e per viti spongiosa **4,0 mm**



**Kleine Kompressionsplatten**  
**Compression plates small**  
**Placas de compresión para pequeños fragmentos**  
**Petites plaques de compression**  
**Placche di compressione piccole**



	a	
<b>710.00.02</b>	26 mm	②
<b>710.00.03</b>	38 mm	③
<b>710.00.04</b>	50 mm	④
<b>710.00.05</b>	62 mm	⑤
<b>710.00.06</b>	74 mm	⑥
<b>710.00.07</b>	86 mm	⑦
<b>710.00.08</b>	98 mm	⑧
<b>710.00.09</b>	110 mm	⑨
<b>710.00.10</b>	122 mm	⑩
<b>710.00.12</b>	146 mm	⑫
<b>710.00.14</b>	170 mm	⑭
<b>710.00.16</b>	194 mm	⑯
<b>710.00.18</b>	218 mm	⑰



**Drittelrohrplatten mit Kragen**  
**One third plates with collar**  
**Placas 1/3 tubo con cuello**  
**Plaques tributulaires avec col**  
**Placche 1/3 tubolare con colletto**



	a	
<b>710.01.02</b>	25 mm	②
<b>710.01.03</b>	37 mm	③
<b>710.01.04</b>	59 mm	④
<b>710.01.05</b>	61 mm	⑤
<b>710.01.06</b>	73 mm	⑥
<b>710.01.07</b>	85 mm	⑦
<b>710.01.08</b>	97 mm	⑧
<b>710.01.09</b>	109 mm	⑨
<b>710.01.10</b>	121 mm	⑩
<b>710.01.11</b>	133 mm	⑪
<b>710.01.12</b>	145 mm	⑫

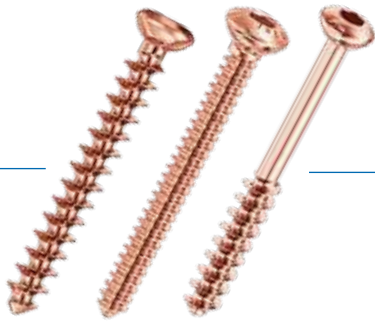
▼  
x  
▲  
Plattendicke  
Thickness of plates  
Grosor de las placa  
Epaisseur des plaques  
Spessore delle placche

□ x □  
Plattenbreite  
Width of plates  
Ancho de la placa  
Largeur des plaques  
Larghezza delle placche

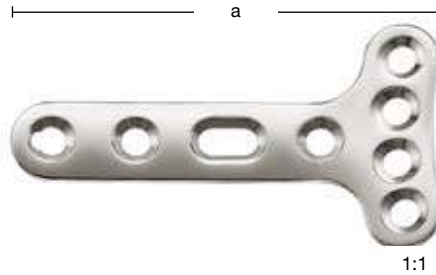
⊗  
Anzahl der Löcher  
Number of holes  
Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori

**3.5 4.0**

**Kleinfragmentplatten  
Small Fragment Plates  
Placas para pequeños fragmentos  
Plaques pour petits fragments  
Placche per frammenti piccoli**

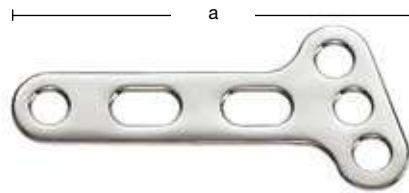


für Kortikalisschrauben **3,5 mm** und Spongiosaschrauben **4,0 mm**  
for cortical screws **3,5 mm** and spongiosa screws **4,0 mm**  
para tornillos corticales **3,5 mm** y tornillos esponjosos **4,0 mm**  
pour vis corticales **3,5 mm** et vis spongieuses **4,0 mm**  
per viti corticalis **3,5 mm** e per viti spongiosa **4,0 mm**



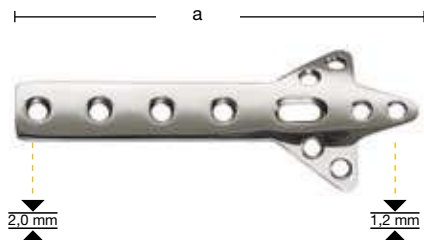
T-Platten 90°  
T-Plates 90°  
T-Placas 90°  
T-Plaques 90°  
T-Placche 90°

		a	
		<b>710.02.03</b>	50 mm    ③ × ③
		<b>710.02.04</b>	56 mm    ④ × ④
		<b>710.02.05</b>	67 mm    ⑤ × ③
		<b>710.02.06</b>	78 mm    ⑥ × ④



T-Platten schräg  
T-Plates oblique  
T-Placas oblicuas  
T-Plaques obliques  
T-Placche oblique

		a	
		<b>710.03.03</b>	52 mm    ③ × ③
		<b>710.03.04</b>	62 mm    ④ × ③
		<b>710.03.05</b>	73 mm    ⑤ × ③



Kleeblattplatten  
Cloverleaf plates  
Placas en forma de trébol  
Plaques trèfles  
Placche a trifoglio

		a	
		<b>710.04.03</b>	88 mm    ③
		<b>710.04.04</b>	104 mm   ④
		<b>710.04.05</b>	120 mm   ⑤
		<b>710.04.06</b>	136 mm   ⑥

Plattendicke  
Thickness of plates  
 Grosor de las placa  
Epaisseur des plaques  
Spessore delle placche

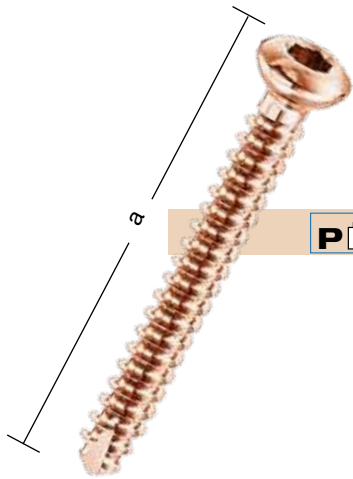
Plattenbreite  
Width of plates  
 Ancho de la placa  
Largeur des plaques  
Larghezza delle placche

Anzahl der Löcher  
Number of holes  
 Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori



**Kleinfragmentschrauben**  
**Small Fragment Screws**  
**Tornillos para pequeños fragmentos**  
**Vis pour petits fragments**  
**Viti per frammenti piccoli**

**3.5**



Kortikalisschrauben 3,5 mm  
 Cortical screws 3,5 mm  
 Tornillos corticales 3,5 mm  
 Vis corticales 3,5 mm  
 Viti corticalis 3,5 mm



a

<b>710.35.01</b>	<b>710.36.01</b>	10 mm
<b>710.35.02</b>	<b>710.36.02</b>	12 mm
<b>710.35.03</b>	<b>710.36.03</b>	14 mm
<b>710.35.04</b>	<b>710.36.04</b>	16 mm
<b>710.35.05</b>	<b>710.36.05</b>	18 mm
<b>710.35.06</b>	<b>710.36.06</b>	20 mm
<b>710.35.07</b>	<b>710.36.07</b>	22 mm
<b>710.35.08</b>	<b>710.36.08</b>	24 mm
<b>710.35.09</b>	<b>710.36.09</b>	26 mm
<b>710.35.10</b>	<b>710.36.10</b>	28 mm
<b>710.35.11</b>	<b>710.36.11</b>	30 mm
<b>710.35.12</b>	<b>710.36.12</b>	32 mm
<b>710.35.13</b>	<b>710.36.13</b>	34 mm
<b>710.35.14</b>	<b>710.36.14</b>	36 mm
<b>710.35.15</b>	<b>710.36.15</b>	38 mm
<b>710.35.16</b>	<b>710.36.16</b>	40 mm
<b>710.35.17</b>	<b>710.36.17</b>	45 mm
<b>710.35.18</b>	<b>710.36.18</b>	50 mm
<b>710.35.19</b>	<b>710.36.19</b>	55 mm
<b>710.35.20</b>	<b>710.36.20</b>	60 mm
<b>710.35.21</b>	<b>710.36.21</b>	65 mm
<b>710.35.22</b>	<b>710.36.22</b>	70 mm
<b>710.35.23</b>	<b>710.36.23</b>	75 mm
<b>710.35.24</b>	<b>710.36.24</b>	80 mm
<b>710.35.25</b>	<b>710.36.25</b>	85 mm
<b>710.35.26</b>	<b>710.36.26</b>	90 mm
<b>710.35.27</b>	<b>710.36.27</b>	95 mm
<b>710.35.28</b>	<b>710.36.28</b>	100 mm
<b>710.35.29</b>	<b>710.36.29</b>	105 mm
<b>710.35.30</b>	<b>710.36.30</b>	110 mm
<b>710.35.31</b>	<b>710.36.31</b>	115 mm
<b>710.35.32</b>	<b>710.36.32</b>	120 mm



3,5 mm



2,4 mm

Gewindesteigung 1,25 mm  
 Thread pitch 1,25 mm  
 Paso de rosca 1,25 mm  
 Distance entre filetage de 1,25 mm  
 Passo del filetto 1,25 mm

Bohrer für Gewindeloch 2,5 mm siehe Seite 51  
 Drills for threaded hole 2,5 mm see page 51  
 Brocas para orificio roscado 2,5 mm vea la página 51  
 Forets pour trou fileté de 2,5 mm voir page 51  
 Perforatori per foro filettato 2,5 mm vedi pagina 51

Bohrer für Gleitloch 3,5 mm siehe Seite 51  
 Drills for sliding hole 3,5 mm see page 51  
 Brocas para orificio de deslizamiento 3,5 mm vea la página 51  
 Forets pour trou lisse de 3,5 mm voir page 51  
 Perforatori per foro di scorrimento 3,5 mm vedi pagina 51

Gewindeschneider 3,5 mm siehe Seite 51  
 Taps 3,5 mm see page 51  
 Roscadores 3,5 mm veáse página 51  
 Tarauds 3,5 mm voir page 51  
 Filettatori 3,5 mm vedi pagina 51



Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi



selbstschneidend  
 self-tapping  
 rosca cortante  
 autotaraudeuse  
 autofilettanti



Standard  
 Standard  
 Estandar  
 Standard  
 Standard



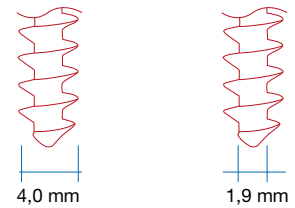
**Kleinfragmentschrauben**  
**Small Fragment Screws**  
**Tornillos para pequeños fragmentos**  
**Vis pour petits fragments**  
**Viti per frammenti piccoli**



Spongiosaschrauben 4,0 mm  
 Spongiosa screws 4,0 mm  
 Tornillos esponjosos 4,0 mm  
 Vis spongieuse 4,0 mm  
 Viti spongiosa 4,0 mm

P 5	[Red Thread Icon]	a		[Red Thread Icon]	b	
		[Red Thread Icon]	[Red Thread Icon]		[Red Thread Icon]	[Red Thread Icon]

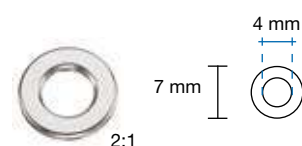
<b>710.40.01</b>	10 mm	<b>710.41.01</b>	10 mm	5 mm
<b>710.40.02</b>	12 mm	<b>710.41.02</b>	12 mm	5 mm
<b>710.40.03</b>	14 mm	<b>710.41.03</b>	14 mm	5 mm
<b>710.40.04</b>	16 mm	<b>710.41.04</b>	16 mm	6 mm
<b>710.40.05</b>	18 mm	<b>710.41.05</b>	18 mm	7 mm
<b>710.40.06</b>	20 mm	<b>710.41.06</b>	20 mm	8 mm
<b>710.40.07</b>	22 mm	<b>710.41.07</b>	22 mm	9 mm
<b>710.40.08</b>	24 mm	<b>710.41.08</b>	24 mm	10 mm
<b>710.40.09</b>	26 mm	<b>710.41.09</b>	26 mm	12 mm
<b>710.40.10</b>	28 mm	<b>710.41.10</b>	28 mm	14 mm
<b>710.40.11</b>	30 mm	<b>710.41.11</b>	30 mm	14 mm
<b>710.40.12</b>	32 mm	<b>710.41.12</b>	32 mm	14 mm
<b>710.40.13</b>	34 mm	<b>710.41.13</b>	34 mm	14 mm
<b>710.40.14</b>	36 mm	<b>710.41.14</b>	36 mm	14 mm
<b>710.40.15</b>	38 mm	<b>710.41.15</b>	38 mm	14 mm
<b>710.40.16</b>	40 mm	<b>710.41.16</b>	40 mm	14 mm
<b>710.40.17</b>	42 mm	<b>710.41.17</b>	42 mm	16 mm
<b>710.40.18</b>	44 mm	<b>710.41.18</b>	44 mm	16 mm
<b>710.40.19</b>	46 mm	<b>710.41.19</b>	46 mm	16 mm
<b>710.40.20</b>	48 mm	<b>710.41.20</b>	48 mm	16 mm
<b>710.40.21</b>	50 mm	<b>710.41.21</b>	50 mm	16 mm
<b>710.40.22</b>	55 mm	<b>710.41.22</b>	55 mm	16 mm
<b>710.40.23</b>	60 mm	<b>710.41.23</b>	60 mm	16 mm



Gewindesteigung 1,75 mm  
 Thread pitch 1,75 mm  
 Paso de rosca 1,75 mm  
 Distance entre filetage de 1,75 mm  
 Passo del filetto 1,75 mm

Bohrer für Gewindeloch 2,5 mm siehe Seite 51  
 Drills for threaded hole 2,5 mm see page 51  
 Brocas para orificio roscado 2,5 mm vea la página 51  
 Forets pour trou fileté de 2,5 mm voir page 51  
 Perforatori per foro filettato 2,5 mm vedi pagina 51

Gewindeschneider 4,0 mm siehe Seite 52  
 Tap 4,0 mm see page 52  
 Roscador 4,0 mm veáse página 52  
 Taraud 4,0 mm voir page 52  
 Filettatore 4,0 mm vedi pagina 52



Unterlegscheibe für Spongiosaschrauben 4,0 mm  
 Washer for spongiosa screws 4,0 mm  
 Arandela para tornillos esponjosos 4,0 mm  
 Rondelle pour vis spongieuse 4,0 mm  
 Rondella per viti spongiosa 4,0 mm

P 5	
-----	--

**710.00.00**

Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi

[Red Thread Icon] Vollgewinde  
 Full thread  
 Rosca completa  
 Filetage complet  
 Filetto totale

[Red Thread Icon] Teilgewinde  
 Partial thread  
 Rosca parcial  
 Filetage partiel  
 Filetto parziale

*entire colony. Here were the housing for the elite units, the*





**Kleinfragment-Instrumentarium**  
**Small Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para pequeños fragmentos**  
**Instruments pour petits fragments**  
**Strumenti per frammenti piccoli**

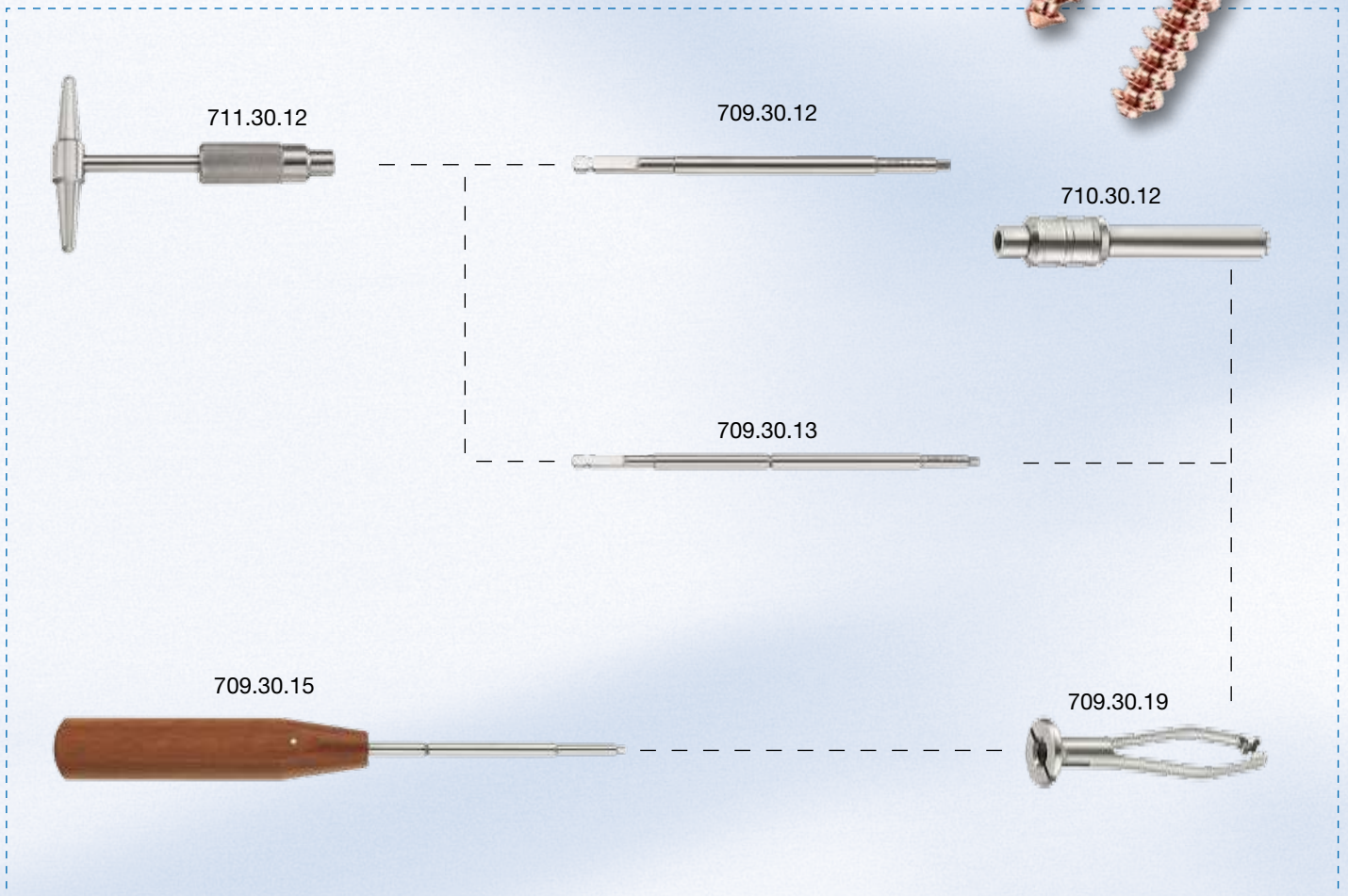
**3.5**

**4.0**

Übersicht Schraubendreher, Klingen und Haltehülsen für Schrauben  
Overview screwdrivers, blades and holding sleeves for screws  
Vista general de atornilladores, hojas y vainas para tornillos  
Aperçu tournevis, lames et douilles pour tenir les vis  
Visione generale del cacciavite, lame e boccole per viti

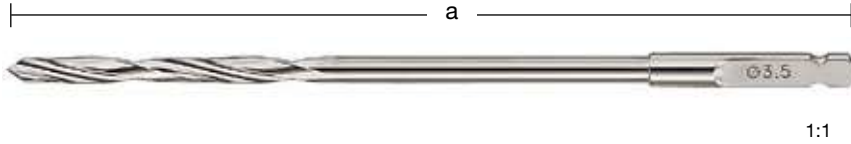


**für Kortikalisschrauben 3,5 mm und Spongiaschrauben 4,0 mm**  
**for cortical screws 3,5 mm and spongiosa screws 4,0 mm**  
**para tornillos corticales 3,5 mm y tornillos esponjosos 4,0 mm**  
**pour vis corticales 3,5 mm et vis spongieuses 4,0 mm**  
**per viti corticalis 3,5 mm e viti spongiosa 4,0 mm**



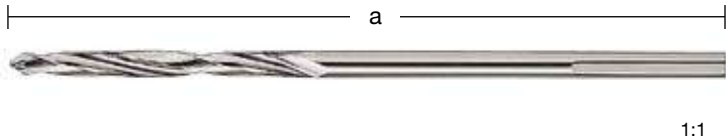
3.5 4.0

**Kleinfragment-Instrumentarium**  
**Small Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para pequeños fragmentos**  
**Instruments pour petits fragments**  
**Strumenti per frammenti piccoli**



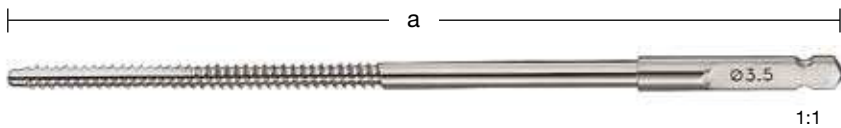
Bohrer für Schnellkupplung  
Drills for quick coupling  
Brocas para acoplamiento rápido  
Forets pour accouplement rapide  
Perforatori per accoppiamento rapido

	a	Ø
<b>710.30.13</b>	110 mm	2,5 mm
<b>710.30.14</b>	180 mm	2,5 mm
<b>710.30.15</b>	110 mm	3,5 mm
<b>710.30.16</b>	145 mm	3,5 mm
<b>710.30.17</b>	195 mm	3,5 mm



Bohrer für Dreibackenspannfutter  
Drills for three-jaw chuck  
Brocas para plato de tres mordazas  
Forets pour mandrin à trois mâchoires  
Perforatori per mandrino a tre ganasce

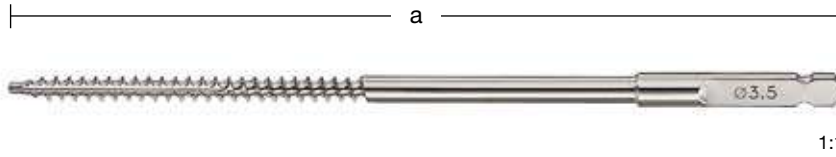
	a	Ø
<b>710.30.18</b>	95 mm	2,5 mm
<b>710.30.19</b>	95 mm	3,5 mm
<b>710.30.20</b>	180 mm	3,5 mm



Gewindeschneider für Schnellkupplung  
Tap for quick coupling  
Roscador para acoplamiento rápido  
Taraud pour accouplement rapide  
Filettatore per accoppiamento rapido

	a	Ø
<b>710.30.21</b>	110 mm	3,5 mm

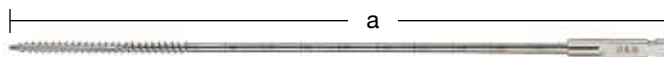
für Kortikalisschrauben  
for cortical screws  
para tornillos corticales  
pour vis corticales  
per viti corticalis



Gewindeschneider für Schnellkupplung  
 Taps for quick coupling  
 Roscadores para acoplamiento rápido  
 Tarauds pour accouplement rapide  
 Filettatori per accoppiamento rapido

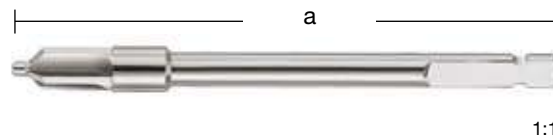
		a	Ø
für Spongiaschrauben for spongiosa screws	<b>710.30.22</b>	110 mm	3,5 mm
para tornillos esponjosos pour vis spongieuses per viti spongiosa	<b>710.30.23</b>	110 mm	4,0 mm

kalibriert  
 calibrated  
 calibrado  
 calibré  
 calibrato



Gewindeschneider für Schnellkupplung  
 Tap for quick coupling  
 Roscador para acoplamiento rápido  
 Taraud pour accouplement rapide  
 Filettatore per accoppiamento rapido

		a	Ø
für Kortikalisschrauben for cortical screws para tornillos corticales pour vis corticales per viti corticalis	<b>710.30.24</b>	175 mm	3,5 mm



Kopfraumfräser für Schnellkupplung  
 Countersink for quick coupling  
 Fresa para acoplamiento rápido  
 Fraise pour accouplement rapide  
 Fresa per accoppiamento rapido

		a
für Schrauben Ø 3,5 / 4,0 mm for screws Ø 3,5 / 4,0 mm para tornillos Ø 3,5 / 4,0 mm pour vis Ø 3,5 / 4,0 mm per viti Ø 3,5 / 4,0 mm	<b>709.30.31</b>	72 mm



Universalbohrbuchse  
 Universal drill sleeve  
 Casquillo de taladrar universal  
 Douille de forage universel  
 Centrapunta universale



<b>710.30.10</b>	3,5 mm	2,5 mm
------------------	--------	--------



Bohrbuchse neutral und exzentrisch  
 Drill sleeve sleeve neutral and excentric  
 Casquillo de taladrar neutral y excéntrico  
 Douille de forage neutre et excentrique  
 Bussola di foratura neutrale e eccentrica



für Schrauben Ø 3,5 mm  
 for screws Ø 3,5 mm  
 para tornillos Ø 3,5 mm  
 pour vis Ø 3,5 mm  
 per viti Ø 3,5 mm

<b>710.30.11</b>	2,5 mm
------------------	--------



Steckbohrbuchse  
 Insert drill sleeve  
 Casquillo de insercion  
 Fixation douille de forage  
 Centrapunta retta

<b>710.30.08</b>
------------------



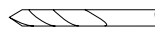
Doppelbohrbuchse  
 Double drill sleeve  
 Casquillo de taladrar doble  
 Double douilles de forage  
 Bussola di foratura doppia



<b>710.30.09</b>	3,5 mm	2,5 mm
------------------	--------	--------



für Gewindeschneider  
 for taps  
 para roscadores  
 pour tarauds  
 per filettatori



für Bohrer  
 for drills  
 para brocas  
 pour forets  
 per perforatori





**Kleinfragment-Instrumentarium**  
**Small Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para pequeños fragmentos**  
**Instruments pour petits fragments**  
**Strumenti per frammenti piccoli**

**3.5**

**4.0**



1:1

Parallel Bohrbuchse  
 Parallel drill sleeve  
 Casquillo de taladrar paralelo  
 Douille de forage parallèle  
 Bussola di foratura parallela



**709.30.05**

2,0 mm



1:1

Plattenspanner mit Kraftanzeige  
 Plate tensioner with gauge  
 Extensor de placa con indicacion de fuerza  
 Plaque à tension avec gauge  
 Tenditore di placche con indicatore di forza



**710.30.25**



Ring / Gabelschlüssel 11 mm  
 Combination wrench 11 mm  
 Llave bifurcada/anular 11 mm  
 Clé torse combination 11 mm  
 Chiave anello/forchetta 11 mm



**710.30.26**

für Bohrer  
 for drills  
 para brocas  
 pour forets  
 per perforatori





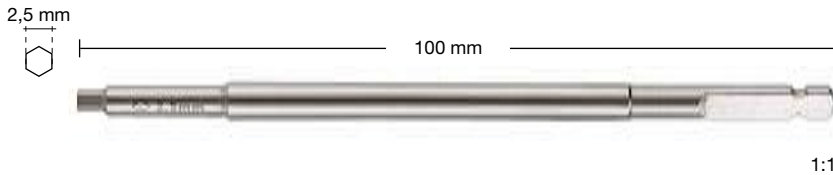
3.5 4.0

**Kleinfragment-Instrumentarium**  
**Small Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para pequeños fragmentos**  
**Instruments pour petits fragments**  
**Strumenti per frammenti piccoli**



T-Griff, klein, mit Schnellkupplung  
T-Handle, small, with quick coupling  
Mango en T, pequeño, con acoplamiento rápido  
Manche en T, petit, avec accouplement rapide  
Manico a T, piccolo, con accoppiamento rapido

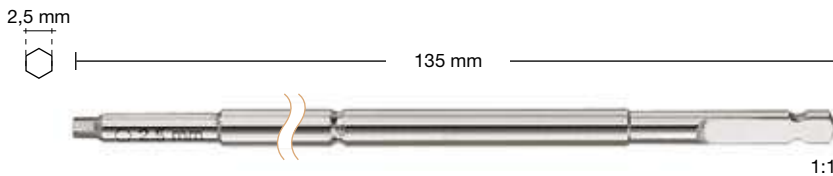
**711.30.12**



Schraubendrehereinsatz Sechskant  
Screwdriver insert hexagonal  
Inserto para atornillador hexagonal  
Insert de tournevis hexagonal  
Inserto per cacciavite esagonale

**709.30.12**

für Schnellkupplung  
for quick coupling  
para acoplamiento rápido  
pour accouplement rapide  
per accoppiamento rapido



Schraubendrehereinsatz Sechskant  
Screwdriver insert hexagonal  
Inserto para atornillador hexagonal  
Insert de tournevis hexagonal  
Inserto per cacciavite esagonale

**709.30.13**

für Schnellkupplung  
for quick coupling  
para acoplamiento rápido  
pour accouplement rapide  
per accoppiamento rapido



Schraubendreher Sechskant  
Screwdriver hexagonal  
Atornillador hexagonal  
Tournevis hexagonal  
Cacciavite esagonale

**NOVOTEX**

**709.30.15** 20 cm 8"



1:1

Haltehülse für Schrauben  
Holding sleeve for screws  
Vaina para tornillos  
Douille pour tenir les vis  
Boccola per viti

für Schrauben Ø 3,5 / 4,0 mm  
for screws Ø 3,5 / 4,0 mm  
para tornillos Ø 3,5 / 4,0 mm  
pour vis Ø 3,5 / 4,0 mm  
per viti Ø 3,5 / 4,0 mm

**710.30.12**



1:1

Haltehülse für Schrauben  
Holding sleeve for screws  
Vaina para tornillos  
Douille pour tenir les vis  
Boccola per viti

für Schrauben Ø 3,5 / 4,0 mm  
for screws Ø 3,5 / 4,0 mm  
para tornillos Ø 3,5 / 4,0 mm  
pour vis Ø 3,5 / 4,0 mm  
per viti Ø 3,5 / 4,0 mm

**709.30.19**



Schraubenhaltepinzette  
Screw holding forceps  
Pinza para agarrar tornillos  
Pince pour tenir les vis  
Pinza per tenere viti

**709.30.40**



Tiefenmessgerät, klein  
Depth gauge, small  
Medidor de profundidad, pequeño  
Jauge de profondeur, petit  
Strumento per misurare la profondità, piccolo

für Schrauben Ø 3,5 / 4,0 mm  
for screws Ø 3,5 / 4,0 mm  
para tornillos Ø 3,5 / 4,0 mm  
pour vis Ø 3,5 / 4,0 mm  
per viti Ø 3,5 / 4,0 mm

**710.30.07**

3.5 4.0

**Kleinfragment-Instrumentarium**  
**Small Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para pequeños fragmentos**  
**Instruments pour petits fragments**  
**Strumenti per frammenti piccoli**



Biegeeisen für Platten 3,5 mm  
Bending lever for plates 3,5 mm  
Palanca para doblar placas 3,5 mm  
Levier de pliage pour plaques 3,5 mm  
Leva piegaplacche per placche 3,5 mm

rechts  
right  
derecha  
droit  
destra

**709.30.01**



Biegeeisen für Platten 3,5 mm  
Bending lever for plates 3,5 mm  
Palanca para doblar placas 3,5 mm  
Levier de pliage pour plaques 3,5 mm  
Leva piegaplacche per placche 3,5 mm

links  
left  
izquierda  
gauche  
sinistra

**709.30.02**



Biegebolzen für Kirschner Drähte bis 2,7 mm  
Bending bolt for Kirschner wires up to 2,7 mm  
Perno para doblar brocas de Kirschner 2,7 mm  
Levier de pliage pour broches de Kirschner 2,7 mm  
Leva per piegare fili di Kirschner 2,7 mm

**710.30.00**



Biegeschablonen 3,5 mm  
Bending templates 3,5 mm  
Placas de premoldeación 3,5 mm  
Plaques de préformation 3,5 mm  
Placche sagomabili 3,5 mm

**710.30.01**

⑤

**710.30.02**

⑦

**710.30.03**

⑨

**710.30.04**

⑫

Anzahl der Löcher  
Number of holes  
Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori

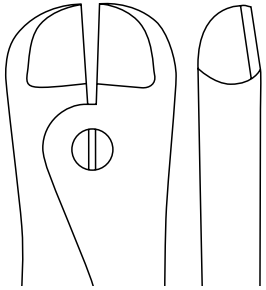
⊗



**Kleinfragment-Instrumentarium**  
**Small Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para pequeños fragmentos**  
**Instruments pour petits fragments**  
**Strumenti per frammenti piccoli**

**3.5**

**4.0**



Platten- und Drahtschneidezange  
 Plate and wire cutting forceps  
 Pinza para cortar placas y alambre  
 Pince pour couper les plaques et les fils  
 Pinza per tagliare placche e fili

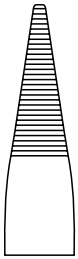


**"HM"**

1,6 mm 2,0 mm

**14.30.17**

17,5 cm - 7"



Flachzange  
 Flat nose pliers  
 Alicates plano  
 Pince plate  
 Tenaglia piatta



**76.45.19**

19 cm - 7½"



Reinigungshaken  
 Cleaning hook  
 Gancho para limpieza  
 Crochet pour nettoyage  
 Uncino per pulizia



**351.64.01**

16 cm - 6¼"

**"HM"**

Hartmetall  
 Tungsten carbide  
 Carburo de tungsteno  
 Carbure de tungstène  
 Carbuo di tungsteno

max. Ø

harte Drähte  
 hard wires  
 alambres duros  
 fils durs  
 fili duri

max. Ø

weiche Drähte  
 soft wires  
 alambres blandos  
 fils mous  
 fili dolci

3.5

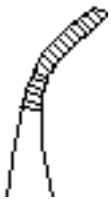
4.0

**Kleinfragment-Instrumentarium**  
**Small Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para pequeños fragmentos**  
**Instruments pour petits fragments**  
**Strumenti per frammenti piccoli**



Knochenhaltezeuge  
 Bone holding forceps  
 Pinza para huesos  
 Davier à os  
 Tenaglia per ossa

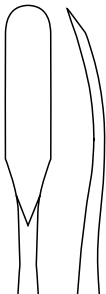
**35.11.13** | 13,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



Knochenhaltezeuge  
 Bone holding forceps  
 Pinza para huesos  
 Davier à os  
 Tenaglia per ossa

**35.14.14** | 14 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

6 mm

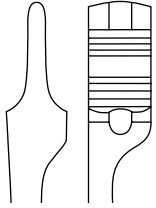


Raspatorium  
 Raspatory  
 Legra  
 Rugine  
 Periostotomo

**NOVOTEX**

**26.64.26** | 18,5 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



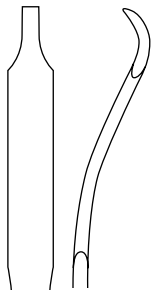


Knochenhaltezange, selbstzentrierend  
 Bone holding forceps, self-centering  
 Pinza para huesos, autocentrando  
 Davier à os, autocentrant  
 Tenaglia per ossa, autocentrante

**Verbrugge**

**35.76.19**

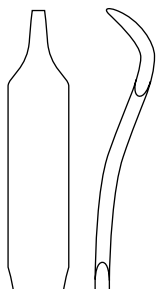
19 cm - 7½"



Knochenhebel  
 Bone lever  
 Elevador para hueso  
 Levier à os  
 Elevatore per ossa

**78.35.11**

16 cm - 6¼"



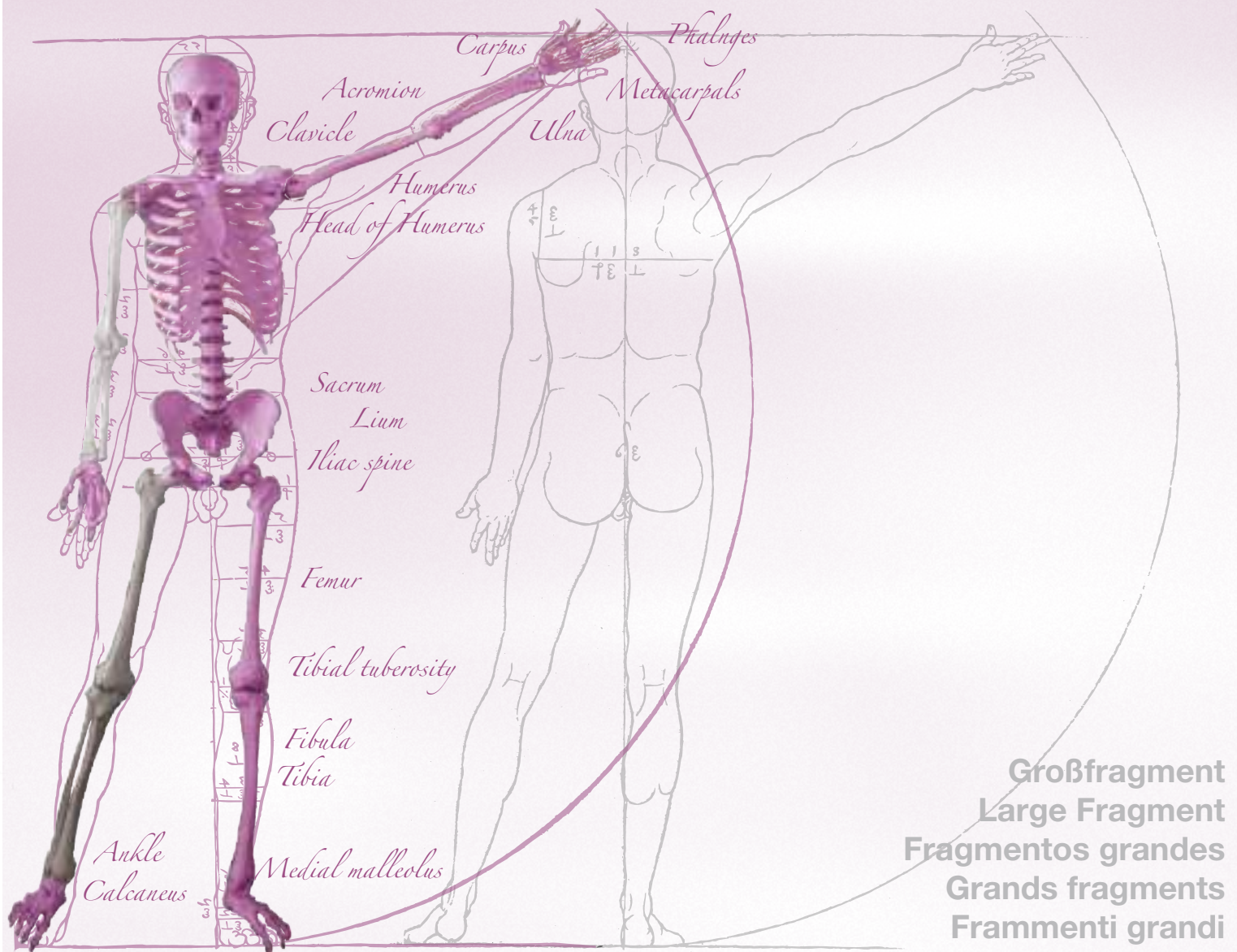
Knochenhebel  
 Bone lever  
 Elevador para hueso  
 Levier à os  
 Elevatore per ossa

**78.35.12**

16 cm - 6¼"

# ORTHO PAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS



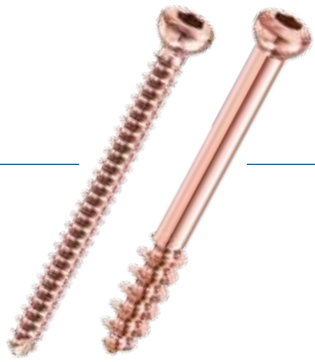
Großfragment  
Large Fragment  
Fragmentos grandes  
Grands fragments  
Frammenti grandi



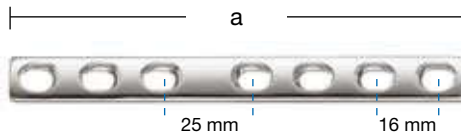
**Großfragmentplatten**  
**Large Fragment Plates**  
**Placas para fragmentos grandes**  
**Plaques pour grands fragments**  
**Placche per frammenti grandi**

**4.5**

**6.5**

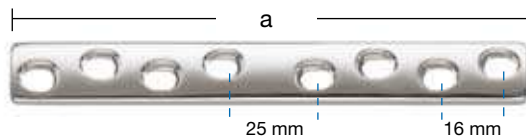


für Kortikalisschrauben **4,5 mm** und Spongiosaschrauben **6,5 mm**  
 for cortical screws **4,5 mm** and spongiosa screws **6,5 mm**  
 para tornillos corticales **4,5 mm** y tornillos esponjosos **6,5 mm**  
 pour vis corticales **4,5 mm** et vis spongieuses **6,5 mm**  
 per viti corticalis **4,5 mm** e viti spongiosa **6,5 mm**



Schmale Kompressionsplatten  
 Compression plates narrow  
 Placas de compresión estrechas  
 Plaques de compression étroites  
 Placche di compressione strette

$\frac{4,0 \text{ mm}}{\blacktriangle}$	$\frac{12 \text{ mm}}{\blacktriangleleft}$	a	
<b>711.00.02</b>	39 mm	(2)	
<b>711.00.03</b>	55 mm	(3)	
<b>711.00.04</b>	71 mm	(4)	
<b>711.00.05</b>	87 mm	(5)	
<b>711.00.06</b>	103 mm	(6)	
<b>711.00.07</b>	119 mm	(7)	
<b>711.00.08</b>	135 mm	(8)	
<b>711.00.09</b>	151 mm	(9)	
<b>711.00.10</b>	167 mm	(10)	
<b>711.00.11</b>	183 mm	(11)	
<b>711.00.12</b>	199 mm	(12)	
<b>711.00.13</b>	215 mm	(13)	
<b>711.00.14</b>	231 mm	(14)	
<b>711.00.15</b>	247 mm	(15)	
<b>711.00.16</b>	263 mm	(16)	
<b>711.00.18</b>	295 mm	(18)	



Breite Kompressionsplatten  
 Compression plates wide  
 Placas de compresión anchas  
 Plaques de compression larges  
 Placche di compressione larghe

$\frac{5,0 \text{ mm}}{\blacktriangle}$	$\frac{16,2 \text{ mm}}{\blacktriangleleft}$	a	
<b>711.01.05</b>	87 mm	(5)	
<b>711.01.06</b>	103 mm	(6)	
<b>711.01.07</b>	119 mm	(7)	
<b>711.01.08</b>	135 mm	(8)	
<b>711.01.09</b>	151 mm	(9)	
<b>711.01.10</b>	167 mm	(10)	
<b>711.01.11</b>	183 mm	(11)	
<b>711.01.12</b>	199 mm	(12)	
<b>711.01.13</b>	215 mm	(13)	
<b>711.01.14</b>	231 mm	(14)	
<b>711.01.15</b>	247 mm	(15)	
<b>711.01.16</b>	263 mm	(16)	
<b>711.01.18</b>	295 mm	(18)	

$\frac{\blacktriangledown}{x}$  Plattendicke  
 Thickness of plates  
 Grosor de las placa  
 $\frac{\blacktriangle}{x}$  Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

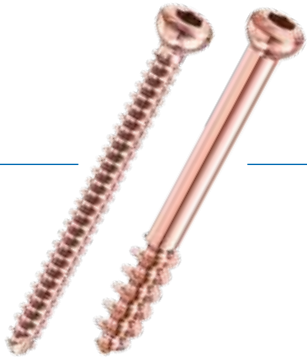
$\frac{\blacktriangleleft}{x}$  Plattenbreite  
 Width of plates  
 Ancho de la placa  
 $\frac{\blacktriangleright}{x}$  Largeur des plaques  
 Larghezza delle placche

$\textcircled{x}$  Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori

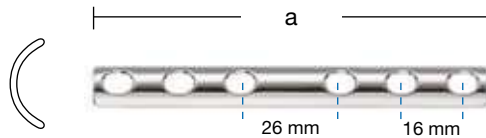
*Just a few days after completion, an SOS signal was picked up*

**4.5 6.5**

**Großfragmentplatten**  
**Large Fragment Plates**  
**Placas para fragmentos grandes**  
**Plaques pour grands fragments**  
**Placche per frammenti grandi**

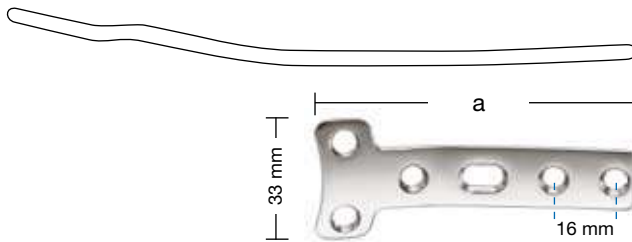


für Kortikalisschrauben **4,5 mm** und Spongiaschrauben **6,5 mm**  
 for cortical screws **4,5 mm** and spongiosa screws **6,5 mm**  
 para tornillos corticales **4,5 mm** y tornillos esponjosos **6,5 mm**  
 pour vis corticales **4,5 mm** et vis spongieuses **6,5 mm**  
 per viti corticalis **4,5 mm** e viti spongiosa **6,5 mm**



Halbrohrplatten  
 Semi tubular plates  
 Placas 1/2 tubo  
 Plaques semi tubulaires  
 Placche semitubolari

$\frac{1,1 \text{ mm}}{\blacktriangle}$	$\frac{11,6 \text{ mm}}{\blacktriangleleft}$	a	
		39 mm	②
		55 mm	③
		71 mm	④
		87 mm	⑤
		103 mm	⑥
		119 mm	⑦
		135 mm	⑧
		151 mm	⑨
		167 mm	⑩
		183 mm	⑪
		199 mm	⑫



T-Platten groß  
 T-Plates large  
 T-Placas grandes  
 Grandes Plaques en T  
 T-Placche grandi

$\frac{2,0 \text{ mm}}{\blacktriangle}$	$\frac{17 \text{ mm}}{\blacktriangleleft}$	a	
		68 mm	③
		84 mm	④
		100 mm	⑤
		116 mm	⑥
		134 mm	⑦
		148 mm	⑧

▼ Plattendicke  
 Thickness of plates  
 Grosor de las placa  
 ▲ Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

▢ Plattenbreite  
 Width of plates  
 Ancho de la placa  
 Largeur des plaques  
 Larghezza delle placche

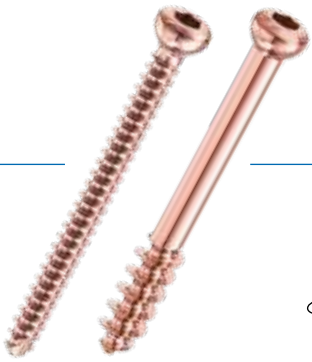
⊗ Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori



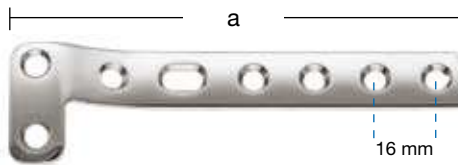
**Großfragmentplatten**  
**Large Fragment Plates**  
**Placas para fragmentos grandes**  
**Plaques pour grands fragments**  
**Placche per frammenti grandi**

**4.5**

**6.5**



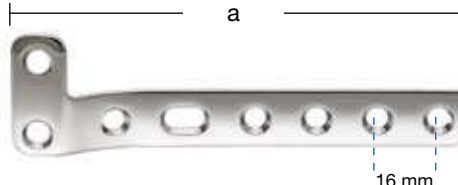
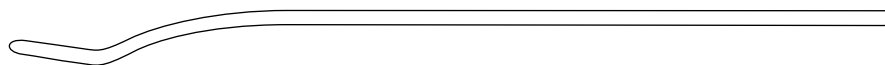
für Kortikalisschrauben **4,5 mm** und Spongiosaschrauben **6,5 mm**  
 for cortical screws **4,5 mm** and spongiosa screws **6,5 mm**  
 para tornillos corticales **4,5 mm** y tornillos esponjosos **6,5 mm**  
 pour vis corticales **4,5 mm** et vis spongieuses **6,5 mm**  
 per viti corticalis **4,5 mm** e viti spongiosa **6,5 mm**



L-Abstützplatten  
 L-Buttress plates  
 L-Placas para apoyar  
 Plaques d'appui en L  
 L-Placche di sostegno



links abgewinkelt (für rechtes Bein) angled left (for right leg) angulada hacia izquierda (para pierna derecha) coudée à gauche (pour jambe droite) angolato sinistra (per gamba destra)	<b>711.06.04</b>	87 mm	④
	<b>711.06.06</b>	119 mm	⑥
	<b>711.06.08</b>	151 mm	⑧



L-Abstützplatten  
 L-Buttress plates  
 L-Placas para apoyar  
 Plaques d'appui en L  
 L-Placche di sostegno



rechts abgewinkelt (für linkes Bein) angled right (for left leg) angulada hacia derecha (para pierna izquierda) coudée à droite (pour jambe gauche) angolato destra (per gamba sinistra)	<b>711.07.04</b>	87 mm	④
	<b>711.07.06</b>	119 mm	⑥
	<b>711.07.08</b>	151 mm	⑧

▼  
x  
▲  
Plattendicke  
Thickness of plates  
Grosor de las placa  
Epaisseur des plaques  
Spessore delle placche

▶ x ◀  
Plattenbreite  
Width of plates  
Ancho de la placa  
Largeur des plaques  
Larghezza delle placche

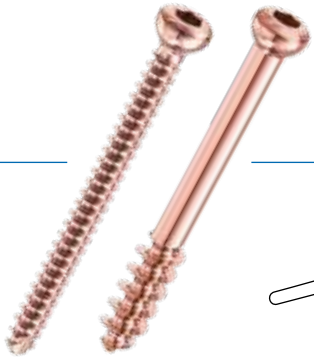
⊗  
Anzahl der Löcher  
Number of holes  
Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori

*me?? Shhhhh": The frequency was passed from Frank to Lee to the*

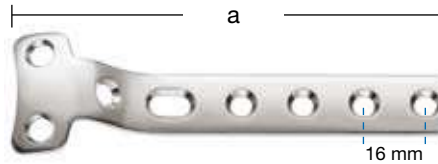
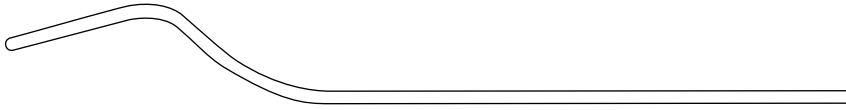


**4.5 6.5**

**Großfragmentplatten**  
**Large Fragment Plates**  
**Placas para fragmentos grandes**  
**Plaques pour grands fragments**  
**Placche per frammenti grandi**



für Kortikalisschrauben **4,5 mm** und Spongiosaschrauben **6,5 mm**  
 for cortical screws **4,5 mm** and spongiosa screws **6,5 mm**  
 para tornillos corticales **4,5 mm** y tornillos esponjosos **6,5 mm**  
 pour vis corticales **4,5 mm** et vis spongieuses **6,5 mm**  
 per viti corticalis **4,5 mm** e viti spongiosa **6,5 mm**



T-Abstützplatten  
 T-Buttress plates  
 T-Placas para apoyar  
 Plaques d'appui en T  
 T-Placche di sostegno

	2,0 mm	17 mm	a	
<b>711.08.04</b>			84 mm	④
<b>711.08.05</b>			100 mm	⑤
<b>711.08.06</b>			116 mm	⑥
<b>711.08.08</b>			148 mm	⑧



Löffelplatten  
 Spoon plates  
 Placas en forma de cuchara  
 Plaques cuillère  
 Placche cucchiaio

	2,0 mm	34 mm	a	
<b>711.09.05</b>			100 mm	⑤
<b>711.09.06</b>			120 mm	⑥

▼  
 x  
 ▲  
 Plattendicke  
 Thickness of plates  
 Grosor de las placa  
 Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

▶ x ◀  
 Plattenbreite  
 Width of plates  
 Ancho de la placa  
 Largeur des plaques  
 Larghezza delle placche

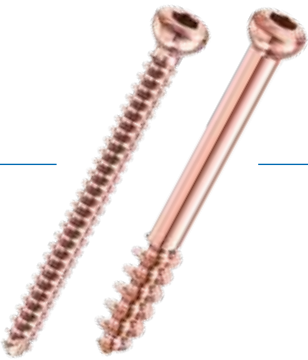
⊗  
 Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori



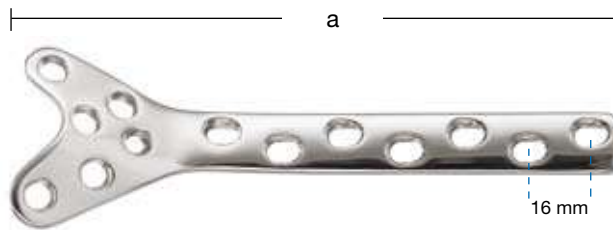
**Großfragmentplatten**  
**Large Fragment Plates**  
**Placas para fragmentos grandes**  
**Plaques pour grands fragments**  
**Placche per frammenti grandi**

**4.5**

**6.5**



für Kortikalisschrauben **4,5 mm** und Spongiosaschrauben **6,5 mm**  
 for cortical screws **4,5 mm** and spongiosa screws **6,5 mm**  
 para tornillos corticales **4,5 mm** y tornillos esponjosos **6,5 mm**  
 pour vis corticales **4,5 mm** et vis spongieuse **6,5 mm**  
 per viti corticalis **4,5 mm** e viti spongiosa **6,5 mm**

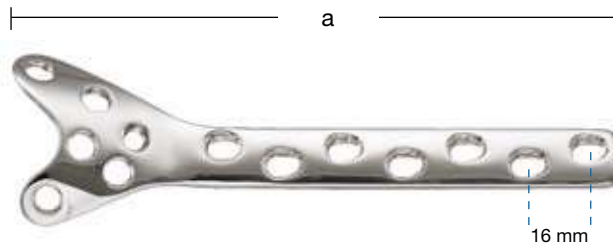


Kondylenabstützplatten, distal  
 Condylar buttress plates, distal  
 Placas condilares para apoyar, distal  
 Plaques d'appui condilaire, distales  
 Placche condilari per sostegno, distale



für linkes Bein  
 for left leg  
 para pierna izquierda  
 pour jambe gauche  
 per gamba sinistra

	a	
<b>711.10.07</b>	158 mm	⑦
<b>711.10.09</b>	190 mm	⑨
<b>711.10.11</b>	222 mm	⑪
<b>711.10.13</b>	254 mm	⑬
<b>711.10.15</b>	286 mm	⑮



Kondylenabstützplatten, distal  
 Condylar buttress plates, distal  
 Placas condilares para apoyar, distal  
 Plaques d'appui condilaire, distales  
 Placche condilari per sostegno, distale



für rechtes Bein  
 for right leg  
 para pierna derecha  
 pour jambe droite  
 per gamba destra

	a	
<b>711.11.07</b>	158 mm	⑦
<b>711.11.09</b>	190 mm	⑨
<b>711.11.11</b>	222 mm	⑪
<b>711.11.13</b>	254 mm	⑬
<b>711.11.15</b>	286 mm	⑮

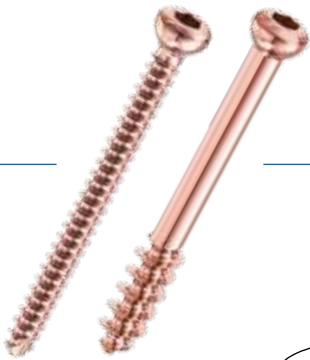
▼  
x  
▲  
Plattendicke  
Thickness of plates  
Grosor de las placa  
Epaisseur des plaques  
Spessore delle placche

▶ x ◀  
Plattenbreite  
Width of plates  
Ancho de la placa  
Largeur des plaques  
Larghezza delle placche

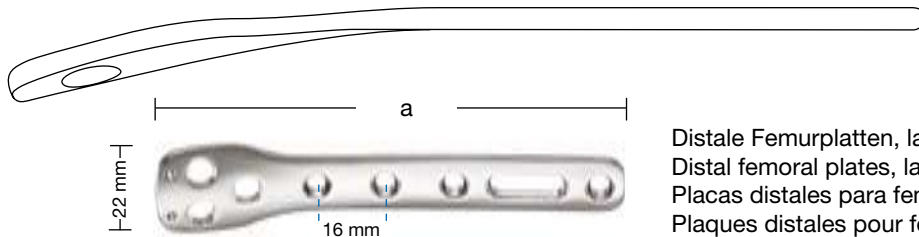
⊗  
Anzahl der Löcher  
Number of holes  
Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori

**4.5 6.5**

**Großfragmentplatten  
Large Fragment Plates  
Placas para fragmentos grandes  
Plaques pour grands fragments  
Placche per frammenti grandi**

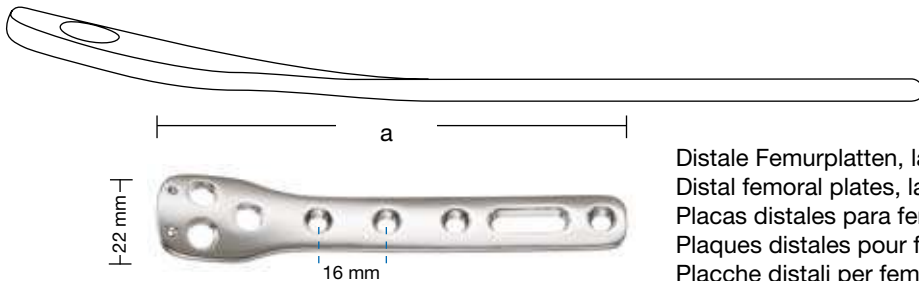


für Kortikalisschrauben **4,5 mm** und Spongiaschrauben **6,5 mm**  
for cortical screws **4,5 mm** and spongiosa screws **6,5 mm**  
para tornillos corticales **4,5 mm** y tornillos esponjosos **6,5 mm**  
pour vis corticales **4,5 mm** et vis spongieuse **6,5 mm**  
per viti corticalis **4,5 mm** e viti spongiosa **6,5 mm**



Distale Femurplatten, lateral  
Distal femoral plates, lateral  
Placas distales para femur, lateral  
Plaques distales pour femur, latérales  
Placche distali per femore, laterale

	3,2 mm	16 mm	a	
für linkes Bein for left leg para pierna izquierda pour jambe gauche per gamba sinistra				
			<b>711.12.05</b>	80 mm (5)
			<b>711.12.07</b>	122 mm (7)
			<b>711.12.09</b>	158 mm (9)
			<b>711.12.11</b>	194 mm (11)
			<b>711.12.13</b>	230 mm (13)



Distale Femurplatten, lateral  
Distal femoral plates, lateral  
Placas distales para femur, lateral  
Plaques distales pour femur, latérales  
Placche distali per femore, laterale

	3,2 mm	16 mm	a	
für rechtes Bein for right leg para pierna derecha pour jambe droite per gamba destra				
			<b>711.13.05</b>	80 mm (5)
			<b>711.13.07</b>	122 mm (7)
			<b>711.13.09</b>	158 mm (9)
			<b>711.13.11</b>	194 mm (11)
			<b>711.13.13</b>	230 mm (13)

▼ Plattendicke  
Thickness of plates  
x Grosor de las placa  
▲ Epaisseur des plaques  
Spessore delle placche

▶ x ◀ Plattenbreite  
Width of plates  
Ancho de la placa  
Largeur des plaques  
Larghezza delle placche

⊗ Anzahl der Löcher  
Number of holes  
Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori

*yourself!!!” “Shhhhhh: Fleet captain O’Neill shhhhh severe damage*

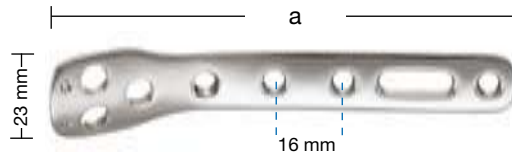
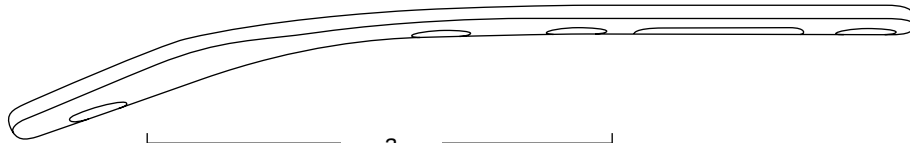
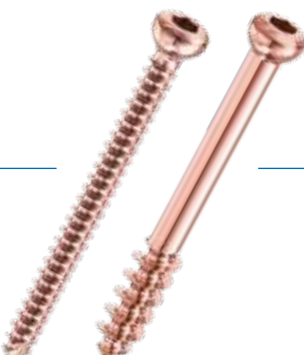


**Großfragmentplatten**  
**Large Fragment Plates**  
**Placas para fragmentos grandes**  
**Plaques pour grands fragments**  
**Placche per frammenti grandi**

**4.5**

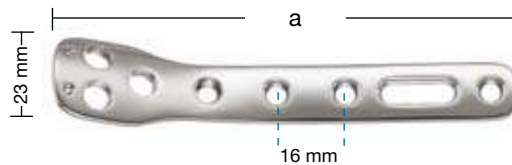
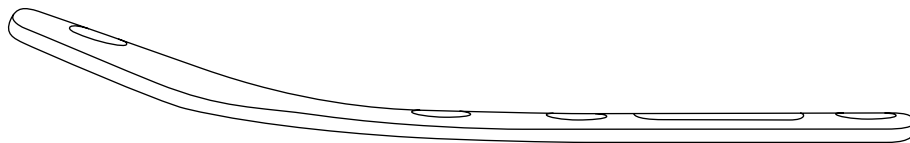
**6.5**

für Kortikalisschrauben **4,5 mm** und Spongiaschrauben **6,5 mm**  
 for cortical screws **4,5 mm** and spongiosa screws **6,5 mm**  
 para tornillos corticales **4,5 mm** y tornillos esponjosos **6,5 mm**  
 pour vis corticales **4,5 mm** et vis spongieuse **6,5 mm**  
 per viti corticalis **4,5 mm** e viti spongiosa **6,5 mm**



Proximale Tibiaplatten, lateral  
 Proximal tibial plates, lateral  
 Placas proximales para tibia, lateral  
 Plaques proximales pour tibia, latérales  
 Placche prossimali per tibia, laterale

	3,2 mm	16 mm	a	
für linkes Bein for left leg para pierna izquierda pour jambe gauche per gamba sinistra				
			80 mm	⑤
			122 mm	⑦
			158 mm	⑨
			194 mm	⑪
			230 mm	⑬



Proximale Tibiaplatten, lateral  
 Proximal tibial plates, lateral  
 Placas proximales para tibia, lateral  
 Plaques proximales pour tibia, latérales  
 Placche prossimali per tibia, laterale

	3,2 mm	16 mm	a	
für rechtes Bein for right leg para pierna derecha pour jambe droite per gamba destra				
			80 mm	⑤
			122 mm	⑦
			158 mm	⑨
			194 mm	⑪
			230 mm	⑬

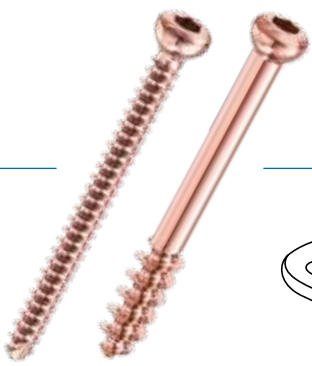
▼  
x  
▲  
Plattendicke  
Thickness of plates  
Grosor de las placa  
Epaisseur des plaques  
Spessore delle placche

► x ◄  
Plattenbreite  
Width of plates  
Ancho de la placa  
Largeur des plaques  
Larghezza delle placche

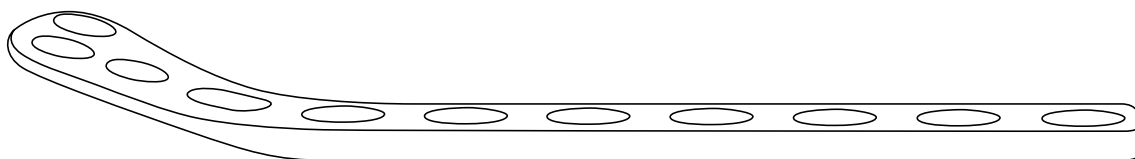
⊗  
Anzahl der Löcher  
Number of holes  
Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori

**4.5 6.5**

**Großfragmentplatten**  
**Large Fragment Plates**  
**Placas para fragmentos grandes**  
**Plaques pour grands fragments**  
**Placche per frammenti grandi**



für Kortikalisschrauben **4,5 mm** und Spongiosaschrauben **6,5 mm**  
 for cortical screws **4,5 mm** and spongiosa screws **6,5 mm**  
 para tornillos corticales **4,5 mm** y tornillos esponjosos **6,5 mm**  
 pour vis corticales **4,5 mm** et vis spongieuse **6,5 mm**  
 per viti corticalis **4,5 mm** e viti spongiosa **6,5 mm**



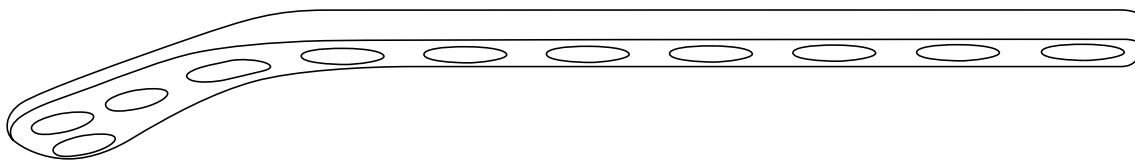
a



Laterale Tibiakopf-Abstützplatten  
 Lateral tibial head buttress plates  
 Placas para apyar la cabeza de tibia, lateral  
 Plaques pour tête de tibia, latérales  
 Placche per sostegno laterale della testa tibiale



links abgewinkelt (für rechtes Bein)	<b>711.16.05</b>	118 mm	⑤
angled left (for right leg)	<b>711.16.07</b>	149 mm	⑦
angulada hacia izquierda (para pierna derecha)	<b>711.16.09</b>	181 mm	⑨
coudée à gauche (pour jambe droite)	<b>711.16.11</b>	214 mm	⑪
angolato sinistro (per gamba destra)	<b>711.16.13</b>	246 mm	⑬



a



Laterale Tibiakopf-Abstützplatten  
 Lateral tibial head buttress plates  
 Placas para apyar la cabeza de tibia, lateral  
 Plaques pour tête de tibia, latérales  
 Placche per sostegno laterale della testa tibiale



rechts abgewinkelt (für linkes Bein)	<b>711.17.05</b>	118 mm	⑤
angled right (for left leg)	<b>711.17.07</b>	149 mm	⑦
angulada hacia derecha (para pierna izquierda)	<b>711.17.09</b>	181 mm	⑨
coudée à droite (pour jambe gauche)	<b>711.17.11</b>	214 mm	⑪
angolato destra (per gamba sinistra)	<b>711.17.13</b>	246 mm	⑬

▼ Plattendicke  
 Thickness of plates  
 Grosor de las placa  
 ▲ Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

▢ Plattenbreite  
 Width of plates  
 Ancho de la placa  
 ▢ Largeur des plaques  
 Larghezza delle placche

⊗ Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori

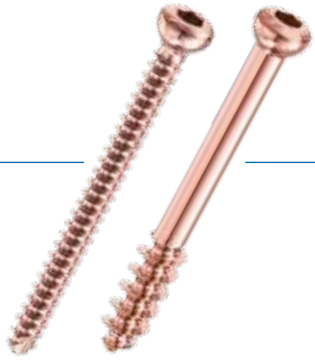




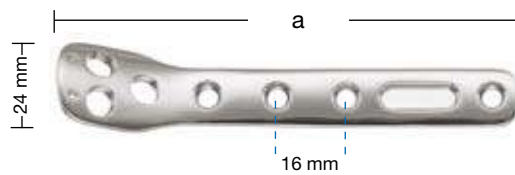
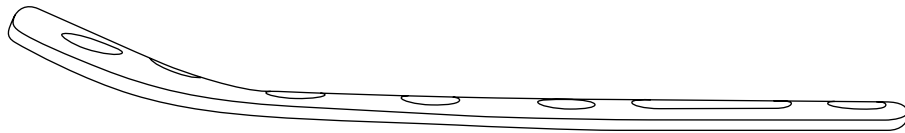
**Großfragmentplatten**  
**Large Fragment Plates**  
**Placas para fragmentos grandes**  
**Plaques pour grands fragments**  
**Placche per frammenti grandi**

**4.5**

**6.5**

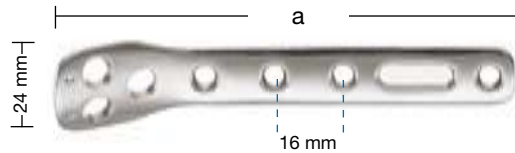
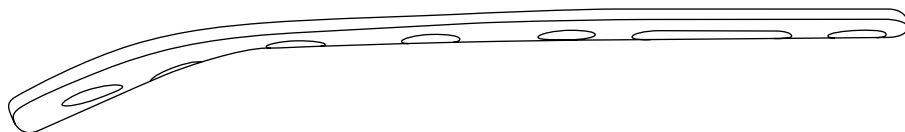


für Kortikalisschrauben **4,5 mm** und Spongiosaschrauben **6,5 mm**  
 for cortical screws **4,5 mm** and spongiosa screws **6,5 mm**  
 para tornillos corticales **4,5 mm** y tornillos esponjosos **6,5 mm**  
 pour vis corticales **4,5 mm** et vis spongieuse **6,5 mm**  
 per viti corticalis **4,5 mm** e viti spongiosa **6,5 mm**



Distale Tibiaplatten, medial  
 Distal tibial plates, medial  
 Placas para tibia distal, medial  
 Plaques distales pour tibia, médiales  
 Placche per tibia distale, mediale

	3,2 mm	16 mm	a	
für linkes Bein for left leg para pierna izquierda pour jambe gauche per gamba sinistra				
			<b>711.18.05</b>	80 mm (5)
			<b>711.18.07</b>	122 mm (7)
			<b>711.18.09</b>	158 mm (9)
			<b>711.18.11</b>	194 mm (11)
			<b>711.18.13</b>	230 mm (13)



Distale Tibiaplatten, medial  
 Distal tibial plates, medial  
 Placas para tibia distal, medial  
 Plaques distales pour tibia, médiales  
 Placche per tibia distale, mediale

	2,0 mm	16 mm	a	
für rechtes Bein for right leg para pierna derecha pour jambe droite per gamba destra				
			<b>711.19.05</b>	80 mm (5)
			<b>711.19.07</b>	122 mm (7)
			<b>711.19.09</b>	158 mm (9)
			<b>711.19.11</b>	194 mm (11)
			<b>711.19.13</b>	230 mm (13)

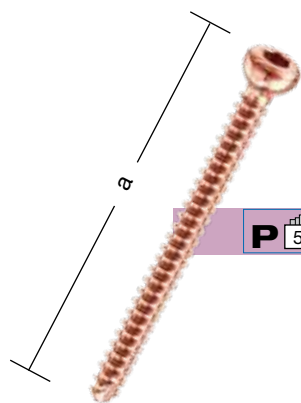
▼  
x  
▲  
Plattendicke  
Thickness of plates  
Grosor de las placa  
Epaisseur des plaques  
Spessore delle placche

▶ x ◀  
Plattenbreite  
Width of plates  
Ancho de la placa  
Largeur des plaques  
Larghezza delle placche

⊗  
Anzahl der Löcher  
Number of holes  
Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori

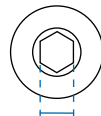
*granted”... Within just a few minutes the crisis team was convened.*

**Großfragmentschrauben**  
**Large Fragment Screws**  
**Tornillos para fragmentos grandes**  
**Vis pour grands fragments**  
**Viti per frammenti grandi**



1:1

± 8,0 mm ±



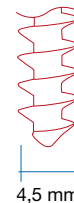
3,5 mm

Kortikalisschrauben 4,5 mm  
 Cortical screws 4,5 mm  
 Tornillos corticales 4,5 mm  
 Vis corticales 4,5 mm  
 Viti corticalis 4,5 mm

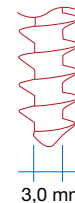


a

		a
711.45.01	711.46.01	14 mm
711.45.02	711.46.02	16 mm
711.35.03	711.46.03	18 mm
711.45.04	711.46.04	20 mm
711.45.05	711.46.05	22 mm
711.45.06	711.46.06	24 mm
711.45.07	711.46.07	26 mm
711.45.08	711.46.08	28 mm
711.45.09	711.46.09	30 mm
711.45.10	711.46.10	32 mm
711.45.11	711.46.11	34 mm
711.45.12	711.46.12	36 mm
711.45.13	711.46.13	38 mm
711.45.14	711.46.14	40 mm
711.45.15	711.46.15	42 mm
711.45.16	711.46.16	44 mm
711.45.17	711.46.17	46 mm
711.45.18	711.46.18	48 mm
711.45.19	711.46.19	50 mm
711.45.20	711.46.20	52 mm
711.45.21	711.46.21	54 mm
711.45.22	711.46.22	56 mm
711.45.23	711.46.23	58 mm
711.45.24	711.46.24	60 mm
711.45.25	711.46.25	62 mm
711.45.26	711.46.26	64 mm
711.45.27	711.46.27	66 mm
711.45.28	711.46.28	68 mm
711.45.29	711.46.29	70 mm
711.45.30	711.46.30	72 mm
711.45.31	711.46.31	74 mm
711.45.32	711.46.32	76 mm
711.45.33	711.46.33	78 mm
711.45.34	711.46.34	80 mm
711.45.35	711.46.35	85 mm
711.45.36	711.46.36	90 mm
711.45.37	711.46.37	95 mm
711.45.38	711.46.38	100 mm
711.45.39	711.46.39	105 mm
711.45.40	711.46.40	110 mm
711.45.41	711.46.41	115 mm
711.45.42	711.46.42	120 mm
711.45.43	711.46.43	125 mm
711.45.44	711.46.44	130 mm
711.45.45	711.46.45	135 mm
711.45.46	711.46.46	140 mm



4,5 mm



3,0 mm

Gewindesteigung 1,75 mm  
 Thread pitch 1,75 mm  
 Paso de rosca 1,75 mm  
 Distance entre filetage de 1,75 mm  
 Passo del filetto 1,75 mm

Bohrer für Gewindeloch 3,2 mm siehe Seite 76  
 Drills for threaded hole 3,2 mm see page 76  
 Brocas para orificio roscado 3,2 mm vea la página 76  
 Forets pour trou fileté de 3,2 mm voir page 76  
 Perforatori per foro filettato 3,2 mm vedi pagina 76

Bohrer für Gleitloch 4,5 mm siehe Seite 76  
 Drills for sliding hole 4,5 mm see page 76  
 Brocas para orificio de deslizamiento 4,5 mm vea la página 76  
 Forets pour trou lisse de 4,5 mm voir page 76  
 Perforatori per foro di scorrimento 4,5 mm vedi pagina 76

Gewindeschneider 4,5 mm siehe Seite 76  
 Taps 4,5 mm see page 76  
 Roscadores 4,5 mm vease página 76  
 Tarauds 4,5 mm voir page 76  
 Filettatori 4,5 mm vedi pagina 76



Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi



selbstschneidend  
 self-tapping  
 rosca cortante  
 autotaraudeuse  
 autofilettanti



Standard  
 Standard  
 Estándar  
 Standard  
 Standard



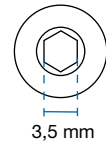
**Großfragmentschrauben**  
**Large Fragment Screws**  
**Tornillos para fragmentos grandes**  
**Vis pour grands fragments**  
**Viti per frammenti grandi**

**6.5**



1:1

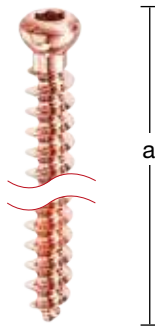
8,0 mm



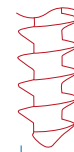
Spongiosaschrauben **6,5 mm**  
 Spongiosa screws **6,5 mm**  
 Tornillos esponjosos **6,5 mm**  
 Vis spongieuse **6,5 mm**  
 Viti spongiosa **6,5 mm**



a



<b>711.65.01</b>	25 mm
<b>711.65.02</b>	30 mm
<b>711.65.03</b>	35 mm
<b>711.65.04</b>	40 mm
<b>711.65.05</b>	45 mm
<b>711.65.06</b>	50 mm
<b>711.65.07</b>	55 mm
<b>711.65.08</b>	60 mm
<b>711.65.09</b>	65 mm
<b>711.65.10</b>	70 mm
<b>711.65.11</b>	75 mm
<b>711.65.12</b>	80 mm
<b>711.65.13</b>	85 mm
<b>711.65.14</b>	90 mm
<b>711.65.15</b>	95 mm
<b>711.65.16</b>	100 mm
<b>711.65.17</b>	105 mm
<b>711.65.18</b>	110 mm
<b>711.65.19</b>	115 mm
<b>711.65.20</b>	120 mm
<b>711.65.21</b>	125 mm
<b>711.65.22</b>	130 mm



6,5 mm

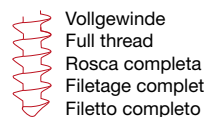


3,0 mm

Gewindesteigung 2,75 mm  
 Thread pitch 2,75 mm  
 Paso de rosca 2,75 mm  
 Distance entre filetage de 2,75 mm  
 Passo del filetto 2,75 mm

Bohrer für Gewindeloch 3,2 mm siehe Seite 76  
 Drills for threaded hole 3,2 mm see page 76  
 Brocas para orificio roscado 3,2 mm vea la página 76  
 Forets pour trou fileté de 3,2 mm voir page 76  
 Perforatori per foro filettato 3,2 mm vedi pagina 76

Gewindeschneider 6,5 mm siehe Seite 77  
 Tap 6,5 mm see page 77  
 Roscador 6,5 mm vea página 77  
 Taraud 6,5 mm voir page 77  
 Filettatore 6,5 mm vedi pagina 77



Vollgewinde  
 Full thread  
 Rosca completa  
 Filetage complet  
 Filetto completo

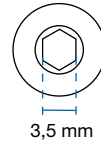


Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi

**Großfragmentschrauben**  
**Large Fragment Screws**  
**Tornillos para fragmentos grandes**  
**Vis pour grands fragments**  
**Viti per frammenti grandi**



8,0 mm



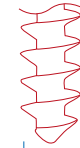
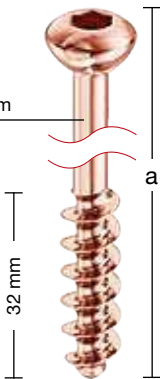
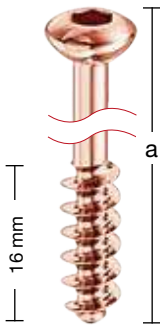
Spongiosaschrauben 6,5 mm  
 Spongiosa screws 6,5 mm  
 Tornillos esponjosos 6,5 mm  
 Vis spongieuse 6,5 mm  
 Viti spongiosa 6,5 mm

1:1



a

<b>711.66.01</b>	---	30 mm
<b>711.66.02</b>	---	35 mm
<b>711.66.03</b>	---	40 mm
<b>711.66.04</b>	<b>711.67.01</b>	45 mm
<b>711.66.05</b>	<b>711.67.02</b>	50 mm
<b>711.66.06</b>	<b>711.67.03</b>	55 mm
<b>711.66.07</b>	<b>711.67.04</b>	60 mm
<b>711.66.08</b>	<b>711.67.05</b>	65 mm
<b>711.66.09</b>	<b>711.67.06</b>	70 mm
<b>711.66.10</b>	<b>711.67.07</b>	75 mm
<b>711.66.11</b>	<b>711.67.08</b>	80 mm
<b>711.66.12</b>	<b>711.67.09</b>	85 mm
<b>711.66.13</b>	<b>711.67.10</b>	90 mm
<b>711.66.14</b>	<b>711.67.11</b>	95 mm
<b>711.66.15</b>	<b>711.67.12</b>	100 mm
<b>711.66.16</b>	<b>711.67.13</b>	105 mm
<b>711.66.17</b>	<b>711.67.14</b>	110 mm
<b>711.66.18</b>	<b>711.67.15</b>	115 mm
<b>711.66.19</b>	<b>711.67.16</b>	120 mm
<b>711.66.20</b>	<b>711.67.17</b>	125 mm
<b>711.66.21</b>	<b>711.67.18</b>	130 mm
<b>711.66.22</b>	<b>711.67.19</b>	135 mm
<b>711.66.23</b>	<b>711.67.20</b>	140 mm
---	<b>711.67.21</b>	145 mm
---	<b>711.67.22</b>	150 mm



6,5 mm



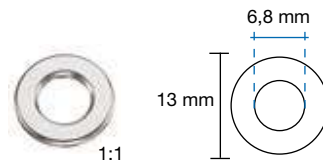
3,0 mm

Gewindesteigung 2,75 mm  
 Thread pitch 2,75 mm  
 Paso de rosca 2,75 mm  
 Distance entre filetage de 2,75 mm  
 Passo del filetto 2,75 mm

Bohrer für Gewindeloch 3,2 mm siehe Seite 76  
 Drills for threaded hole 3,2 mm see page 76  
 Brocas para orificio roscado 3,2 mm vea página 76  
 Forets pour trou fileté de 3,2 mm voir page 76  
 Perforatori per foro filettato 3,2 mm vedi pagina 76

Bohrer für Schaft 4,5 mm siehe Seite 76  
 Drills for shaft 4,5 mm see page 76  
 Brocas para vástago 4,5 mm vea página 76  
 Forets pour tige 4,5 mm voir page 76  
 Perforatori per asta 4,5 mm vedi pagina 76

Gewindeschneider 6,5 mm siehe Seite 77  
 Tap 6,5 mm see page 77  
 Roscador 6,5 mm vea página 77  
 Taraud 6,5 mm voir page 77  
 Filettatore 6,5 mm vedi pagina 77



1:1

Unterlegscheibe für Spongiosaschrauben 6,5 mm  
 Washer for spongiosa screws 6,5 mm  
 Arandela para tornillos esponjosos 6,5 mm  
 Rondelle pour vis spongieuse 6,5 mm  
 Rondella per viti spongiosa 6,5 mm



**711.00.01**



Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi



Teilgewinde  
 Partial thread  
 Rosca parcial  
 Filetage partiel  
 Filetto parziale

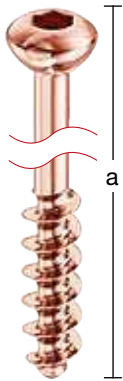
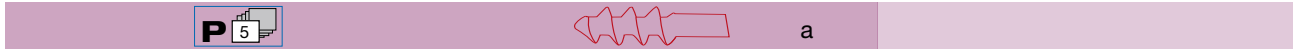


**Großfragmentschrauben**  
**Large Fragment Screws**  
**Tornillos para fragmentos grandes**  
**Vis pour grands fragments**  
**Viti per frammenti grandi**

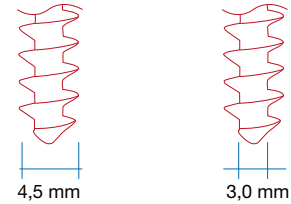
**4.5**



Malleolarschrauben **4,5 mm**  
Malleolar screws **4,5 mm**  
Tornillos para maléolo **4,5 mm**  
Vis pour malléole **4,5 mm**  
Viti per malleolari **4,5 mm**

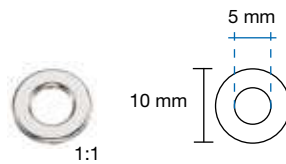


	a
<b>711.47.01</b>	20 mm
<b>711.47.02</b>	25 mm
<b>711.47.03</b>	30 mm
<b>711.47.04</b>	35 mm
<b>711.47.05</b>	40 mm
<b>711.47.06</b>	45 mm
<b>711.47.07</b>	50 mm
<b>711.47.08</b>	55 mm
<b>711.47.09</b>	60 mm
<b>711.47.10</b>	65 mm
<b>711.47.11</b>	70 mm
<b>711.47.12</b>	75 mm
<b>711.47.13</b>	80 mm



Gewindesteigung 1,75 mm  
Thread pitch 1,75 mm  
Paso de rosca 1,75 mm  
Distance entre filetage de 1,75 mm  
Passo 1,75 mm

Bohrer für Gewindeloch 3,2 mm siehe Seite 76  
Drills for threaded hole 3,2 mm see page 76  
Brocas para orificio roscado 3,2 mm vea la página 76  
Forets pour trou fileté de 3,2 mm voir page 76  
Perforatori per foro filettato 3,2 mm vedi pagina 76



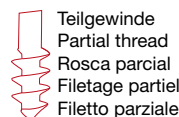
Unterlegscheibe für Malleolarschrauben 4,5 mm  
Washer for malleolar screws 4,5 mm  
Arandela para tornillos para maléolo 4,5 mm  
Rondelle pour vis malléole 4,5 mm  
Rondella per viti malleolari 4,5 mm



<b>711.00.00</b>	
------------------	--



Verpackungseinheit "X" Stück  
Packing unit "X" pieces  
Paquete de "X" unidades  
Emballage de "X" pièces  
Confezione da "X" pezzi



Teilgewinde  
Partial thread  
Rosca parcial  
Filetage partiel  
Filetto parziale

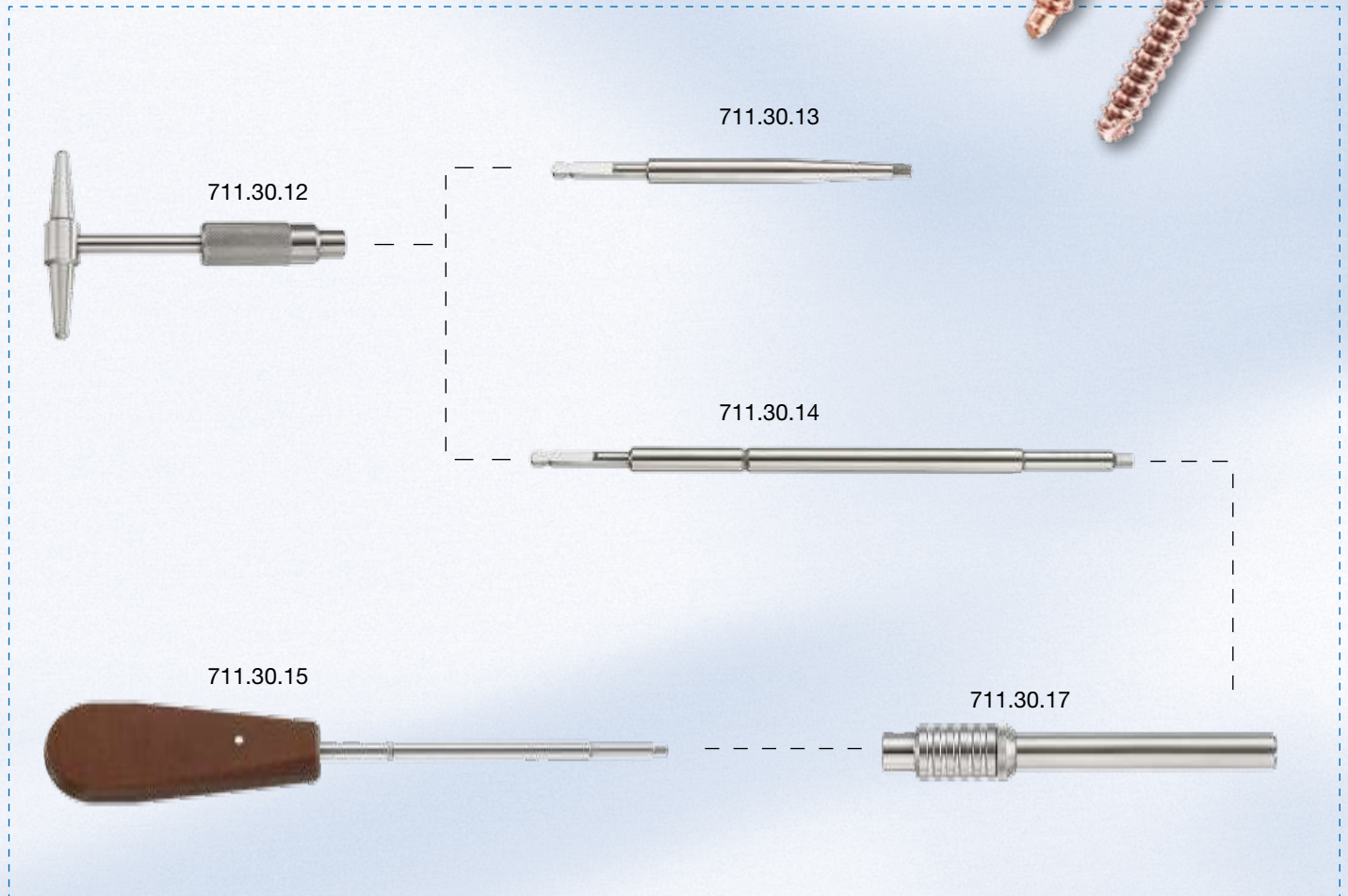
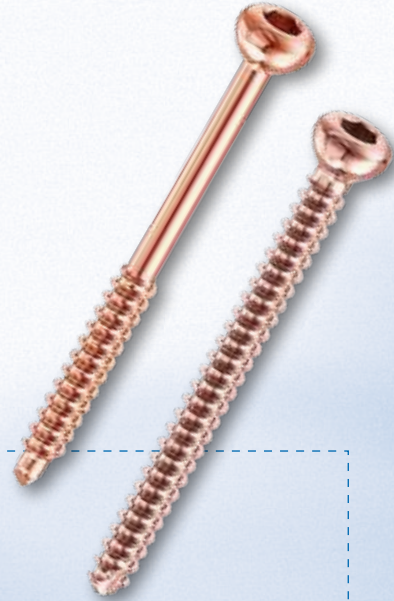
*have been sitting here for 5 years in the lurch, no information, no*





Übersicht Schraubendreher, Klingen und Haltehülsen für Schrauben  
 Overview screwdrivers, blades and holding sleeves for screws  
 Vista general de atornilladores, hojas y vainas para tornillos  
 Aperçu tournevis, lames et douilles pour tenir les vis  
 Visione generale del cacciavite, lame e boccole per viti

**für Kortikalisschrauben 4,5 mm, Spongiaschrauben 6,5 mm und Malleolarschrauben 4,5 mm  
 for cortical screws 4,5 mm, spongiosa screws 6,5 mm and malleolar screws 4,5 mm  
 para tornillos corticales 4,5 mm, tornillos esponjosos 6,5 mm y tornillos para maléolo 4,5 mm  
 pour vis corticales 4,5 mm, vis spongieuses 6,5 mm et vis pour malléole 4,5 mm  
 per viti corticalis 4,5 mm, viti spongiosa 6,5 mm e viti per malleolari 4,5 mm**





**Großfragment-Instrumentarium**  
**Large Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para fragmentos grandes**  
**Instruments pour grands fragments**  
**Strumenti per frammenti grandi**

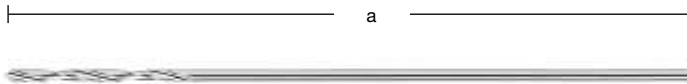
**4.5**

**6.5**



Bohrer für Schnellkupplung  
 Drills for quick coupling  
 Brocas para acoplamiento rápido  
 Forets pour accouplement rapide  
 Perforatori per accoppiamento rapido

	a	Ø
<b>711.30.18</b>	145 mm	3,2 mm
<b>711.30.19</b>	195 mm	3,2 mm
<b>711.30.20</b>	145 mm	4,5 mm
<b>711.30.21</b>	195 mm	4,5 mm



Bohrer für Dreibackenspannfutter  
 Drills for three-jaw chuck  
 Brocas para plato de tres mordazas  
 Forets pour mandrin à trois mâchoires  
 Perforatori per mandrino a tre ganasce

	a	Ø
<b>711.30.22</b>	85 mm	2,0 mm
<b>711.30.23</b>	130 mm	3,2 mm
<b>711.30.24</b>	180 mm	3,2 mm
<b>711.30.25</b>	130 mm	4,5 mm
<b>711.30.26</b>	180 mm	4,5 mm



Gewindeschneider für Schnellkupplung  
 Tap for quick coupling  
 Roscador para acoplamiento rápido  
 Taraud pour accouplement rapide  
 Filettatore per accoppiamento rapido

	Ø
<b>711.30.29</b>	4,5 mm

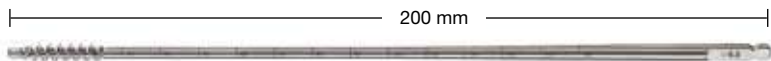
für Kortikalisschrauben  
 for cortical screws  
 para tornillos corticales  
 pour vis corticales  
 per viti corticalis

4.5 6.5

Großfragment-Instrumentarium  
Large Fragment Instrumentation  
Instrumental para fragmentos grandes  
Instruments pour grands fragments  
Strumenti per frammenti grandi



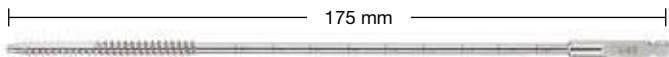
kalibriert  
calibrated  
calibrado  
calibré  
calibrato



Gewindeschneider für Schnellkupplung  
Tap for quick coupling  
Roscador para acoplamiento rápido  
Taraud pour accouplement rapide  
Filettatore per accoppiamento rapido

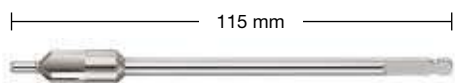
	Ø	
für Spongiaschrauben for spongiosa screws para tornillos esponjosos pour vis spongieuse per viti spongiosa	<b>711.30.30</b>	6,5 mm

kalibriert  
calibrated  
calibrado  
calibré  
calibrato



Gewindeschneider für Schnellkupplung  
Tap for quick coupling  
Roscador para acoplamiento rápido  
Taraud pour accouplement rapide  
Filettatore per accoppiamento rapido

	Ø	
für Kortikalisschrauben for cortical screws para tornillos corticales pour vis corticales per viti corticalis	<b>711.30.31</b>	4,5 mm



Kopfraumfräser für Schnellkupplung  
Countersink for quick coupling  
Fresa para acoplamiento rápido  
Fraise pour accouplement rapide  
Fresa per accoppiamento rapido

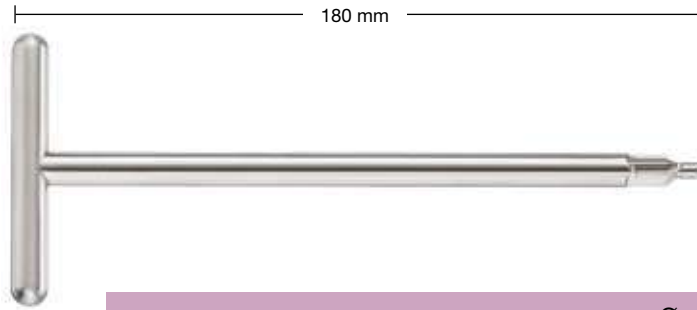
für Schrauben Ø 4,5 / 6,5 mm for screws Ø 4,5 / 6,5 mm para tornillos Ø 4,5 / 6,5 mm pour vis Ø 4,5 / 6,5 mm per viti Ø 4,5 / 6,5 mm	<b>711.30.27</b>	
--	------------------	--



**Großfragment-Instrumentarium**  
**Large Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para fragmentos grandes**  
**Instruments pour grands fragments**  
**Strumenti per frammenti grandi**

**4.5**

**6.5**



Kopfraumfräser mit Griff  
 Countersink with handle  
 Fresa con mango  
 Fraise avec manche  
 Fresa con manico



für Schrauben Ø 4,5 / 6,5 mm  
 for screws Ø 4,5 / 6,5 mm  
 para tornillos Ø 4,5 / 6,5 mm  
 pour vis Ø 4,5 / 6,5 mm  
 per viti Ø 4,5 / 6,5 mm

**711.30.28**

4,5 / 6,5 mm



Steckbohrbuchse  
 Insert drill sleeve  
 Casquillo de inserción  
 Fixation douille de forage  
 Centrapunta retta



**711.30.07**



Doppelbohrbuchse  
 Double drill sleeve  
 Casquillo de taladrar doble  
 Double douille de forage  
 Bussola di foratura doppia



**711.30.08**

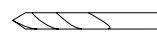
4,5 mm

3,2 mm

für Gewindeschneider  
 for taps  
 para roscadores  
 pour tarauds  
 per filettatori



für Bohrer  
 for drills  
 para brocas  
 pour forets  
 per perforatori





Doppelbohrbuchse  
 Double drill sleeve  
 Casquillo de taladrar doble  
 Double douille de forage  
 Bussole di foratura doppia



<b>711.30.09</b>	6,5 mm	3,2 mm
------------------	--------	--------



Universalbohrbuchse  
 Universal drill sleeve  
 Casquillo de taladrar universal  
 Douille de forage universelle  
 Centrapunta universale



<b>711.30.10</b>	4,5 mm	3,2 mm
------------------	--------	--------



Bohrbuchse neutral und exzentrisch  
 Drill sleeve neutral and excentric  
 Casquillo de taladrar neutral y excéntrico  
 Douille de forage neutre et excentrique  
 Bussola di foratura neutrale e eccentrica



<b>711.30.11</b>	3,2 mm
------------------	--------



für Gewindeschneider  
 for taps  
 para roscadores  
 pour tarauds  
 per filettatori



für Bohrer  
 for drills  
 para brocas  
 pour forets  
 per perforatori





Plattenspanner mit Kraftanzeige  
Plate tensioner with gauge  
Extensor de placa con indicación de fuerza  
Plaque à tension avec jauge  
Tenditore di placca con indicatore di forza

**710.30.25**



Ring / Gabelschlüssel 11 mm  
Combination wrench 11 mm  
Llave bifurcada/anular 11 mm  
Clé torse combination 11 mm  
Chiave anello/forchetta 11 mm

**710.30.26**



Kardanschlüssel 11 mm  
Cardan wrench 11 mm  
Llave cardan 11 mm  
Clé torse cardan 11 mm  
Chiave cardan 11 mm

**711.30.32**



T-Griff, klein, mit Schnellkupplung  
 T-handle, small, with quick coupling  
 Mango en T, pequeño, con acoplamiento rápido  
 Manche en T, petit, avec accouplement rapide  
 Manico a T, piccolo, con accoppiamento rapido

**711.30.12**



Schraubendrehereinsatz Sechskant  
 Screwdriver insert hexagonal  
 Inserto para atornillador hexagonal  
 Insert de tournevis hexagonal  
 Inserto per cacciavite esagonale

**711.30.13**

für Schnellkupplung  
 for quick coupling  
 para acoplamiento rápido  
 pour accouplement rapide  
 per accoppiamento rapido



Schraubendrehereinsatz Sechskant  
 Screwdriver insert hexagonal  
 Inserto para atornillador hexagonal  
 Insert de tournevis hexagonal  
 Inserto per cacciavite esagonale

**711.30.14**

für Schnellkupplung  
 for quick coupling  
 para acoplamiento rápido  
 pour accouplement rapide  
 per accoppiamento rapido



**Großfragment-Instrumentarium**  
**Large Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para fragmentos grandes**  
**Instruments pour grands fragments**  
**Strumenti per frammenti grandi**

**4.5**

**6.5**

3,5 mm



Schraubendreher Sechskant  
 Screwdriver hexagonal  
 Atornillador hexagonal  
 Tournevis hexagonal  
 Cacciavite esagonale

**NOVOTEX**

**711.30.15**

24,5 cm - 9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



Haltehülse für Schrauben  
 Holding sleeve for screws  
 Vaina para tornillos  
 Douille pour tenir les vis  
 Boccola per viti

für Schrauben Ø 4,5 / 6,5 mm  
 for screws Ø 4,5 / 6,5 mm  
 para tornillos Ø 4,5 / 6,5 mm  
 pour vis Ø 4,5 / 6,5 mm  
 per viti Ø 4,5 / 6,5 mm

**711.30.17**



Tiefenmessgerät, groß  
 Depth gauge, large  
 Medidor de profundidad, grande  
 Jauge de profondeur, grand  
 Strumento per misurare la profondità, grande

für Schrauben Ø 4,5 / 6,5 mm  
 for screws Ø 4,5 and 6,5 mm  
 para tornillos Ø 4,5 y 6,5 mm  
 pour vis Ø 4,5 et 6,5 mm  
 per viti Ø 4,5 e 6,5 mm

**711.30.06**



Biegeeisen für Standardplatten  
 Bending lever for standard plates  
 Palanca para doblar placas estándar  
 Levier de pliage pour plaques standards  
 Leva piegaplacche per placche standard

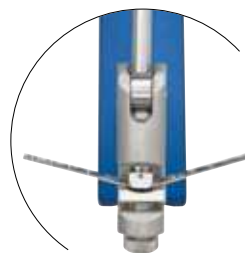
**711.30.00**

4.5 6.5

**Großfragment-Instrumentarium**  
**Large Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para fragmentos grandes**  
**Instruments pour grands fragments**  
**Strumenti per frammenti grandi**



1:3



Biegepresse für Knochenplatten  
Bending device for bone plates  
Prensa para placas de hueso  
Presse pour plier les plaques à os  
Piegatrice per placche per ossa

**75.49.70**

440 x 80 mm

Mit dieser Biegepresse können Knochenplatten bis zu einer Dicke von 6 mm ohne großen Kraftaufwand gebogen werden. Die Platten können sowohl konvex als auch konkav ohne Schädigung der Platte gebogen werden.

With this bending device bone-plates up to a thickness of 6 mm can be bent easily without applying much force. The plates can be bent convex or concave and will not be damaged.

Con esta prensa se puede moldear placas de hueso hasta un grosor de 6 mm sin mucha fuerza. Se puede moldear las placas tanto concavas como convexas sin dañar las mismas.

A l'aide de cette presse pour plier les plaques à os, des plaques d'une épaisseur jusqu'à 6 mm peuvent être pliées sans beaucoup de forces. Il est possible de plier les plaques de façon concave ou convexe sans les endommager.

Con questa piegatrice possono essere piegate delle placche per ossa con uno spessore di 6 mm senza grande dispendio di forza. Le placche possono essere piegate in modo convesso come anche concavo senza danneggiare la placca.



Biegeschablonen 4,5 mm  
Bending templates 4,5 mm  
Placas de premoldeación 4,5 mm  
Plaques de préformation 4,5 mm  
Placche sagomabili 4,5 mm

**711.30.01**

⑤

**711.30.02**

⑦

**711.30.03**

⑨

**711.30.04**

⑫

Anzahl der Löcher  
Number of holes  
Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori

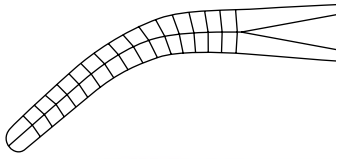




**Großfragment-Instrumentarium**  
**Large Fragment Instrumentation**  
**Instrumental para fragmentos grandes**  
**Instruments pour grands fragments**  
**Strumenti per frammenti grandi**

**4.5**

**6.5**



Knochenhaltezange  
 Bone holding forceps  
 Pinza para huesos  
 Davier à os  
 Tenaglia per ossa

**35.14.22**

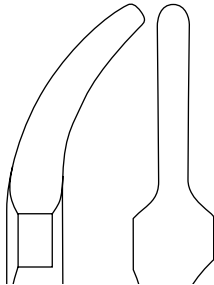
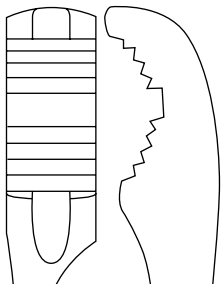
22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



Reinigungshaken  
 Cleaning hook  
 Gancho para limpieza  
 Crochet pour nettoyage  
 Uncino per pulizia

**351.64.01**

16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



Knochenhaltezangen, selbstzentrierend  
 Bone holding forceps, self-centering  
 Pinzas para huesos, autocentrando  
 Daviers à os, autocentrant  
 Tenaglie per ossa, autocentrante

**Verbrugge**

**35.76.24**

24 cm - 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

**35.76.26**

26 cm - 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

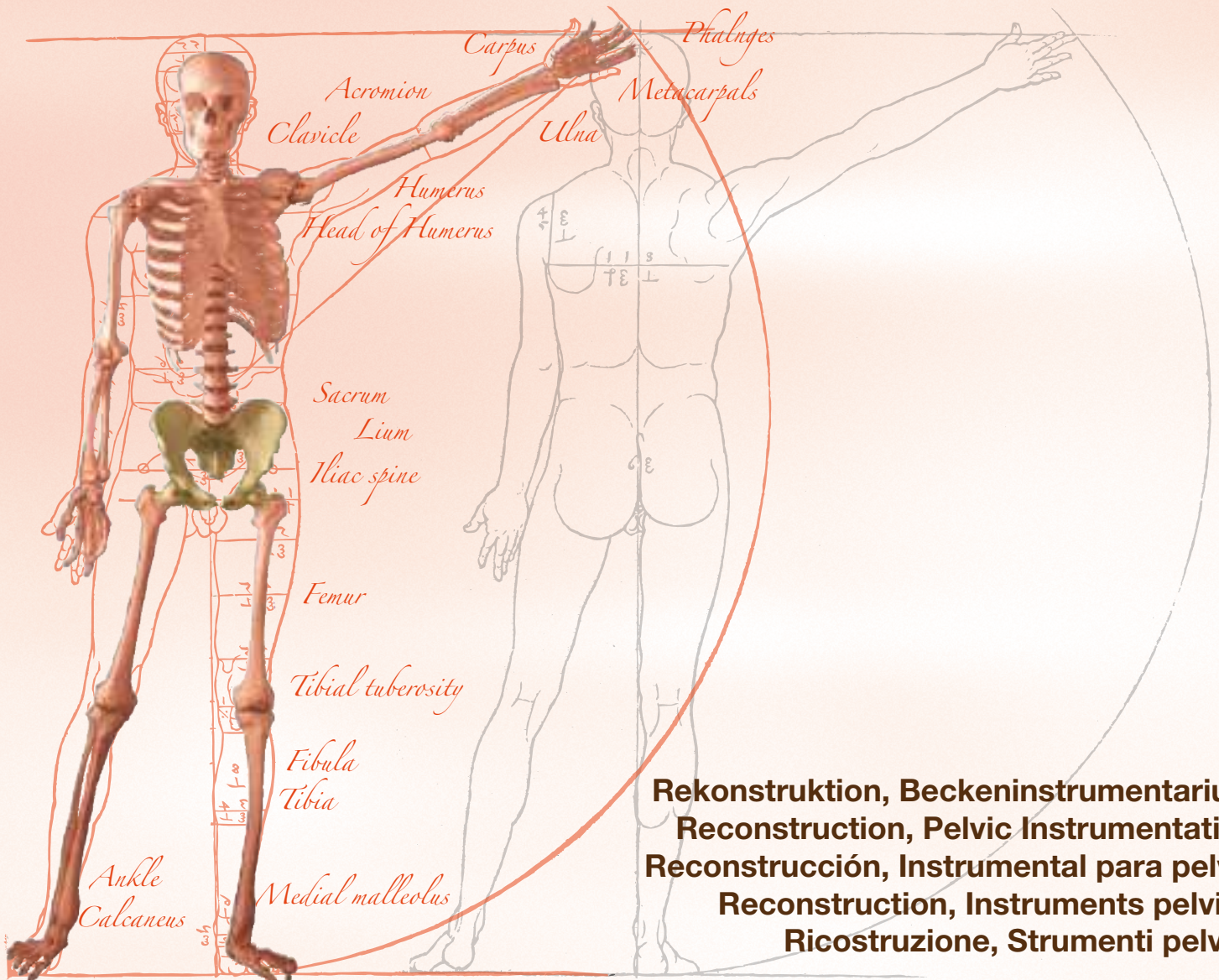
**35.76.28**

28 cm - 11"

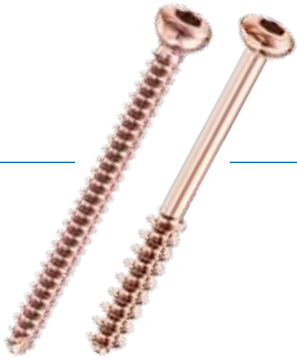


# ORTHO PAEDICS

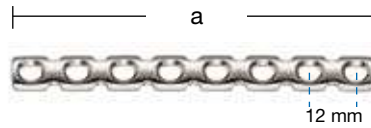
## IMPLANTS AND INSTRUMENTS



Rekonstruktion, Beckeninstrumentarium  
Reconstruction, Pelvic Instrumentation  
Reconstrucción, Instrumental para pelvis  
Reconstruction, Instruments pelvins  
Ricostruzione, Strumenti pelvici

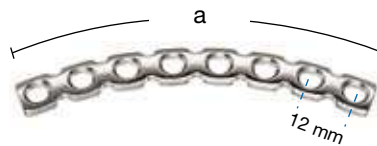


für Kortikalisschrauben **3,5 mm** und Spongiosaschrauben **4,0 mm**  
 for cortical screws **3,5 mm** and spongiosa screws **4,0 mm**  
 para tornillos corticales **3,5 mm** y tornillos esponjosos **4,0 mm**  
 pour vis corticales **3,5 mm** et vis spongieuses **4,0 mm**  
 per viti corticalis **3,5 mm** e per viti spongiosa **4,0 mm**



Rekonstruktionsplatten  
 Reconstruction plates  
 Placas de reconstrucción  
 Plaques de reconstruction  
 Placche per ricostruzione

	$\frac{2,9 \text{ mm}}$	$\frac{10 \text{ mm}}$	a	
gerade			<b>713.00.03</b>	34 mm (3)
straight			<b>713.00.04</b>	46 mm (4)
recta			<b>713.00.05</b>	58 mm (5)
droite			<b>713.00.06</b>	70 mm (6)
retta			<b>713.00.07</b>	82 mm (7)
			<b>713.00.08</b>	94 mm (8)
			<b>713.00.09</b>	106 mm (9)
			<b>713.00.10</b>	118 mm (10)
			<b>713.00.11</b>	130 mm (11)
			<b>713.00.12</b>	142 mm (12)
			<b>713.00.13</b>	154 mm (13)
			<b>713.00.14</b>	166 mm (14)
			<b>713.00.15</b>	178 mm (15)
			<b>713.00.16</b>	190 mm (16)
			<b>713.00.18</b>	214 mm (18)



Rekonstruktionsplatten  
 Reconstruction plates  
 Placas de reconstrucción  
 Plaques de reconstruction  
 Placche per ricostruzione

	$\frac{3,6 \text{ mm}}$	$\frac{10 \text{ mm}}$		
gebogen			<b>713.01.06</b>	70 mm (6)
curved			<b>713.01.08</b>	94 mm (8)
curvada			<b>713.01.10</b>	118 mm (10)
courbées			<b>713.01.12</b>	142 mm (12)
curva			<b>713.01.14</b>	166 mm (14)
			<b>713.01.16</b>	190 mm (16)
			<b>713.01.18</b>	214 mm (18)

$\frac{\text{▼}}{\text{x}} \frac{\text{▲}}$  Plattendicke  
 Thickness of plates  
 Grosor de las placa  
 Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

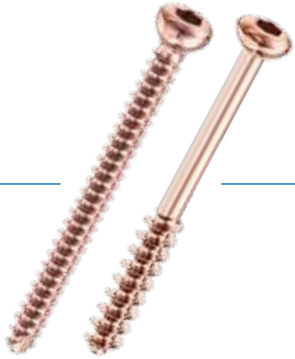
$\frac{\text{▶}}{\text{x}} \text{◀}$  Plattenbreite  
 Width of plates  
 Ancho de la placa  
 Largeur des plaques  
 Larghezza delle placche

$\text{⊗}$  Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori

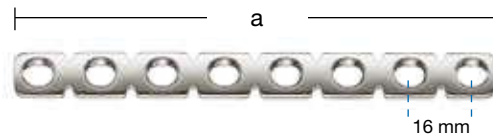
4.5

6.5



Rekonstruktion  
Reconstruction  
Reconstrucción  
Reconstruction  
Ricostruzione









für Kortikalisschrauben **4,5 mm** und Spongiosaschrauben **6,5 mm**  
for cortical screws **4,5 mm** and spongiosa screws **6,5 mm**  
para tornillos corticales **4,5 mm** y tornillos esponjosos **6,5 mm**  
pour vis corticales **4,5 mm** et vis spongieuses **6,5 mm**  
per viti corticalis **4,5 mm** e viti spongiosa **6,5 mm**






Rekonstruktionsplatten  
Reconstruction plates  
Placas de reconstrucción  
Plaques de reconstruction  
Placche per ricostruzione

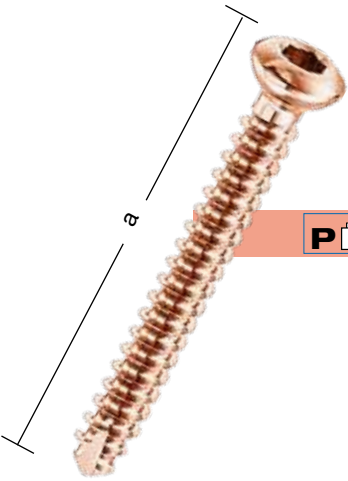
	 2,9 mm	 12 mm	a		
gerade					
straight					
recta					
droite					
retta					
			<b>713.02.03</b>	45 mm	③
			<b>713.02.04</b>	61 mm	④
			<b>713.02.05</b>	77 mm	⑤
			<b>713.02.06</b>	93 mm	⑥
			<b>713.02.07</b>	109 mm	⑦
			<b>713.02.08</b>	125 mm	⑧
			<b>713.02.09</b>	141 mm	⑨
			<b>713.02.10</b>	157 mm	⑩
			<b>713.02.11</b>	173 mm	⑪
			<b>713.02.12</b>	189 mm	⑫
			<b>713.02.13</b>	205 mm	⑬
			<b>713.02.14</b>	221 mm	⑭
			<b>713.02.15</b>	237 mm	⑮
			<b>713.02.16</b>	253 mm	⑯

 Plattendicke  
Thickness of plates  
 Grosor de las placa  
Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

 Plattenbreite  
Width of plates  
 Ancho de la placa  
Largeur des plaques  
 Larghezza delle placche

 Anzahl der Löcher  
Number of holes  
 Número de los orificios  
Nombre de trous  
 Numero di fori

*his right senses?? Send him to me!! IMMEDIATELY!!!...*



Kortikalisschrauben **3,5 mm**  
Cortical screws **3,5 mm**  
Tornillos corticales **3,5 mm**  
Vis corticales **3,5 mm**  
Viti corticalis **3,5 mm**

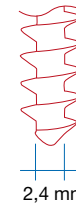


a

<b>710.35.01</b>	<b>710.36.01</b>	10 mm
<b>710.35.02</b>	<b>710.36.02</b>	12 mm
<b>710.35.03</b>	<b>710.36.03</b>	14 mm
<b>710.35.04</b>	<b>710.36.04</b>	16 mm
<b>710.35.05</b>	<b>710.36.05</b>	18 mm
<b>710.35.06</b>	<b>710.36.06</b>	20 mm
<b>710.35.07</b>	<b>710.36.07</b>	22 mm
<b>710.35.08</b>	<b>710.36.08</b>	24 mm
<b>710.35.09</b>	<b>710.36.09</b>	26 mm
<b>710.35.10</b>	<b>710.36.10</b>	28 mm
<b>710.35.11</b>	<b>710.36.11</b>	30 mm
<b>710.35.12</b>	<b>710.36.12</b>	32 mm
<b>710.35.13</b>	<b>710.36.13</b>	34 mm
<b>710.35.14</b>	<b>710.36.14</b>	36 mm
<b>710.35.15</b>	<b>710.36.15</b>	38 mm
<b>710.35.16</b>	<b>710.36.16</b>	40 mm
<b>710.35.17</b>	<b>710.36.17</b>	45 mm
<b>710.35.18</b>	<b>710.36.18</b>	50 mm
<b>710.35.19</b>	<b>710.36.19</b>	55 mm
<b>710.35.20</b>	<b>710.36.20</b>	60 mm
<b>710.35.21</b>	<b>710.36.21</b>	65 mm
<b>710.35.22</b>	<b>710.36.22</b>	70 mm
<b>710.35.23</b>	<b>710.36.23</b>	75 mm
<b>710.35.24</b>	<b>710.36.24</b>	80 mm
<b>710.35.25</b>	<b>710.36.25</b>	85 mm
<b>710.35.26</b>	<b>710.36.26</b>	90 mm
<b>710.35.27</b>	<b>710.36.27</b>	95 mm
<b>710.35.28</b>	<b>710.36.28</b>	100 mm
<b>710.35.29</b>	<b>710.36.29</b>	105 mm
<b>710.35.30</b>	<b>710.36.30</b>	110 mm
<b>710.35.31</b>	<b>710.36.31</b>	115 mm
<b>710.35.32</b>	<b>710.36.32</b>	120 mm



3,5 mm



2,4 mm

Gewindesteigung 1,25 mm  
Thread pitch 1,25 mm  
Paso de rosca 1,25 mm  
Distance entre filetage de 1,25 mm  
Passo del filetto 1,25 mm

Bohrer für Gewindeloch 2,5 mm siehe Seite 93  
Drill for threaded hole 2,5 mm see page 93  
Broca para orificio roscado 2,5 mm vea la página 93  
Foret pour trou fileté de 2,5 mm voir page 93  
Perforatore per foro filettato 2,5 mm vedi pagina 93

Bohrer für Gleitloch 3,5 mm siehe Seite 93  
Drill for sliding hole 3,5 mm see page 93  
Broca para orificio de deslizamiento 3,5 mm vea la página 93  
Foret pour trou lisse de 3,5 mm voir page 93  
Perforatore per foro di scorrimento 3,5 mm vedi pagina 93

Gewindeschneider 3,5 mm siehe Seite 93  
Tap 3,5 mm see page 93  
Roscador 3,5 mm vea página 93  
Taraud 3,5 mm voir page 93  
Filettatore 3,5 mm vedi pagina 93



Verpackungseinheit "X" Stück  
Packing unit "X" pieces  
Paquete de "X" unidades  
Emballage de "X" pièces  
Confezione da "X" pezzi



selbstschneidend  
self-tapping  
rosca cortante  
autotaraudeuse  
autofilettanti





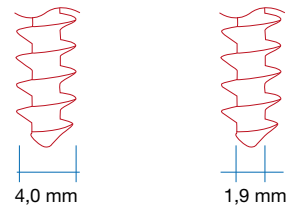
Standard  
Standard  
Estándar  
Standard  
Standard





Spongiaschrauben 4,0 mm  
Spongiosa screws 4,0 mm  
Tornillos esponjosos 4,0 mm  
Vis spongieuse 4,0 mm  
Viti spongiosa 4,0 mm

P 5		a		b	
					
<b>710.40.01</b>	<b>710.41.01</b>	10 mm	4 mm		
<b>710.40.02</b>	<b>710.41.02</b>	12 mm	4 mm		
<b>710.40.03</b>	<b>710.41.03</b>	14 mm	5 mm		
<b>710.40.04</b>	<b>710.41.04</b>	16 mm	5 mm		
<b>710.40.05</b>	<b>710.41.05</b>	18 mm	6 mm		
<b>710.40.06</b>	<b>710.40.06</b>	20 mm	7 mm		
<b>710.40.07</b>	<b>710.41.07</b>	22 mm	7 mm		
<b>710.40.08</b>	<b>710.41.08</b>	24 mm	8 mm		
<b>710.40.09</b>	<b>710.41.09</b>	26 mm	8 mm		
<b>710.40.10</b>	<b>710.41.10</b>	28 mm	9 mm		
<b>710.40.11</b>	<b>710.41.11</b>	30 mm	10 mm		
<b>710.40.12</b>	<b>710.41.12</b>	32 mm	11 mm		
<b>710.40.13</b>	<b>710.41.13</b>	34 mm	11 mm		
<b>710.40.14</b>	<b>710.41.14</b>	36 mm	12 mm		
<b>710.40.15</b>	<b>710.41.15</b>	38 mm	12 mm		
<b>710.40.16</b>	<b>710.41.16</b>	40 mm	13 mm		
<b>710.40.17</b>	<b>710.41.17</b>	42 mm	14 mm		
<b>710.40.18</b>	<b>710.41.18</b>	44 mm	14 mm		
<b>710.40.19</b>	<b>710.41.19</b>	46 mm	15 mm		
<b>710.40.20</b>	<b>710.41.20</b>	48 mm	15 mm		
<b>710.40.21</b>	<b>710.41.21</b>	50 mm	16 mm		
<b>710.40.22</b>	<b>710.41.22</b>	55 mm	16 mm		
<b>710.40.23</b>	<b>710.41.23</b>	60 mm	16 mm		



Gewindesteigung 1,75 mm  
Thread pitch 1,75 mm  
Paso de rosca 1,75 mm  
Distance entre filetage de 1,75 mm  
Passo del filetto 1,75 mm

Bohrer für Gewindeloch 2,5 mm siehe Seite 93  
Drill for threaded hole 2,5 mm see page 93  
Broca para orificio roscado 2,5 mm vea la página 93  
Foret pour trou fileté de 2,5 mm voir page 93  
Perforatore per foro filettato 2,5 mm vedi pagina 93


Gewindeschneider 4,0 mm siehe Seite 52  
Tap 4,0 mm see page 52  
Roscador 4,0 mm vea página 52  
Taraud 4,0 mm voir page 52  
Filettatore 4,0 mm vedi pagina 25




Unterlegscheibe für Spongiaschrauben 4,0 mm  
Washer for spongiosa screws 4,0 mm  
Arandela para tornillos esponjosos 4,0 mm  
Rondelle pour vis spongieuse 4,0 mm  
Rondella per viti spongiosa 4,0 mm

P 5	
<b>710.00.00</b>	

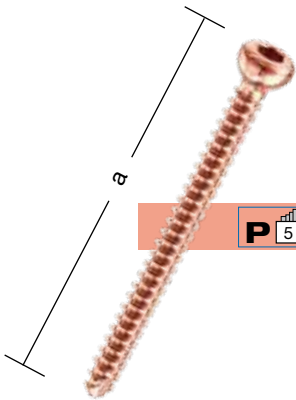
Verpackungseinheit "X" Stück  
Packing unit "X" pieces  
Paquete de "X" unidades  
Emballage de "X" pièces  
Confezione da "X" pezzi

 Vollgewinde  
Full thread  
Rosca completa  
Filetage complet  
Filetto completo

 Teilgewinde  
Partial thread  
Rosca parcial  
Filetage partiel  
Filetto parziale

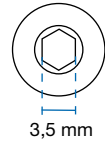
*you narrowly survived a meteorite storm... And that only because*





1:1

┌ 8,0 mm ┐



Kortikalisschrauben **4,5 mm**  
Cortical screws **4,5 mm**  
Tornillos corticales **4,5 mm**  
Vis corticales **4,5 mm**  
Viti corticalis **4,5 mm**



a

<b>711.45.01</b>	<b>711.46.01</b>	14 mm
<b>711.45.02</b>	<b>711.46.02</b>	16 mm
<b>711.35.03</b>	<b>711.46.03</b>	18 mm
<b>711.45.04</b>	<b>711.46.04</b>	20 mm
<b>711.45.05</b>	<b>711.46.05</b>	22 mm
<b>711.45.06</b>	<b>711.46.06</b>	24 mm
<b>711.45.07</b>	<b>711.46.07</b>	26 mm
<b>711.45.08</b>	<b>711.46.08</b>	28 mm
<b>711.45.09</b>	<b>711.46.09</b>	30 mm
<b>711.45.10</b>	<b>711.46.10</b>	32 mm
<b>711.45.11</b>	<b>711.46.11</b>	34 mm
<b>711.45.12</b>	<b>711.46.12</b>	36 mm
<b>711.45.13</b>	<b>711.46.13</b>	38 mm
<b>711.45.14</b>	<b>711.46.14</b>	40 mm
<b>711.45.15</b>	<b>711.46.15</b>	42 mm
<b>711.45.16</b>	<b>711.46.16</b>	44 mm
<b>711.45.17</b>	<b>711.46.17</b>	46 mm
<b>711.45.18</b>	<b>711.46.18</b>	48 mm
<b>711.45.19</b>	<b>711.46.19</b>	50 mm
<b>711.45.20</b>	<b>711.46.20</b>	52 mm
<b>711.45.21</b>	<b>711.46.21</b>	54 mm
<b>711.45.22</b>	<b>711.46.22</b>	56 mm
<b>711.45.23</b>	<b>711.46.23</b>	58 mm
<b>711.45.24</b>	<b>711.46.24</b>	60 mm
<b>711.45.25</b>	<b>711.46.25</b>	62 mm
<b>711.45.26</b>	<b>711.46.26</b>	64 mm
<b>711.45.27</b>	<b>711.46.27</b>	66 mm
<b>711.45.28</b>	<b>711.46.28</b>	68 mm
<b>711.45.29</b>	<b>711.46.29</b>	70 mm
<b>711.45.30</b>	<b>711.46.30</b>	72 mm
<b>711.45.31</b>	<b>711.46.31</b>	74 mm
<b>711.45.32</b>	<b>711.46.32</b>	76 mm
<b>711.45.33</b>	<b>711.46.33</b>	78 mm
<b>711.45.34</b>	<b>711.46.34</b>	80 mm
<b>711.45.35</b>	<b>711.46.35</b>	85 mm
<b>711.45.36</b>	<b>711.46.36</b>	90 mm
<b>711.45.37</b>	<b>711.46.37</b>	95 mm
<b>711.45.38</b>	<b>711.46.38</b>	100 mm
<b>711.45.39</b>	<b>711.46.39</b>	105 mm
<b>711.45.40</b>	<b>711.46.40</b>	110 mm
<b>711.45.41</b>	<b>711.46.41</b>	115 mm
<b>711.45.42</b>	<b>711.46.42</b>	120 mm
<b>711.45.43</b>	<b>711.46.43</b>	125 mm
<b>711.45.44</b>	<b>711.46.44</b>	130 mm
<b>711.45.45</b>	<b>711.46.45</b>	135 mm
<b>711.45.46</b>	<b>711.46.46</b>	140 mm



4,5 mm



3,0 mm

Gewindesteigung 1,75 mm  
Thread pitch 1,75 mm  
Paso de rosca 1,75 mm  
Distance entre filetage de 1,75 mm  
Passo del filetto 1,75 mm

Bohrer für Gewindeloch 3,2 mm siehe Seite 93  
Drill for threaded hole 3,2 mm see page 93  
Broca para orificio roscado 3,2 mm vea la página 93  
Foret pour trou fileté de 3,2 mm voir page 93  
Perforatore per foro filettato 3,2 mm vedi pagina 93

Bohrer für Gleitloch 4,5 mm siehe Seite 93  
Drills for sliding hole 4,5 mm see page 93  
Brocas para orificio de deslizamiento 4,5 mm vea la página 93  
Forets pour trou lisse de 4,5 mm voir page 93  
Perforatori per foro di scorrimento 3,5 mm vedi pagina 93

Gewindestneider 4,5 mm siehe Seite 93  
Tap 4,5 mm see page 93  
Roscador 4,5 mm vea página 93  
Taraud 4,5 mm voir page 93  
Filettatore 4,5 mm vedi pagina 93



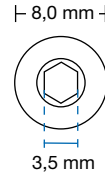
Verpackungseinheit "X" Stück  
Packing unit "X" pieces  
Paquete de "X" unidades  
Emballage de "X" pièces  
Confezione da "X" pezzi



selbstschneidend  
self-tapping  
rosca cortante  
autotaraudeuse  
autofilettanti



Standard  
Standard  
Estándar  
Standard  
Standard

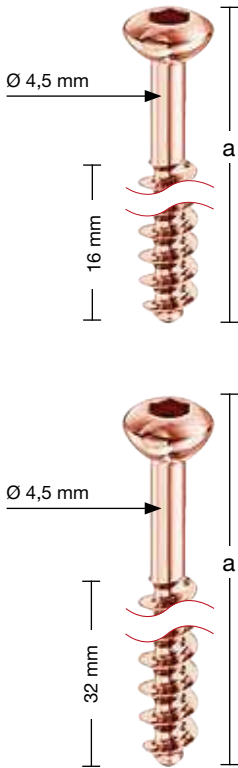


Spongiaschrauben 6,5 mm  
Spongiosa screws 6,5 mm  
Tornillos esponjosos 6,5 mm  
Vis spongieuse 6,5 mm  
Viti spongiosa 6,5 mm

1:1



a



711.66.01	---	30 mm
711.66.02	---	35 mm
711.66.03	---	40 mm
711.66.04	711.67.01	45 mm
711.66.05	711.67.02	50 mm
711.66.06	711.67.03	55 mm
711.66.07	711.67.04	60 mm
711.66.08	711.67.05	65 mm
711.66.09	711.67.06	70 mm
711.66.10	711.67.07	75 mm
711.66.11	711.67.08	80 mm
711.66.12	711.67.09	85 mm
711.66.13	711.67.10	90 mm
711.66.14	711.67.11	95 mm
711.66.15	711.67.12	100 mm
711.66.16	711.67.13	105 mm
711.66.17	711.67.14	110 mm
711.66.18	711.67.15	115 mm
711.66.19	711.67.16	120 mm
711.66.20	711.67.17	125 mm
711.66.21	711.67.18	130 mm
711.66.22	711.67.19	135 mm
711.66.23	711.67.20	140 mm
---	711.67.21	145 mm
---	711.67.22	150 mm



6,5 mm



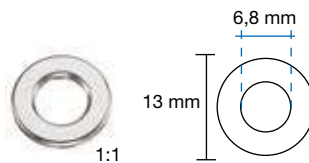
3,0 mm

Gewindesteigung 2,75 mm  
Thread pitch 2,75 mm  
Paso de rosca 2,75 mm  
Distance entre filetage de 2,75 mm  
Passo del filetto 2,75 mm

Bohrer für Gewindeloch 3,2 mm siehe Seite 93  
Drill for threaded hole 3,2 mm see page 93  
Broca para orificio roscado 3,2 mm vea la página 93  
Foret pour trou fileté de 3,2 mm voir page 93  
Perforatore per foro filettato 3,2 mm vedi pagina 93

Bohrer für Gleitloch 4,5 mm siehe Seite 93  
Drills for sliding hole 4,5 mm see page 93  
Brocas para orificio de deslizamiento 4,5 mm vea la página 93  
Forets pour trou lisse de 4,5 mm voir page 93  
Perforatori per foro di scorrimento 3,5 mm vedi pagina 93

Gewindeschneider 6,5 mm siehe Seite 77  
Tap 6,5 mm see page 77  
Roscador 6,5 mm vea página 77  
Taraud 6,5 mm voir page 77  
Filettatore 6,5 mm vedi pagina 77



1:1

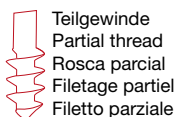
Unterlegscheibe für Spongiaschrauben 6,5 mm  
Washer for spongiosa screws 6,5 mm  
Arandela para tornillos esponjosos 6,5 mm  
Rondelle pour vis spongieuse 6,5 mm  
Rondella per viti spongiosa 6,5 mm



711.00.01



Verpackungseinheit "X" Stück  
Packing unit "X" pieces  
Paquete de "X" unidades  
Emballage de "X" pièces  
Confezione da "X" pezzi



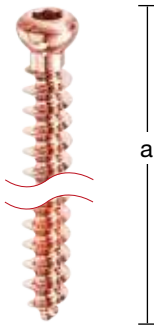
Teilgewinde  
Partial thread  
Rosca parcial  
Filetage partiel  
Filetto parziale



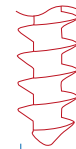
Spongiosaschrauben 6,5 mm  
Spongiosa screws 6,5 mm  
Tornillos esponjosos 6,5 mm  
Vis spongieuses 6,5 mm  
Viti spongiosa 6,5 mm



a



<b>711.65.01</b>	25 mm
<b>711.65.02</b>	30 mm
<b>711.65.03</b>	35 mm
<b>711.65.04</b>	40 mm
<b>711.65.05</b>	45 mm
<b>711.65.06</b>	50 mm
<b>711.65.07</b>	55 mm
<b>711.65.08</b>	60 mm
<b>711.65.09</b>	65 mm
<b>711.65.10</b>	70 mm
<b>711.65.11</b>	75 mm
<b>711.65.12</b>	80 mm
<b>711.65.13</b>	85 mm
<b>711.65.14</b>	90 mm
<b>711.65.15</b>	95 mm
<b>711.65.16</b>	100 mm
<b>711.65.17</b>	105 mm
<b>711.65.18</b>	110 mm
<b>711.65.19</b>	115 mm
<b>711.65.20</b>	120 mm
<b>711.65.21</b>	125 mm
<b>711.65.22</b>	130 mm



6,5 mm

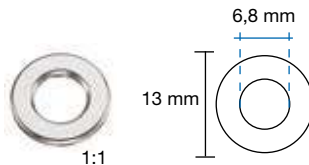


3,0 mm

Gewindesteigung 2,75 mm  
Thread pitch 2,75 mm  
Paso de rosca 2,75 mm  
Distance entre filetage de 2,75 mm  
Passo del filetto 2,75 mm

Bohrer für Gewindeloch 3,2 mm siehe Seite 93  
Drill for threaded hole 3,2 mm see page 93  
Broca para orificio roscado 3,2 mm vea la página 93  
Foret pour trou fileté de 3,2 mm voir page 93  
Perforatore per foro filettato 3,2 mm vedi pagina 93

Gewindeschneider 6,5 mm siehe Seite 77  
Tap 6,5 mm see page 77  
Roscador 6,5 mm vea página 77  
Taraud 6,5 mm voir page 77  
Filettatore 6,5 mm vedi pagina 77



Unterlegscheibe für Spongiosaschrauben 6,5 mm  
Washer for spongiosa screws 6,5 mm  
Arandela para tornillos esponjosos 6,5 mm  
Rondelle pour vis spongieuse 6,5 mm  
Rondella per viti spongiosa 6,5 mm



**711.00.01**



Verpackungseinheit "X" Stück  
Packing unit "X" pieces  
Paquete de "X" unidades  
Emballage de "X" pièces  
Confezione da "X" pezzi



Vollgewinde  
Full thread  
Rosca completa  
Filetage complet  
Filetto completo

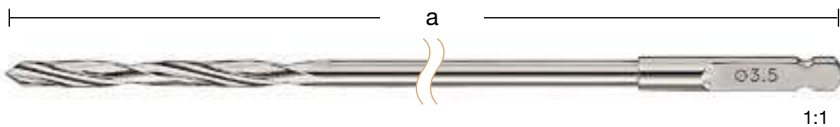
**3.5****4.0****4.5****6.5**

**Beckeninstrumentarium**  
**Pelvic Instrumentation**  
**Instrumental pélvicos**  
**Instrumentos para pelvis**  
**Strumenti pelvici**



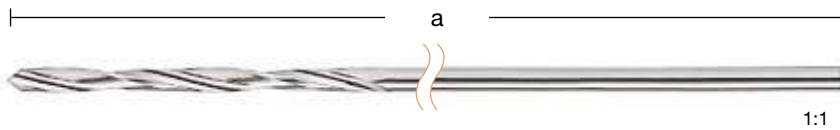
Bohrer für Schnellkupplung  
 Drills for quick coupling  
 Brocas para acoplamiento rápido  
 Forets pans pour accouplement rapide  
 Perforatori per accoppiamento rapido

	a	Ø
dreischneidig three-fluted edged corte triplicada trois pans tre tagli	<b>713.30.00</b>	230 mm / 2,5 mm
	<b>713.30.01</b>	230 mm / 3,2 mm
	<b>713.30.02</b>	195 mm / 4,5 mm



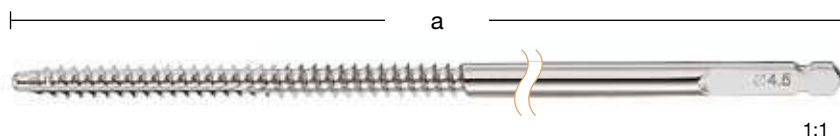
Bohrer für Schnellkupplung  
 Drill for quick coupling  
 Broca para acoplamiento rápido  
 Foret pour accouplement rapide  
 Perforatore per accoppiamento rapido

	a	Ø
	<b>710.30.17</b>	195 mm / 3,5 mm



Bohrer für Dreibackenspannfutter  
 Drills for three-jaw chuck  
 Brocas para plato de tres mordazas  
 Forets pour mandrin à trois mâchoires  
 Perforatori per mandrino a tre ganasce

	a	Ø
	<b>711.30.24</b>	180 mm / 3,2 mm
	<b>711.30.26</b>	180 mm / 4,5 mm



Gewindeschneider für Schnellkupplung  
 Taps for quick coupling  
 Roscadores para acoplamiento rápido  
 Tarauds pour accouplement rapide  
 Filettatori per accoppiamento rapido

	a	Ø
für Kortikalisschrauben Ø 3,5 / 4,5 mm for cortical screws Ø 3,5 / 4,5 mm para tornillos corticales Ø 3,5 / 4,5 mm pour vis corticales Ø 3,5 / 4,5 mm per viti corticalis Ø 3,5 / 4,5 mm	<b>710.30.21</b>	110 mm / 3,5 mm
	<b>711.30.29</b>	125 mm / 4,5 mm



**Beckeninstrumentarium  
Pelvic Instrumentation  
Instrumental para pelvis  
Instruments pelvins  
Strumenti pelvici**

**3.5**

**4.0**

**4.5**

**6.5**



T-Griff, klein, mit Schnellkupplung  
T-Handle, small, with quick coupling  
Mango en T, pequeño, con acoplamiento rápido  
Manche en T, petit, avec accouplement rapide  
Manico a T, piccolo, con accoppiamento rapido

**711.30.12**

3,5 mm



Schraubendreher Sechskant  
Screwdriver hexagonal  
Atornillador hexagonal  
Tournevis hexagonal  
Cacciavite esagonale

**NOVOTEX**

**711.30.16**

30 cm - 11 $\frac{3}{4}$ "

2,5 mm



Schraubendreher Sechskant  
Screwdriver hexagonal  
Atornillador hexagonal  
Tournevis hexagonal  
Cacciavite esagonale

**NOVOTEX**

**709.30.16**

27 cm - 10 $\frac{3}{4}$ "



**3.5****4.0****4.5****6.5**

**Beckeninstrumentarium**  
**Pelvic Instrumentation**  
**Instrumental para pelvis**  
**Instruments pelvins**  
**Strumenti pelvici**



Schraubendrehereinsatz, Sechskant  
 Screwdriver insert, hexagonal  
 Inserto para atornillador, hexagonal  
 Insert de tournevis, hexagonal  
 Inserto per cacciavite, esagonale

für Schnellkupplung  
 for quick coupling  
 para acoplamiento rápido  
 pour accouplement rapide  
 per accoppiamento rapido

**709.30.14**

16,5 cm - 6½"



Schraubendrehereinsatz, Sechskant  
 Screwdriver insert, hexagonal  
 Inserto para atornillador, hexagonal  
 Insert de tournevis, hexagonal  
 Inserto per cacciavite, esagonale

für Schnellkupplung  
 for quick coupling  
 para acoplamiento rápido  
 pour accouplement rapide  
 per accoppiamento rapido

**711.30.14**

16,5 cm - 6½"



Haltehülse für Schrauben  
 Holding sleeve for screws  
 Vaina para tornillos  
 Douille pour tenir les vis  
 Boccia per viti

für Schrauben Ø 3,5 / 4,0 mm  
 for screws Ø 3,5 / 4,0 mm  
 para tornillos Ø 3,5 / 4,0 mm  
 pour vis Ø 3,5 / 4,0 mm  
 per viti Ø 3,5 / 4,0 mm

**710.30.12**

Haltehülse für Schrauben  
 Holding sleeve for screws  
 Vaina para tornillos  
 Douille pour tenir les vis  
 Boccia per viti

für Schrauben Ø 4,5 / 6,5 mm  
 for screws Ø 4,5 / 6,5 mm  
 para tornillos Ø 4,5 / 6,5 mm  
 pour vis Ø 4,5 / 6,5 mm  
 per viti Ø 4,5 / 6,5 mm

**711.30.17**



**Beckeninstrumentarium  
Pelvic Instrumentation  
Instrumental para pelvis  
Instruments pelvins  
Strumenti pelvici**

**3.5**

**4.0**

**4.5**

**6.5**



Tiefenmessgerät, groß  
Depth gauge, large  
Medidor de profundidad, grande  
Jauge de profondeur, grand  
Strumenti per misurare la profondità, grande

für Schrauben Ø 4,5 / 6,5 mm  
for screws Ø 4,5 / 6,5 mm  
para tornillos Ø 4,5 / 6,5 mm  
pour vis Ø 4,5 / 6,5 mm  
per viti Ø 4,5 / 6,5 mm

**711.30.06**



Biegeeisen für Rekonstruktionsplatten  
Bending lever for reconstruction plates  
Palanca para doblar placas de reconstrucción  
Lever de pliage pour plaques de reconstruction  
Leva piegaplacche per placche di ricostruzione

für Platten 3,5 / 4,5 mm  
for plates 3,5 / 4,5 mm  
para placas 3,5 / 4,5 mm  
pour plaques 3,5 / 4,5 mm  
per placche 3,5 / 4,5 mm

**713.30.13**



Biegezange für Rekonstruktionsplatten  
Bending pliers for reconstruction plates  
Pinza para doblar placas de reconstrucción  
Pince de pliage pour plaques de reconstruction  
Leva piegaplacche per placche di ricostruzione

**713.30.14**

24 cm - 9½"

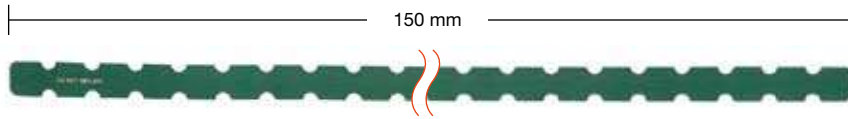
3.5

4.0

4.5

6.5

**Beckeninstrumentarium**  
**Pelvic Instrumentation**  
**Instrumental para pelvis**  
**Instruments pelvins**  
**Strumenti pelvici**



Biegeschablone für Rekonstruktionsplatten  
 Bending template for reconstruction plates  
 Placa de premoldeación para placas de reconstrucción  
 Plaque de préformation pour plaques reconstruction  
 Placca sagomabile per placche di ricostruzione

gerade, für Platten 3,5 mm  
 straight, for plates 3,5 mm  
 recta, para placas 3,5 mm  
 droite, pour plaques 3,5 mm  
 retta, per placche 3,5 mm

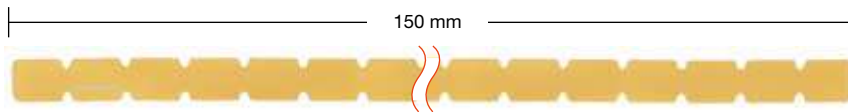
**713.30.15**



Biegeschablone für Rekonstruktionsplatten  
 Bending template for reconstruction plates  
 Placa de premoldeación para placas de reconstrucción  
 Plaque de préformation pour plaques reconstruction  
 Placca sagomabile per placche di ricostruzione

gebogen, für Platten 3,5 mm  
 curved, for plates 3,5 mm  
 curva, para placas 3,5 mm  
 courbée, pour plaques 3,5 mm  
 curva, per placche 3,5 mm

**713.30.16**



Biegeschablone für Rekonstruktionsplatten  
 Bending template for reconstruction plates  
 Placa de premoldeación para placas de reconstrucción  
 Plaque de préformation pour plaques reconstruction  
 Placca sagomabile per placche di ricostruzione

gerade, für Platten 4,5 mm  
 straight, for plates 4,5 mm  
 recta, para placas 4,5 mm  
 droite, pour plaques 4,5 mm  
 retta, per placche 4,5 mm

**713.30.17**



Repositionszange, groß  
Reposition forceps, large  
Pinza para reposición, grande  
Pince à reposition, grand  
Pinza di riposizione, grande

**713.30.05**

20 cm - 8"



1:3

Beckenrepositionszange für Schrauben  
Pelvic reposition forceps for screws  
Pinza de reposición de pelvis para tornillos  
Pince à reposition pelvienne pour vis  
Pinza di riposizione pelvica per viti

**713.30.06**

34 cm - 13 $\frac{3}{8}$ "



Beckenrepositionszange abgewinkelt  
Pelvic reposition forceps angled  
Pinza angulada para reposición de pelvis  
Pince coudée à reposition pelvienne  
Pinza angolata per riposizione pelvica

**713.30.07**

19 cm - 7 $\frac{1}{2}$ "

**3.5****4.0****4.5****6.5**

**Beckeninstrumentarium**  
**Pelvic Instrumentation**  
**Instrumental para pelvis**  
**Instruments pelvins**  
**Strumenti pelvici**



Beckenrepositionszange abgewinkelt  
 Pelvic reposition forceps angled  
 Pinza angulada para reposicionar pelvis  
 Pince coudée à reposition pelvienne  
 Pinza per riposizione pelvica angolata

**713.30.08**

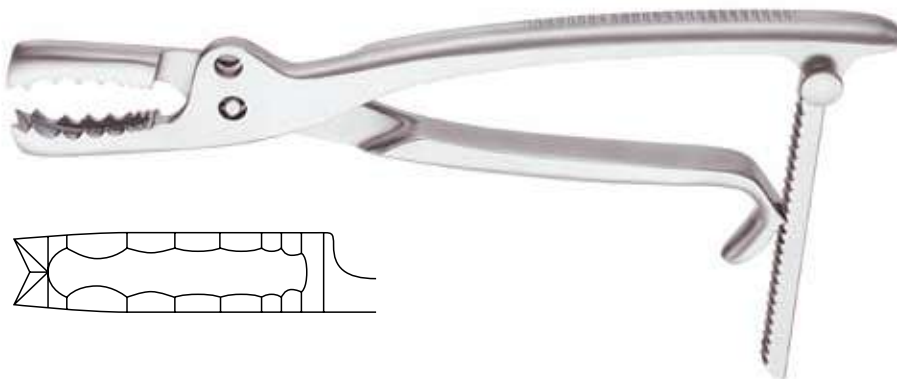
24 cm - 9½"



Beckenrepositionszange  
 Pelvic reposition forceps  
 Pinza para reposicionar pelvis  
 Grande pince à reposition pelvienne  
 Pinza per riposizione pelvica

**713.30.10**

25 cm - 10"



Beckenrepositionszange abgewinkelt  
 Pelvic reposition forceps angled  
 Pinza angulada para reposicionar pelvis  
 Pince coudée à reposition pelvienne  
 Pinza angolata per riposizione pelvica

**Farabeuf-Lambotte****35.64.96**

26 cm - 10¼"





**Beckeninstrumentarium  
Pelvic Instrumentation  
Instrumental para pelvis  
Instruments pelvins  
Strumenti pelvici**

**3.5**

**4.0**

**4.5**

**6.5**



1:4

Beckenrepositionszange, groß  
Pelvic reposition forceps, large  
Pinza para reposicionar pelvis, grande  
Pince à reposition pelvienne, grand  
Pinza per riposizione pelvica, grande

**713.30.09**

40 cm - 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



1:4

Beckenrepositionszange 1 x 2 Spitzen  
Pelvic reposition forceps 1 x 2 tips  
Pinza para reposicionar pelvis 1 x 2 puntas  
Pince à reposition pelvienne 1 x 2 dents  
Pinza per riposizione pelvica 1 x 2 denti

**713.30.11**

40 cm - 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



1:4

Beckenrepositionszange asymmetrisch  
Pelvic reposition forceps asymmetric  
Pinza para reposicionar pelvis asimétrica  
Pince à reposition pelvienne asymétrique  
Pinza per riposizione pelvica asimetrica

**713.30.12**

40 cm - 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

3.5

4.0

4.5

6.5

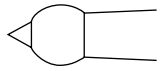
**Beckeninstrumentarium**  
**Pelvic Instrumentation**  
**Instrumental para pelvis**  
**Instruments pelvins**  
**Strumenti pelvici**



1:1

Abstützplatte für Repositionszangen  
 Support plate for reposition forceps  
 Placa de apoyo para pinzas de reposición  
 Plaque d'appui pour pinces de reposition  
 Placca di sostegno per pinze di riposizione

**713.30.04**

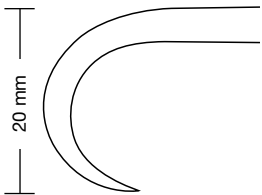


Knochenhaltestab  
 Bone holding device  
 Barra para sujetar huesos  
 Barreau pour os  
 Barra per osso

**NOVOTEX**

**713.30.03**

30 cm - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



Wundhaken  
 Retractor  
 Separador  
 Ecarteur  
 Divaricatore

**Volkmann**

**22.34.01**

22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



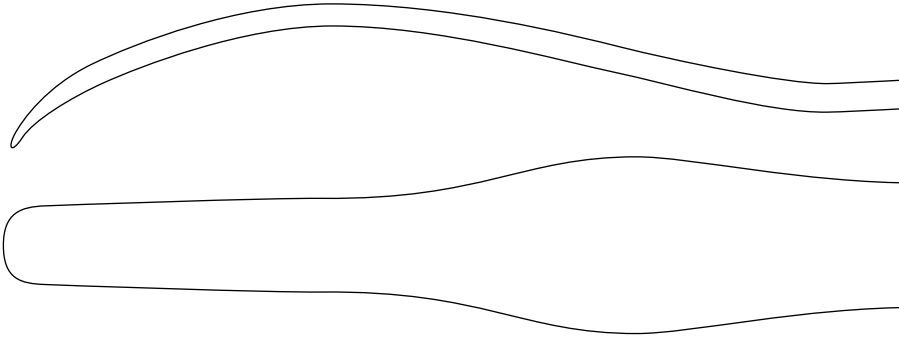
**Beckeninstrumentarium  
Pelvic Instrumentation  
Instrumental para pelvis  
Instruments pelvins  
Strumenti pelvici**

**3.5**

**4.0**

**4.5**

**6.5**



Beckenhebel  
Pelvis lever  
Palanca para pelvis  
Lever à pelvienne  
Elevatore pelvico

**77.12.54**

27 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



Schraube Ø 6 mm, Trokarspitze flach  
Screw Ø 6 mm, trocar point flat  
Tornillo Ø 6 mm, punta de trocar plana  
Vis Ø 6 mm, pointe trocar platte  
Vite Ø 6 mm, punta a trequarti piatta

**Schanz**

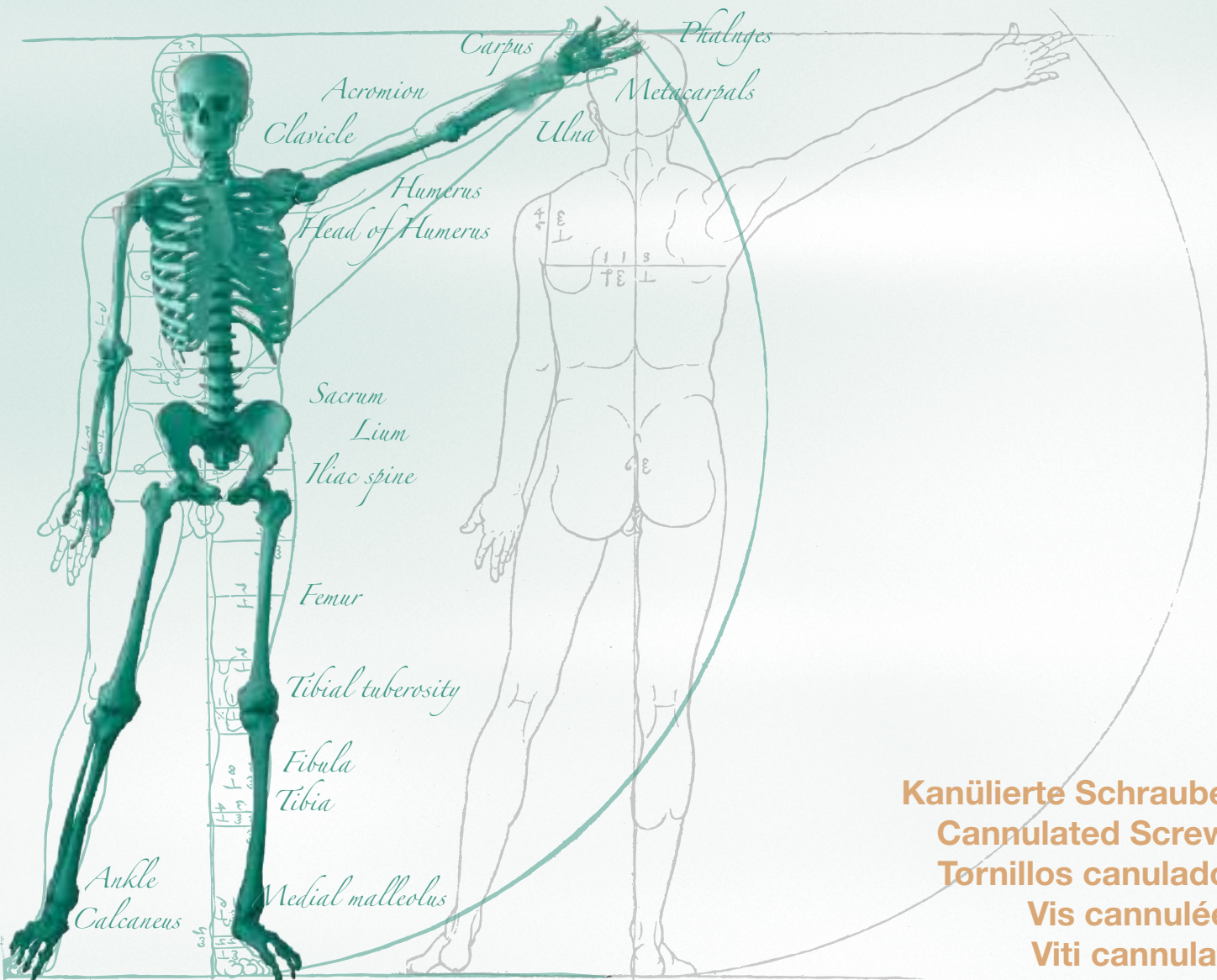
**713.30.18**

19 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



# ORTHO PAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS

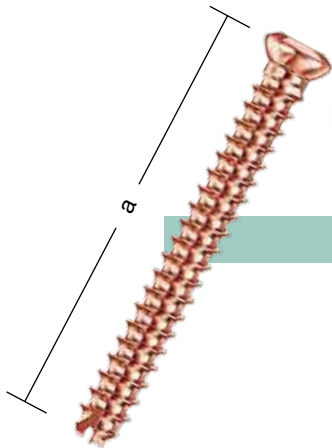


**Kanülierte Schrauben**  
**Cannulated Screws**  
**Tornillos canulados**  
**Vis cannulées**  
**Viti cannulate**



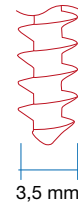
**Kanülierte Schrauben 3,5 mm**  
**Cannulated Screws 3,5 mm**  
**Tornillos canulados 3,5 mm**  
**Vis cannulées 3,5 mm**  
**Viti cannulate 3,5 mm**

**3.5**



Vollgewinde selbstschneidend  
 Full thread self-tapping  
 Rosca completa cortante  
 Filetage complet autotaraudeur  
 Filetto totale autofilettante

P 5	ST	Ti Titanium	a
712.35.01	712.37.01		10 mm
712.35.02	712.37.02		12 mm
712.35.03	712.37.03		14 mm
712.35.04	712.37.04		16 mm
712.35.05	712.37.05		18 mm
712.35.06	712.37.06		20 mm
712.35.07	712.37.07		22 mm
712.35.08	712.37.08		24 mm
712.35.09	712.37.09		26 mm
712.35.10	712.37.10		28 mm
712.35.11	712.37.11		30 mm
712.35.12	712.37.12		32 mm
712.35.13	712.37.13		34 mm
712.35.14	712.37.14		36 mm
712.35.15	712.37.15		38 mm
712.35.16	712.37.16		40 mm
712.35.17	712.37.17		42 mm
712.35.18	712.37.18		44 mm
712.35.19	712.37.19		46 mm
712.35.20	712.37.20		48 mm
712.35.21	712.37.21		50 mm



Bohrer für Gewindeloch 2,7 mm siehe Seite 106  
 Drill for threaded hole 2,7 mm see page 106  
 Broca para orificio roscado 2,7 mm vea la página 106  
 Foret pour trou fileté de 2,7 mm voir page 106  
 Perforatore per foro filettato 2,7 mm vedi pagina 106

Bohrer für Gleitloch 3,5 mm siehe Seite 106  
 Drill for sliding hole 3,5 mm see page 106  
 Broca para orificio de deslizamiento 3,5 mm vea la página 106  
 Foret pour trou lisse de 3,5 mm voir page 106  
 Perforatore per foro di scorrimento 3,5 mm vedi pagina 106

76.10.62  
 passender Kirschner Bohrdraht siehe Seite 226  
 suitable Kirschner wire see page 226  
 adecuado broca Kirschner vea página 226  
 broches de Kirschner appropriées voir page 226  
 adatto filo di Kirschner vedi pagina 226



Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi



Stahl  
 Steel  
 Acero  
 Acier  
 Acciaio



Titan  
 Titanium  
 Titanio  
 Titano  
 Titane  
 Titanio

*did not let on. Expert opinions were gathered. Everything was kept*



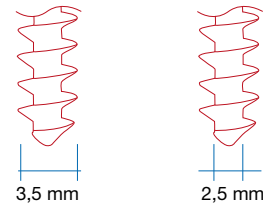
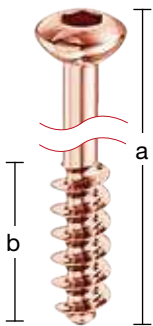
3.5

**Kanülierte Schrauben 3,5 mm**  
**Cannulated Screws 3,5 mm**  
**Tornillos canulados 3,5 mm**  
**Vis cannulées 3,5 mm**  
**Viti cannulate 3,5 mm**



Teilgewinde selbstschneidend  
 Partial thread self-tapping  
 Rosca parcial cortante  
 Filetage partiel autotaraudeur  
 Filetto parziale autofilettanti

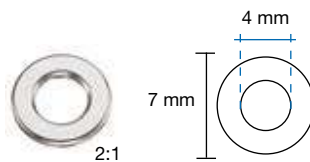
P 5	ST	Ti Titanium	a	b
	<b>712.36.01</b>	<b>712.38.01</b>	10 mm	4 mm
	<b>712.36.02</b>	<b>712.38.02</b>	12 mm	4 mm
	<b>712.36.03</b>	<b>712.38.03</b>	14 mm	5 mm
	<b>712.36.04</b>	<b>712.38.04</b>	16 mm	5 mm
	<b>712.36.05</b>	<b>712.38.05</b>	18 mm	6 mm
	<b>712.36.06</b>	<b>712.38.06</b>	20 mm	7 mm
	<b>712.36.07</b>	<b>712.38.07</b>	22 mm	7 mm
	<b>712.36.08</b>	<b>712.38.08</b>	24 mm	8 mm
	<b>712.36.09</b>	<b>712.38.09</b>	26 mm	8 mm
	<b>712.36.10</b>	<b>712.38.10</b>	28 mm	9 mm
	<b>712.36.11</b>	<b>712.38.11</b>	30 mm	10 mm
	<b>712.36.12</b>	<b>712.38.12</b>	32 mm	11 mm
	<b>712.36.13</b>	<b>712.38.13</b>	34 mm	11 mm
	<b>712.36.14</b>	<b>712.38.14</b>	36 mm	12 mm
	<b>712.36.15</b>	<b>712.38.15</b>	38 mm	12 mm
	<b>712.36.16</b>	<b>712.38.16</b>	40 mm	13 mm
	<b>712.36.17</b>	<b>712.38.17</b>	42 mm	14 mm
	<b>712.36.18</b>	<b>712.38.18</b>	44 mm	14 mm
	<b>712.36.19</b>	<b>712.38.19</b>	46 mm	15 mm
	<b>712.36.20</b>	<b>712.38.20</b>	48 mm	15 mm
	<b>712.36.21</b>	<b>712.38.21</b>	50 mm	16 mm



Bohrer für Gewindeloch 2,7 mm siehe Seite 106  
 Drill for threaded hole 2,7 mm see page 106  
 Broca para orificio roscado 2,7 mm vea la página 106  
 Foret pour trou fileté de 2,7 mm voir page 106  
 Perforatore per foro filettato 2,7 mm vedi pagina 106

Bohrer für Gleitloch 3,5 mm siehe Seite 106  
 Drill for sliding hole 3,5 mm see page 106  
 Broca para orificio de deslizamiento 3,5 mm vea la página 106  
 Foret pour trou lisse de 3,5 mm voir page 106  
 Perforatore per foro di scorrimento 3,5 mm vedi pagina 106

76.10.62  
 passender Kirschner Bohrdraht siehe Seite 226  
 suitable Kirschner wire see page 226  
 adecuado broca Kirschner vea página 226  
 broches de Kirschner appropriées voir page 226  
 adatto filo di Kirschner vedi pagina 226



Unterlegscheibe für kanülierte Schrauben 3,5 mm  
 Washer for cannulated screws 3,5 mm  
 Arandela para tornillos canulados 3,5 mm  
 Rondelle pour vis cannulée 3,5 mm  
 Rondella per viti cannulate 3,5 mm

P 5	710.00.00
-----	-----------

Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi

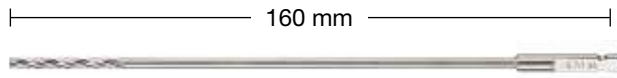
ST  
 Stahl  
 Steel  
 Acero  
 Acier  
 Acciaio

Ti  
 Titanium  
 Titanio  
 Titano  
 Titane  
 Titanio



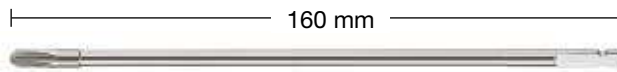
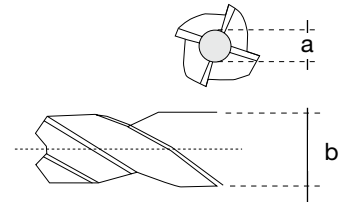
**Instrumentarium für kanülierte Schrauben 3,5 mm**  
**Instrumentation for cannulated Screws 3,5 mm**  
**Instrumental para tornillos canulados 3,5 mm**  
**Instruments pour vis canulées 3,5 mm**  
**Strumenti per viti cannulate 3,5 mm**

**3.5**



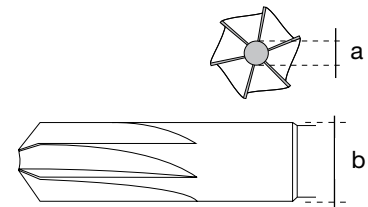
Bohrer für Schnellkupplung, kanüliert  
 Drills for quick coupling, cannulated  
 Brocas para acoplamiento rápido, canuladas  
 Forets pour accouplement rapide, canulés  
 Perforatori per accoppiamento rapido, cannulato

	a	b
vierschneidig four-edged filos cuatro quatre pans quattro tagli	<b>712.35.50</b>	1,35 mm 2,7 mm
	<b>712.35.51</b>	1,35 mm 3,5 mm



Kopfraumfräser für Schnellkupplung, kanüliert  
 Countersink for quick coupling, cannulated  
 Fresa para acoplamiento rápido, canulada  
 Fraise pour accouplement rapide, canulée  
 Fresa per accoppiamento rapido, cannulata

	a	b
	<b>712.35.52</b>	1,35 mm 5,0 mm



Handgriff  
 Handle  
 Mango  
 Manche  
 Manico

<b>NOVOTEX</b>	
mit Schnellkupplung with quick coupling con acoplamiento rápido avec accouplement rapide con accoppiamento rapido	<b>709.30.10</b>

**3.5**

**Instrumentarium für kanülierte Schrauben 3,5 mm**  
**Instrumentation for cannulated Screws 3,5 mm**  
**Instrumental para tornillos canulados 3,5 mm**  
**Instruments pour vis canulées 3,5 mm**  
**Strumenti per viti cannulate 3,5 mm**



Doppelbohrbuchse  
Double drill sleeve  
Casquillo de taladrar doble  
Double douille de forage  
Bussole di foratura doppia



<b>710.30.09</b>	3,5 mm	2,5 mm
------------------	--------	--------



Doppelbohrbuchse  
Double drill sleeve  
Casquillo de taladrar doble  
Double douille de forage  
Bussole di foratura doppia



<b>712.35.53</b>	2,7 mm	1,25 mm
------------------	--------	---------

2,5 mm



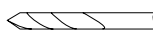
Schraubendreher Sechskant kanüliert  
Screwdriver hexagonal cannulated  
Atornillador hexagonal canulado  
Tournevis hexagonal canulé  
Cacciavite esagonale cannulato

**NOVOTEX**

<b>712.35.54</b>	
------------------	--



für Gewindeschneider  
for taps  
para roscadores  
pour tarauds  
per filettatori



für Bohrer  
for drills  
para brocas  
pour forets  
per perforatori



**Instrumentarium für kanülierte Schrauben 3,5 mm**  
**Instrumentation for cannulated Screws 3,5 mm**  
**Instrumental para tornillos canulados 3,5 mm**  
**Instruments pour vis canulées 3,5 mm**  
**Strumenti per viti cannulate 3,5 mm**

**3.5**



1:1

Haltehülse für Schrauben  
Holding sleeve for screws  
Vaina para tornillos  
Douille pour tenir les vis  
Boccola per viti

für Schrauben Ø 3,5 mm  
for screws Ø 3,5 mm  
para tornillos Ø 3,5 mm  
pour vis Ø 3,5 mm  
per viti Ø 3,5 mm

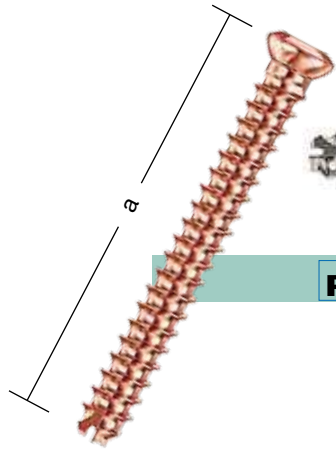
**709.30.19**



1:1

Schraubenhaltepinzette  
Screw holding forceps  
Pinza para agarrar tornillos  
Pince pour tenir les vis  
Pinza per tenere viti

**709.30.40**



Vollgewinde selbstschneidend  
 Full thread self-tapping  
 Rosca completa cortante  
 Filetage complet autotarauteur  
 Filetto completo autofilettante



ST



a

<b>712.45.01</b>	<b>712.47.01</b>	20 mm
<b>712.45.02</b>	<b>712.47.02</b>	22 mm
<b>712.45.03</b>	<b>712.47.03</b>	24 mm
<b>712.45.04</b>	<b>712.47.04</b>	26 mm
<b>712.45.05</b>	<b>712.47.05</b>	28 mm
<b>712.45.06</b>	<b>712.47.06</b>	30 mm
<b>712.45.07</b>	<b>712.47.07</b>	32 mm
<b>712.45.08</b>	<b>712.47.08</b>	34 mm
<b>712.45.09</b>	<b>712.47.09</b>	36 mm
<b>712.45.10</b>	<b>712.47.10</b>	38 mm
<b>712.45.11</b>	<b>712.47.11</b>	40 mm
<b>712.45.12</b>	<b>712.47.12</b>	42 mm
<b>712.45.13</b>	<b>712.47.13</b>	44 mm
<b>712.45.14</b>	<b>712.47.14</b>	46 mm
<b>712.45.15</b>	<b>712.47.15</b>	48 mm
<b>712.45.16</b>	<b>712.47.16</b>	50 mm
<b>712.45.17</b>	<b>712.47.17</b>	52 mm
<b>712.45.18</b>	<b>712.47.18</b>	54 mm
<b>712.45.19</b>	<b>712.47.19</b>	56 mm
<b>712.45.20</b>	<b>712.47.20</b>	60 mm
<b>712.45.21</b>	<b>712.47.21</b>	64 mm
<b>712.45.22</b>	<b>712.47.22</b>	68 mm
<b>712.45.23</b>	<b>712.47.23</b>	72 mm



4,5 mm

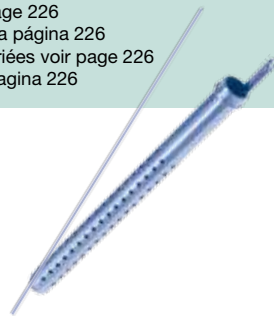


3,2 mm

Bohrer für Gewindeloch 3,2 mm siehe Seite 111  
 Drill for threaded hole 3,2 mm see page 111  
 Broca para orificio roscado 3,2 mm vea la página 111  
 Foret pour trou fileté de 3,2 mm voir page 111  
 Perforatore per foro filettato 3,2 mm vedi pagina 111

Bohrer für Gleitloch 4,5 mm siehe Seite 111  
 Drill for sliding hole 4,5 mm see page 111  
 Broca para orificio de deslizamiento 4,5 mm vea la página 111  
 Foret pour trou lisse de 4,5 mm voir page 111  
 Perforatore per foro di scorrimento 4,5 mm vedi pagina 111

76.10.66  
 passender Kirschner Bohrdraht siehe Seite 226  
 suitable Kirschner wire see page 226  
 adecuado broca Kirschner vea página 226  
 broches de Kirschner appropriées voir page 226  
 adatto filo di Kirschner vedi pagina 226



Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi



Stahl  
 Steel  
 Acero  
 Acier  
 Acciaio



Titan  
 Titanium  
 Titanio  
 Titano  
 Titane  
 Titanio





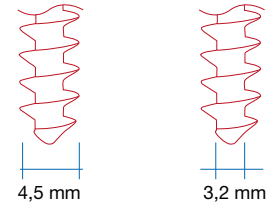
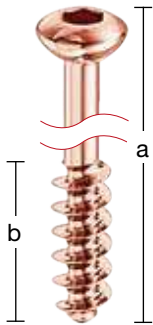
**Kanülierte Schrauben 4,5 mm**  
**Cannulated Screws 4,5 mm**  
**Tornillos canulados 4,5 mm**  
**Vis cannulées 4,5 mm**  
**Viti cannulate 4,5 mm**

**4.5**



Teilgewinde selbstschneidend  
 Partial thread self-tapping  
 Rosca parcial cortante  
 Filetage partiel autotaraudeur  
 Filetto parziale autofilettante

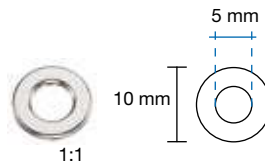
P 5		ST	Ti Titanium	a	b
712.46.01	712.48.01	20 mm	7 mm		
712.46.02	712.48.02	22 mm	7 mm		
712.46.03	712.48.03	24 mm	8 mm		
712.46.04	712.48.04	26 mm	9 mm		
712.46.05	712.48.05	28 mm	9 mm		
712.46.06	712.48.06	30 mm	10 mm		
712.46.07	712.48.07	32 mm	11 mm		
712.46.08	712.48.08	34 mm	11 mm		
712.46.09	712.48.09	36 mm	12 mm		
712.46.10	712.48.10	38 mm	13 mm		
712.46.11	712.48.11	40 mm	13 mm		
712.46.12	712.48.12	42 mm	14 mm		
712.46.13	712.48.13	44 mm	15 mm		
712.46.14	712.48.14	46 mm	15 mm		
712.46.15	712.48.15	48 mm	16 mm		
712.46.16	712.48.16	50 mm	16 mm		
712.46.17	712.48.17	52 mm	17 mm		
712.46.18	712.48.18	54 mm	18 mm		
712.46.19	712.48.19	56 mm	19 mm		
712.46.20	712.48.20	60 mm	20 mm		
712.46.21	712.48.21	64 mm	21 mm		
712.46.22	712.48.22	68 mm	23 mm		
712.46.23	712.48.23	72 mm	24 mm		



Bohrer für Gewindeloch 3,2 mm siehe Seite 111  
 Drill for threaded hole 3,2 mm see page 111  
 Broca para orificio roscado 3,2 mm vea la página 111  
 Foret pour trou fileté de 3,2 mm voir page 111  
 Perforatore per foro filettato 3,2 mm vedi pagina 111

Bohrer für Gleitloch 4,5 mm siehe Seite 111  
 Drill for sliding hole 4,5 mm see page 111  
 Broca para orificio de deslizamiento 4,5 mm vea la página 111  
 Foret pour trou lisse de 4,5 mm voir page 111  
 Perforatore per foro di scorrimento 4,5 mm vedi pagina 111

76.10.66  
 passender Kirschner Bohrdraht siehe Seite 226  
 suitable Kirschner wire see page 226  
 adecuado broca Kirschner vea página 226  
 broches de Kirschner appropriées voir page 226  
 adatto filo di Kirschner vedi pagina 226



Unterlegscheibe für kanülierte Schrauben 4,5 mm  
 Washer for cannulated screws 4,5 mm  
 Arandela para tornillos canulados 4,5 mm  
 Rondelle pour vis cannulée 4,5 mm  
 Rondella per viti cannulate 4,5 mm

P 5		711.00.00
-----	--	-----------

Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi

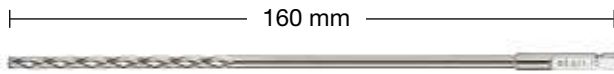


Stahl  
 Steel  
 Acero  
 Acier  
 Acciaio



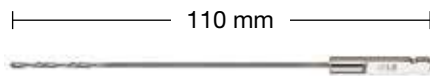
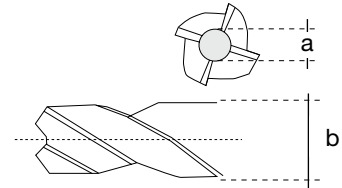
Titan  
 Titanium  
 Titanio  
 Titano  
 Titane  
 Titanio

**Instrumentarium für kanülierte Schrauben 4,5 mm**  
**Instrumentation for cannulated Screws 4,5 mm**  
**Instrumental para tornillos canulados 4,5 mm**  
**Instruments pour vis canulées 4,5 mm**  
**Strumenti per viti cannulate 4,5 mm**



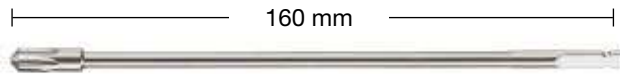
Bohrer für Schnellkupplung, kanüliert  
 Drills for quick coupling, cannulated  
 Brocas para acoplamiento rápido, canulada  
 Forets pour accouplement rapide, canulés  
 Perforatori per accoppiamento rapido, cannulato

	a	b
vierschneidig four-edged filos cuatro quatre pans quattro tagli	<b>712.45.50</b>	1,75 mm 3,2 mm
	<b>712.45.51</b>	1,75 mm 4,5 mm



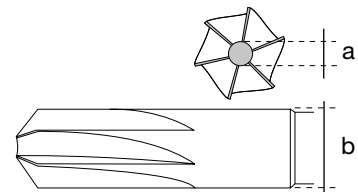
Bohrer für Schnellkupplung  
 Drill for quick coupling  
 Broca para acoplamiento rápido  
 Foret pour accouplement rapide  
 Perforatore per accoppiamento rapido

	Ø
	<b>709.30.22</b>
	1,5 mm



Kopfraumfräser für Schnellkupplung, kanüliert  
 Countersink for quick coupling, cannulated  
 Fresa para acoplamiento rápido, canulada  
 Fraise pour accouplement rapide, canulée  
 Fresa per accoppiamento rapido, cannulata

	a	b
	<b>712.45.53</b>	1,8 mm 6,5 mm



T-Griff, klein, mit Schnellkupplung  
 T-handle, small, with quick coupling  
 Mango en T, pequeño, con acoplamiento rápido  
 Manche en T, petit, avec accouplement rapide  
 Manico a T, piccolo, con accoppiamento rapido

	<b>711.30.12</b>
--	------------------



**Instrumentarium für kanülierte Schrauben 4,5 mm**  
**Instrumentation for cannulated Screws 4,5 mm**  
**Instrumental para tornillos canulados 4,5 mm**  
**Instruments pour vis canulées 4,5 mm**  
**Strumenti per viti cannulate 4,5 mm**

**4.5**



Doppelbohrbuchse  
 Double drill sleeve  
 Casquillo de taladrar doble  
 Double douille de forage  
 Bussole di foratura doppia



**711.30.08** | 4,5 mm | 3,2 mm

3,5 mm  
  
 12,0 mm



Schraubendreher Sechskant  
 Screwdriver hexagonal  
 Atornillador hexagonal  
 Tournevis hexagonal  
 Cacciavite esagonale

kanüliert 2,0 mm  
 cannulated 2,0 mm  
 canulada 2,0 mm  
 canulée 2,0 mm  
 cannulata 2,0 mm

**712.45.54**



Haltehülse für Schrauben  
 Holding sleeve for screws  
 Vaina para tornillos  
 Douille pour tenir les vis  
 Boccola per viti

1:1

für Schrauben Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm  
 for screws Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm  
 para tornillos Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm  
 pour vis Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm  
 per viti Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm

**712.45.55**



Schraubenhaltepinzette  
 Screw holding forceps  
 Pinza para agarrar tornillos  
 Pince pour tenir les vis  
 Pinza per tenere viti

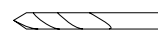
1:1

**709.30.40**

für Gewindeschneider  
 for taps  
 para roscadores  
 pour tarauds  
 per filettatori



für Bohrer  
 for drills  
 para brocas  
 pour forets  
 per perforatori





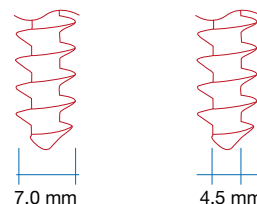
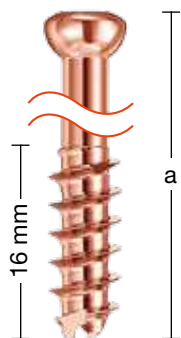
**7.0**

**Kanülierte Schrauben 7,0 mm**  
**Cannulated Screws 7,0 mm**  
**Tornillos canulados 7,0 mm**  
**Vis cannulées 7,0 mm**  
**Viti cannulate 7,0 mm**



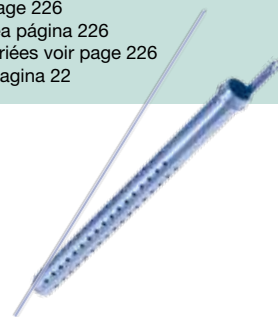
Teilgewinde selbstschneidend  
 Partial thread self-tapping  
 Rosca parcial cortante  
 Filetage partiel autotaraudeur  
 Filetto parziale autofilettante

 5	ST	 Titanium	a
<b>712.70.01</b>		<b>712.72.01</b>	30 mm
<b>712.70.02</b>		<b>712.72.02</b>	35 mm
<b>712.70.03</b>		<b>712.72.03</b>	40 mm
<b>712.70.04</b>		<b>712.72.04</b>	45 mm
<b>712.70.05</b>		<b>712.72.05</b>	50 mm
<b>712.70.06</b>		<b>712.72.06</b>	55 mm
<b>712.70.07</b>		<b>712.72.07</b>	60 mm
<b>712.70.08</b>		<b>712.72.08</b>	65 mm
<b>712.70.09</b>		<b>712.72.09</b>	70 mm
<b>712.70.10</b>		<b>712.72.10</b>	75 mm
<b>712.70.11</b>		<b>712.72.11</b>	80 mm
<b>712.70.12</b>		<b>712.72.12</b>	85 mm
<b>712.70.13</b>		<b>712.72.13</b>	90 mm
<b>712.70.14</b>		<b>712.72.14</b>	95 mm
<b>712.70.15</b>		<b>712.72.15</b>	100 mm
<b>712.70.16</b>		<b>712.72.16</b>	105 mm
<b>712.70.17</b>		<b>712.72.17</b>	110 mm
<b>712.70.18</b>		<b>712.72.18</b>	115 mm
<b>712.70.19</b>		<b>712.72.19</b>	120 mm
<b>712.70.20</b>		<b>712.72.20</b>	125 mm
<b>712.70.21</b>		<b>712.72.21</b>	130 mm



Bohrer für Gewindeloch 4,5 mm siehe Seite 115  
 Drill for threaded hole 4,5 mm see page 115  
 Broca para orificio roscado 4,5 mm vea la página 115  
 Foret pour trou fileté de 4,5 mm voir page 115  
 Perforatore per foro filettato 4,5 mm vedi pagina 115

76.11.70  
 passender Kirschner Bohrdraht siehe Seite 226  
 suitable Kirschner wire see page 226  
 adecuado broca Kirschner vea página 226  
 broches de Kirschner appropriées voir page 226  
 adatto filo di Kirschner vedi pagina 22



Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi



Stahl  
 Steel  
 Acero  
 Acier  
 Acciaio



Titan  
 Titanium  
 Titanio  
 Titano  
 Titane  
 Titanio

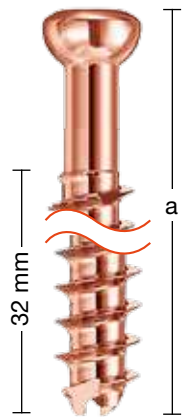


**Kanülierte Schrauben 7,0 mm**  
**Cannulated Screws 7,0 mm**  
**Tornillos canulados 7,0 mm**  
**Vis cannulées 7,0 mm**  
**Viti cannulate 7,0 mm**

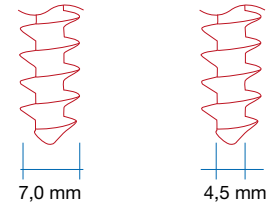
**7.0**



Teilgewinde selbstschneidend  
 Partial thread self-tapping  
 Rosca parcial cortante  
 Filetage partiel autofarauteur  
 Filetto parziale autofilettante

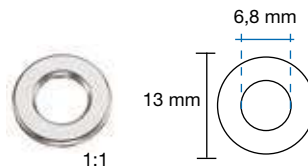


P5	ST	Ti Titanium	a
<b>712.71.01</b>	<b>712.73.01</b>		45 mm
<b>712.71.02</b>	<b>712.73.02</b>		50 mm
<b>712.71.03</b>	<b>712.73.03</b>		55 mm
<b>712.71.04</b>	<b>712.73.04</b>		60 mm
<b>712.71.05</b>	<b>712.73.05</b>		65 mm
<b>712.71.06</b>	<b>712.73.06</b>		70 mm
<b>712.71.07</b>	<b>712.73.07</b>		75 mm
<b>712.71.08</b>	<b>712.73.08</b>		80 mm
<b>712.71.09</b>	<b>712.73.09</b>		85 mm
<b>712.71.10</b>	<b>712.73.10</b>		90 mm
<b>712.71.11</b>	<b>712.73.11</b>		95 mm
<b>712.71.12</b>	<b>712.73.12</b>		100 mm
<b>712.71.13</b>	<b>712.73.13</b>		105 mm
<b>712.71.14</b>	<b>712.73.14</b>		110 mm
<b>712.71.15</b>	<b>712.73.15</b>		115 mm
<b>712.71.16</b>	<b>712.73.16</b>		120 mm
<b>712.71.17</b>	<b>712.73.17</b>		125 mm
<b>712.71.18</b>	<b>712.73.18</b>		130 mm



Bohrer für Gewindeloch 4,5 mm siehe Seite 115  
 Drill for threaded hole 4,5 mm see page 115  
 Broca para orificio roscado 4,5 mm vea la página 115  
 Foret pour trou fileté de 4,5 mm voir page 115  
 Perforatore per foro filettato 4,5 mm vedi pagina 115

76.11.70  
 passender Kirschner Bohrdrat siehe Seite 226  
 suitable Kirschner wire see page 226  
 adecuado broca Kirschner vea página 226  
 broches de Kirschner appropriées voir page 226  
 adatto filo di Kirschner vedi pagina 22



Unterlegscheibe für kanülierte Schrauben 7,0 mm  
 Washer for cannulated screws 7,0 mm  
 Arandela para tornillos canulados 7,0 mm  
 Rondelle pour vis cannulée 7,0 mm  
 Rondella per viti cannulate 7,0 mm

P5	
<b>711.00.01</b>	



Verpackungseinheit "X" Stück  
 Packing unit "X" pieces  
 Paquete de "X" unidades  
 Emballage de "X" pièces  
 Confezione da "X" pezzi

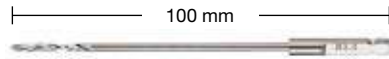


Stahl  
 Steel  
 Acero  
 Acier  
 Acciaio



Titan  
 Titanium  
 Titanio  
 Titane  
 Titanio

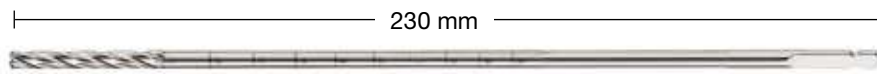




Bohrer für Schnellkupplung  
 Drill for quick coupling  
 Broca para acoplamiento rápido  
 Foret pour accouplement rapide  
 Perforatore per accoppiamento rapido

	Ø
<b>709.30.23</b>	2,0 mm

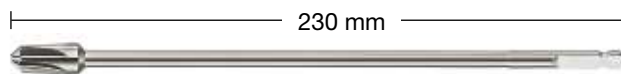
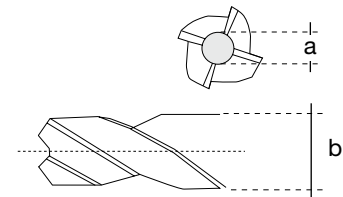
kalibriert  
 calibrated  
 calibrado  
 calibré  
 calibrato



Bohrer für Dreibackenspannfutter, kanüliert  
 Drill for three-jaw chuck, cannulated  
 Broca para plato de tres mordazas, canulada  
 Foret pour mandrin à trois mâchoires, canulés  
 Perforatore per mandrino a tre ganasce, cannulati

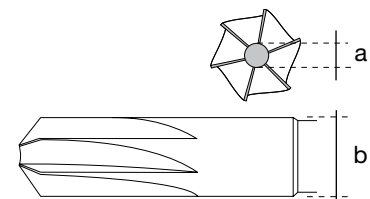
	a	b
<b>712.75.50</b>	2,1 mm	4,5 mm

vierschneidig  
 four-edged  
 filos cuatro  
 quatre pans  
 quattro tagli



Kopfraumfräser für Schnellkupplung, kanüliert  
 Countersink for quick coupling, cannulated  
 Fresa para acoplamiento rápido, canulada  
 Fraise pour accouplement rapide, canulée  
 Fresa per accoppiamento rapido, cannulata

	a	b
<b>712.75.51</b>	2,1 mm	8,0 mm



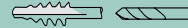


**Instrumentarium für kanülierte Schrauben 7,0 mm**  
**Instrumentation for cannulated Screws 7,0 mm**  
**Instrumental para tornillos canulados 7,0 mm**  
**Instruments pour vis canulées 7,0 mm**  
**Strumenti per viti cannulate 7,0 mm**

**7.0**



Doppelbohrbuchse  
 Double drill sleeve  
 Casquillo de taladrar doble  
 Double douille de forage  
 Bussole di foratura doppia



<b>711.30.08</b>	4,5 mm	3,2 mm
------------------	--------	--------

3,5 mm  
  
 12,1 mm



Schraubendreher Sechskant  
 Screwdriver hexagonal  
 Atornillador hexagonal  
 Tournevis hexagonal  
 Cacciavite esagonale

**NOVOTEX**

kanüliert 2,1 mm  
 cannulated 2,1 mm  
 canulado 2,1 mm  
 cannulée 2,1 mm  
 cannulato 2,1 mm

<b>712.75.54</b>	
------------------	--



Haltehülse für Schrauben  
 Holding sleeve for screws  
 Vaina para tornillos  
 Douille pour tenir les vis  
 Boccia per viti

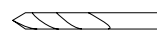
für Schrauben Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm  
 for screws Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm  
 para tornillos Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm  
 pour vis Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm  
 per viti Ø 4,5 / 6,5 / 7,0 mm

<b>711.30.17</b>	
------------------	--

für Gewindeschneider  
 for taps  
 para roscadores  
 pour tarauds  
 per filettatori

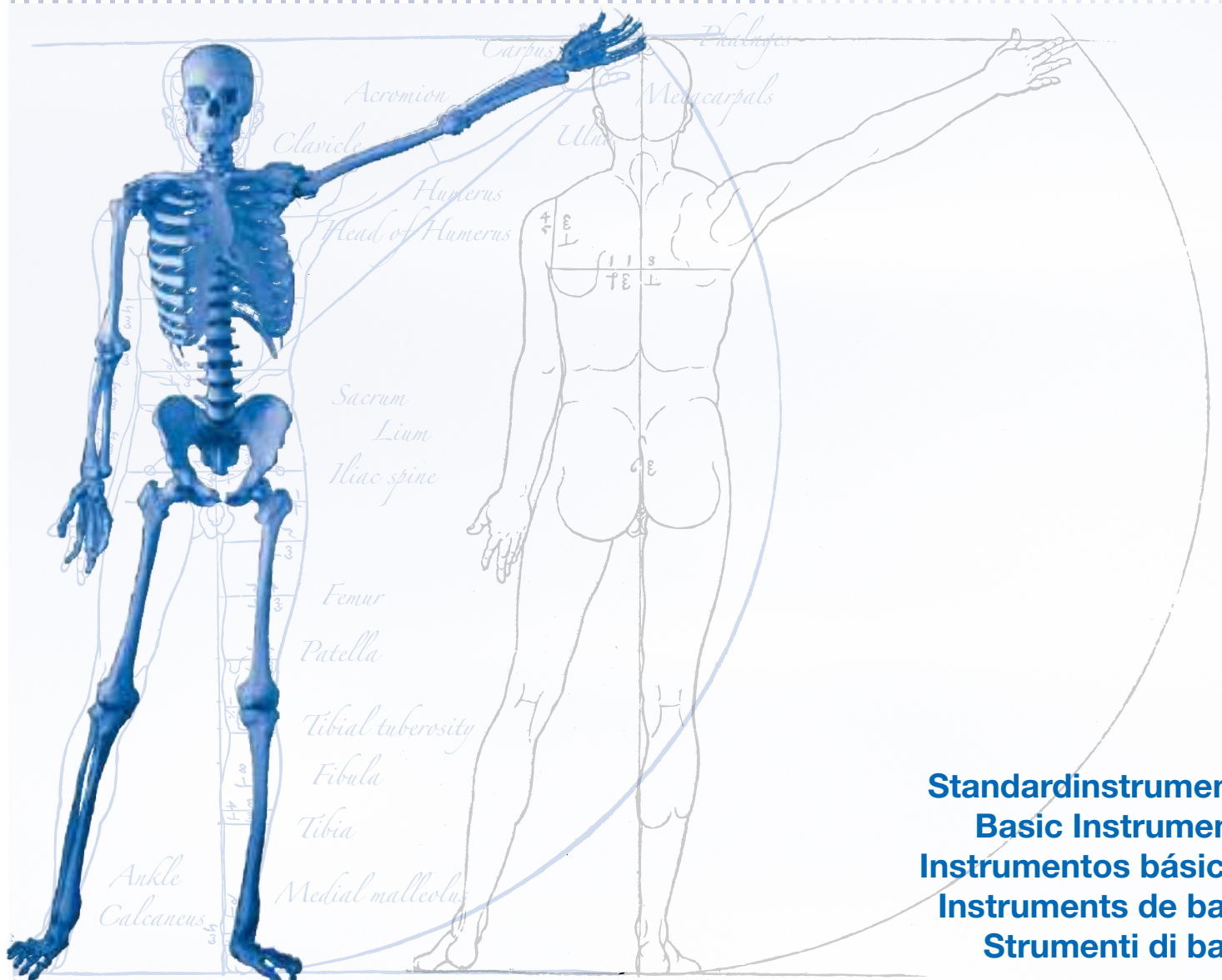


für Bohrer  
 for drills  
 para brocas  
 pour forets  
 per perforatori



# ORTHOPAEDICS

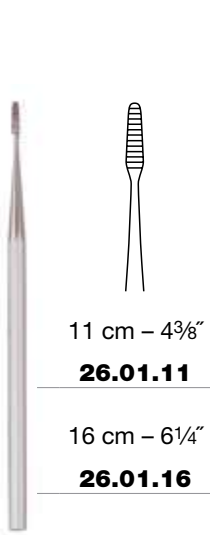
## IMPLANTS AND INSTRUMENTS



Standardinstrumente  
Basic Instruments  
Instrumentos básicos  
Instruments de base  
Strumenti di base



**Knochenfeilen**  
**Bone Files**  
**Limas para huesos**  
**Limes à os**  
**Lime per ossa**



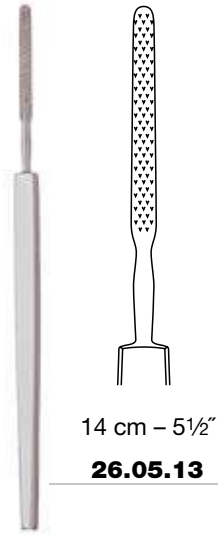
11 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

**26.01.11**

16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

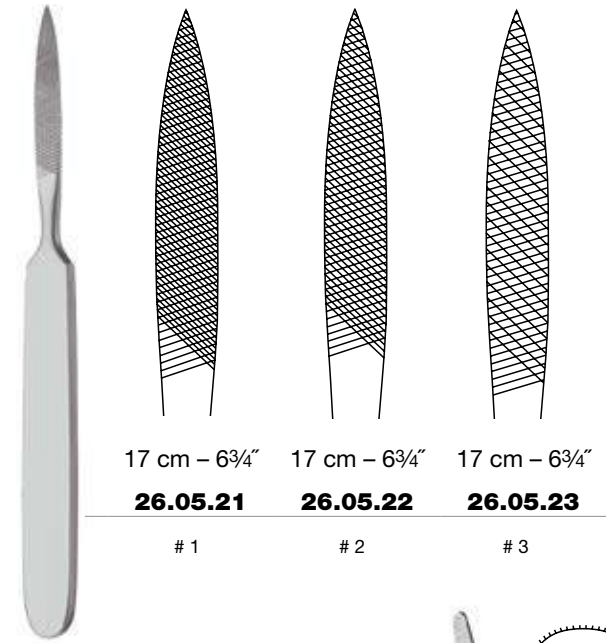
**26.01.16**

**Black**



14 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

**26.05.13**



17 cm - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**26.05.21**

# 1

17 cm - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**26.05.22**

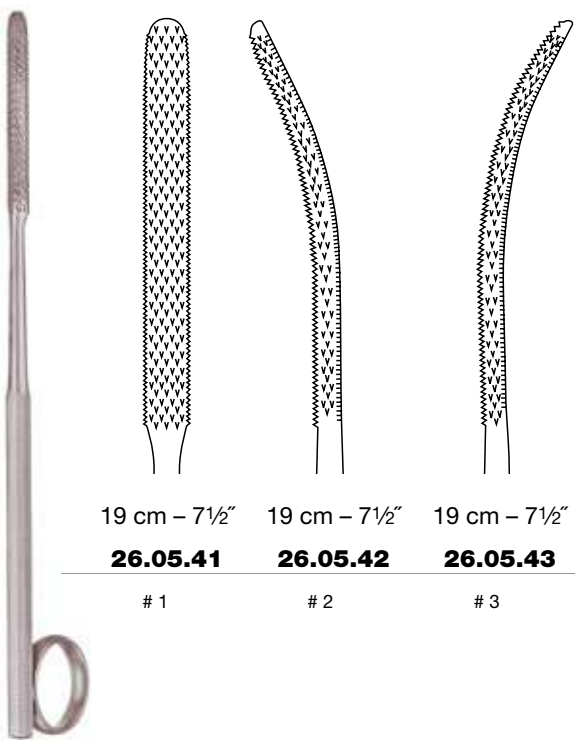
# 2

17 cm - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**26.05.23**

# 3

**Joseph**



19 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

**26.05.41**

# 1

19 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

**26.05.42**

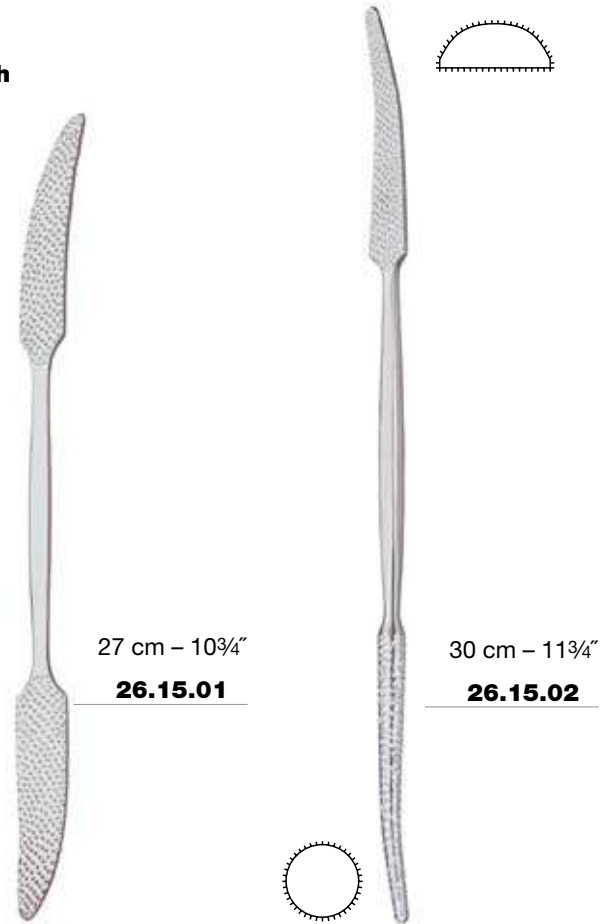
# 2

19 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

**26.05.43**

# 3

**Gallaher**



27 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**26.15.01**

**Putti**

30 cm - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

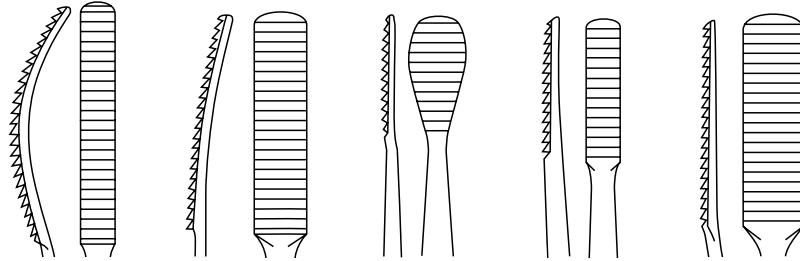
**26.15.02**

**Putti**

**Knochenfeilen**  
**Bone Files**  
**Limas para huesos**  
**Limes à os**  
**Lime per ossa**

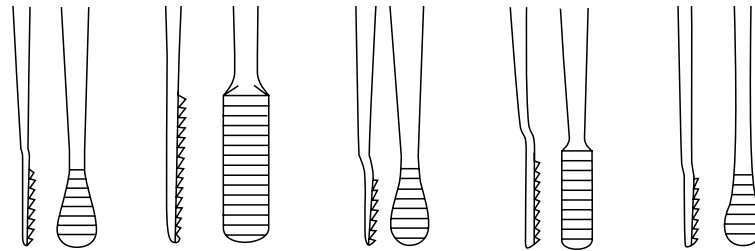


**Miller**

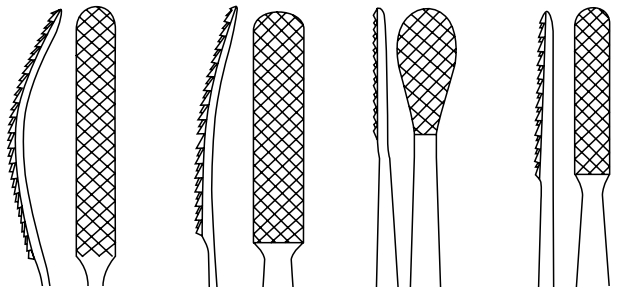


18 cm - 7 1/8"    18 cm - 7 1/8"    18 cm - 7 1/8"    18 cm - 7 1/8"    18 cm - 7 1/8"  
**26.10.10**    **26.10.11**    **26.10.12**    **26.10.13**    **26.10.14**

# 10                    # 11                    # 12                    # 13                    # 14

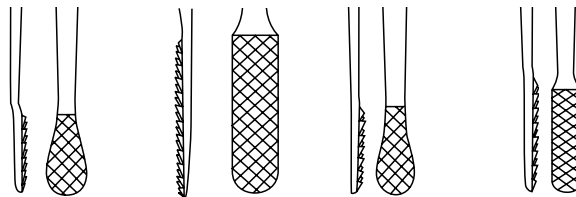


**Miller**



18 cm - 7 1/8"    18 cm - 7 1/8"    18 cm - 7 1/8"    18 cm - 7 1/8"  
**26.10.20**    **26.10.21**    **26.10.22**    **26.10.23**

# 10C                    # 11C                    # 12C                    # 13C



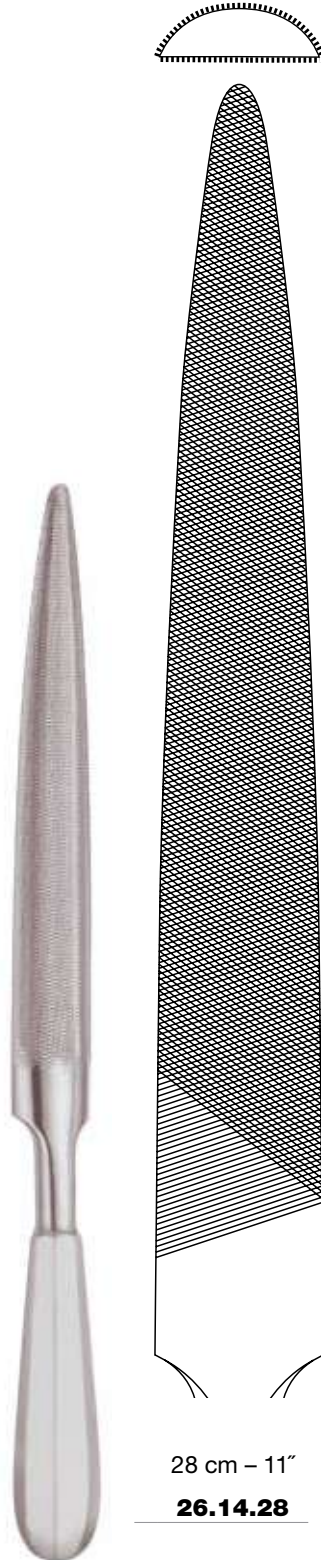




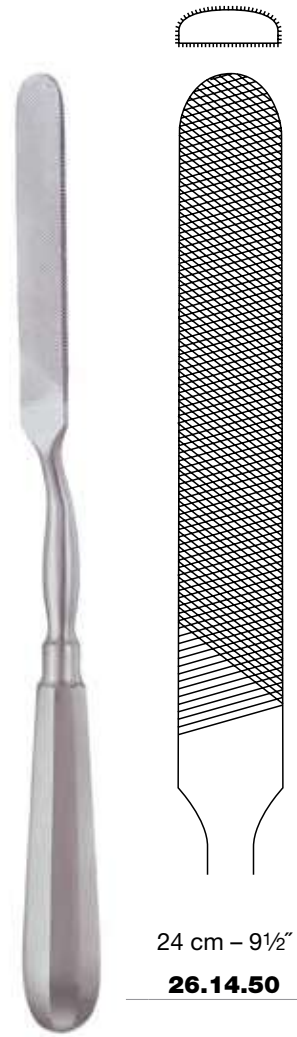
**Knochenfeilen**  
**Bone Files**  
**Limas para huesos**  
**Limes à os**  
**Lime per ossa**



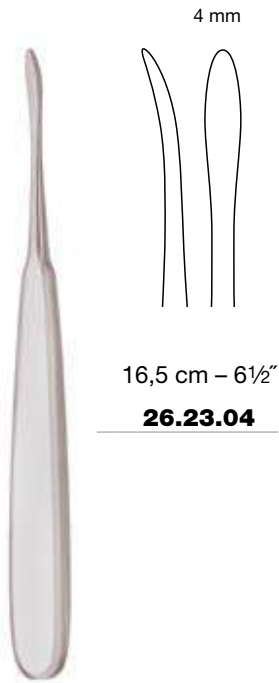
22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**26.14.22**



28 cm - 11"  
**26.14.28**



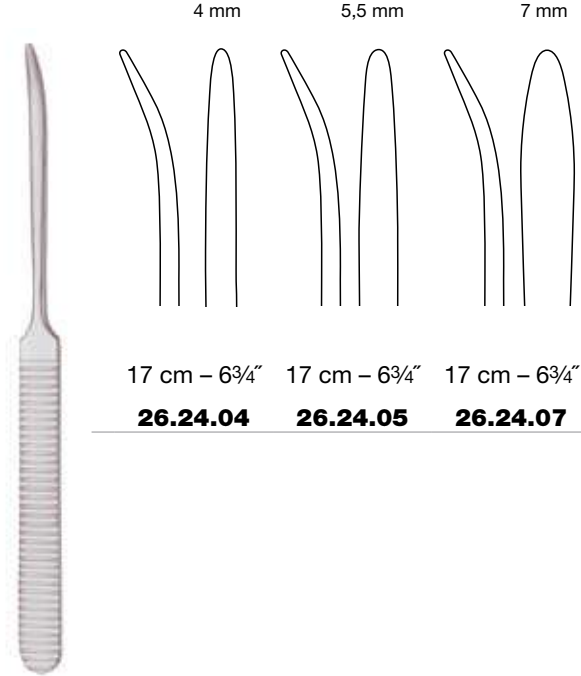
24 cm - 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**26.14.50**



16,5 cm – 6½"

**26.23.04**

**Sebileau**



17 cm – 6¾"

**26.24.04**

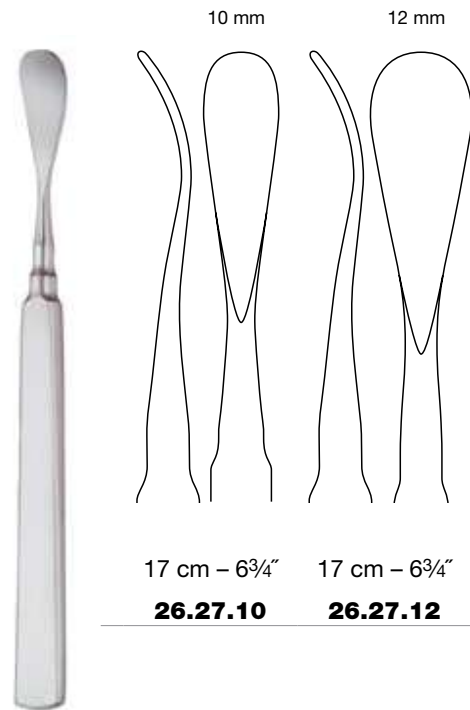
17 cm – 6¾"

**26.24.05**

17 cm – 6¾"

**26.24.07**

**Williger**



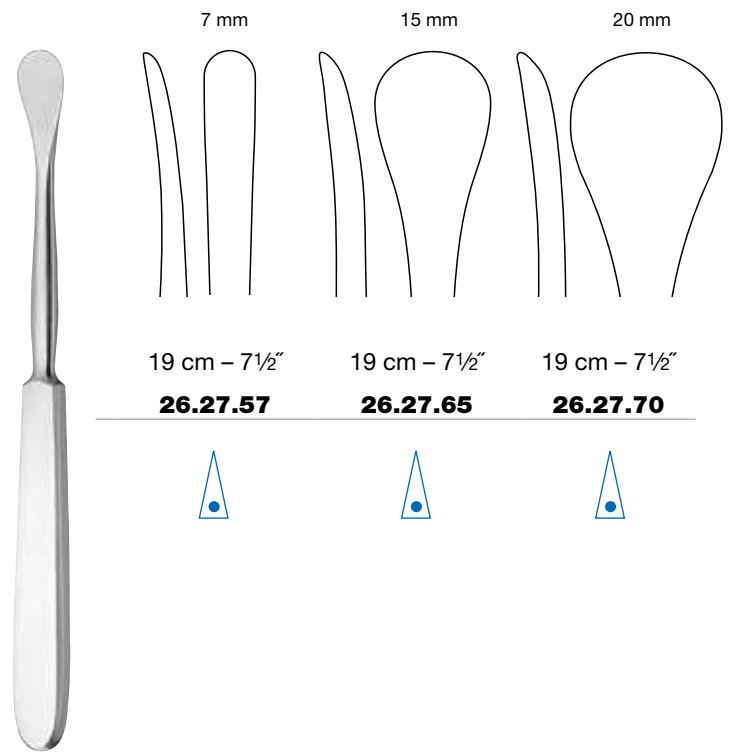
17 cm – 6¾"

**26.27.10**

17 cm – 6¾"

**26.27.12**

**Henahan**



19 cm – 7½"

**26.27.57**

19 cm – 7½"

**26.27.65**

19 cm – 7½"

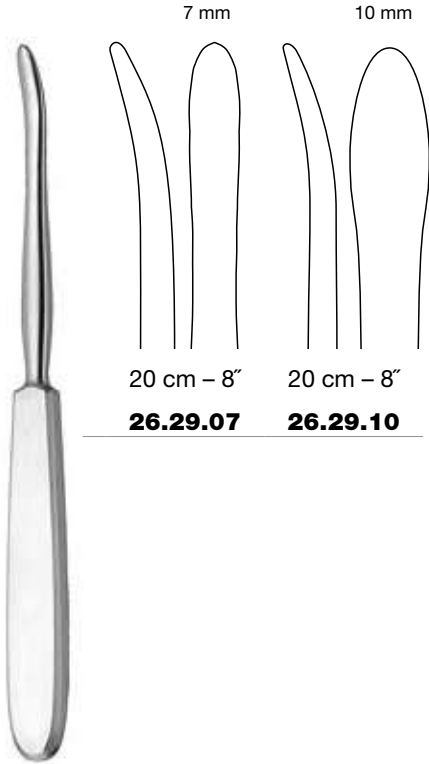
**26.27.70**

**Hoen**

halbscharf  
semi sharp  
semi cortante  
semi tranchant  
semitagliente



**Elevatori  
Elevators  
Elevadores  
Elévateurs  
Elevatori**



**26.29.07**

**26.29.10**

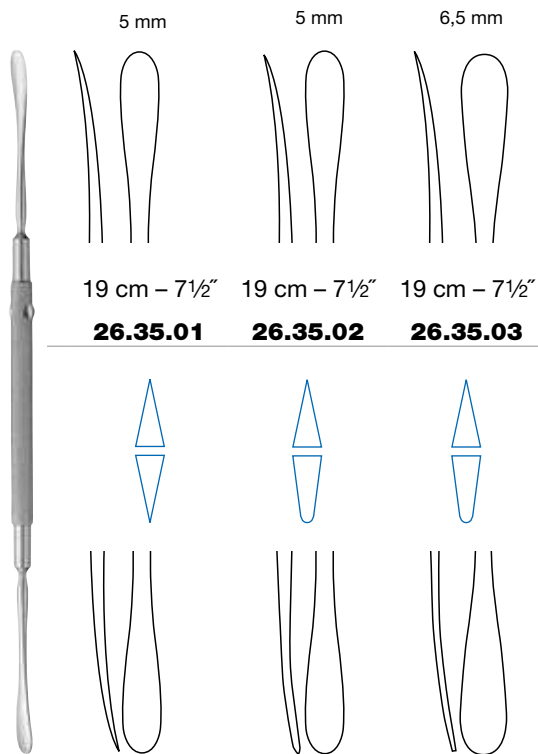
**Langenbeck**



23 cm - 9"

**26.29.60**

**Langenbeck**



19 cm - 7 1/2"

19 cm - 7 1/2"

19 cm - 7 1/2"

**26.35.01**

**26.35.02**

**26.35.03**

**Freer**

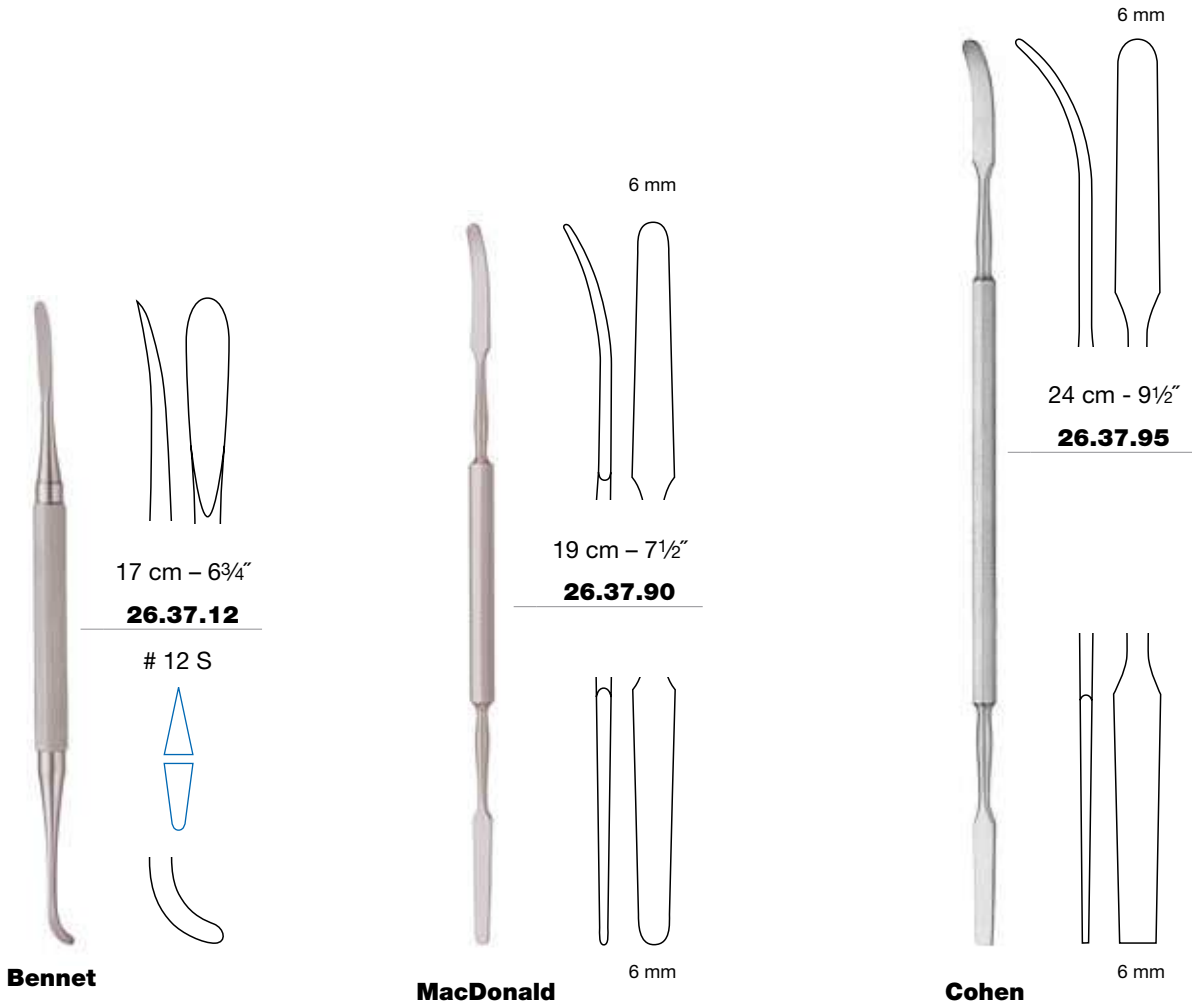


scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso



*seemed as relaxed and cheerful as ever. "Gentlemen. Gentlemen,*



**Bennet**

**MacDonald**

**Cohen**

	scharf sharp agudo pointu acuto		stumpf blunt romo mousse smusso
---	---	---	---

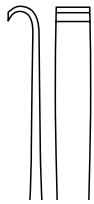
*keep cool..” said Lee in a shaky voice. Tanja: “The delay we*



**Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi**

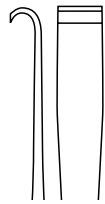


**Molt**



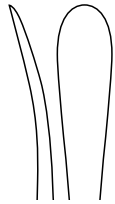
18 cm – 7 1/8"

**26.37.01**



18 cm – 7 1/8"

**26.37.02**



18 cm – 7 1/8"

**26.37.03**



18 cm – 7 1/8"

**26.37.07**



**Mead**

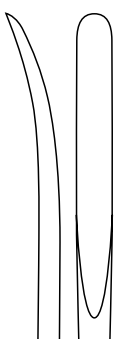


16,5 cm – 6 1/2"

**26.37.10**



**Koenig**



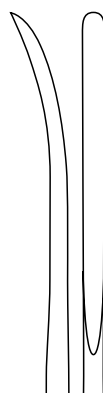
5 mm

15 cm – 6"

**26.40.06**



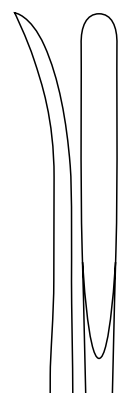
**Williger**



3 mm

16 cm – 6 1/4"

**26.42.03**



5 mm

16 cm – 6 1/4"

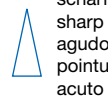
**26.42.05**



7 mm

16 cm – 6 1/4"

**26.42.07**

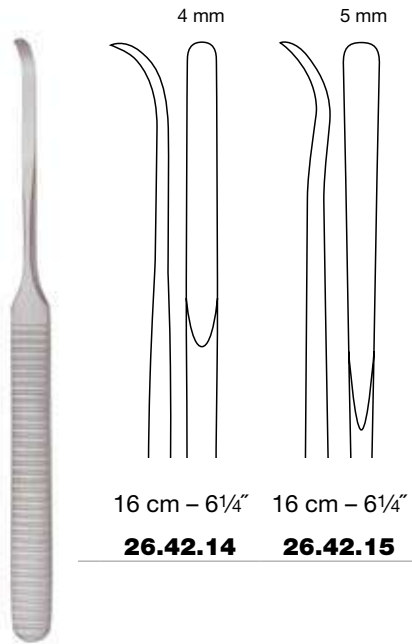


scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto



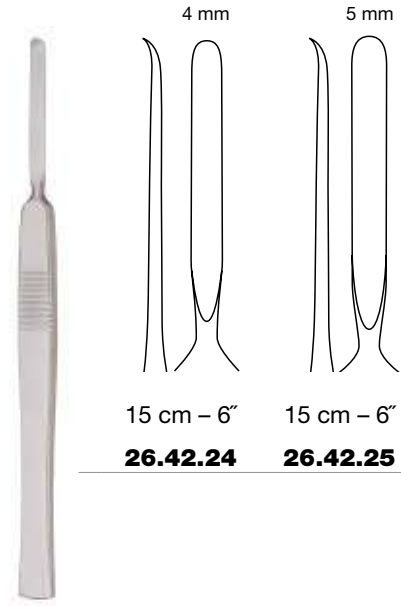
stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso





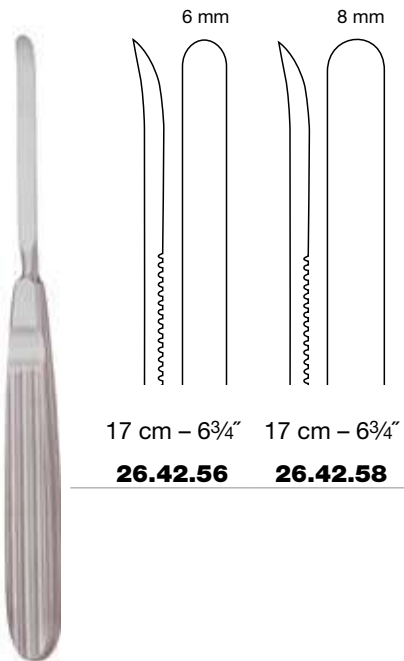
4 mm      5 mm  
 16 cm - 6 1/4"    16 cm - 6 1/4"  
**26.42.14    26.42.15**

**Kahre-Williger**

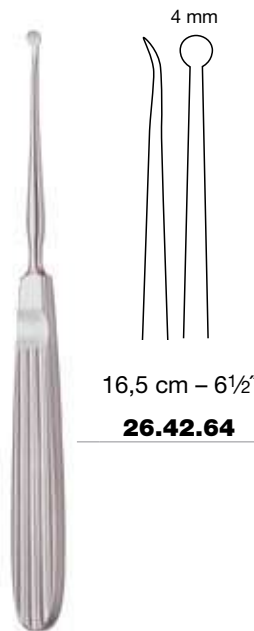


4 mm      5 mm  
 15 cm - 6"      15 cm - 6"  
**26.42.24      26.42.25**

**McKenty**



6 mm      8 mm  
 17 cm - 6 3/4"    17 cm - 6 3/4"  
**26.42.56      26.42.58**



4 mm  
 16,5 cm - 6 1/2"  
**26.42.64**

**Ward**

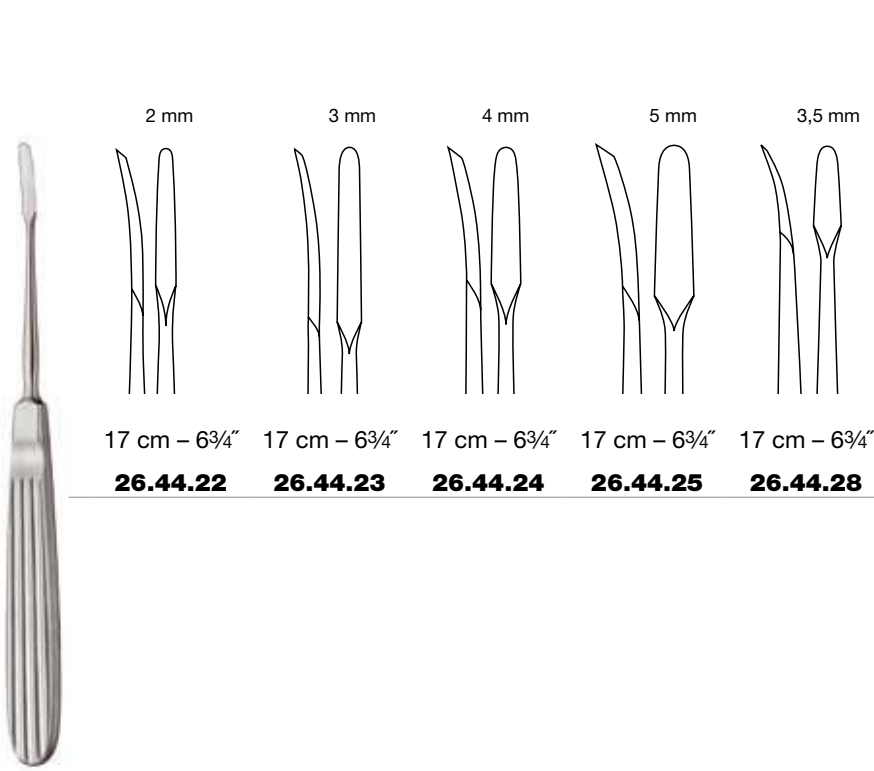


4 mm  
 16,5 cm - 6 1/2"  
**26.44.04**

**Joseph**

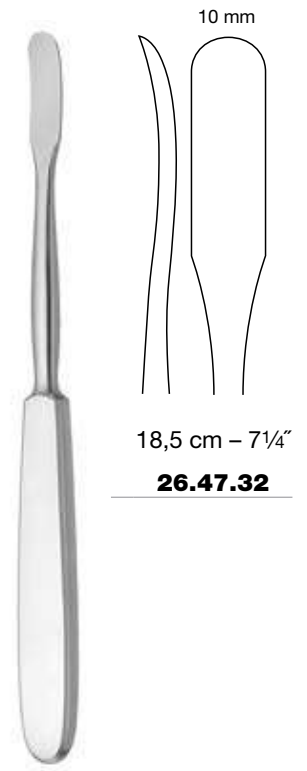


**Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi**



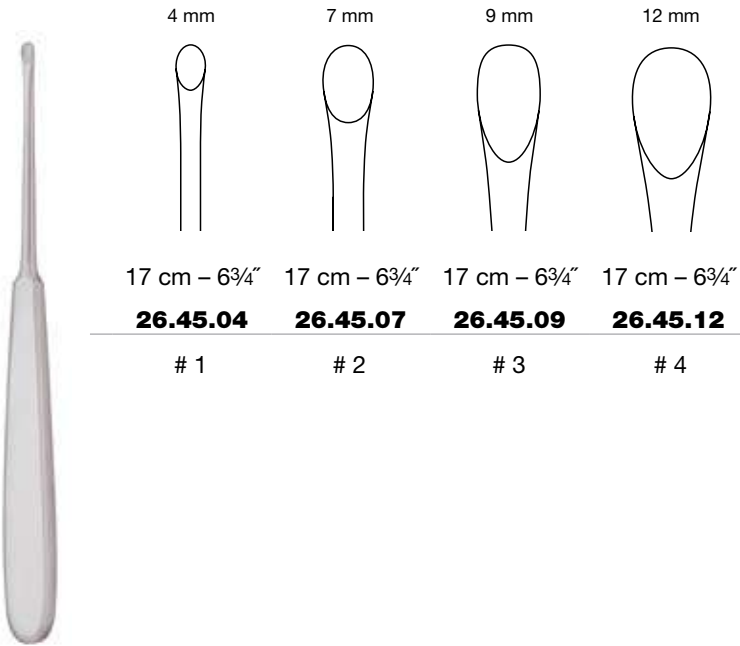
2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	3,5 mm
17 cm – 6¾"	17 cm – 6¾"	17 cm – 6¾"	17 cm – 6¾"	17 cm – 6¾"
<b>26.44.22</b>	<b>26.44.23</b>	<b>26.44.24</b>	<b>26.44.25</b>	<b>26.44.28</b>

**Lempert**



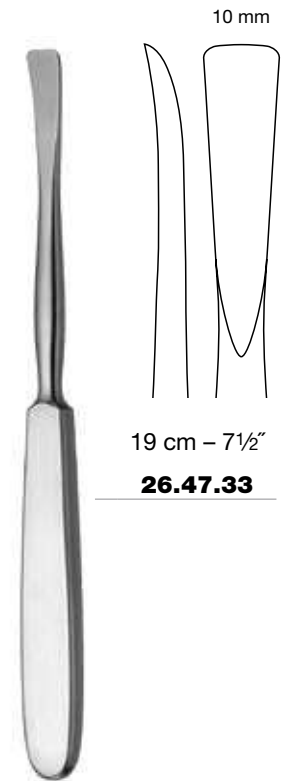
10 mm
18,5 cm – 7¼"
<b>26.47.32</b>

**Kraemer**



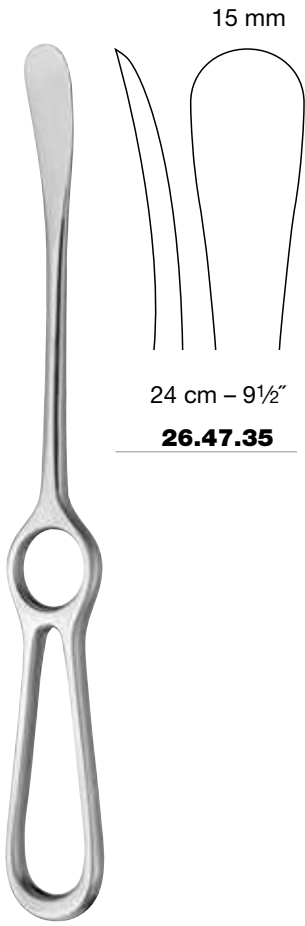
4 mm	7 mm	9 mm	12 mm
17 cm – 6¾"	17 cm – 6¾"	17 cm – 6¾"	17 cm – 6¾"
<b>26.45.04</b>	<b>26.45.07</b>	<b>26.45.09</b>	<b>26.45.12</b>
# 1	# 2	# 3	# 4

**Wiberg**



10 mm
19 cm – 7½"
<b>26.47.33</b>

**Kraemer**

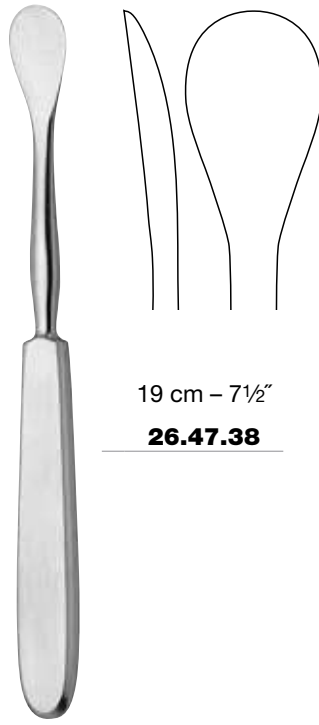


15 mm

24 cm – 9½"

**26.47.35**

**Sedillot**

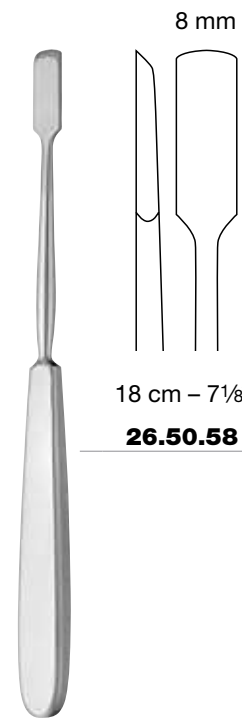


18 mm

19 cm – 7½"

**26.47.38**

**Sedillot**

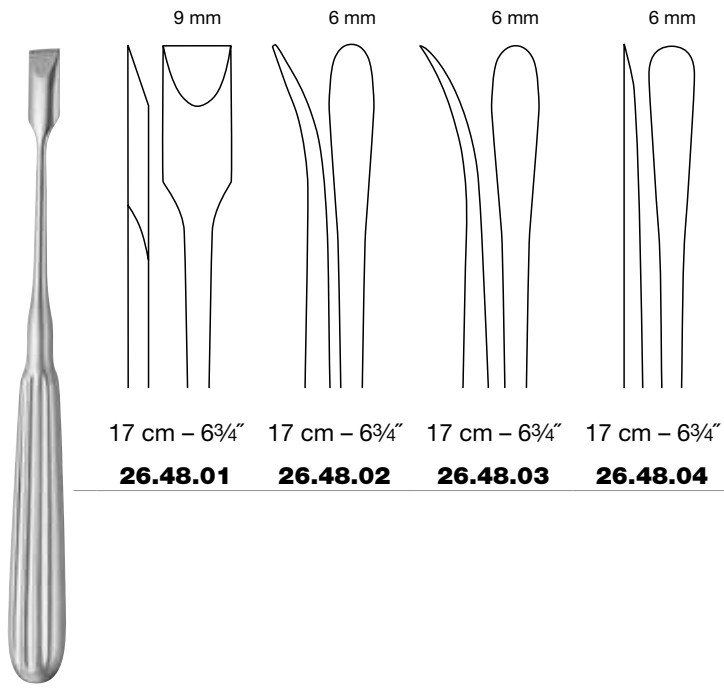


8 mm

18 cm – 7⅛"

**26.50.58**

**Olivecrona**



9 mm

6 mm

6 mm

6 mm

17 cm – 6¾"

17 cm – 6¾"

17 cm – 6¾"

17 cm – 6¾"

**26.48.01**

**26.48.02**

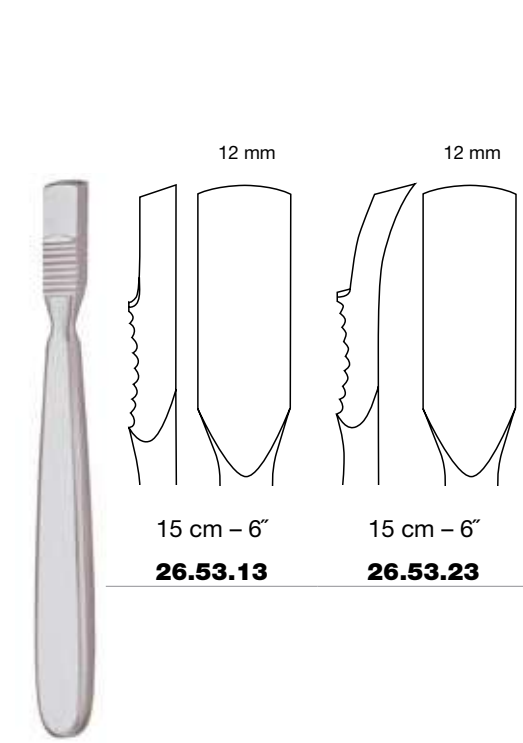
**26.48.03**

**26.48.04**

**Adson**



**Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi**



12 mm

12 mm

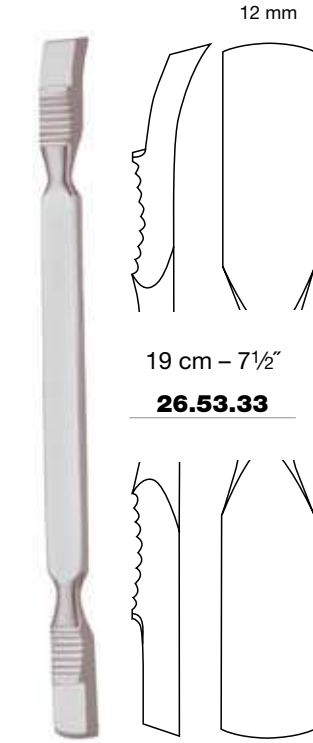
15 cm - 6"

15 cm - 6"

**26.53.13**

**26.53.23**

**Farabeuf**



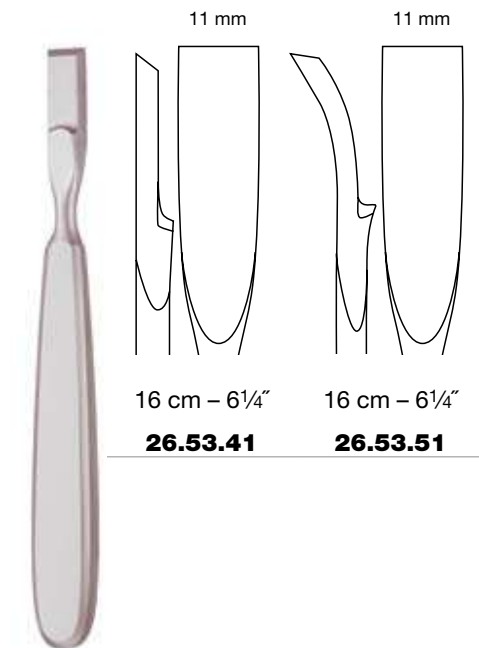
12 mm

19 cm - 7 1/2"

**26.53.33**

**Farabeuf**

12 mm



11 mm

11 mm

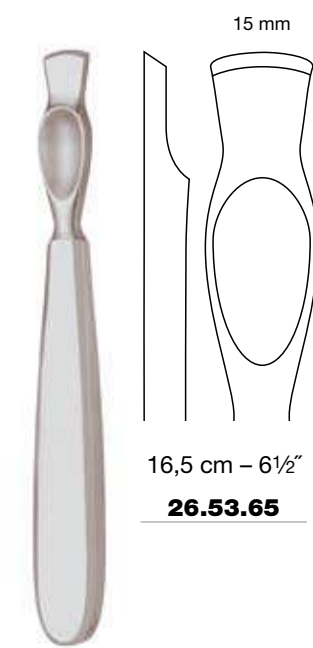
16 cm - 6 1/4"

16 cm - 6 1/4"

**26.53.41**

**26.53.51**

**Farabeuf-Collin**

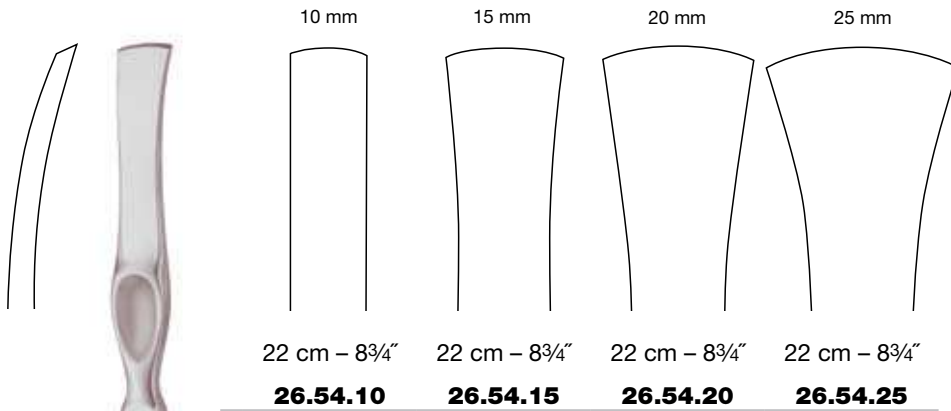


15 mm

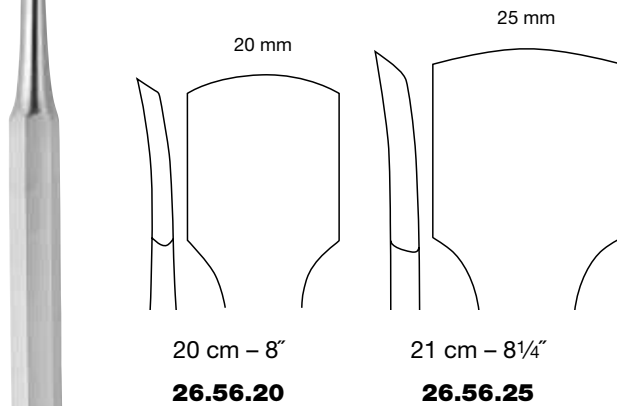
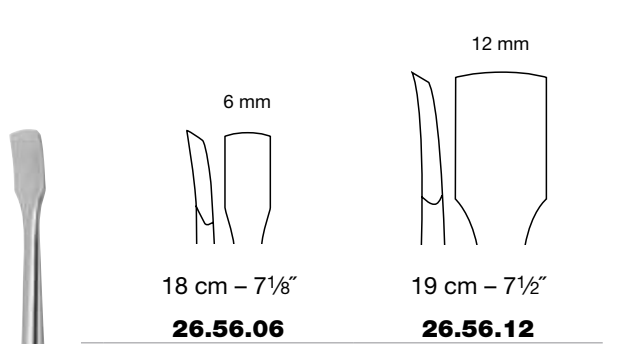
16,5 cm - 6 1/2"

**26.53.65**

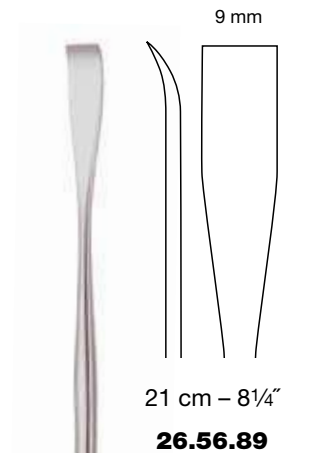
**Kirmission**



**Lambotte**



**Key**

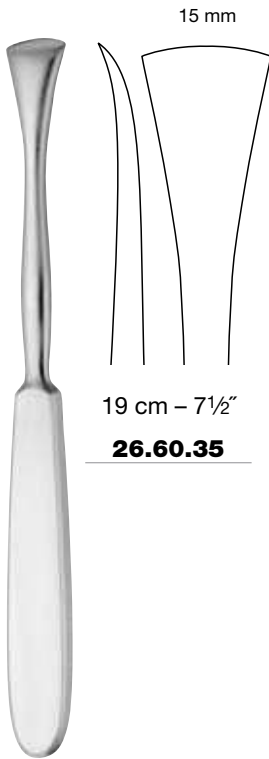


**Bristow**





**Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi**



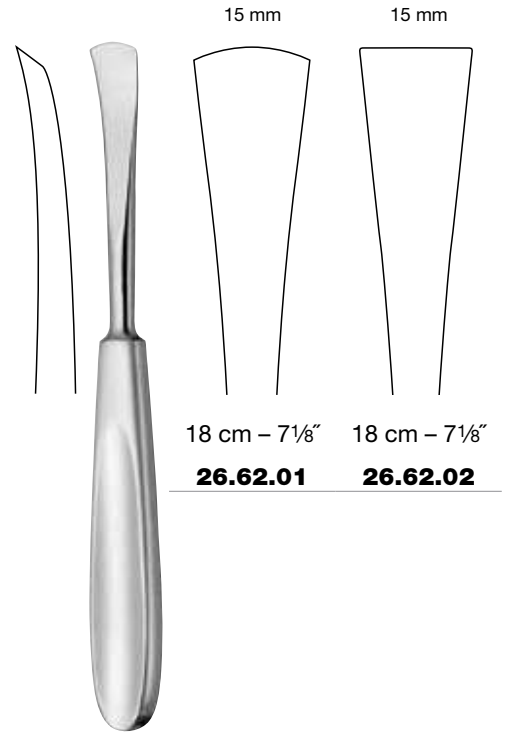
15 mm  
19 cm - 7 1/2"  
**26.60.35**

**Langenbeck**



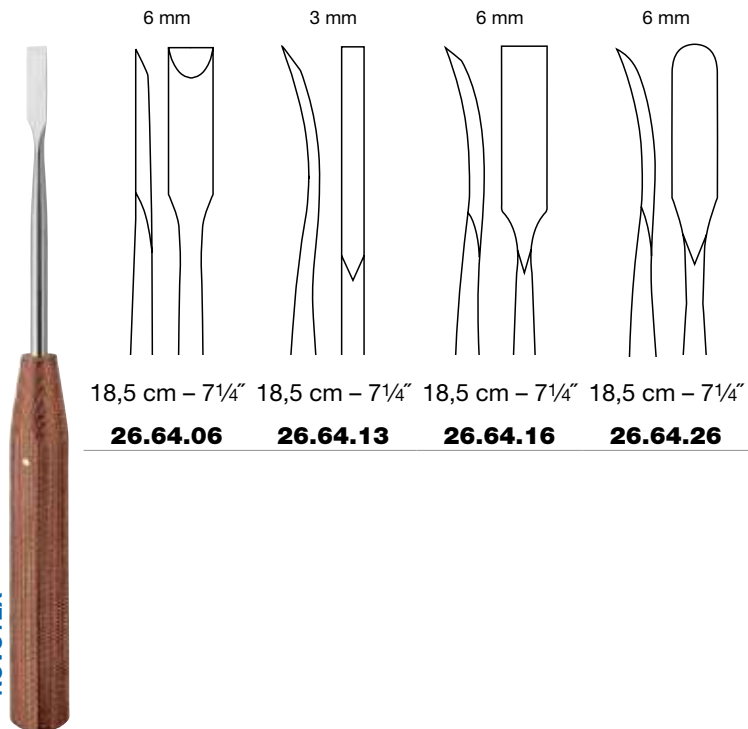
13 mm  
18 cm - 7 1/8"  
**26.60.63**

**Langenbeck**



15 mm 15 mm  
18 cm - 7 1/8" 18 cm - 7 1/8"  
**26.62.01 26.62.02**

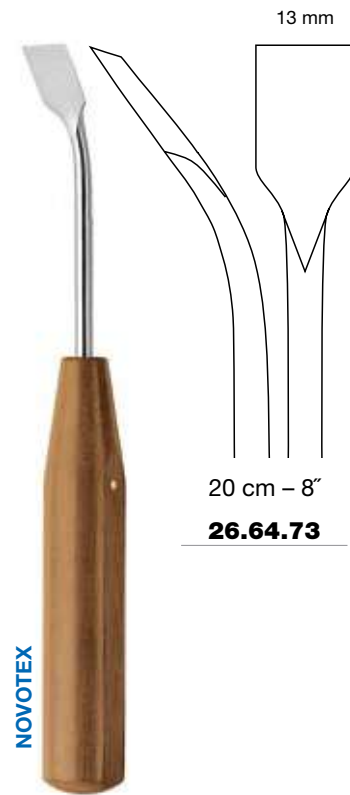
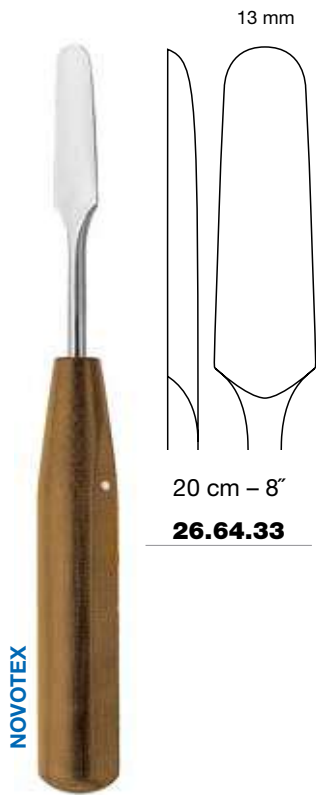
**Cushing**



6 mm 3 mm 6 mm 6 mm  
18,5 cm - 7 1/4" 18,5 cm - 7 1/4" 18,5 cm - 7 1/4" 18,5 cm - 7 1/4"  
**26.64.06 26.64.13 26.64.16 26.64.26**

**NOVOTEX**

**Cushing**



*seal off the two main shafts." Brandon: "...Yes sir" General Lee:*



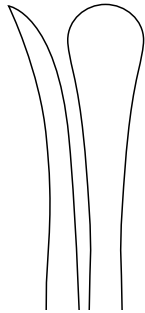
**Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi**

NOVOTEX



**Cobb**

10 mm



25 cm – 10"

**26.65.10**



13 mm

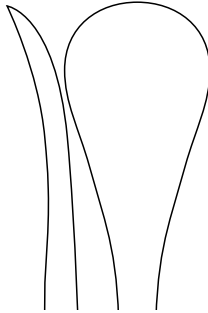


25 cm – 10"

**26.65.13**



19 mm

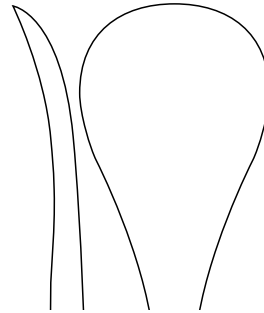


25 cm – 10"

**26.65.19**



25 mm



25 cm – 10"

**26.65.25**



4 mm



30 cm – 11¾"

**26.66.34**

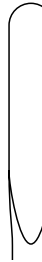
5 mm



30 cm – 11¾"

**26.66.35**

6 mm



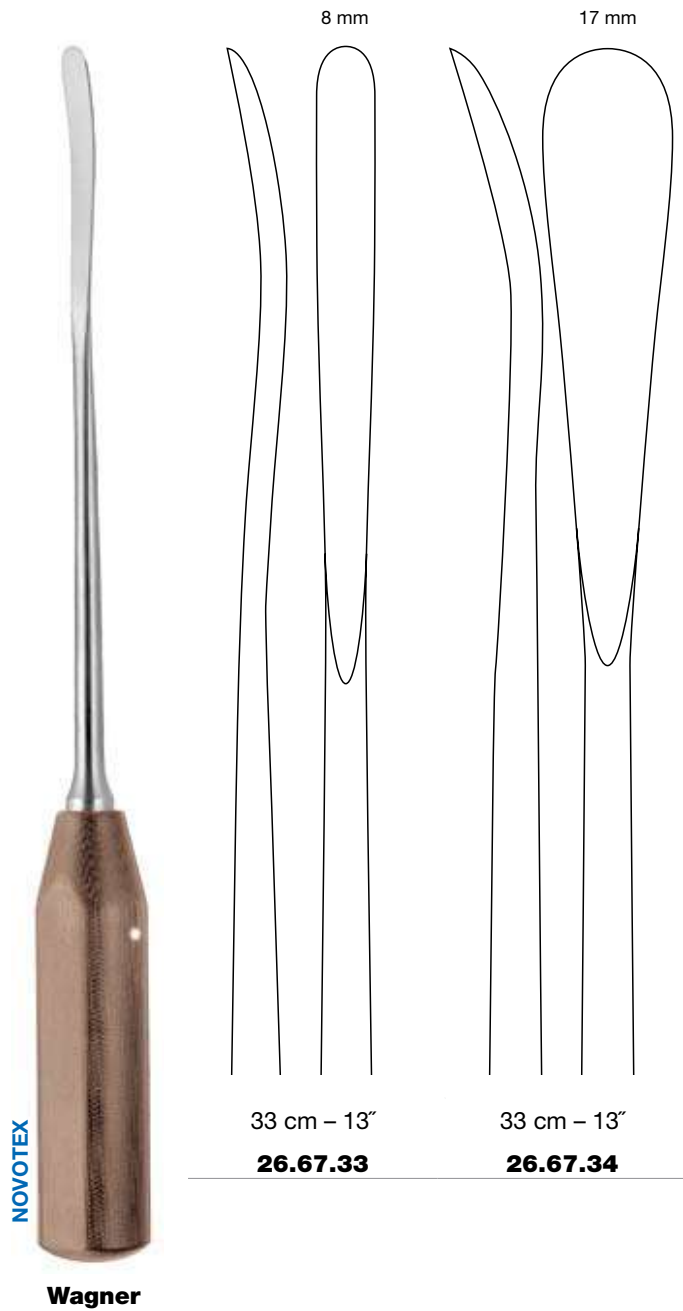
30 cm – 11¾"

**26.66.36**

NOVOTEX



halbscharf  
semi sharp  
semi cortante  
semi tranchant  
semitagliente



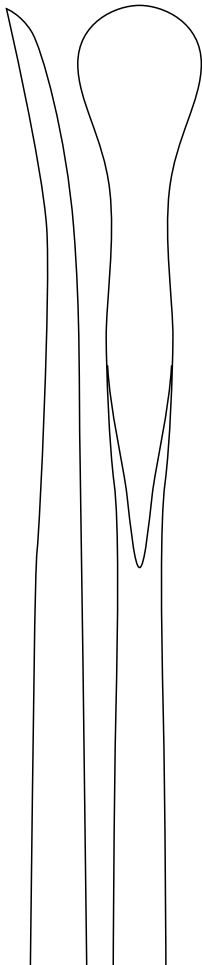


**Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi**

NOVOTEX



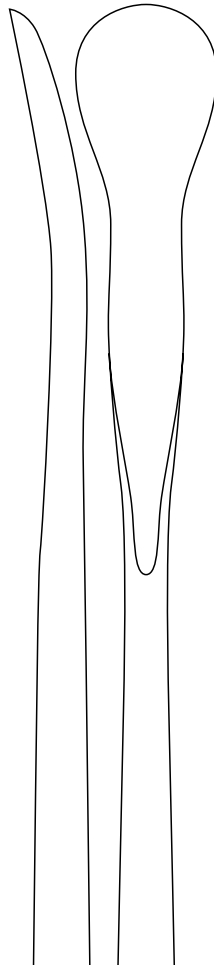
16 mm



30 cm - 11 $\frac{3}{4}$ "

**26.71.36**

18 mm



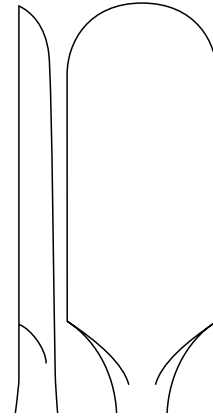
30 cm - 11 $\frac{3}{4}$ "

**26.71.38**

NOVOTEX



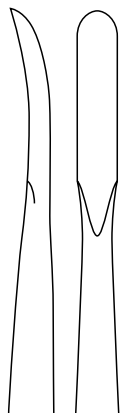
20 mm



20 cm - 8"

**26.68.20**

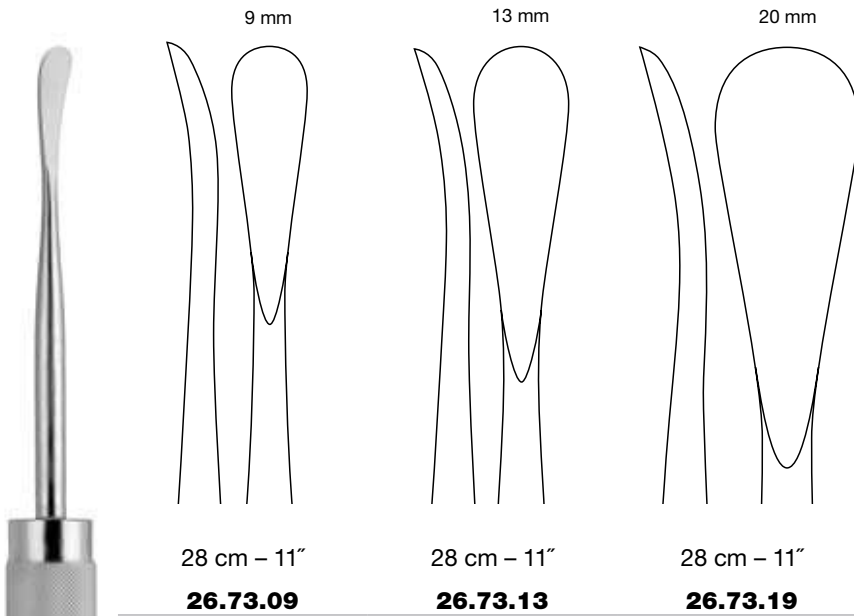
5 mm



20 cm - 8"

**26.69.20**





9 mm

13 mm

20 mm

28 cm – 11"

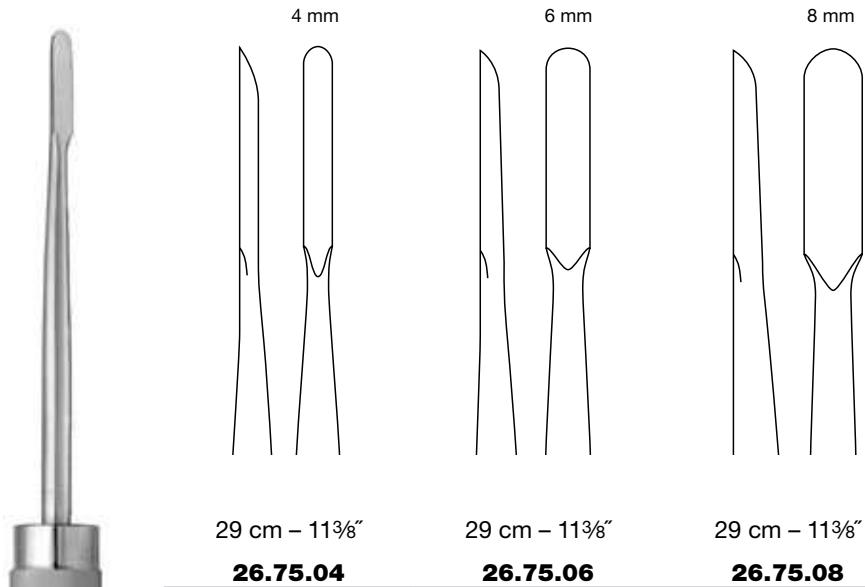
28 cm – 11"

28 cm – 11"

**26.73.09**

**26.73.13**

**26.73.19**



4 mm

6 mm

8 mm

29 cm – 11 $\frac{3}{8}$ "

29 cm – 11 $\frac{3}{8}$ "

29 cm – 11 $\frac{3}{8}$ "

**26.75.04**

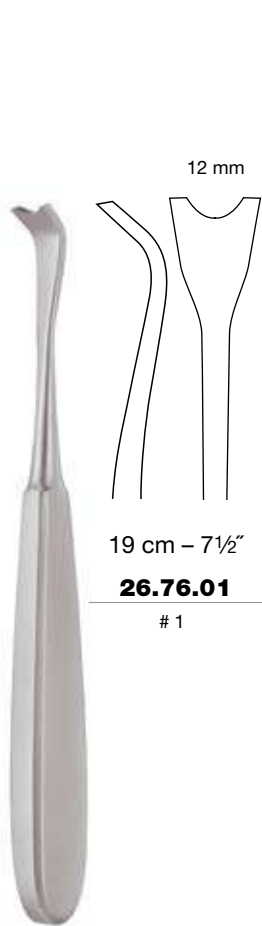
**26.75.06**

**26.75.08**

*happening outside, then at least what's going on in here." Frank:*



**Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi**



19 cm - 7 1/2"  
**26.76.01**  
# 1

**Semb**



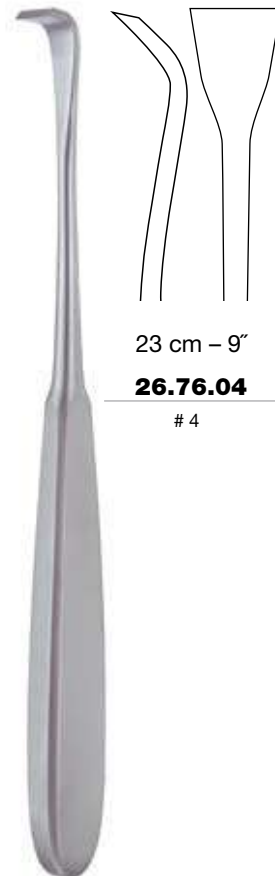
12 mm  
23 cm - 9"  
**26.76.02**  
# 2

**Semb**



23 cm - 9"  
**26.76.03**  
# 3

**Semb**



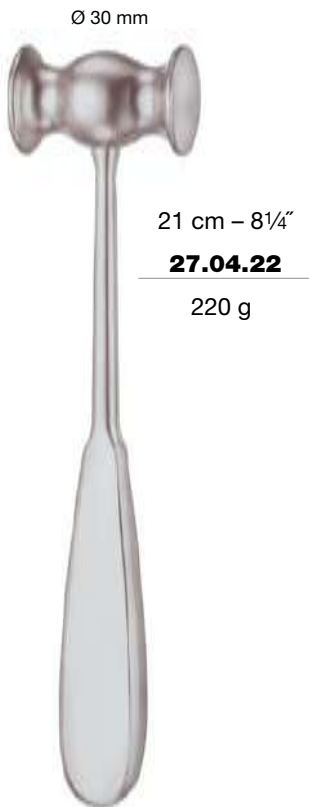
23 cm - 9"  
**26.76.04**  
# 4

**Semb**



23 cm - 9"  
**26.76.07**  
# 7

**Semb**



**Collin (Lucae)**

**Doyen**



**Hämmer  
Mallets  
Martillos  
Maillets  
Martelli**

Ø 30 mm



25 cm – 10"

**27.04.35**

350 g

bleigefüllt  
lead filled head  
relleno de plomo  
rempli de plomb  
pieno di piombo

**Williger**

Ø 25 mm



18,5 cm – 7 1/4"

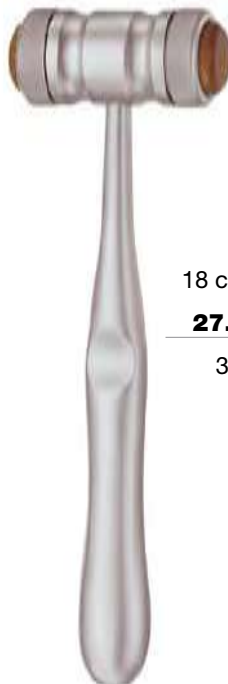
**27.06.20**

200 g

**27.06.21**

Ersatzbacken für 27.06.20, Paar  
Spare facings for 27.06.20, pair  
Frentes de repuesto para 27.06.20, par  
Joues de rechange pour 27.06.20, paire  
Guance di ricambio per 27.06.20, paio

Ø 26 mm



18 cm – 7 1/8"

**27.06.30**

300 g

**27.06.31**

Ersatzbacken für 27.06.30, Paar  
Spare facings for 27.06.30, pair  
Frentes de repuesto para 27.06.30, par  
Joues de rechange pour 27.06.30, paire  
Guance di ricambio per 27.06.30, paio

**Mead**

Ø 30 mm



18 cm – 7 1/8"

**27.08.40**

400 g

bleigefüllt  
lead filled head  
relleno de plomo  
rempli de plomb  
pieno di piombo

**Gerzog**

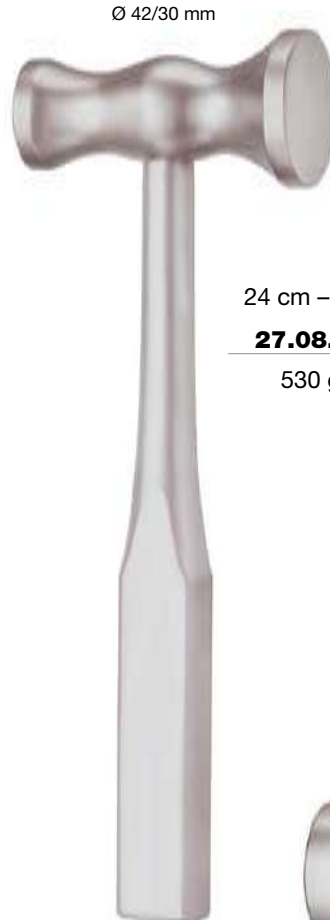


Ø 28 mm

23 cm – 9"

**27.08.45**

450 g



Ø 42/30 mm

24 cm – 9½"

**27.08.50**

530 g



Ø 40 mm

22,5 cm – 9"

**27.08.57**

540 g

**Bergmann (Hibbs)**



Ø 40 mm

19,5 cm – 7¾"

**27.08.70**

700 g

**Kirk**

*board. These ships are not designed for this. These 4000 persons*



**Hämmer  
Mallets  
Martillos  
Maillets  
Martelli**

Ø 40 mm



23 cm – 9"

**27.08.77**

770 g

**Ombredanne**

Ø 19 mm

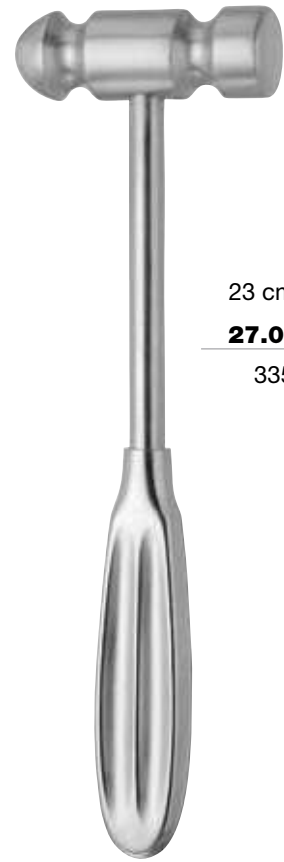


19 cm – 7½"

**27.09.19**

215 g

Ø 25 mm

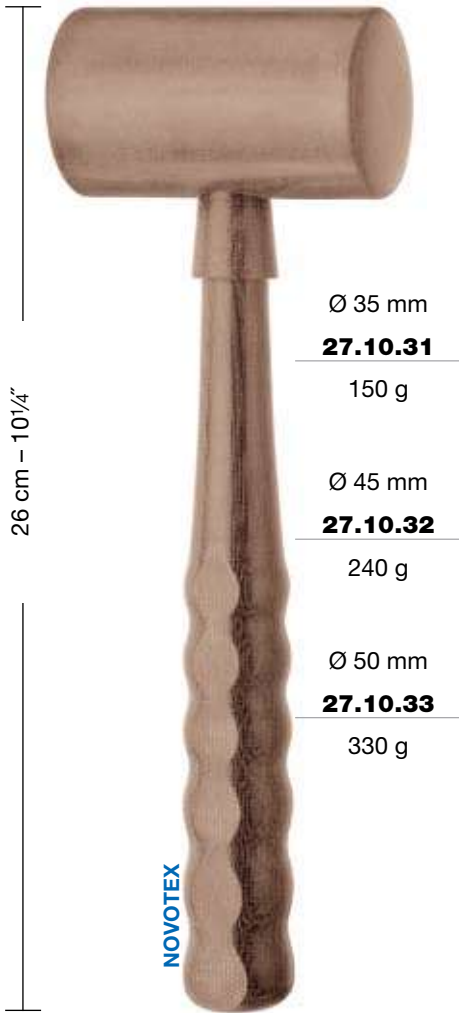


23 cm – 9"

**27.09.25**

335 g







**Hämmer  
Mallets  
Martillos  
Maillets  
Martelli**

130 g



Ø 35 mm / 230 g



**27.10.71**

Metallbacken allein, plan/convex (Paar)  
Metal facings only, plane/convex (Pair)  
Frentes de metal solas, plana/convexa (Par)  
Joues métalliques seules, plane/convexe (Paire)  
Guance d'acciaio sole, piano/convesso (Paio)

Ø 35 mm



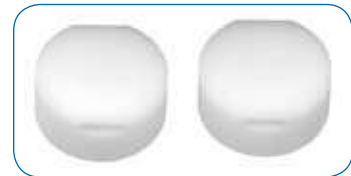
24 cm – 9½"

**27.10.70**

130 g



Ø 35 mm / 32 g



**27.10.72**

Kunststoffbacken allein, plan/convex (Paar)  
Plastic facings only, plane/convex (Pair)  
Frentes de plástico solas, plana/convexa (Par)  
Joues en matière plastique seules, plane/convexe (Paire)  
Guance di plastica, sole, piano/convesso (Paio)

komplett mit Metallbacken 27.10.71,  
Kunststoffbacken 27.10.72 und Schlüssel 27.10.73

complete with metal facings 27.10.71,  
plastic facings 27.10.72 and wrench 27.10.73

completo con frentes de metal 27.10.71,  
frentes de plástico 27.10.72 y horquilla 27.10.73

complet avec joues métalliques 27.10.71,  
joues en matière 27.10.72 et clé 27.10.73

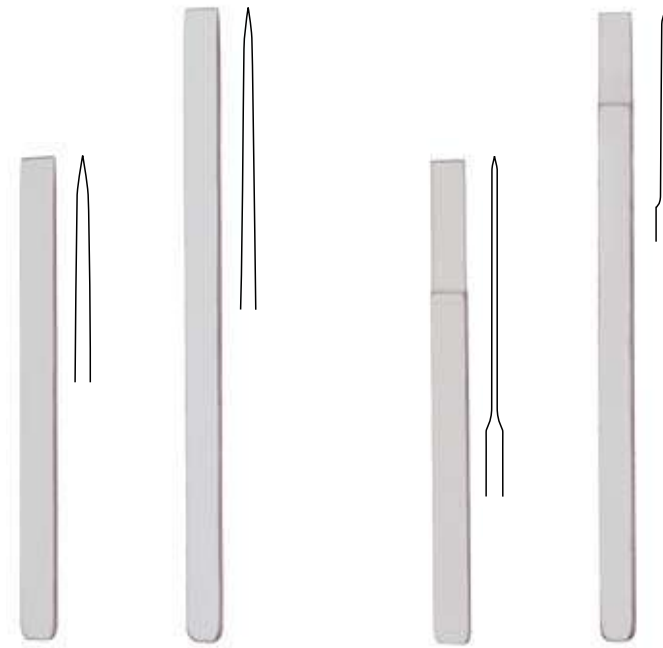
completo con guancie d'acciaio 27.10.71,  
guance di plastica 27.10.72 e chiave 27.10.73

**Wagner**




**27.10.73**

Schlüssel allein  
Wrench only  
Horquilla sola  
Clé seule  
Chiave sola



**Mini-Lambotte**

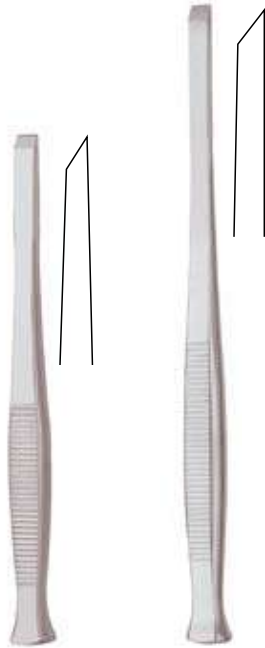
**Hardt-Delima**

	13 cm – 5 $\frac{1}{8}$ "	17 cm – 6 $\frac{3}{4}$ "	13 cm – 5 $\frac{1}{8}$ "	17 cm – 6 $\frac{3}{4}$ "
2 mm	<b>27.57.02</b>	<b>27.57.52</b>	<b>27.58.02</b>	<b>27.58.52</b>
4 mm	<b>27.57.04</b>	<b>27.57.54</b>	<b>27.58.04</b>	<b>27.58.54</b>
6 mm	<b>27.57.06</b>	<b>27.57.56</b>	<b>27.58.06</b>	<b>27.58.56</b>
8 mm	<b>27.57.08</b>	<b>27.57.58</b>	<b>27.58.08</b>	<b>27.58.58</b>
10 mm	<b>27.57.10</b>	<b>27.57.60</b>	<b>27.58.10</b>	<b>27.58.60</b>
12 mm	<b>27.57.12</b>	<b>27.57.62</b>	<b>27.58.12</b>	<b>27.58.62</b>
15 mm	<b>27.57.15</b>	<b>27.57.65</b>	<b>27.58.15</b>	<b>27.58.65</b>
	<b>27.57.90</b>	<b>27.57.95</b>	<b>27.58.90</b>	<b>27.58.95</b>

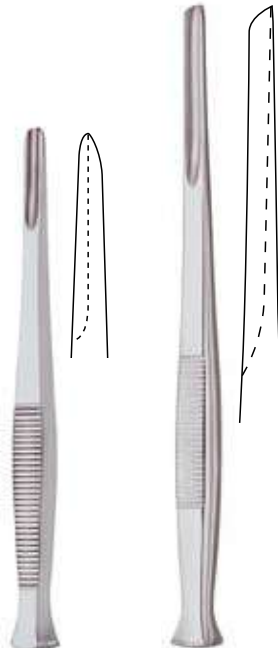
Satz komplett in Rolltasche  
Set complete in canvas roll  
Juego completo en bolsa de lona  
Série complète en housse de toile  
Serie completa in custodia di tela



**Flach- und Hohlmeißel  
Chisels and Gouges  
Cinceles y gubias  
Ciseaux burins et gouges  
Scalpelli e sgorbie**

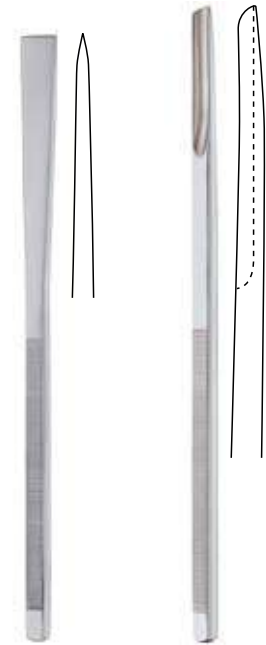


**Partsch**



**Partsch**

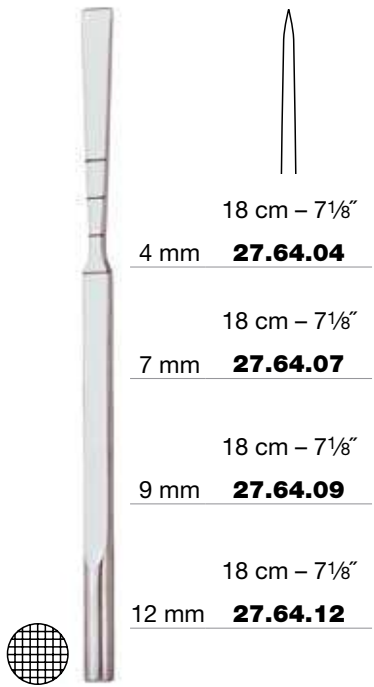
	14 cm – 5½"	17 cm – 6¾"	14 cm – 5½"	17 cm – 6¾"
2 mm	<b>27.61.02</b>	<b>27.61.12</b>	<b>27.61.62</b>	<b>27.61.72</b>
3 mm	<b>27.61.03</b>	<b>27.61.13</b>	<b>27.61.63</b>	<b>27.61.73</b>
4 mm	<b>27.61.04</b>	<b>27.61.14</b>	<b>27.61.64</b>	<b>27.61.74</b>
6 mm	<b>27.61.06</b>	<b>27.61.16</b>	<b>27.61.66</b>	<b>27.61.76</b>
8 mm	<b>27.61.08</b>	<b>27.61.18</b>	<b>27.61.68</b>	<b>27.61.78</b>



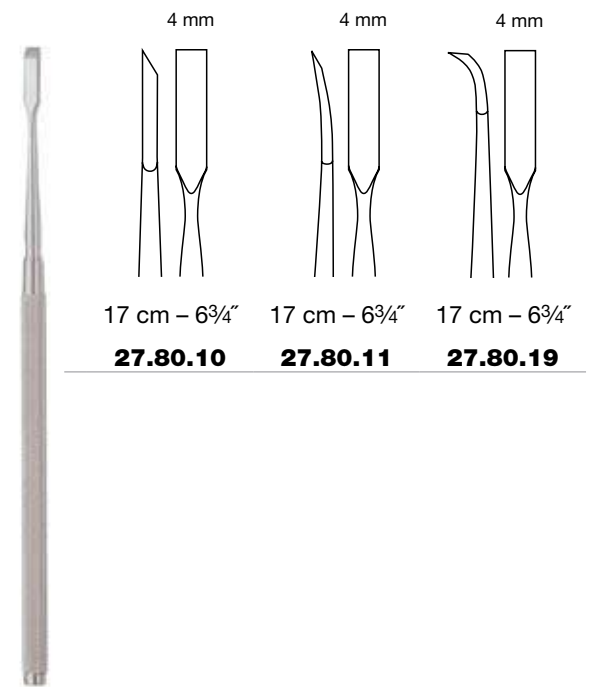
**Sheehan**

	16 cm – 6¼"	16 cm – 6¼"
2 mm	<b>27.62.02</b>	<b>27.62.62</b>
3 mm		<b>27.62.63</b>
4 mm	<b>27.62.04</b>	<b>27.62.64</b>
6 mm	<b>27.62.06</b>	<b>27.62.66</b>
8 mm	<b>27.62.08</b>	
10 mm	<b>27.62.10</b>	
12 mm	<b>27.62.12</b>	
15 mm	<b>27.62.15</b>	
18 mm	<b>27.62.18</b>	
20 mm	<b>27.62.20</b>	

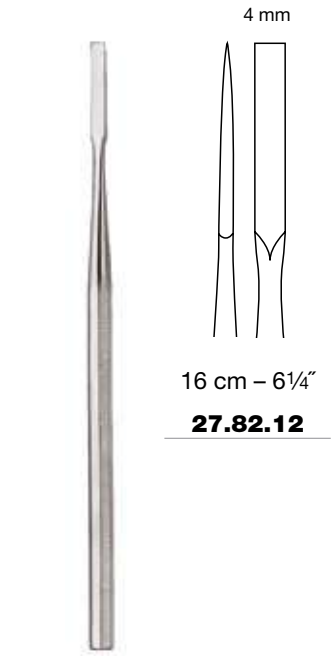
**Flach- und Hohlmeißel**  
**Chisels and Gouges**  
**Cinceles y gubias**  
**Ciseaux burins et gouges**  
**ScalPELLi e sgorbie**



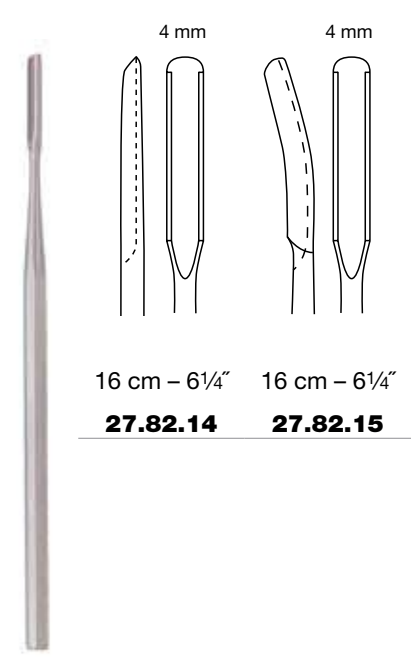
**Cottle-Medicon**



**Freer**



**West**



**West**

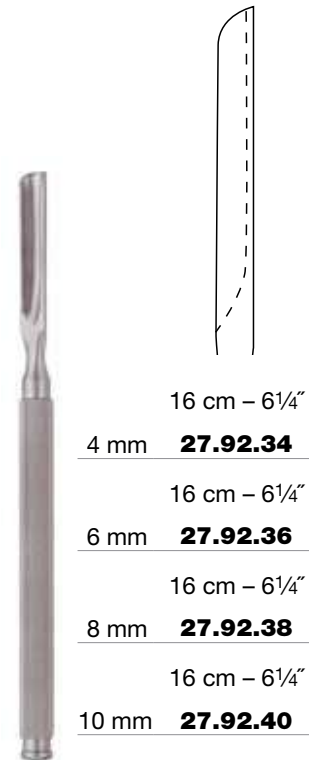
*General Lee: "... The quarters will be divided, draw up a clear*



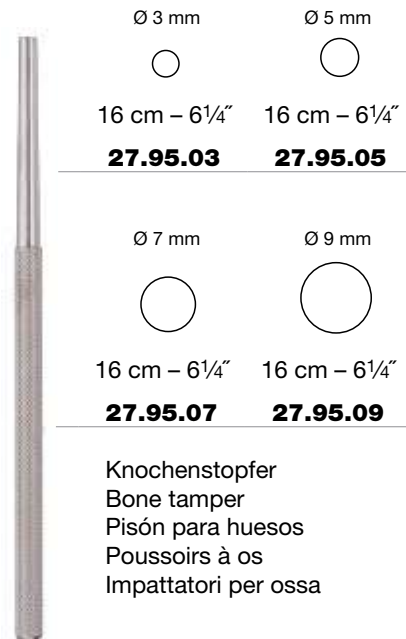
**Flach- und Hohlmeißel**  
**Chisels and Gouges**  
**Cinceles y gubias**  
**Ciseaux burins et gouges**  
**ScalPELLi e sgorbie**



**Brünings**

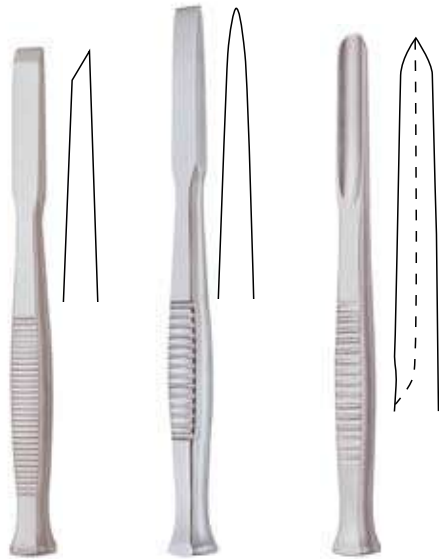


**Brünings**

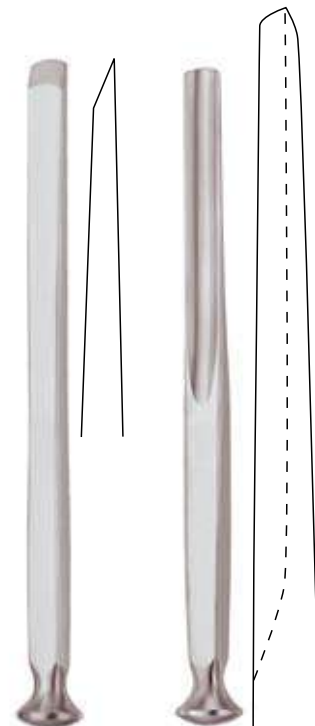


**Passow**





	14 cm – 5½"	14 cm – 5½"	14 cm – 5½"
3 mm		<b>28.05.03</b>	<b>28.06.03</b>
4 mm	<b>28.04.04</b>	<b>28.05.04</b>	<b>28.06.04</b>
5 mm		<b>28.05.05</b>	<b>28.06.05</b>
6 mm	<b>28.04.06</b>	<b>28.05.06</b>	<b>28.06.06</b>
8 mm	<b>28.04.08</b>	<b>28.05.08</b>	<b>28.06.08</b>
10 mm	<b>28.04.10</b>	<b>28.05.10</b>	<b>28.06.10</b>
12 mm	<b>28.04.12</b>	<b>28.05.12</b>	<b>28.06.12</b>

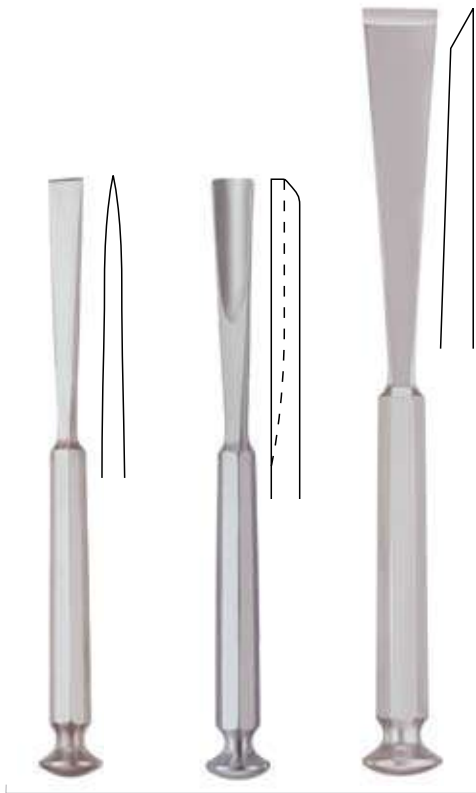


**Alexander**

	18 cm – 7⅛"	18 cm – 7⅛"
4 mm	<b>28.26.04</b>	<b>28.28.04</b>
6 mm	<b>28.26.06</b>	<b>28.28.06</b>
8 mm	<b>28.26.08</b>	<b>28.28.08</b>
10 mm	<b>28.26.10</b>	<b>28.28.10</b>
12 mm	<b>28.26.12</b>	<b>28.28.12</b>
14 mm	<b>28.26.14</b>	<b>28.28.14</b>



**Flach- und Hohlmeißel**  
**Chisels and Gouges**  
**Cinceles y gubias**  
**Ciseaux burins et gouges**  
**ScalPELLI e sgorbie**



**Stille**

	16 cm – 6¼"	16 cm – 6¼"	20 cm – 8"
4 mm	<b>28.41.04</b>		
6 mm	<b>28.41.06</b>	<b>28.42.06</b>	
8 mm	<b>28.41.08</b>	<b>28.42.08</b>	
10 mm	<b>28.41.10</b>	<b>28.42.10</b>	<b>28.43.10</b>
12 mm	<b>28.41.12</b>	<b>28.42.12</b>	
15 mm	<b>28.41.15</b>	<b>28.42.15</b>	<b>28.43.15</b>
20 mm			<b>28.43.20</b>
25 mm			<b>28.43.25</b>



**Stille**

	20 cm – 8"	20 cm – 8"	20 cm – 8"
4 mm	<b>28.44.04</b>		
6 mm	<b>28.44.06</b>		
8 mm	<b>28.44.08</b>		<b>28.45.08</b>
10 mm	<b>28.44.10</b>	<b>28.44.60</b>	<b>28.45.10</b>
12 mm	<b>28.44.12</b>		<b>28.45.12</b>
15 mm	<b>28.44.15</b>	<b>28.44.65</b>	<b>28.45.15</b>
20 mm	<b>28.44.20</b>	<b>28.44.70</b>	<b>28.45.20</b>
25 mm	<b>28.44.25</b>	<b>28.44.75</b>	<b>28.45.25</b>

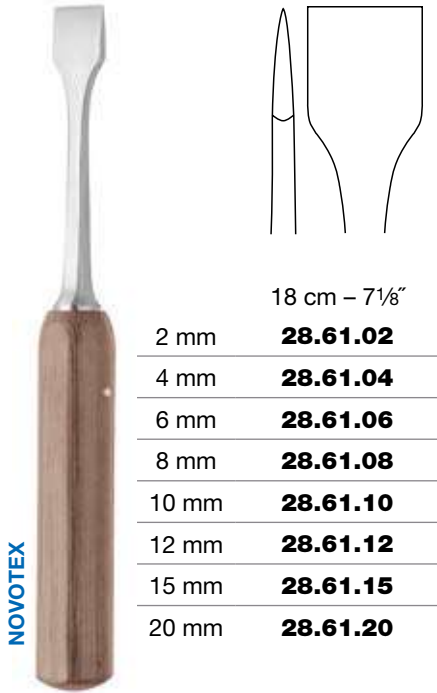


**Hibbs**

	24 cm – 9½"	24 cm – 9½"	24 cm – 9½"	24 cm – 9½"	24 cm – 9½"
6 mm	<b>28.50.06</b>	<b>28.51.06</b>	<b>28.51.56</b>	<b>28.52.06</b>	<b>28.52.56</b>
12 mm	<b>28.50.12</b>	<b>28.51.12</b>	<b>28.51.62</b>	<b>28.52.12</b>	<b>28.52.62</b>
20 mm	<b>28.50.20</b>	<b>28.51.20</b>	<b>28.51.70</b>	<b>28.52.20</b>	<b>28.52.70</b>
25 mm	<b>28.50.25</b>	<b>28.51.25</b>	<b>28.51.75</b>	<b>28.52.25</b>	<b>28.52.75</b>
30 mm	<b>28.50.30</b>	<b>28.51.30</b>	<b>28.51.80</b>	<b>28.52.30</b>	<b>28.52.80</b>
40 mm	<b>28.50.40</b>	<b>28.51.40</b>	<b>28.51.90</b>	<b>28.52.40</b>	<b>28.52.90</b>



**Flach- und Hohlmeißel  
Chisels and Gouges  
Cinceles y gubias  
Ciseaux burins et gouges  
Scalpelli e sgorbie**

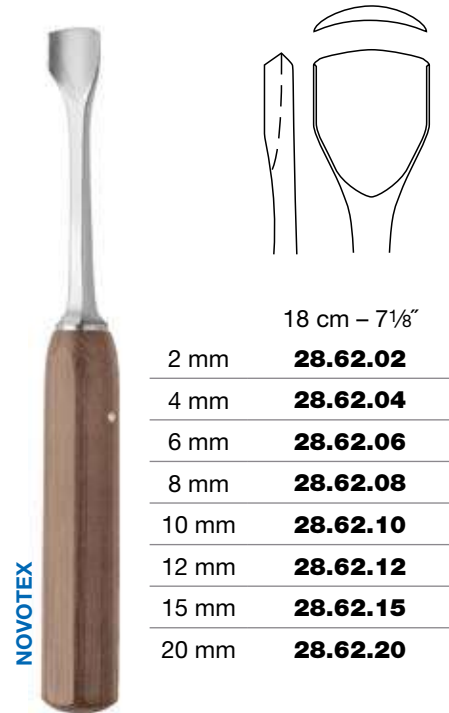


NOVOTEX

18 cm – 7 $\frac{1}{8}$ "

2 mm	<b>28.61.02</b>
4 mm	<b>28.61.04</b>
6 mm	<b>28.61.06</b>
8 mm	<b>28.61.08</b>
10 mm	<b>28.61.10</b>
12 mm	<b>28.61.12</b>
15 mm	<b>28.61.15</b>
20 mm	<b>28.61.20</b>

**Mini-Lexer**

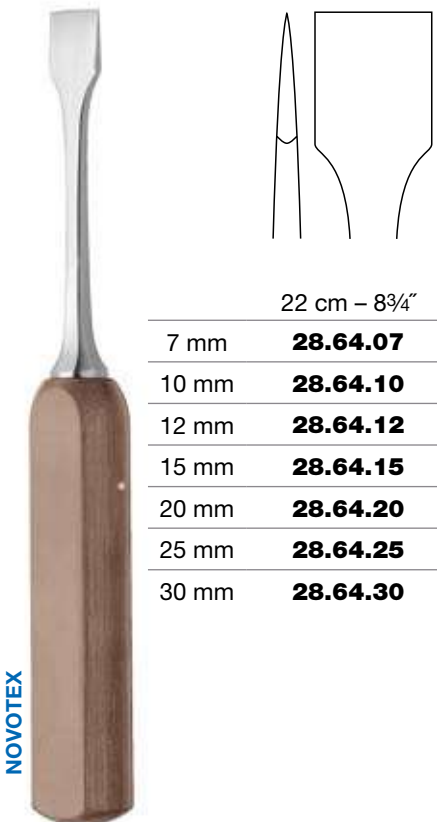


NOVOTEX

18 cm – 7 $\frac{1}{8}$ "

2 mm	<b>28.62.02</b>
4 mm	<b>28.62.04</b>
6 mm	<b>28.62.06</b>
8 mm	<b>28.62.08</b>
10 mm	<b>28.62.10</b>
12 mm	<b>28.62.12</b>
15 mm	<b>28.62.15</b>
20 mm	<b>28.62.20</b>

**Mini-Lexer**

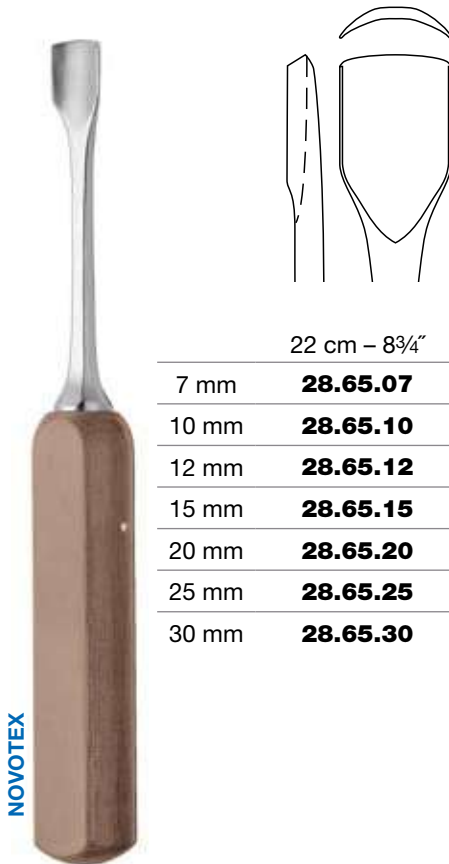


NOVOTEX

22 cm – 8 $\frac{3}{4}$ "

7 mm	<b>28.64.07</b>
10 mm	<b>28.64.10</b>
12 mm	<b>28.64.12</b>
15 mm	<b>28.64.15</b>
20 mm	<b>28.64.20</b>
25 mm	<b>28.64.25</b>
30 mm	<b>28.64.30</b>

**Lexer**

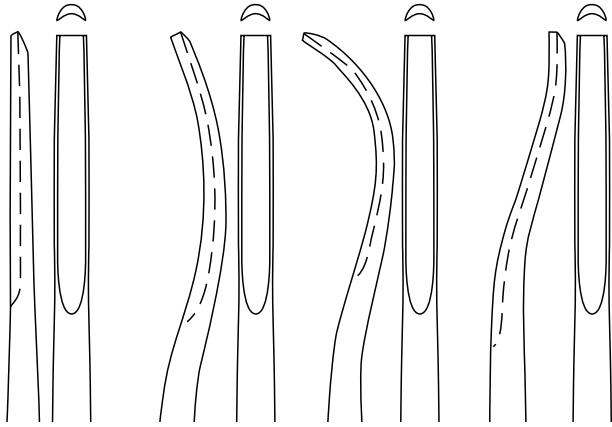


NOVOTEX

22 cm – 8 $\frac{3}{4}$ "

7 mm	<b>28.65.07</b>
10 mm	<b>28.65.10</b>
12 mm	<b>28.65.12</b>
15 mm	<b>28.65.15</b>
20 mm	<b>28.65.20</b>
25 mm	<b>28.65.25</b>
30 mm	<b>28.65.30</b>

**Lexer**

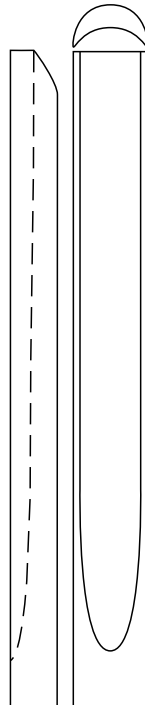


28 cm – 11"	28 cm – 11"	28 cm – 11"	28 cm – 11"
<b>28.65.91</b>	<b>28.65.92</b>	<b>28.65.93</b>	<b>28.65.95</b>

NOVOTEX



**Cobb**

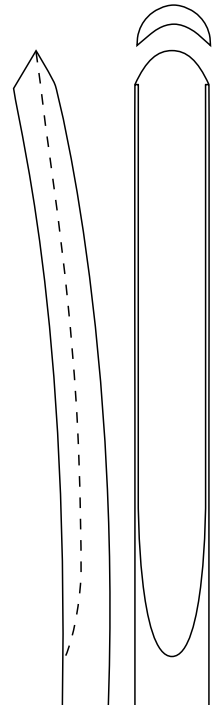


NOVOTEX



**Lexer**

	25 cm – 10"
5 mm	<b>28.65.55</b>
10 mm	<b>28.65.60</b>
15 mm	<b>28.65.65</b>



NOVOTEX



**Lexer**

	25 cm – 10"
5 mm	<b>28.65.75</b>
10 mm	<b>28.65.80</b>
15 mm	<b>28.65.85</b>

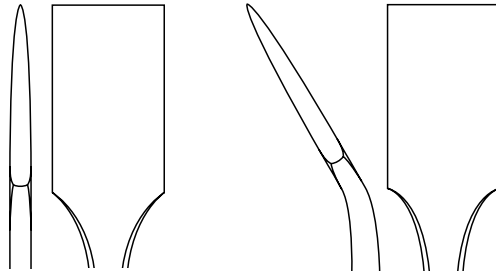


**Flachmeißel  
Chisels  
Cinceles  
Ciseaux burins  
Scalpelli**



NOVOTEX

**Dahmen**



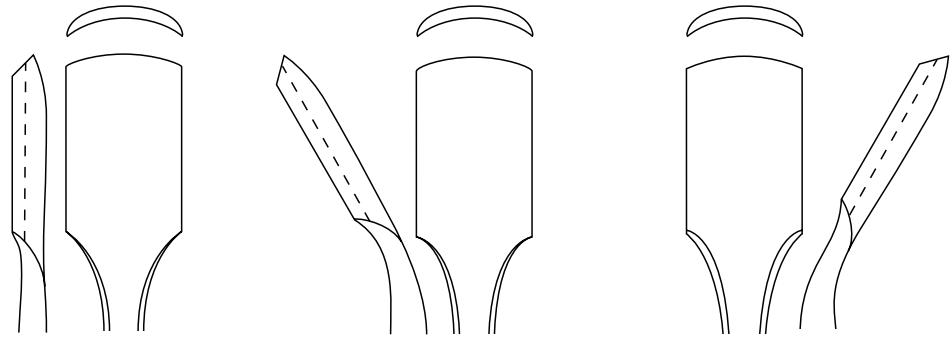
	30 cm – 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	30 cm – 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
4 mm	<b>28.66.04</b>	<b>28.66.34</b>
5 mm	<b>28.66.05</b>	<b>28.66.35</b>
6 mm	<b>28.66.06</b>	<b>28.66.36</b>
8 mm	<b>28.66.08</b>	<b>28.66.38</b>
10 mm	<b>28.66.10</b>	<b>28.66.40</b>
12 mm	<b>28.66.12</b>	<b>28.66.42</b>
15 mm	<b>28.66.15</b>	<b>28.66.45</b>
20 mm	<b>28.66.20</b>	<b>28.66.50</b>
22 mm	<b>28.66.22</b>	<b>28.66.52</b>
25 mm	<b>28.66.25</b>	<b>28.66.55</b>





NOVOTEX

Dahmen



	30 cm – 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	30 cm – 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	30 cm – 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
4 mm	<b>28.67.04</b>	<b>28.67.34</b>	<b>28.67.64</b>
5 mm	<b>28.67.05</b>	<b>28.67.35</b>	<b>28.67.65</b>
6 mm	<b>28.67.06</b>	<b>28.67.36</b>	<b>28.67.66</b>
8 mm	<b>28.67.08</b>	<b>28.67.38</b>	<b>28.67.68</b>
10 mm	<b>28.67.10</b>	<b>28.67.40</b>	<b>28.67.70</b>
12 mm	<b>28.67.12</b>	<b>28.67.42</b>	<b>28.67.72</b>
15 mm	<b>28.67.15</b>	<b>28.67.45</b>	<b>28.67.75</b>
20 mm	<b>28.67.20</b>	<b>28.67.50</b>	<b>28.67.80</b>
22 mm	<b>28.67.22</b>	<b>28.67.52</b>	<b>28.67.82</b>
25 mm	<b>28.67.25</b>	<b>28.67.55</b>	<b>28.67.85</b>



**Flach- und Hohlmeißel  
Chisels and Gouges  
Cinceles y gubias  
Ciseaux burins et gouges  
ScalPELLi e sgorbie**

NOVOTEX



18,5 cm – 7¼"

**28.53.00**



**28.53.04**

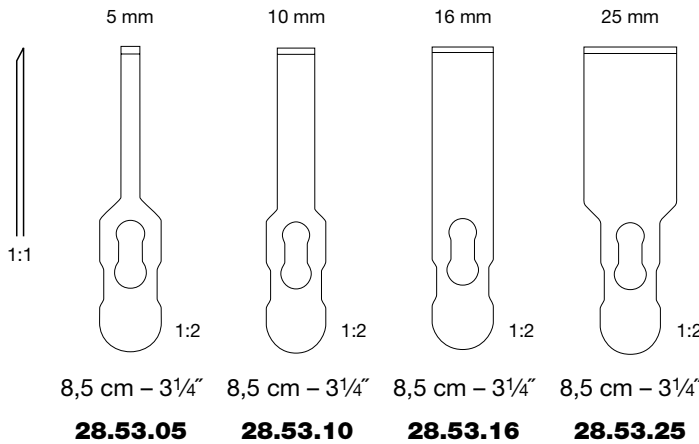
Ersatzschraube  
Spare screw  
Tornillo de repuesto  
Vis de rechange  
Vite di ricambio



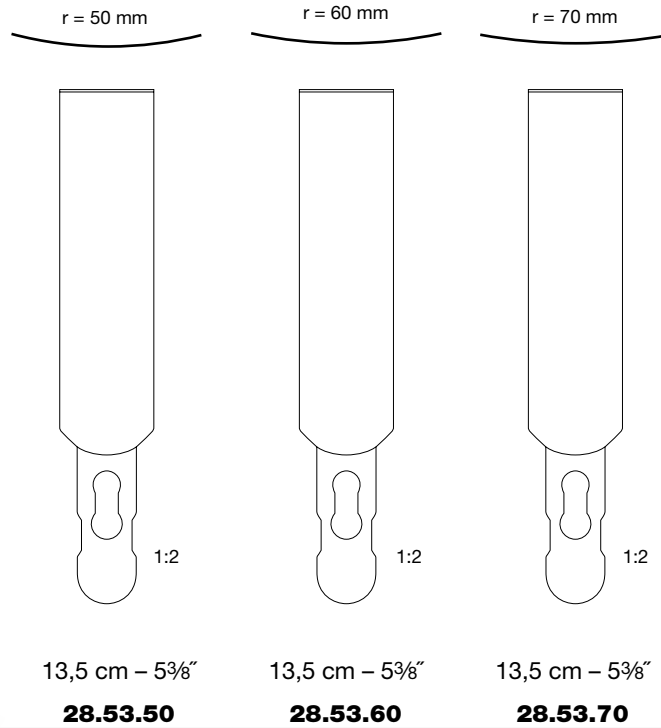
9 cm – 3½"

**28.53.02**

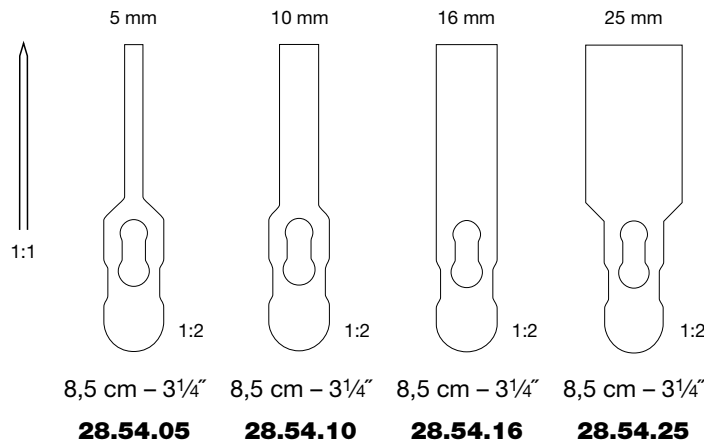
Spannschlüssel  
Wrench  
Llave tensora  
Clé de tension  
Chiave regolare



Flachmeißelklingen  
Chisel blades  
Hojas de cincel  
Lames ciseaux burin  
Lame per scalpello



Hohlmeißelklingen  
 Gouge blades  
 Hojas de gubia  
 Lames gouges  
 Lame per sgorbie

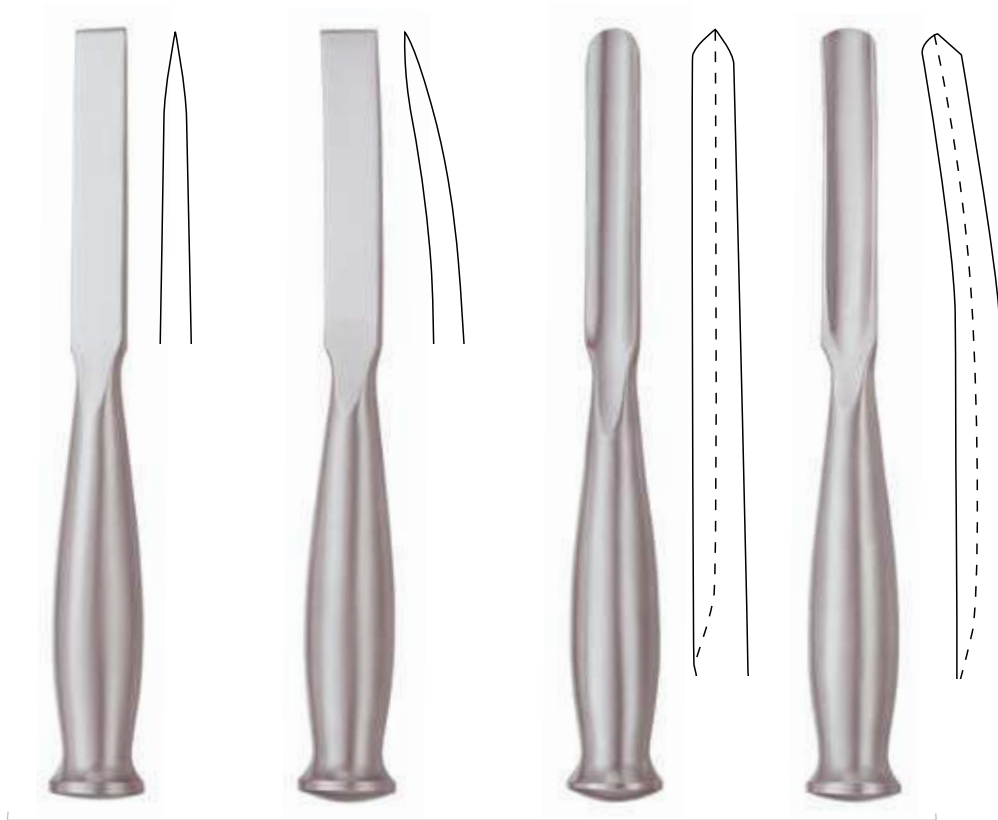


Osteotomklingen  
 Osteotome blades  
 Hojas de osteótomo  
 Lames ostéotome  
 Lame per osteotomia





**Flach- und Hohlmeißel  
Chisels and Gouges  
Cinceles y gubias  
Ciseaux burins et gouges  
Scalpelli e sgorbie**



**Smith-Petersen**

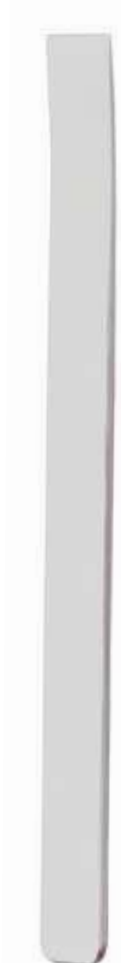
	20 cm – 8"	20 cm – 8"	20 cm – 8"	20 cm – 8"
6 mm	<b>28.71.06</b>	<b>28.71.56</b>	<b>28.72.06</b>	<b>28.72.56</b>
9 mm	<b>28.71.09</b>	<b>28.71.59</b>	<b>28.72.09</b>	<b>28.72.59</b>
12 mm	<b>28.71.12</b>	<b>28.71.62</b>	<b>28.72.12</b>	<b>28.72.62</b>
15 mm	<b>28.71.15</b>	<b>28.71.65</b>	<b>28.72.15</b>	<b>28.72.65</b>
20 mm	<b>28.71.20</b>	<b>28.71.70</b>	<b>28.72.20</b>	<b>28.72.70</b>
25 mm	<b>28.71.25</b>	<b>28.71.75</b>	<b>28.72.25</b>	<b>28.72.75</b>
30 mm	<b>28.71.30</b>	<b>28.71.80</b>	<b>28.72.30</b>	<b>28.72.80</b>



24 cm – 9½"

4 mm	<b>28.94.04</b>
6 mm	<b>28.94.06</b>
8 mm	<b>28.94.08</b>
10 mm	<b>28.94.10</b>
12 mm	<b>28.94.12</b>
15 mm	<b>28.94.15</b>
20 mm	<b>28.94.20</b>
25 mm	<b>28.94.25</b>
30 mm	<b>28.94.30</b>
40 mm	<b>28.94.40</b>
44 mm	<b>28.94.44</b>
50 mm	<b>28.94.50</b>

**Lambotte**



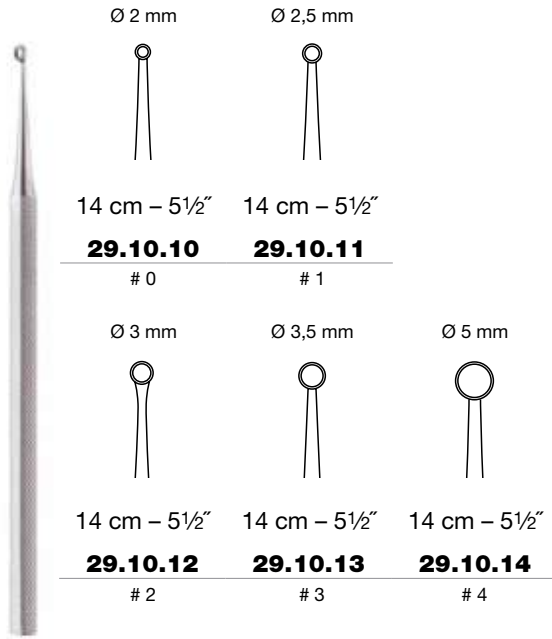
24 cm – 9½"

4 mm	<b>28.94.54</b>
6 mm	<b>28.94.56</b>
8 mm	<b>28.94.58</b>
10 mm	<b>28.94.60</b>
12 mm	<b>28.94.62</b>
15 mm	<b>28.94.65</b>
20 mm	<b>28.94.70</b>
25 mm	<b>28.94.75</b>
30 mm	<b>28.94.80</b>
40 mm	<b>28.94.90</b>
44 mm	<b>28.94.94</b>
50 mm	<b>28.94.99</b>

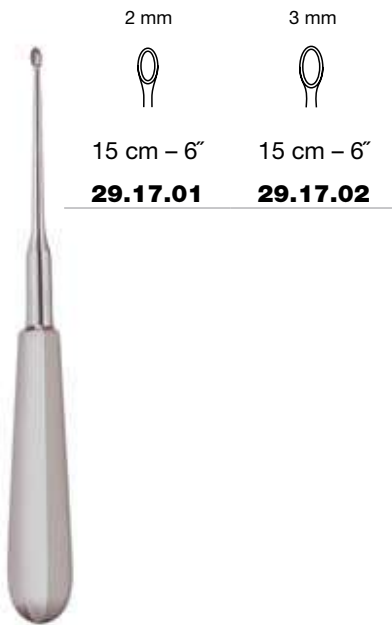
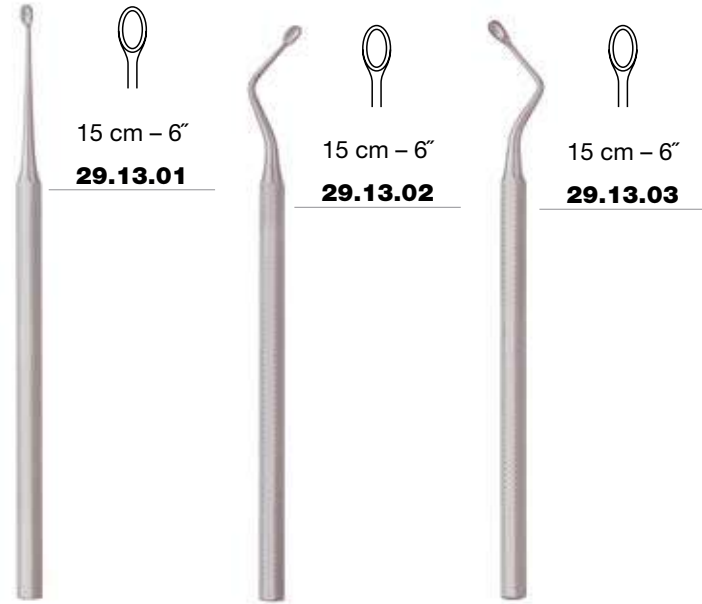
**Lambotte**



**Scharfe Löffel**  
**Sharp Curettes**  
**Cucharillas cortantes**  
**Curettes tranchantes**  
**Cucchiai taglienti**



**Meyhoefer**



**Kerpel**



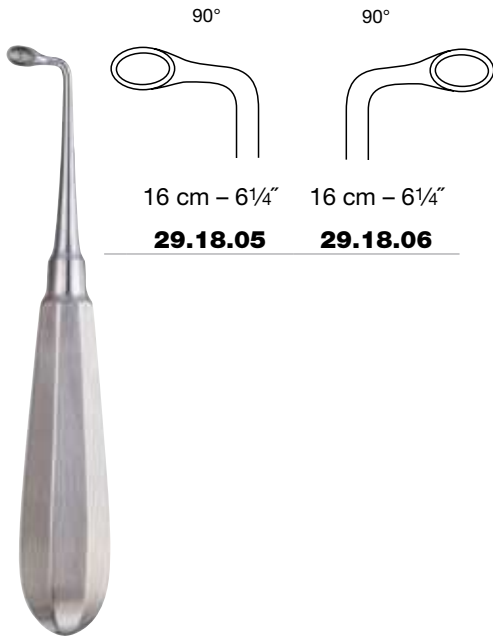
**Kerpel**



**Kerpel**

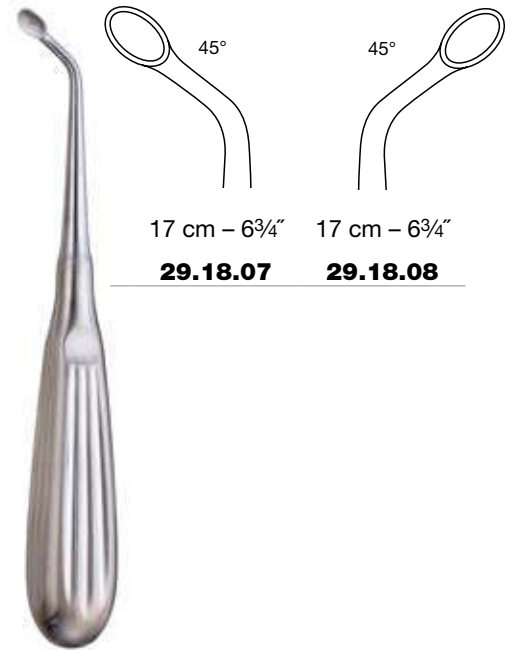


**Scharfe Löffel**  
**Sharp Curettes**  
**Cucharillas cortantes**  
**Curettes tranchantes**  
**Cucchiai taglienti**



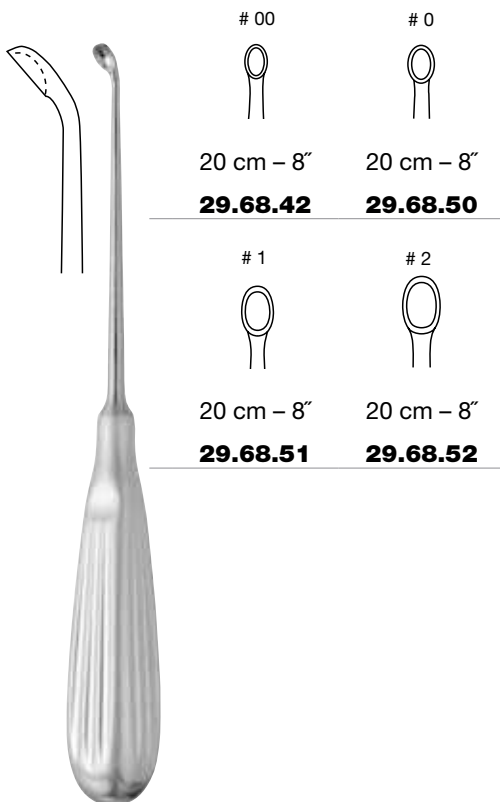
90°	90°
16 cm – 6¼"	16 cm – 6¼"
<b>29.18.05</b>	<b>29.18.06</b>

**Siebenmann**



45°	45°
17 cm – 6¾"	17 cm – 6¾"
<b>29.18.07</b>	<b>29.18.08</b>

**Uffenorde**



# 00	# 0
20 cm – 8"	20 cm – 8"
<b>29.68.42</b>	<b>29.68.50</b>
# 1	# 2
20 cm – 8"	20 cm – 8"
<b>29.68.51</b>	<b>29.68.52</b>

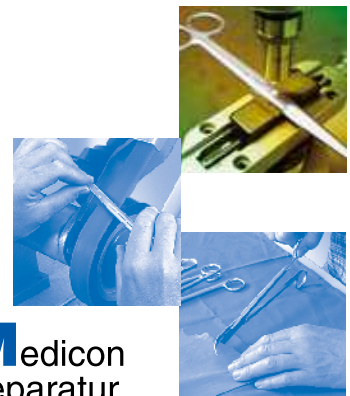
**Daubenspeck**

*Advertisement*



**Medicon**  
**Reparatur**  
**Service**

Zuverlässig. Schnell. Effizient.  
 Reliable. Fast. Efficient.  
 Eficaz. Rápido. Eficiente.  
 Consciencieux. Rapide. Productif.  
 Fidato. Veloce. Efficiente



*old people breathed a sigh of relief. Harmony once again prevailed*



**Scharfe Löffel**  
**Sharp Curettes**  
**Cucharillas cortantes**  
**Curettes tranchantes**  
**Cucchiai taglienti**



**Buck**

# 1



14,5 cm - 5¾"

**29.20.01**

# 2



14,5 cm - 5¾"

**29.20.02**

# 3



14,5 cm - 5¾"

**29.20.03**

# 4



14,5 cm - 5¾"

**29.20.04**

# 5



14,5 cm - 5¾"

**29.20.05**

# 1 - 4 mm



17 cm - 6¾"

**29.24.01**

# 2 - 5 mm



17 cm - 6¾"

**29.24.02**

# 1 - 3,5 mm



17 cm - 6¾"

**29.24.51**

# 2 - 5,5 mm



17 cm - 6¾"

**29.24.52**



**Williger**

# 000



17 cm - 6¾"

**29.40.33**

# 00



17 cm - 6¾"

**29.40.42**

# 0



17 cm - 6¾"

**29.40.50**

# 1



17 cm - 6¾"

**29.40.51**

# 2



17 cm - 6¾"

**29.40.52**

# 3



17 cm - 6¾"

**29.40.53**

# 4



17 cm - 6¾"

**29.40.54**

# 5



17 cm - 6¾"

**29.40.55**

# 6



17 cm - 6¾"

**29.40.56**



**Bruns**

**Scharfe Löffel**  
**Sharp Curettes**  
**Cucharillas cortantes**  
**Curettes tranchantes**  
**Cucchiai taglienti**



Ø 2 mm	Ø 3 mm	Ø 4 mm	Ø 5 mm	Ø 6 mm
19,5 cm – 7¾"	19,5 cm – 7¾"	19,5 cm – 7¾"	19,5 cm – 7¾"	19,5 cm – 7¾"
<b>29.48.02</b>	<b>29.48.03</b>	<b>29.48.04</b>	<b>29.48.05</b>	<b>29.48.06</b>

Ø 7 mm	Ø 8 mm	Ø 10 mm	Ø 12 mm	Ø 14 mm
19,5 cm – 7¾"	19,5 cm – 7¾"	19,5 cm – 7¾"	19,5 cm – 7¾"	19,5 cm – 7¾"
<b>29.48.07</b>	<b>29.48.08</b>	<b>29.48.10</b>	<b>29.48.12</b>	<b>29.48.14</b>

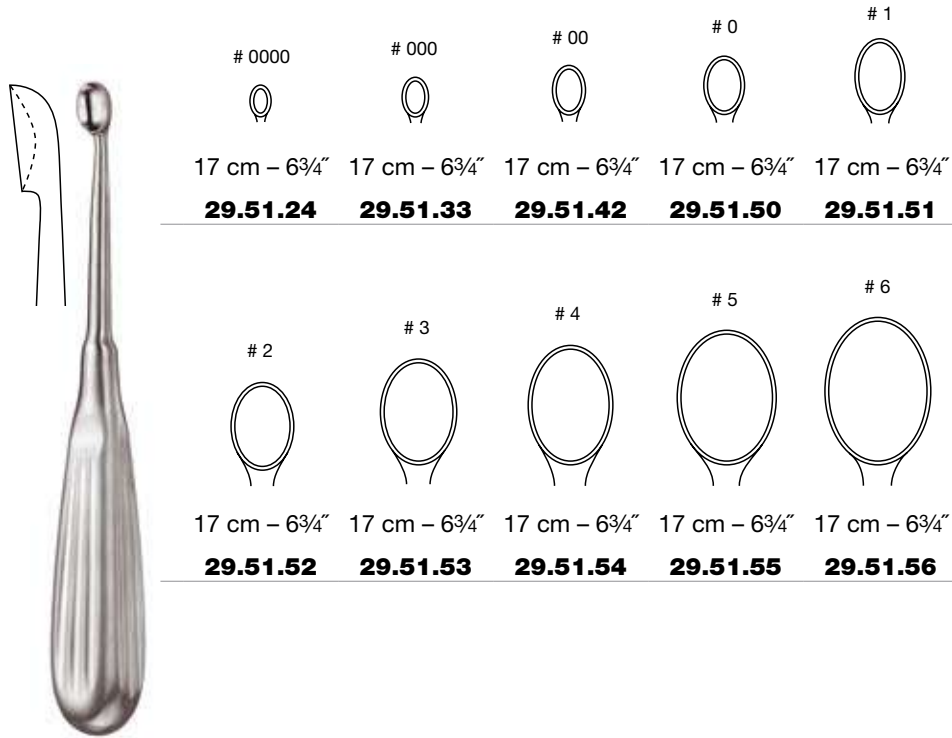


2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
20 cm – 8"	20 cm – 8"	20 cm – 8"	20 cm – 8"	20 cm – 8"
<b>29.49.02</b>	<b>29.49.03</b>	<b>29.49.04</b>	<b>29.49.05</b>	<b>29.49.06</b>

7 mm	8 mm	10 mm	12 mm	14 mm
20 cm – 8"	20 cm – 8"	20 cm – 8"	20 cm – 8"	20 cm – 8"
<b>29.49.07</b>	<b>29.49.08</b>	<b>29.49.10</b>	<b>29.49.12</b>	<b>29.49.14</b>



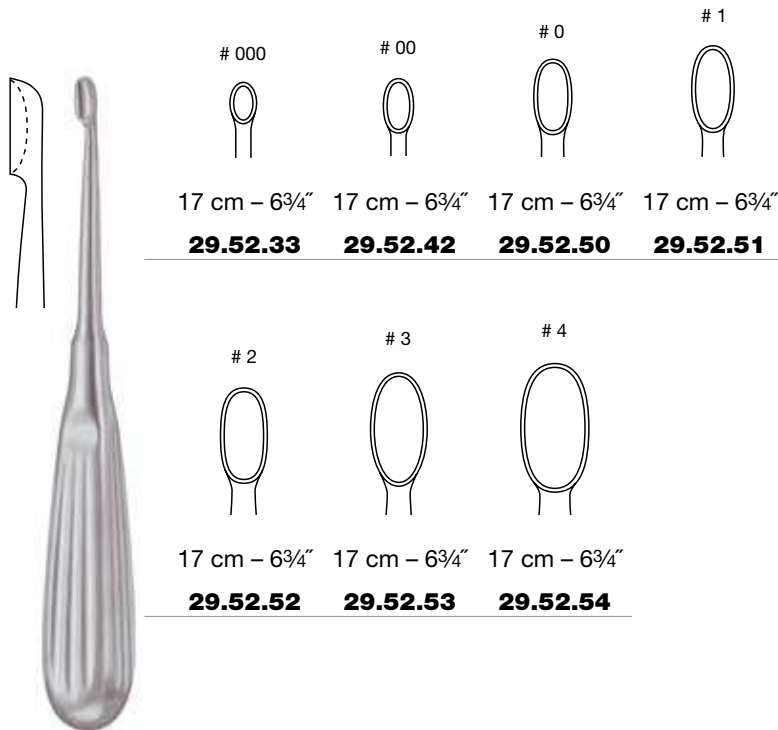
**Scharfe Löffel**  
**Sharp Curettes**  
**Cucharillas cortantes**  
**Curettes tranchantes**  
**Cucchiai taglienti**



**Volkmann**

# 0000	# 000	# 00	# 0	# 1
17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"
<b>29.51.24</b>	<b>29.51.33</b>	<b>29.51.42</b>	<b>29.51.50</b>	<b>29.51.51</b>

# 2	# 3	# 4	# 5	# 6
17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"
<b>29.51.52</b>	<b>29.51.53</b>	<b>29.51.54</b>	<b>29.51.55</b>	<b>29.51.56</b>



**Schede**

# 000	# 00	# 0	# 1
17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"
<b>29.52.33</b>	<b>29.52.42</b>	<b>29.52.50</b>	<b>29.52.51</b>
# 2	# 3	# 4	
17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"	17 cm - 6¾"	
<b>29.52.52</b>	<b>29.52.53</b>	<b>29.52.54</b>	

**Scharfe Löffel**  
**Sharp Curettes**  
**Cucharillas cortantes**  
**Curettes tranchantes**  
**Cucchiai taglienti**



**Volkmann**

# 0000	# 000	# 00	# 0	# 1
23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"
<b>29.53.24</b>	<b>29.53.33</b>	<b>29.53.42</b>	<b>29.53.50</b>	<b>29.53.51</b>

# 2	# 3	# 4	# 5	# 6
23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"
<b>29.53.52</b>	<b>29.53.53</b>	<b>29.53.54</b>	<b>29.53.55</b>	<b>29.53.56</b>



**Volkmann**

# 0000	# 000	# 00	# 0	# 1
23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"
<b>29.53.64</b>	<b>29.53.73</b>	<b>29.53.82</b>	<b>29.53.90</b>	<b>29.53.91</b>

# 2	# 3	# 4	# 5	# 6
23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"
<b>29.53.92</b>	<b>29.53.93</b>	<b>29.53.94</b>	<b>29.53.95</b>	<b>29.53.96</b>

*primitive instincts. Not only those in Sector C still had an uneasy*



**Scharfe Löffel**  
**Sharp Curettes**  
**Cucharillas cortantes**  
**Curettes tranchantes**  
**Cucchiari taglienti**



**Bruns**

# 0000	# 000	# 00	# 0	# 1
23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"
<b>29.55.24</b>	<b>29.55.33</b>	<b>29.55.42</b>	<b>29.55.50</b>	<b>29.55.51</b>

# 2	# 3	# 4	# 5	# 6
23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"	23 cm - 9"
<b>29.55.52</b>	<b>29.55.53</b>	<b>29.55.54</b>	<b>29.55.55</b>	<b>29.55.56</b>



**NOVOTEX**

**Bruns**

# 0000	# 000	# 00	# 0	# 1
27 cm - 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	27 cm - 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	27 cm - 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	27 cm - 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	27 cm - 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
<b>29.56.24</b>	<b>29.56.33</b>	<b>29.56.42</b>	<b>29.56.50</b>	<b>29.56.51</b>

# 2	# 3	# 4	# 5	# 6
27 cm - 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	27 cm - 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	27 cm - 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	27 cm - 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	27 cm - 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
<b>29.56.52</b>	<b>29.56.53</b>	<b>29.56.54</b>	<b>29.56.55</b>	<b>29.56.56</b>



**Scharfe Löffel**  
**Sharp Curettes**  
**Cucharillas cortantes**  
**Curettes tranchantes**  
**Cucchiai taglienti**



# 000	# 00	# 0
18 cm – 7 1/8"	18 cm – 7 1/8"	18 cm – 7 1/8"
<b>29.63.33</b>	<b>29.63.42</b>	<b>29.63.50</b>

# 1	# 2
18 cm – 7 1/8"	18 cm – 7 1/8"
<b>29.63.51</b>	<b>29.63.52</b>

**Advertisement**

Ein ausgewogenes, sorgfältig ausgewähltes Produktsortiment für Spezialdisziplinen finden Sie in unseren Sonderkatalogen und -prospekten.

You will find a diverse and carefully selected assortment of our products for special disciplines in our respective catalogues and brochures.

Usted encontrará un surtido variado y cuidadosamente elegido para disciplinas especiales en los respectivos catálogos y prospectos.

Vous trouverez un assortiment divers et soigneusement sélectionné de nos produits pour les disciplines spéciales dans les catalogues et prospectus correspondants.

Troverà un assortimento vasto, accuratamente selezionato, dei nostri prodotti per discipline speciali nei relativi cataloghi e prospetti.

**Spratt**



biegsam  
malleable  
maleable  
malléable  
malleabile

4 mm	5 mm	6 mm
21 cm – 8 1/4"	21 cm – 8 1/4"	21 cm – 8 1/4"
<b>29.69.51</b>	<b>29.69.52</b>	<b>29.69.53</b>
# 1	# 2	# 3



21 cm – 8 1/4"	21 cm – 8 1/4"	21 cm – 8 1/4"	21 cm – 8 1/4"
<b>29.67.06</b>	<b>29.67.15</b>	<b>29.67.24</b>	<b>29.67.33</b>
# 000000	# 00000	# 0000	# 000
21 cm – 8 1/4"	21 cm – 8 1/4"	21 cm – 8 1/4"	21 cm – 8 1/4"
<b>29.67.42</b>	<b>29.67.50</b>	<b>29.67.51</b>	<b>29.67.52</b>
# 00	# 0	# 1	# 2

**Halle**

**Lempert**

*happening on the surface. And it was better that way. Hour for*



**Scharfe Löffel**  
**Sharp Curettes**  
**Cucharillas cortantes**  
**Curettes tranchantes**  
**Cucchiai taglienti**

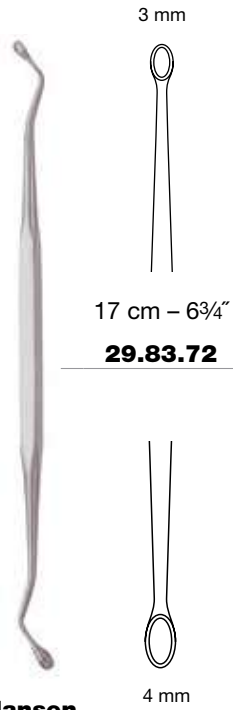
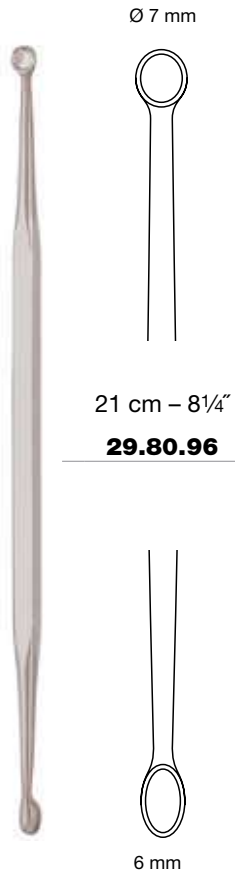
	14 cm – 5½"	14 cm – 5½"	14 cm – 5½"		17 cm – 6¾"
	<b>29.80.10</b>	<b>29.80.11</b>	<b>29.80.12</b>		<b>29.80.62</b>
	# 00-0	# 0-1	# 1-2		Ø 5 mm

**Martini** **Jansen**

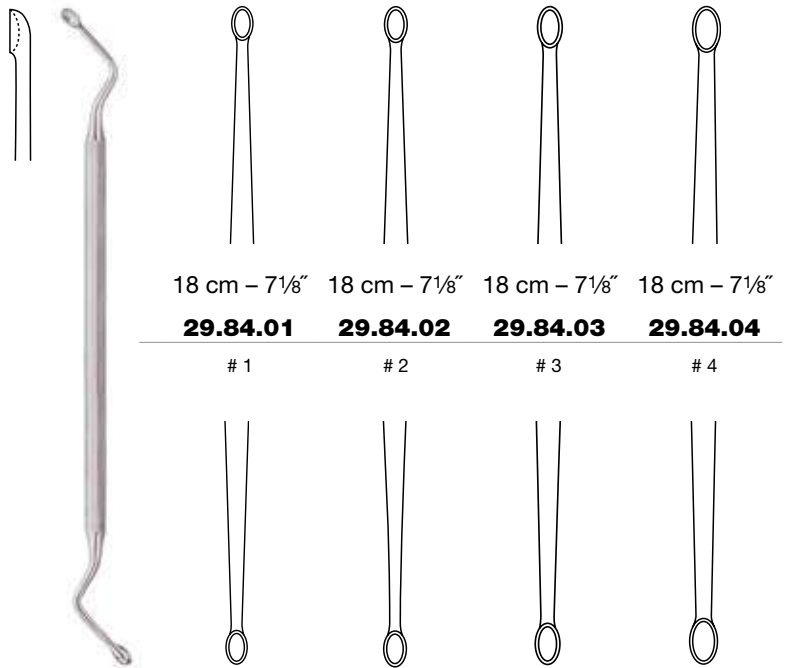
	14 cm – 5½"	14 cm – 5½"	14 cm – 5½"		14 cm – 5½"
	<b>29.83.10</b>	<b>29.83.11</b>	<b>29.83.12</b>		<b>29.83.62</b>
	# 00-0	# 0-1	# 1-2		3 mm

**Williger** **Williger**

**Scharfe Löffel**  
**Sharp Curettes**  
**Cucharillas cortantes**  
**Curettes tranchantes**  
**Cucchiai taglienti**



**Jansen**

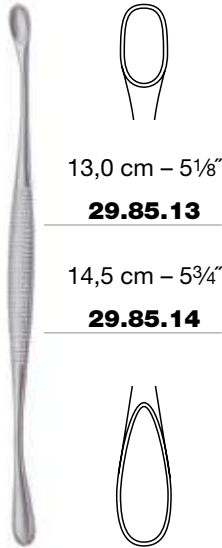


**Hemingway**

*turned to yellow, then brown before inflaming. Sensors on the surface*



**Scharfe Löffel**  
**Sharp Curettes**  
**Cucharillas cortantes**  
**Curettes tranchantes**  
**Cucchiai taglienti**



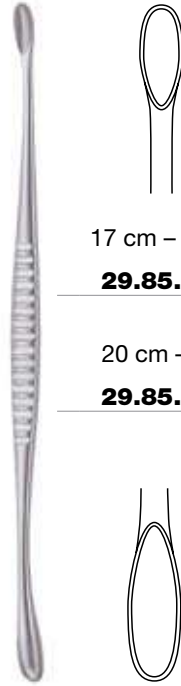
13,0 cm – 5 1/8"

**29.85.13**

14,5 cm – 5 3/4"

**29.85.14**

**Volkman**



17 cm – 6 3/4"

**29.85.17**

20 cm – 8"

**29.85.20**

**Volkman**



3 mm

4 mm

5 mm



22 cm – 8 3/4"

22 cm – 8 3/4"

22 cm – 8 3/4"

**29.87.01**

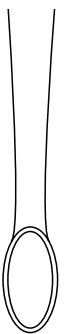
**29.87.02**

**29.87.03**

# 1

# 2

# 3



5 mm

6 mm

7 mm

**Volkman**

*measured over 2500 C before they melted. Over the weeks,*

**Hohlmeißelzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas gubias  
Pincis-gouges  
Pinze sgorbie**



14 cm – 5½”  
**30.05.14**

**Friedmann**



14 cm – 5½” 14 cm – 5½”  
**30.07.14 30.07.15**



14 cm – 5½” 17 cm – 6¾”  
**30.15.14 30.15.17**  
# 4 # 4A

**Mead**



14 cm – 5½” 17 cm – 6¾”  
**30.17.14 30.17.17**  
# 1 # 1A

**Mead**

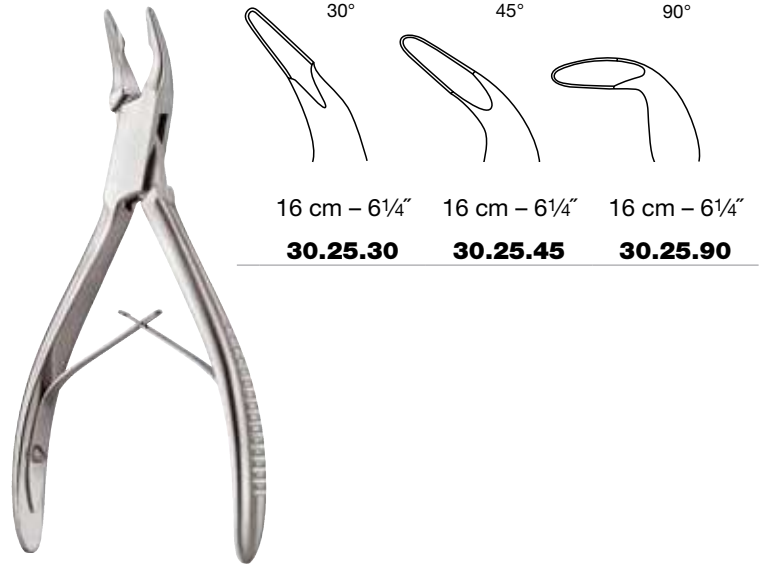


**Hohlmeißelzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas gubias  
Pincers-gouges  
Pinze sgorbie**



17 cm – 6¾"  
**30.17.97**

**Schell**



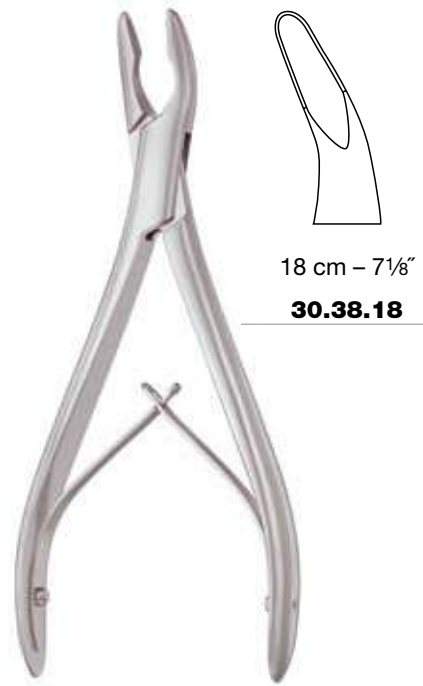
16 cm – 6¼"    16 cm – 6¼"    16 cm – 6¼"  
**30.25.30    30.25.45    30.25.90**

**Blumenthal**



15 cm – 6"    15 cm – 6"  
**30.30.15    30.30.35**

**Luer**



18 cm – 7½"  
**30.38.18**

**Bane**



**Hohlmeißelzangen**  
**Bone Rongeurs**  
**Pinzas gubias**  
**Pinces-gouges**  
**Pinze sgorbie**



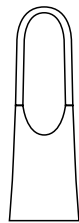
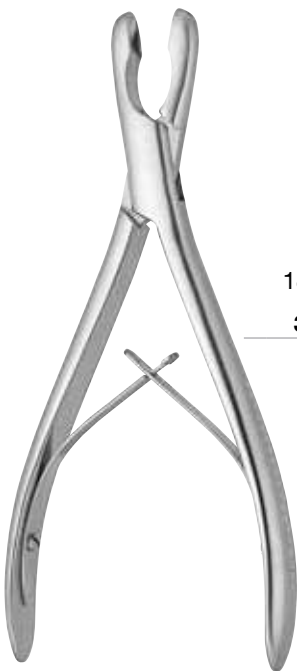
16 cm – 6¼"  
**30.38.56**

**Hartmann**



20 cm – 8"  
**30.38.69**

**Olivecrona**

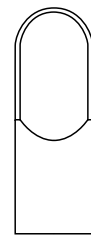
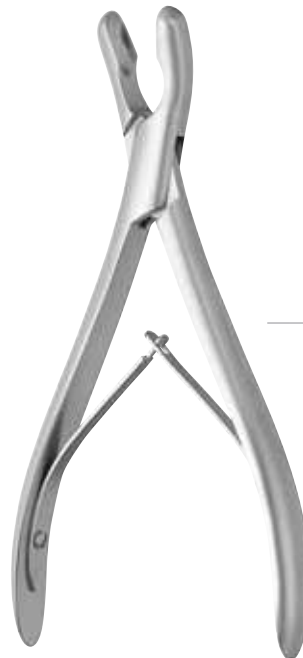


18 cm – 7½"  
**30.52.17**

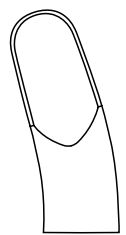


18 cm – 7½"  
**30.53.17**

**Luer**



18 cm – 7½"  
**30.52.18**



18 cm – 7½"  
**30.53.18**

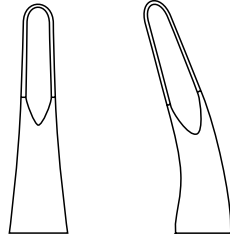
**Luer**



**Hohlmeißelzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas gubias  
Pincès-gouges  
Pinze sgorbie**



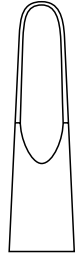
**Jansen**



17 cm – 6¾"    17 cm – 6¾"  
**30.50.18    30.51.18**



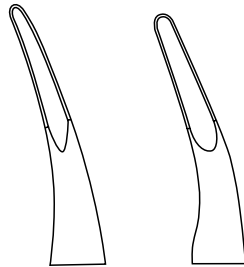
**Adson**



21 cm – 8¼"  
**30.54.21**



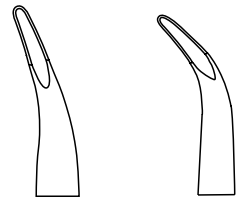
**Beyer**



17 cm – 6¾"    17 cm – 6¾"  
**30.71.02    30.71.03**



**Kleinert-Kutz**



14 cm – 5½"    14 cm – 5½"  
**30.76.13    30.76.14**

**Hohlmeißelzangen**  
**Bone Rongeurs**  
**Pinzas gubias**  
**Pinces-gouges**  
**Pinze sgorbie**



20 cm – 8"  
**30.54.70**

**Bacon**



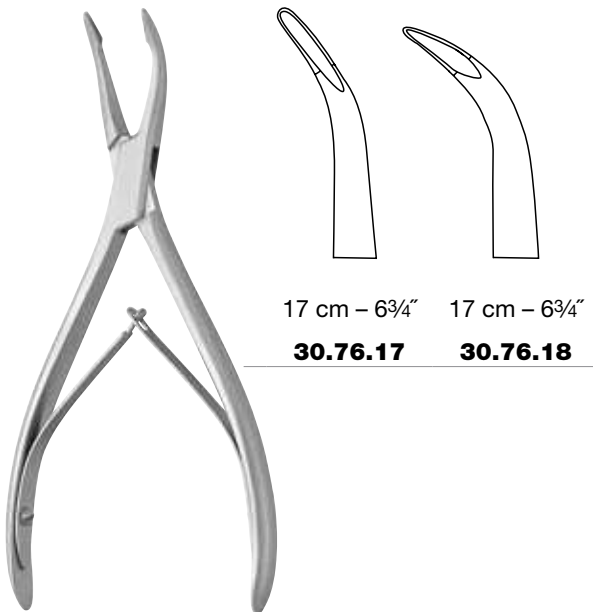
19 cm – 7½"  
**30.79.19**

**Defourmentel**



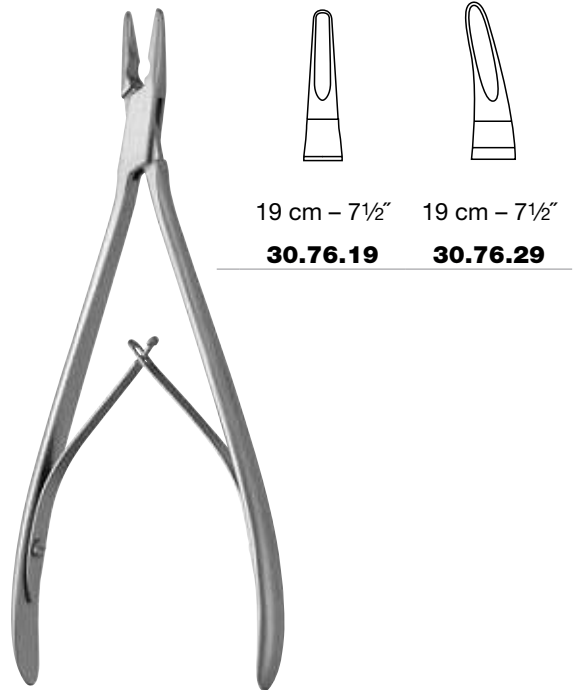
17 cm – 6¾"  
**30.79.59**

**Jansen**



17 cm – 6¾"    17 cm – 6¾"  
**30.76.17**    **30.76.18**

**Stellbrink**



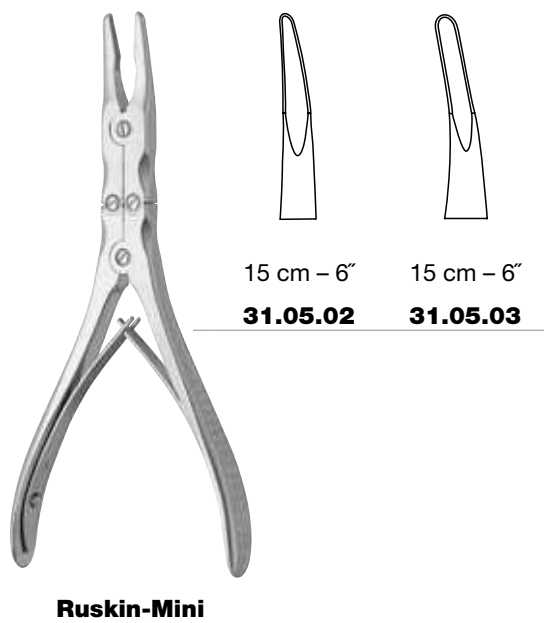
19 cm – 7½"    19 cm – 7½"  
**30.76.19**    **30.76.29**

**Lempert**

*were drained, a pessimistic vision of the future evolved in their*



**Hohlmeißelzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas gubias  
Pinces-gouges  
Pinze sgorbie**



**Hohlmeißelzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas gubias  
Pinces-gouges  
Pinze sgorbie**



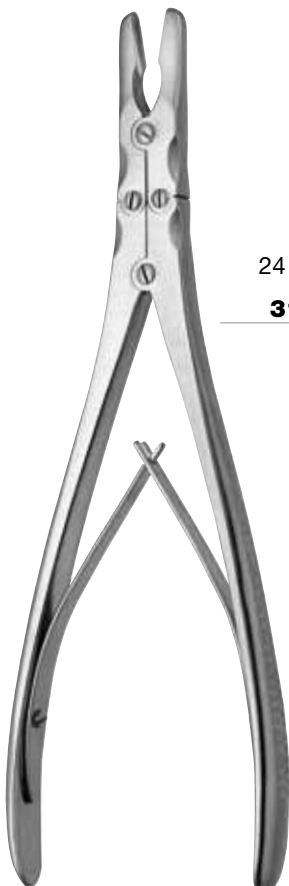
15 cm - 6"  
**31.05.83**

**Geiger**



18 cm - 7 1/8"    18 cm - 7 1/8"  
**31.06.05    31.07.05**

**Ruskin**



24 cm - 9 1/2"    24 cm - 9 1/2"  
**31.06.25    31.07.25**

**Ruskin**



23 cm - 9"    23 cm - 9"    23 cm - 9"  
**31.09.03    31.09.13    31.09.23**

**Smith-Petersen**

*collapse sooner or later. Our reserves are close to the end. Our*



**Hohlmeißelzangen**  
**Bone Rongeurs**  
**Pinzas gubias**  
**Pinces-gouges**  
**Pinze sgorbie**



18 cm – 7 1/8"

**31.07.65**

**Ruskin**



23 cm – 9"

**31.09.93**



18 cm – 7 1/8"

**31.11.04**

**Beyer**



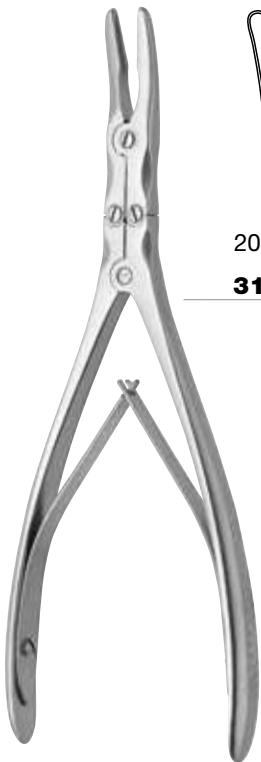
18 cm – 7 1/8"

**31.11.05**

**Zaufal-Jansen**



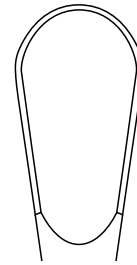
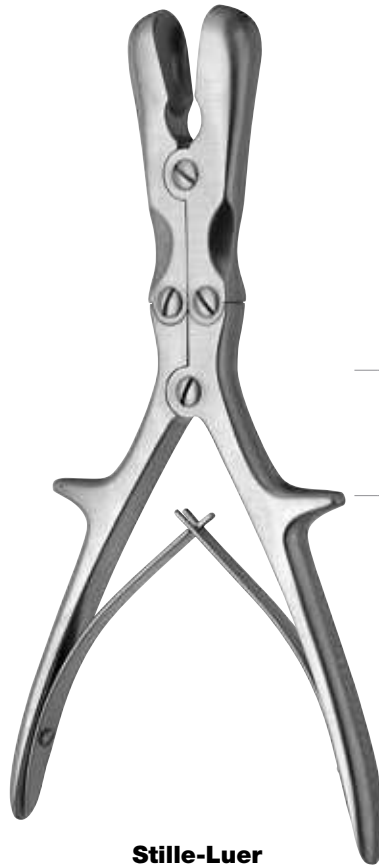
**Hohlmeißelzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas gubias  
Pinces-gouges  
Pinze sgorbie**



20 cm - 8"

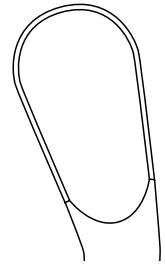
**31.11.13**

**Marquardt**



23 cm - 9"

**31.30.24**



23 cm - 9"

**31.31.24**

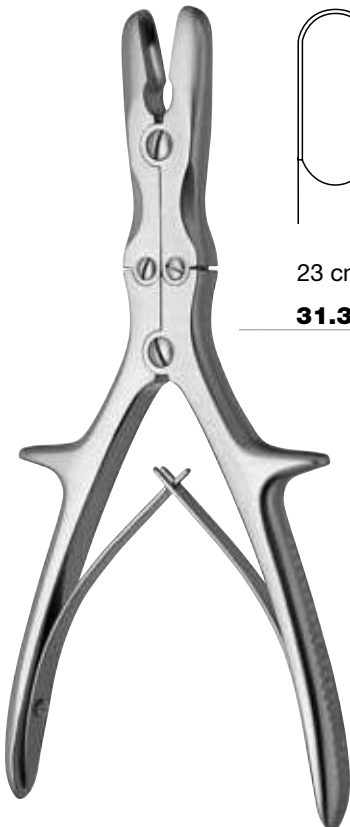
27 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**31.30.27**

27 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

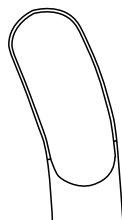
**31.31.27**

**Stille-Luer**



23 cm - 9"

**31.30.23**



23 cm - 9"

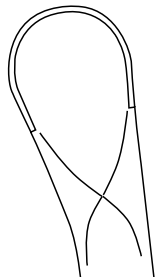
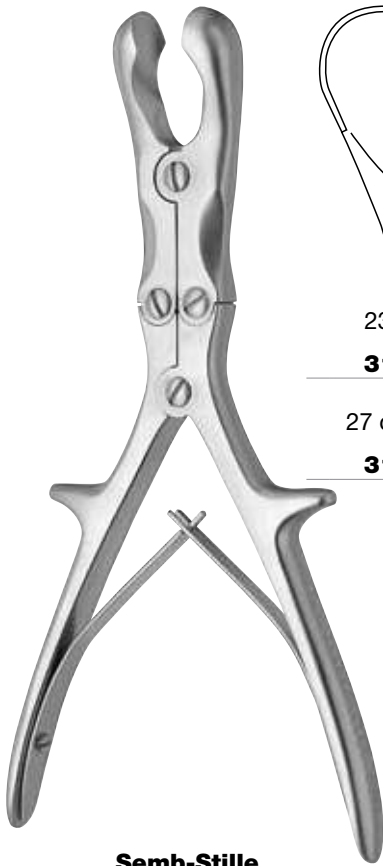
**31.31.23**

**Stille-Luer**

*Exactly this of all ships, which now was full of people, should*



**Hohlmeißelzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas gubias  
Pinces-gouges  
Pinze sgorbie**



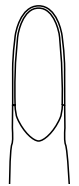
23 cm - 9"

**31.31.53**

27 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**31.31.57**

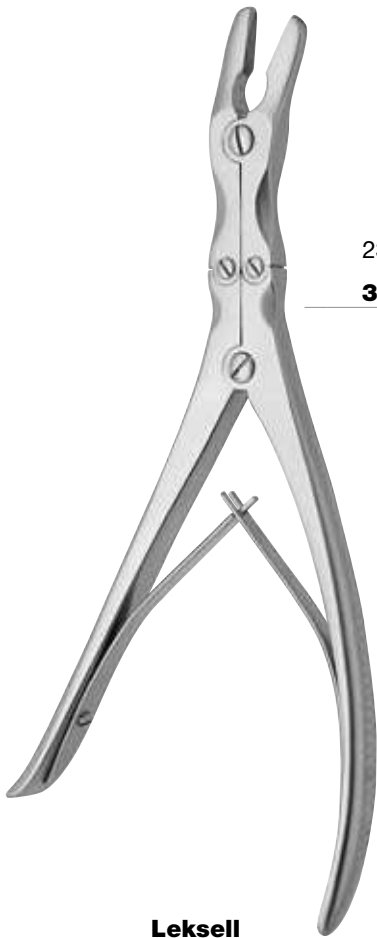
**Semb-Stille**



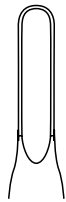
23 cm - 9"

**31.31.83**

**Stille**

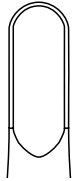


**Leksell**



23 cm - 9"

**31.51.05**

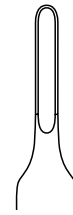


23 cm - 9"

**31.51.08**

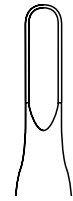


**Leksell**



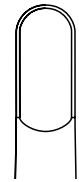
23 cm - 9"

**31.53.03**



23 cm - 9"

**31.53.05**

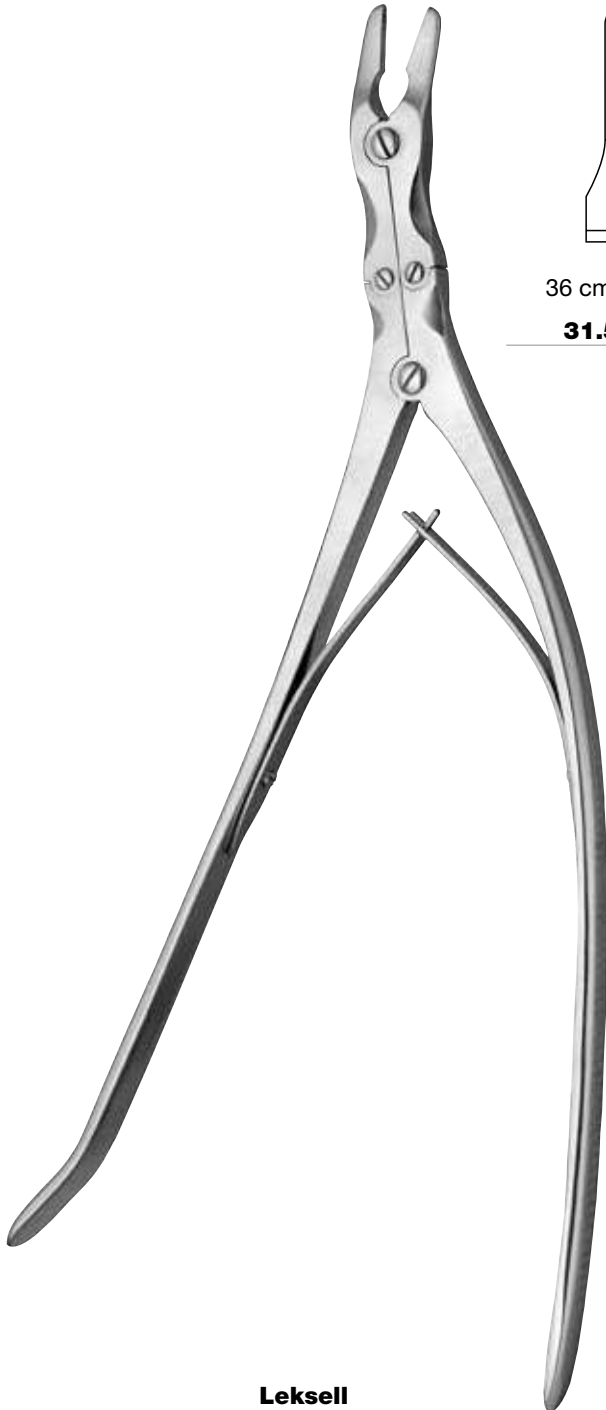


23 cm - 9"

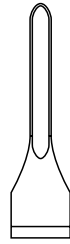
**31.53.08**



**Hohlmeißelzangen**  
**Bone Rongeurs**  
**Pinzas gubias**  
**Pinces-gouges**  
**Pinze sgorbie**

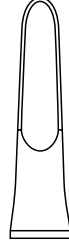


**Leksell**



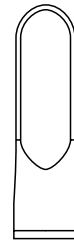
36 cm - 14 1/8"

**31.54.03**



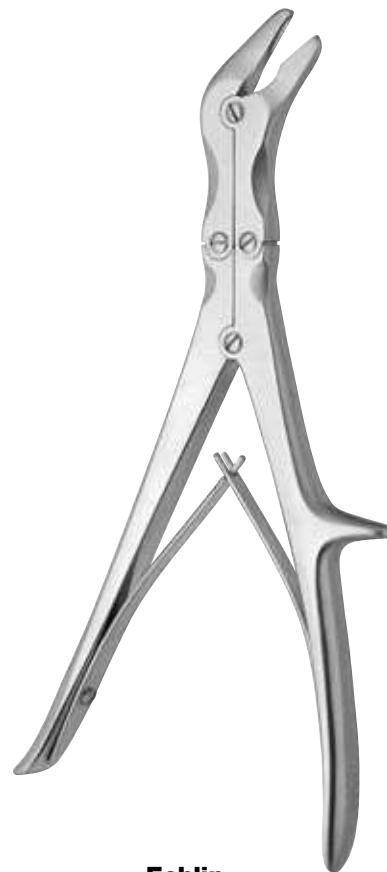
36 cm - 14 1/8"

**31.54.05**



36 cm - 14 1/8"

**31.54.08**

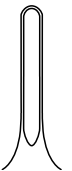


**Echlin**



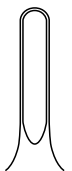
23 cm - 9"

**31.61.02**



23 cm - 9"

**31.61.03**



23 cm - 9"

**31.61.04**

**Knochensplitterzangen**  
**Bone Cutting Forceps**  
**Pinzas cortantes para huesos**  
**Pinces coupantes à os**  
**Pinze ossivore**



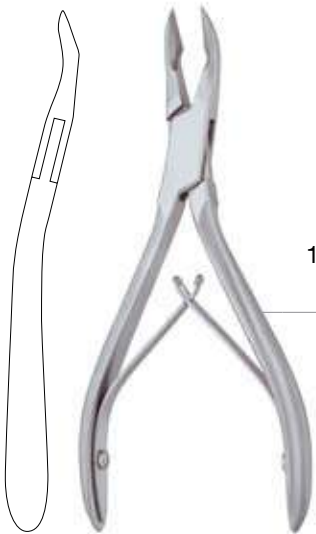
15 cm – 6"  
**33.02.15**

**Littauer**



18 cm – 7 1/8"  
**33.04.18**

**Cottle-Kazanjan**



14 cm – 5 1/2"  
**33.11.14**

**Niro**

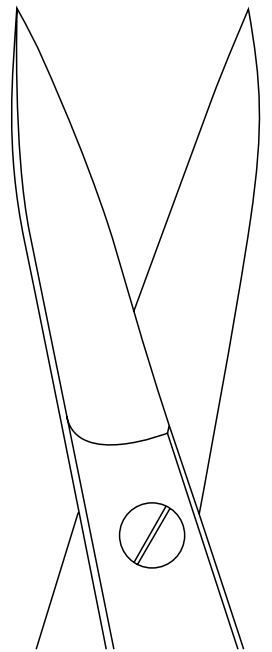


17 cm – 6 3/4"  
**33.11.17**

**Cleveland**



23 cm – 9"  
**33.20.83**





**Knochensplitterzangen**  
**Bone Cutting Forceps**  
**Pinzas cortantes para huesos**  
**Pinces coupantes à os**  
**Pinze ossivore**



**Liston**



14 cm - 5½"

**33.20.14**



17 cm - 6¾"

**33.20.17**



20 cm - 8"

**33.20.19**



22 cm - 8¾"

**33.20.22**



**Liston-mini**



15 cm - 6"

**33.50.15**



15 cm - 6"

**33.51.15**



**Liston**



14 cm - 5½"

**33.21.14**



17 cm - 6¾"

**33.21.17**



20 cm - 8"

**33.21.19**



22 cm - 8¾"

**33.21.22**

**Knochensplitterzangen  
Bone Cutting Forceps  
Pinzas cortantes para huesos  
Pinces coupantes à os  
Pinze ossivore**



18 cm - 7 1/8"

**33.54.18**

18 cm - 7 1/8"

**33.55.18**

**Ruskin-Rowland**



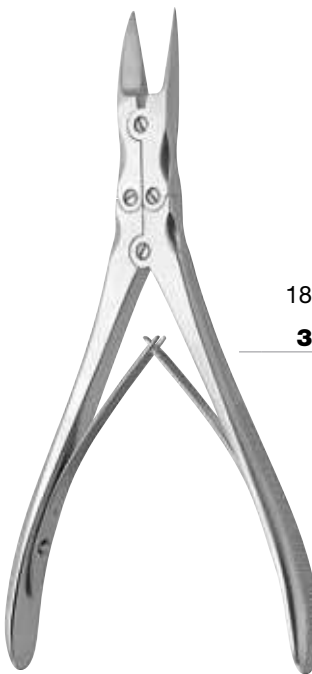
18 cm - 7 1/8"

**33.56.18**

18 cm - 7 1/8"

**33.57.18**

**Ruskin-Liston**



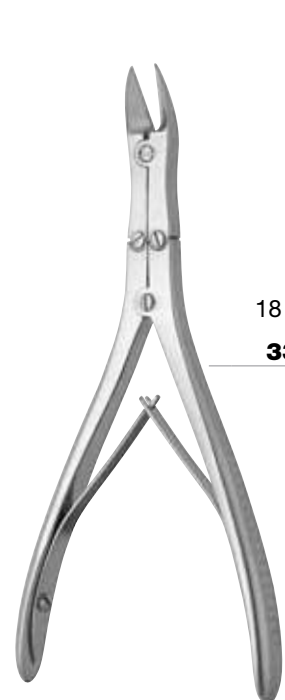
18 cm - 7 1/8"

**33.58.18**

18 cm - 7 1/8"

**33.59.18**

**McIndoe**



18 cm - 7 1/8"

**33.59.17**

**McIndoe**

*MUST anticipate insurgence! We have no other possibilities. 1*





**Knochensplitterzangen**  
**Bone Cutting Forceps**  
**Pinzas cortantes para huesos**  
**Pinces coupantes à os**  
**Pinze ossivore**

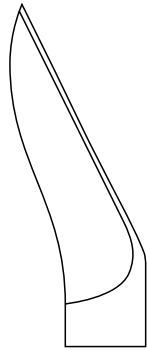


**Liston-Stille**



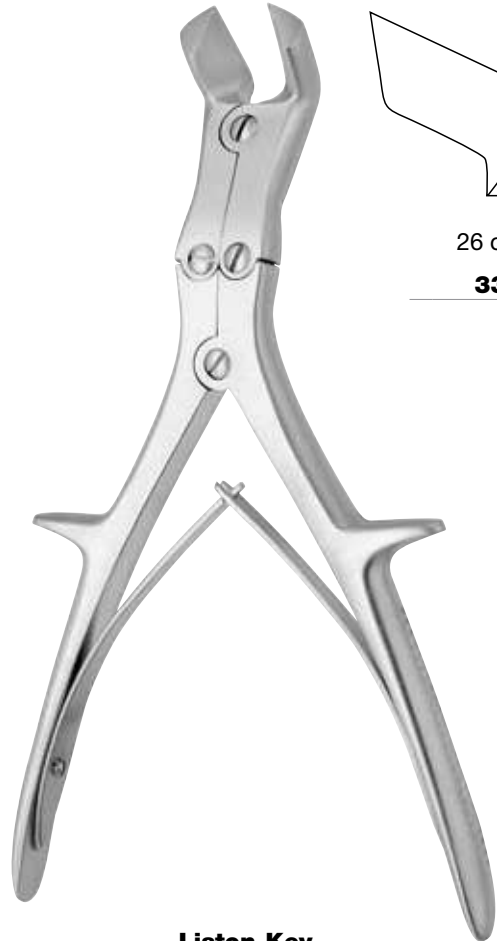
28 cm - 11"

**33.70.27**

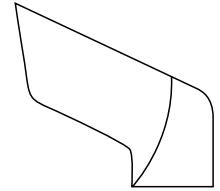


28 cm - 11"

**33.71.27**



**Liston-Key**



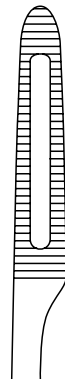
26 cm - 10 1/4"

**33.75.27**

**Knochenhalte­zangen**  
**Bone Holding Forceps**  
**Pinzas prensoras de huesos**  
**Daviers à os**  
**Tenaglie per ossa**

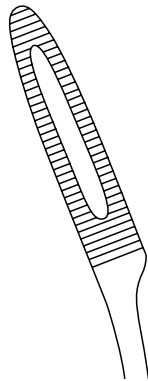


Sequesterzangen  
Sequestrum forceps  
Pinzas para secuestrectomía  
Pinces à séquestre  
Pinze per sequestri



20 cm – 8"

**35.02.20**

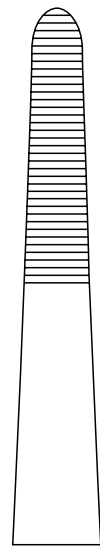


20 cm – 8"

**35.03.20**



**Van Buren**



23 cm – 9"

**35.05.23**



**Knochenhalte­zangen**  
**Bone Holding Forceps**  
**Pinzas prensoras de huesos**  
**Daviers à os**  
**Tenaglie per ossa**

Repositionszangen  
Reposition forceps  
Pinzas para reposición  
Pincas à reposition  
Pinze per riposizione



13,5 cm – 5 $\frac{3}{8}$ "

**35.11.13**



13,5 cm – 5 $\frac{3}{8}$ "

**35.11.14**



max. 25 mm

extra große Öffnung für die Handchirurgie  
extra large opening for hand surgery  
apertura grande para la cirugía de la mano  
ouverture extra-large pour la chirurgie de la main  
apertura extra grande per la chirurgia della mano

15,5 cm – 6 $\frac{1}{8}$ "

**35.11.17**

**Kistler-Manus**



18 cm – 7 $\frac{1}{8}$ "

**35.11.18**

**Lewin**

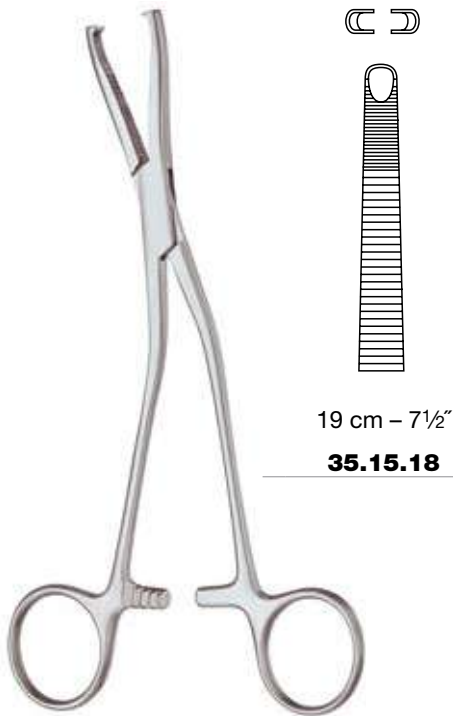
**Knochenhalte­zangen**  
**Bone Holding Forceps**  
**Pinzas prensoras de huesos**  
**Daviers à os**  
**Tenaglie per ossa**



14 cm – 5½"  
**35.14.14**



16 cm – 6¼"  
**35.14.16**  
 22 cm – 8¾"  
**35.14.22**



19 cm – 7½"  
**35.15.18**

**Dingman**



19 cm – 7½"  
**35.15.19**

**Dingman**



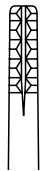
**Knochenhalte­zangen**  
**Bone Holding Forceps**  
**Pinzas prensoras de huesos**  
**Daviers à os**  
**Tenaglie per ossa**



21 cm – 8¼"  
**35.16.21**



20 cm – 8"  
**35.20.20**



16 cm – 6¼"  
**35.21.16**

Knorpel- und Meniskusfasszange  
 Cartilage and meniscus forceps  
 Pinza para cartílagos y menisco  
 Pince à cartilage et à ménisque  
 Tenaglia per cartilagine e menisco

**Martin**



19 cm – 7½"  
**35.21.19**

Knorpel- und Meniskusfasszange  
 Cartilage and meniscus forceps  
 Pinza para cartílagos y menisco  
 Pince à cartilage et à ménisque  
 Tenaglia per cartilagine e menisco

**Martin**

**Knochenhaltezangen  
Bone Holding Forceps  
Pinzas prensoras de huesos  
Daviers à os  
Tenaglie per ossa**



20 cm – 8"

**35.21.20**

Knorpel- und Meniskusfazzange  
Cartilage and meniscus forceps  
Pinza para cartílagos y menisco  
Pince à cartilage et à ménisque  
Tenaglia per cartilagine e menisco

**Bircher**



21 cm – 8¼"

**35.21.22**

Knorpel- und Meniskusfazzange  
Cartilage and meniscus forceps  
Pinza para cartílagos y menisco  
Pince à cartilage et à ménisque  
Tenaglia per cartilagine e menisco



20 cm – 8"

**35.21.25**

Knorpel- und Meniskusfazzange  
Cartilage and meniscus forceps  
Pinza para cartílagos y menisco  
Pince à cartilage et à ménisque  
Tenaglia per cartilagine e menisco

**Bircher-Ganske**

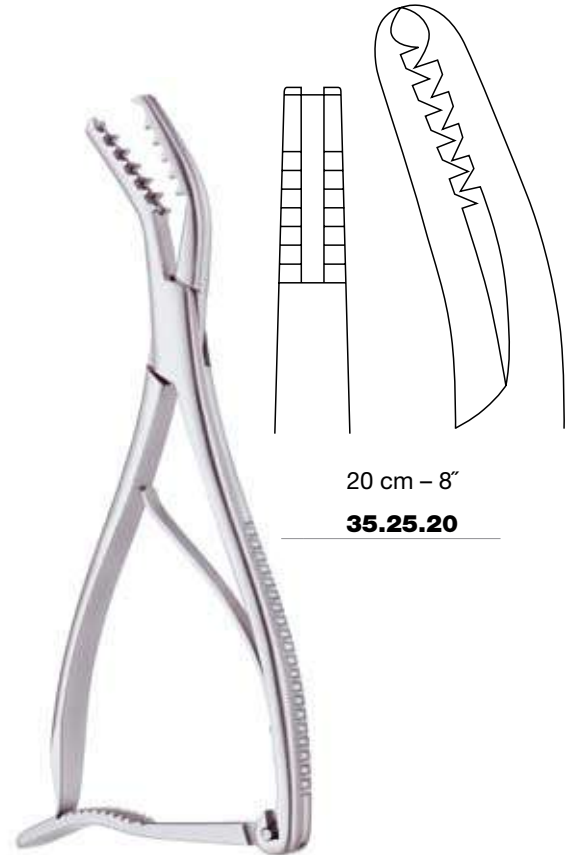


**Knochenhalte­zangen**  
**Bone Holding Forceps**  
**Pinzas prensoras de huesos**  
**Daviers à os**  
**Tenaglie per ossa**



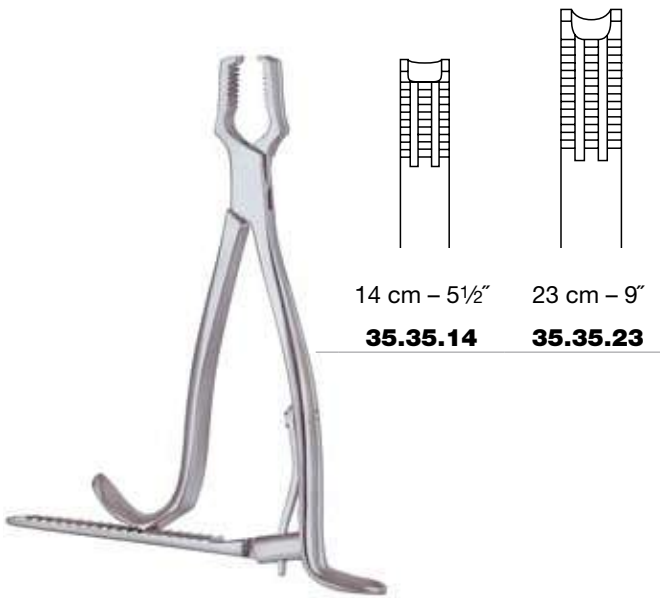
20 cm – 8"  
**35.24.20**

**Semb**



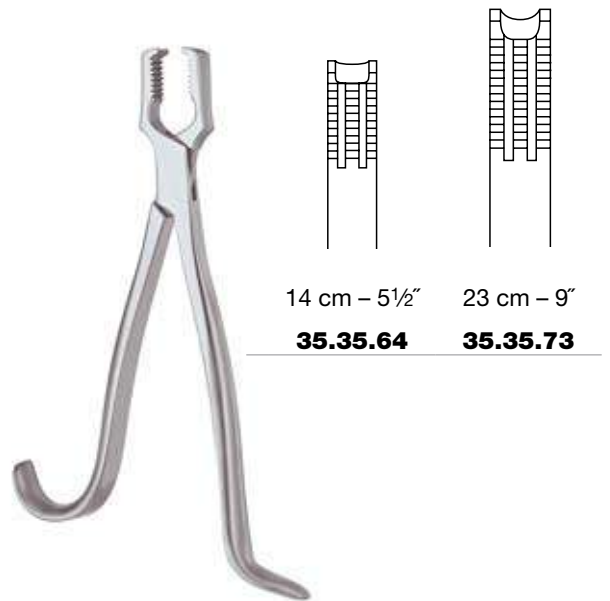
20 cm – 8"  
**35.25.20**

**Semb**



14 cm – 5½"    23 cm – 9"  
**35.35.14    35.35.23**

**Kern**



14 cm – 5½"    23 cm – 9"  
**35.35.64    35.35.73**

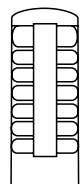
**Kern**



**Knochenhalte­zangen**  
**Bone Holding Forceps**  
**Pinzas prensoras de huesos**  
**Daviers à os**  
**Tenaglie per ossa**

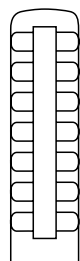


**Ulrich**



23 cm - 9"

**35.45.23**



25 cm - 10"

**35.45.25**

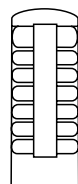


28 cm - 11"

**35.45.28**

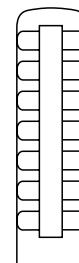


**Ulrich**



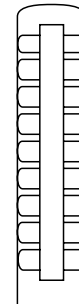
23 cm - 9"

**35.45.73**



25 cm - 10"

**35.45.75**



28 cm - 11"

**35.45.78**



**Knochenhalte­zangen**  
**Bone Holding Forceps**  
**Pinzas prensoras de huesos**  
**Daviers à os**  
**Tenaglie per ossa**

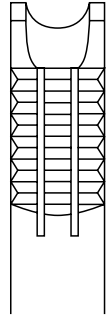


33,0 cm – 13"

**35.60.33**

41,5 cm – 16 1/3"

**35.60.45**

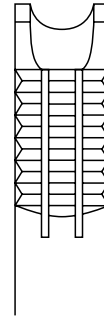


33,0 cm – 13"

**35.61.33**

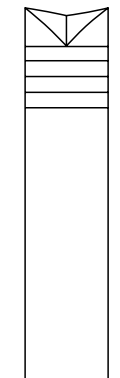
41,5 cm – 16 1/3"

**35.61.45**



**Lane**

**Lane**

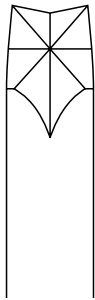


20 cm – 8"

**35.50.21**

**Langenbeck**

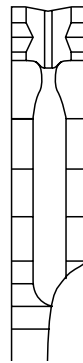
**Knochenhaltezangen**  
**Bone Holding Forceps**  
**Pinzas prensoras de huesos**  
**Daviers à os**  
**Tenaglie per ossa**



21 cm – 8¼"

**35.52.21**

**Fergusson**



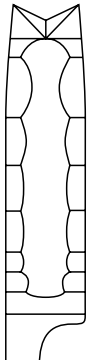
23 cm – 9"

**35.64.23**

25 cm – 10"

**35.64.25**

**Farabeuf**



26 cm – 10¼"

**35.64.96**

**Farabeuf-Lambotte**



17,5 cm – 7"

**35.75.17**

**Verbrugge**



18 cm – 7⅛"

**35.80.18**

20 cm – 8"

**35.80.20**

22 cm – 8¾"

**35.80.22**

**Lowman**

Knochenhalteklammern  
 Bone holding clamps  
 Grapa-parta hueso  
 Daviers pour la fixation des fragments  
 Tenaglie per ossa

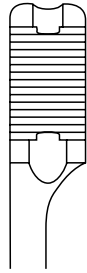


**Knochenhalte­zangen**  
**Bone Holding Forceps**  
**Pinzas prensoras de huesos**  
**Daviers à os**  
**Tenaglie per ossa**

selbstzentrierend  
 self-centering  
 autocentrando  
 autocentrer  
 autocentrante



**Verbrugge**



25 cm – 10"

**35.75.25**

26 cm – 10¼"

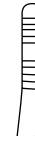
**35.75.26**

27 cm – 10¾"

**35.75.27**

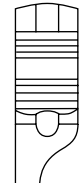


**Verbrugge**



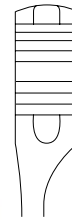
15 cm – 6"

**35.76.15**



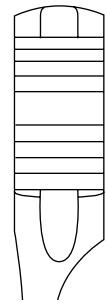
19 cm – 7½"

**35.76.19**



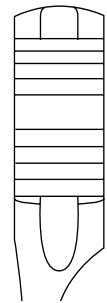
24 cm – 9½"

**35.76.24**



26 cm – 10¼"

**35.76.26**



28 cm – 11"

**35.76.28**



17 cm – 6 $\frac{3}{4}$ "

**76.55.17**

Knochenbohrer  
Bone drill  
Taladro para huesos  
Perforateur à os  
Perforatore per ossa

**Championniere**



15 cm – 6"

**76.59.15**



16 cm – 6 $\frac{3}{4}$ "

**78.03.01**



21 cm – 8 $\frac{1}{4}$ "

**76.59.21**

**Perthes**



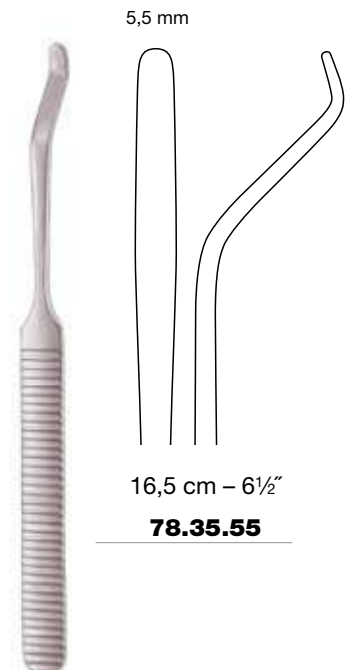
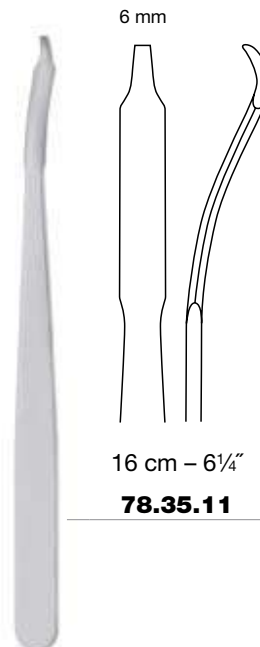
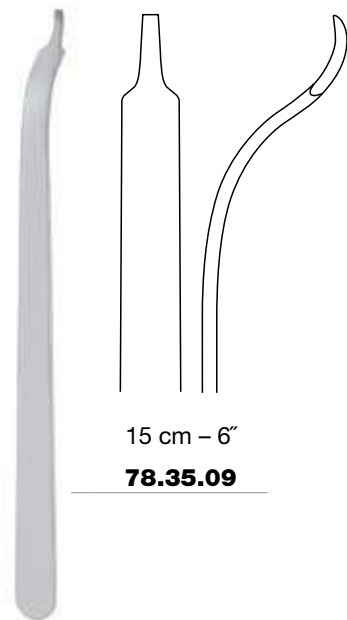
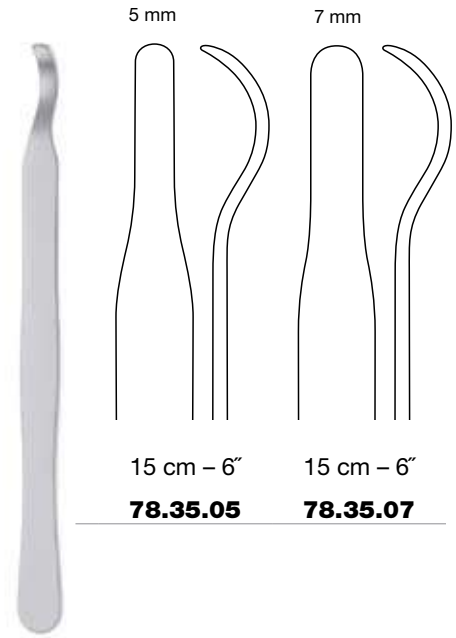
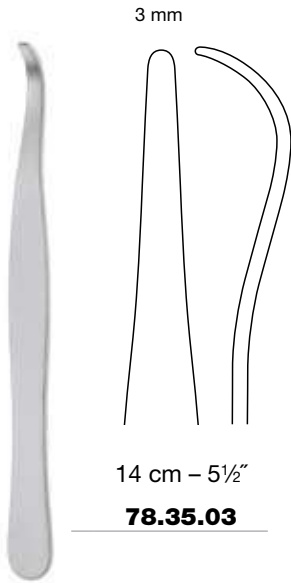
22 cm – 8 $\frac{3}{4}$ "

**76.59.22**

**Perthes**

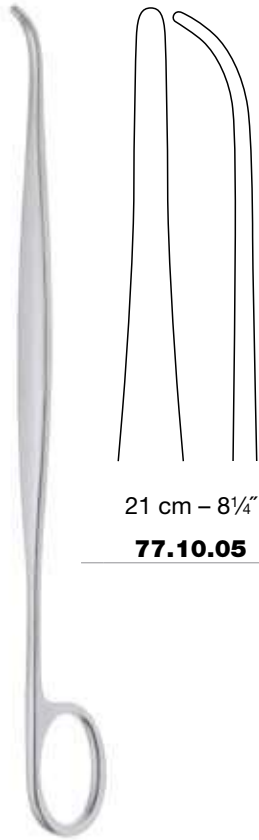


**Knochenhebel**  
**Bone Levers**  
**Elevadores para hueso**  
**Leviers à os**  
**Elevatori per ossa**



**Buck-Gramcko**

**Knochenheber  
Bone Levers  
Elevadores para hueso  
Leviers à os  
Elevatori per ossa**

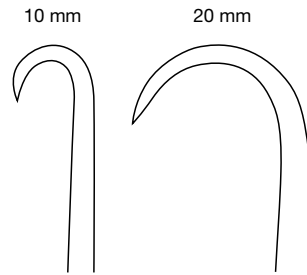


21 cm – 8¼"  
**77.10.05**

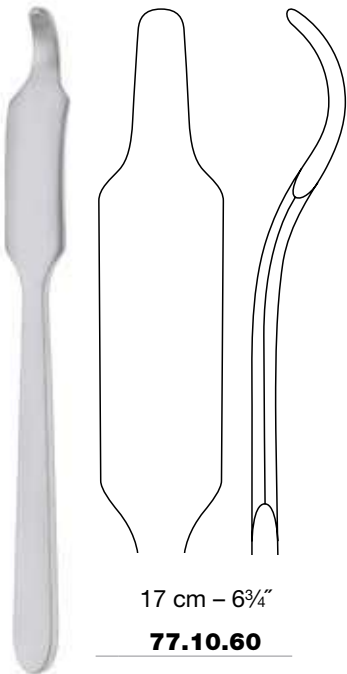
**Lane**



**Dingman**



10 mm      20 mm  
18 cm – 7½"      17 cm – 6¾"  
**77.10.10**      **77.10.20**



17 mm

17 cm – 6¾"  
**77.10.60**

**Lange-Baby**



30 mm

27 cm – 10¾"  
**77.10.50**

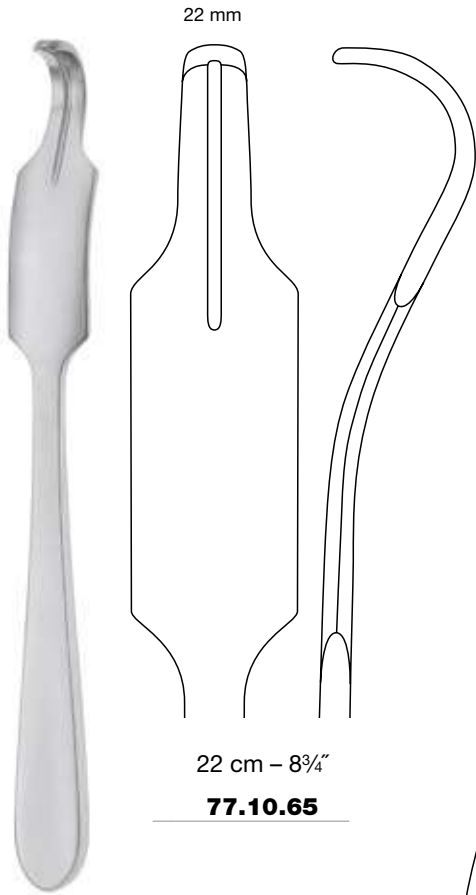
**Lambotte**

*weeks the food rations had been far too scant. Several infants had*

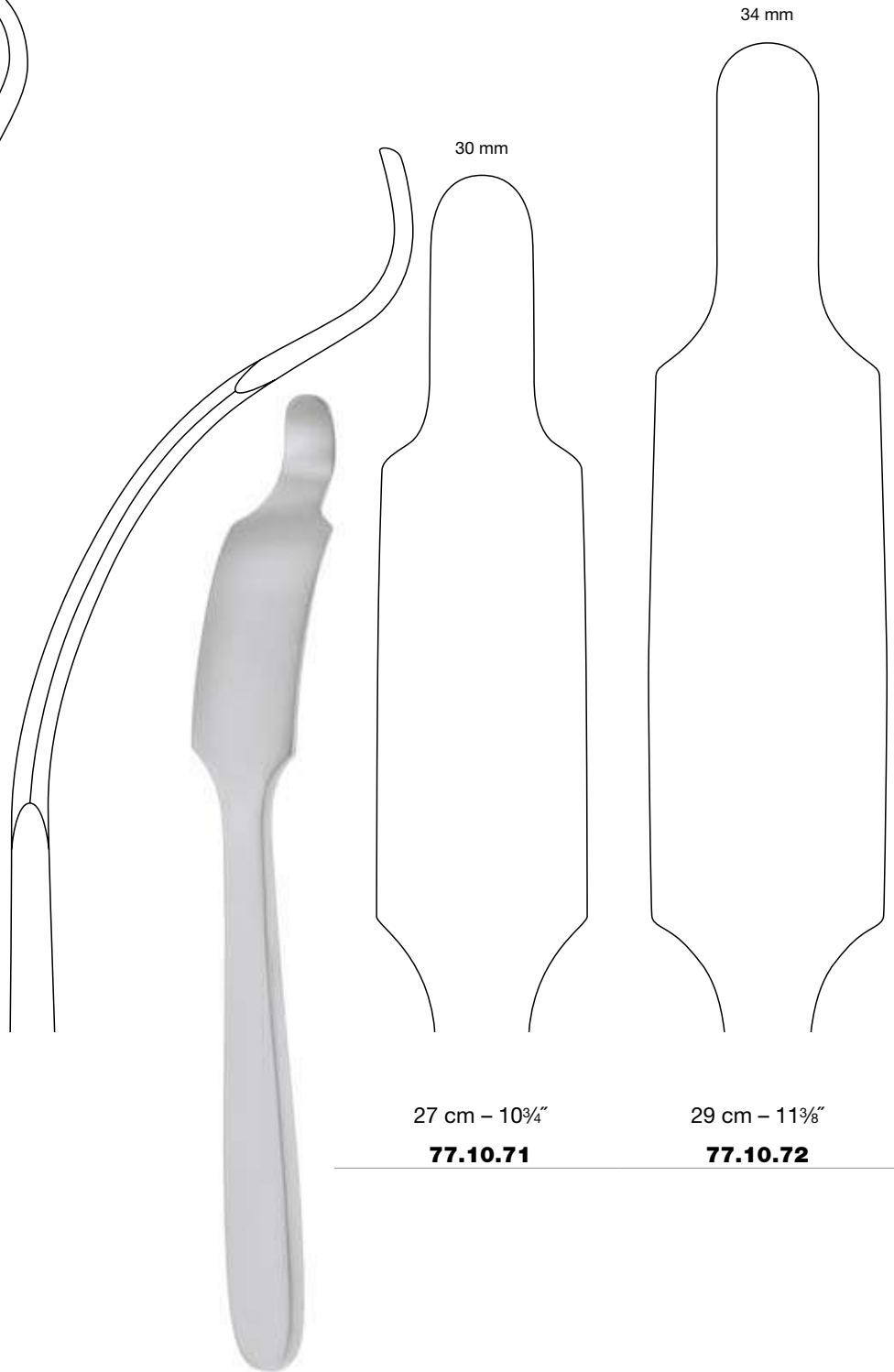




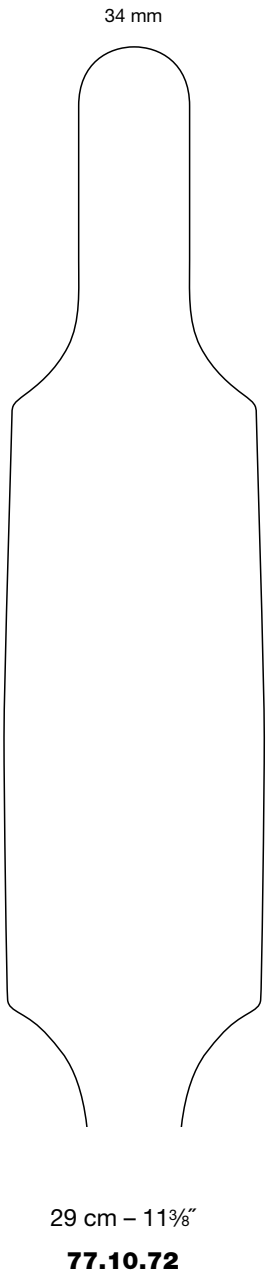
**Knochenhebel  
Bone Levers  
Elevadores para hueso  
Leviers à os  
Elevatori per ossa**



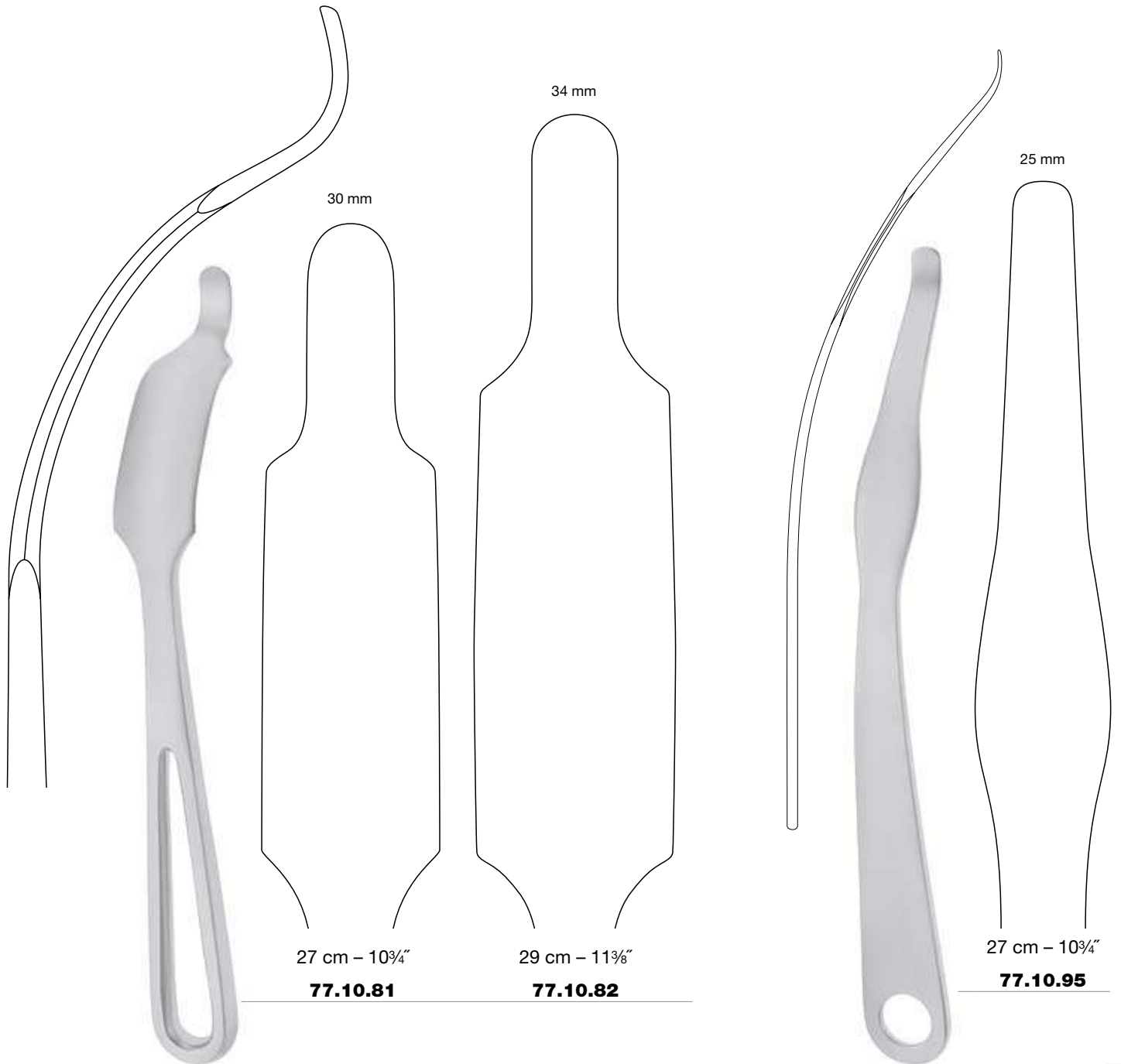
**Lange**



**Lange-Hohmann**



**Knochenhebel  
Bone Levers  
Elevadores para hueso  
Leviers à os  
Elevatori per ossa**



**Lange-Hohmann modif.**

27 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**77.10.81**

34 mm

29 cm - 11<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

**77.10.82**

25 mm

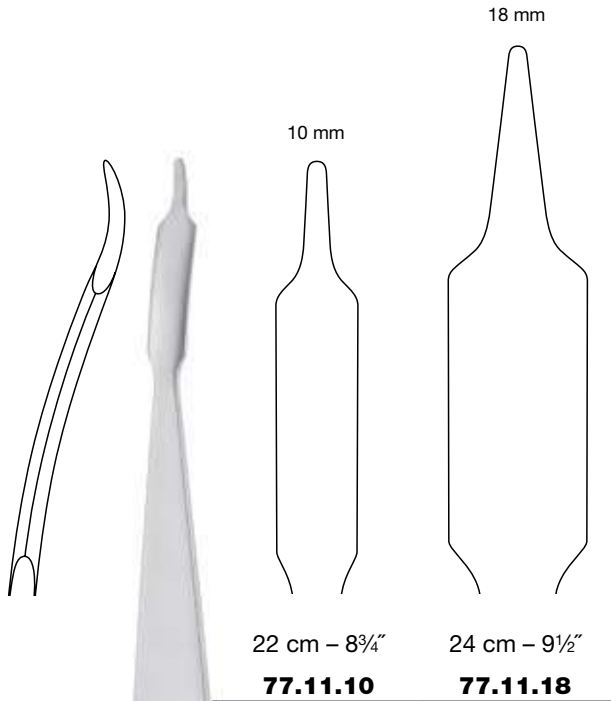
27 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**77.10.95**

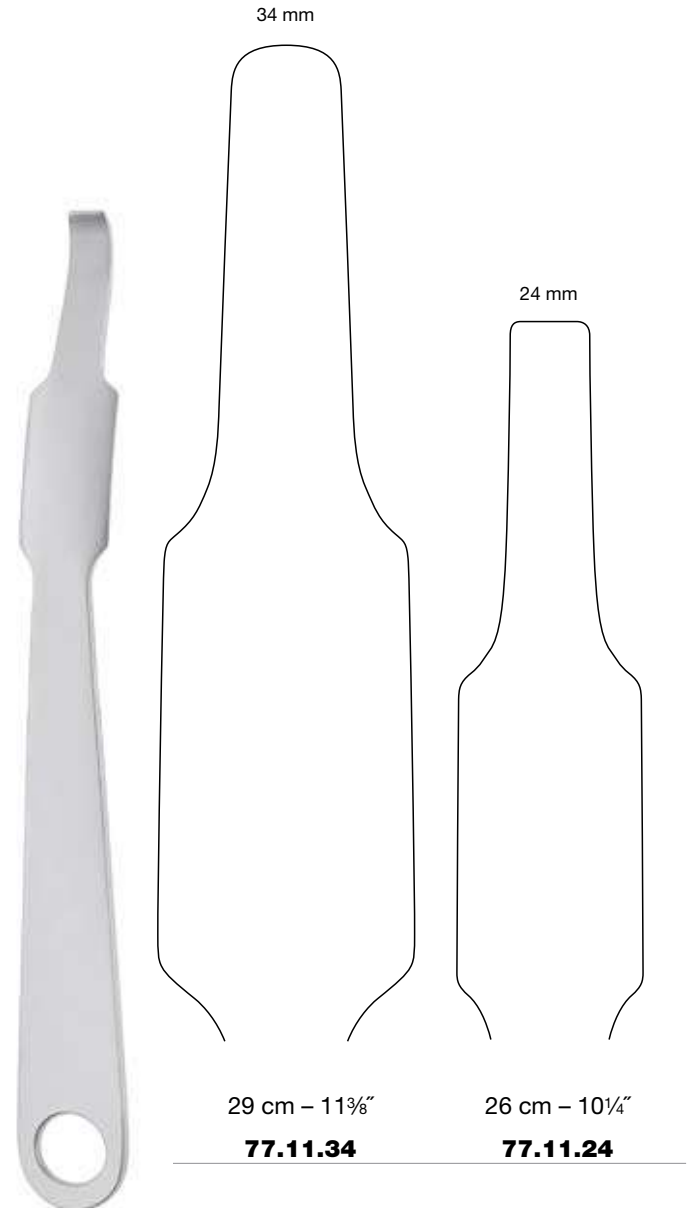
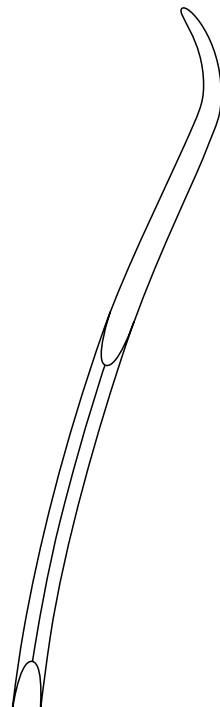
*were not successful in keeping the anarchy at bay. The streets were*



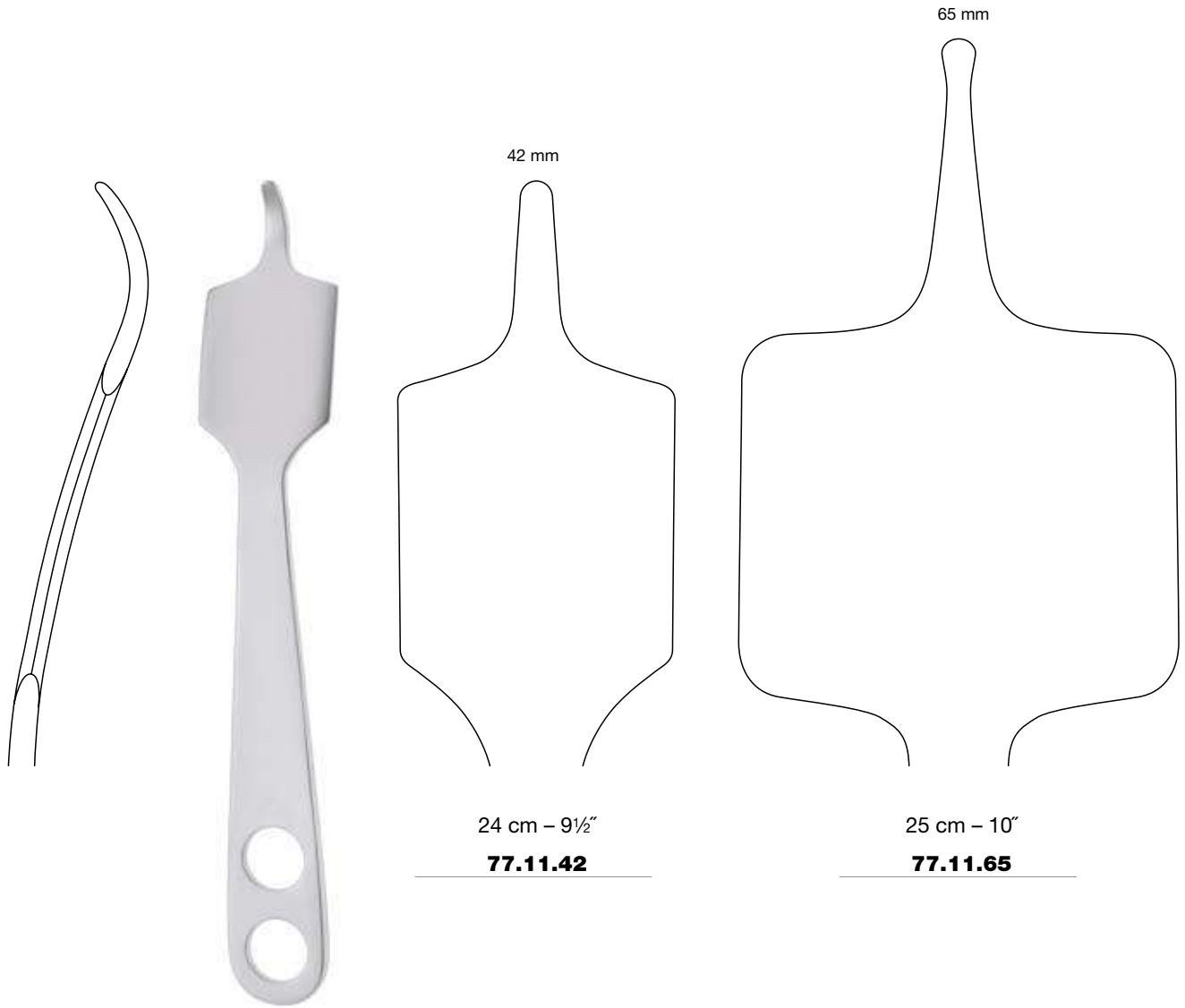
**Knochenheber  
Bone Levers  
Elevadores para hueso  
Leviers à os  
Elevatori per ossa**



**Hohmann**



**Hohmann**



**Verbrugge-Hohmann**



**Knochenhebel**  
**Bone Levers**  
**Elevadores para hueso**  
**Leviers à os**  
**Elevatori per ossa**



31 cm - 12 1/8"

**77.11.93**

**Murphy-Lane**



65 mm

45 mm

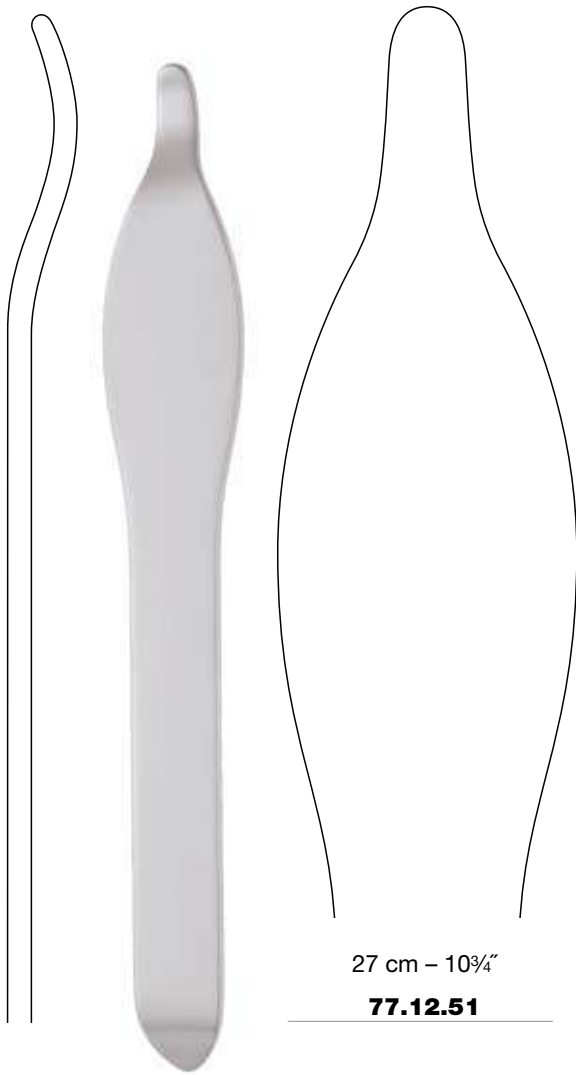
24 cm - 9 1/2"

**77.12.06**

24 cm - 9 1/2"

**77.12.04**

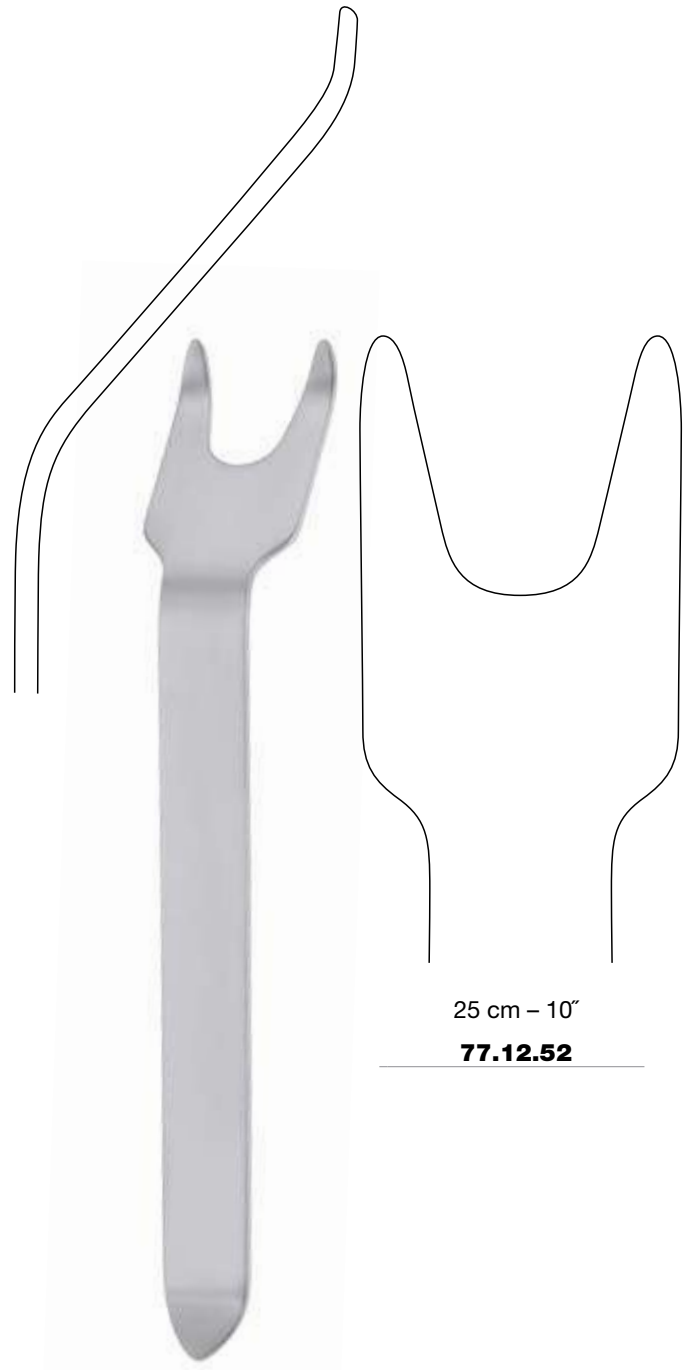
**Bennett**



27 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**77.12.51**

**Blount**



25 cm - 10"

**77.12.52**

















**Blount**

*were stormed a week later from both sides. Lee did not hesitate in*



**Schraubendrehereinsätze, auswechselbar**  
**Screwdriver inserts, interchangeable**  
**Insertos para atornilladores, intercambiables**  
**Inserts pour tournevis, interchangeables**  
**Insertos per cacciavite, intercambiabile**

Schraubendrehereinsätze  
 Screwdriver inserts  
 Insertos para atornilladores  
 Inserts pour tournevis  
 Inserti per cacciavite

	<b>75.22.62</b>		flach flat plano plat piatto
	<b>75.22.63</b>		Kreuzschlitz Cross-slot en cruz fente en croix per viti a croce
	<b>75.22.64</b>		Phillips klein Phillips small Phillips pequeño Phillips petit Phillips piccolo
	<b>75.22.65</b>		Phillips groß Phillips large Phillips grande Phillips grand Phillips grande
	<b>75.22.66</b>		Sechskant 1,5 mm hexagon 1,5 mm hexágono 1,5 mm hexagonal 1,5 mm esagono 1,5 mm
	<b>75.22.67</b>		Sechskant 2,5 mm hexagon 2,5 mm hexágono 2,5 mm hexagonal 2,5 mm esagono 2,5 mm
	<b>75.22.68</b>		Sechskant 3,5 mm hexagon 3,5 mm hexágono 3,5 mm hexagonal 3,5 mm esagono 3,5 mm
	<b>75.22.69</b>		Sechskant 4,5 mm hexagon 4,5 mm hexágono 4,5 mm hexagonal 4,5 mm esagono 4,5 mm



Schraubendrehergriff  
 Screwdriver handle  
 Mango para atornillador  
 Manche pour tournevis  
 Manico per cacciavite



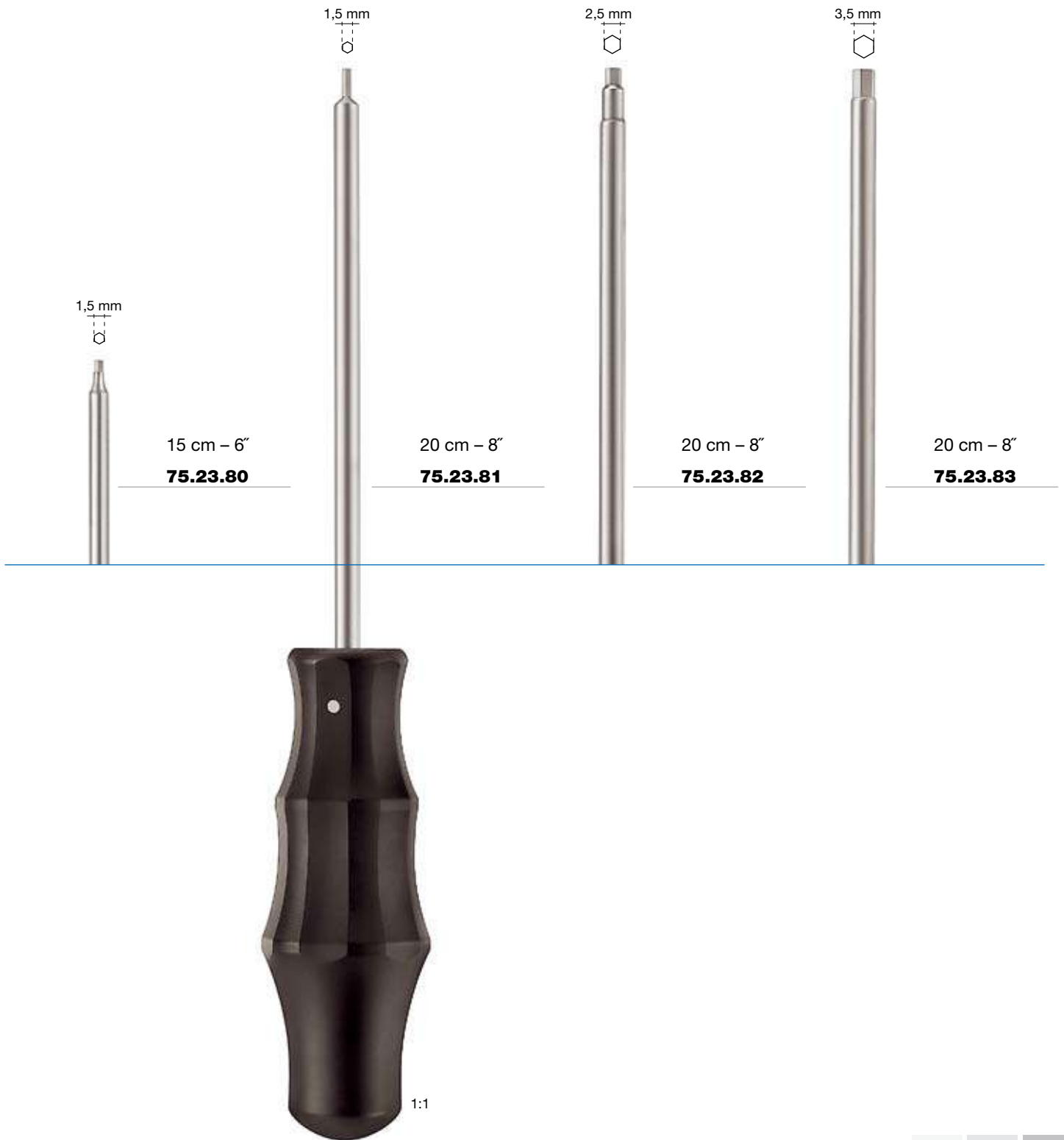
75.22.61



**75.22.60**

Schraubendreher-Satz  
 Screwdriver set  
 Juego de atornillador  
 Jeu de tournevis  
 Set di cacciavite







**Messinstrumente**  
**Measuring Instruments**  
**Instrumentos de medida**  
**Instrumenti de mesura**  
**Strumenti per misurazione**



1,5 m

**44.35.15**

Leinen-Bandmaß, graduert in cm und Zoll  
 Tape measure, linen, graduated in cm and inches  
 Cinta métrica de tela, graduada en cm y pulgadas  
 Mètre à ruban en toile, graduée en cm et pouces  
 Nastro metrico di tela, graduato in cm e pollici

2 m

**44.36.20**

Stahl-Bandmaß, graduert in cm und Zoll  
 Tape measure, steel, graduated in cm and inches  
 Cinta métrica de metal, graduado en cm y pulgadas  
 Mètre à ruban en acier, graduée en cm et pouces  
 Nastro metrico d'acciaio, graduato in cm e pollici

Stahl-Messstäbe, rostfrei  
 Ruler, stainless steel  
 Reglas de acero inoxidable  
 Règles en acier inoxydable  
 Righe in acciaio inossidabile



graduert in cm und Zoll  
 graduated in cm and inches  
 graduado en cm y pulgadas  
 graduée en cm et pouces  
 graduate in cm e pollici

15 cm – 6"

**44.37.15**

20 cm – 8"

**44.37.20**

30 cm – 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**44.37.30**

50 cm – 19<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**44.37.50**

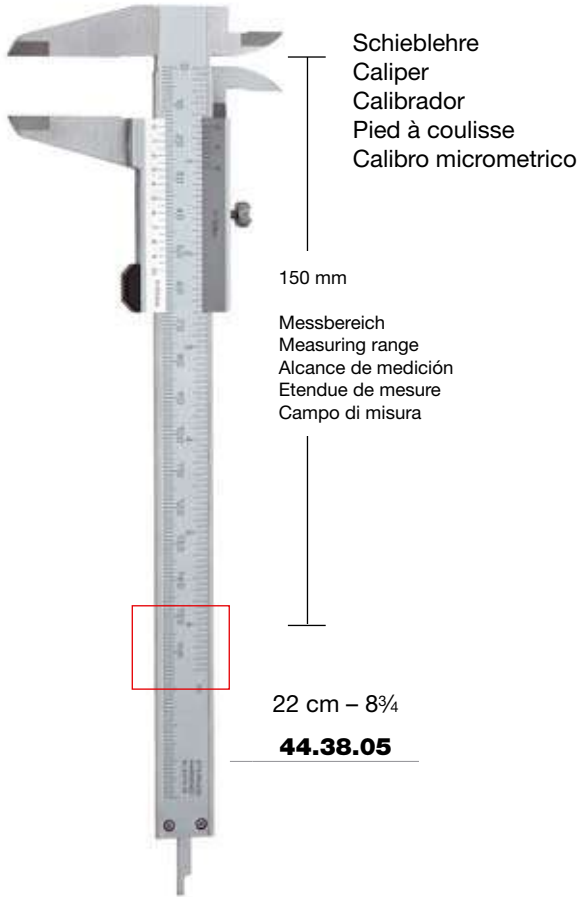
Aesthesiometer  
 Aesthesiometer  
 Estesiómetro  
 Estésiometre  
 Estesiometro



9 cm – 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

**44.30.20**

**Weber**



Schieblehre  
Caliper  
Calibrador  
Pied à coulisse  
Calibro micrometrico

150 mm

Messbereich  
Measuring range  
Alcance de medición  
Etendue de mesure  
Campo di misura

22 cm – 8¾"

**44.38.05**

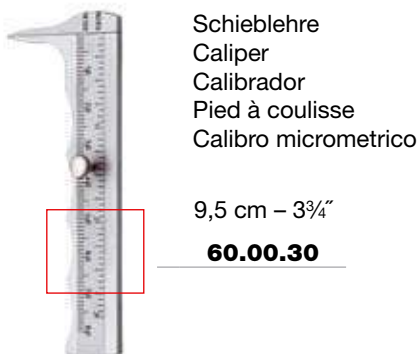


zusammenlegbar  
folding  
plegable  
pliable  
pieghevole

Winkelmesser  
Flexometer  
Goniómetro  
Goniomètre  
Goniometro

**44.38.10**

**Möltgen**



Schieblehre  
Caliper  
Calibrador  
Pied à coulisse  
Calibro micrometrico

9,5 cm – 3¾"

**60.00.30**

**Jameson**

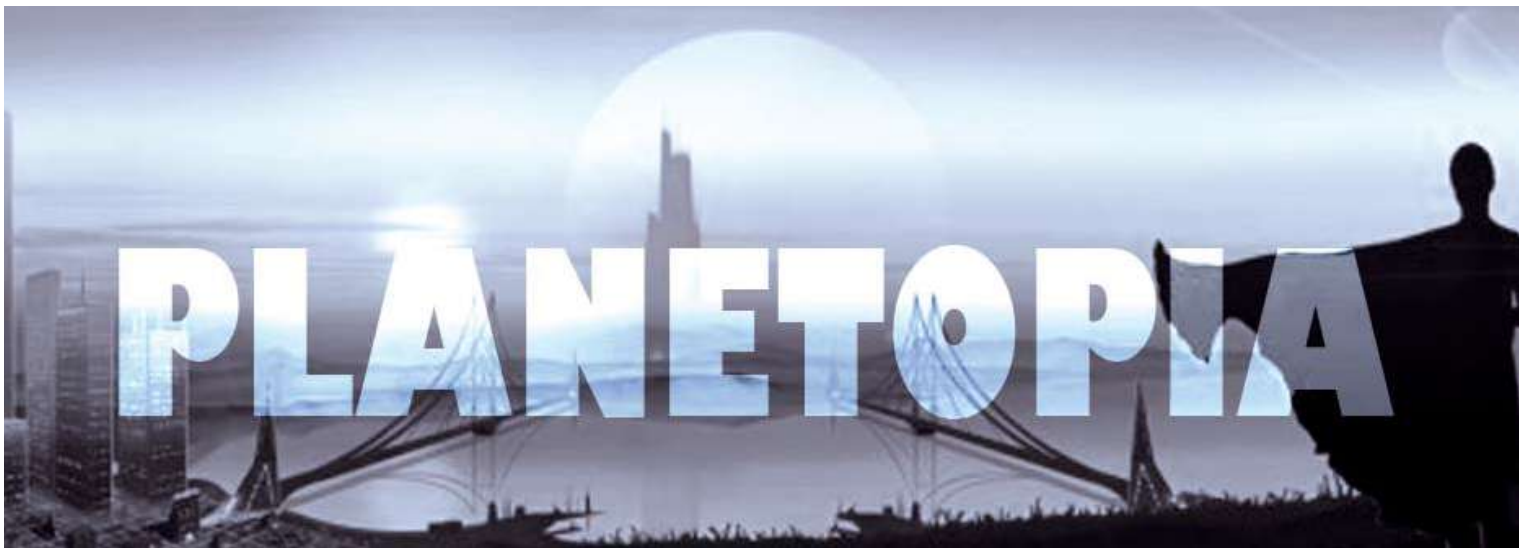


Finger-Goniometer  
Finger goniometer  
Goniómetro para dedos  
Goniomètre pour doigts de mains  
Goniometro per le dita

**44.38.30**



graduiert in mm und Zoll  
graduated in mm and inches  
graduado en mm y pulgadas  
graduée en mm et pouces  
graduato in mm e pollici



artificial coma. Phase Orange of the crisis plan took effect. Lee no longer trusted anyone. One after the other was brought to the secret research complex. Also the personnel from the upper and mid levels. Lee trusted the workers from the communication headquarters and the research complex just as little; only Tanja was spared his mistrust. A chip prototype from the secret research complex was fitted to everyone's cerebrum and linked to neurons. Surgery was no longer required. The chip was shot directly into the brain with a particle accelerator. This meant that the head had to be scanned to measure the brain. The density of the various substances was then evaluated. The energy required to place the chip with millimetre accuracy was calculated from this data. Now it was possible to observe, abort and manipulate thought patterns. Now the reconfigured communication and surveillance headquarters had direct influence and access to every individual. This was undertaken by a higher power computer named E.F.A. that was equipped with artificial intelligence. Another chip was implanted in the spinal cord. This was placed in the tissue in the same way. This allowed manipulation of the nervous system. A person could simply be switched off

and put into

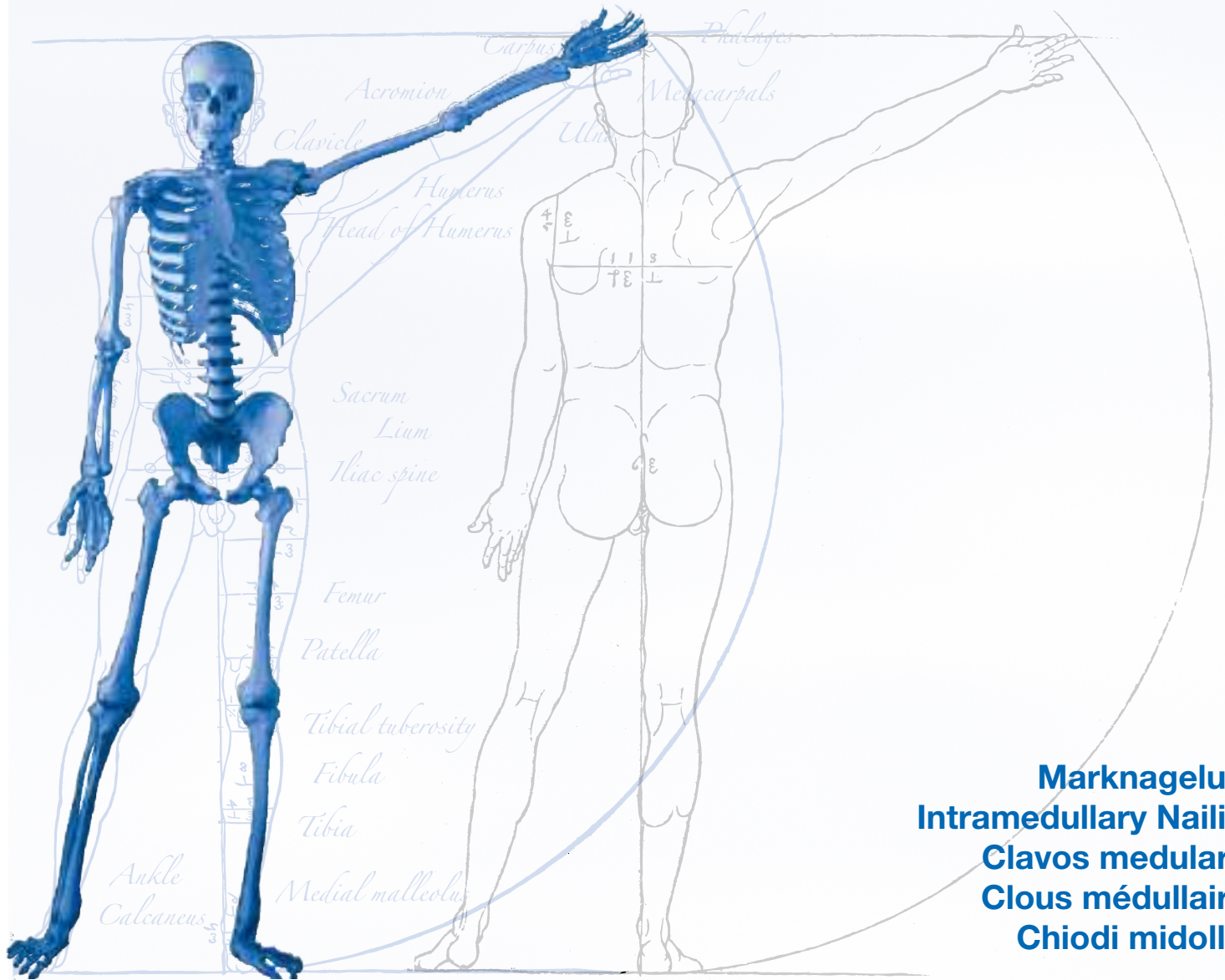
REM sleep

or remotely

controlled like a robot. The physical strength

# ORTHO PAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS



**Marknagelung**  
**Intramedullary Nailing**  
**Clavos medulares**  
**Clous médullaires**  
**Chiodi midollari**



**Ender Marknagelung**  
**Ender Intramedullary Nailing**  
**Ender Clavos medulares**  
**Ender Clous médullaires**  
**Ender Chiodi midollari**



**Ender**

	Ø 4,5 mm
30 cm – 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.66.30</b>
31 cm – 12 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.66.31</b>
32 cm – 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	<b>75.66.32</b>
33 cm – 13"	<b>75.66.33</b>
34 cm – 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.66.34</b>
35 cm – 13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.66.35</b>
36 cm – 14 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.66.36</b>
37 cm – 14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	<b>75.66.37</b>
38 cm – 15"	<b>75.66.38</b>
39 cm – 15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.66.39</b>
40 cm – 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.66.40</b>
41 cm – 16 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.66.41</b>
42 cm – 16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	<b>75.66.42</b>
43 cm – 17"	<b>75.66.43</b>
44 cm – 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	<b>75.66.44</b>
45 cm – 17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.66.45</b>
46 cm – 18 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.66.46</b>
47 cm – 18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	<b>75.66.47</b>
48 cm – 19"	<b>75.66.48</b>
49 cm – 19 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.66.49</b>



**75.66.05**

Einbringinstrument  
Inserting instrument  
Instrumento para insertar  
Instrument pour insertion  
Strumento da inserire

Für, for, para, pour, per 75.66.30 - 49



**75.66.06**

Einschläger  
Impactor  
Impacteur  
Inseritore



**Ender Marknagelung**  
**Ender Intramedullary Nailing**  
**Ender Clavos medulares**  
**Ender Clous médullaires**  
**Ender Chiodi midollari**



**75.66.07**

Einschläger/Ausschläger  
Impactor/extractor  
Impactor/extractor  
Impacteur/extracteur  
Inseritore/estrattore



**75.66.08**

Extraktionsinstrument  
Extracting instrument  
Instrumento para extracción  
Instrument pour extraction  
Strumento per estrazione



**75.49.53**

Biegehebel  
Bending tool  
Palanca para doblar  
Lever à plier  
Leva piegare

*the lack of manpower. The mortality rate with conventional*





**KÜNTSCHER Marknägel**  
**KÜNTSCHER Intramedullary Nails**  
**KÜNTSCHER Clavos medulares**  
**KÜNTSCHER Clous médullaires**  
**KÜNTSCHER Chiodi midollari**



	Ø 6 mm	Ø 7 mm	Ø 8 mm	Ø 9 mm	Ø 10 mm
22 cm – 8¾"	<b>75.76.22</b>				
24 cm – 9½"	<b>75.76.24</b>				
26 cm – 10¼"	<b>75.76.26</b>	<b>75.77.26</b>	<b>75.78.26</b>		
28 cm – 11"	<b>75.76.28</b>	<b>75.77.28</b>	<b>75.78.28</b>		
30 cm – 11¾"	<b>75.76.30</b>	<b>75.77.30</b>	<b>75.78.30</b>	<b>75.79.30</b>	<b>75.80.30</b>
32 cm – 12½"	<b>75.76.32</b>	<b>75.77.32</b>	<b>75.78.32</b>	<b>75.79.32</b>	<b>75.80.32</b>
34 cm – 13¾"	<b>75.76.34</b>	<b>75.77.34</b>	<b>75.78.34</b>	<b>75.79.34</b>	<b>75.80.34</b>
36 cm – 14⅛"		<b>75.77.36</b>	<b>75.78.36</b>	<b>75.79.36</b>	<b>75.80.36</b>
38 cm – 15"		<b>75.77.38</b>	<b>75.78.38</b>	<b>75.79.38</b>	<b>75.80.38</b>
40 cm – 15¾"		<b>75.77.40</b>	<b>75.78.40</b>	<b>75.79.40</b>	<b>75.80.40</b>
42 cm – 16½"		<b>75.77.42</b>	<b>75.78.42</b>	<b>75.79.42</b>	<b>75.80.42</b>
44 cm – 17½"		<b>75.77.44</b>	<b>75.78.44</b>	<b>75.79.44</b>	<b>75.80.44</b>
46 cm – 18⅛"		<b>75.77.46</b>	<b>75.78.46</b>	<b>75.79.46</b>	<b>75.80.46</b>
48 cm – 19"		<b>75.77.48</b>	<b>75.78.48</b>	<b>75.79.48</b>	<b>75.80.48</b>
50 cm – 19¾"		<b>75.77.50</b>	<b>75.78.50</b>	<b>75.79.50</b>	<b>75.80.50</b>
52 cm – 20½"		<b>75.77.52</b>			



für Oberschenkel  
 for femur  
 para fémur  
 pour fémur  
 per femore

	Ø 11 mm	Ø 12 mm	Ø 13 mm	Ø 14 mm	Ø 15 mm	Ø 16 mm
22 cm – 8¾"						
24 cm – 9½"						
26 cm – 10¼"						
28 cm – 11"						
30 cm – 11¾"	<b>75.81.30</b>					
32 cm – 12½"	<b>75.81.32</b>					
34 cm – 13¾"	<b>75.81.34</b>	<b>75.82.34</b>	<b>75.83.34</b>			
36 cm – 14⅛"	<b>75.81.36</b>	<b>75.82.36</b>	<b>75.83.36</b>	<b>75.84.36</b>	<b>75.85.36</b>	<b>75.86.36</b>
38 cm – 15"	<b>75.81.38</b>	<b>75.82.38</b>	<b>75.83.38</b>	<b>75.84.38</b>	<b>75.85.38</b>	<b>75.86.38</b>
40 cm – 15¾"	<b>75.81.40</b>	<b>75.82.40</b>	<b>75.83.40</b>	<b>75.84.40</b>	<b>75.85.40</b>	<b>75.86.40</b>
42 cm – 16½"	<b>75.81.42</b>	<b>75.82.42</b>	<b>75.83.42</b>	<b>75.84.42</b>	<b>75.85.42</b>	<b>75.86.42</b>
44 cm – 17½"	<b>75.81.44</b>	<b>75.82.44</b>	<b>75.83.44</b>	<b>75.84.44</b>	<b>75.85.44</b>	<b>75.86.44</b>
46 cm – 18⅛"	<b>75.81.46</b>	<b>75.82.46</b>	<b>75.83.46</b>	<b>75.84.46</b>	<b>75.85.46</b>	<b>75.86.46</b>
48 cm – 19"	<b>75.81.48</b>	<b>75.82.48</b>	<b>75.83.48</b>	<b>75.84.48</b>	<b>75.85.48</b>	<b>75.86.48</b>
50 cm – 19¾"	<b>75.81.50</b>	<b>75.82.50</b>	<b>75.83.50</b>			
52 cm – 20½"	<b>75.81.52</b>	<b>75.82.52</b>				

*implantation had been over 23% prior to this innovation.*

**KÜNTSCHER Marknägel**  
**KÜNTSCHER Intramedullary Nails**  
**KÜNTSCHER Clavos medulares**  
**KÜNTSCHER Clous médullaires**  
**KÜNTSCHER Chiodi midollari**



für Unterschenkel/Oberarm  
 for tibia/humerus  
 para tibia/húmero  
 pour tibia/humérus  
 per tibia/omero

	Ø 6 mm	Ø 7 mm	Ø 8 mm	Ø 9 mm	Ø 10 mm	Ø 11 mm	Ø 12 mm	Ø 13 mm	Ø 14 mm
18 cm – 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.86.18</b>	<b>75.87.18</b>	<b>75.88.18</b>	<b>75.89.18</b>	<b>75.90.18</b>	<b>75.91.18</b>			
19 cm – 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "		<b>75.87.19</b>	<b>75.88.19</b>	<b>75.89.19</b>	<b>75.90.19</b>	<b>75.91.19</b>			
20 cm – 8"	<b>75.86.20</b>	<b>75.87.20</b>	<b>75.88.20</b>	<b>75.89.20</b>	<b>75.90.20</b>	<b>75.91.20</b>			
21 cm – 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "		<b>75.87.21</b>	<b>75.88.21</b>	<b>75.89.21</b>	<b>75.90.21</b>	<b>75.91.21</b>			
22 cm – 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.86.22</b>	<b>75.87.22</b>	<b>75.88.22</b>	<b>75.89.22</b>	<b>75.90.22</b>	<b>75.91.22</b>			
23 cm – 9"	<b>75.86.23</b>	<b>75.87.23</b>	<b>75.88.23</b>	<b>75.89.23</b>	<b>75.90.23</b>	<b>75.91.23</b>	<b>75.92.23</b>		
24 cm – 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	<b>75.86.24</b>	<b>75.87.24</b>	<b>75.88.24</b>	<b>75.89.24</b>	<b>75.90.24</b>	<b>75.91.24</b>	<b>75.92.24</b>		
25 cm – 10"		<b>75.87.25</b>	<b>75.88.25</b>	<b>75.89.25</b>	<b>75.90.25</b>	<b>75.91.25</b>	<b>75.92.25</b>		
26 cm – 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.86.26</b>	<b>75.87.26</b>	<b>75.88.26</b>	<b>75.89.26</b>	<b>75.90.26</b>	<b>75.91.26</b>	<b>75.92.26</b>		
27 cm – 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "		<b>75.87.27</b>	<b>75.88.27</b>	<b>75.89.27</b>	<b>75.90.27</b>	<b>75.91.27</b>	<b>75.92.27</b>	<b>75.93.27</b>	
28 cm – 11"	<b>75.86.28</b>	<b>75.87.28</b>	<b>75.88.28</b>	<b>75.89.28</b>	<b>75.90.28</b>	<b>75.91.28</b>	<b>75.92.28</b>	<b>75.93.28</b>	
29 cm – 11 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "		<b>75.87.29</b>	<b>75.88.29</b>	<b>75.89.29</b>	<b>75.90.29</b>	<b>75.91.29</b>	<b>75.92.29</b>	<b>75.93.29</b>	
30 cm – 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.86.30</b>	<b>75.87.30</b>	<b>75.88.30</b>	<b>75.89.30</b>	<b>75.90.30</b>	<b>75.91.30</b>	<b>75.92.30</b>	<b>75.93.30</b>	<b>75.94.30</b>
31 cm – 12 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "		<b>75.87.31</b>	<b>75.88.31</b>	<b>75.89.31</b>	<b>75.90.31</b>	<b>75.91.31</b>	<b>75.92.31</b>	<b>75.93.31</b>	<b>75.94.31</b>
32 cm – 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "		<b>75.87.32</b>	<b>75.88.32</b>	<b>75.89.32</b>	<b>75.90.32</b>	<b>75.91.32</b>	<b>75.92.32</b>	<b>75.93.32</b>	<b>75.94.32</b>
33 cm – 13"		<b>75.87.33</b>	<b>75.88.33</b>	<b>75.89.33</b>	<b>75.90.33</b>	<b>75.91.33</b>	<b>75.92.33</b>	<b>75.93.33</b>	<b>75.94.33</b>
34 cm – 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "		<b>75.87.34</b>	<b>75.88.34</b>	<b>75.89.34</b>	<b>75.90.34</b>	<b>75.91.34</b>	<b>75.92.34</b>	<b>75.93.34</b>	<b>75.94.34</b>
35 cm – 13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "		<b>75.87.35</b>	<b>75.88.35</b>	<b>75.89.35</b>	<b>75.90.35</b>	<b>75.91.35</b>	<b>75.92.35</b>	<b>75.93.35</b>	<b>75.94.35</b>
36 cm – 14 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "		<b>75.87.36</b>	<b>75.88.36</b>	<b>75.89.36</b>	<b>75.90.36</b>	<b>75.91.36</b>	<b>75.92.36</b>	<b>75.93.36</b>	<b>75.94.36</b>
37 cm – 14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "		<b>75.87.37</b>	<b>75.88.37</b>	<b>75.89.37</b>	<b>75.90.37</b>	<b>75.91.37</b>	<b>75.92.37</b>	<b>75.93.37</b>	<b>75.94.37</b>
38 cm – 15"		<b>75.87.38</b>	<b>75.88.38</b>	<b>75.89.38</b>	<b>75.90.38</b>	<b>75.91.38</b>	<b>75.92.38</b>	<b>75.93.38</b>	<b>75.94.38</b>
39 cm – 15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "		<b>75.87.39</b>	<b>75.88.39</b>	<b>75.89.39</b>	<b>75.90.39</b>	<b>75.91.39</b>	<b>75.92.39</b>	<b>75.93.39</b>	<b>75.94.39</b>
40 cm – 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "		<b>75.87.40</b>	<b>75.88.40</b>	<b>75.89.40</b>	<b>75.90.40</b>	<b>75.91.40</b>	<b>75.92.40</b>	<b>75.93.40</b>	<b>75.94.40</b>



**KÜNTSCHER Marknägel**  
**KÜNTSCHER Intramedullary Nails**  
**KÜNTSCHER Clavos medulares**  
**KÜNTSCHER Clous médullaires**  
**KÜNTSCHER Chiodi midollari**



	Ø 6 mm	Ø 7 mm	Ø 8 mm	Ø 9 mm	Ø 10 mm	Ø 11 mm
18 cm – 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.50.18</b>	<b>75.51.18</b>				
20 cm – 8"	<b>75.50.20</b>	<b>75.51.20</b>				
22 cm – 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.50.22</b>	<b>75.51.22</b>				
24 cm – 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	<b>75.50.24</b>	<b>75.51.24</b>	<b>75.52.24</b>			
26 cm – 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.50.26</b>	<b>75.51.26</b>	<b>75.52.26</b>			
28 cm – 11"	<b>75.50.28</b>	<b>75.51.28</b>	<b>75.52.28</b>			
30 cm – 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.50.30</b>	<b>75.51.30</b>	<b>75.52.30</b>	<b>75.53.30</b>		
32 cm – 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	<b>75.50.32</b>	<b>75.51.32</b>	<b>75.52.32</b>	<b>75.53.32</b>	<b>75.54.32</b>	<b>75.55.32</b>
34 cm – 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.50.34</b>	<b>75.51.34</b>	<b>75.52.34</b>	<b>75.53.34</b>	<b>75.54.34</b>	<b>75.55.34</b>
36 cm – 14 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.50.36</b>	<b>75.51.36</b>	<b>75.52.36</b>	<b>75.53.36</b>	<b>75.54.36</b>	<b>75.55.36</b>
38 cm – 15"		<b>75.51.38</b>	<b>75.52.38</b>	<b>75.53.38</b>	<b>75.54.38</b>	<b>75.55.38</b>
40 cm – 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "		<b>75.51.40</b>	<b>75.52.40</b>	<b>75.53.40</b>	<b>75.54.40</b>	<b>75.55.40</b>
42 cm – 16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "			<b>75.52.42</b>	<b>75.53.42</b>	<b>75.54.42</b>	<b>75.55.42</b>
44 cm – 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "			<b>75.52.44</b>	<b>75.53.44</b>	<b>75.54.44</b>	<b>75.55.44</b>
46 cm – 18 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "			<b>75.52.46</b>	<b>75.53.46</b>	<b>75.54.46</b>	<b>75.55.46</b>
48 cm – 19"			<b>75.52.48</b>	<b>75.53.48</b>	<b>75.54.48</b>	<b>75.55.48</b>
50 cm – 19 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "			<b>75.52.50</b>	<b>75.53.50</b>	<b>75.54.50</b>	<b>75.55.50</b>
52 cm – 20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "				<b>75.53.52</b>	<b>75.54.52</b>	<b>75.55.52</b>



für Oberschenkel/Unterarm  
 for femur/forearm  
 para fémur/antebrazo  
 pour fémur/avant-bras  
 per femore/avambraccio

	Ø 12 mm	Ø 13 mm	Ø 14 mm	Ø 15 mm	Ø 16 mm	Ø 17 mm	Ø 18 mm
34 cm – 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.56.34</b>	<b>75.57.34</b>	<b>75.58.34</b>				
36 cm – 14 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.56.36</b>	<b>75.57.36</b>	<b>75.58.36</b>	<b>75.59.36</b>	<b>75.60.36</b>	<b>75.61.36</b>	<b>75.62.36</b>
38 cm – 15"	<b>75.56.38</b>	<b>75.57.38</b>	<b>75.58.38</b>	<b>75.59.38</b>	<b>75.60.38</b>	<b>75.61.38</b>	<b>75.62.38</b>
40 cm – 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.56.40</b>	<b>75.57.40</b>	<b>75.58.40</b>	<b>75.59.40</b>	<b>75.60.40</b>	<b>75.61.40</b>	<b>75.62.40</b>
42 cm – 16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	<b>75.56.42</b>	<b>75.57.42</b>	<b>75.58.42</b>	<b>75.59.42</b>	<b>75.60.42</b>	<b>75.61.42</b>	<b>75.62.42</b>
44 cm – 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	<b>75.56.44</b>	<b>75.57.44</b>	<b>75.58.44</b>	<b>75.59.44</b>	<b>75.60.44</b>	<b>75.61.44</b>	<b>75.62.44</b>
46 cm – 18 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	<b>75.56.46</b>	<b>75.57.46</b>	<b>75.58.46</b>	<b>75.59.46</b>	<b>75.60.46</b>	<b>75.61.46</b>	<b>75.62.46</b>
48 cm – 19"	<b>75.56.48</b>	<b>75.57.48</b>	<b>75.58.48</b>	<b>75.59.48</b>	<b>75.60.48</b>	<b>75.61.48</b>	<b>75.62.48</b>
50 cm – 19 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<b>75.56.50</b>	<b>75.57.50</b>	<b>75.58.50</b>	<b>75.59.50</b>	<b>75.60.50</b>	<b>75.61.50</b>	<b>75.62.50</b>
52 cm – 20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	<b>75.56.52</b>	<b>75.57.52</b>	<b>75.58.52</b>	<b>75.59.52</b>	<b>75.60.52</b>	<b>75.61.52</b>	<b>75.62.52</b>

**Markraumbohrer  
Medullary Reamers  
Perforadoras medulares  
Alésoirs médullaires  
Perforatori midollari**



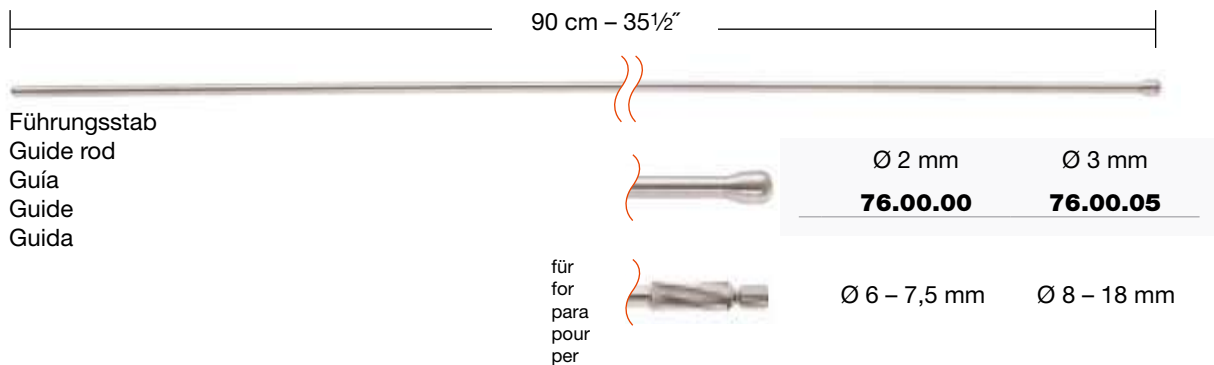
1:3

flexibel  
flexible  
flexible  
flexible  
flessibile

Hudson Anschluss  
Connection Hudson  
Conexión Hudson  
Raccord Hudson  
Attacco Hudson

Ø 6 mm	Ø 6,5 mm	Ø 7 mm	Ø 7,5 mm	Ø 8 mm	Ø 8,5 mm	Ø 9 mm	Ø 9,5 mm
<b>76.00.10</b>	<b>76.00.12</b>	<b>76.00.14</b>	<b>76.00.16</b>	<b>76.00.18</b>	<b>76.00.20</b>	<b>76.00.22</b>	<b>76.00.24</b>
Ø 10 mm	Ø 10,5 mm	Ø 11 mm	Ø 11,5 mm	Ø 12 mm	Ø 12,5 mm	Ø 13 mm	Ø 13,5 mm
<b>76.00.26</b>	<b>76.00.28</b>	<b>76.00.30</b>	<b>76.00.32</b>	<b>76.00.34</b>	<b>76.00.36</b>	<b>76.00.38</b>	<b>76.00.40</b>
Ø 14 mm	Ø 14,5 mm	Ø 15 mm	Ø 15,5 mm	Ø 16 mm	Ø 16,5 mm	Ø 17 mm	Ø 17,5 mm
<b>76.00.42</b>	<b>76.00.44</b>	<b>76.00.46</b>	<b>76.00.48</b>	<b>76.00.50</b>	<b>76.00.52</b>	<b>76.00.54</b>	<b>76.00.56</b>
							<b>76.00.58</b>

Auf Anfrage auch mit anderen Anschlüssen lieferbar!  
On request also available with different sockets!  
Otras conexiones están disponibles a petición!  
Sur demande disponible avec différents embouts!  
Su richiesta, disponibile anche con altri attacchi!



Vorbohrer  
Reamers  
Perforadores  
Alésoirs  
Perforatori

1:4



**Küntscher**

Ø 6 mm	Ø 7 mm	Ø 8 mm	Ø 9 mm	Ø 10 mm
<b>75.95.06</b>	<b>75.95.07</b>	<b>75.95.08</b>	<b>75.95.09</b>	<b>75.95.10</b>
Ø 11 mm	Ø 12 mm	Ø 13 mm	Ø 14 mm	Ø 15 mm
<b>75.95.11</b>	<b>75.95.12</b>	<b>75.95.13</b>	<b>75.95.14</b>	<b>75.95.15</b>
				<b>75.95.16</b>



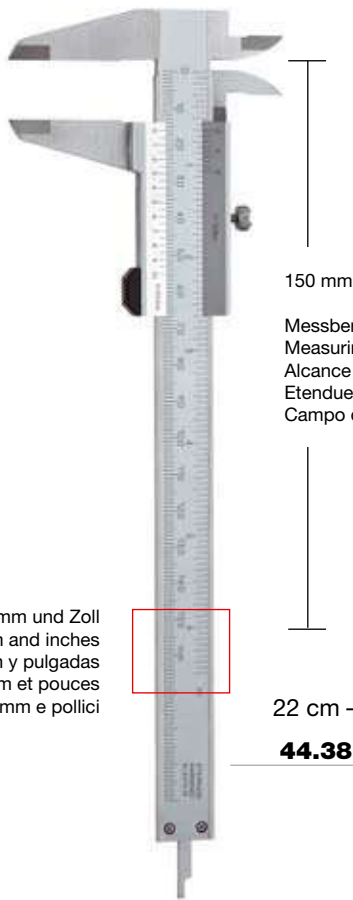
**Instrumente zur Marknagelung**  
**Instruments for intramedullary nailing**  
**Instrumentos para fijación intramedular**  
**Instrumentos pour enclouage centromédullaire**  
**Strumenti per inchiodamento endomidollare**



**75.95.00**

Lochlehre für Marknägel und Bohrer  
 Plug gauge for intramedullary nails and reamers  
 Calibre con orificios para clavos y perforadores  
 Matrice pour clous et forets  
 Calibro con fori per chiodi midollari e trapano

Schieblehre  
 Caliper  
 Calibrador  
 Pied à coulisse  
 Calibro micrometrico



150 mm

Messbereich:  
 Measuring range:  
 Alcance de medición:  
 Etendue de mesure:  
 Campo di misura:

graduiert in mm und Zoll  
 graduated in mm and inches  
 graduado en mm y pulgadas  
 graduée en mm et pouces  
 graduate in mm e pollici

22 cm – 8¾

**44.38.05**

30 cm – 11¾"

**44.37.30**

50 cm – 19¾"

**44.37.50**

Stahl-Messstäbe, rostfrei  
 Ruler, stainless steel  
 Reglas de acero inoxidable  
 Règles en acier inoxydable  
 Righe in acciaio inossidabile



1:4

graduiert in cm und Zoll  
 graduated in cm and inches  
 graduado en cm y pulgadas  
 graduée en cm et pouces  
 graduate in cm e pollici

**Instrumente zur Marknagelung**  
**Instruments for intramedullary nailing**  
**Instrumentos para fijación intramedular**  
**Instrumentes pour enclouage centromédullaire**  
**Strumenti per inchiodamento endomidollare**



Vorbohrer (Pfriem) zum Öffnen der Markhöhle  
 Awls for opening the medullary cavity  
 Perforadores para abrir la cavidad de la médula ósea  
 Perforateurs initial (alène) pour ouvrir la cavité médullaire  
 Trivelli (lesina) per l'apertura della cavità midollare



28 cm – 11"      28 cm – 11"  
**75.95.21**      **75.95.22**

Ø 8 mm      Ø 10 mm  
 für Unterschenkel  
 for tibia  
 para tibia  
 pour tibia  
 per tibia      für Oberschenkel  
 for femur  
 para fémur  
 pour fémur  
 per femore

**Küntscher**

Bohrer (Aufreiber) mit Rinne für Führungsspieß  
 Reamer, fluted, for passing the guide pin  
 Broca con canal para espiga de guía  
 Perforateur (alésoir) avec conduit pour guide-clous  
 Trapano con scanalatura per asta di guida

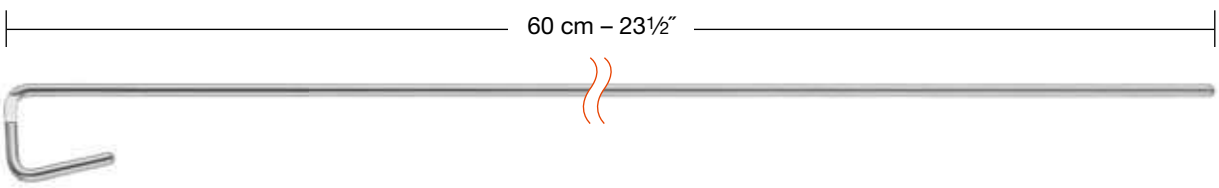


36 cm – 14 1/8"  
**75.95.25**

für Oberschenkel  
 for femur  
 para fémur  
 pour fémur  
 per femore

**Küntscher**

Führungsspieß  
 Guide pin  
 Espiga de guía  
 Guide-clous  
 Asta di guida



60 cm – 23 1/2"

<b>75.95.32</b> Ø 3 mm	<b>75.95.33</b> Ø 3,5 mm	<b>75.95.34</b> Ø 4 mm	<b>75.95.35</b> Ø 5 mm
---------------------------	-----------------------------	---------------------------	---------------------------

für Nägel for nails para clavos pour clous per chiodi	Ø 6 – 8 mm	Ø 9 – 10 mm	Ø 10 – 11 mm	Ø 11 – 17 mm
---	------------	-------------	--------------	--------------

*everything under control...?": Tanja, pale as a sheet: "...I hope*



**Instrumente zur Marknagelung**  
**Instruments for intramedullary nailing**  
**Instrumentos para fijación intramedular**  
**Instrumentos pour enclouage centromédullaire**  
**Strumenti per inchiodamento endomidollare**

Vorschläger  
 Nail drivers  
 Impactores  
 Chasse-clous  
 Cacciachiodi



Ø 20 mm

**75.95.51**  
**Küntscher**



**Küntscher**

für Nägel  
 for nails  
 para clavos  
 pour clous  
 per chiodi

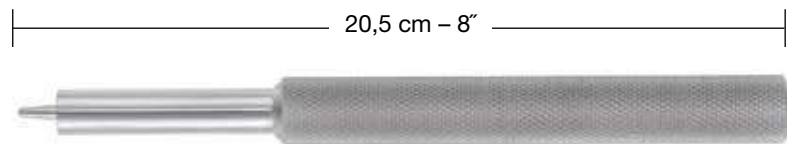
<b>75.95.53</b> Ø 21 mm	<b>75.95.54</b> Ø 17 mm	<b>75.95.55</b> Ø 12,5 mm
----------------------------	----------------------------	------------------------------

Ø 12 - 17 mm

Ø 9 - 12 mm

Ø 6 - 9 mm

Fertigschläger  
 Nail impactors  
 Impactores  
 Enclumes  
 Impattatore



**Küntscher**

für Nägel  
 for nails  
 para clavos  
 pour clous  
 per chiodi

<b>75.95.57</b> Ø 10 mm	<b>75.95.58</b> Ø 16 mm	<b>75.95.59</b> Ø 20 mm
----------------------------	----------------------------	----------------------------

Ø 6 - 8 mm

Ø 9 - 12 mm

Ø 12 - 17 mm





Haut- und Gewebeschutzplatte  
Protecting shield for skin and tissue  
Placa protectora para piel y tejido  
Plaque protectrice pour peau et tissu  
Placca protettrice per pelle e tessuti



**75.95.61**

Extraktionshaken  
Extracting hooks  
Ganchos de extracción  
Crochets d'extraction  
Estrattore ad uncino



Ø 5 mm

37 cm – 14½"

**Küntscher**

**75.95.71**

43 cm – 17"

**75.95.72**

51 cm – 20"

**75.95.73**

Schlitzhammer für Extraktionshaken  
Slotted hammer for nail extracting hook  
Martillo con cabeza hendida para gancho de extracción  
Marteau fendu pour crochet d'extraction  
Battitore finestrato per gancio estrattore



29 cm – 11¾"

**Küntscher**

**75.95.79**



**Instrumente zur Marknagelung**  
**Instruments for intramedullary nailing**  
**Instrumentos para fijación intramedular**  
**Instruments pour enclouage centromédullaire**  
**Strumenti per inchiodamento endomidollare**



Extraktionsinstrument für KÜNTSCHER Marknägel und Schenkelhalsnägel  
Extracting instrument for KÜNTSCHER intramedullary nails and femoral neck nails  
Instrumento de extracción para clavos medulares de KÜNTSCHER y clavos de cuello femoral  
Instrument d'extraction pour clous médullaires de KÜNTSCHER et clous pour col du fémur  
Strumento estrattore per KÜNTSCHER chiodi endomidollari e chiodi femorali

**75.95.80**

komplett mit 4 Aufsätzen (75.95.86-89)  
complete with 4 attachments (75.95.86-89)  
completo con 4 terminales (75.95.86-89)  
complet avec 4 embouts (75.95.86-89)  
completo con 4 attacchi (75.95.86-89)

**75.95.81**

komplett mit 2 Haken-Aufsätzen (75.95.86+87)  
complete with 2 hook attachments (75.95.86+87)  
completo con 2 terminales en forma de gancho (75.95.86+87)  
complet avec 2 embouts à crochet (75.95.86+87)  
completo con 2 attacchi di gancio (75.95.86+87)



**75.95.86**

Haken klein  
Hook small  
Gancho pequeño  
Petit crochet  
Gancio piccolo



**75.95.87**

Haken groß  
Hook large  
Gancho grande  
Grand crochet  
Gancio grande



**75.95.88**

Gabelhaken für Schenkelhalsnägel  
Bifurcated hook for femoral neck nails  
Gancho ahorquillado para clavos de cuello femoral  
Crochet fourchu pour clous pour col du fémur  
Gancio a forchetta per chiodi femorali



**75.95.89**

Aufsatz mit Gewinde für Schenkelhalsnägel  
Threaded tip for the removal of femoral neck nails  
Terminal con roscado para clavos de cuello femoral  
Embout avec filetage pour clous pour col du fémur  
Attacco filettato per chiodi femorali

**Haken-Marknägel**  
**Intramedullary Hook-end Nails**  
**Clavos medulares con gancho**  
**Clous médullaires à crochet**  
**Chiodi midollari ad uncino**



für Finger, Fuß und Clavicula  
 for finger, foot and clavicle  
 para dedo, pie y clavícula  
 pour doigt, pied et clavicule  
 per dita, piede e clavicola

für Unterarm und Clavicula  
 for forearm and clavicle  
 para antebrazo y clavícula  
 pour avant-bras et clavicule  
 per avambraccio e clavicola

für Unterschenkel und Oberarm  
 for tibia and humerus  
 para tibia y húmero  
 pour tibia et humérus  
 per tibia e omero

für Unterarm und Unterschenkel  
 for forearm and tibia  
 para antebrazo y tibia  
 pour avant-bras et tibia  
 per avambraccio e tibia

	Ø 2,4 mm	Ø 3,2 mm	Ø 4,8 mm	Ø 6,4 mm
2,5 cm – 1"	<b>75.70.02</b>			
3,0 cm – 1 1/8"	<b>75.70.03</b>			
4,0 cm – 1 1/2"	<b>75.70.04</b>			
4,5 cm – 1 3/4"	<b>75.70.54</b>			
5,0 cm – 2"	<b>75.70.05</b>			
6,0 cm – 2 3/8"	<b>75.70.06</b>			
6,5 cm – 2 1/2"	<b>75.70.56</b>			
7,0 cm – 2 3/4"	<b>75.70.07</b>			
7,5 cm – 3"	<b>75.70.57</b>			
8,5 cm – 3 3/8"	<b>75.70.08</b>			
9,0 cm – 3 1/2"	<b>75.70.09</b>			
9,5 cm – 3 3/4"	<b>75.70.59</b>			
10,0 cm – 4"	<b>75.70.10</b>	<b>75.71.10</b>		
11,5 cm – 4 1/2"	<b>75.70.11</b>	<b>75.71.12</b>		
12,5 cm – 5"	<b>75.70.12</b>	<b>75.71.13</b>		
14,0 cm – 5 1/2"	<b>75.70.14</b>	<b>75.71.14</b>		
15,0 cm – 6"	<b>75.70.15</b>	<b>75.71.15</b>		
16,5 cm – 6 1/2"	<b>75.70.17</b>	<b>75.71.16</b>		
18,0 cm – 7 1/8"	<b>75.70.18</b>	<b>75.71.17</b>		
19,0 cm – 7 1/2"	<b>75.70.19</b>	<b>75.71.19</b>		
20,5 cm – 8"	<b>75.70.20</b>	<b>75.71.20</b>	<b>75.72.20</b>	
21,5 cm – 8 1/2"	<b>75.70.21</b>	<b>75.71.21</b>		
23,0 cm – 9"	<b>75.70.22</b>	<b>75.71.22</b>	<b>75.72.22</b>	
24,0 cm – 9 1/2"	<b>75.70.23</b>	<b>75.71.24</b>	<b>75.72.24</b>	
25,5 cm – 10"	<b>75.70.24</b>	<b>75.71.25</b>	<b>75.72.26</b>	
28,0 cm – 11"			<b>75.72.28</b>	<b>75.73.28</b>
29,5 cm – 11 1/2"			<b>75.72.30</b>	<b>75.73.29</b>
31,5 cm – 12 3/8"			<b>75.72.32</b>	<b>75.73.32</b>
33,5 cm – 13 1/8"			<b>75.72.34</b>	<b>75.73.34</b>
35,5 cm – 14"			<b>75.72.36</b>	<b>75.73.36</b>
37,5 cm – 14 3/4"				<b>75.73.37</b>
39,5 cm – 15 1/2"				<b>75.73.39</b>
41,0 cm – 16 1/8"				<b>75.73.41</b>
43,0 cm – 17"				<b>75.73.43</b>



**Haken-Marknägel**  
**Intramedullary Hook-end Nails**  
**Clavos medulares con gancho**  
**Clous médullaires à crochet**  
**Chiodi midollari ad uncino**



**75.70.00**

- ▶ Satz von 13 Haken-Marknägeln, Ø 2,4 mm, bestehend aus je 1 Stück 25 mm bis 100 mm Länge
- ▶ Set of 13 intramedullary hook-end nails, Ø 2,4 mm, consisting of 1 piece each 25 mm to 100 mm length
- ▶ Juego de 13 clavos medulares con gancho, Ø 2,4 mm, compuesto de 1 pieza de cada uno de los largos de 25 hasta 100 mm
- ▶ Jeu de 13 clous médullaires à crochet, Ø 2,4 mm, se composant de 1 pièce de chacune des longueurs de 25 à 100 mm
- ▶ Serie di 13 chiodi midollari ad uncino, Ø 2,4 mm, composta da 1 pezzo per tipo da 25 fino a 100 mm

**75.71.00**

- ▶ Satz von 13 Haken-Marknägeln, Ø 3,2 mm, bestehend aus je 1 Stück 100 mm bis 250 mm Länge
- ▶ Set of 13 intramedullary hook-end nails, Ø 3,2 mm, consisting of 1 piece each 100 mm to 250 mm length
- ▶ Juego de 13 clavos medulares con gancho, Ø 3,2 mm, compuesto de 1 pieza de cada uno de los largos de 100 hasta 250 mm
- ▶ Jeu de 13 clous médullaires à crochet, Ø 3,2 mm, se composant de 1 pièce de chacune des longueurs de 100 à 250 mm
- ▶ Serie di 13 chiodi midollari ad uncino, Ø 3,2 mm, composta da 1 pezzo per tipo da 100 fino a 250 mm

**75.72.00**

- ▶ Satz von 9 Haken-Marknägeln, Ø 4,8 mm, bestehend aus je 1 Stück 205 mm bis 355 mm Länge
- ▶ Set of 9 intramedullary hook-end nails, Ø 4,8 mm, consisting of 1 piece each 205 mm to 355 mm length
- ▶ Juego de 9 clavos medulares con gancho, Ø 4,8 mm, compuesto de 1 pieza de cada uno de los largos de 205 hasta 355 mm
- ▶ Jeu de 9 clous médullaires à crochet, Ø 4,8 mm, se composant de 1 pièce de chacune des longueurs de 205 à 355 mm
- ▶ Serie di 9 chiodi midollari ad uncino, Ø 4,8 mm, composta da 1 pezzo per tipo da 205 fino a 355 mm

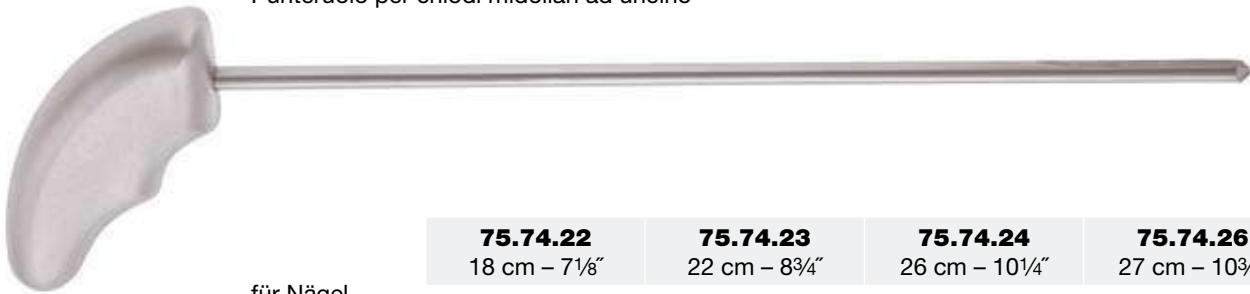
**75.73.00**

- ▶ Satz von 9 Haken-Marknägeln, Ø 6,4 mm, bestehend aus je 1 Stück 280 mm bis 430 mm Länge
- ▶ Set of 9 intramedullary hook-end nails, Ø 6,4 mm, consisting of 1 piece each 280 mm to 430 mm length
- ▶ Juego de 9 clavos medulares con gancho, Ø 6,4 mm, compuesto de 1 pieza de cada uno de los largos de 280 hasta 430 mm
- ▶ Jeu de 9 clous médullaires à crochet, Ø 6,4 mm, se composant de 1 pièce de chacune des longueurs de 280 à 430 mm
- ▶ Serie di 9 chiodi midollari ad uncino, Ø 6,4 mm, composta da 1 pezzo per tipo da 280 fino a 430 mm

**Haken-Marknägel**  
**Intramedullary Hook-end Nails**  
**Clavos medulares con gancho**  
**Clous médullaires à crochet**  
**Chiodi midollari ad uncino**



Vorbohrer für Haken-Marknägel  
 Taps for intramedullary hook-end nails  
 Preperforador para clavos medulares con gancho  
 Perforateurs initiaux pour clous médullaires à crochet  
 Punteruolo per chiodi midollari ad uncino



für Nägel  
 for nails  
 para clavos  
 pour clous  
 per chiodi

<b>75.74.22</b>	<b>75.74.23</b>	<b>75.74.24</b>	<b>75.74.26</b>
18 cm – 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	22 cm – 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	26 cm – 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	27 cm – 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "

Ø 2,4 mm	Ø 3,2 mm	Ø 4,8 mm	Ø 6,4 mm
----------	----------	----------	----------



Ein- und Ausschlaginstrument für Haken-Marknägel,  
 mit Querbohrung zum Biegen

Impactor and Extractor for intramedullary hook-end nails,  
 with cross-bore for bending

Impactor para clavos medulares con gancho,  
 con taladro transversal para doblar

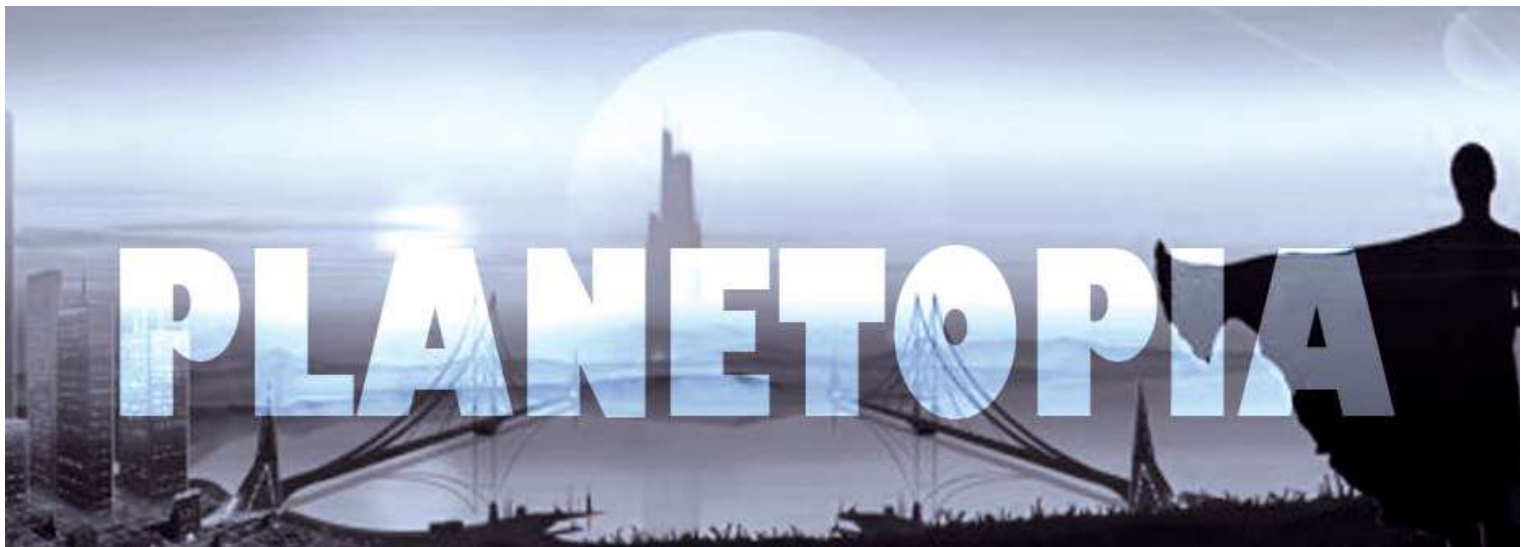
Impacteur-extracteur pour clous médullaires à crochet,  
 à forage transversal pour les plier

Introduttore-estrattore di chiodi midollari ad uncino,  
 con foro per piegare i chiodi

für Nägel  
 for nails  
 para clavos  
 pour clous  
 per chiodi

<b>75.74.52</b>	<b>75.74.53</b>	<b>75.74.54</b>	<b>75.74.56</b>
Ø 2,4 mm	Ø 3,2 mm	Ø 4,8 mm	Ø 6,4 mm

Ø 2,4 mm	Ø 3,2 mm	Ø 4,8 mm	Ø 6,4 mm
----------	----------	----------	----------



cleared. Soon there would be no signs that protests had taken place. The surveillance headquarters reported no incidents or anything untoward. The chip seemed to work perfectly on everyone. The elite units were General Lee's personal guards. The tactical combat unit was to become Lee's secret service. Its function was to spy on everyone. And there was indeed no opposition. All were head-nodding workers devoid of will under General Lee's control. The next months and years came and passed. His paranoia turned into megalomania. The command headquarters were remodelled into a palace. Reproduction was now a function of the laboratory experts. The genes for workers were compiled from the DNA library, specifically selected according to the field of function to be fulfilled. The embryos were raised in artificial wombs. Growth hormones did the rest. It took just seven years to breed fully qualified specialists. They had no childhood, no past and no personality. Work was the top priority. Food and drink were administered intravenously. After 21 hours of uninterrupted work, each returned to their cell. Here they took their cocktail. Several colourful liquids were on offer. These could be vaporised and inhaled.

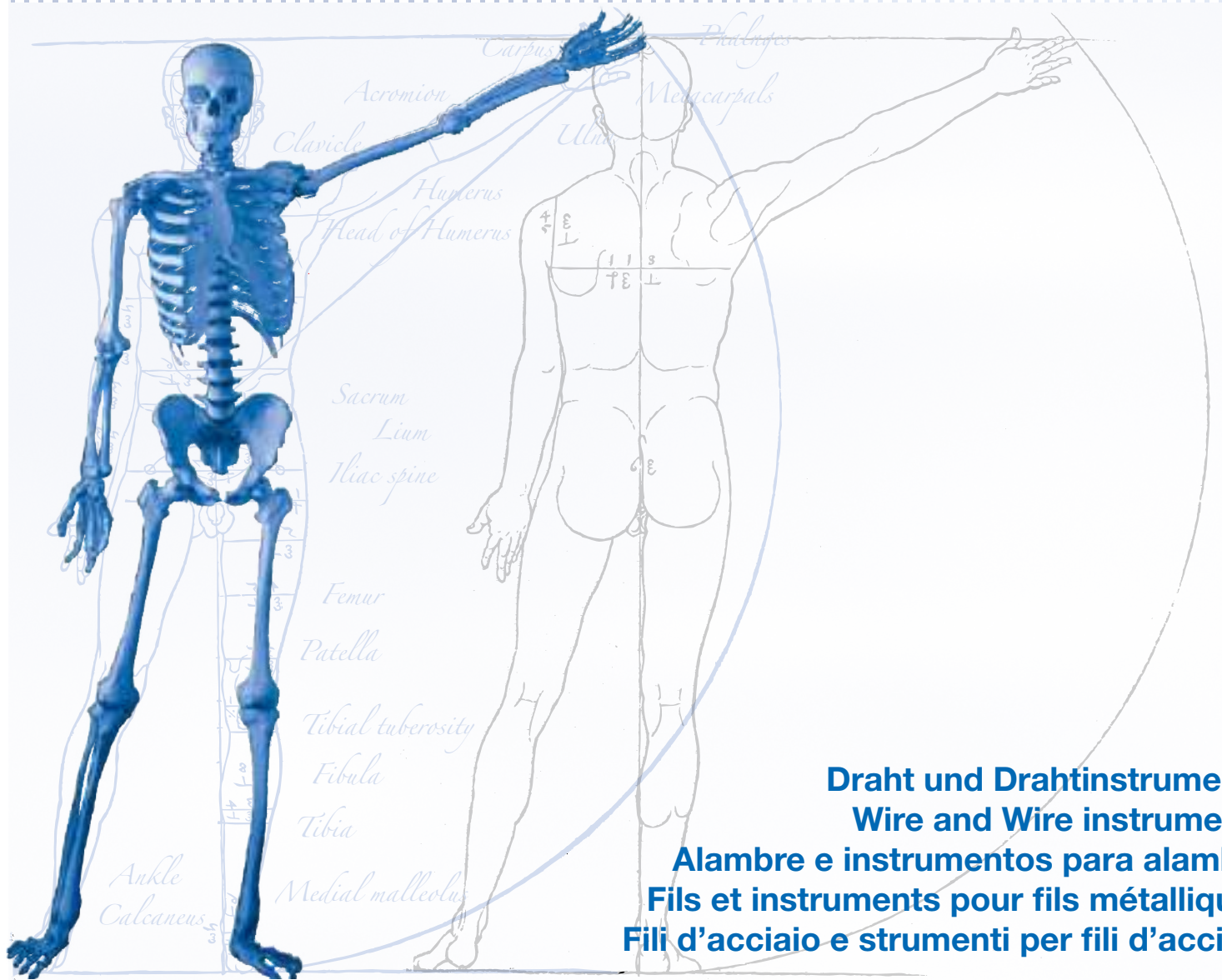
For those who  
wished, they  
could also

swallow or inject them. Thus a reward system



# ORTHOPAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS

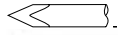


**Draht und Drahtinstrumente**  
**Wire and Wire instruments**  
**Alambre e instrumentos para alambre**  
**Fils et instruments pour fils métalliques**  
**Fili d'acciaio e strumenti per fili d'acciaio**

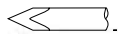




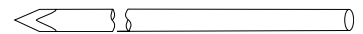
**KIRSCHNER Bohrdrähte**  
**KIRSCHNER Wires**  
**KIRSCHNER Brocas**  
**KIRSCHNER Broches**  
**KIRSCHNER Fili perforatori**



	6 cm – 2"	10 cm – 4"	12 cm – 4¾"	15 cm – 6"	23 cm – 9"	31 cm – 12½"
Ø 0,8 mm	<b>76.06.08</b>	<b>76.07.08</b>	<b>76.08.10</b>	<b>76.10.08</b>	<b>76.11.08</b>	<b>76.12.08</b>
Ø 0,9 mm	<b>76.06.09</b>	<b>76.07.09</b>	<b>76.08.11</b>	<b>76.10.09</b>	<b>76.11.09</b>	<b>76.12.09</b>
Ø 1,0 mm	<b>76.06.10</b>	<b>76.07.10</b>	<b>76.08.12</b>	<b>76.10.10</b>	<b>76.11.10</b>	<b>76.12.10</b>
Ø 1,1 mm	<b>76.06.11</b>	<b>76.07.11</b>	<b>76.08.13</b>	<b>76.10.11</b>	<b>76.11.11</b>	<b>76.12.11</b>
Ø 1,2 mm	<b>76.06.12</b>	<b>76.07.12</b>	<b>76.08.14</b>	<b>76.10.12</b>	<b>76.11.12</b>	<b>76.12.12</b>
Ø 1,3 mm	<b>76.06.13</b>	<b>76.07.13</b>	<b>76.08.15</b>	<b>76.10.13</b>	<b>76.11.13</b>	<b>76.12.13</b>
Ø 1,4 mm	<b>76.06.14</b>	<b>76.07.14</b>	<b>76.08.16</b>	<b>76.10.14</b>	<b>76.11.14</b>	<b>76.12.14</b>
Ø 1,5 mm	<b>76.06.15</b>	<b>76.07.15</b>	<b>76.08.17</b>	<b>76.10.15</b>	<b>76.11.15</b>	<b>76.12.15</b>
Ø 1,6 mm	<b>76.06.16</b>	<b>76.07.16</b>	<b>76.08.18</b>	<b>76.10.16</b>	<b>76.11.16</b>	<b>76.12.16</b>
Ø 1,7 mm	<b>76.06.17</b>	<b>76.07.17</b>	<b>76.08.19</b>	<b>76.10.17</b>	<b>76.11.17</b>	<b>76.12.17</b>
Ø 1,8 mm	<b>76.06.18</b>	<b>76.07.18</b>	<b>76.08.20</b>	<b>76.10.18</b>	<b>76.11.18</b>	<b>76.12.18</b>
Ø 1,9 mm	<b>76.06.19</b>	<b>76.07.19</b>	<b>76.08.21</b>	<b>76.10.19</b>	<b>76.11.19</b>	<b>76.12.19</b>
Ø 2,0 mm	<b>76.06.20</b>	<b>76.07.20</b>	<b>76.08.22</b>	<b>76.10.20</b>	<b>76.11.20</b>	<b>76.12.20</b>
Ø 2,2 mm	<b>76.06.22</b>	<b>76.07.22</b>	<b>76.08.23</b>	<b>76.10.22</b>	<b>76.11.22</b>	<b>76.12.22</b>
Ø 2,4 mm						<b>76.12.24</b>
Ø 2,5 mm	<b>76.06.25</b>	<b>76.07.25</b>	<b>76.08.24</b>	<b>76.10.25</b>	<b>76.11.25</b>	<b>76.12.25</b>
Ø 3,0 mm					<b>76.11.30</b>	<b>76.12.30</b>



	6 cm – 2¾"	10 cm – 4"	12 cm – 4¾"	15 cm – 6"	23 cm – 9"	31 cm – 12½"
Ø 0,8 mm	<b>76.06.58</b>	<b>76.07.58</b>	<b>76.08.30</b>	<b>76.10.58</b>	<b>76.11.58</b>	<b>76.12.58</b>
Ø 0,9 mm	<b>76.06.59</b>	<b>76.07.59</b>	<b>76.08.31</b>	<b>76.10.59</b>	<b>76.11.59</b>	<b>76.12.59</b>
Ø 1,0 mm	<b>76.06.40</b>	<b>76.07.60</b>	<b>76.08.32</b>	<b>76.10.60</b>	<b>76.11.60</b>	<b>76.12.60</b>
Ø 1,1 mm	<b>76.06.61</b>	<b>76.07.61</b>	<b>76.08.33</b>	<b>76.10.61</b>		
Ø 1,2 mm	<b>76.06.62</b>	<b>76.07.62</b>	<b>76.08.34</b>	<b>76.10.62</b>	<b>76.11.62</b>	<b>76.12.62</b>
Ø 1,3 mm	<b>76.06.63</b>	<b>76.07.63</b>	<b>76.08.35</b>	<b>76.10.63</b>		
Ø 1,4 mm	<b>76.06.64</b>	<b>76.07.64</b>	<b>76.08.36</b>	<b>76.10.64</b>	<b>76.11.64</b>	<b>76.12.64</b>
Ø 1,5 mm	<b>76.06.65</b>	<b>76.07.65</b>	<b>76.08.37</b>	<b>76.10.65</b>	<b>76.11.65</b>	<b>76.12.65</b>
Ø 1,6 mm	<b>76.06.66</b>	<b>76.07.66</b>	<b>76.08.38</b>	<b>76.10.66</b>	<b>76.11.66</b>	<b>76.12.66</b>
Ø 1,7 mm	<b>76.06.67</b>	<b>76.07.67</b>	<b>76.08.39</b>	<b>76.10.67</b>	<b>76.11.67</b>	<b>76.12.67</b>
Ø 1,8 mm	<b>76.06.68</b>	<b>76.07.68</b>	<b>76.08.40</b>	<b>76.10.68</b>	<b>76.11.68</b>	<b>76.12.68</b>
Ø 1,9 mm	<b>76.06.69</b>	<b>76.07.69</b>	<b>76.08.41</b>	<b>76.10.69</b>		
Ø 2,0 mm	<b>76.06.70</b>	<b>76.07.70</b>	<b>76.08.42</b>	<b>76.10.70</b>	<b>76.11.70</b>	<b>76.12.70</b>
Ø 2,2 mm	<b>76.06.72</b>	<b>76.07.72</b>	<b>76.08.43</b>	<b>76.10.72</b>	<b>76.11.72</b>	<b>76.12.72</b>
Ø 2,5 mm	<b>76.06.75</b>	<b>76.07.75</b>	<b>76.08.44</b>	<b>76.10.75</b>	<b>76.11.75</b>	<b>76.12.75</b>
Ø 3,0 mm					<b>76.11.80</b>	<b>76.12.80</b>

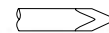
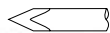


Verpackungseinheit 10 Stück  
 Packing unit 10 pieces  
 Paquete de 10 unidades  
 Emballage de 10 pièces  
 Confezione da 10 pezzi

mit Trokarspitze und flachem Schaftende  
 with trocar point and flat shaft end  
 con punta de trocar y extremo del vástago plano  
 à pointe trocart et bout de tige plat  
 con punta a tre quarti ed estremità piatta

mit Trokarspitze und rundem Schaftende  
 with trocar point and round end  
 con punta de trocar y extremo del vástago redondo  
 à pointe trocart et bout de tige rond  
 con punta a tre quarti ed estremità tonda

**KIRSCHNER Bohrdrähte**  
**KIRSCHNER Wires**  
**KIRSCHNER Brocas**  
**KIRSCHNER Broches**  
**KIRSCHNER Fili perforatori**



	6 cm – 2 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "	10 cm – 4"	12 cm – 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	15 cm – 6"	31cm – 12 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "
Ø 0,8 mm	<b>76.06.78</b>	<b>76.07.78</b>	<b>76.08.50</b>	<b>76.10.78</b>	<b>76.13.08</b>
Ø 0,9 mm	<b>76.06.79</b>	<b>76.07.79</b>	<b>76.08.51</b>	<b>76.10.79</b>	
Ø 1,0 mm	<b>76.06.80</b>	<b>76.07.80</b>	<b>76.08.52</b>	<b>76.10.80</b>	<b>76.13.10</b>
Ø 1,1 mm	<b>76.06.81</b>	<b>76.07.81</b>	<b>76.08.53</b>	<b>76.10.81</b>	
Ø 1,2 mm	<b>76.06.82</b>	<b>76.07.82</b>	<b>76.08.54</b>	<b>76.10.82</b>	<b>76.13.12</b>
Ø 1,3 mm	<b>76.06.83</b>	<b>76.07.83</b>	<b>76.08.55</b>	<b>76.10.83</b>	
Ø 1,4 mm	<b>76.06.84</b>	<b>76.07.84</b>	<b>76.08.56</b>	<b>76.10.84</b>	<b>76.13.14</b>
Ø 1,5 mm	<b>76.06.85</b>	<b>76.07.85</b>	<b>76.08.57</b>	<b>76.10.85</b>	<b>76.13.15</b>
Ø 1,6 mm	<b>76.06.86</b>	<b>76.07.86</b>	<b>76.08.58</b>	<b>76.10.86</b>	<b>76.13.16</b>
Ø 1,7 mm	<b>76.06.87</b>	<b>76.07.87</b>	<b>76.08.59</b>	<b>76.10.87</b>	
Ø 1,8 mm	<b>76.06.88</b>	<b>76.07.88</b>	<b>76.08.60</b>	<b>76.10.88</b>	<b>76.13.18</b>
Ø 1,9 mm	<b>76.06.89</b>	<b>76.07.89</b>	<b>76.08.61</b>	<b>76.10.89</b>	
Ø 2,0 mm	<b>76.06.90</b>	<b>76.07.90</b>	<b>76.08.62</b>	<b>76.10.90</b>	<b>76.13.20</b>
Ø 2,2 mm	<b>76.06.92</b>	<b>76.07.92</b>	<b>76.08.63</b>	<b>76.10.92</b>	<b>76.13.22</b>
Ø 2,5 mm	<b>76.06.95</b>	<b>76.07.95</b>	<b>76.08.64</b>	<b>76.10.95</b>	<b>76.13.25</b>
Ø 3,0 mm				<b>76.11.00</b>	<b>76.13.30</b>



	31cm – 12 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "
Ø 0,8 mm	<b>76.15.08</b>
Ø 1,0 mm	<b>76.15.10</b>
Ø 1,2 mm	<b>76.15.12</b>
Ø 1,4 mm	<b>76.15.14</b>
Ø 1,5 mm	<b>76.15.15</b>
Ø 1,6 mm	<b>76.15.16</b>
Ø 1,7 mm	<b>76.15.17</b>
Ø 1,8 mm	<b>76.15.18</b>
Ø 1,9 mm	<b>76.15.19</b>
Ø 2,0 mm	<b>76.15.20</b>
Ø 2,2 mm	<b>76.15.22</b>
Ø 2,5 mm	<b>76.15.25</b>
Ø 3,0 mm	<b>76.15.30</b>

Verpackungseinheit 10 Stück  
 Packing unit 10 pieces  
 Paquete de 10 unidades  
 Emballage de 10 pièces  
 Confezione da 10 pezzi



beidseitig mit Trokarspitze  
 with trocar point on both ends  
 con punta de trocar en ambos extremos  
 à pointe trocar aux deux bouts  
 con punta a trequarti da entrambi i lati

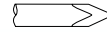
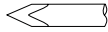


mit Lanzenspitze und flachem Schaftende  
 with lancet point and flat shaft end  
 con punta lanceolar y extremo del vástago plano  
 à pointe lancéolée et bout de tige plat  
 con punta a forma di lancetta ed estremità piatta

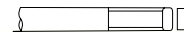
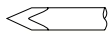
*work done, the more credits were obtained. With these, they could*



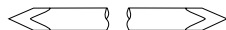
**STEINMANN Nägel**  
**STEINMANN Nails**  
**STEINMANN Clavos**  
**STEINMANN Clous**  
**STEINMANN Chiodi**



	14 cm – 5½"	16 cm – 6¼"	18 cm – 7⅛"	20 cm – 8"	23 cm – 9"	26 cm – 10¼"
Ø 2,0 mm			<b>76.21.20</b>		<b>76.21.70</b>	
Ø 2,5 mm			<b>76.21.25</b>		<b>76.21.75</b>	
Ø 3,0 mm			<b>76.21.30</b>		<b>76.21.80</b>	
Ø 3,5 mm	<b>76.17.00</b>	<b>76.17.09</b>	<b>76.21.35</b>	<b>76.17.18</b>	<b>76.21.85</b>	<b>76.17.27</b>
Ø 4,0 mm	<b>76.17.01</b>	<b>76.17.10</b>	<b>76.21.40</b>	<b>76.17.19</b>	<b>76.21.90</b>	<b>76.17.28</b>
Ø 4,5 mm	<b>76.17.02</b>	<b>76.17.11</b>	<b>76.21.45</b>	<b>76.17.20</b>	<b>76.21.95</b>	<b>76.17.29</b>
Ø 5,0 mm	<b>76.17.03</b>	<b>76.17.12</b>	<b>76.21.50</b>	<b>76.17.21</b>	<b>76.22.00</b>	<b>76.17.30</b>



	14 cm 5½"	15 cm 6"	16 cm 6¼"	18 cm 7⅛"	20 cm 8"	21 cm 8¼"	23 cm 9"	26 cm 10¼"
Ø 2,0 mm				<b>76.22.20</b>			<b>76.22.70</b>	
Ø 2,5 mm				<b>76.22.25</b>			<b>76.22.75</b>	
Ø 3,0 mm				<b>76.22.30</b>			<b>76.22.80</b>	
Ø 3,5 mm	<b>76.17.51</b>		<b>76.17.60</b>	<b>76.22.35</b>	<b>76.17.69</b>		<b>76.22.85</b>	<b>76.17.78</b>
Ø 4,0 mm	<b>76.17.52</b>	<b>76.44.15</b>	<b>76.44.16</b>	<b>76.22.40</b>	<b>76.44.20</b>	<b>76.44.21</b>	<b>76.22.90</b>	<b>76.17.79</b>
Ø 4,5 mm	<b>76.17.53</b>		<b>76.17.62</b>	<b>76.22.45</b>	<b>76.17.71</b>		<b>76.22.95</b>	<b>76.17.80</b>
Ø 5,0 mm	<b>76.17.54</b>		<b>76.17.63</b>	<b>76.22.50</b>	<b>76.17.72</b>		<b>76.23.00</b>	<b>76.17.81</b>

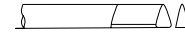
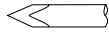


beidseitig mit Trokarspitze  
 with trocar point on both ends  
 con punta de trocar en ambos extremos  
 à pointe trocar aux deux bouts  
 con punta a trequarti da entrambi i lati

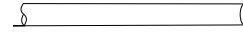
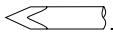


mit Trokarspitze und Vierkant-Schaftende  
 with trocar point and square shaft end  
 con punta de trocar y extremo de vástago cuadrado  
 à pointe trocar et bout de tige quatre-pans  
 con punta a trequarti ed estremità quadrangolare

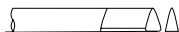
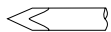
**STEINMANN Nägel**  
**STEINMANN Nails**  
**STEINMANN Clavos**  
**STEINMANN Clous**  
**STEINMANN Chiodi**



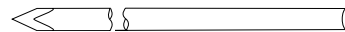
	14 cm – 5½"	16 cm – 6¼"	18 cm – 7⅛"	20 cm – 8"	23 cm – 9"	26 cm – 10¼"
Ø 2,0 mm			<b>76.23.20</b>		<b>76.23.70</b>	
Ø 2,5 mm			<b>76.23.25</b>		<b>76.23.75</b>	
Ø 3,0 mm			<b>76.23.30</b>		<b>76.23.80</b>	
Ø 3,5 mm	<b>76.18.01</b>	<b>76.18.10</b>	<b>76.23.35</b>	<b>76.18.19</b>	<b>76.23.85</b>	<b>76.18.28</b>
Ø 4,0 mm	<b>76.18.02</b>	<b>76.18.11</b>	<b>76.23.40</b>	<b>76.18.20</b>	<b>76.23.90</b>	<b>76.18.29</b>
Ø 4,5 mm	<b>76.18.03</b>	<b>76.18.12</b>	<b>76.23.45</b>	<b>76.18.21</b>	<b>76.23.95</b>	<b>76.18.30</b>
Ø 5,0 mm	<b>76.18.04</b>	<b>76.18.13</b>	<b>76.23.50</b>	<b>76.18.22</b>	<b>76.24.00</b>	<b>76.18.31</b>



	14 cm – 5½"	16 cm – 6¼"	18 cm – 7⅛"	20 cm – 8"	23 cm – 9"	26 cm – 10¼"
Ø 3,5 mm	<b>76.18.51</b>	<b>76.18.60</b>	<b>76.18.69</b>	<b>76.18.78</b>	<b>76.18.87</b>	<b>76.18.96</b>
Ø 4,0 mm	<b>76.18.52</b>	<b>76.18.61</b>	<b>76.18.70</b>	<b>76.18.79</b>	<b>76.18.88</b>	<b>76.18.97</b>
Ø 4,5 mm	<b>76.18.53</b>	<b>76.18.62</b>	<b>76.18.71</b>	<b>76.18.80</b>	<b>76.18.89</b>	<b>76.18.98</b>
Ø 5,0 mm	<b>76.18.54</b>	<b>76.18.63</b>	<b>76.18.72</b>	<b>76.18.81</b>	<b>76.18.90</b>	<b>76.18.99</b>



mit Trokarspitze und Dreikant-Schaftende  
 with trocar point and triangular shaft end  
 con punta de trocar y extremo del vástago triangular  
 à pointe trocar et bout de tige triangulaire  
 con punta a trequarti ed estremità triangolare



mit Trokarspitze und rundem Schaftende  
 with trocar point and round shaft end  
 con punta de trocar y extremo del vástago redondo  
 à pointe trocar et bout de tige rond  
 con punta a trequarti ed estremità tonda

*them. As desired, the cocktails had a relaxing, hallucinogenic,*



**STEINMANN Nägel / SCHANZ Schrauben / Bohrdrahtbehälter**  
**STEINMANN Nails / SCHANZ Screws / Wire Containers**  
**STEINMANN Clavos / SCHANZ Tornillos / Contenedores para brocas**  
**STEINMANN Clous / SCHANZ Vis / Tubes pour broches**  
**STEINMANN Chiodi / SCHANZ Viti / Contenitori per fili**



**Steinmann**

Mittelgewinde  
 Center thread  
 Rosca central  
 Filetage central  
 Filettatura centrale

	Ø 4,5 mm	Ø 5,0 mm
15 cm – 6"	<b>76.19.50</b>	<b>76.19.51</b>
18 cm – 7 1/8"	<b>76.19.57</b>	<b>76.19.58</b>
20 cm – 8"	<b>76.19.64</b>	<b>76.19.65</b>

mit Trokarspitze und Dreikant-Schaftende  
 with trocar point and triangular shaft end  
 con punta de trocar y extremo del vástago triangular  
 à pointe trocart et bout de tige triangulaire  
 con punta a trequarti ed estremità triangolare

Gewinde-Ø ist 0,5 mm größer als Nagel-Ø  
 Thread Ø is 0,5 mm larger than nail Ø  
 Ø rosca es 0,5 mm más grande que el Ø del clavo  
 Ødu filetage est de 0,5 mm plus grand que Ø du clou  
 Il Ø della filettatura è 0,5 mm più grande del Ø del chiodo



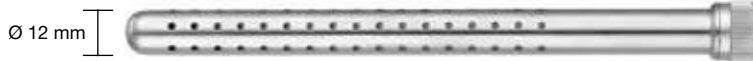
**Schanz**

Gewinde  
 Thread  
 Rosca  
 Filetage  
 Filettatura

	Ø 5,0 mm
8 cm – 3 1/8"	<b>76.20.00</b>
12 cm – 4 3/4"	<b>76.20.01</b>
15 cm – 6"	<b>76.20.02</b>
17 cm – 6 3/4"	<b>76.20.03</b>
20 cm – 8"	<b>76.20.04</b>
25 cm – 10"	<b>76.20.05</b>

mit Trokarspitze und Dreikant-Schaftende  
 with trocar point and triangular shaft end  
 con punta de trocar y extremo del vástago triangular  
 à pointe trocart et bout de tige triangulaire  
 con punta a trequarti ed estremità triangolare

Gewinde-Ø ist 0,5 mm größer als Nagel-Ø  
 Thread Ø is 0,5 mm larger than nail Ø  
 Ø rosca es 0,5 mm más grande que el Ø del clavo  
 Ødu filetage est de 0,5 mm plus grand que Ø du clou  
 Il Ø della filettatura è 0,5 mm più grande del Ø del chiodo



**Kirschner**

Lieferung ohne Bohrdrähte  
 Supplied without wires  
 Sumministrado sin brocas  
 Livraison sans broches  
 Fornitura senza fili



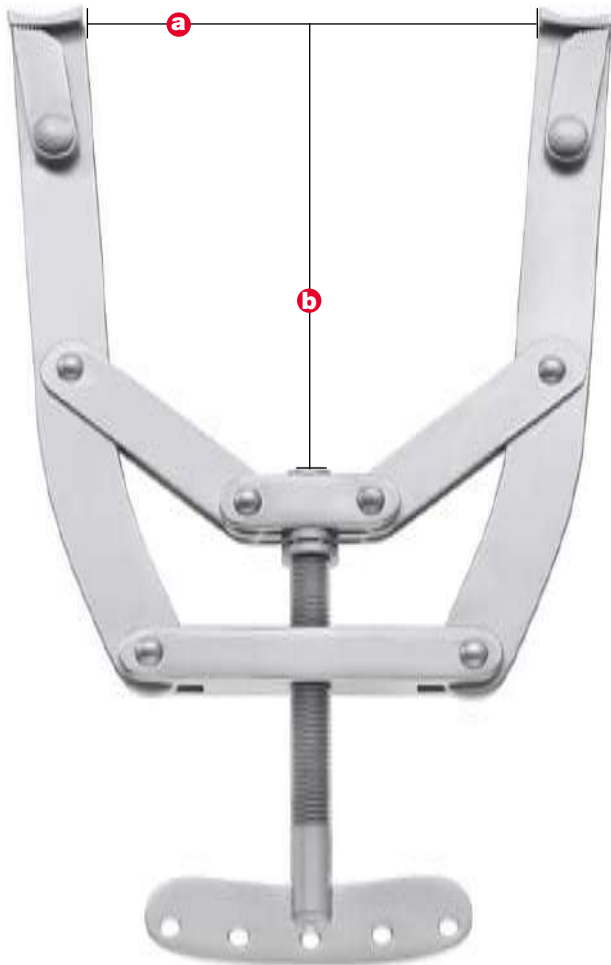
<b>76.16.03</b>	<b>76.16.04</b>	<b>76.16.05</b>
16 cm – 6 1/4"	19 cm – 7 1/2"	32 cm – 12 1/2"

für Bohrdrähte bis:  
 for wires up to:  
 para brocas hasta:  
 pour broches jusqu'à:  
 per fili fino a:

15 cm                      18 cm                      31 cm

rostfreier 18/8 Stahl  
 18/8 stainless steel  
 acero inoxidable 18/8  
 acier inoxydable 18/8  
 acciaio inossidabile 18/8

**Extensionsbügel  
Traction Bows  
Estribos de extensión  
Etriers à extension  
Staffe per trazione**



**Kirschner  
Mod. USA**

komplett mit 3 Zughaken  
complete with 3 traction hooks  
completo con 3 ganchos de tracción  
complet avec 3 crochets de traction  
completa di 3 ganci di trazione

**76.40.01**

**a** = 4,5 – 13 cm - 1¾" – 5½"

**b** = 1,5 – 10 cm - ½" – 4"

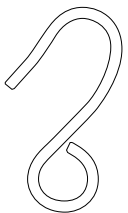
kleines Modell  
small pattern  
modelo pequeño  
petit modèle  
modello piccolo

**76.40.03**

**a** = 0 – 16 cm - 0" – 6¼"

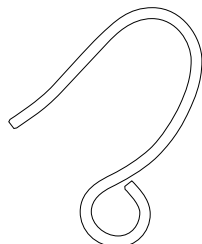
**b** = 9 – 13 cm - 3½" – 5⅛"

großes Modell  
large pattern  
modelo grande  
grand modèle  
modello grande



**76.41.41**

Zughaken allein, klein  
Traction hook only, small  
Gancho de tracción sólo, pequeño  
Petit crochet de traction seul  
Gancio di trazione solo, piccolo



**76.41.42**

Zughaken allein, groß  
Traction hook only, large  
Gancho de tracción sólo, grande  
Grand crochet de traction seul  
Gancio di trazione solo, grande

für KIRSCHNER Extensionsbügel  
for KIRSCHNER traction bows  
para KIRSCHNER estribos de extensión  
pour de KIRSCHNER étriers à extension  
per KIRSCHNER staffe per trazione



**Extensionsbügel  
Traction Bows  
Estribos de extensión  
Etriers à extension  
Staffe per trazione**



**Kirschner**

komplett mit 3 Zughaken  
complete with 3 traction hooks  
completo con 3 ganchos de tracción  
complet avec 3 crochets de traction  
completo di 3 ganci di trazione

**76.40.21**

**a** = 4,5 - 13 cm - 1¾" - 5⅛"

**b** = 10 cm - 4"

kleines Modell  
small pattern  
modelo pequeño  
petit modèle  
modello piccolo

**76.40.23**

**a** = 7 - 19 cm - 2¾" - 7½"

**b** = 16 cm - 6¼"

großes Modell  
large pattern  
modelo grande  
grand modèle  
modello grande



15 cm - 6"

**76.40.25**

Spannschlüssel  
Tightening wrench  
Llave tensora  
Clé de tension  
Chiave





**Kirschner**

komplett mit 3 Zughaken  
complete with 3 traction hooks  
completo con 3 ganchos de tracción  
complet avec 3 crochets de traction  
completo di 3 ganci di trazione

<b>76.41.01</b>	für Hüfte for hip para cadera pour hanche per anca
<b>a</b> = 20,0 cm – 8"	
<b>b</b> = 15,5 cm – 6 1/8"	

<b>76.41.02</b>	für Oberschenkel for femur para fémur pour fémur per femore
<b>a</b> = 15,5 cm – 6 1/8"	
<b>b</b> = 15,5 cm – 6 1/8"	

<b>76.41.03</b>	für Knie for knee para rodilla pour genou per ginocchio
<b>a</b> = 13,5 cm – 5 3/8"	
<b>b</b> = 13,0 cm – 5 1/8"	

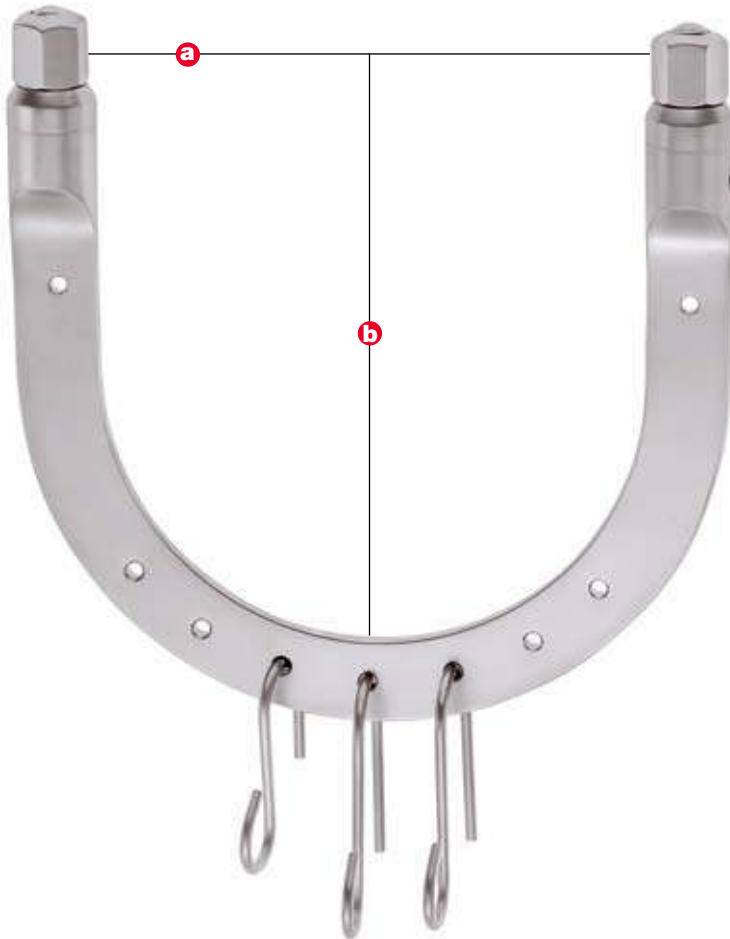
<b>76.41.04</b>	für Knie for knee para rodilla pour genou per ginocchio
<b>a</b> = 12,0 cm – 4 3/4"	
<b>b</b> = 12,0 cm – 4 3/4"	



**Extensionsbügel  
Traction Bows  
Estribos de extensión  
Etriers à extension  
Staffe per trazione**

**Kirschner**

komplett mit 3 Zughaken  
complete with 3 traction hooks  
completo con 3 ganchos de tracción  
complet avec 3 crochets de traction  
completa di 3 ganci di trazione



**76.41.05**

**a** = 9,5 cm – 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**b** = 11,0 cm – 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

für Fersenbein  
for heel  
para calcáneo  
pour calcanéum  
per calcagno

**76.41.06**

**a** = 9,5 cm – 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**b** = 7,0 cm – 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

für Arm  
for arm  
para brazo  
pour bras  
per braccio

**76.41.07**

**a** = 6,0 cm – 2<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

**b** = 5,0 cm – 2"

für Ellenbogen  
for elbow  
para codo  
pour coude  
per gomito

**76.41.50**



Fixierscheiben für Bohrdrähte mit Stellschraube, Paar  
Fixation discs for wires with setscrew, pair  
Discos de fijación para brocas filiformes con tornillo de ajuste, par  
Disques de fixation pour broches avec vis de serrage, le paire  
Dischi di fissaggio per perforatori filiformi con vite di chiusura, paio

**76.41.55**



Fixierscheiben mit Schlitz und Stellschraube, Paar  
Fixation discs with slit and setscrew, pair  
Discos de fijación con hendidura y tornillo de ajuste, par  
Disques de fixation avec fente et vis de serrage, le paire  
Dischi di fissaggio con fessura e vite di chiusura, paio

**Extensionsbügel  
Traction Bows  
Estribos de extensión  
Etriers à extension  
Staffe per trazione**



Spannschlüssel zum Spannen des Bohrdrabtes, passend für KIRSCHNER Extensionsbügel Nr. 76.41.01 – 76.41.07  
Wrench for tightening the wire, fits KIRSCHNER traction bows No. 76.41.01 – 76.41.07  
Llave para tensar las brocas filiformes, apropiada para estribos de extensión KIRSCHNER No. 76.41.01 – 76.41.07  
Clé pour tendre la broche, pour étriers KIRSCHNER No. 76.41.01 – 76.41.07  
Chiave tenditrice per perforatori filiformi, adatta alle staffe di trazione di KIRSCHNER No. 76.41.01 – 76.41.07



Schraubenschlüssel für die Spannmutter der KIRSCHNER Extensionsbügel Nr. 76.41.01 – 76.41.07  
Wrench for adjusting KIRSCHNER traction bow nuts, No. 76.41.01 – 76.41.07  
Atornillador para las tuercas tensoras de los estribos de extensión de KIRSCHNER No. 76.41.01 – 76.41.07  
Clé pour les écrous-tendeurs des étriers KIRSCHNER No. 76.41.01 – 76.41.07  
Chiave per i dadi delle staffe di trazione di KIRSCHNER No. 76.41.01 – 76.41.07

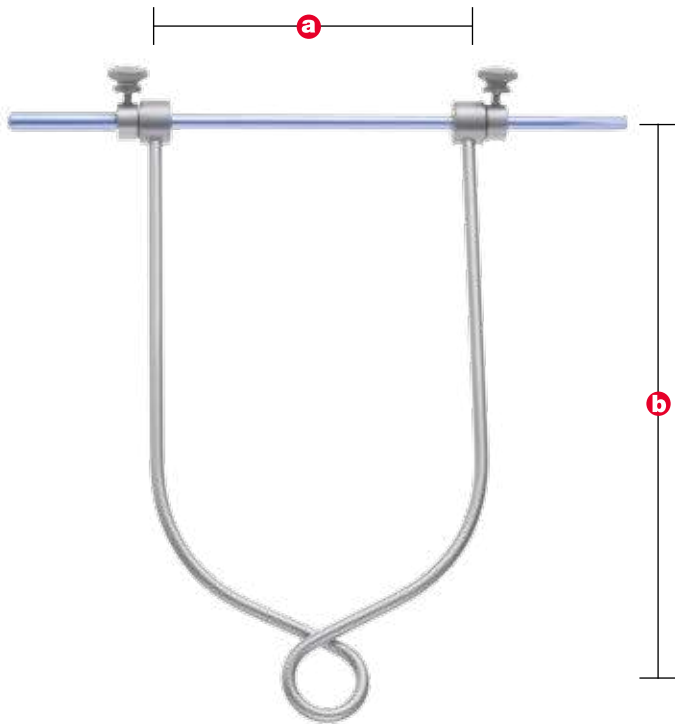


Fixierzwinde zum Halten der Spannmutter des Spannschlüssels Nr. 76.41.20  
Spring clamp, stabilizes the adjusting nut of the tightening wrench No. 76.41.20  
Manija para sujetar la tuerca de la llave tensora No. 76.41.20  
Bride de fixation pour écrou de la clé No. 76.41.20  
Morsetto per stringere il dado della chiave tenditrice No. 76.41.20





**Extensionsbügel**  
**Traction Bows**  
**Estribos de extensión**  
**Etriers à extension**  
**Staffe per trazione**



**Boehler**

**76.44.01**

**a** = 9 cm – 3½"

**b** = 16 cm – 6¼"

für Arm  
for arm  
para brazo  
pour bras  
per braccio

komplett mit 1 Nagel Ø 4 mm × 15 cm Nr. 76.44.15  
complete with 1 nail Ø 4 mm × 15 cm No. 76.44.15  
completo con 1 clavo Ø 4 mm × 15 cm No. 76.44.15  
complet avec 1 clou Ø 4 mm × 15 cm No. 76.44.15  
completo di 1 chiodo Ø 4 mm × 15 cm No. 76.44.15

**76.44.03**

**a** = 11 cm – 4⅜"

**b** = 21 cm – 8¼"

für Knie und Oberschenkel  
for knee and femur  
para rodilla y femur  
pour genou et fémur  
per ginocchio e femore

komplett mit 1 Nagel Ø 4 mm × 18 cm Nr. 76.22.40  
complete with 1 nail Ø 4 mm × 18 cm No. 76.22.40  
completo con 1 clavo Ø 4 mm × 18 cm No. 76.22.40  
complet avec 1 clou Ø 4 mm × 18 cm No. 76.22.40  
completo di 1 chiodo Ø 4 mm × 18 cm No. 76.22.40

**76.44.05**

**a** = 15 cm – 3"

**b** = 21 cm – 8¼"

für Knie und Oberschenkel  
for knee and femur  
para rodilla y femur  
pour genou et fémur  
per ginocchio e femore

komplett mit 1 Nagel Ø 4 mm × 21 cm Nr. 76.44.21  
complete with 1 nail Ø 4 mm × 21 cm No. 76.44.21  
completo con 1 clavo Ø 4 mm × 21 cm No. 76.44.21  
complet avec 1 clou Ø 4 mm × 21 cm No. 76.44.21  
completo di 1 chiodo Ø 4 mm × 21 cm No. 76.44.21

**Handbohrer, Knochendrähte**  
**Hand Drills, Bone Suturing Wires**  
**Perforadoras de mano, Alambre para huesos**  
**Perforateurs à main, Fils d'acier à os**  
**Perforatori a mano, Fili d'acciaio per ossa**



mit Dreibacken-Spannfutter, von Hand zu spannen, max. Spannweite 4 mm  
 with three-jaw chuck, to be locked by hand, max. spread 4 mm  
 con plato de tres mordazas, tensor, a mano, apertura máxima 4 mm  
 avec mandrin à trois mâchoires, tendre à main, ouverture maximale 4 mm  
 con mandrino a tre ganasce, da tendere a mano, apertura massima 4 mm



**78.03.05**

mit Jacobs-Dreibacken-Spannfutter mit Spannschlüssel, max. Spannweite 4 mm  
 with Jacobs three-jaw chuck and tightening wrench, max. spread 4 mm  
 con plato de tres mordazas de Jacobs, con llave tensora, apertura máxima 4 mm  
 avec mandrin de Jacobs à trois mâchoires, avec clé, ouverture maximale 4 mm  
 con mandrino di Jacobs a tre ganasce, con chiave di tensione, apertura massima 4 mm



**78.03.07**

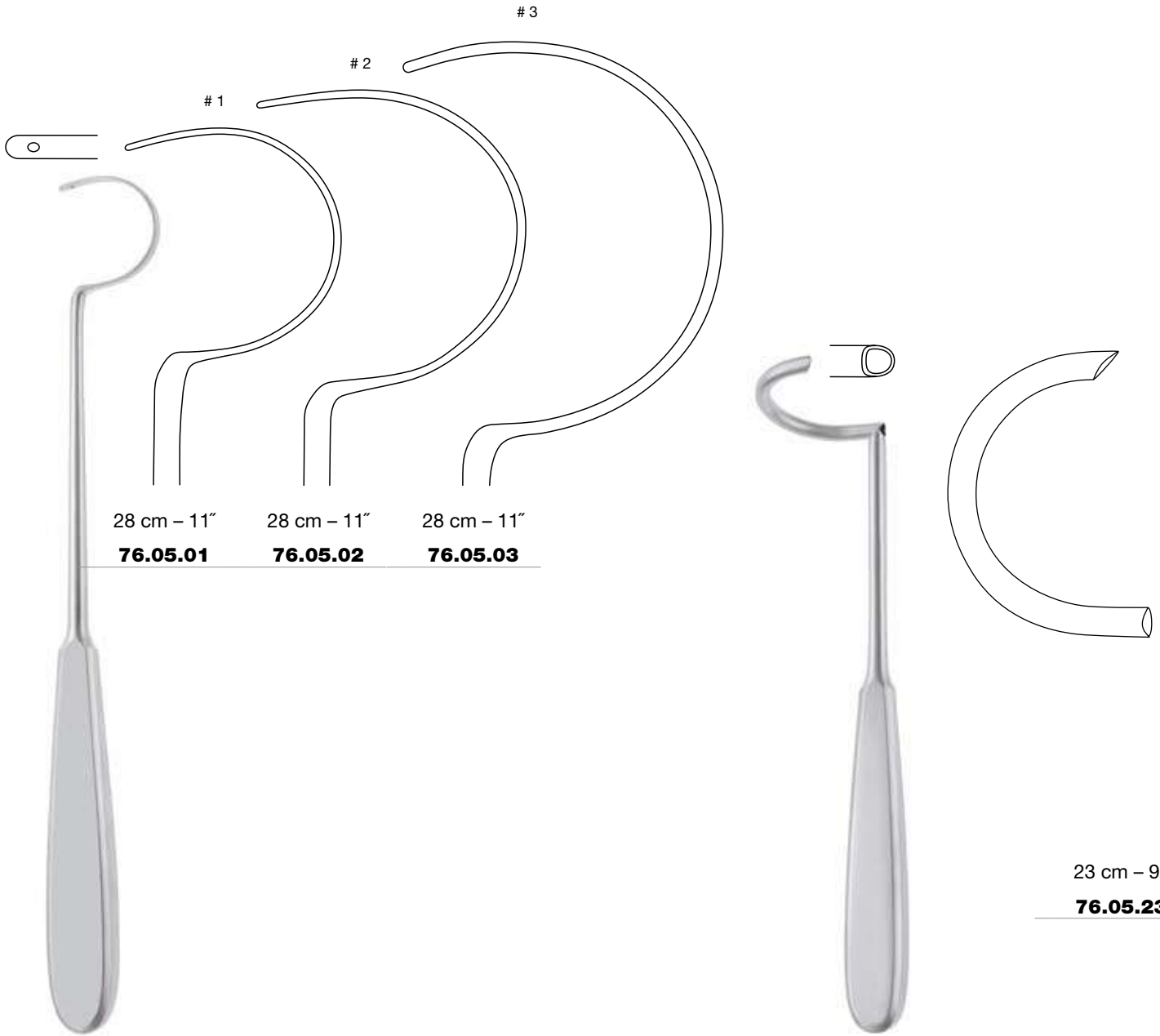
<b>76.01.02</b>	Ø 0,25 mm – 31 G
<b>76.01.03</b>	Ø 0,30 mm – 29 G
<b>76.01.04</b>	Ø 0,40 mm – 27 G
<b>76.01.05</b>	Ø 0,50 mm – 25 G
<b>76.01.06</b>	Ø 0,60 mm – 23 G
<b>76.01.07</b>	Ø 0,70 mm – 22 G
<b>76.01.08</b>	Ø 0,80 mm – 21 G
<b>76.01.09</b>	Ø 0,90 mm – 20 G
<b>76.01.10</b>	Ø 1,00 mm – 19 G
<b>76.01.12</b>	Ø 1,20 mm – 18 G
<b>76.01.15</b>	Ø 1,50 mm – 17 G
<b>76.01.18</b>	Ø 1,80 mm – 15 G
<b>76.01.20</b>	Ø 2,00 mm – 14 G



Rolle zu 10 m, weich  
 Coil 10 m (33.3 ft.), soft  
 Rollo de 10 m, blando  
 Rouleau de 10 m, souple  
 Rotolo da 10 m, dolce



**Drahtumföhrungsnadeln**  
**Wire Guides**  
**Agujas conductoras de alambre**  
**Passe-fils**  
**Aghi passafilo**



28 cm - 11"	28 cm - 11"	28 cm - 11"
<b>76.05.01</b>	<b>76.05.02</b>	<b>76.05.03</b>

23 cm - 9"  
**76.05.23**

**Demel**

**Drahtumföhrungsnadeln**  
**Wire Guides**  
**Agujas conductoras de alambre**  
**Passe-fils**  
**Aghi passafilo**



24 cm – 9½”  
**76.05.24**

27 cm – 10¾”  
**76.05.27**



21 cm – 8¼”  
**76.08.00**

21 cm – 8¼”  
**76.08.01**

NOVOTEX





**Drahtspanninstrumente**  
**Wire Tightening Instruments**  
**Instrumentos tensores de alambre**  
**Tendeurs-fil**  
**Strumenti tendifilo metallico**



22 cm – 8¾"  
**76.05.50**

**Loute**



28 cm – 11"  
**76.05.60**

**Demel**

**Drahtspanninstrument**  
**Wire Tightening Instrument**  
**Instrumento tensores de alambre**  
**Tendeur-fil**  
**Strumento tendifilo metallico**



Platte dreh- und auswechselbar  
Plate rotating and interchangeable  
Placa giratoria e intercambiabile  
Disque pivotant et interchangeable  
Placca girevole ed intercambiabile



Anzeige der Zugkraft mittels Skala bis 125 kg  
Indication of traction by scale up to 125 kg  
Indicación de la fuerza de tracción mediante una escala hasta 125 kg  
Indication de force de traction par échelle jusqu'à 125 kg  
Indicazione della forza di trazione tramite una scala fino a 125 kg

26 cm – 10¼"

**76.05.65**

für Drähte von Ø 1,5 – 2,5 mm  
for wires of Ø 1,5 – 2,5 mm  
para alambres de Ø 0,5 – 2,5 mm  
pour fils à Ø 0,5 – 2,5 mm  
per fili da Ø 0,5 – 2,5 mm



**Drahtspannzangen, Flachzangen**  
**Wire Twisting Forceps, Flat Nose Pliers**  
**Pinzas tensoras de alambre, Alicates planos**  
**Pinces serre-fil, Pinces plates**  
**Pinze tendifili, Tenaglie piatte**



**Niro**



**Niro "HM"**



**"HM"**



**Medicon**

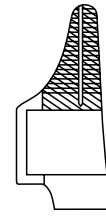


**Medicon "HM"**

**Drahtspannzangen, Flachzangen**  
**Wire Twisting Forceps, Flat Nose Pliers**  
**Pinzas tensoras de alambre, Alicates planos**  
**Pinces serre-fil, Pinces plates**  
**Pinze tendifili, Tenaglie piatte**



14 cm - 5½"  
**14.46.14**

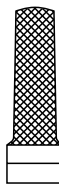


15 cm - 6"  
**14.46.15**

**Universal**

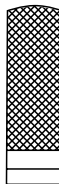


5 mm

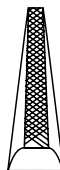


18 cm - 7⅛"  
**14.48.05**

7 mm



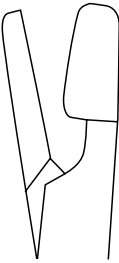
18 cm - 7⅛"  
**14.48.07**



18 cm - 7⅛"  
**14.48.04**



**Drahtspannzangen, Flachzangen**  
**Wire Twisting Forceps, Flat Nose Pliers**  
**Pinzas tensoras de alambre, Alicates planos**  
**Pinces serre-fil, Pinces plates**  
**Pinze tendifili, Tenaglie piatte**



Maulteile gerieft  
 serrated jaws  
 boca estriada  
 mors striés  
 morsi striati

17 cm – 6¾"

**14.48.01**

**"HM"**



16 cm – 6¼"

**14.48.03**

**Corwin-Hegar "HM"**



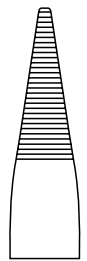
17 cm – 6¾"

**76.45.10**



17 cm – 6¾"

**76.45.15**



19 cm – 7½"

**76.45.19**

**Draht- und Nagelextraktionszangen**  
**Wire and Nail Extracting Forceps**  
**Pinzas para extraer alambres y clavos**  
**Pinces à extraction fils et clous**  
**Pinze per estrazione di fili e chiodi**



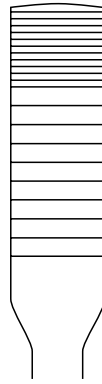
18 cm – 7 $\frac{1}{8}$ "

**76.45.18**



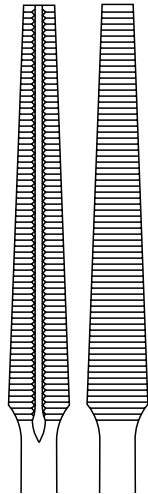
20 cm – 8"

**76.45.21**



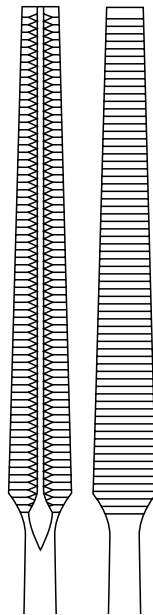
24 cm – 9 $\frac{1}{2}$ "

**76.45.22**



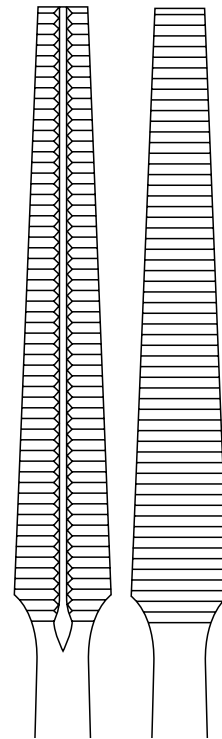
22 cm – 8 $\frac{3}{4}$ "

**76.45.25**



25 cm – 10"

**76.45.26**



30 cm – 11 $\frac{3}{4}$ "

**76.45.27**

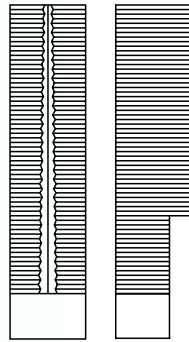
*people; only three had a fault. There were just short moments when*



**Draht- und Nagelextraktionszangen**  
**Wire and Nail Extracting Forceps**  
**Pinzas para extraer alambres y clavos**  
**Pinces à extraction fils et clous**  
**Pinze per estrazione di fili e chiodi**

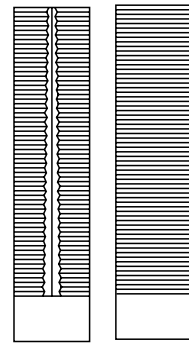


mit Seitenschneider für Drähte bis max. Ø 1,6 mm  
with side cutter for wires up to max. Ø 1,6 mm  
con pinza cortante para alambres hasta máx. Ø 1,6 mm  
avec pince coupante pour fils jusqu'à max. Ø 1,6 mm  
con pinza tagliente per fili fino a max. Ø 1,6 mm



18,5 cm – 7¼"

**76.45.29**



18 cm – 7⅛"

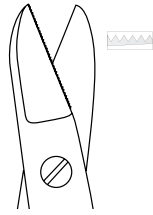
**76.45.30**



**Drahtscheren**  
**Wire Cutting Scissors**  
**Tijeras para cortar alambre**  
**Ciseaux coupe-fil**  
**Forbici per fili d'acciaio**

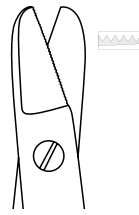


**Beebee**



10,5 cm – 4 1/8"

**14.24.10**



10,5 cm – 4 1/8"

**14.24.20**



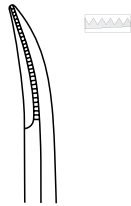
10,5 cm – 4 1/8"

**14.26.10**



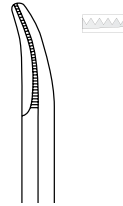
10,5 cm – 4 1/8"

**14.26.20**



10,5 cm – 4 1/8"

**14.25.10**



10,5 cm – 4 1/8"

**14.25.20**



10,5 cm – 4 1/8"

**14.27.10**

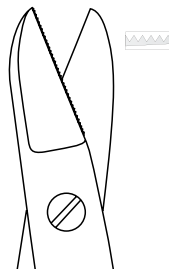


10,5 cm – 4 1/8"

**14.27.20**

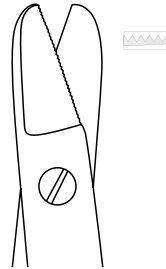


**Beebee**



12,5 cm – 5"

**14.24.12**



12,5 cm – 5"

**14.24.22**



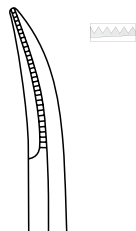
12,5 cm – 5"

**14.26.12**



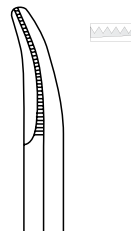
12,5 cm – 5"

**14.26.22**



12,5 cm – 5"

**14.25.12**



12,5 cm – 5"

**14.25.22**



12,5 cm – 5"

**14.27.12**



12,5 cm – 5"

**14.27.22**



eine Schneide gezahnt  
 one blade serrated  
 una hoja dentada  
 une lame dentelée  
 una lama dentellata

*twitch of an eyelid drew attention. Another recognised variations*



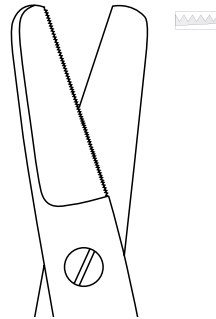
**Drahtscheren**  
**Wire Cutting Scissors**  
**Tijeras para cortar alambre**  
**Ciseaux coupe-fil**  
**Forbici per fili d'acciaio**



10 cm – 4 1/8"

**14.20.09**

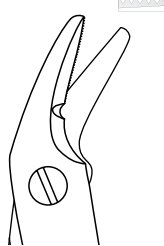
**Schuknecht**



13 cm – 5 1/8"

**14.20.10**

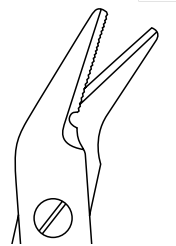
**Harvey**



12 cm – 4 3/4"

**14.23.12**

**Universal**

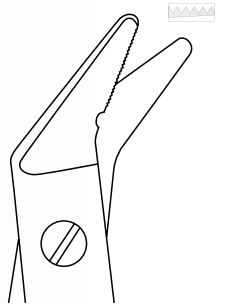
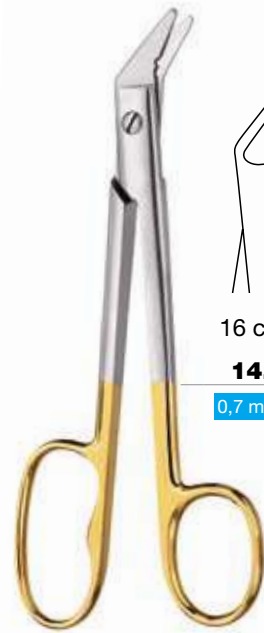


12 cm – 4 3/4"

**14.23.62**

0,3 mm 0,8 mm

**Universal "HM"**



16 cm – 6 1/4"

**14.23.66**

0,7 mm 1,0 mm

**Universal "HM"**



**Drahtscheren, Drahtkneifzangen**  
**Wire Cutting Scissors, Wire Cutting Pliers**  
**Tijeras para cortar alambre, Pinzas para cortar alambre**  
**Ciseaux coupe-fil, Pincès coupe-fil**  
**Forbici per fili d'acciaio, Tenaglie tagliafili**



12 cm – 4¾"  
**14.26.72**

“HM”



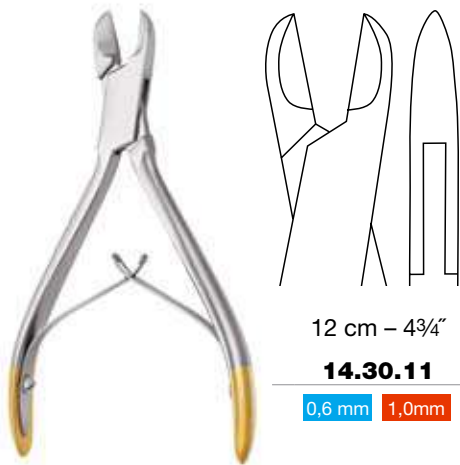
16 cm – 6¼"  
**14.28.68**

“HM”



16 cm – 6¼"  
**14.29.68**

“HM”



12 cm – 4¾"  
**14.30.11**

0,6 mm 1,0mm

“HM”



13 cm – 5⅛"  
**14.30.13**

1,2 mm 1,6mm

“HM”

max. Ø

harte Drähte  
 hard wires  
 alambres duros  
 fils durs  
 fili duri

max. Ø

weiche Drähte  
 soft wires  
 alambres blandos  
 fils mous  
 fili dolci



eine Schneide gezahnt  
 one blade serrated  
 una hoja dentada  
 une lame dentelée  
 una lama dentellata

*ones in a dead world with a will, a personality and hope, a goal.*



**Drahtkneifzangen**  
**Wire Cutting Pliers**  
**Pinzas para cortar alambre**  
**Pinces coupe-fil**  
**Tenaglie tagliafil**



17,5 cm - 7"

**14.30.17**

1,6 mm 2,0 mm

**"HM"**



19 cm - 7½"

**14.30.28**

1,5 mm 2,0 mm



15 cm - 6"

**14.30.65**

1,5 mm 2,0 mm

**"HM"**



16 cm - 6¼"

**14.30.76**

1,5 mm 2,0 mm

max. Ø

harte Drähte  
 hard wires  
 alambres duros  
 fils durs  
 fili duri

max. Ø

weiche Drähte  
 soft wires  
 alambres blandos  
 fils mous  
 fili dolci

**Drahtkneifzangen**  
**Wire Cutting Pliers**  
**Pinzas para cortar alambre**  
**Pinces coupe-fil**  
**Tenaglie tagliafili**



18,5 cm – 7¼"

**76.45.47**

1,6 mm



21,5 cm – 8½"

**76.45.43**

2,5 mm

**"HM"**



23 cm – 9"

**76.45.73**

2,5 mm

**"HM"**

max. Ø

harte Drähte  
 hard wires  
 alambres duros  
 fils durs  
 fili duri



**Drahtkneifzange**  
**Wire Cutting Pliers**  
**Pinza para cortar alambre**  
**Pince coupe-fil**  
**Tenaglia tagliafili**

Kunststoffbacken halten den Draht nach dem Durchtrennen in der Zange fest.

Plastic inserts hold wire piece after being cut.

Mordazas de plástico retienen el alambre después del corte.

Mors en plastique tiennent le fil après couper.

Le guance di plastica sostengono il filo nel morso della pinza dopo il taglio.



**Easy Cut "HM"**



20 cm – 8"

**76.45.85**

1.8 mm

**76.45.85**

Drahtkneifzange mit auswechselbaren Hartmetallschneiden, inkl. Service-Set (76.45.86).

Inhalt Service-Set:

Ersatzschneiden "HM" (Paar) 76.45.87

Kunststoffbacken (Paar) 76.45.88

Schrauben (Paar) 76.45.89

Schraubendreher 76.45.90

Wire cutting pliers with exchangeable TC edges, incl. service set (76.45.86).

Contents of service set:

Replacement TC edges (pair) 76.45.87

Plastic inserts (pair) 76.45.88

Screws (pair) 76.45.89

Screwdriver 76.45.90

Pinza para cortar alambre con hojas intercambiables de tungsteno, incl. set de servicio (76.45.86).

Contenido del set de servicio:

Hojas de tungsteno de repuesto (par) 76.45.87

Hojas de plástico (par) 76.45.88

Tornillos (par) 76.45.89

Destornillador 76.45.90

Pince coupe-fil avec lames en tungstène interchangeables, set de service inclut (76.45.86).

Contenu du set de service:

Lames de rechange en tungstène (paire) 76.45.87

Mors en plastique (paire) 76.45.88

Vis (paire) 76.45.89

Tournevis 76.45.90

Tenaglia tagliafili con lame intercambiabili, completa di set di servizio (76.45.86).

Contenuto del set di servizio:

Lame TC (paio) 76.45.87

Guance di plastica (paio) 76.45.88

Viti (paio) 76.45.89

Cacciavite 76.45.90

max. Ø

harte Drähte  
hard wires  
alambres duros  
fils durs  
fili duri

**Drahtkneifzangen**  
**Wire Cutting Pliers**  
**Pinzas para cortar alambre**  
**Pinces coupe-fil**  
**Tenaglie tagliafili**



18 cm – 7 1/8"

**76.45.55**

Korbschneider  
 Vertebral cutting forceps  
 Pinza cortante vertebral  
 Pince coupante vertébrale  
 Pinza tagliante vertebrale



Kunststoffbacken halten den Draht nach dem Durchtrennen in der Zange fest  
 Plastic inserts hold wire piece after being cut  
 Mordazas de plástico retienen el alambre después del corte  
 Mors en plastique tiennent le fil après couper  
 Le guance di plastica sostengono il filo nel morso della pinza dopo il taglio

**Harms "HM"**



18 cm – 7 1/8"

**76.45.60**

1,6 mm 2,0 mm

**"HM"**



25 cm – 10"

**76.45.75**

3,0 mm

**Goliath "HM"**

max. Ø

harte Drähte  
 hard wires  
 alambres duros  
 fils durs  
 fili duri

max. Ø

weiche Drähte  
 soft wires  
 alambres blandos  
 fils mous  
 fili dolci





**Drahtkneifzangen**  
**Wire Cutting Pliers**  
**Pinzas para cortar alambre**  
**Pinces coupe-fil**  
**Tenaglie tagliafil**



26 cm – 10¼"

**76.45.79**

3,0 mm



45 cm – 17¾"

**76.45.80**

6,0 mm

1:4



57,5 cm – 22½"

**76.45.81**

6,35 mm

1:4

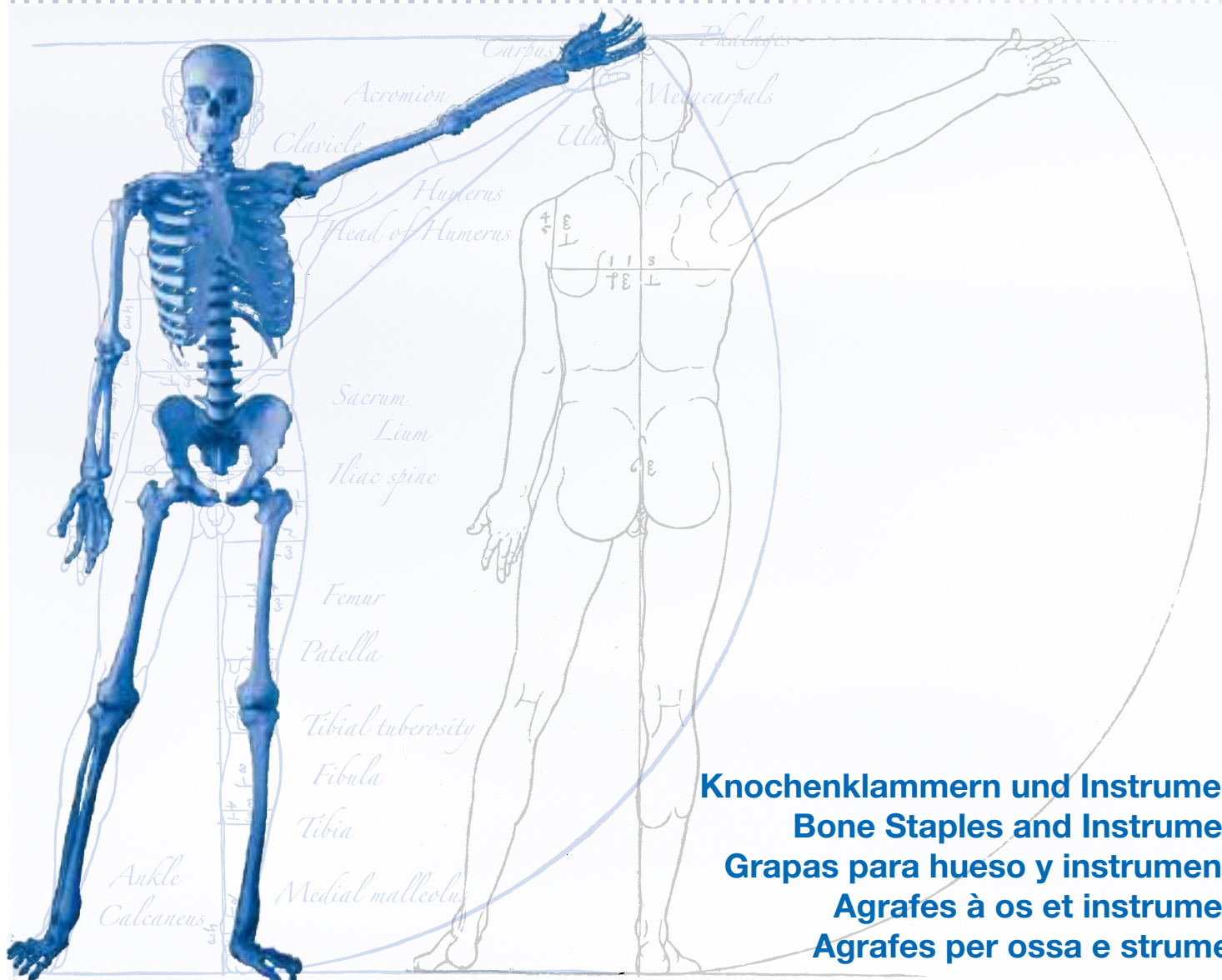
**Bolzenschneider**  
**Wire pin cutting pliers**  
**Alicata corta alambre y clavos**  
**Pince coupante pour fil et clous**  
**Pinza tagliante per fili e chiodi**



Griffe demontierbar  
Handles dismantable  
Mangos desmontables  
Manches démontables  
Manici smontabili

# ORTHO PAEDICS

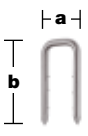
## IMPLANTS AND INSTRUMENTS

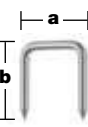


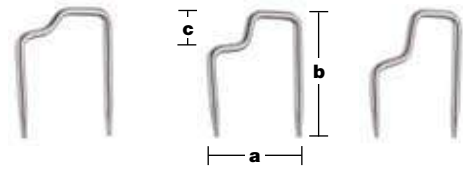
**Knochenklammern und Instrumente**  
**Bone Staples and Instruments**  
**Grapas para hueso y instrumentos**  
**Agrafes à os et instruments**  
**Agrafes per ossa e strumenti**


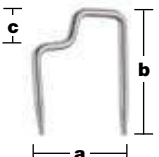



**Knochenklammern  
Bone Staples  
Grapas para hueso  
Agrafes à os  
Agrafes per ossa**

	a	b	Ø	
	<b>76.09.15</b>	8,7 mm	16 mm	2 mm
	<b>76.09.16</b>	8,7 mm	19 mm	2 mm
	<b>76.09.17</b>	8,7 mm	22 mm	2 mm
	<b>76.09.18</b>	8,7 mm	25 mm	2 mm

	a	b	Ø	
	<b>76.09.25</b>	22 mm	19 mm	2,5 mm
	<b>76.09.26</b>	16 mm	19 mm	2,5 mm
	<b>76.09.28</b>	22 mm	19 mm	1,5 mm
	<b>76.09.29</b>	16 mm	19 mm	1,5 mm



	a	b	c	
	<b>76.09.20</b>	24 mm	33 mm	4,8 mm
	<b>76.09.21</b>	24 mm	33 mm	9,5 mm
	<b>76.09.22</b>	24 mm	33 mm	14,0 mm



**Hernandez-Ros**

19 cm – 7½"

**76.09.09**

Klammerheber  
Staple extractor  
Extractor de grapas  
Extracteur d'agrafes  
Estrattore di agrafes



**Hernandez-Ros**

15,5 cm – 6¼"

**76.09.08**

Klammerstößel  
Staple driver  
Impactor de grapas  
Pilon pour agrafes  
Impattatore per agrafes



**Hernandez-Ros**

16 cm – 6¼"

**76.09.07**

Klammerhalter  
Staple holder  
Porta-grapas  
Porte-agrafes  
Porta agrafes

**Knochenklammern, Einschlaginstrumente**  
**Bone Staples, Impactors**  
**Grapas para hueso, impactores**  
**Agrafes à os, impacteurs**  
**Agrafes per ossa, impattatori**



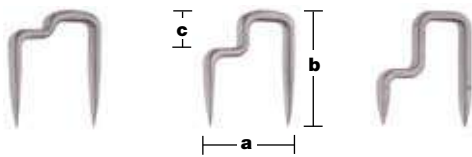
Einschlaginstrument  
 Impactor  
 Impactor  
 Impacteur  
 Introduuttore



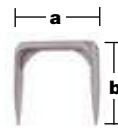
25 cm – 10"

**76.09.72**

für, for, para, pour, per  
**76.09.40/41/42**  
**76.09.50/51/52/53**



	a	b	c
<b>76.09.40</b>	24 mm	30 mm	5 mm
<b>76.09.41</b>	24 mm	30 mm	10 mm
<b>76.09.42</b>	24 mm	30 mm	15 mm



**Blount**

	a	b
<b>76.09.50</b>	9,5 mm	22 mm
<b>76.09.51</b>	16,0 mm	22 mm
<b>76.09.52</b>	22,0 mm	22 mm
<b>76.09.53</b>	28,0 mm	22 mm

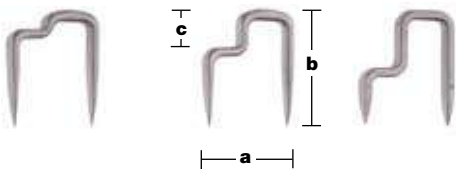
Einschlaginstrument  
 Impactor  
 Impactor  
 Impacteur  
 Introduuttore



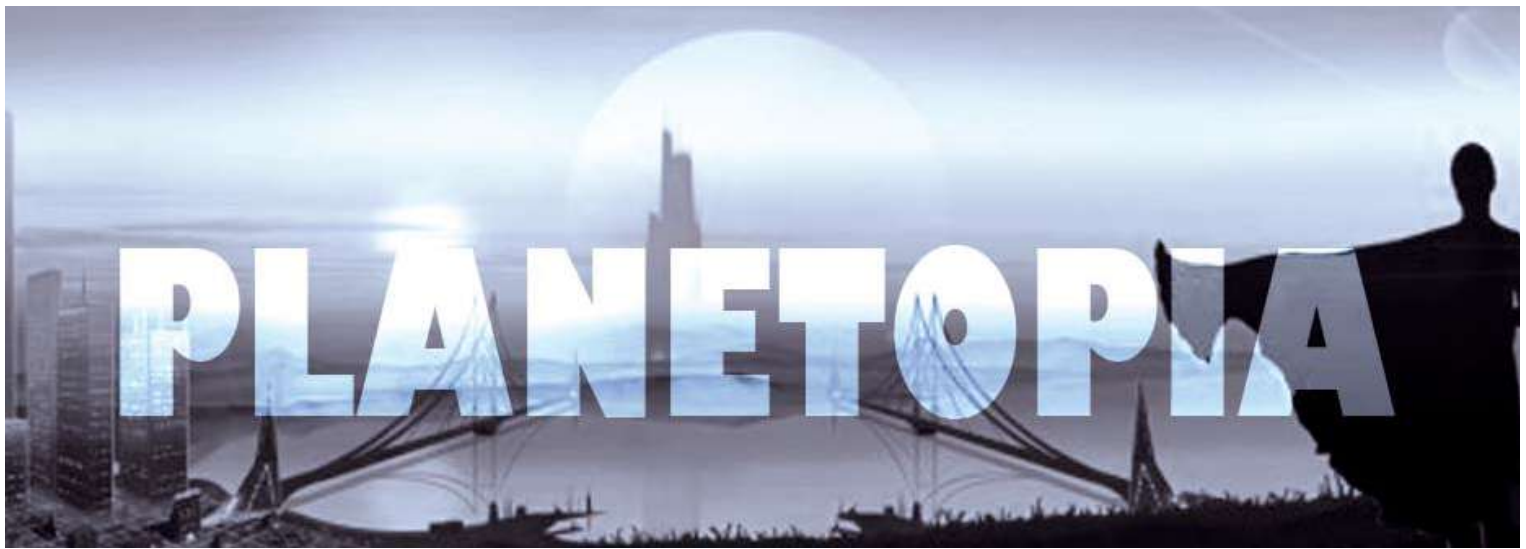
25 cm – 10"

**76.09.70**

für, for, para, pour, per  
**76.09.45/46/47**



	a	b	c
<b>76.09.45</b>	24 mm	35 mm	5 mm
<b>76.09.46</b>	24 mm	40 mm	10 mm
<b>76.09.47</b>	24 mm	45 mm	15 mm



*If a robot were to be shot, explosive capsules ensured that nothing remained standing within a 10-meter radius. Mr. Purple attached explosives to every computer and server on every important line. The camera surveillance system was to be paralysed with interference transmitters. Mr. White had access rights for all air-locks and was to open the way to the lower levels with his identification card. The showdown was planned for the 4th of July, just before midnight. This is the time when almost everyone in the Ark would be enjoying their cocktail. Mr. Purple hacked into the surveillance headquarters mainframe and effected a system crash which needed 15 minutes to restart. When Mr. Pink received the signal, he sent his whisper-quiet combat robots to take care of the few guards on the top level without further ado. In the meantime, Mr. Purple planted so many explosive charges on the quarters of the tactical combat unit that it should collapse. 10 minutes to go. Mr. White was already awaiting the other two with a mischievous smile at the air-lock to the middle level. Again the robots did their jobs excellently. Four guards had been silently eliminated. Mr. Purple disappeared for three minutes into the hermetically sealed room in which the DNA*

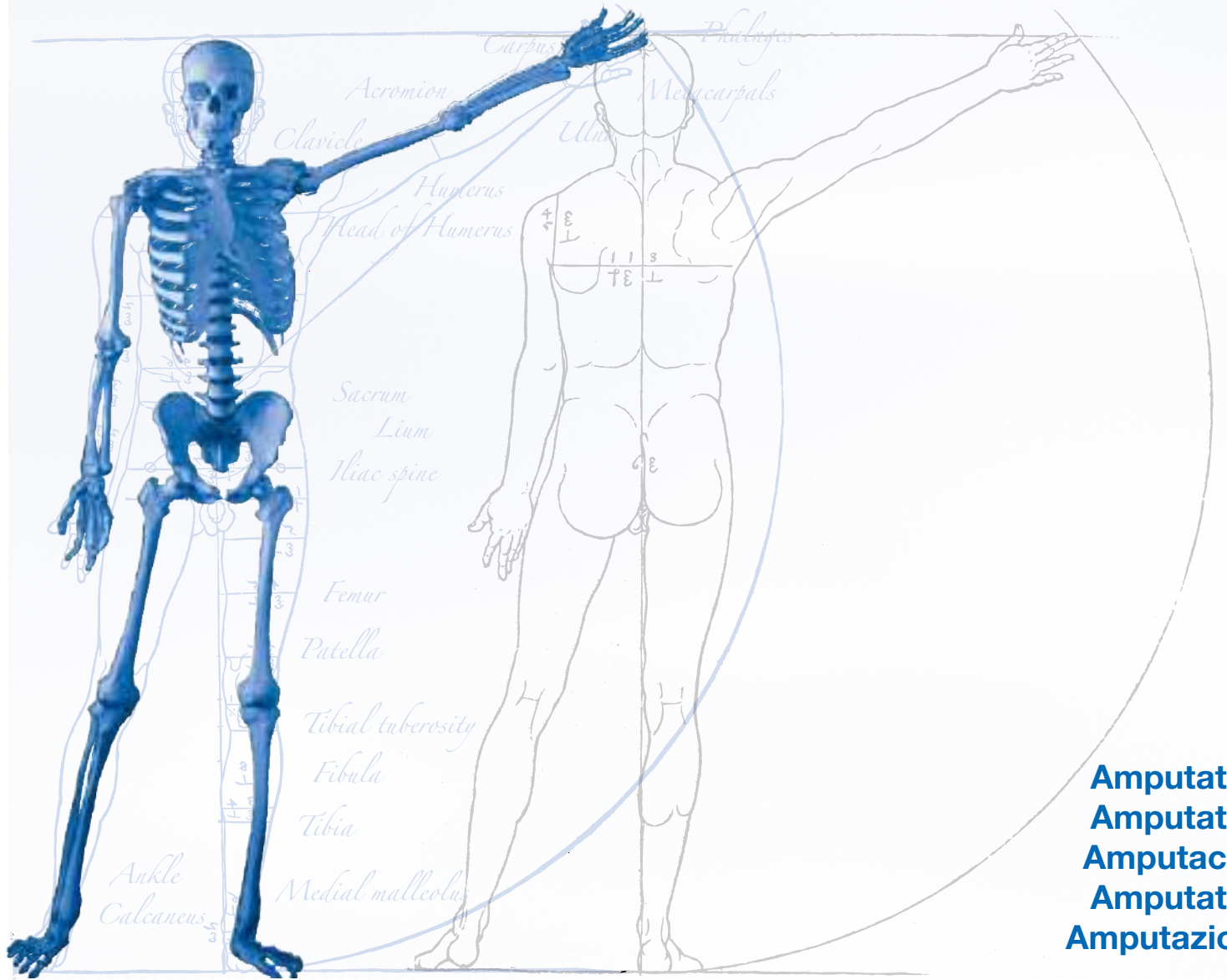
*library and  
the databank  
mainframe*

*were located. A back-up copy could be useful*



# ORTHO PAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS





**Resektionsmesser, Amputationsmesser**  
**Resection Knives, Amputation Knives**  
**Cuchillos para resección, Cuchillos para amputación**  
**Couteaux à résection, Couteaux à amputation**  
**Coltelli per resezione, Coltelli per amputazione**



**Langenbeck**



18 cm – 7 $\frac{1}{8}$ "

**01.70.01**

# 1



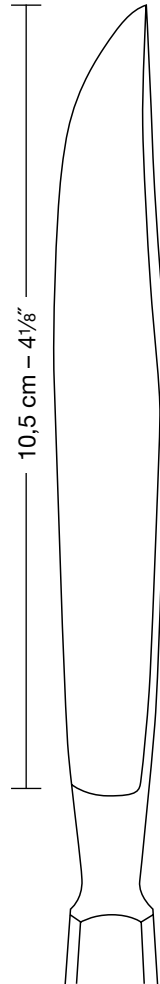
18 cm – 7 $\frac{1}{8}$ "

**01.70.02**

# 2



**Liston**



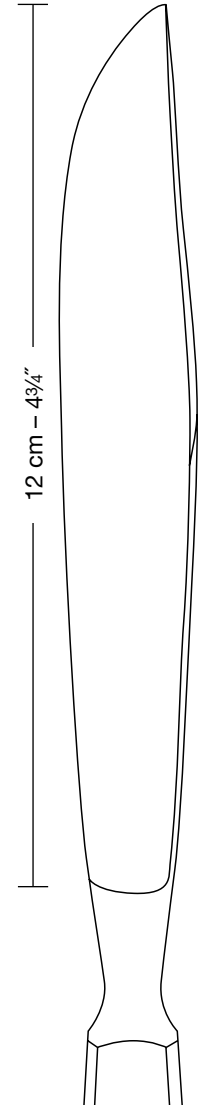
10,5 cm – 4 $\frac{1}{8}$ "

23 cm – 9"

**01.70.10**



**Langenbeck**



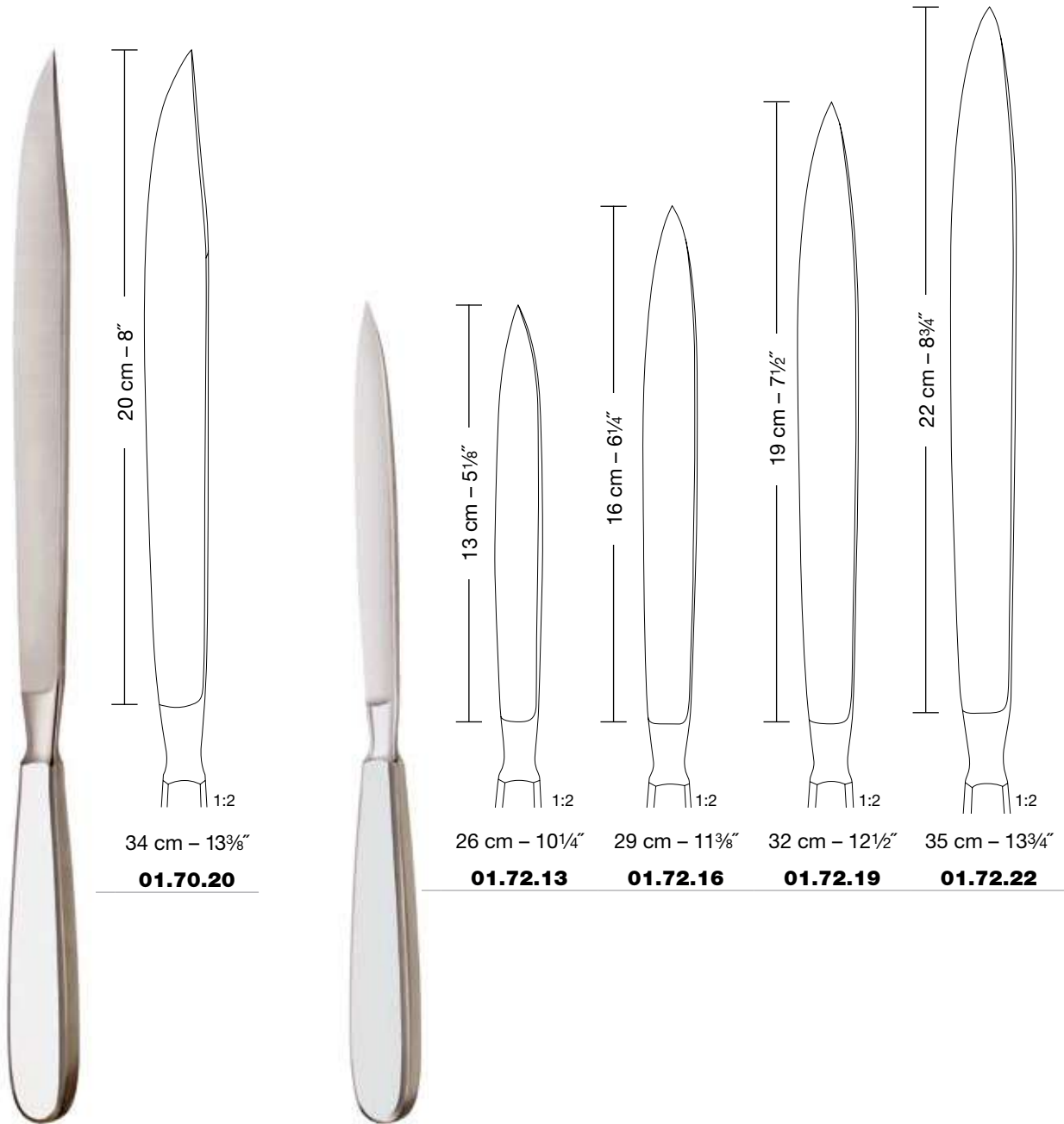
12 cm – 4 $\frac{3}{4}$ "

24 cm – 9 $\frac{1}{2}$ "

**01.70.12**



**Amputationsmesser  
Amputation Knives  
Cuchillos para amputación  
Couteaux à amputation  
Coltelli per amputazione**

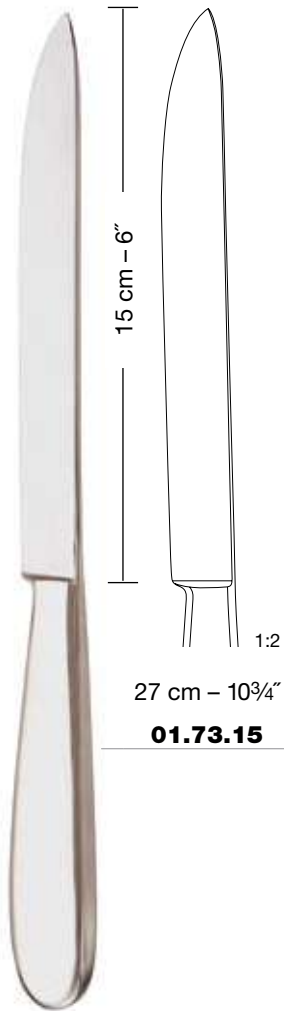


**Liston**

*worms and after that laden it with explosives. 5 minutes. Now the*

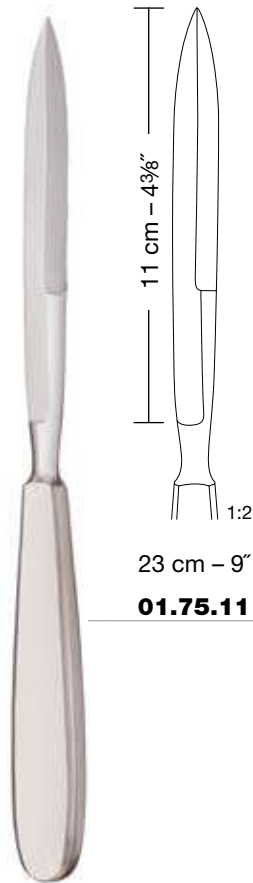


**Amputationsmesser  
Amputation Knives  
Cuchillos para amputación  
Couteaux à amputation  
Coltelli per amputazione**



**01.73.15**

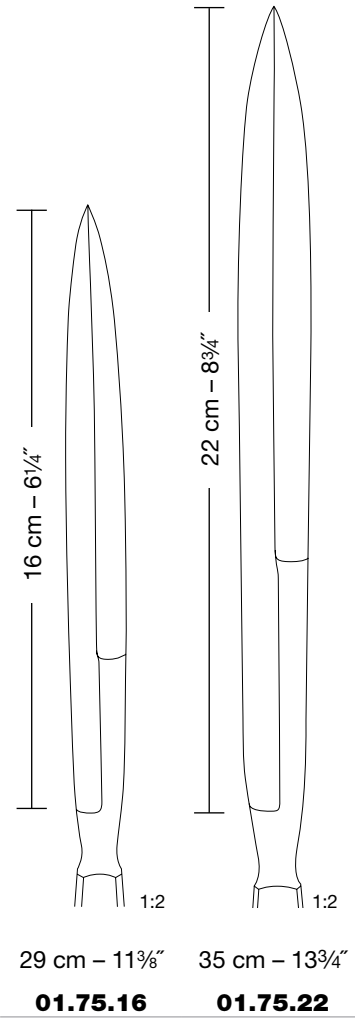
**Collin**



**01.75.11**



**Catlin**



**01.75.16**

**01.75.22**

**Stichsägen, Amputationssägen  
Compass Saws, Amputation Saws  
Sierras de calar, Sierras de amputación  
Scies à guichet, Scies à amputation  
Seghe a coda di topo, Seghe per amputazione**



17,5 cm – 7"  
**77.02.14**



23 cm – 9"  
**77.02.23**

**Langenbeck**



**77.04.70**

Ersatzsägeblatt  
Spare blade  
Hoja de repuesto  
Lame de rechange  
Lama di ricambio

29 cm – 11<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
**77.04.29**

**Satterlee**



12 mm      18 mm  
**77.05.62      77.05.68**

Ersatzsägeblätter  
Spare blades  
Hojas de repuesto  
Lames de rechange  
Lame di ricambio

35 cm – 13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**77.05.35**

komplett mit:  
complete with:  
completo con:  
complet avec:  
completo con:  
77.05.62 + 77.05.68

**Charrière**



**Amputationssägen  
Amputation Saws  
Sierras de amputación  
Scies à amputation  
Seghe per amputazione**



4 mm      6 mm      8 mm  
**77.05.74    77.05.76    77.05.78**

Ersatzsägeblätter  
Spare blades  
Hojas de repuesto  
Lames de rechange  
Lame di ricambio

42 cm – 16½"

**77.05.39**

komplett mit:  
complete with:  
completo con:  
complet avec:  
completo con:  
77.05.74 + 77.05.76 + 77.05.78

**Bier**



12 mm      18 mm  
**77.05.92    77.05.98**

Ersatzsägeblätter  
Spare blades  
Hojas de repuesto  
Lames de rechange  
Lame di ricambio

38 cm – 15"

**77.05.40**

komplett mit:  
complete with:  
completo con:  
complet avec:  
completo con:  
77.05.92 + 77.05.98

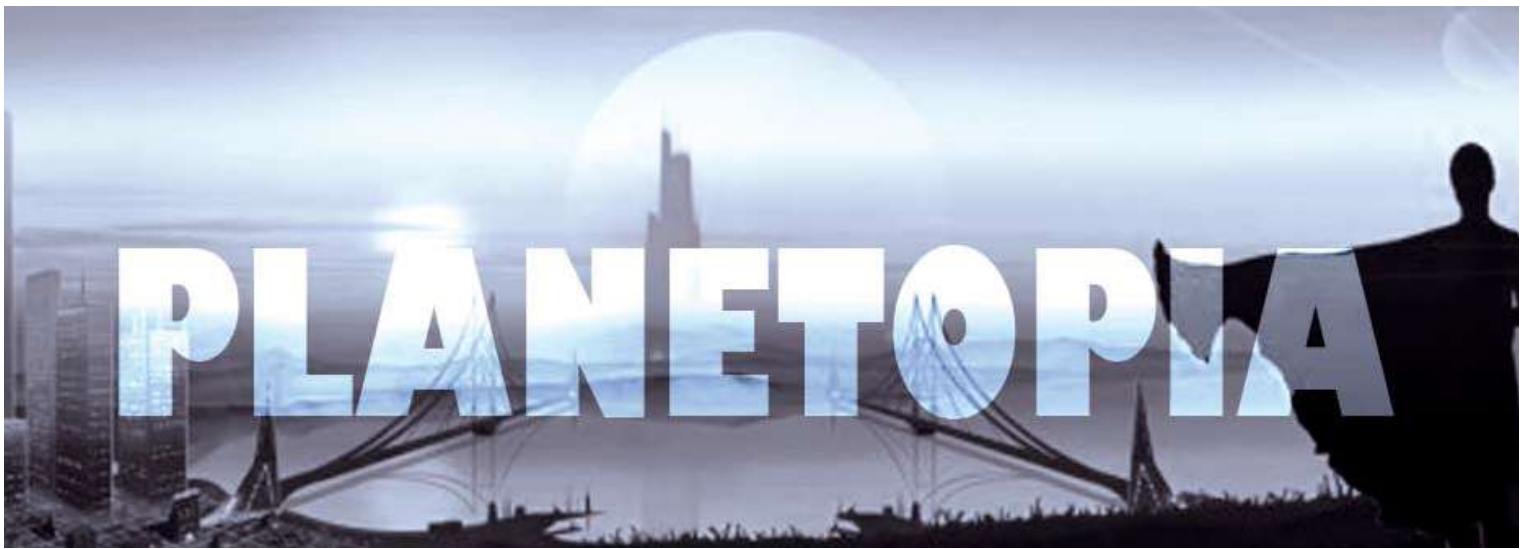
**Rust**

**Amputations-Retraktor  
Amputation Retractor  
Retractor de amputación  
Rétracteur à amputation  
Protettore per amputazione**



**77.09.50**

**Percy**



*is no more hope of stopping this madness. The lowest level is subject to the maximum security level; no maps exist. We don't know what to expect.”: Mr. Pink: “I think the cluster bombs from the Gatling guns will do their job well. My babies know what they have to do as soon as this door opens. They will immediately make a beeline to Lee. And explode BOOM.”:*

*2 minutes. “Gentlemen we have no more time. The system will soon complete its restart. If we are identified, we all know what to do. As soon as this door opens, it will be time to blow up the whole shit. I hope the future of the Ark will soon be in better hands. Gentlemen, it has been an honour working with you.”: Mr. Purple with a quivering voice while clenching the detonator in his left hand. “Load pulse guns. In position.”: Mr. Pink with a hoarse voice. “Air-lock opens in 3. 2. 1.”: Mr. White with a hard voice. Click, clack, BOOM. The time almost seemed to stand still. While the air-lock opened, the whole deep complex was shaken by a dull, deep rumble. Every moment was like an eternity. But no one could reckon with what they should expect. Five combat robots stood on*

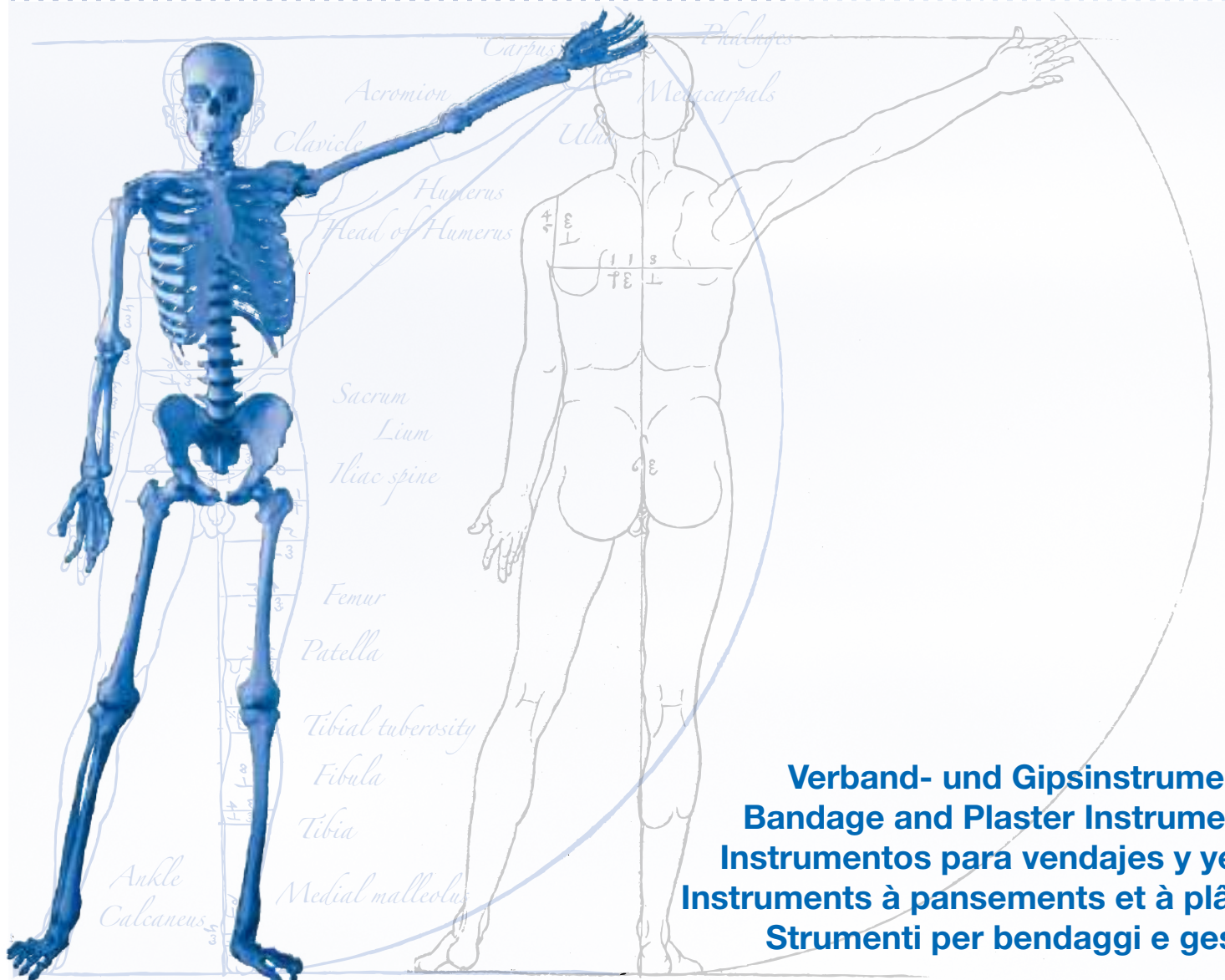
*one side of  
the air-lock  
ready*

*for action. Mr. Purple, Mr. Pink and Mr.*



# ORTHO PAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS



**Verband- und Gipsinstrumente**  
**Bandage and Plaster Instruments**  
**Instrumentos para vendajes y yeso**  
**Instrumenti à pansements et à plâtre**  
**Strumenti per bendaggi e gesso**





**Verbandscheren  
Bandage Scissors  
Tijeras para vendajes  
Ciseaux à pansements  
Forbici per bendaggi**



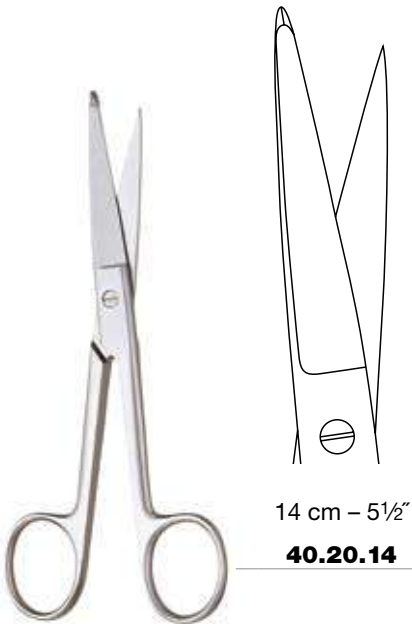
15 cm - 6"  
**40.04.15**

mit großem Ring  
with big ring  
con anillo grande  
avec grands anneaux  
con anello grande



18 cm - 7 1/8"  
**40.08.18**

**Smith**



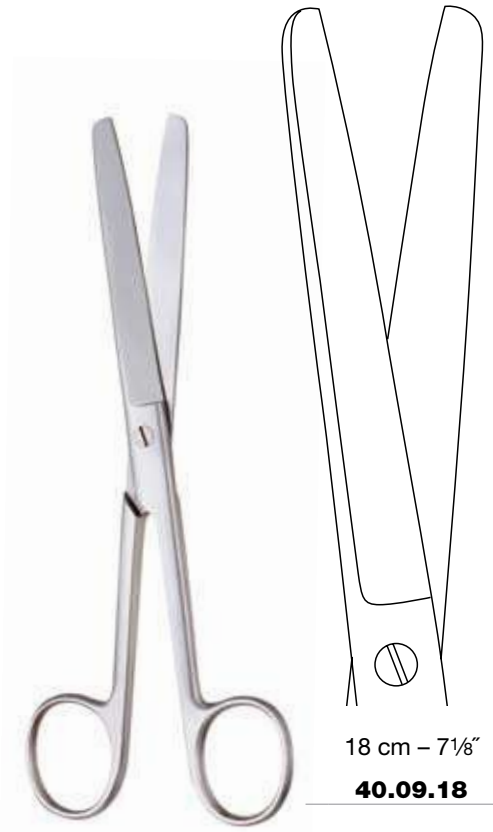
14 cm - 5 1/2"  
**40.20.14**

**Knowles**



14 cm - 5 1/2"  
**40.20.84**

**Knowles**



18 cm - 7 $\frac{1}{8}$ "

**40.09.18**

**Lange**



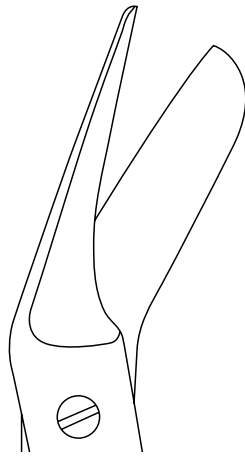
24 cm - 9 $\frac{1}{2}$ "

**40.13.24**

**Lorenz**

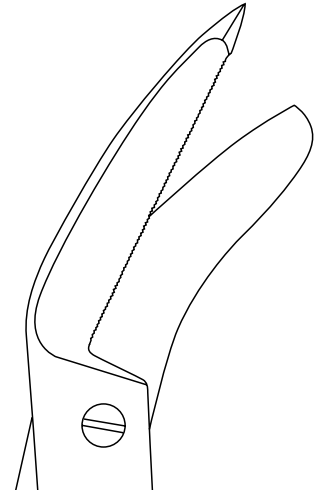


**Verbandscheren**  
**Bandage Scissors**  
**Tijeras para vendajes**  
**Ciseaux à pansements**  
**Forbici per bendaggi**



17 cm - 6¾"

**standard 40.24.17**

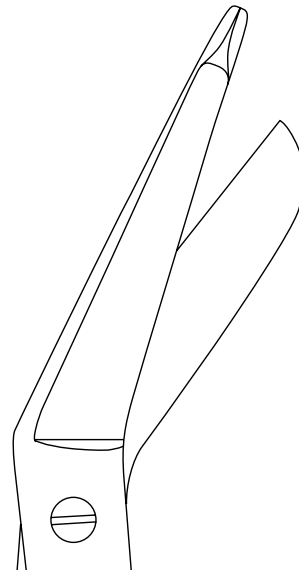


16 cm - 6¼"

**standard 40.25.96**

**supercut 240.25.96**

**Lister-Excentric**



20 cm - 8"

**standard 40.26.20**

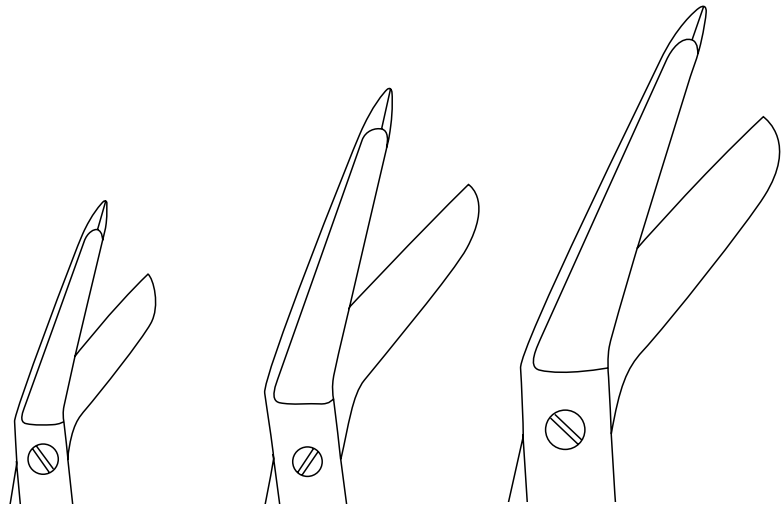
**supercut 240.26.20**

**"HM" 40.26.80**

**Lister**

mit großem Ring  
with big ring  
con anillo grande  
avec grands anneaux  
con anello grande

**Verbandscheren  
Bandage Scissors  
Tijeras para vendajes  
Ciseaux à pansements  
Forbici per bendaggi**



9 cm – 3½"

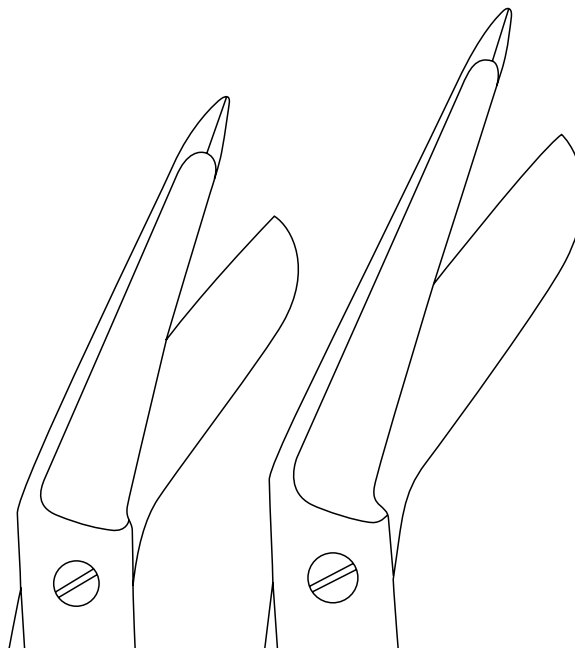
11,5 cm – 4½"

14 cm – 5½"

<b>standard</b>	<b>40.25.09</b>	<b>40.25.11</b>	<b>40.25.14</b>
<b>supercut</b>			<b>240.25.14</b>
<b>"HM"</b>			<b>40.25.64</b>



**Lister**



18 cm – 7⅞"

20 cm – 8"

<b>standard</b>	<b>40.25.18</b>	<b>40.25.20</b>
<b>supercut</b>	<b>240.25.18</b>	<b>240.25.20</b>
<b>"HM"</b>	<b>40.25.68</b>	<b>40.25.70</b>

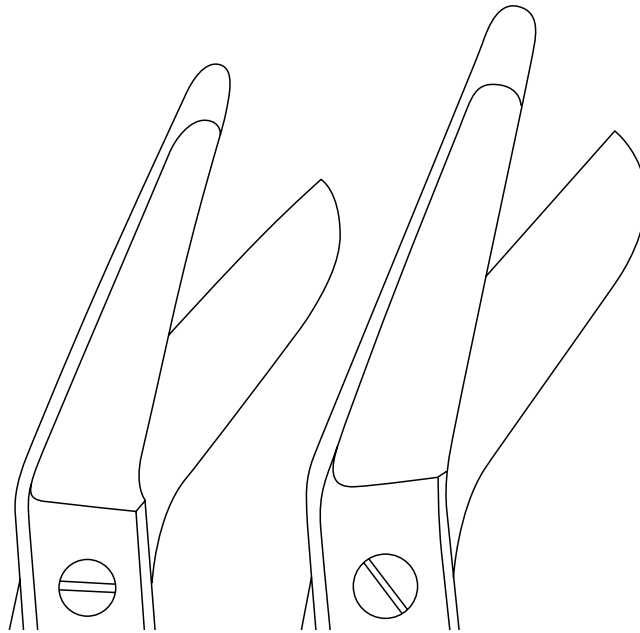
*of tear gas and nerve gas was so high that everything disappeared*



**Verbandscheren**  
**Bandage Scissors**  
**Tijeras para vendajes**  
**Ciseaux à pansements**  
**Forbici per bendaggi**



**Esmarch**



20 cm - 8"

22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**standard**

**40.31.20**

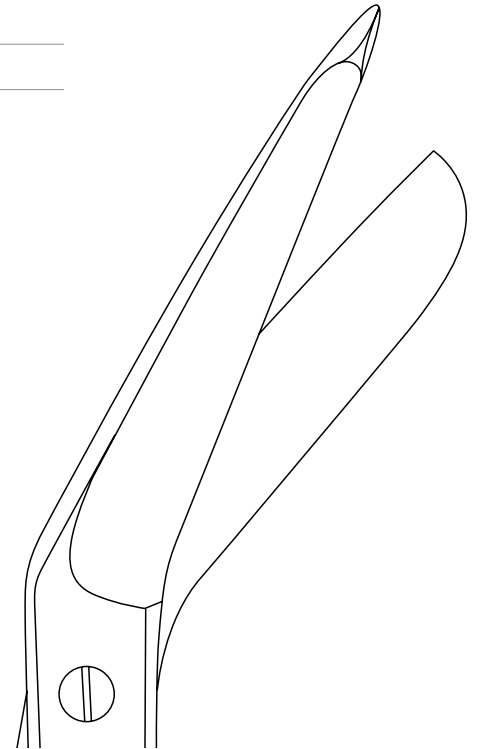
**40.31.22**

**supercut**

**240.31.20**



**Bergmann**



23 cm - 9"

**standard**

**40.33.23**

**Verbandscheren  
Bandage Scissors  
Tijeras para vendajes  
Ciseaux à pansements  
Forbici per bendaggi**



24 cm - 9½"

**standard 40.41.23**

**Bruns**



24 cm - 9½"

<b>standard</b>	<b>40.41.24</b>
<b>supercut</b>	<b>240.41.24</b>
<b>"HM"</b>	<b>40.41.74</b>

**Bruns**



**Verbandscheren**  
**Bandage Scissors**  
**Tijeras para vendajes**  
**Ciseaux à pansements**  
**Forbici per bendaggi**



eine Schneide gezahnt  
one blade serrated  
una hoja dentada  
une lame dentelée  
una lama dentata



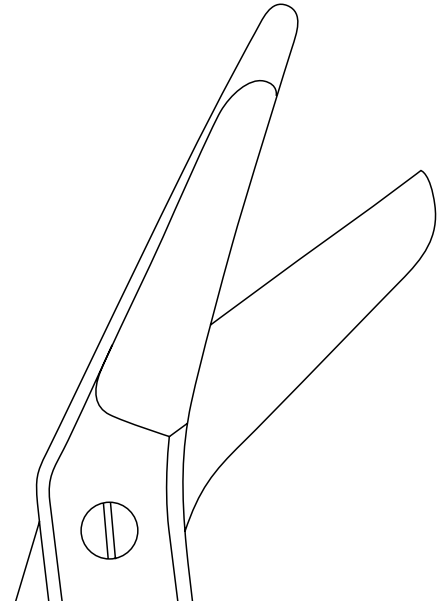
14 cm – 5½"

**40.47.14**

18 cm – 7⅛"

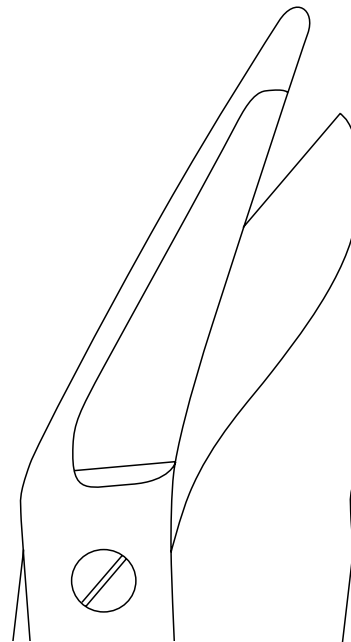
**40.47.18**

**Universal**



21 cm – 8¼"

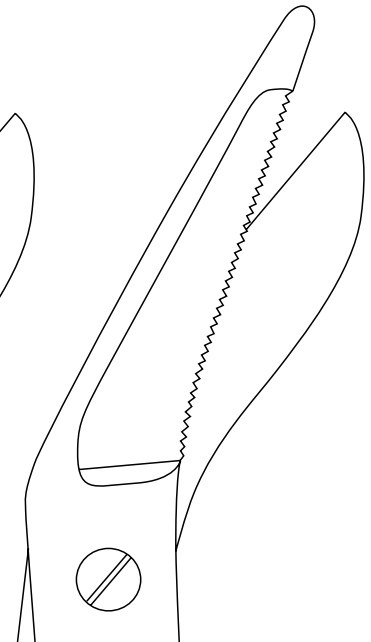
**40.47.21**



23 cm – 9"

**40.49.23**

**Seutin**



23 cm – 9"

**40.53.22**

**Medicon**





**40.53.73**

Ersatzklinge für 40.53.23  
Spare blade for 40.53.23  
Hoja de repuesto para 40.53.23  
Lame de rechange pour 40.53.23  
Lama di ricambio per 40.53.23



23 cm - 9"

**40.53.23**

**Stille**

**40.55.70**

Ersatzklinge für 40.55.20  
Spare blade for 40.55.20  
Hoja de repuesto para 40.55.20  
Lame de rechange pour 40.55.20  
Lama di ricambio per 40.55.20



20 cm - 8"

**40.55.20**

**Stille-Mini**



**Gipsscheren  
Plaster Shears  
Cizallas para yeso  
Cisailles à plâtre  
Cesoie per gesso**



23 cm – 9"

**40.55.23**

26 cm – 10¼"

**40.55.26**

37 cm – 14½"

**40.55.37**

**Stille**



37 cm – 14½"

**40.56.37**

**40.56.77**

Ersatzklinge für 40.56.37

Spare blade for 40.56.37

Hoja de repuesto para 40.56.37

Lame de rechange pour 40.56.37

Lama di ricambio per 40.56.37

**Stille**

Ersatzklingen  
Spare blades  
Hojas de repuesto  
Lames de rechanges  
Lame di ricambio

für  
for  
para  
pour  
per

**40.55.73**

40.55.23

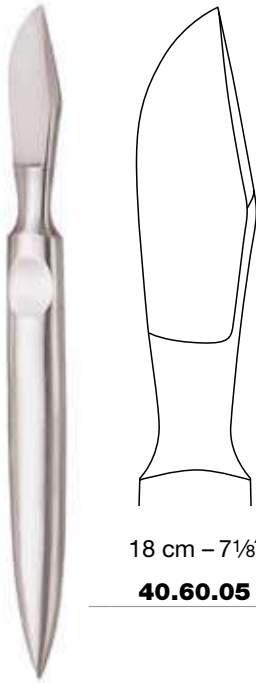
**40.55.76**

40.55.26

**40.55.77**

40.55.37

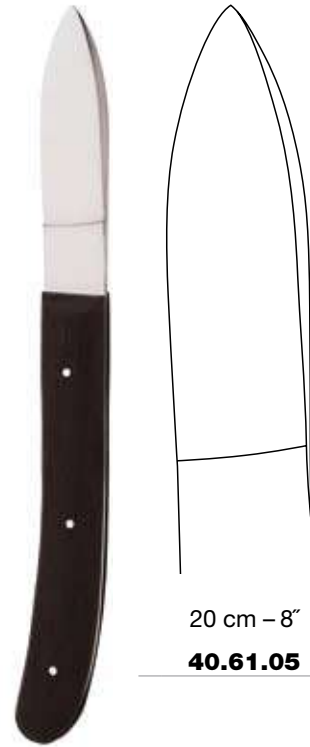
**Gipsmesser  
Plaster Knives  
Cuchillos para yeso  
Couteaux à plâtre  
Coltelli per gesso**



18 cm - 7 1/8"

**40.60.05**

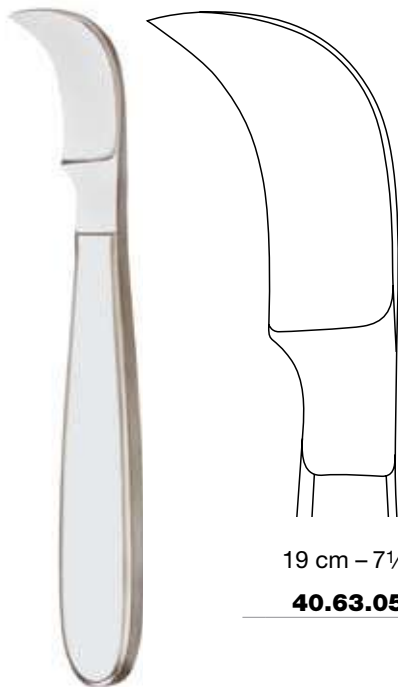
**Esmarch**



20 cm - 8"

**40.61.05**

**Hopkins**



19 cm - 7 1/2"

**40.63.05**

**Reiner**



Gipssäge  
Plaster saw  
Sierra para yeso  
Scie à plâtre  
Sega per gesso

15 cm - 6"

**40.66.05**

**Engel**



**Gipsspreizer, Gipsabreißzangen**  
**Plaster Spreaders, Plaster Cast Breakers**  
**Pinzas para abrir vendajes, Pinzas para arrancar vendajes enyesados**  
**Ecarteurs à plâtre, Pincas pour arracher les plâtres**  
**Allargagessi, Pinze strappagessi**



27 cm – 10¾"

**40.70.27**

**Hennig**



23 cm – 9"

**40.75.23**

**Mod. USA**



18 cm – 7½"

**40.81.18**

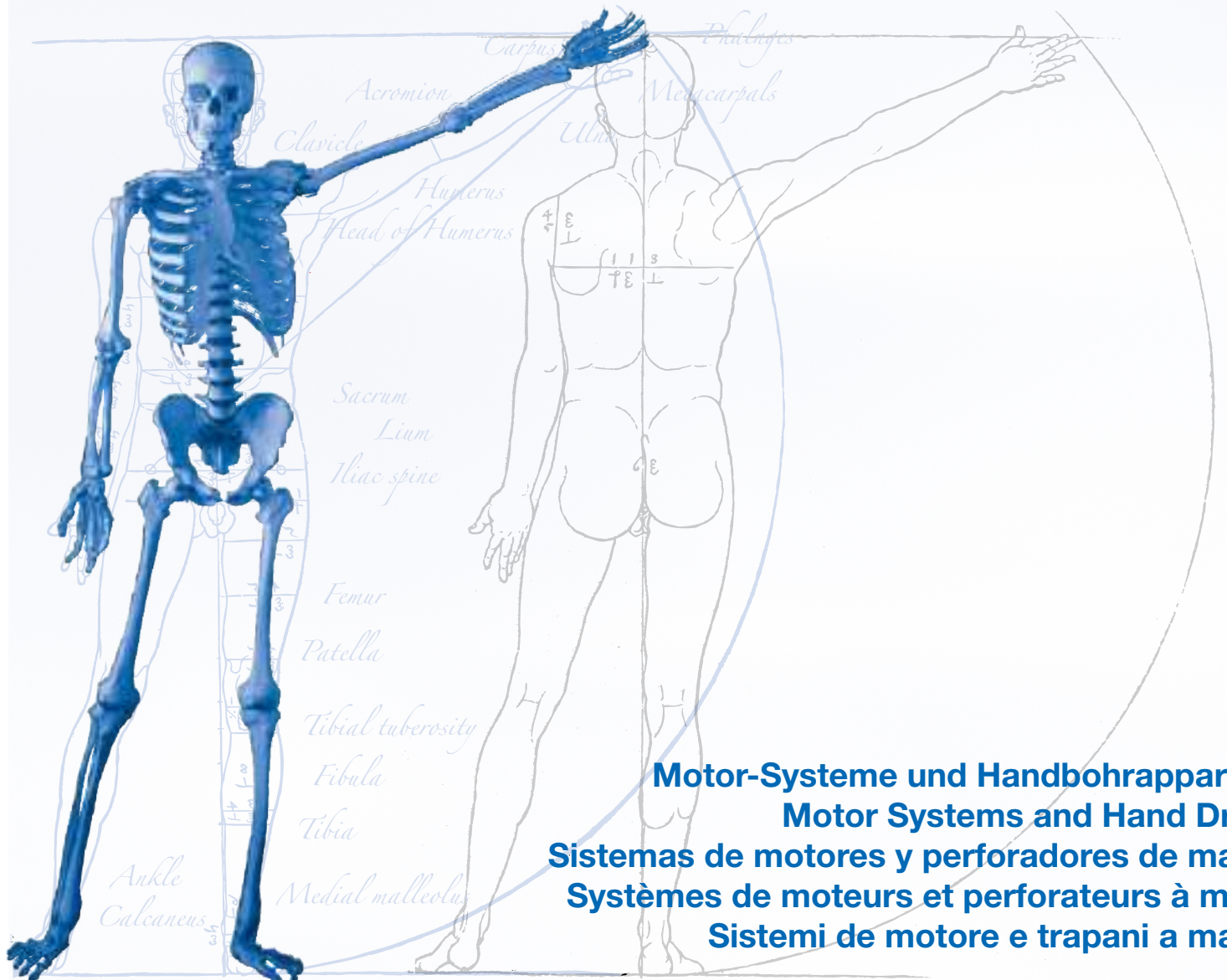
24 cm – 9½"

**40.81.24**

**Wolff-Boehler**

# ORTHOPAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS



**Motor-Systeme und Handbohrapparate**  
**Motor Systems and Hand Drills**  
**Sistemas de motores y perforadores de mano**  
**Systèmes de moteurs et perforateurs à main**  
**Sistemi di motore e trapani a mano**



**Elektrische oszillierende Verbandsäge**  
**Electric Oscillating Plaster Saw**  
**Sierra eléctrica oscilante para vendajes**  
**Scie électrique oscillante à plâtre**  
**Sega elettrica oscillante per gesso**



**TIGER**



120 Volt

**40.50.81**

230 Volt

**40.50.82**

Satz komplett im Kunststoffkoffer, bestehend aus:  
 Set complete in plastic case, consisting of:  
 Juego completo en maletín de plástico, compuesto de:  
 Jeu complet en valise plastique, se composant de:  
 Serie completa in valigetta di plastica, composta da:

Verbandsäge  
 Plaster saw  
 Sierra para vendajes  
 Scie à plâtre  
 Sega per gesso

<b>40.50.65</b>	1 Sägeblatt Ø 50 mm 1 Saw blade Ø 50 mm 1 Hoja de sierra Ø 50 mm 1 Lame de scie Ø 50 mm 1 Lama da sega Ø 50 mm
<b>40.50.69</b>	1 Sägeblatt Ø 65 mm 1 Saw blade Ø 65 mm 1 Hoja de sierra Ø 65 mm 1 Lame de scie Ø 65 mm 1 Lama da sega Ø 65 mm
<b>40.50.71</b>	1 Paar Gabelschlüssel 1 Pair of wrenches 1 Par de llaves 1 Paire de clés 1 Paio di chiavi

Ø 50 mm

**40.50.65**

Sägeblatt für Kunststoff- und Fiberglas-Hartverbände  
 Saw blade for synthetic and fibre-glass dressings  
 Hoja de sierra para vendajes sintéticos y fibra de vidrio  
 Lame de scie pour plâtres durs synthétiques et en résine  
 Lama da sega per gesso duro in sintetico e fibra di vetro



Ø 65 mm

**40.50.69**

Sägeblatt für Naturgipsverband  
 Saw blade for plaster dressing  
 Hoja de sierra para vendajes de yeso natural  
 Lame de scie pour bandage en plâtre naturel  
 Lama da sega per bendaggi in gesso naturale



**40.50.71**

Zubehör siehe Seite 284 + 285  
 Accessories please see page 284 + 285  
 Accesorios adicionales vea la página 284 + 285  
 Accessoires voir page 284 + 285  
 Accessori vedi pagina 284 + 285



**Elektrische oszillierende Verbandsäge**  
**Electric Oscillating Plaster Saw**  
**Sierra eléctrica oscilante para vendajes**  
**Scie électrique oscillante à plâtre**  
**Sega elettrica oscillante per gesso**



**Vorteile:**

- ▶ Robuste Konstruktion
- ▶ Hohe Belastbarkeit im Dauerbetrieb
- ▶ Vibrationsarm
- ▶ Automatischer Überlastungsschutz
- ▶ Wartungsfrei
- ▶ Geringes Gewicht
- ▶ Ergonomisches Handling
- ▶ Schwingungen sind stufenlos regulierbar
- ▶ Motorlagerung geschützt gegen Verbandstoffstaub

**Advantages:**

- ▶ Solid construction
- ▶ High capacity during permanent use
- ▶ Low vibrations
- ▶ Automatic overload protection
- ▶ Maintenance free
- ▶ Low weight
- ▶ Ergonomic handling
- ▶ Continuously variable adjustment of oscillations
- ▶ Motor protected against dust of dressings

**Ventajas:**

- ▶ Construcción robusta
- ▶ Gran capacidad de carga, también en uso continuo
- ▶ Nivel de vibración reducido
- ▶ Protección automática contra sobrecarga
- ▶ Libre de mantenimiento
- ▶ Peso reducido
- ▶ Manejo ergonómico
- ▶ Oscilaciones regulables sin escalonamientos
- ▶ Motor protegido contra polvo de vendaje

**Avantages:**

- ▶ Construction robuste
- ▶ Capacité élevée pendant usage permanent
- ▶ Niveau de vibration réduit
- ▶ Protection automatique contre surcharge
- ▶ Demande pas d'entretien
- ▶ Poids réduit
- ▶ Ergonomique
- ▶ Réglables progressivement oscillations
- ▶ Moteur avec protection contre poussière de plâtre

**Vantaggi:**

- ▶ Costruzione robusta
- ▶ Elevata capacità alle sollecitazioni anche in uso continuo
- ▶ Ridotto livello di vibrazioni
- ▶ Protezione automatica contro sovraccarichi
- ▶ Senza manutenzione
- ▶ Peso ridotto
- ▶ Ergonomica
- ▶ Oscillazioni regolabili in modo continuo
- ▶ Motore protetto contro la polvere del gesso



**TIGER**

**Technische Daten:**

230 Volt, 50 Hz oder 110 Volt, 60 Hz  
500 Watt  
6500-24000 Schwingungen pro Minute  
Anschlußkabel 5 m  
Doppelschutzisolierung  
Schutzklasse II  
Typ BF

**Technical data:**

230 Volt, 50 cycles or 110 Volt, 60 cycles  
500 Watt  
6500-24000 oscillations per minute  
Connecting cable 5 m  
Double insulated  
Safety classification II  
Typ BF

**Especificaciones técnicas:**

230 Voltios, 50 Hz o bien 110 Voltios, 60 Hz  
500 Vatios  
6500-24000 oscilaciones por minuto  
Cable de conexión eléctrico 5 m  
Aislamiento protector doble  
Clase de protección II  
Tipo BF

**Caractéristiques techniques:**

230 volt, 50 Hz ou 110 volt, 60 Hz  
500 watt  
6500-24000 oscillations par minute  
Câble d'alimentation de 5 m  
Double isolation  
Classe de protection II  
Type BF

**Dati tecnici:**

230 volt, 50 Hz o 110 volt, 60 Hz  
500 watt  
6500-24000 oscillazioni al minuto  
Cavo di connessione 5 m  
Doppio isolamento  
Classe protettiva II  
Tipo BF





**Elektrische oszillierende Verbandsäge**  
**Electric Oscillating Plaster Saw**  
**Sierra eléctrica oscilante para vendajes**  
**Scie électrique oscillante à plâtre**  
**Sega elettrica oscillante per gesso**

**OSCILLO V**



120 Volt

**40.50.39**

230 Volt

**40.50.40**

Satz komplett im Kunststoffkoffer, bestehend aus:  
 Set complete in plastic case, consisting of:  
 Juego completo en maletín de plástico, compuesto de:  
 Jeu complet en valise plastique, se composant de:  
 Serie completa in valigetta di plastica, composta da:

Verbandsäge  
 Plaster saw  
 Sierra para vendajes  
 Scie à plâtre  
 Sega per gesso

**40.50.65**  
 1 Sägeblatt Ø 50 mm  
 1 Saw blade Ø 50 mm  
 1 Hoja de sierra Ø 50 mm  
 1 Lame de scie Ø 50 mm  
 1 Lama da sega Ø 50 mm

**40.50.69**  
 1 Sägeblatt Ø 65 mm  
 1 Saw blade Ø 65 mm  
 1 Hoja de sierra Ø 65 mm  
 1 Lame de scie Ø 65 mm  
 1 Lama da sega Ø 65 mm

**40.50.71**  
 1 Paar Gabelschlüssel  
 1 Pair of wrenches  
 1 Par de llaves  
 1 Paire de clés  
 1 Paio di chiavi

Ø 50 mm

**40.50.65**

Sägeblatt für Kunststoff- und Fiberglas-Hartverbände  
 Saw blade for synthetic and fi bre-glass dressings  
 Hoja de sierra para vendajes sintéticos y fi bra de vidrio  
 Lame de scie pour platres durs synthétiques et en résine  
 Lama da sega per gesso duro in sintetico e fibra di vetro

Ø 65 mm

**40.50.69**

Sägeblatt für Naturgipsverband  
 Saw blade for plaster dressing  
 Hoja de sierra para vendajes de yeso natural  
 Lame de scie pour bandage en plâtre naturel  
 Lama da sega per bendaggi in gesso naturale



**40.50.71**

**Technische Daten:**

**Technical data:**

**Especificaciones técnicas:**

**Caracteristiques techniques:**

**Dati tecnici:**

10.000 – 19.000	Schwingungen pro Minute Oscillations per minute Oscilaciones por minuto Oscillations par minute Oscillazioni al minuto
3 m	Anschlußkabel Connecting cable Cable de conexión eléctrico Cable d'alimentation Cavo di connessione
	230 V, 50 Hz 120 V, 60 Hz 210 W

Zubehör siehe Seite 284 + 285  
 Accessories please see page 284 + 285  
 Accesorios adicionales vea la página 284 + 285  
 Accessoires voir page 284 + 285  
 Accessori vedi pagina 284 + 285

**Staubsauger für Gipssägen**  
**Vacuum Cleaner for plaster saws**  
**Aspirador para sierras de yeso**  
**Aspirateur pour scies à plâtre**  
**Aspiratore per seghe per gesso**



120 V, 1100 W

**40.50.45**

230 V, 1100 W

**40.50.46**

für; for; para; pour; per:



**TIGER**  
**OSCILLO V**

**Lieferumfang:**

1 Staubsauger (ohne Gipssäge) inkl. Saugschlauch und Ständer für Saugschlauch sowie Ablageschale für Gipssäge, 1 Saugdüse für die Befestigung des Saugschlauchs an der Gipssäge, 1 HEPA Filter, 1 Duftstäbchen, 1 Papiersack

**Content of delivery:**

1 Vacuum cleaner (without plaster saw) incl. suction tube, support device for suction tube and support plate for plaster saw, 1 suction nozzle to connect the suction tube to the plaster saw, 1 HEPA filter, 1 perfume stick, 1 paper bag

**Suministro:**

1 Aspirador (sin sierra de yeso) incl. manguera de aspiración y soporte para la manguera, además una bandeja para depositar la sierra de yeso, 1 tobera aspiradora para la fijación de la manguera de aspiración a la sierra de yeso, 1 filtro HEPA, 1 bastoncillo perfumado, 1 saco de papel

**Contenu de base:**

1 Aspirateur (sans scie à plâtre) avec tuyau d'aspiration et support pour le tuyau d'aspiration et panier pour le rangement de la scie à plâtre, 1 buse d'aspiration pour la fixation du tuyau d'aspiration à la scie à plâtre, 1 filtre HEPA, 1 bâtonnet odorante, 1 sac papier

**Fornitura composta da:**

1 Aspiratore (senza sega per gesso) incl. tubo di aspirazione e supporto per il tubo come anche l'appoggio per sega per gesso, 1 ugello per l'applicazione del tubo d'aspirazione alla sega, 1 filtro HEPA, 1 bastoncino odorante, 1 sacchetto di carta

**Technische Daten:**

**Technical data:**

**Especificaciones técnicas:**

**Caractéristiques techniques:**

**Dati tecnici:**

0,3 micron	Filtrierung Filtration Filtración Filtration Filtrazione
12 l	Tankinhalt Tank capacity Capacidad del tanque Capacité de la cuve Capacità del cassone
150 cm	Höhe Height Altura Hauteur Altezza
12 kg	Gewicht Weight Peso Poids Peso

**40.50.48**

**Service Set:** 1 HEPA-Filter, 6 Papiersäcke, 6 Duftstäbchen

**Service set:** 1 HEPA-filter, 6 paper bags, 6 perfume sticks

**Set servizio:** 1 filtro HEPA, 6 sacos de papel, 6 bastoncillos perfumados

**Set service:** 1 filtre HEPA, 6 sacs en papier, 6 bâtonnets odorants

**Set servizio:** 1 filtro HEPA, 6 sacchetti di carta, 6 bastoncini odoranti



**Zubehör**  
**Accessories**  
**Accesorios**  
**Accessoires**  
**Accessori**

für; for; para; pour; per:



Sägeblätter für Kunststoff- u. Fiberglas-Hartverbände  
Saw blades for synthetic and fibre-glass dressings  
Hojas de sierra para vendajes sintéticos y fibra de vidrio  
Lames de scie pour plâtres durs synthétiques et en résine  
Lame da sega per gesso duro in sintetico e fibra di vetro



Ø 50 mm  
**40.50.65**



Ø 65 mm  
**40.50.74**

Exzentrische Begrenzungsscheibe für Sägeblätter  
40.50.66 und 40.50.69

Eccentric disc to limit depth of cut for saw blades  
40.50.66 and 40.50.69

Disco excéntrico para limitar la profundidad del corte para  
sierras 40.50.66 y 40.55.69

Disque excentrique pour limiter la profondeur de la coupe,  
pour lames de scie 40.50.66 et 40.50.69

Disco eccentrico per lame da seghe  
40.50.66 e 40.50.69



Ø 65 mm  
**40.50.66**



für; for; para; pour; per:



**TIGER**  
**OSCILLO V**

Sägeblätter für Naturgipsverband  
Saw blades for plaster dressing  
Hojas de sierra para vendajes de yeso natural  
Lames de scie pour bandage en plâtre naturel  
Lame da sega per bendaggi in gesso naturale



Ø 50 mm

**40.50.68**



**40.50.72**

Segmentsägeblatt  
Segmental saw blade  
Hoja de sierra de segmento  
Lame de scie en segments  
Lama da sega segmento



Ø 65 mm

**40.50.69**



**40.50.73**

Tiefensägeblatt  
Depth saw blade  
Hoja de sierra de profundidad  
Lame de scie pour profondeur  
Lama da sega per profondità

Gabelschlüssel für Sägeblattwechsel, Paar  
Wrenches for exchange of saw blades, pair  
Llaves de boca para cambiar la hoja de sierra, par  
Clés pour échanger la lame de scie, paire  
Chiavi per cambiare la lama per sega, paio



**40.50.71**



**Elektrische oszillierende Verbandsäge**  
**Electric Oscillating Plaster Saw**  
**Sierra eléctrica oscilante para vendajes**  
**Scie électrique oscillante à plâtre**  
**Sega elettrica oscillante per gesso**

**OSCILLOCOMPACT**



110 / 240 Volt

**40.60.60**

Satz komplett im Kunststoffkoffer, bestehend aus:  
 Set complete in plastic case, consisting of:  
 Juego completo en maletín de plástico, compuesto de:  
 Jeu complet en valise plastique, se composant de:  
 Serie completa in valigetta di plastica, composta da:

**40.60.61** Verbandsäge mit Netzteil  
 Plaster saw with power supply  
 Sierra para vendajes con equipo de alimentación  
 Scie à plâtre avec transformateur  
 Sega per gesso con sezione rete

**40.62.50** 1 Sägeblatt Ø 50 mm  
 1 Saw blade Ø 50 mm  
 1 Hoja de sierra Ø 50 mm  
 1 Lame de scie Ø 50 mm  
 1 Lama da sega Ø 50 mm

**40.60.65** 1 Sägeblatt Ø 65 mm  
 1 Saw blade Ø 65 mm  
 1 Hoja de sierra Ø 65 mm  
 1 Lame de scie Ø 65 mm  
 1 Lama da sega Ø 65 mm

**40.60.64** 1 Tiefenanschlag  
 1 Depth gauge  
 1 Tope de profundidad  
 1 Guide de profondeur réglable  
 1 Guida di profondità

Netzteil  
 Power Supply  
 Equipo de alimentación  
 Transformateur  
 Sezione rete



**Technische Daten:**  
**Technical data:**  
**Especificaciones técnicas:**  
**Caracteristiques techniques:**  
**Dati tecnici:**

110 / 240 Volt  
 50 / 60 Hz  
 100 Watt  
 210 mm x Ø 46 mm, 760 g

**Elektrische oszillierende Verbandsäge**  
**Electric Oscillating Plaster Saw**  
**Sierra eléctrica oscilante para vendajes**  
**Scie électrique oscillante à plâtre**  
**Sega elettrica oscillante per gesso**



**OSCILLOCOMPACT**



Ø 50 mm      Ø 65 mm

**40.62.50      40.62.65**

Sägeblätter für Kunststoffverband  
Saw blades for synthetic dressing  
Hojas de sierra para vendajes sintéticos  
Lames de scie pour bandage synthétique  
Lame da sega per bendaggi di plastica



Ø 50 mm

**40.61.50**



Ø 50 mm      Ø 65 mm

**40.60.50      40.60.65**

Sägeblätter für Naturgipsverband  
Saw blades for plaster dressing  
Hojas de sierra para vendajes de yeso natural  
Lames de scie pour bandage en plâtre naturel  
Lame da sega per bendaggi in gesso naturale



Ø 65 mm

**40.61.65**



**40.60.64**

Tiefenanschlag  
Depth gauge  
Tope de profundidad  
Guide de profondeur réglable  
Guida di profondità



**40.60.62**

Kunststoffkoffer  
Plastic case  
Maletín de plástico  
Valise plastique  
Valigetta di plastica



**Staubsauger  
Vacuum Cleaner  
Aspirador  
Aspirateur  
Aspiratore**

**OSCI-CLEAN**



230 V, 600 W

**40.60.80**

120 V, 1000 W

**40.60.81**

**40.60.84**

Ersatz-Papiersack  
Spare paper bag  
Saco de papel de repuesto  
Sac papier de rechange  
Sacchetto di carta di ricambio

Verpackungseinheit 10 Stück  
Packing unit 10 pieces  
Unidad de 10 piezas  
Emballage de 10 pièces  
Confezione da 10 pezzi

für; for; para; pour; per:

**OSCILLOCOMPACT**

siehe Seite 286 + 287  
see pages 286 + 287  
vease paginas 286 + 287  
voir pages 286 + 287  
vedi pagina 286 + 287

**Technische Daten:  
Technical data:  
Especificaciones técnicas:  
Caracteristiques techniques:  
Dati tecnici:**

0,3 micron	Filtrierung Filtration Filtración Filtration Filtrazione
12 l	Tankinhalt Tank capacity Capacidad del tanque Capacité de la cuve Capacità del cassone
146 cm	Höhe Height Altura Hauteur Altezza
12 kg	Gewicht Weight Peso Poids Peso

**Lieferumfang:**

1 Staubsauger (ohne Gipssäge) inkl. Saugschlauch und Ständer für Saugschlauch sowie Ablageschale für Gipssäge, 1 Saugdüse für die Befestigung des Saugschlauchs an der Gipssäge, 2 HEPA Filter, 1 Polyester-Filter, 1 Papiersack

**Content of delivery:**

1 Vacuum cleaner (without plaster saw) incl. suction tube, support device for suction tube and support plate for plaster saw, 1 suction nozzle to connect the suction tube to the plaster saw, 2 HEPA filters, 1 polyester filter, 1 paper bag

**Suministro:**

1 Aspirador (sin sierra de yeso) incl. manguera de aspiración y soporte para la manguera, además una bandeja para depositar la sierra de yeso, 1 tobera aspiradora para la fijación de la manguera de aspiración a la sierra de yeso, 2 filtros HEPA, 1 filtro de poliéster, 1 saco de papel

**Contenu de base:**

1 Aspirateur (sans scie à plâtre) avec tuyau d'aspiration et support pour le tuyau d'aspiration et panier pour le rangement de la scie à plâtre, 1 buse d'aspiration pour la fixation du tuyau d'aspiration à la scie à plâtre, 2 filtres HEPA, 1 filtre polyester, 1 sac papier.

**Fornitura composta da:**

1 Aspiratore (senza sega per gesso) incl. tubo di aspirazione e supporto per il tubo come anche l'appoggio per sega per gesso, 1 ugello per l'applicazione del tubo d'aspirazione alla sega, 2 filtri HEPA, 1 filtro di poliestere, 1 sacchetto di carta



**Handbohrapparat**  
**Hand Drill**  
**Perforador de mano**  
**Perforateur à main**  
**Trapano a mano**



**76.50.70**

**Moore**

**76.50.71**

Handbohrapparat allein  
Brace only  
Perforador de mano sólo  
Perforateur à main seul  
Trapano a mano solo

Ø 3,2 mm



7 cm – 2¾"    9 cm – 3½"

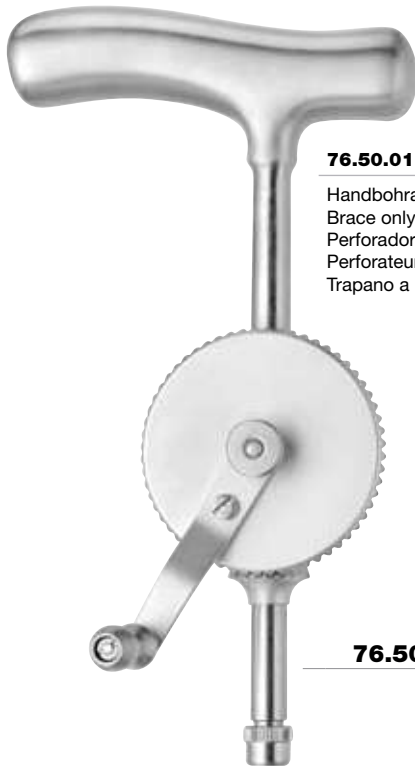
**76.50.77**    **76.50.79**

Spiralbohrer  
Twist drills  
Brocas espirales  
Forets hélicoïdaux  
Perforatori elicoidali

- ▶ mit Dreibackenspannfutter, von Hand zu spannen, komplett mit 2 Spiralbohrern Nr. 76.50.77 und 1 Spiralbohrer Nr. 76.50.79
- ▶ with three-jaw chuck, locked by hand, complete with 2 twist drills No. 76.50.77 and 1 twist drill No. 76.50.79
- ▶ con manguito trimandibular, tensor de mano, completo con 2 brocas espirales No. 76.50.77 y 1 broca espiral No. 76.50.79
- ▶ avec mandrin à trois mâchoires, tendre à main, complet avec 2 forets hélicoïdaux No. 76.50.77 et 1 foret hélicoïdal No. 76.50.79
- ▶ con mandrino a tre ganasce, da tendere a mano, completo di 2 perforatori elicoidali No. 76.50.77 ed 1 perforatore elicoidali No. 76.50.79



**Handbohrapparate  
Hand Drills  
Perforadoras de mano  
Perforateurs à main  
Trapani a mano**



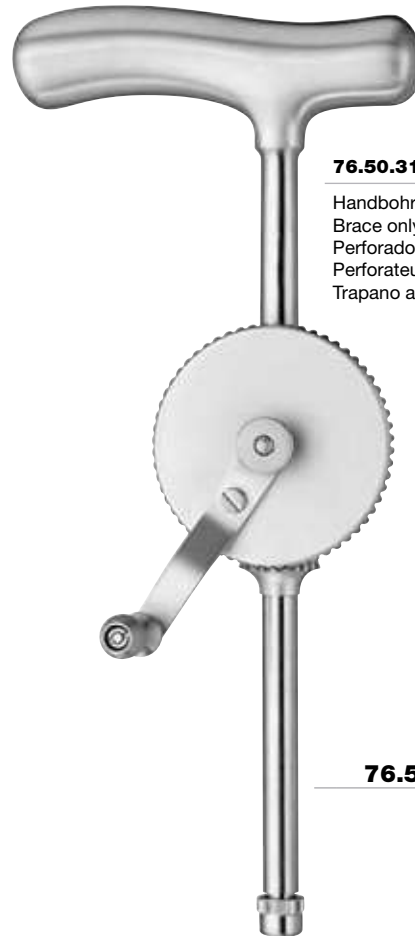
**76.50.01**

Handbohrapparat allein  
Brace only  
Perforador de mano sólo  
Perforateur à main seul  
Trapano a mano solo

**76.50.00**

**Stille**

- ▶ komplett mit 9 Bohrern und Fräsern  
Nr. 76.50.11 – 76.50.19
- ▶ complete with 9 drills and burrs  
No. 76.50.11 – 76.50.19
- ▶ completo con 9 brocas y fresas  
No. 76.50.11 – 76.50.19
- ▶ complet avec 9 forets et fraises  
No. 76.50.11 – 76.50.19
- ▶ completo con 9 perforatori e frese  
No. 76.50.11 – 76.50.19



**76.50.31**

Handbohrapparat allein  
Brace only  
Perforador de mano solo  
Perforateur à main seul  
Trapano a mano solo

**76.50.30**

**Stille-Sherman**

- ▶ komplett mit 3 Bohrern  
Nr. 76.50.11, 76.50.12 und 76.50.13
- ▶ complete with 3 drills  
No. 76.50.11, 76.50.12 and 76.50.13
- ▶ completo con 3 brocas  
No. 76.50.11, 76.50.12 y 76.50.13
- ▶ complet avec 3 forets  
No. 76.50.11, 76.50.12 et 76.50.13
- ▶ completo con 3 perforatori  
No. 76.50.11, 76.50.12 e 76.50.13

Passende Bohrer, Fräser und Trephine siehe Folgesseite.  
See following page for suitable drills, burrs and trephines.  
Brocas, fresas y trépanos adecuados vease la siguiente página.  
Forets, fraises et tréphine appropriés voir à la page suivante.  
Perforatori adatti, frese e trapani vedi pagina seguente.

**Einsätze für Handbohrapparate**  
**Hand Drills Accessories**  
**Insertos para perforadoras de mano**  
**Embouts pour perceurs à main**  
**Inserti per trapani a mano**



Spiralbohrer  
 Twist drills  
 Brocas espirales  
 Forets hélicoïdaux  
 Perforatori elicoidali



# 1 – Ø 2,5 mm

**76.50.11**



# 2 – Ø 3 mm

**76.50.12**



# 3 – Ø 3,5 mm

**76.50.13**



# 4 – Ø 4 mm

**76.50.14**



# 5 – Ø 10 mm

**76.50.15**

Trepine  
 Trepine  
 Trépano  
 Tréphine  
 Trapano

Fräser  
 Burrs  
 Fresas  
 Fraises  
 Frese



# 6 – Ø 5 mm

**76.50.16**



# 7 – Ø 8 mm

**76.50.17**



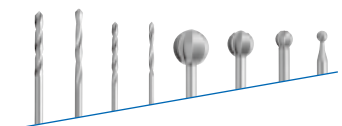
# 8 – Ø 12 mm

**76.50.18**



# 9 – Ø 16 mm

**76.50.19**



# 1 – 9

**76.50.10**

Satz komplett  
 Set complete  
 Juego completo  
 Jeu complet  
 Set completo

passend für 76.50.00 und 76.50.30  
 suitable for 76.50.00 and 76.50.30  
 adecuados para 76.50.00 y 76.50.30  
 appropriés pour 76.50.00 et 76.50.30  
 adatti per 76.50.00 e 76.50.30

*splitters were thrown up and pierced almost all bodies. The last*



**Handbohrapparat  
Hand Drill  
Perforador de mano  
Perforateur à main  
Trapano a mano**

für Bohrer bis Ø 4 mm,  
für KIRSCHNER Bohrdrähte bis Ø 3 mm

for twist drills up to Ø 4 mm,  
for KIRSCHNER wires up to Ø 3 mm

para brocas hasta Ø 4 mm,  
para brocas de KIRSCHNER hasta Ø 3 mm

pour forets jusqu'à Ø 4 mm,  
pour broches de KIRSCHNER jusqu'à Ø 3 mm

per perforatori fino Ø 4 mm,  
per perforatori filiformi di KIRSCHNER fino Ø 3 mm



**76.51.10**

**Bunnell**



**76.51.11**

Spannschlüssel allein  
Tightening wrench only  
Llave tensora sola  
Clé seule  
Chiave di serraggio

- ▶ mit Jacobs-Dreibackenspannfutter und Schlüssel, kleines Modell, mit längsdurchbohrtem Kanal für KIRSCHNER Bohrdrähte
- ▶ with Jacobs three-jaw chuck and wrench, small pattern, with axial channel for passing KIRSCHNER wires
- ▶ con plato de tres mordazas de Jacobs, con llave, modelo pequeño, con conducto longitudinal para pasar brocas filiformes de KIRSCHNER
- ▶ avec mandrin de Jacobs à trois mâchoires, avec clé, petit modèle, avec conduit longitudinal pour broches de KIRSCHNER
- ▶ con mandrino Jacobs a tre ganasce, con chiave, modello piccolo, con condotto cannulato per il passaggio di perforatori filiformi di KIRSCHNER

**Handbohrapparat  
Hand Drill  
Perforador de mano  
Perforateur à main  
Trapano a mano**



für Bohrer bis Ø 6 mm,  
für KIRSCHNER Bohrdrähte bis Ø 3 mm

for twist drills up to Ø 6 mm,  
for KIRSCHNER wires up to Ø 3 mm

para brocas hasta Ø 6 mm,  
para brocas de KIRSCHNER hasta Ø 3 mm

pour forets jusqu'à Ø 6 mm,  
pour broches de KIRSCHNER jusqu'à Ø 3 mm

per perforatori fino Ø 6 mm,  
per perforatori filiformi di KIRSCHNER fino Ø 3 mm



Griff umstellbar  
Adjustable handle  
Mango ajustable  
Manche ajustable  
Manico reversibile

**76.50.80**

- ▶ mit umstellbarem Handgriff und Dreibackenspannfutter, mit Schlüssel, mit längsdurchbohrtem Kanal für KIRSCHNER Bohrdrähte
- ▶ with adjustable handle and three-jaw chuck, with wrench, with axial channel for passing KIRSCHNER wires
- ▶ con mango ajustable y plato de tres mordazas, con llave, con conducto longitudinal para pasar brocas filiformes de KIRSCHNER
- ▶ avec manche ajustable et mandrin à trois mâchoires, avec clé, avec conduit longitudinal pour broches de KIRSCHNER
- ▶ con manico reversibile e mandrino a tre ganasce, con chiave, con condotto cannulato per il passaggio di perforatori filiformi di KIRSCHNER



**76.50.81**

Spannschlüssel allein  
Tightening wrench only  
Llave tensora sola  
Clé seule  
Chiave di serraggio

*cluster bombs. All this took place in less than a minute. Now the*



**Handbohrapparat, Bohrer  
Hand Drill, Drills  
Perforador de mano, Brocas  
Perforateur à main, Forets  
Trapano a mano, Perforatori**

für Bohrer bis Ø 7 mm,  
für KIRSCHNER Bohrdrähte bis Ø 4 mm  
for twist drills up to Ø 7 mm,  
for KIRSCHNER wires up to Ø 4 mm

para brocas hasta Ø 7 mm,  
para brocas de KIRSCHNER hasta Ø 4 mm

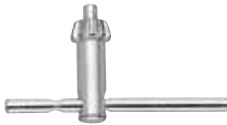
pour forets jusqu'à Ø 7 mm,  
pour broches de KIRSCHNER jusqu'à Ø 4 mm

per perforatori fino Ø 7 mm,  
per perforatori filiformi di KIRSCHNER fino Ø 4 mm



**76.51.20**

**Ralk**



**76.51.21**

Spannschlüssel allein  
Tightening wrench only  
Llave tensora sola  
Clé seule  
Chiave di serraggio

- ▶ mit Dreibackenspannfutter und Schlüssel,  
mit längsdurchbohrtem Kanal für KIRSCHNER Bohrdrähte
- ▶ with three-jaw chuck and wrench,  
with axial channel for passing KIRSCHNER wires
- ▶ con plato de tres mordazas, con llave,  
con conducto longitudinal para pasar brocas filiformes de KIRSCHNER
- ▶ avec mandrin à trois mâchoires, avec clé,  
avec conduit longitudinal pour broches de KIRSCHNER
- ▶ con mandrino a tre ganasce, con chiave,  
con condotto cannulato per il passaggio di perforatori filiformi di KIRSCHNER

Spiralbohrer  
Twist drills  
Brocas espirales  
Forets hélicoïdaux  
Perforatori elicoidali



<b>76.69.15</b>	Ø 1,5 mm	7,0 cm – 2¾"
<b>76.69.20</b>	Ø 2,0 mm	8,5 cm – 3⅜"
<b>76.69.25</b>	Ø 2,5 mm	9,5 cm – 3¾"
<b>76.69.30</b>	Ø 3,0 mm	10,0 cm – 4"
<b>76.69.32</b>	Ø 3,2 mm	10,0 cm – 4"
<b>76.69.35</b>	Ø 3,5 mm	11,0 cm – 4⅜"
<b>76.69.40</b>	Ø 4,0 mm	12,0 cm – 4¾"
<b>76.69.45</b>	Ø 4,5 mm	13,0 cm – 5⅛"
<b>76.69.50</b>	Ø 5,0 mm	13,0 cm – 5⅛"
<b>76.69.60</b>	Ø 6,0 mm	14,0 cm – 5½"

**Handbohrapparat  
Hand Drill  
Perforador de mano  
Perforateur à main  
Trapano a mano**



für Bohrer bis Ø 6,5 mm,  
für KIRSCHNER Bohrdrähte bis Ø 4 mm

for twist drills up to Ø 6,5 mm,  
for KIRSCHNER wires up to Ø 4 mm

para brocas hasta Ø 6,5 mm,  
para brocas de KIRSCHNER hasta Ø 4 mm

pour forets jusqu'à Ø 6,5 mm,  
pour broches de KIRSCHNER jusqu'à Ø 4 mm

per perforatori fino Ø 6,5 mm,  
per perforatori filiformi di KIRSCHNER fino Ø 4 mm



**76.51.60**

**Smedberg**

- ▶ mit Jacobs-Dreibackenspannfutter und Schlüssel,  
mit längsdurchbohrtem Kanal für KIRSCHNER Bohrdrähte
- ▶ with Jacobs three-jaw chuck and wrench,  
with axial channel for passing KIRSCHNER wires
- ▶ con plato de tres mordazas de Jacobs, con llave,  
con conducto longitudinal para pasar brocas filiformes de KIRSCHNER
- ▶ avec mandrin de Jacobs à trois mâchoires, avec clé,  
avec conduit longitudinal pour broches de KIRSCHNER
- ▶ con mandrino Jacobs a tre ganasce, con chiave, con condotto  
cannulato per il passaggio di perforatori filiformi di KIRSCHNER



**76.51.61**

Spannschlüssel allein  
Tightening wrench only  
Llave tensora sola  
Clé seule  
Chiave di serraggio





**Biegewellensystem**  
**Flexible Cable Motor System**  
**Sistema de motor con eje flexible**  
**Système à tige rotative**  
**Sistema a frusta**

**CAYMAN 200**



Spannung Voltage Voltaje Tension Tensione	Pumpenleistung Pumpage Rendimiento de la bomba Puissance de la pompe Potenza della pompa	Gewicht netto Net weight Peso neto Poids net Peso netto	max. Drehzahl max. rpm Revoluciones max. Rotation max. max. N. di giri	Maße [cm] measures [cm] Dimensiones [cm] Dimension [cm] Dimensioni [cm]
---	--	---	--	---

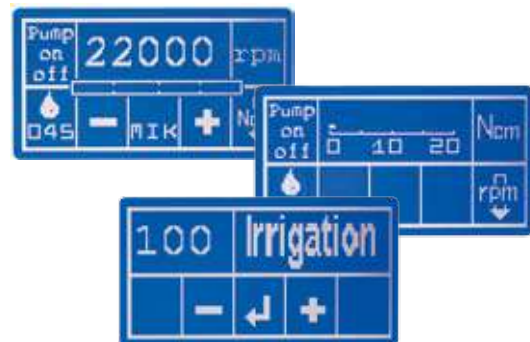
Technische Daten Technical data Especificaciones técnicas Caractéristiques techniques Dati tecnici	<b>100-240 V (50-60 Hz)</b>	<b>120 ml/min</b>	<b>13,8 kg</b>	<b>22.000 U/min</b>	<b>28 x 36 x 14</b>
--	---------------------------------	-------------------	----------------	---------------------	---------------------

bestehend aus:  
 consisting of:  
 compuesto por:  
 composant de:  
 composta da:



<b>92.20.10</b>	Cayman-Steuerg�r�t + Schlauchset, einweg, steril, 1 St�ck Control unit + Set of disposable tubes, single use, sterile, 1 piece Unidad de control + Juego de tubos, desechable, est�ril, 1 unidad Unit� centrale + Jeu de tuyaux, usage unique, st�rile, 1 pièce Unit� di comando + Set di tubi, monouso, sterile, 1 pezzo
<b>92.20.25</b>	Fußpedal Foot pedal Interruptor a pedal Interrupteur � pédale Interruttore a pedale

Touchscreen-Display mit den einzelnen Anzeigeoptionen  
 Touchscreen-Display with individual display options  
 Touch screen con varias opciones de visualizaci n  
 Écran tactile avec options d'affichage  
 Display Touchscreen con diverse opzioni di visualizzazione





# CAYMAN 200

Fußpedal  
 Foot pedal  
 Interruptor a pedal  
 Interrupteur à pédale  
 Interruttore a pedale



**92.20.25**

11 x 20 x 14 cm

mit stufenloser Drehzahlregulierung.  
 Schutzklasse IP X8.  
 Umschaltfunktion für Rechts- und Linkslauf,  
 Spülmittelpumpe ein und aus.

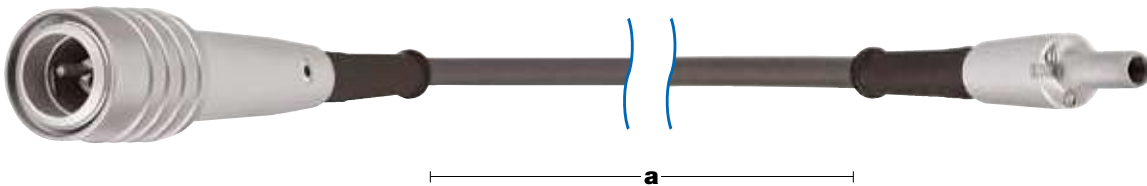
with infinitely variable rpm adjustment  
 protection proof class IP X8  
 change-over function for clockwise and anti-clockwise rotation  
 on and off irrigation pump

con una progresión continua de las revoluciones  
 clase de protección IP X8  
 dos sensores de funcionamiento (derecha/izquierda)  
 bomba de irrigación conectada/desconectada

Régulation de la force de rotation progressive.  
 Classe de protection IP X8  
 Fonction de réglage pour utilisation à droite ou à gauche  
 Fonction de réglage pour éteindre et allumer la pompe à irrigation

Con numero di giri regolabile in continuo  
 Classe di protezione IP X8  
 Possibilità di cambiare il senso di rotazione (orario/antiorario)  
 Pompa d'irrigazione on/off

Micro-Biegewelle mit Intrakupplung nach DIN 13940/ISO  
 Flexible micro cable with Intra coupling acc. to DIN 13940/ISO  
 Eje flexible con acoplamiento intra según DIN 13940/ISO  
 Micro tige rotative avec embrayage intra selon DIN 13940/ISO  
 Microfrusta con accoppiamento intra secondo DIN 13940/ISO



	<b>a</b>
<b>92.20.20</b>	1,8 m
<b>92.20.30</b>	2,3 m

autoklavierbar bei 134°C  
 autoclavable up to 134°C  
 autoclavable con 134°C  
 autoclavable jusqu' à 134°C  
 autoclavabile con 134°C



**Biegewellensystem**  
**Flexible Cable Motor System**  
**Sistema de motor con eje flexible**  
**Système à tige rotative**  
**Sistema a frusta**

# CAYMAN 200



Unser komplettes Programm Micro-Biegewellensystem **“Cayman”** finden Sie in unserem Sonderprospekt.

For our complete program Flexible Micro Cable Motor System **“Cayman”** please ask for our special brochure.

Nuestro programa completo de sistema de micro motor con eje flexible **“Cayman”** se encuentra en nuestro folleto especial.

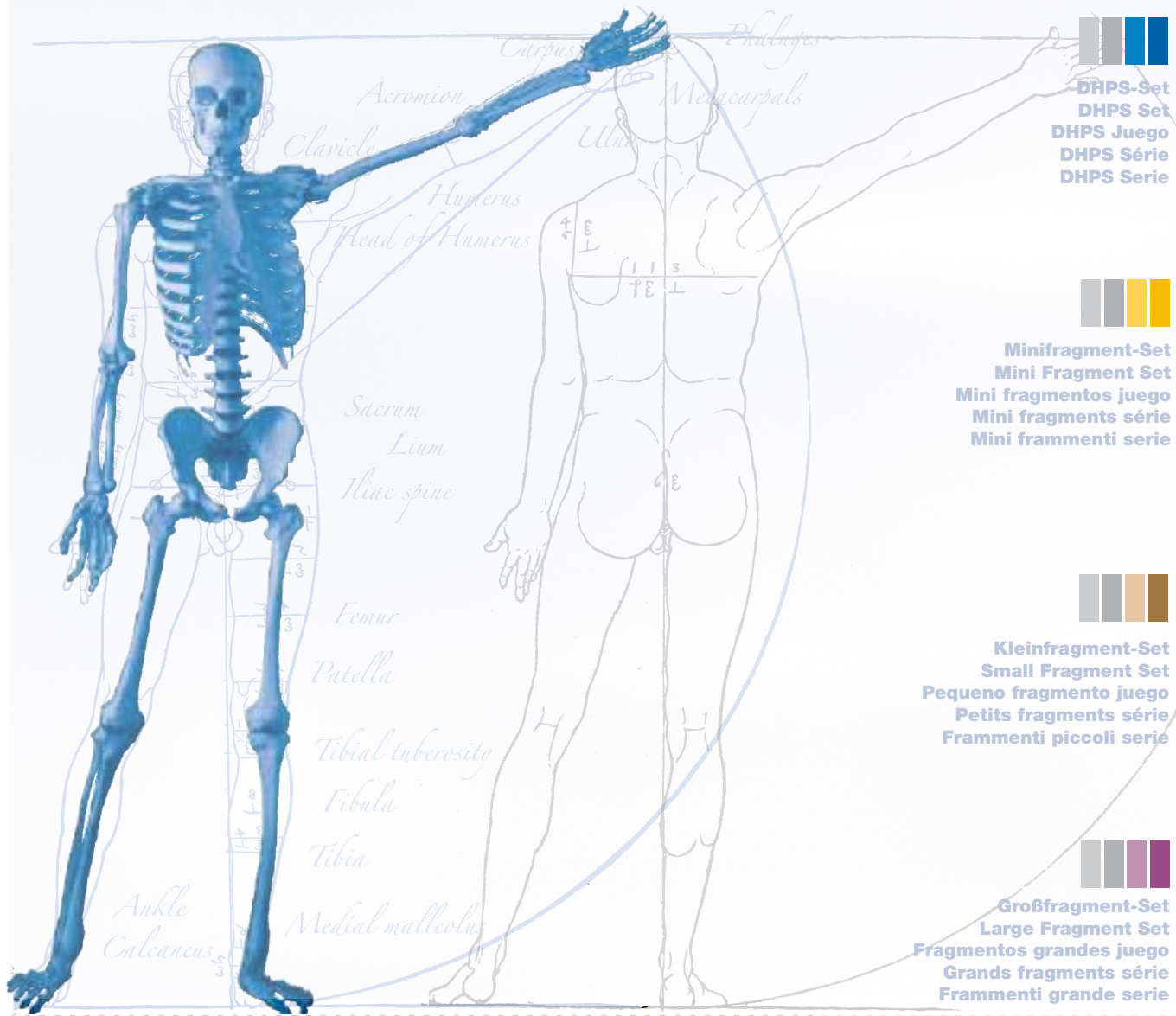
Vous trouverez notre programme complet concernant notre système de moteur à tige rotative **“Cayman”** dans un prospectus prévu à cet effet.

Il nostro programma completo del sistema microfrusta **“Cayman”** lo troverete nel depliant speciale.



# ORTHOPAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS



  
DHPS-Set  
DHPS Set  
DHPS Juego  
DHPS Série  
DHPS Serie

  
Minifragment-Set  
Mini Fragment Set  
Mini fragmentos juego  
Mini fragments série  
Mini frammenti serie

  
Kleinfragment-Set  
Small Fragment Set  
Pequeno fragmento juego  
Petits fragments série  
Frammenti piccoli serie

  
Großfragment-Set  
Large Fragment Set  
Fragmentos grandes juego  
Grands fragments série  
Frammenti grande serie





**DHPS-Set**  
**DHPS Set**  
**DHPS Juego**  
**DHPS Série**  
**DHPS Serie**

**DHPS Set complete**

**708.30.50** contains ▼



Instruments	Qty
<b>708.01.02</b> Targeting device · 135°	1
<b>708.01.05</b> Targeting device · 150°	1
<b>708.01.07</b> Guide wire · 2,5 mm · 230 mm	10
<b>708.01.08</b> Direct measuring device	1
<b>708.01.09</b> Three step reamer for standard DHPS plates	1
<b>708.01.11</b> Tap · 12,5 mm · 220 mm	1
<b>708.01.12</b> T-handle · large	1
<b>708.01.13</b> Wrench with T-handle	1
<b>708.01.14</b> Coupling screw · short	1
<b>708.01.15</b> Guide shaft	1
<b>708.01.16</b> Coupling screw · long	1
<b>708.01.17</b> Centering sleeve · short	1
<b>708.01.18</b> Centering sleeve · long	1
<b>708.01.19</b> Impactor	1
<b>709.30.12</b> Screwdriver insert · hexagonal · 2.5 mm · 100 mm	1
<b>709.30.23</b> Drill · Ø 2,0 mm · 100 mm	2
<b>709.30.40</b> Screw holding forceps	1
<b>711.30.06</b> Depth gauge · large	1
<b>711.30.09</b> Double drill sleeve · 6,5 / 3,2 mm	1
<b>711.30.10</b> Universal drill guide · 4,5 / 3,2mm	1
<b>711.30.12</b> T-Handle · small · with quick coupling	1
<b>711.30.15</b> Screwdriver · hexagonal · 3,5 mm · 245 mm	1
<b>711.30.17</b> Holding sleeve for 4,5 mm screws	1
<b>711.30.18</b> Drill · Ø 3,2 mm · 145 mm	2
<b>711.30.20</b> Drill · Ø 4,5 mm · 145 mm	2
<b>711.30.29</b> Tap · 4,5 mm · 125 mm	2
<b>711.30.30</b> Tap calibrated · 6,5 mm · 200 mm	1

DHPS Implant Set	Qty
<b>76.10.70</b> Kirschner wire · Ø 2,0 mm · 15cm · P/10	1
<b>708.00.00</b> DHPS Compression screw · 36 mm	3
<b>708.00.04</b> DHPS Traction screw · 65 mm	1
<b>708.00.05</b> DHPS Traction screw · 70 mm	1
<b>708.00.06</b> DHPS Traction screw · 75 mm	1
<b>708.00.07</b> DHPS Traction screw · 80 mm	1
<b>708.00.08</b> DHPS Traction screw · 85 mm	2
<b>708.00.09</b> DHPS Traction screw · 90 mm	2
<b>708.00.10</b> DHPS Traction screw · 95 mm	2
<b>708.00.11</b> DHPS Traction screw · 100 mm	2
<b>708.00.12</b> DHPS Traction screw · 105 mm	1
<b>708.00.13</b> DHPS Traction screw · 110 mm	1
<b>708.00.14</b> DHPS Traction screw · 115 mm	1
<b>708.35.04</b> DHPS Hip screw plate · 135° · 4 holes · 78 mm	3
<b>708.35.05</b> DHPS Hip screw plate · 135° · 5 holes · 94 mm	2
<b>708.35.06</b> DHPS Hip screw plate · 135° · 6 holes · 110 mm	2
<b>708.50.04</b> DHPS Hip screw plate · 150° · 4 holes · 78 mm	1
<b>708.50.05</b> DHPS Hip screw plate · 150° · 5 holes · 94 mm	1
<b>708.50.06</b> DHPS Hip screw plate · 150° · 6 holes · 110 mm	1

	Qty
<b>49.60.15</b> Medicontainer · 590 x 290 x 150 mm · silver	1
<b>49.97.24</b> Wire basket · 540 x 252 x 60 mm	1
<b>708.30.55</b> DHPS implant wire basket only	1

**Minifragment-Set**  
**Mini Fragment Set**  
**Mini fragmentos juego**  
**Mini fragments série**  
**Mini frammenti serie**



**Mini Fragment Set complete**

**709.30.50** contains ▾



Instruments	Qty
<b>14.30.17</b> HM wire cutter · 17,5cm	1
<b>14.46.14</b> Flat nose pliers · 14cm	1
<b>26.64.13</b> Raspatory · 3mm · 18,5 cm	1
<b>75.23.50</b> Screwdriver handle with dental coupling	1
<b>78.35.11</b> Bone lever · 6 mm · 16 cm	1
<b>78.35.12</b> Bone lever · 8 mm · 16 cm	1
<b>78.35.13</b> Bone lever · 15 mm · 16 cm	1
<b>351.64.01</b> Cleaning hook	1
<b>709.30.00</b> Bending lever for mini plates	1
<b>709.30.03</b> Bending pliers for mini plates	1
<b>709.30.04</b> Depth gauge mini	1
<b>709.30.11</b> Screwdriver insert · 1,5 mm	1
<b>709.30.12</b> Screwdriver insert · hexagonal · 2,5 mm · 100 mm	1
<b>709.30.15</b> Screwdriver hexagonal · 2,5 mm · 210 mm	1
<b>709.30.17</b> Holding sleeve for 1,5 mm screws	1
<b>709.30.19</b> Holding sleeve for 2,7 / 3,5 mm screws	1
<b>709.30.20</b> Drill · Ø 1,1 mm · 60 mm	2
<b>709.30.21</b> Drill · Ø 1,5 mm · 85 mm	2
<b>709.30.23</b> Drill · Ø 2,0 mm · 100 mm	2
<b>709.30.25</b> Drill · Ø 2,7 mm · 100 mm	2
<b>709.30.30</b> Countersink for screws 1,5 / 2,0 mm · 57 mm	1
<b>709.30.31</b> Countersink for screws 2,7 / 3,5 / 4,0 mm · 72 mm	1
<b>709.30.35</b> Holding forceps for small plates	1
<b>709.30.38</b> Reposition forceps · broad	1
<b>709.30.40</b> Screw holding forceps	1
<b>709.30.41</b> Bending bolt for Kirschner wires 0,8 - 1,25 mm	1
<b>710.30.07</b> Depth gauge small	1

Cortical screws 1,5 mm	Qty
<b>709.15.01</b> 6 mm	1× P/5
<b>709.15.02</b> 7 mm	1× P/5
<b>709.15.03</b> 8 mm	1× P/5
<b>709.15.04</b> 9 mm	1× P/5
<b>709.15.05</b> 10 mm	1× P/5
<b>709.15.06</b> 11 mm	1× P/5
<b>709.15.07</b> 12 mm	1× P/5
<b>709.15.08</b> 14 mm	1× P/5
<b>709.15.09</b> 16 mm	1× P/5

Cortical screws 2,0 mm	Qty
<b>709.20.01</b> 6 mm	1× P/5
<b>709.20.02</b> 8 mm	1× P/5
<b>709.20.03</b> 10 mm	1× P/5
<b>709.20.04</b> 12 mm	1× P/5
<b>709.20.05</b> 14 mm	1× P/5
<b>709.20.06</b> 16 mm	1× P/5
<b>709.20.07</b> 18 mm	1× P/5
<b>709.20.08</b> 20 mm	1× P/5

Verpackungseinheit 5 Stück  
 Packing unit 5 pieces  
 Paquete de 5 unidades  
 Emballage de 5 pièces  
 Confezione da 5 pezzi

P/5

*he hacked and locked into the input panel for code encryption of*



**Minifragment-Set**  
**Mini Fragment Set**  
**Mini fragmentos juego**  
**Mini fragments série**  
**Mini frammenti serie**

Cortical screws 2,7 mm		Qty
<b>709.27.01</b>	6 mm	1× P/5
<b>709.27.02</b>	8 mm	1× P/5
<b>709.27.03</b>	10 mm	1× P/5
<b>709.27.04</b>	12 mm	1× P/5
<b>709.27.05</b>	14 mm	1× P/5
<b>709.27.06</b>	16 mm	1× P/5
<b>709.27.07</b>	18 mm	1× P/5
<b>709.27.08</b>	20 mm	1× P/5
<b>709.27.09</b>	22 mm	1× P/5
<b>709.27.10</b>	24 mm	1× P/5

Washer Ø 4,5 mm		Qty
<b>709.00.00</b>	2,1/4,5 mm	1× P/5

Plates for cortical screws 1,5 mm

T-plates with 9 holes 1,5 mm	(x)	Qty
<b>709.01.02</b>	head 3	2
<b>709.01.03</b>	head 4	2

Condylar plate left 1,5 mm	(x)	Qty
<b>709.03.05</b>	6	2

Straight plate 1,5 mm	(x)	Qty
<b>709.00.20</b>	20	2

Condylar plate right 1,5 mm	(x)	Qty
<b>709.03.06</b>	6	2

Plates for cortical screws 2,0 mm

Compression plates 2,0 mm	(x)	Qty
<b>709.04.03</b>	3	2
<b>709.04.04</b>	4	2
<b>709.04.05</b>	5	2

Compression plate 2,0 mm	(x)	Qty
<b>709.04.20</b>	20	2

Condylar plate left 2,0 mm	(x)	Qty
<b>709.08.00</b>	6	2

Condylar plate right 2,0 mm	(x)	Qty
<b>709.08.01</b>	6	2

T-plates with 9 holes 2,0 mm	(x)	Qty
<b>709.05.00</b>	head 3	2
<b>709.05.01</b>	head 4	2

P/5

Verpackungseinheit 5 Stück  
Packing unit 5 pieces  
Paquete de 5 unidades  
Emballage de 5 pièces  
Confezione da 5 pezzi

(x)

Anzahl der Löcher  
Number of holes  
Número de los orificios  
Nombre de trous  
Numero di fori





Plates for cortical screws 2,7 mm

Quarter tubular plates 2,7 mm	(x)	Qty
<b>709.10.03</b>	3	2
<b>709.10.04</b>	4	2
<b>709.10.05</b>	5	2
<b>709.10.06</b>	6	1
<b>709.10.07</b>	7	1
<b>709.10.08</b>	8	1

L-Plate oblique, left 2,7 mm	(x)	Qty
<b>709.13.00</b>	3	2

L-Plate oblique, right 2,7 mm	(x)	Qty
<b>709.13.01</b>	3	2

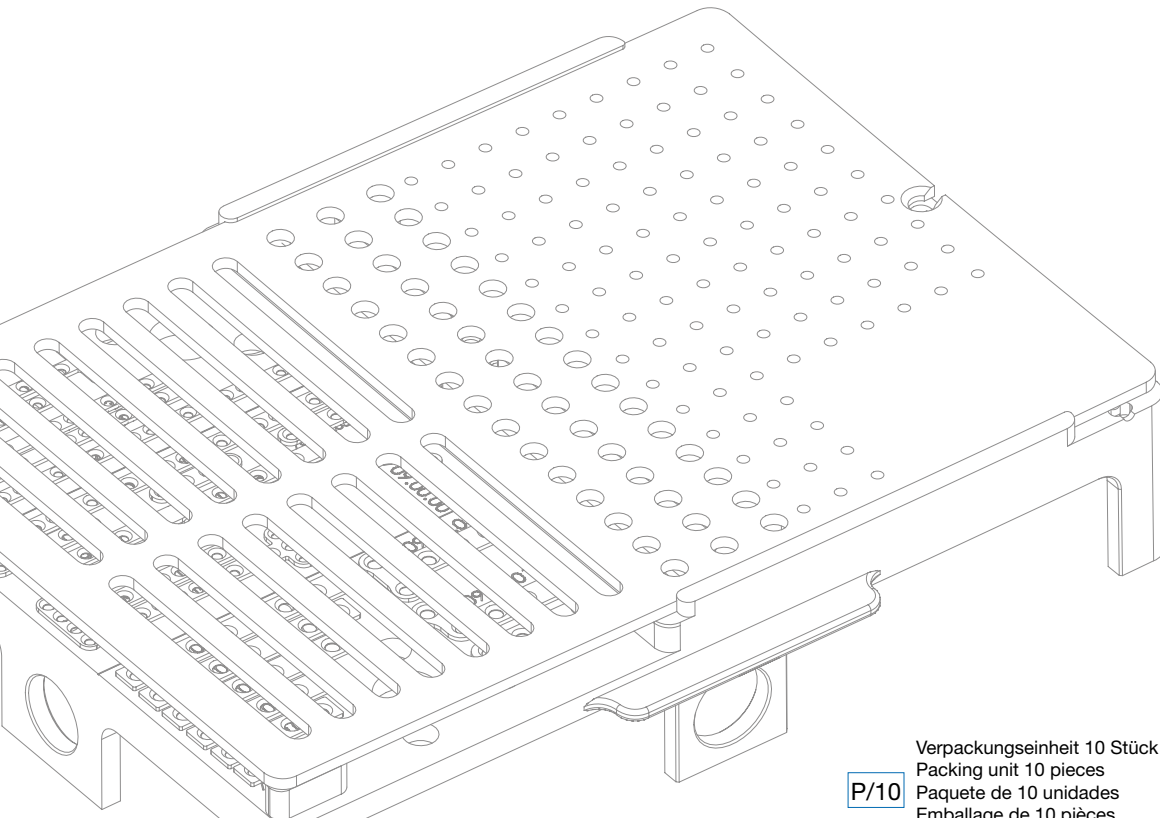
T-Plate 2,7 mm	(x)	Qty
<b>709.11.03</b>	3	4

Kirschner wires

Kirschner wires with trocar point 6 cm		Qty
<b>76.06.58</b>	0,8 mm	1x P/10

Kirschner wires with trocar point 15 cm		Qty
<b>76.10.60</b>	1,0 mm	1x P/10
<b>76.10.62</b>	1,2 mm	1x P/10
<b>76.10.66</b>	1,6 mm	1x P/10

<b>49.50.13</b>	Medicontainer · 290 x 290 x 135 mm · silver	1
<b>49.97.02</b>	Wire basket · 240 x 255 x 50 mm	2
<b>709.30.55</b>	Mini Fragment implant tray only	1



Verpackungseinheit 10 Stück  
 Packing unit 10 pieces  
 Paquete de 10 unidades  
 Emballage de 10 pièces  
 Confezione da 10 pezzi

P/10



**Kleinfragment-Set**  
**Small Fragment Set**  
**Pequeno fragmento juego**  
**Petits fragments série**  
**Frammenti piccoli serie**

**Small Fragment Set complete**

**710.30.50** contains ▼

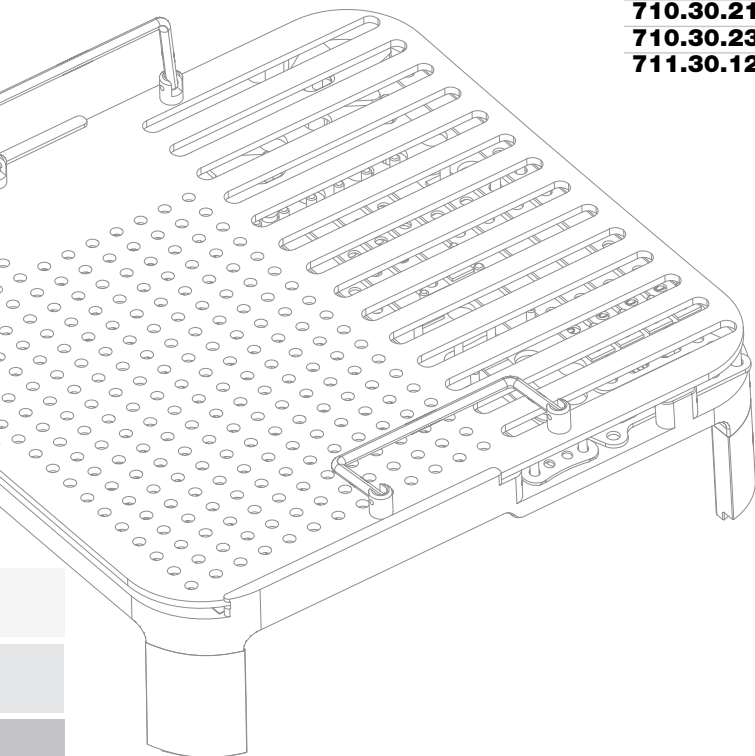


49.50.15

710.30.55

49.97.02

Instruments	Qty
<b>14.30.17</b> HM Wire cutter 17,5 cm	1
<b>26.64.26</b> Raspatory 6 mm · 18,5 cm	1
<b>35.11.13</b> Bone clamp 13,5 cm	1
<b>35.14.14</b> Bone clamp 14 cm	1
<b>35.76.19</b> Verbrugge bone clamp 19 cm · self-centering	1
<b>76.45.19</b> Flat nose pliers · 19 cm	1
<b>78.35.11</b> Bone lever 6 mm · 16 cm	2
<b>78.35.12</b> Bone lever 8 mm · 16 cm	2
<b>351.64.01</b> Cleaning hook	1
<b>709.30.01</b> Bending lever · right · for plates 3,5 mm	1
<b>709.30.02</b> Bending lever · left · for plates 3,5 mm	1
<b>709.30.05</b> Parallel drill guide/sleeve 2,0 mm	1
<b>709.30.12</b> Screwdriver insert 2,5 mm · 100 mm · hexagonal	1
<b>709.30.15</b> Screwdriver 2,5 mm · 210 mm · hexagonal	1
<b>709.30.31</b> Countersink for screws 2,7 / 3,5 / 4,0 mm · 72 mm	1
<b>709.30.40</b> Screw holding forceps	1
<b>710.30.00</b> Bending bolt for Kirschner wires	1
<b>710.30.01</b> Bending template 3,5 mm · 5 holes	1
<b>710.30.02</b> Bending template 3,5 mm · 7 holes	1
<b>710.30.03</b> Bending template 3,5 mm · 9 holes	1
<b>710.30.07</b> Depth gauge · small	1
<b>710.30.08</b> Insert drill sleeve 3,5 / 2,5 mm	1
<b>710.30.09</b> Drill guide 3,5 / 2,5 mm · neutral and excentric	1
<b>710.30.11</b> Drill guide 3,5 mm · neutral and excentric	1
<b>710.30.12</b> Holding sleeve for 3,5 / 4,0 mm screws	1
<b>710.30.13</b> Drill Ø 2,5 mm · 110 mm · for quick coupling	2
<b>710.30.15</b> Drill Ø 3,5 mm · 110 mm · for quick coupling	2
<b>710.30.21</b> Tap Ø 3,5 mm · 110 mm · for cortical screws	2
<b>710.30.23</b> Tap Ø 4,0 mm · 110 mm · for spongiosa screws	2
<b>711.30.12</b> T-Handle · small · with quick coupling	1



Cortical screws 3,5 mm	Qty
<b>710.35.01</b> 10 mm	2 × P/5
<b>710.35.02</b> 12 mm	2 × P/5
<b>710.35.03</b> 14 mm	2 × P/5
<b>710.35.04</b> 16 mm	2 × P/5
<b>710.35.05</b> 18 mm	2 × P/5
<b>710.35.06</b> 20 mm	2 × P/5
<b>710.35.07</b> 22 mm	2 × P/5
<b>710.35.08</b> 24 mm	2 × P/5
<b>710.35.09</b> 26 mm	2 × P/5
<b>710.35.10</b> 28 mm	2 × P/5
<b>710.35.11</b> 30 mm	2 × P/5
<b>710.35.12</b> 32 mm	2 × P/5
<b>710.35.14</b> 36 mm	2 × P/5
<b>710.35.16</b> 40 mm	2 × P/5
<b>710.35.17</b> 45 mm	1 × P/5
<b>710.35.18</b> 50 mm	1 × P/5

Verpackungseinheit 5 Stück  
 Packing unit 5 pieces  
 Paquete de 5 unidades  
 Emballage de 5 pièces  
 Confezione da 5 pezzi

P/5

**Kleinfragment-Set**  
**Small Fragment Set**  
**Pequeno fragmento juego**  
**Petits fragments série**  
**Frammenti piccoli serie**



Spongiosa screws 4,0 mm		Qty
<b>710.40.01</b>	10 mm	1 x P/5
<b>710.40.02</b>	12 mm	1 x P/5
<b>710.40.03</b>	14 mm	1 x P/5
<b>710.40.04</b>	16 mm	1 x P/5
<b>710.40.05</b>	18 mm	1 x P/5
<b>710.40.06</b>	20 mm	1 x P/5
<b>710.40.07</b>	22 mm	1 x P/5
<b>710.40.08</b>	24 mm	1 x P/5
<b>710.40.09</b>	26 mm	1 x P/5
<b>710.40.10</b>	28 mm	1 x P/5
<b>710.40.11</b>	30 mm	1 x P/5
<b>710.40.14</b>	36 mm	1 x P/5
<b>710.40.16</b>	40 mm	1 x P/5
<b>710.40.19</b>	46 mm	1 x P/5
<b>710.40.21</b>	50 mm	1 x P/5
<b>710.40.22</b>	55 mm	1 x P/5
<b>710.40.23</b>	60 mm	1 x P/5

Washer		Qty
<b>710.00.00</b>	4,0/7,0 mm	2 x P/5

Plates for cortical screws 3,5 mm and spongiosa screws 4,0 mm

One third plates with collar 3,5 mm	(x)	Qty
<b>710.01.03</b>	3	1
<b>710.01.04</b>	4	2
<b>710.01.05</b>	5	2
<b>710.01.06</b>	6	2
<b>710.01.07</b>	7	1
<b>710.01.08</b>	8	1

Plates for cortical screws 3,5 mm and spongiosa screws 4,0 mm

Compression plates 3,5 mm	(x)	Qty
<b>710.00.06</b>	6	1
<b>710.00.07</b>	7	2
<b>710.00.08</b>	8	2
<b>710.00.09</b>	9	1
<b>710.00.10</b>	10	1

T-Plates 90° 3,5 mm	(x)	Qty
<b>710.02.03</b>	3/3	1
<b>710.02.04</b>	4/4	1

T-Plates oblique 3,5 mm	(x)	Qty
<b>710.03.03</b>	3/3	1
<b>710.03.05</b>	5/3	1

Cloverleaf plates 3,5 mm	(x)	Qty
<b>710.04.03</b>	3	1
<b>710.04.04</b>	4	1

Kirschner wires

Kirschner wires with trocar point 15 cm	Ø mm	Qty
<b>76.10.62</b>	1,2	1 x P/10
<b>76.10.66</b>	1,6	1 x P/10
<b>76.10.70</b>	2	1 x P/10

<b>49.50.15</b>	Medicontainer · 290 x 290 x 150 mm · silver	1
<b>49.97.02</b>	Wire basket · 240 x 255 x 50 mm	1
<b>710.30.55</b>	Small Fragment implant tray only	1

(x) Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori

P/5 Verpackungseinheit 5 Stück  
 Packing unit 5 pieces  
 Paquete de 5 unidades  
 Emballage de 5 pièces  
 Confezione da 5 pezzi

P/10 Verpackungseinheit 10 Stück  
 Packing unit 10 pieces  
 Paquete de 10 unidades  
 Emballage de 10 pièces  
 Confezione da 10 pezzi

*on whose end Lee felt pretty safe. But the combat robot needed*



**Großfragment-Set**  
**Large Fragment Set**  
**Fragmentos grandes juego**  
**Grands fragments série**  
**Frammenti grande serie**



49.60.13

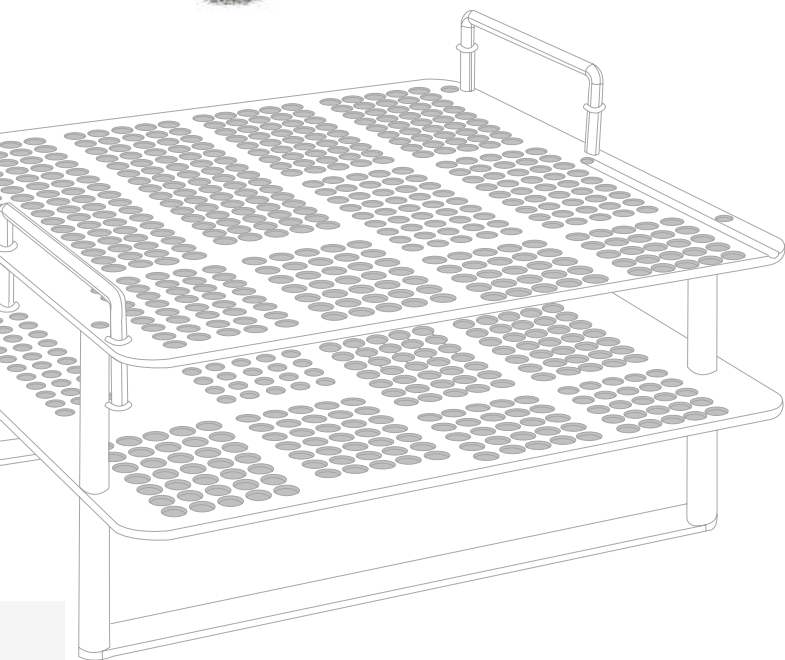
711.30.60

49.97.21

**Large Fragment Set complete**

**711.30.50** contains ▾

Instruments	Qty
<b>351.64.01</b> Cleaning hook	1
<b>709.30.40</b> Screw holding forceps	1
<b>710.30.25</b> Plate tensioner · with gauge	1
<b>710.30.26</b> Combination wrench 11mm	1
<b>711.30.01</b> Bending template 4,5 mm · 5 holes	1
<b>711.30.02</b> Bending template 4,5 mm · 7 holes	1
<b>711.30.03</b> Bending template 4,5 mm · 9 holes	1
<b>711.30.04</b> Bending template 4,5 mm · 12 holes	1
<b>711.30.06</b> Depth gauge · large	1
<b>711.30.08</b> Double drill sleeve 4,5 / 3,2 mm	1
<b>711.30.09</b> Double drill sleeve 6,5 / 3,2 mm	1
<b>711.30.10</b> Universal drill guide 4,5 / 3,2 mm	1
<b>711.30.11</b> Drill guide 4,5 mm · neutral and excentric	1
<b>711.30.12</b> T-Handle small · with quick coupling	1
<b>711.30.13</b> Screwdriver 3,5 mm · 100 mm · hexagonal	1
<b>711.30.15</b> Screwdriver 3,5 mm · 245 mm · hexagonal	1
<b>711.30.17</b> Holding sleeve for 4,5 mm screws	1
<b>711.30.18</b> Drill Ø 3,2mm · 145 mm	3
<b>711.30.20</b> Drill Ø 4,5mm · 145 mm	2
<b>711.30.28</b> Countersink for screws 4,5 / 6,5 mm · 180 mm	1
<b>711.30.29</b> Tap 4,5 mm · 125 mm	2
<b>711.30.30</b> Tap 6,5 mm · 200 mm · calibrated	1



Cortical screws 4,5 mm	Qty
<b>711.45.01</b> 14 mm	1 × P/5
<b>711.45.02</b> 16 mm	1 × P/5
<b>711.45.03</b> 18 mm	1 × P/5
<b>711.45.04</b> 20 mm	1 × P/5
<b>711.45.05</b> 22 mm	1 × P/5
<b>711.45.06</b> 24 mm	1 × P/5
<b>711.45.07</b> 26 mm	2 × P/5
<b>711.45.08</b> 28 mm	2 × P/5
<b>711.45.09</b> 30 mm	2 × P/5
<b>711.45.10</b> 32 mm	2 × P/5
<b>711.45.11</b> 34 mm	2 × P/5
<b>711.45.12</b> 36 mm	2 × P/5
<b>711.45.13</b> 38 mm	2 × P/5
<b>711.45.14</b> 40 mm	2 × P/5
<b>711.45.15</b> 42 mm	1 × P/5
<b>711.45.16</b> 44 mm	1 × P/5
<b>711.45.17</b> 46 mm	1 × P/5
<b>711.45.18</b> 48 mm	1 × P/5
<b>711.45.19</b> 52 mm	1 × P/5
<b>711.45.22</b> 56 mm	1 × P/5
<b>711.45.24</b> 60 mm	1 × P/5
<b>711.45.26</b> 64 mm	1 × P/5
<b>711.45.28</b> 68 mm	1 × P/5

Verpackungseinheit 5 Stück  
 Packing unit 5 pieces  
 Paquete de 5 unidades  
 Emballage de 5 pièces  
 Confezione da 5 pezzi

P/5

**Großfragment-Set**  
**Large Fragment Set**  
**Fragmentos grandes juego**  
**Grands fragments**  
**Frammenti grande**



Spongiosa screws, 6,5mm full thread		Qty
<b>711.65.01</b>	25 mm	1 x P/5
<b>711.65.02</b>	30 mm	1 x P/5
<b>711.65.03</b>	35 mm	1 x P/5
<b>711.65.04</b>	40 mm	1 x P/5
<b>711.65.05</b>	45 mm	1 x P/5
<b>711.65.06</b>	50 mm	1 x P/5
<b>711.65.07</b>	55 mm	1 x P/5
<b>711.65.08</b>	60 mm	1 x P/5
<b>711.65.09</b>	65 mm	1 x P/5
<b>711.65.10</b>	70 mm	1 x P/5
<b>711.65.11</b>	75 mm	1 x P/5
<b>711.65.12</b>	80 mm	1 x P/5
<b>711.65.13</b>	85 mm	1 x P/5
<b>711.65.14</b>	90 mm	1 x P/5
<b>711.65.15</b>	95 mm	1 x P/5
<b>711.65.16</b>	100 mm	1 x P/5
<b>711.65.17</b>	105 mm	1 x P/5
<b>711.65.18</b>	110 mm	1 x P/5

Spongiosa screws, 6,5 mm partial thread 32 mm		Qty
<b>711.67.01</b>	45 mm	1 x P/5
<b>711.67.02</b>	50 mm	1 x P/5
<b>711.67.03</b>	55 mm	1 x P/5
<b>711.67.04</b>	60 mm	1 x P/5
<b>711.67.05</b>	65 mm	1 x P/5
<b>711.67.06</b>	70 mm	1 x P/5
<b>711.67.07</b>	75 mm	1 x P/5
<b>711.67.08</b>	80 mm	1 x P/5
<b>711.67.09</b>	85 mm	1 x P/5
<b>711.67.10</b>	90 mm	1 x P/5
<b>711.67.11</b>	95 mm	1 x P/5
<b>711.67.12</b>	100 mm	1 x P/5
<b>711.67.13</b>	105 mm	1 x P/5
<b>711.67.14</b>	110 mm	1 x P/5

Malleolar screws 4,5 mm		Qty
<b>711.47.02</b>	25 mm	1 x P/5
<b>711.47.03</b>	30 mm	1 x P/5
<b>711.47.04</b>	35 mm	1 x P/5
<b>711.47.05</b>	40 mm	1 x P/5
<b>711.47.06</b>	45 mm	1 x P/5
<b>711.47.07</b>	50 mm	1 x P/5
<b>711.47.08</b>	55 mm	1 x P/5
<b>711.47.09</b>	60 mm	1 x P/5
<b>711.47.10</b>	65 mm	1 x P/5
<b>711.47.11</b>	70 mm	1 x P/5

Spongiosa screws, 6,5 mm partial thread 16 mm		Qty
<b>711.66.01</b>	30 mm	1 x P/5
<b>711.66.02</b>	35 mm	1 x P/5
<b>711.66.03</b>	40 mm	1 x P/5
<b>711.66.04</b>	45 mm	1 x P/5
<b>711.66.05</b>	50 mm	1 x P/5
<b>711.66.06</b>	55 mm	1 x P/5
<b>711.66.07</b>	60 mm	1 x P/5
<b>711.66.08</b>	65 mm	1 x P/5
<b>711.66.09</b>	70 mm	1 x P/5
<b>711.66.10</b>	75 mm	1 x P/5
<b>711.66.11</b>	80 mm	1 x P/5
<b>711.66.12</b>	85 mm	1 x P/5
<b>711.66.13</b>	90 mm	1 x P/5
<b>711.66.14</b>	95 mm	1 x P/5
<b>711.66.15</b>	100 mm	1 x P/5
<b>711.66.16</b>	105 mm	1 x P/5
<b>711.66.17</b>	110 mm	1 x P/5

Washer		Qty
<b>711.00.01</b>	6,8 / 13 mm	1 x P/5



49.50.15

711.30.55

P/5

Verpackungseinheit 5 Stück  
 Packing unit 5 pieces  
 Paquete de 5 unidades  
 Emballage de 5 pièces  
 Confezione da 5 pezzi

*fire just one shot before the 30 cm shells from the system blew him*





**Großfragment-Set**  
**Large Fragment Set**  
**Fragmentos grandes juego**  
**Grands fragments série**  
**Frammenti grande serie**

Plates for cortical screws 4,5 mm and spongiosa screws 6,5 mm

Compression plates 4,5 mm narrow	(x)	Qty
<b>711.00.06</b>	6	2
<b>711.00.07</b>	7	2
<b>711.00.08</b>	8	2
<b>711.00.09</b>	9	2
<b>711.00.10</b>	10	2
<b>711.00.11</b>	11	1
<b>711.00.12</b>	12	1
<b>711.00.14</b>	14	1

Compression plates 4,5 mm broad	(x)	Qty
<b>711.01.08</b>	8	1
<b>711.01.09</b>	9	1
<b>711.01.10</b>	10	1
<b>711.01.11</b>	11	1
<b>711.01.12</b>	12	1
<b>711.01.14</b>	14	1
<b>711.01.16</b>	16	1

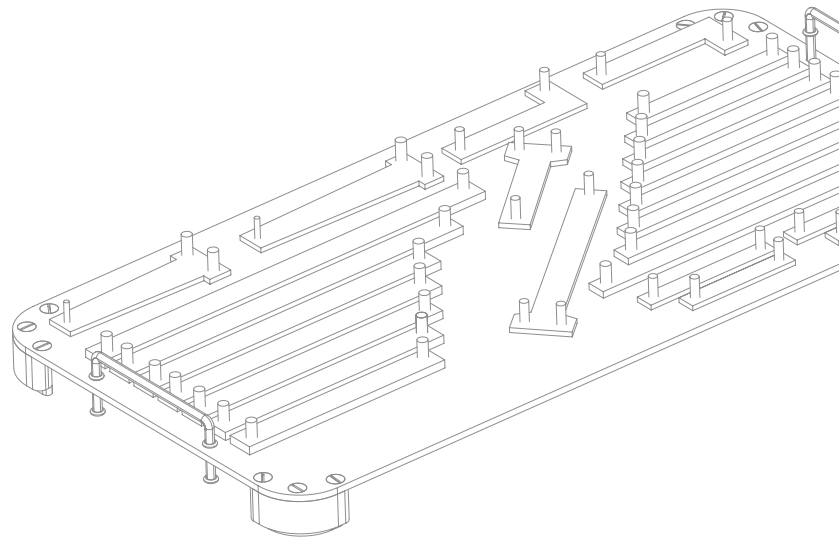
Semi tubular plates 4,5 mm	(x)	Qty
<b>711.02.04</b>	4	4
<b>711.02.05</b>	5	4
<b>711.02.06</b>	6	4
<b>711.02.07</b>	7	4

T-Plates, large 4,5 mm	(x)	Qty
<b>711.05.04</b>	4	1
<b>711.05.06</b>	6	1
<b>711.05.08</b>	8	1

Spoon plates 4,5 mm	(x)	Qty
<b>711.09.05</b>	5	1
<b>711.09.06</b>	6	1

L-Plate for left leg 4,5 mm	(x)	Qty
<b>711.07.04</b>	4	1

L-Plate for right leg 4,5 mm	(x)	Qty
<b>711.06.04</b>	4	1

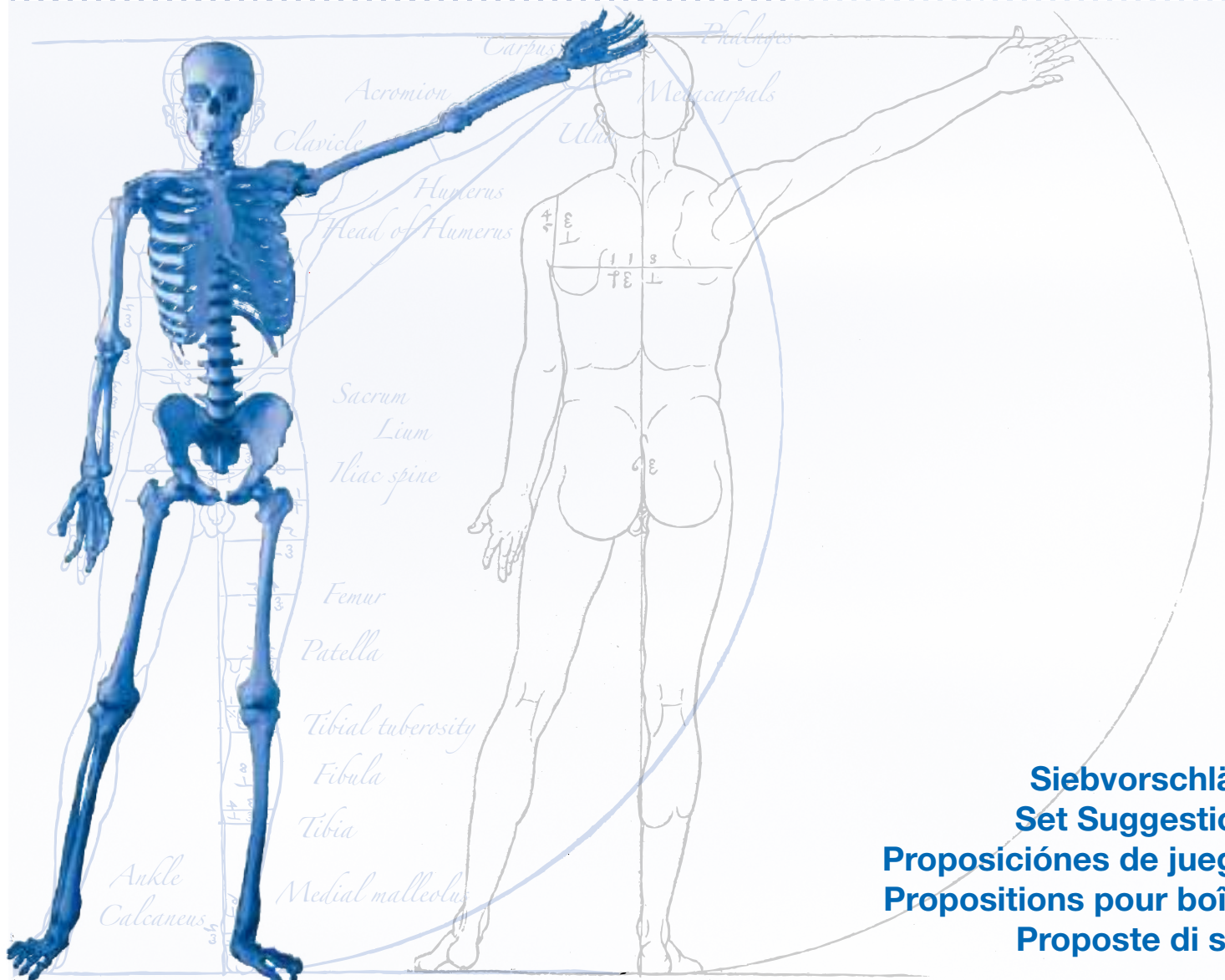


<b>49.50.15</b>	Medicontainer · 290 x 290 x 150 mm · silver	1
<b>711.30.55</b>	Large Fragment tray for screws only	1
<b>49.60.13</b>	Medicontainer · 590 x 290 x 135 mm · silver	1
<b>49.97.21</b>	Wire basket · 510 x 255 x 50 mm	1
<b>711.30.60</b>	Large fragment tray for plates only	1

(x) Anzahl der Löcher  
 Number of holes  
 Número de los orificios  
 Nombre de trous  
 Numero di fori

# ORTHO PAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS

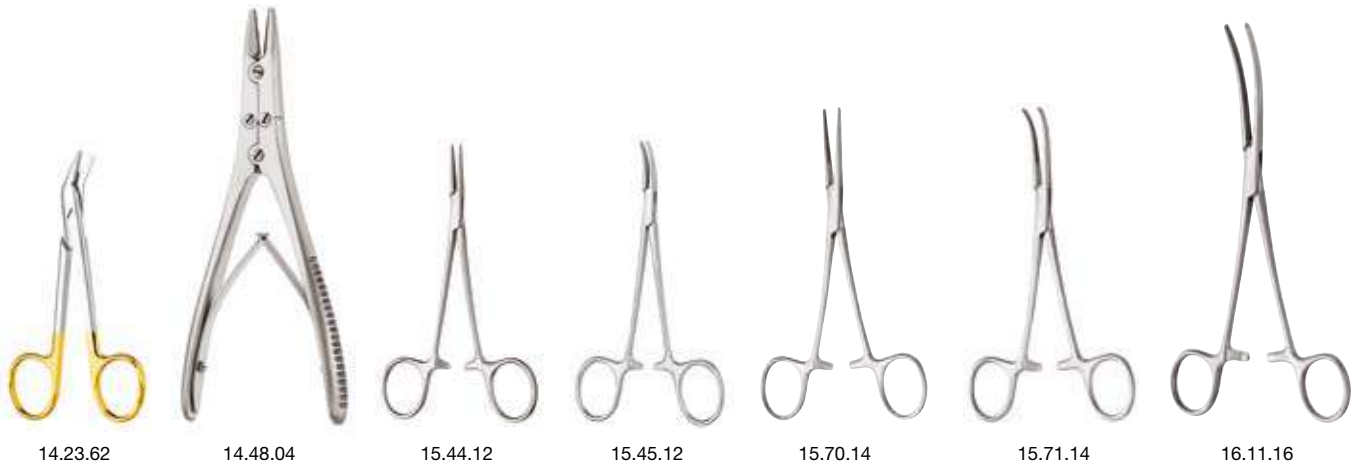
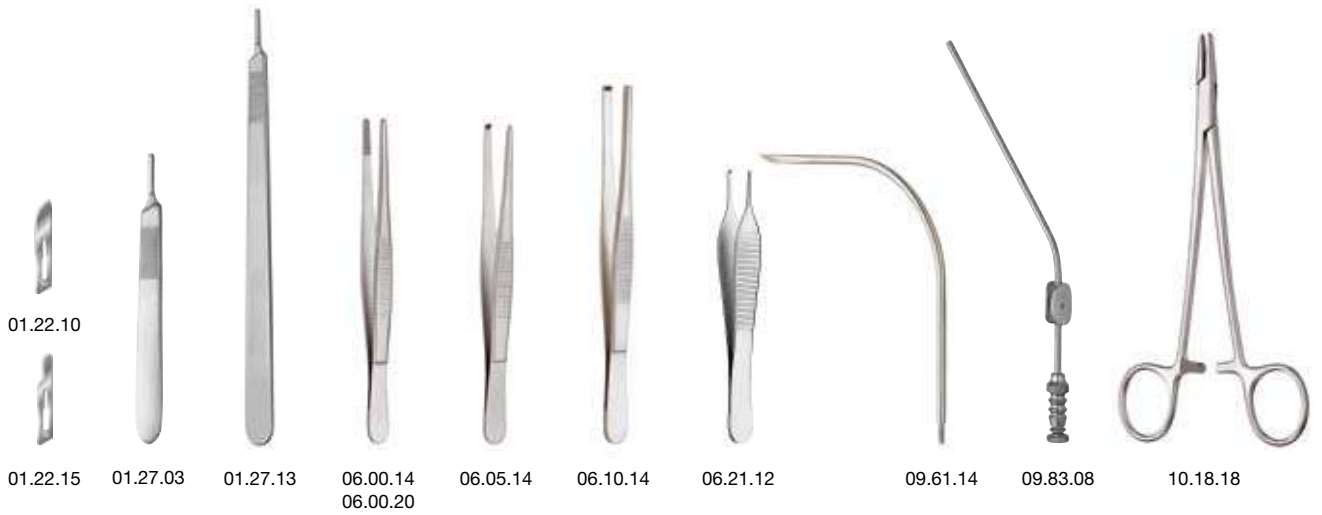


**Siebvorschläge**  
**Set Suggestions**  
**Proposiciones de juegos**  
**Propositions pour boîtes**  
**Proposte di sets**





**Grundsieb Knochen**  
**Basic Set Bone**  
**Juego básico para huesos**  
**Boîte de base à os**  
**Set di base per ossa**



**Grundsieb Knochen**  
**Basic Set Bone**  
**Juego básico para huesos**  
**Boîte de base à os**  
**Set di base per ossa**



<b>PART 1</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>01.22.10</b>	Scalpel blade · fig 10 · sterile · p/100	1
<b>01.22.15</b>	Scalpel blade · fig 15 · sterile · p/100	1
<b>01.27.03</b>	Scalpel handle · no 3 · standard · 12.5 cm	1
<b>01.27.13</b>	Scalpel handle · no 3L · long · 21 cm	1
<b>06.00.14</b>	Dressing forceps · 14.5 cm · standard	2
<b>06.00.20</b>	Dressing forceps · 20.0 cm · standard	2
<b>06.05.14</b>	Tissue forceps · 14.5 cm · 1 × 2 teeth · standard	2
<b>06.10.14</b>	Tissue forceps · 14.5 cm · 2 × 3 teeth	2
<b>06.21.12</b>	<b>ADSON</b> Tissue forceps · 12 cm · 1 × 2 teeth · smooth	2
<b>09.61.14</b>	<b>REDON</b> Guide needle · curved · 14 French	2
<b>09.83.08</b>	<b>FRAZIER</b> Suction cannula · 8 French · angled · 12.5 cm	1
<b>10.18.18</b>	<b>MAYO-HEGAR</b> Needle holder · 18 cm	2
<b>14.23.62</b>	<b>UNIVERSAL HM</b> Wire cutting scissors · 12 cm	1
<b>14.48.04</b>	Wire twisting forceps · 18 cm · round	1
<b>15.44.12</b>	<b>HALSTED-MOSQUITO</b> Forceps · 12.5 cm · straight	4
<b>15.45.12</b>	<b>HALSTED-MOSQUITO</b> Forceps · 12.5 cm · curved	4
<b>15.70.14</b>	<b>KELLY</b> Hemostatic forceps · 14 cm · straight	4
<b>15.71.14</b>	<b>KELLY</b> Hemostatic forceps · 14 cm · curved	4
<b>16.11.16</b>	<b>ROCHESTER-PEAN</b> Hemostatic forceps · 16 cm · curved	2
<b>16.12.16</b>	<b>ROCHESTER-OCHSNER</b> Hemostatic forceps · 1 × 2 teeth · 16 cm · straight	2
<b>16.12.20</b>	<b>ROCHESTER-OCHSNER</b> Hemostatic forceps · 1 × 2 teeth · 20 cm · straight	1
<b>17.55.13</b>	<b>BACKHAUS</b> Towel clamp · 13.0 cm	6
<b>17.57.14</b>	<b>EDNA (LORNA)</b> Towel clamp · 14 cm	2
<b>19.50.24</b>	<b>FOERSTER</b> Sponge forceps · 24 cm · straight	6
<b>22.34.01</b>	<b>VOLKMANN</b> Retractor · 1 tooth · sharp · 22 cm	1
<b>22.34.04</b>	<b>VOLKMANN</b> Retractor · 4 teeth · sharp · 18 mm · 22 cm	2
<b>22.35.04</b>	<b>VOLKMANN</b> Retractor · 4 teeth · blunt · 18 mm · 22 cm	2
<b>22.72.04</b>	<b>ISRAEL</b> Retractor · 4 teeth · blunt · 40 × 40 mm · 25 cm	2

Fortsetzung, nächste Seite  
Continued on next page  
Continúa en la siguiente página ▶  
Suite à la page suivante  
Continua alla pagina seguente



**Grundsieb Knochen**  
**Basic Set Bone**  
**Juego básico para huesos**  
**Boîte de base à os**  
**Set di base per ossa**



23.63.80



26.29.07



26.60.35



26.64.26



26.64.84



26.08.77



27.95.16  
27.95.17



27.95.20



28.44.10  
28.44.15



28.45.20



28.61.08  
28.61.10



28.62.06  
28.62.10



26.64.20  
26.64.30



26.65.20



29.56.51  
29.56.54



30.38.69



31.07.05



33.20.17



35.11.17



35.14.16  
35.14.22



35.15.18



35.16.21



35.20.20

*aghast and with eyes wide open. "That is not possible. That*

**Grundsieb Knochen**  
**Basic Set Bone**  
**Juego básico para huesos**  
**Boîte de base à os**  
**Set di base per ossa**



<b>PART 2</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>23.63.80</b>	HIBBS Retractor · toothed · set/2	1
<b>26.29.07</b>	LANGENBECK Elevator · 7 mm · 20 cm	1
<b>26.60.35</b>	LANGENBECK Raspatory · 15 mm · 19 cm	1
<b>26.64.26</b>	Raspatory · 6 mm · 18.5 cm	1
<b>26.64.84</b>	Raspatory · 14 mm · 20 cm · straight	1
<b>27.08.77</b>	OMBREDANNE Metal mallet · 770 g · 23 cm	1
<b>27.95.16</b>	CASPAR Pestle · Ø 5 mm · 20 cm	1
<b>27.95.17</b>	CASPAR Pestle · Ø 8 mm · 20 cm	1
<b>27.95.20</b>	CASPAR Pestle · Ø 12 mm · 20 cm	1
<b>28.44.10</b>	STILLE Osteotome · 10 mm · 20 cm	1
<b>28.44.15</b>	STILLE Osteotome · 15 mm · 20 cm	1
<b>28.45.20</b>	STILLE Gouge · 20 mm · 20 cm	1
<b>28.61.08</b>	MINI-LEXER Chisel · 8 mm · 18 cm	1
<b>28.61.10</b>	MINI-LEXER Chisel · 10 mm · 18 cm	1
<b>28.62.06</b>	MINI-LEXER Gouge · 6 mm · 18 cm	1
<b>28.62.10</b>	MINILEXER Gouge · 10 mm · 18 cm	1
<b>28.64.20</b>	LEXER Chisel · 20 mm · 22 cm	1
<b>28.64.30</b>	LEXER Chisel · 30 mm · 22 cm	1
<b>28.65.20</b>	LEXER Gouge · 20 mm · 22 cm	1
<b>29.56.51</b>	BRUNS Sharp curette · fig 1 · 27 cm	1
<b>29.56.54</b>	BRUNS Sharp curette · fig 4 · 27 cm	1
<b>30.38.69</b>	OLIVECRONA Bone rongeur · curved · 20 cm	1
<b>31.07.05</b>	RUSKIN Bone rongeur · 5 mm · curved · 18 cm	1
<b>33.20.17</b>	LISTON Bone cutting forceps · 17 cm · straight	1
<b>35.11.17</b>	KISTLER-MANUS Repositions forceps · 15.5 cm	1
<b>35.14.16</b>	Bone holding clamp · 16 cm	1
<b>35.14.22</b>	Bone holding clamp · 22 cm	1
<b>35.15.18</b>	DINGMAN Bone holding forceps · 19 cm	1
<b>35.16.21</b>	Malleolar holding clamp · 21 cm	1
<b>35.20.20</b>	Bone holding forceps · delicate · 20 cm · straight	1

Fortsetzung, nächste Seite  
 Continued on next page  
 Continúa en la siguiente página ▶  
 Suite à la page suivante  
 Continua alla pagina seguente

*can't be.... Tanja help me.": General Lee with teary eyes*



**Grundsieb Knochen**  
**Basic Set Bone**  
**Juego básico para huesos**  
**Boîte de base à os**  
**Set di base per ossa**



35.45.78



35.52.21



35.75.17



35.75.25



44.37.20



47.20.25



50.02.16



52.72.05



76.45.10



76.45.75



76.45.85



76.59.15



77.10.10



<b>PART 3</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>35.45.78</b>	<b>ULRICH</b> Bone holding clamp · 28 cm · curved	1
<b>35.52.21</b>	<b>FERGUSSON</b> Bone holding clamp · 21 cm	1
<b>35.75.17</b>	<b>VERBRUGGE</b> Bone holding clamp · 17.5 cm	1
<b>35.75.25</b>	<b>VERBRUGGE</b> Bone holding clamp · 25 cm	1
<b>44.37.20</b>	Ruler · stainless steel · 20 cm	1
<b>47.20.25</b>	Kidney basin · 250 × 125 × 35 mm	1
<b>50.02.16</b>	<b>ALLIS</b> Grasping forceps · 15 cm · 5 × 6 teeth	4
<b>52.72.05</b>	<b>SIMON</b> Scoop · rigid · 29 cm · fig 5	1
<b>76.45.10</b>	Wire extraction pliers · serrated · 17 cm	1
<b>76.45.75</b>	<b>GOLIATH HM</b> Wire and plate cutting plier · 25 cm	1
<b>76.45.85</b>	<b>EASY CUT HM</b> Wire and pin cutter · 20 cm	1
<b>76.59.15</b>	Bone reamer · 15 cm · T handle	1
<b>77.10.10</b>	<b>DINGMAN</b> Bone hook · 10 mm · 19 cm	1

Fortsetzung, nächste Seite  
 Continued on next page  
 Continúa en la siguiente página ▶  
 Suite à la page suivante  
 Continua alla pagina seguente



**Grundsieb Knochen**  
**Basic Set Bone**  
**Juego básico para huesos**  
**Boîte de base à os**  
**Set di base per ossa**



77.10.95



77.11.10  
77.11.18



77.11.24



77.11.42  
77.11.65



203.06.14



203.50.67



203.51.67



204.33.68



49.60.22



49.95.26



49.97.21  
49.97.22



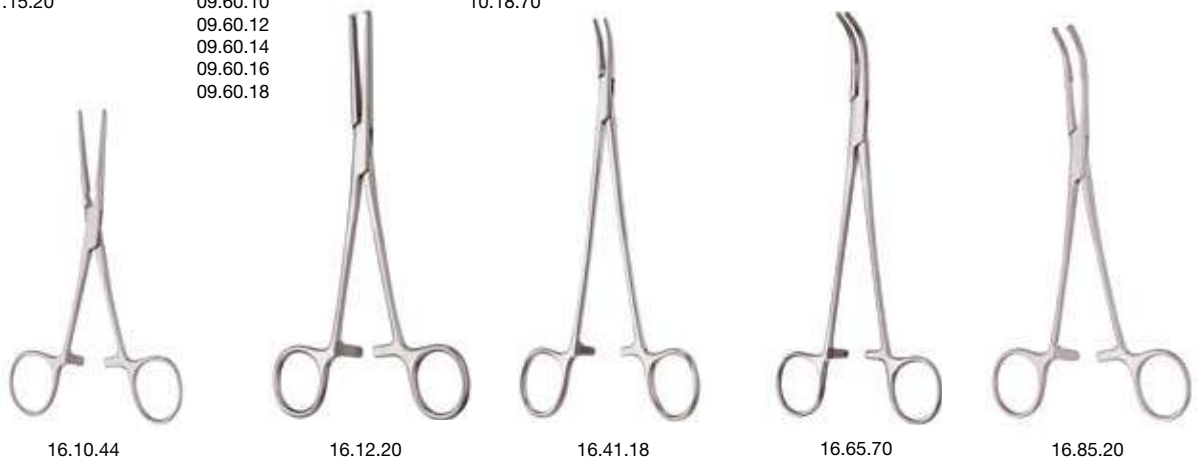
**Grundsieb Knochen**  
**Basic Set Bone**  
**Juego básico para huesos**  
**Boîte de base à os**  
**Set di base per ossa**



<b>PART 4</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>77.10.95</b>	Bone lever · 25 mm · 27 cm	2
<b>77.11.10</b>	<b>HOHMANN</b> Bone lever · 10 mm · 22 cm	2
<b>77.11.18</b>	<b>HOHMANN</b> Bone lever · 18 mm · 24 cm	2
<b>77.11.24</b>	<b>HOHMANN</b> Bone lever · 24 mm · 26 cm	2
<b>77.11.42</b>	<b>VERBRUGGE-HOHMANN</b> Bone lever · 42 mm · 24 cm	2
<b>77.11.65</b>	<b>VERBRUGGE-HOHMANN</b> Bone lever · 65 mm · 25 cm	2
<b>203.06.14</b>	<b>SC</b> Operating scissors · straight · 14.5 cm · sharp / blunt	1
<b>203.50.67</b>	<b>MAYO SC PLUS</b> Scissors · straight · 17.0 cm	1
<b>203.51.67</b>	<b>MAYO SC PLUS</b> Scissors · curved · 17.0 cm	2
<b>204.33.68</b>	<b>METZENBAUM SC PLUS</b> Scissors · curved · 18 cm	1
<b>49.60.22</b>	Medicontainer · 590 × 290 × 220 mm · silver	1
<b>49.92.63</b>	Identification label red · engraved · 50 × 17,5 mm	1
<b>49.95.26</b>	Wrapping drape · 140 x 100 cm	1
<b>49.97.21</b>	Wire basket · 510 × 255 × 50 mm	1
<b>49.97.22</b>	Wire basket · 510 × 255 × 70 mm	2



**Grundsieb Trauma**  
**Basic Set Trauma**  
**Juego básico**  
**Boîte de base**  
**Set di base**





<b>PART 1</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>01.22.10</b>	Scalpel blade · fig 10 · sterile · p/100	1
<b>01.22.22</b>	Scalpel blade · fig 22 · sterile · p/100	1
<b>01.27.03</b>	Scalpel handle · no 3 · standard · 12.5 cm	1
<b>01.27.13</b>	Scalpel handle · no 3L · long · 21 cm	1
<b>01.28.04</b>	Scalpel handle · no 4 · standard · 13.5 cm	1
<b>03.57.86</b>	<b>LEXER</b> Scissors · curved · 16 cm	2
<b>04.63.18</b>	<b>TOENNIS-ADSON</b> Scissors · curved · 18 cm	1
<b>06.05.16</b>	Tissue forceps · 16.0 cm · 1 × 2 teeth · standard	4
<b>06.21.15</b>	<b>ADSON</b> Tissue forceps · 15 cm · 1 × 2 teeth · smooth	1
<b>06.51.20</b>	<b>DEBAKEY AT</b> Vascular forceps · 20 cm · extrem light	2
<b>06.52.15</b>	<b>DEBAKEY AT</b> Vascular forceps · 15 cm · 2.0 mm	2
<b>07.15.15</b>	<b>RUSSIAN</b> tissue forceps · 15 cm	1
<b>07.15.20</b>	<b>RUSSIAN</b> tissue forceps · 20 cm	1
<b>09.10.14</b>	Probe · with eye · 14.5 cm	2
<b>09.60.08</b>	<b>REDON</b> Guide needle · angled · 8 French	2
<b>09.60.10</b>	<b>REDON</b> Guide needle · angled · 10 French	2
<b>09.60.12</b>	<b>REDON</b> Guide needle · angled · 12 French	2
<b>09.60.14</b>	<b>REDON</b> Guide needle · angled · 14 French	2
<b>09.60.16</b>	<b>REDON</b> Guide needle · angled · 16 French	2
<b>09.60.18</b>	<b>REDON</b> Guide needle · angled · 18 French	2
<b>09.85.00</b>	<b>YANKAUER</b> Suction tube · 28 cm	1
<b>10.18.68</b>	<b>MAYO-HEGAR HM</b> Needle holder · 18 cm	2
<b>10.18.70</b>	<b>MAYO-HEGAR HM</b> Needle holder · 20 cm	2
<b>15.45.12</b>	<b>HALSTED-MOSQUITO</b> Forceps · 12.5 cm · curved	6
<b>15.53.14</b>	<b>PROVIDENCE-HOSPITAL</b> Hemostatic forceps · 1 × 2 teeth · 14 cm · curved	2
<b>15.72.66</b>	<b>RANKIN CRILE</b> Hemostatic forceps · 1 × 2 teeth · 16 cm · straight	2
<b>16.10.44</b>	<b>PEAN AT</b> Hemostatic forceps · 14 cm · straight	4
<b>16.12.20</b>	<b>ROCHESTER-OCHSNER</b> Hemostatic forceps · 1 × 2 teeth · 20 cm · straight	4
<b>16.41.18</b>	<b>HALSTED (ADSON)</b> Hemostatic forceps · 18 cm · curved	2
<b>16.65.70</b>	<b>OVERHOLT GEISSENDOERFER</b> Forceps · 20.5 cm	2
<b>16.85.20</b>	<b>MIKULICZ</b> Peritoneum forceps · 20 cm	4

Fortsetzung, nächste Seite  
 Continued on next page  
 Continúa en la siguiente página ▶  
 Suite à la page suivante  
 Continua alla pagina seguente

*poisoned. And then this project "Ark". Was it not intended*



**Grundsieb Trauma**  
**Basic Set Trauma**  
**Juego básico**  
**Boîte de base**  
**Set di base**



17.55.10

19.40.26

20.12.75

22.35.04  
22.35.06  
22.35.08

22.73.14

23.20.02  
23.20.03

23.21.40

23.40.01

23.40.20



24.22.13



29.51.24  
29.51.33  
29.51.42  
29.51.50  
29.51.51  
29.51.52  
29.51.53  
29.51.54  
29.51.55  
29.51.56



29.52.51  
29.52.52  
29.52.53



40.25.18



40.26.20



47.20.25



47.31.08



77.11.10  
77.11.18



77.11.42



78.35.11



<b>PART 2</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>17.55.10</b>	<b>BACKHAUS</b> Towel clamp · 10.5 cm	6
<b>19.40.26</b>	<b>ULRICH</b> Cotton swab forceps · 26 cm · straight	2
<b>20.12.75</b>	<b>STRANDELL-STILLE</b> Retractor · 17 cm · 6 × 15 mm	2
<b>22.35.04</b>	<b>VOLKMANN</b> Retractor · 4 teeth · blunt · 18 mm · 22 cm	2
<b>22.35.06</b>	<b>VOLKMANN</b> Retractor · 6 teeth · blunt · 28 mm · 22 cm	2
<b>22.35.08</b>	<b>VOLKMANN</b> Retractor · 8 teeth · blunt · 40 mm · 22 cm	2
<b>22.73.14</b>	<b>BILLROTH</b> Retractor · 4 teeth · 50 × 45 mm · 25 cm	2
<b>23.20.02</b>	<b>KOCHER</b> Retractor · 12 × 45 mm · 21 cm	2
<b>23.20.03</b>	<b>KOCHER</b> Retractor · 12 × 65 mm · 21 cm	2
<b>23.21.40</b>	<b>KOCHER</b> Retractor · 40 × 75 mm · 23 cm	2
<b>23.40.01</b>	<b>KOCHER</b> Retractor · 12 × 19 mm · 20 cm	2
<b>23.40.20</b>	<b>KOCHER</b> Retractor · 20 × 38 mm · 23 cm	2
<b>24.22.13</b>	<b>WEITLANER</b> Retractor · 3 × 4 teeth · sharp · 13.0 cm	1
<b>29.51.24</b>	<b>VOLKMANN</b> Sharp curette · 17 cm · fig 4/0	1
<b>29.51.33</b>	<b>VOLKMANN</b> Sharp curette · 17 cm · fig 3/0	1
<b>29.51.42</b>	<b>VOLKMANN</b> Sharp curette · 17 cm · fig 2/0	1
<b>29.51.50</b>	<b>VOLKMANN</b> Sharp curette · 17 cm · fig 0	1
<b>29.51.51</b>	<b>VOLKMANN</b> Sharp curette · 17 cm · fig 1	1
<b>29.51.52</b>	<b>VOLKMANN</b> Sharp curette · 17 cm · fig 2	1
<b>29.51.53</b>	<b>VOLKMANN</b> Sharp curette · 17 cm · fig 3	1
<b>29.51.54</b>	<b>VOLKMANN</b> Sharp curette · 17 cm · fig 4	1
<b>29.51.55</b>	<b>VOLKMANN</b> Sharp curette · 17 cm · fig 5	1
<b>29.51.56</b>	<b>VOLKMANN</b> Sharp curette · 17 cm · fig 6	1
<b>29.52.51</b>	<b>SCHEDE</b> Sharp curette · 17 cm · fig 1	1
<b>29.52.52</b>	<b>SCHEDE</b> Sharp curette · 17 cm · fig 2	1
<b>29.52.53</b>	<b>SCHEDE</b> Sharp curette · 17 cm · fig 3	1
<b>40.25.18</b>	<b>LISTER</b> Bandage scissors · 18 cm	1
<b>40.26.20</b>	<b>LISTER</b> Bandage scissors · 20 cm · large ring	1
<b>47.20.25</b>	Kidney basin · 250 × 125 × 35 mm	2
<b>47.31.08</b>	Round bowl · 150 × 75 mm · 1.00 l · b8	2
<b>77.11.10</b>	<b>HOHMANN</b> Bone lever · 10 mm · 22 cm	2
<b>77.11.18</b>	<b>HOHMANN</b> Bone lever · 18 mm · 24 cm	4
<b>77.11.42</b>	<b>VERBRUGGE-HOHMANN</b> Bone lever · 42 mm · 24 cm	2
<b>78.35.11</b>	Bone lever · 6 mm · 16 cm	2

Fortsetzung, nächste Seite  
Continued on next page  
Continúa en la siguiente página ▶  
Suite à la page suivante  
Continua alla pagina seguente



**Grundsieb Trauma**  
**Basic Set Trauma**  
**Juego básico**  
**Boîte de base**  
**Set di base**



87.33.70



87.32.04



87.32.20



87.32.28



88.00.21



88.00.40



88.20.08



204.33.18



49.60.22



49.95.26



49.97.21  
49.97.22



<b>PART 3</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>87.32.04</b>	Spatula electrode · straight · Ø 4.0 mm	1
<b>87.32.20</b>	Wire loop electrode · Ø 5 mm · Ø 4.0 mm	1
<b>87.32.28</b>	Rollerball electrode · straight · Ø 4 mm · Ø 4.0 mm	1
<b>87.33.70</b>	Electrode handle · Ø 4.0 mm · with cable · 4.5 m	1
<b>88.00.21</b>	Bipolar cable · Ø 12.5 mm · 4 m	1
<b>88.00.40</b>	Bracket · for high frequency cables	1
<b>88.20.08</b>	Bipolar forceps · 20.0 cm · angled · blunt	2
<b>204.33.18</b>	<b>METZENBAUM SC</b> Scissors · curved · 18 cm	1
<b>49.60.22</b>	Medicontainer · 590 × 290 × 220 mm · silver	1
<b>49:92:63</b>	Identification label red · engraved · 50 x 17,5 mm	1
<b>49.95.26</b>	Wrapping drape · 140 x 100 cm	1
<b>49.97.21</b>	Wire basket · 510 × 255 × 50 mm	1
<b>49.97.22</b>	Wire basket · 510 × 255 × 70 mm	2





**Metallentfernung**  
**Removal of Plates and Screws**  
**Remoción de metal**  
**Extraction de métal**  
**Rimozione delle placche e viti**



31.07.25



31.11.13



75.22.60



78.29.14



204.33.68



351.64.01



49.50.13



49.95.26



49.97.02

**Metallentfernung**  
**Removal of Plates and Screws**  
**Remoción de metal**  
**Extraction de métal**  
**Rimozione delle placche e viti**



	Req. Qty
<b>01.22.10</b> Scalpel blade · fig 10 · sterile · p/100	1
<b>01.22.22</b> Scalpel blade · fig 22 · sterile · p/100	1
<b>01.27.03</b> Scalpel handle · no 3 · standard · 12.5 cm	1
<b>01.28.04</b> Scalpel handle · no 4 · standard · 13.5 cm	2
<b>06.05.14</b> Tissue forceps · 14.5 cm · 1 × 2 teeth · standard	2
<b>09.60.12</b> <b>REDON</b> Guide needle · angled · 12 French	1
<b>09.60.14</b> <b>REDON</b> Guide needle · angled · 14 French	1
<b>09.85.00</b> <b>YANKAUER</b> Suction tube · 28 cm	1
<b>19.17.26</b> <b>MAIER</b> Dressing forceps · 26 cm · curved	2
<b>26.42.05</b> <b>WILLIGER</b> Raspatory · 5 mm · 16 cm	1
<b>26.60.35</b> <b>LANGENBECK</b> Raspatory · 15 mm · 19 cm	1
<b>31.07.25</b> <b>RUSKIN</b> Bone rongeur · 5 mm · curved · 24 cm	1
<b>31.11.13</b> <b>MARQUARDT</b> Bone rongeur · curved · 20 cm	1
<b>75.22.60</b> Screwdriver set · 1 handle, 8 blades	1
<b>78.29.14</b> <b>BUNNELL</b> Dissecting probe · 16.5cm · angled	1
<b>204.33.68</b> SC Plus Metzenbaum Scissors · curved · 18 cm	1
<b>351.64.01</b> Cleaning hook	1
<b>49.50.13</b> Medicontainer · 290 × 290 × 135 mm · silver	1
<b>49.92.63</b> Identification label red · engraved · 50 x 17,5 mm	1
<b>49.95.26</b> Wrapping drape · 140 x 100 cm	1
<b>49.97.02</b> Wire basket · 240 × 255 × 50 mm	2



**Ender Marknagelung**  
**Ender Intramedullary Nailing**  
**Ender fijación intramedular**  
**Ender enclouage centromédullaire**  
**Ender inchiodamento endomidollare**



75.66.30 - 78.66.49



75.66.05



75.66.06



75.66.07



75.66.08



75.95.21



75.95.61



49.60.15



49.97.21



49.95.26

**Ender Marknagelung**  
**Ender Intramedullary Nailing**  
**Ender fijación intramedular**  
**Ender enclouage centromédullaire**  
**Ender inchiodamento endomidollare**



	Req. Qty
<b>75.66.30</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 30 cm	3
<b>75.66.31</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 31 cm	3
<b>75.66.32</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 32 cm	3
<b>75.66.33</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 33 cm	3
<b>75.66.34</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 34cm	3
<b>75.66.35</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 35 cm	3
<b>75.66.36</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 36cm	3
<b>75.66.37</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 37 cm	3
<b>75.66.38</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 38 cm	3
<b>75.66.39</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 39 cm	3
<b>75.66.40</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 40 cm	3
<b>75.66.41</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 41 cm	3
<b>75.66.42</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 42 cm	3
<b>75.66.43</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 43 cm	3
<b>75.66.44</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 44 cm	3
<b>75.66.45</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 45 cm	3
<b>75.66.46</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 46 cm	3
<b>75.66.47</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 47 cm	3
<b>75.66.48</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 48 cm	3
<b>75.66.49</b> ENDER Intramedullary hook · Ø 4,5 mm · 49 cm	3
<b>75.66.05</b> Inserting Instrument for 75.66.30 - 49	1
<b>75.66.06</b> Impactor for 75.66.30 - 49	1
<b>75.66.07</b> Impactor/extractor for 75.66.30 - 49	1
<b>75.66.08</b> Extracting Instrument for 75.66.30 - 49	1
<b>75.95.21</b> KÜNTSCHER Awl · Ø 8 mm · 28 cm	1
<b>75.95.61</b> Protecting shield for skin and tissue	1
<b>49.60.15</b> Medicontainer · 590 × 290 × 150 mm · silver	1
<b>49.92.63</b> Identification label red · engraved · 50 x 17,5 mm	1
<b>49.95.26</b> Wrapping drape · 140 x 100 cm	1
<b>49.97.21</b> Wire basket · 510 × 255 × 50 mm	2

*and was twisted with pain like a worm. He held both hands*



**Küntscher Marknagelung**  
**Küntscher Intramedullary Nailing**  
**Küntscher fijación intramedular**  
**Küntscher enclouage centromédullaire**  
**Küntscher inchioldamento endomidollare**



27.08.77



44.37.50



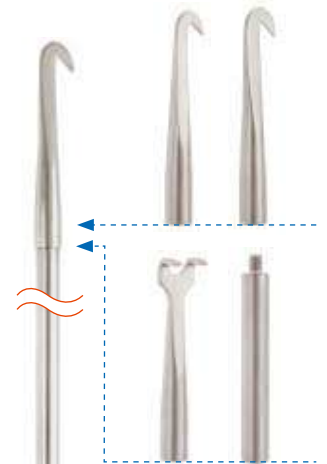
75.95.00



75.95.21  
75.95.22



75.95.25



75.95.51



75.95.53  
79.95.54  
79.95.55



75.95.57  
79.95.58  
79.95.59



75.95.61



75.95.79



75.95.80

**Küntscher Marknagelung**  
**Kuentscher Intramedullary Nailing**  
**Küntscher fijación intramedular**  
**Küntscher enclouage centromédullaire**  
**Küntscher inchioldamento endomidollare**



	Req. Qty
<b>27.08.77</b> OMBREDANNE Metal mallet · 770 g · 23 cm	1
<b>44.37.50</b> Ruler · stainless steel · 50 cm	1
<b>75.95.00</b> Plug gauge · for intramed nails / reamers	1
<b>75.95.21</b> KUENTSCHER Reamer · Ø 8 mm · 28 cm	1
<b>75.95.22</b> KUENTSCHER Reamer · Ø 10 mm · 28 cm	1
<b>75.95.25</b> KUENTSCHER Cannulated reamer · 36 cm	1
<b>75.95.51</b> KUENTSCHER Nail driver · 20.0 mm · 20 cm	1
<b>75.95.53</b> KUENTSCHER Nail driver · 21.0 mm · 20 cm	1
<b>75.95.54</b> KUENTSCHER Nail driver · 17.0 mm · 20 cm	1
<b>75.95.55</b> KUENTSCHER Nail driver · 12.7 mm · 20 cm	1
<b>75.95.57</b> KUENTSCHER Nail impactor · 10 mm · 20.5 cm	1
<b>75.95.58</b> KUENTSCHER Nail impactor · 16 mm · 20.5 cm	1
<b>75.95.59</b> KUENTSCHER Nail impactor · 20 mm · 20.5 cm	1
<b>75.95.61</b> Tissue protector	1
<b>75.95.79</b> KUENTSCHER Slotted mallet · 29 cm	1
<b>75.95.80</b> KUENTSCHER Extractor · with 4 attachments	1
<b>49.60.10</b> Medicontainer · 590 × 290 × 100 mm · silver	1
<b>49.92.63</b> Identification label red · engraved · 50 x 17,5 mm	1
<b>49.95.26</b> Wrapping drape · 140 x 100 cm	1
<b>49.97.22</b> Wire basket · 510 × 255 × 70 mm	1



49.60.10



49.95.26



49.97.22



**Basissieb Hüfte**  
**Basic Set Hips**  
**Set básico para cadera**  
**Boîte générale pour hanche**  
**Set di base per l'anca**



*to repent my sins?! Sorry, I'm so sorry, Tanja..." Lee's body*



**Basissieb Hüfte**  
**Basic Set Hips**  
**Set básico para cadera**  
**Boîte générale pour hanche**  
**Set di base per l'anca**



<b>PART 1</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>01.22.22</b>	Scalpel blade · fig 22 · sterile · p/100	1
<b>01.22.24</b>	Scalpel blade · fig 24 · sterile · p/100	1
<b>01.28.04</b>	Scalpel handle · no 4 · standard · 13.5 cm	1
<b>01.28.14</b>	Scalpel handle · no 4L · long · 21 cm	1
<b>03.06.14</b>	Operating scissors · straight · 14.5 cm · sharp / blunt	1
<b>03.39.95</b>	<b>RESANO</b> Operating scissors · angled on flat · 25 cm	1
<b>04.33.70</b>	<b>METZENBAUM HM</b> Scissors · curved · 20 cm	1
<b>04.33.73</b>	<b>NELSON-METZENBAUM HM</b> Scissors · curved · 23 cm	1
<b>06.02.14</b>	Dressing forceps · 14.5 cm · slim	2
<b>06.05.16</b>	Tissue forceps · 16.0 cm · 1 × 2 teeth · standard	2
<b>06.05.20</b>	Tissue forceps · 20.0 cm · 1 × 2 teeth · standard	2
<b>06.06.20</b>	Tissue forceps · 20.0 cm · 1 × 2 teeth · medium	2
<b>06.64.19</b>	<b>DEBAKEY AT</b> Vascular forceps · 20 cm · 2.8 mm	2
<b>06.64.24</b>	<b>DEBAKEY AT</b> Vascular forceps · 24 cm · 2.8 mm	2
<b>09.60.12</b>	<b>REDON</b> Guide needle · angled · 12 French	1
<b>09.60.14</b>	<b>REDON</b> Guide needle · angled · 14 French	1
<b>09.60.16</b>	<b>REDON</b> Guide needle · angled · 16 French	1
<b>09.85.00</b>	<b>YANKAUER</b> Suction tube · 28 cm	1
<b>10.18.70</b>	<b>MAYO-HEGAR HM</b> Needle holder · 20 cm	2
<b>10.37.70</b>	<b>BOZEMANN (WERTHEIM) HM</b> Needle holder · 20 cm	1
<b>14.06.88</b>	<b>HM</b> Ligature scissors · 18.0 cm · curved	1
<b>15.41.12</b>	<b>MICRO-HALSTED</b> Hemostatic forceps · 12.5 cm · curved	6
<b>16.10.16</b>	<b>ROCHESTER-PEAN</b> Hemostatic forceps · 16 cm · straight	2
<b>16.12.16</b>	<b>ROCHESTER-OCHSNER</b> Hemostatic forceps · 1 × 2 teeth · 16 cm · straight	4
<b>16.12.22</b>	<b>ROCHESTER-OCHSNER</b> Hemostatic forceps · 1 × 2 teeth · 22 cm · straight	2
<b>16.41.18</b>	<b>HALSTED (ADSON)</b> Hemostatic forceps · 18 cm · curved	2

Fortsetzung, nächste Seite  
Continued on next page  
Continúa en la siguiente página ▶  
Suite à la page suivante  
Continua alla pagina seguente



**Basissieb Hüfte**  
**Basic Set Hips**  
**Set básico para cadera**  
**Boîte générale pour hanche**  
**Set di base per l'anca**



16.65.72

17.55.10

19.16.26

19.17.26

22.16.16

22.43.06

22.56.08



22.72.06

23.25.12

23.69.05

26.29.10

26.60.35

26.67.34

26.76.07

27.10.70

27.95.17

27.95.20

**Basissieb Hüfte**  
**Basic Set Hips**  
**Set básico para cadera**  
**Boîte générale pour hanche**  
**Set di base per l'anca**



<b>PART 2</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>16.65.72</b>	<b>OVERHOLT-GEISSENDOERFER</b> Forceps · 22.5 cm	1
<b>17.55.10</b>	<b>BACKHAUS</b> Towel clamp · 10.5 cm	12
<b>19.16.26</b>	<b>MAIER</b> Dressing forceps · 26 cm · straight	2
<b>19.17.26</b>	<b>MAIER</b> Dressing forceps · 26 cm · curved	2
<b>22.16.16</b>	<b>ROUX</b> Retractor · 16.5 cm · fig 3	2
<b>22.43.06</b>	<b>KOCHER</b> Retractor · 6 teeth · blunt · 28 mm · 22 cm	2
<b>22.56.08</b>	<b>KOERTE</b> Retractor · 8 teeth · sharp · 24 cm	2
<b>22.72.06</b>	<b>ISRAEL</b> Retractor · 6 teeth · blunt · 60 × 50 mm · 25 cm	2
<b>23.25.12</b>	<b>LANGENBECK-KOCHER</b> Retractor · 20 × 60 mm · 21 cm	2
<b>23.69.05</b>	<b>MICULICZ</b> Retractor · 55 × 85 mm · 25.5 cm	2
<b>26.29.10</b>	<b>LANGENBECK</b> Elevator · 10 mm · 20 cm	1
<b>26.60.35</b>	<b>LANGENBECK</b> Raspatory · 15 mm · 19 cm	1
<b>26.67.34</b>	<b>WAGNER</b> Raspatory · 17 mm · 33 cm	1
<b>26.76.07</b>	<b>SEMB</b> Raspatory · 23 cm · fig 7	1
<b>27.10.70</b>	<b>WAGNER</b> Mallet · Ø 35 mm · 162/360 g · set complete	1
<b>27.95.17</b>	<b>CASPAR</b> Pestle · Ø 8 mm · 20 cm	1
<b>27.95.20</b>	<b>CASPAR</b> Pestle · Ø 12 mm · 20 cm	1

Fortsetzung, nächste Seite  
 Continued on next page  
 Continúa en la siguiente página  
 Suite à la page suivante  
 Continua alla pagina seguente



**Basissieb Hüfte**  
**Basic Set Hips**  
**Set básico para cadera**  
**Boîte générale pour hanche**  
**Set di base per l'anca**



28.44.60  
28.44.65

28.64.20  
28.64.25  
28.64.30

28.65.80  
28.65.85

28.65.93

28.94.30

29.57.53  
29.57.56

31.07.25

35.21.25

35.50.21



46.37.51

47.20.25

47.31.06  
47.31.08

76.59.22

77.10.20

**Basissieb Hüfte  
Basic Set Hips  
Set básico para cadera  
Boîte générale pour hanche  
Set di base per l'anca**



<b>PART 3</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>28.44.60</b>	<b>STILLE</b> Osteotome · curved · 10 mm · 20 cm	1
<b>28.44.65</b>	<b>STILLE</b> Osteotome · curved · 15 mm · 20 cm	1
<b>28.64.20</b>	<b>LEXER</b> Chisel · 20 mm · 22 cm	1
<b>28.64.25</b>	<b>LEXER</b> Chisel · 25 mm · 22 cm	1
<b>28.64.30</b>	<b>LEXER</b> Chisel · 30 mm · 22 cm	1
<b>28.65.80</b>	<b>LEXER</b> Gouge · 10 mm · curved · 25 cm	1
<b>28.65.85</b>	<b>LEXER</b> Gouge · 15 mm · curved · 25 cm	1
<b>28.65.93</b>	<b>COBB</b> Gouge · strong curved · 28 cm	1
<b>28.94.30</b>	<b>LAMBOTTE</b> Osteotome · straight · 30 mm · 24 cm	1
<b>29.57.53</b>	<b>BRUNS</b> Sharp curette · fig 3 · 33 cm	1
<b>29.57.56</b>	<b>BRUNS</b> Sharp curette · fig 6 · 33 cm	1
<b>31.07.25</b>	<b>RUSKIN</b> Bone rongeur · 5 mm · curved · 24 cm	1
<b>35.21.25</b>	<b>BIRCHER-GANSKE</b> Cartilage clamp · 20 cm	1
<b>35.50.21</b>	<b>LANGENBECK</b> Bone holding clamp · 20 cm	1
<b>46.37.51</b>	Inner case · only · for 46.37.50	1
<b>47.20.25</b>	Kidney basin · 250 × 125 × 35 mm	1
<b>47.31.06</b>	Round bowl · 110 × 55 mm · 0.40 l · b6	1
<b>47.31.08</b>	Round bowl · 150 × 75 mm · 1.00 l · b8	1
<b>76.59.22</b>	<b>PERTHES</b> Bone reamer · 22 cm · aluminum handle	1
<b>77.10.20</b>	<b>DINGMAN</b> Bone hook · 20 mm · 17 cm	1

Fortsetzung, nächste Seite  
Continued on next page  
Continúa en la siguiente página ▶  
Suite à la page suivante  
Continua alla pagina seguente



**Basissieb Hüfte**  
**Basic Set Hips**  
**Set básico para cadera**  
**Boîte générale pour hanche**  
**Set di base per l'anca**



77.11.18



77.11.24  
77.11.34



77.11.42  
77.11.65



77.11.93



77.12.04



203.57.96



49.60.22



49.97.21  
49.97.22



49.95.26

**Basissieb Hüfte**  
**Basic Set Hips**  
**Set básico para cadera**  
**Boîte générale pour hanche**  
**Set di base per l'anca**

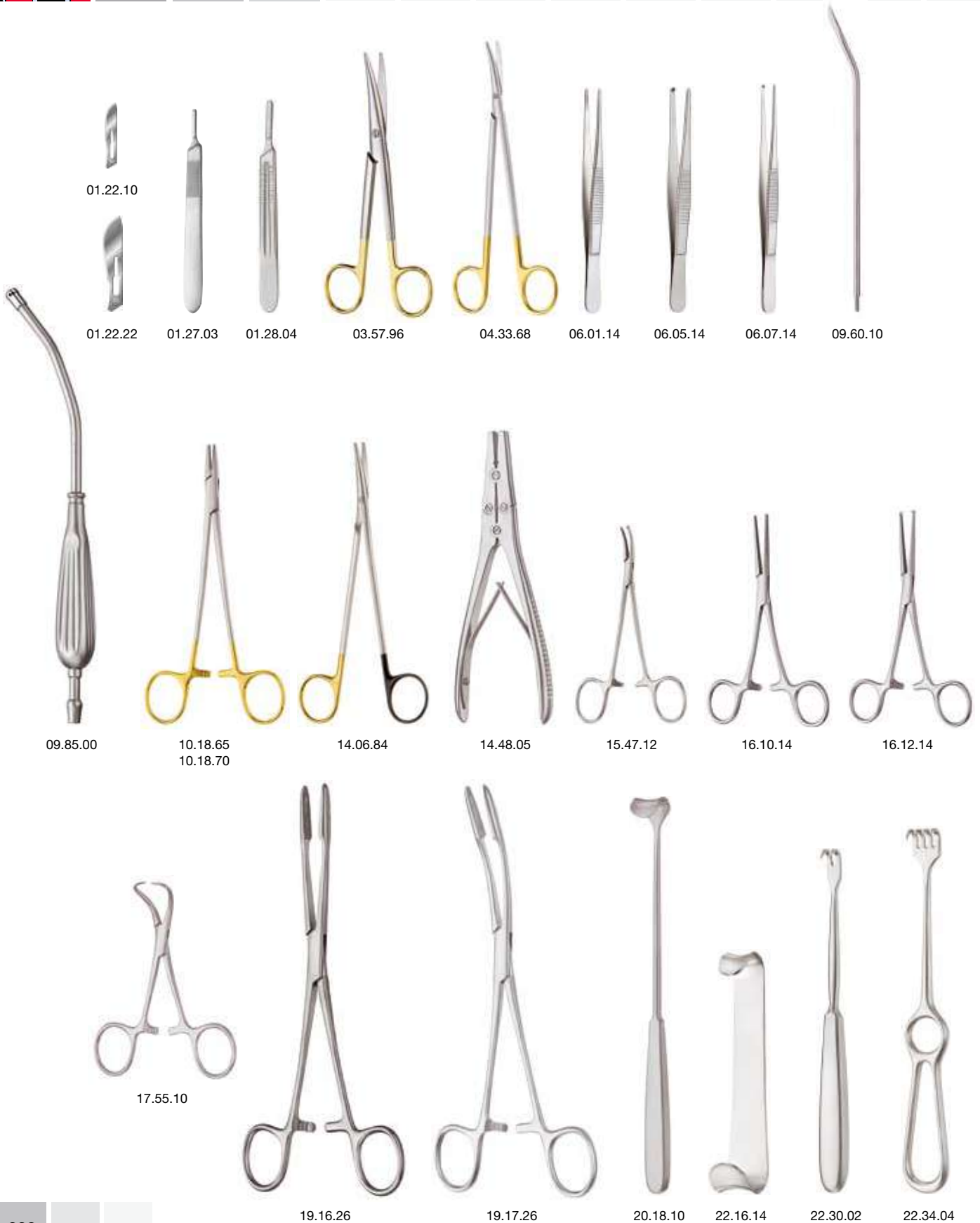


<b>PART 4</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>77.11.18</b>	<b>HOHMANN</b> Bone lever · 18 mm · 24 cm	2
<b>77.11.24</b>	<b>HOHMANN</b> Bone lever · 24 mm · 26 cm	2
<b>77.11.34</b>	<b>HOHMANN</b> Bone lever · 34 mm · 29 cm	2
<b>77.11.42</b>	<b>VERBRUGGE-HOHMANN</b> Bone lever · 42 mm · 24 cm	2
<b>77.11.65</b>	<b>VERBRUGGE-HOHMANN</b> Bone lever · 65 mm · 25 cm	2
<b>77.11.93</b>	<b>MURPHY-LANE</b> Bone lever · 31 cm	1
<b>77.12.04</b>	<b>BENNETT</b> Bone lever · 45 mm · 24 cm	1
<b>203.57.96</b>	<b>LEXER SC PLUS</b> Scissors · curved · 16 cm	1
<b>49.60.22</b>	Medicontainer · 590 × 290 × 220 mm · silver	1
<b>49.92.63</b>	Identification label red · engraved · 50 x 17,5 mm	1
<b>49.95.26</b>	Wrapping drape · 140 x 100 cm	1
<b>49.97.21</b>	Wire basket · 510 × 255 × 50 mm	1
<b>49.97.22</b>	Wire basket · 510 × 255 × 70 mm	2





**Hallux Valgus Korrektur**  
**Hallux Valgus Correction**  
**Corrección de los dedos de pie**  
**Correction d'orteil**  
**Correzione delle dita dei piedi**



*forth. Others lay on the floor motionless. It was as though a*

**Hallux Valgus Korrektur  
Hallux Valgus Correction  
Corrección de los dedos de pie  
Correction d'orteil  
Correzione delle dita dei piedi**



<b>PART 1</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>01.22.10</b>	Scalpel blade · fig 10 · sterile · p/100	1
<b>01.22.22</b>	Scalpel blade · fig 22 · sterile · p/100	1
<b>01.27.03</b>	Scalpel handle · no 3 · standard · 12.5 cm	1
<b>01.28.04</b>	Scalpel handle · no 4 · standard · 13.5 cm	1
<b>03.57.96</b>	<b>LEXER HM</b> Scissors · curved · 16 cm	2
<b>04.33.68</b>	<b>METZENBAUM HM</b> Scissors · curved · 18 cm	1
<b>06.01.14</b>	Dressing forceps · 14.5 cm · medium	2
<b>06.05.14</b>	Tissue forceps · 14.5 cm · 1 × 2 teeth · standard	2
<b>06.07.14</b>	Tissue forceps · 14.5 cm · 1 × 2 teeth · slim	2
<b>09.60.10</b>	<b>REDON</b> Guide needle · angled · 10 French	2
<b>09.85.00</b>	<b>YANKAUER</b> Suction tube · 28 cm	1
<b>10.18.65</b>	<b>MAYO-HEGAR HM</b> Needle holder · 15 cm	1
<b>10.18.70</b>	<b>MAYO-HEGAR HM</b> Needle holder · 20 cm	1
<b>14.06.84</b>	<b>HM</b> Ligature scissors · 14.5 cm · curved	1
<b>14.48.05</b>	Seizing forceps · double action · 5 mm · 18 cm	1
<b>15.47.12</b>	<b>HALSTED-MOSQUITO</b> forceps · 12.5 cm · curved · 1 × 2 teeth	8
<b>16.10.14</b>	<b>ROCHESTER-PEAN</b> Hemostatic forceps · 14 cm · straight	4
<b>16.12.14</b>	<b>ROCHESTER-OCHSNER</b> Hemostatic forceps · 1 × 2 teeth · 14 cm · straight	6
<b>17.55.10</b>	<b>BACKHAUS</b> Towel clamp · 10.5 cm	2
<b>19.16.26</b>	<b>MAIER</b> Dressing forceps · 26 cm · straight	2
<b>19.17.26</b>	<b>MAIER</b> Dressing forceps · 26 cm · curved	2
<b>20.18.10</b>	<b>LOVE (MORSE)</b> Retractor · 10 mm · 25 cm	2
<b>22.16.14</b>	<b>ROUX</b> Retractor · 14.0 cm · fig 1	2
<b>22.30.02</b>	<b>VOLKMANN</b> Retractor · 2 teeth · sharp · 9 mm · 21 cm	2
<b>22.34.04</b>	<b>VOLKMANN</b> Retractor · 4 teeth · sharp · 18 mm · 22 cm	2

Fortsetzung, nächste Seite  
Continued on next page  
Continúa en la siguiente página  
Suite à la page suivante  
Continua alla pagina seguente



**Hallux Valgus Korrektur**  
**Hallux Valgus Correction**  
**Corrección de los dedos de pie**  
**Correction d'orteil**  
**Correzione delle dita dei piedi**



22.35.02 22.42.01 23.05.14 26.29.07 26.64.26 27.08.57 27.82.14 28.61.08 28.64.15 28.65.10 29.51.51



30.71.02 31.05.03 31.07.05 33.21.17 33.21.22 35.11.13 46.37.51 76.16.03

**Hallux Valgus Korrektur  
Hallux Valgus Correction  
Corrección de los dedos de pie  
Correction d'orteil  
Correzione delle dita dei piedi**



<b>PART 2</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>22.35.02</b>	<b>VOLKMANN</b> Retractor · 2 teeth · blunt · 9 mm · 22 cm	2
<b>22.42.01</b>	<b>KOCHER</b> Retractor · 1 tooth · sharp · 22 cm	1
<b>23.05.14</b>	<b>LANGENBECK</b> Retractor · 14 × 28 mm · 21 cm	2
<b>26.29.07</b>	<b>LANGENBECK</b> Elevator · 7 mm · 20 cm	1
<b>26.64.26</b>	Raspatory · 6 mm · 18.5 cm	1
<b>27.08.57</b>	<b>BERGMANN (HIBBS)</b> Metal mallet · 540 g	1
<b>27.82.14</b>	<b>WEST</b> Gouge · straight · 4 mm · 16 cm	1
<b>28.61.08</b>	<b>MINI-LEXER</b> Chisel · 8 mm · 18 cm	1
<b>28.64.15</b>	<b>LEXER</b> Chisel · 15 mm · 22 cm	1
<b>28.65.10</b>	<b>LEXER</b> Gouge · 10 mm · 22 cm	1
<b>29.51.51</b>	<b>VOLKMANN</b> Sharp curette · 17 cm · fig 1	4
<b>30.71.02</b>	<b>BEYER</b> Bone rongeur · 2 mm · curved · 17 cm	1
<b>31.05.03</b>	<b>RUSKIN-MINI</b> Bone rongeur · 3 mm · curved · 15 cm	1
<b>31.07.05</b>	<b>RUSKIN</b> Bone rongeur · 5 mm · curved · 18 cm	1
<b>33.21.17</b>	<b>LISTON</b> Bone cutting forceps · 17 cm · curved	1
<b>33.21.22</b>	<b>LISTON</b> Bone cutting forceps · 22 cm · curved	1
<b>35.11.13</b>	Bone clamp · 13.5 cm ang	2
<b>46.37.51</b>	Inner case · only · for 46.37.50	1
<b>76.16.03</b>	<b>KIRSCHNER</b> Wire tube · 16 cm · Ø 12 mm	1

Fortsetzung, nächste Seite  
Continued on next page  
Continúa en la siguiente página ▶  
Suite à la page suivante  
Continua alla pagina seguente



**Hallux Valgus Korrektur**  
**Hallux Valgus Correction**  
**Corrección de los dedos de pie**  
**Correction d'orteil**  
**Correzione delle dita dei piedi**



76.45.85



77.10.20



77.10.60



77.11.10



78.35.11



87.30.12 1:1



87.33.70



204.33.63



49.60.17



49.95.26



49.97.21

**Hallux Valgus Korrektur**  
**Hallux Valgus Correction**  
**Corrección de los dedos de pie**  
**Correction d'orteil**  
**Correzione delle dita dei piedi**



<b>PART 3</b>		<b>Req. Qty</b>
<b>76.45.85</b>	<b>EASY CUT HM</b> Wire and pin cutter · 20 cm	1
<b>77.10.20</b>	<b>DINGMAN</b> Bone hook · 20 mm · 17 cm	1
<b>77.10.60</b>	<b>LANGE-BABY</b> Bone lever · 17 mm · 17 cm	2
<b>77.11.10</b>	<b>HOHMANN</b> Bone lever · 10 mm · 22 cm	2
<b>78.35.11</b>	Bone lever · 6 mm · 16 cm	2
<b>87.30.12</b>	Lancet electrode · straight · 25 mm	1
<b>87.33.70</b>	Electrode handle · Ø 4.0 mm · with cable · 4.5 m	1
<b>204.33.63</b>	<b>METZENBAUM SC PLUS</b> Scissors · curved · 14 cm	1
<b>49.60.17</b>	Medicontainer · 590 × 290 × 170 mm · silver	1
<b>49.92.63</b>	Identification label red · engraved · 50 x 17,5 mm	1
<b>49.95.26</b>	Wrapping drape · 140 x 100 cm	1
<b>49.97.21</b>	Wire basket · 510 × 255 × 50 mm	3





**Siebsichtung**  
**Set Checking**  
**Servicio de revisión del instrumental quirúrgico**  
**Contrôle des boîtes**  
**Verifica dei set chirurgici**



Wir bieten Krankenhäusern den Service von Siebsichtungen an. Leistungsumfang der Siebsichtung:

- ▶ Erfassung des gesamten Instrumentariums nach Quantität und Wert
- ▶ Standardisierung der Siebe respektive Ergänzung fehlender Instrumente
- ▶ Austausch oder Reparatur defekter Instrumente
- ▶ Erstellung von Übersichts- und Packlisten

We offer a set checking service for hospitals. Performance of the set checking service:

- ▶ Record of all instruments according to quantity and value
- ▶ Standardization of the sets and completion of missing instruments respectively
- ▶ Exchange or repair of defective instruments
- ▶ Compilation of summary or packing lists



Nosotros ofrecemos para hospitales un servicio de revisión del instrumental quirúrgico. Contenido del servicio:

- ▶ Registro de todos los instrumentos según cantidad y valor
- ▶ Estandarizar los set instrumentales y completar los instrumentos faltantes
- ▶ Cambio o reparación de instrumentos defectos
- ▶ Elaboración de listas de contenido y empaque

Nous offrons aux hôpitaux un service de contrôle des boîtes. Le contrôle des boîtes contient:

- ▶ Enregistrement et chiffrage de l'instrumentation complète selon quantité et valeur
- ▶ Standardisation des boîtes ou complément d'instruments manquants
- ▶ Echange ou réparation des instruments défectueux
- ▶ Mise en place de listes de contenu et d'emballage



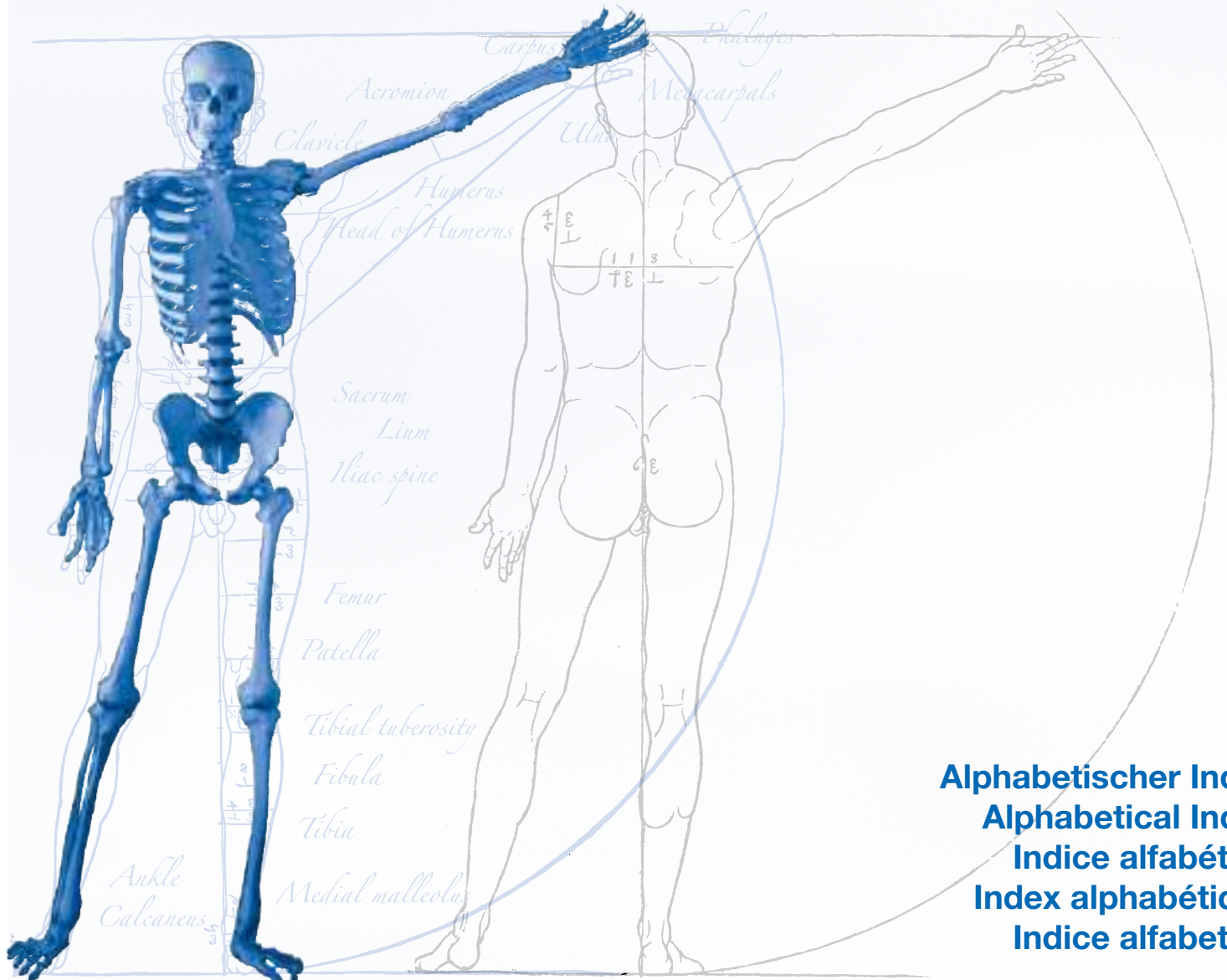
Offriamo un servizio di verifica dei set chirurgici per gli ospedali. Interventi nella verifica dei set chirurgici:

- ▶ Raccolta dello strumentario secondo quantità e valore
- ▶ Standardizzazione dei set attraverso l'aggiunta degli strumenti mancanti
- ▶ Sostituzione o riparazione degli strumenti difettosi
- ▶ Stesura di un elenco del contenuto e dell'imballaggio



# ORTHO PAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS



Alphabetischer Index  
Alphabetical Index  
Índice alfabético  
Index alphabétique  
Índice alfabético



## Alphabetischer Index

A	
Abstützplatte für Repositionszangen	101
ADSON Hohlmeißelzange	172
ADSON Raspatorien	127
Aesthesiometer	206
ALEXANDER Flach- und Hohlmeißel	147
Amputation	259-265
Amputationsmesser	260-262
Amputations-Reaktor	265
Amputationssägen	263-264
Aufreiber, Marknagelung	217
Ausschläger/Einschläger für Ender Nägel	211
Ausschlaginstrument für Haken-Marknägel	223
B	
BABY LANGE Knochenheber	197
BACON Hohlmeißelzange	173
Bandmaße	206
BANE Hohlmeißelzange	170
Beckenheber	102
Beckeninstrumentarium	93-102
Beckenrepositionszangen	98-100
BEEBEE Drahtscheren	247
Begrenzungsscheibe für Sägeblätter	284
BENNET Elevatorium	123
BENNETT Knochenheber	202
BERGMANN (HIBBS) Hammer	139
BERGMANN Verbandschere	272
BEYER Hohlmeißelzangen	172, 176
Biegebolzen für Kirschner Bohrdrähte, Kleinfragment	57
Biegebolzen für Kirschner Bohrdrähte, Minifragment	36
Biegeeisen für Platten, Großfragment	82
Biegeeisen für Platten, Kleinfragment	57
Biegeeisen für Platten, Minifragment	35
Biegeeisen für Rekonstruktionsplatten	96
Biegehebel für Ender Nägel	211
Biegepresse für Knochenplatten, Großfragment	83
Biegeschablonen für Platten, Großfragment	83
Biegeschablonen für Platten, Kleinfragment	57
Biegeschablonen für Rekonstruktionsplatten	97
Biegewellen-System Cayman	298
Biegezange für Miniplatten	36
BIER Amputationssäge	264
BIRCHER Knochenhaltezange	189
BIRCHER-GANSKE Knochenhaltezange	189
BLACK Knochenfeilen	118
BLOUNT Knochenheber	203
BLOUNT Knochenklammern	257
BLUMENTHAL Hohlmeißelzangen	170
BOEHLER Extensionsbügel	236
BOEHLER WOLFF Gipsabreißzangen	278
Bohrbuchsen DHPS	10-11
Bohrbuchsen für kanülierte Schrauben	107, 112, 116
Bohrbuchsen Großfragment	78-79
Bohrbuchsen Kleinfragment	53-54
Bohrbuchsen Minifragment	29
Bohrdrahtbehälter	230
Bohrer (Aufreiber), Marknagelung	217
Bohrer DHPS	10
Bohrer für kanülierte Schrauben	106, 111, 115
Bohrer für Titan Kreuzschlitzschrauben	44
Bohrer Großfragment	76
Bohrer Kleinfragment	51
Bohrer Minifragment	27
Bohrer Rekonstruktion	93
Bolzenschneider	254
BRISTOW Raspatorium	129
BRÜNINGS Flach- und Hohlmeißel	146
BRUNS Scharfe Löffel	160, 164
BRUNS Verbandscheren	273
BUCK Scharfe Löffel	160
BUCK-GRAMCKO Knochenheber	196
BUNNELL Handbohrapparat	292
C	
CATLIN Amputationsmesser	262
CAYMAN 200 Biegenwellensystem	296-298
CHAMPIONNIERE Knochenbohrer	195
CHARRIERE Amputationssäge	263
CLEVELAND Knochensplitterzange	181
COBB Hohlmeißel	151
COBB Raspatorien	132
COHEN Elevatorium	123
COLLIN (LUCAE) Hammer	137
COLLIN Amputationsmesser	262
COLLIN FARABEUF Raspatorien	128
CORWIN-HEGAR HM Drahtspannzange	244
COTTLE-KAZANJIAN Knochensplitterzange	181
COTTLE-MEDICON Flachmeißel	145
CUSHING Raspatorien	130
D	
DAHMEN Flach- und Hohlmeißel	152-153
DAUBENSPECK Scharfe Löffel	159
DEFOURMENTEL Hohlmeißelzange	173
DELIMA HARDT Flachmeißel	143
DEMEL Drahtspanninstrument	240
DEMEL Drahtumführungsnadeln	238
DHPS Instrumentarium / Set	5-12/ 300
DHPS Platten	2-3
DHPS Schrauben	4
DINGMAN Knochenhaltezangen	187
DINGMAN Knochenheber	197
Direktes Messgerät DHPS	6
Doppelbohrbuchsen DHPS	10-11
Doppelbohrbuchsen für kanülierte Schrauben	107, 112, 116
Doppelbohrbuchsen Großfragment	78-79
Doppelbohrbuchsen Kleinfragment	53
Doppelbohrbuchsen Minifragment	29
DOYEN Hammer	137
Draht- und Drahtinstrumente	225-254
Draht- und Plattenschneidezange HM	37, 58
Drahtextraktionszangen	245-246
Drahtkneifzangen	249-254
Drahtkneifzangen HM	249-253
Drahtscheren	247-249
Drahtscheren HM	248-249
Drahtspanninstrumente	240-241
Drahtspannzangen	242-244
Drahtspannzangen HM	242, 244
Drahtumführungsnadeln	238-239
Dreistufenbohrer für DHPS Platten	6
Drittelrohrplatten Kleinfragment	46
E	
EASY CUT HM Drahtkneifzange	252
ECHLIN Hohlmeißelzangen	180
Ein- und Ausschlaginstrument für Haken-Marknägel	223
Einbringinstrument für Ender Nägel	210
Einsätze für Handbohrapparate	289, 291, 294
Einschläger für Ender Nägel	210
Einschläger/Ausschläger für Ender Nägel	211
Einschlaginstrument DHPS	9
Einschlaginstrumente für Knochenklammern	257
Elektrische oszillierende Verbandsägen	280-282, 286-287
Elevatorien	121-123
ENDER Marknägel	210
ENDER Marknagelung	210-211
ENGEL Gipsäge	277
Ersatz Papiersack für Staubsauger Osci-Clean	288
Ersatzblätter für Amputationssägen	263-264
Ersatzklingen für Gipscheren	275-276
ESMARCH Gipsmesser	277
ESMARCH Verbandscheren	272
EXCENTRIC LISTER Verbandscheren	270
Extensionsbügel	231-236
Extraktionshaken, Marknagelung	219
Extraktionsinstrument für Ender Nägel	211
Extraktionsinstrument für Küntscher Marknägel	220
Extraktionsinstrument für Schenkelhalsnägel	220
F	
FARABEUF Knochenhaltezangen	193
FARABEUF Raspatorien	128
FARABEUF-COLLIN Raspatorien	128
FARABEUF-LAMBOTTE Beckenrepositionszange	99
FARABEUF-LAMBOTTE Knochenhaltezange	193
Femurplatten Großfragment	67
FERGUSSON Knochenhaltezange	193
Fertigschläger Marknagelung	218
Finger-Goniometer	207
Fixierscheiben für Bohrdrähte	234
Fixierzwinge für Spannschlüssel	235



Flach- und Hohlmeißel	143-157
Flach- und Hohlmeißel mit auswechselbaren Klingen	154-155
Flachmeißelklingen	154
Flachzangen	37, 58, 242-244
Fräser für Handbohrapparate	291
FREER Elevatorien	122
FREER Flachmeißel	145
FRIEDMANN Hohlmeißelzange	169
Führungsdraht DHPS	6
Führungsschaft DHPS	9
Führungsspieß für Nägel	217
Führungsstab, Markraum	215
Fußpedal Cayman 200	296-297

**G**

Gabelschlüssel für elektrische oszillierende Verbandsägen	280, 282, 285
GALLAHER Knochenfeilen	118
GANSKE BIRCHER Knochenhaltezege	189
GEIGER Hohlmeißelzange	175
GERZOG Hammer	138
Gewindeschneider DHPS	7, 10
Gewindeschneider für Kortikalisschrauben, Rekonstruktion	93
Gewindeschneider Großfragment	76-77
Gewindeschneider Kleinfragment	51-52
Gewindeschneider Minifragment	27
Gips- und Verbandinstrumente	267-278
Gipsabreißzangen	278
Gipsmesser	277
Gipssäge	277
Gipsscheren	275-276
Gipsspreizer	278
GOLIATH HM Drahtkneifzange	253
GRAMCKO BUCK Knochenhebel	196
Großfragment / Set	61-84 / 306-308
Großfragment-Instrumentarium	76-84
Großfragmentplatten	62-70
Großfragmentschrauben	71-74

**H**

HAJEK Hammer	137
Haken-Marknägel	221-222
Halbohrplatten Großfragment	63
HALLE Scharfe Löffel	165
Haltehülse für kanülierte Schrauben	108, 112, 116
Haltehülse für Schrauben DHPS	12
Haltehülsen für Schrauben Großfragment	82
Haltehülsen für Schrauben Kleinfragment	56
Haltehülsen für Schrauben Minifragment	32-33
Haltehülsen für Schrauben Rekonstruktion	95
Haltezangen für Platten Minifragment	38
Hämmer	137-142
Handbohrapparate	289-295
Handbohrer	237
Handgriffe mit Schnellkupplung	30, 106
HARDT-DELIMA Flachmeißel	143

HARMS HM Drahtkneifzange	253
HARTMANN Hohlmeißelzange	171
HARVEY Drahtschere	248
Haut- und Gewebeschutzplatte	219
HEGAR CORWIN HM Drahtspannzange	244
HEMINGWAY Scharfe Löffel	167
HENAHAN Elevatorien	121
HENNIG Gipsspreizer	278
HERNANDEZ-ROS Klammerhalter	256
HERNANDEZ-ROS Klammerhebel	256
HERNANDEZ-ROS Klammerstößel	256
HIBBS BERGMANN Hammer	139
HIBBS Flach- und Hohlmeißel	149
HM Drahtkneifzangen	249-253
HM Drahtscheren	248-249
HM Drahtspannzangen	242, 244
HOEN Elevatorien	121
Hohlmeißel	144-151, 153-156
Hohlmeißelklingen	155
Hohlmeißelzangen	169-180
HOHMANN Knochenhebel	200
HOHMANN LANGE Knochenhebel	198
HOHMANN LANGE MODIF. Knochenhebel	199
HOHMANN VERBRUGGE Knochenhebel	201
HOPKINS Gipsmesser	277
H-Platte Minifragment	14

**I / J**

Instrumentarium für kanülierte Schrauben	106-108, 111-112, 115-116
Instrumente zur Marknagelung	216-220
JANSEN Hohlmeißelzangen	172-173
JANSEN Scharfe Löffel	166-167
JANSEN ZAUFAL Hohlmeißelzange	176
JOSEPH Knochenfeilen	118
JOSEPH Raspatorium	125

**K**

KAHRE-WILLIGER Raspatorien	125
Kanülierte Schrauben	104-105, 109-110, 113-114
Kardanschlüssel für Plattenspanner	80
KAZANJIAN COTTLE Knochensplitterzange	181
KERN Knochenhaltezege	190
KERPEL Scharfe Löffel	158
KEY LISTON Knochensplitterzange	184
KEY Raspatorien	129
KIRK Hammer	139
KIRMISSION Raspatorium	128
KIRSCHNER Bohrdrahtbehälter	230
KIRSCHNER Bohrdrähte	226-227
KIRSCHNER Extensionsbügel	232-234
KIRSCHNER MOD. USA Extensionsbügel	231
KISTLER-MANUS Knochenhaltezege	186
Klammerhalter	256
Klammerhebel	256
Klammerinstrumente	256-257
Klammerstößel	256
Klammerung	255-257
Kleeblattplatten Kleinfragment	47

KLEINERT-KUTZ Hohlmeißelzangen	172, 174
Kleinfragment / Set	45-60 / 304-305
Kleinfragment-Instrumentarium	51-60
Kleinfragmentplatten	46-47
Kleinfragmentschrauben	48-49
Knochenbohrer	195
Knochendrähte	237
Knochenfeilen	118-120
Knochenhalteklammern	193
Knochenhaltetab, Beckeninstrumentarium	101
Knochenhaltezege	39
Knochenhaltezege	185-194
Knochenhaltezege Großfragment	84
Knochenhaltezege Kleinfragment	59-60
Knochenhebel	196-203
Knochenhebel Kleinfragment	60
Knochenhebel Minifragment	40
Knochenklammern	256-257
Knochenschrauben Kreuzschlitz	43
Knochensplitterzangen	181-184
Knochenstopfer	146
Knorpelfasszangen	188-189
KNOWLES Verbandscheren	268
KOENIG Raspatorium	124
Kompressionsplatten Großfragment	62
Kompressionsplatten Kleinfragment	46
Kompressionsplatten Minifragment	14, 17, 21
Kompressionsschraube DHPS	4
Kondylenabstützplatten Großfragment	66
Kondylenplatten Minifragment	15, 19, 24
Kopfraumfräser Großfragment	77-78
Kopfraumfräser kanüliert	106, 111, 115
Kopfraumfräser Kleinfragment	52
Kopfraumfräser Minifragment	28
Kortikalisschrauben Großfragment	71
Kortikalisschrauben Kleinfragment	48
Kortikalisschrauben Minifragment	16, 20, 25
Kortikalisschrauben Rekonstruktion	88, 90
KRAEMER Raspatorien	126
Kreuzschlitzschrauben	43
Kunststoffkoffer für Verbandsäge Oscillo Compact	287
KÜNTSCHER Bohrer (Aufreiber), Marknagelung	217
KÜNTSCHER Extraktionshaken, Marknagelung	219
KÜNTSCHER Fertigschläger, Marknagelung	218
KÜNTSCHER Marknägel	212-214
KÜNTSCHER Schlitzhammer für Extraktionshaken	219
KÜNTSCHER Vorbohrer	215
KÜNTSCHER Vorbohrer (Pfriem), Marknagelung	217
KÜNTSCHER Vorschläger, Marknagelung	218
KUTZ KLEINERT Hohlmeißelzangen	172, 174

**L**

L-Abstützplatten Großfragment	64
-------------------------------	----



## Alphabetischer Index

LAMBOTTE FARABEUF Becken-repositionszange	99	MARTIN Knochenhaltezenge	188	PETERSEN SMITH Flach- und Hohlmeißel	156
LAMBOTTE FARABEUF Knochenhaltezenge	193	MARTINI Scharfe Löffel	166	PETERSEN SMITH Hohlmeißelzangen	175
LAMBOTTE Flachmeißel	157	MCINDOE Knochensplitterzangen	183	Pfriem, Marknagelung	217
LAMBOTTE Knochenhebel	197	MCKENTY Raspatorien	125	Phalangenmesser	260
LAMBOTTE MINI Flachmeißel	143	MEAD Hammer	138	Platten DHPS	2-3
LAMBOTTE Raspatorien	129	MEAD Hohlmeißelzangen	169	Plattenbiegezenge für Rekonstruktions-platten	96
LANE Knochenhaltezenge	192	MEAD Raspatorium	124	Platten Großfragment	62-70
LANE Knochenhebel	197	MEDICON COTTLE Flachmeißel	145	Platten Kleinfragment	46-47
LANE MURPHY Knochenhebel	202	MEDICON Drahtspannzeuge	242	Platten Minifragment	14-15, 17-19, 21-24
LANGE Knochenhebel	198	MEDICON HM Drahtspannzeuge	242	Platten Rekonstruktion	86-87
LANGE Verbandschere	269	MEDICON Verbandschere	274	Platten Suprakondylär	3
LANGE-BABY Knochenhebel	197	Meniskusfazzangen	188-189	Platten- und Drahtschneidezange HM	37, 58
LANGE-HOHMANN Knochenhebel	198	Messgerät DHPS	6	Plattenspanner Großfragment	80
LANGE-HOHMANN MODIF. Knochenhebel	199	Messinstrumente	206-207	Plattenspanner Kleinfragment	54
LANGENBECK Elevatorien	122	Messinstrumente zur Marknagelung	216	PUTTI Knochenfeilen	118
LANGENBECK Knochenhaltezenge	192	MEYHOEFER Scharfe Löffel	158		
LANGENBECK Lappenmesser	260	Micro-Biegewelle Cayman 200	297	<b>R</b>	
LANGENBECK Raspatorien	130	MILLER Knochenfeilen	119	Radiusplatten	42
LANGENBECK Resektionsmesser	260	MINI LISTON Knochensplitterzangen	182	RALK Handbohrapparat	294
LANGENBECK Stichsäge für die Amputation	263	MINI RUSKIN Hohlmeißelzangen	174	Raspatorien	124-136
Lappenmesser	260	MINI STILLE Gipsschere	275	Raspatorium Kleinfragment	59
LEKSELL Hohlmeißelzangen	179-180	Minifragment / Set	13-40 / 301-303	Raspatorium Minifragment	39
LEMPERT Hohlmeißelzangen	173	Minifragment-Instrumentarium	26-40	Reibbahnen	195
LEMPERT Raspatorien	126	Minifragmentplatten	14-15, 17-19, 21-24	REINER Gipsmesser	277
LEMPERT Scharfe Löffel	165	Minifragmentschrauben	16, 20, 25	Reinigungshaken	39, 58, 84
LEWIN Knochenhaltezenge, Repositionszange	186	MINI-LAMBOTTE Flachmeißel	143	Rekonstruktion	85-92
LEXER Flach- und Hohlmeißel	150	MINI-LEXER Flach- und Hohlmeißel	150	Rekonstruktionsplatten	86, 87
LEXER Hohlmeißel	151	MOD. USA Gipsspreizer	278	Rekonstruktionschrauben	88-92
LEXER MINI Flach- und Hohlmeißel	150	MOLT Raspatorien	124	Repositionszangen Beckeninstrumentarium	98-100
LISTER Verbandschere	270-271	MOORE Handbohrapparat	289	Repositionszange Minifragment	38
LISTER-EXCENTRIC Verbandschere	270	Motor-Systeme und Handbohrapparate	279-298	Repositionszangen	186
LISTON Amputationsmesser	261	Multifragmentplatte Minifragment	23	Resektionsmesser	260
LISTON Knochensplitterzangen	182	MURPHY-LANE Knochenhebel	202	Ring-/Gabelschlüssel für Plattenspanner	54, 80
LISTON Phalangenmesser	260			ROS HERNANDEZ Klammerhalter	256
LISTON RUSKIN Knochensplitterzangen	183	<b>N</b>		ROS HERNANDEZ Klammerhebel	256
LISTON-KEY Knochensplitterzange	184	Nagelextraktionszangen	245-246	ROS HERNANDEZ Klammerstößel	256
LISTON-MINI Knochensplitterzangen	182	NIRO Drahtspannzangen	242	ROWLAND RUSKIN Knochensplitterzangen	183
LISTON-STILLE Knochensplitterzangen	184	NIRO HM Drahtspannzeuge	242	RUSKIN Hohlmeißelzangen	175, 176
LITTAUER Knochensplitterzange	181	NIRO Knochensplitterzange	181	RUSKIN-LISTON Knochensplitterzangen	183
Lochlehre für Marknägel und Bohrer	216	<b>O</b>		RUSKIN-MINI Hohlmeißelzangen	174
Löffelplatten Großfragment	65	OLIVECRONA Hohlmeißelzange	171	RUSKIN-ROWLAND Knochensplitterzangen	183
LORENZ Verbandschere	269	OLIVECRONA Raspatorium	127	RUST Amputationssäge	264
LOUTE Drahtspanninstrument	240	OMBREDANNE Hammer	140		
LOWMAN Knochenhalteklammern	193	OSCI-CLEAN Staubsauger für Gipssäge		<b>S</b>	
LOWMAN Knochenhaltezenge	193	Oscillo Compact	288	Sägeblätter für elektrische oszillierende Verbandsägen	280, 282, 284-285, 287
L-Platten Minifragment	18-19, 22-23	OSCILLO COMPACT Elektrische oszillierende Verbandsäge	286-287	SATTERLEE Amputationssäge	263
LUCAE COLLIN Hammer	137	OSCILLO V Elektrische oszillierende Verbandsäge	282	SCHANZ Schrauben	102, 230
LUER Hohlmeißelzangen	170-171	Osteotomklingen	155	Scharfe Löffel	158-168
LUER STILLE Hohlmeißelzangen	177			SCHEDE Scharfe Löffel	162
<b>M</b>		<b>P</b>		SHELL Hohlmeißelzange	170
MACDONALD Elevatorium	123	Parallel Borbuchse Kleinfragment	54	Schieblehren	207, 216
Malleolarschrauben Großfragment	74	Parallel Borbuchse Minifragment	29	Schlitzhammer für Extraktionshaken	219
MANUS KISTLER Knochenhaltezenge	186	PARTSCH Flach- und Hohlmeißel	144	Schlüssel für DHPS Schrauben	8
Marknagelung	209-223	PASSOW Knochenstopfer	146	Schrauben DHPS	4
Markraumborhrer	215	PERCY Amputations-Re retraktor	265	Schrauben für Radiusplatten	43
MARQUARDT Hohlmeißelzange	177	PERTHES Reibbahnen	195	Schrauben Großfragment	71-74
				Schrauben kanüliert	104-105, 109-110, 113-114





Schrauben Kleinfragment	48-49
Schrauben Minifragment	16, 20, 25
Schrauben Rekonstruktion	88-92
Schraubendreher	204-205
Schraubendreher DHPS	11
Schraubendreher Großfragment	81-82
Schraubendreher kanüliert	107, 112, 116
Schraubendreher Kleinfragment	55
Schraubendreher Kreuzschlitz	44
Schraubendreher Minifragment	30-32
Schraubendreher Rekonstruktion	94-95
Schraubendreher Sechskant	11, 204-205
Schraubendrehereinsätze	204
Schraubendrehereinsätze Großfragment	81
Schraubendrehereinsätze Kleinfragment	55
Schraubendrehereinsätze Minifragment	31
Schraubendrehergriffe	44, 204
Schraubendrehergriffe Minifragment	30
Schraubendreherklinge für Kreuzschlitz- schrauben	44
Schraubendreher-Satz	204
Schraubenhaltepinzette Minifragment	36
Schraubenhaltepinzette	12, 56, 108, 112
SCHUKNECHT Drahtschere	248
SEBILEAU Elevatorium	121
SEDILLLOT Raspatorien	127
Segmentsägeblatt	285
SEMB Knochenhaltezangen	190
SEMB Raspatorien	136
SEMB-STILLE Hohlmeißelzangen	178
Sequesterzangen	185
Service Set für Staubsauger	283
SEUTIN Verbandschere	274
SHEEHAN Flach- und Hohlmeißel	144
SHERMAN STILLE Handbohrapparat	290
SIEBENMANN Scharfe Löffel	159
SMEDBERG Handbohrapparat	295
SMITH Verbandschere	268
SMITH-PETERSEN Flach- und Hohlmeißel	156
SMITH-PETERSEN Hohlmeißelzangen	175
Spannschlüssel für Handbohrapparate	292-295
Spannschlüssel für Kirschner Extensionsbügel	232, 235
Spiralbohrer für Handbohrapparate	289, 291, 294
Spongiaschrauben Großfragment	72-73
Spongiaschrauben Kleinfragment	49
Spongiaschrauben Rekonstruktion	89, 91-92
SPRATT Scharfe Löffel	165
Stahl-Messstäbe	206, 216
Standardinstrumente	117-207
Staubsauger für Gipssägen	283, 288
Steckbohrbuchse Großfragment	78
Steckbohrbuchse Kleinfragment	53
STEINMANN Nägel	228-230
STELLBRINK Hohlmeißelzangen	173
Steuerggerät Cayman 200	296
Stichsägen für die Amputation	263
STILLE Flach- und Hohlmeißel	148
STILLE Gipsscheren	275-276

STILLE Handbohrapparat	290
STILLE Hohlmeißelzange	178
STILLE LISTON Knochensplitterzangen	184
STILLE SEMB Hohlmeißelzangen	178
STILLE-LUER Hohlmeißelzangen	177
STILLE-MINI Gipsschere	275
STILLE-SHERMAN Handbohrapparat	290
Suprakondyläre Platten	3

<b>T</b>	
T-Griffe mit Schnell- kupplung	7, 11, 55, 81, 94, 111
Tibiakopf-Abstützplatten Großfragment	69
Tibiaplatten Großfragment	68-70
Tiefenanschlag für Verbandsäge Oscillo Compact	287
Tiefenmessgerät für Schrauben DHPS	12
Tiefenmessgerät für Schrauben, Großfragment	82
Tiefenmessgerät für Schrauben, Kleinfragment	56
Tiefenmessgerät für Schrauben, Rekonstruktion	96
Tiefenmessgeräte für Schrauben Minifragment	34
Tiefensägeblatt	285
TIGER Elektrische oszillierende Verbandsäge	280-281
Titan Knochenschrauben für Radiusplatten	43
Titan Y-Radiusplatten	42
T-Platten Großfragment	63, 65
T-Platten Kleinfragment	47
T-Platten Minifragment	14, 17-18, 22
Trephe für Handbohrapparate	291

<b>U</b>	
Übersicht Schraubendreher Großfragment	75
Übersicht Schraubendreher Minifragment	26
Übersicht Schraubendreher Kleinfragment	50
UFFENORDE Scharfe Löffel	159
ULRICH Knochenhaltezangen	191
UNIVERSAL Drahtschere	248
UNIVERSAL Flachzange	243
UNIVERSAL HM Drahtscheren	248
UNIVERSAL Verbandscheren	274
Universalbohrbuchse DHPS	79
Universalbohrbuchse Großfragment	53
Universalbohrbuchse Kleinfragment	11
Unterlegscheibe für Malleolarschrauben, Großfragment	74
Unterlegscheibe für Spongiaschrauben, Großfragment	73
Unterlegscheibe für Spongiaschrauben, Kleinfragment	49
Unterlegscheiben für kanülierte Schrauben	105, 110, 114
Unterlegscheiben für Kortikalis- schrauben, Minifragment	16, 20, 25

Unterlegscheiben für Spongiaschrauben, Rekonstruktion	89, 91, 92
--	------------

<b>V</b>	
VAN BUREN Knochenhaltezange	185
Verband- und Gipsinstrumente	267-278
Verbandscheren	268-274
Verbindungsschrauben DHPS	8-9
VERBRUGGE Knochenhaltezange Kleinfragment	60
VERBRUGGE Knochenhaltezangen	193, 194
VERBRUGGE Knochenhaltezangen, Großfragment	84
VERBRUGGE-HOHMANN Knochenheber	201
Viertelrohrplatten Minifragment	21
VOLKMANN Scharfe Löffel	162-163, 168
VOLKMANN Wundhaken, Beckeninstrumentarium	101
Vorböhrer (Pfriem), Marknagelung	217
Vorböhrer für Haken-Marknägel	223
Vorböhrer, Markraum	215
Vorschläger, Marknagelung	218

<b>W</b>	
WAGNER Hammer	142
WAGNER Raspatorien	133
WARD Raspatorium	125
WEBER Aesthesiometer	206
WEST Flach- und Hohlmeißel	145
WIBERG Raspatorien	126
WILLIGER Elevatorien	121
WILLIGER Hammer	138
WILLIGER KAHRE Raspatorien	125
WILLIGER Raspatorien	124
WILLIGER Scharfe Löffel	160, 166
Winkelmesser	207
WOLFF-BOEHLER Gipsabreißzangen	278
Wundhaken, Beckeninstrumentarium	101

<b>Z</b>	
ZAUFAL-JANSEN Hohlmeißelzange	176
Zentrierhülsen DHPS	7-8
Zielgeräte DHPS	5
Zughaken für Kirschner Extensionsbügel	231
Zugschrauben DHPS	4



## Alphabetical Index

<b>A</b>		
Accessories for hand drills	289, 291, 294	
ADSON Bone rongeur	172	
ADSON Raspatories	127	
Aesthesiometer	206	
ALEXANDER Chisels and gouges	147	
Amputation	259-265	
Amputation knives	260-262	
Amputation retractor	265	
Amputation saws	263-264	
Awls, intramedullary nailing	217	
<b>B</b>		
BABY LANGE Bone lever	197	
BACON Bone rongeur	173	
Bandage and plaster instruments	267-278	
Bandage scissors	268-274	
BANE Bone rongeur	170	
Basic instruments	117-207	
BEEBEE Wire cutting scissors	247	
Bending bolt for Kirschner wires, mini fragment	36	
Bending bolt for Kirschner wires, small fragment	57	
Bending device for bone plates, large fragment	83	
Bending lever for plates large fragment	82	
Bending levers for plates mini fragment	35	
Bending lever for reconstruction plates	96	
Bending levers for plates small fragment	57	
Bending pliers for Mini plates	36	
Bending templates for plates, large fragment	83	
Bending templates for plates, small fragment	57	
Bending templates for reconstruction plates	97	
Bending tool for Ender hooks	211	
BENNET Elevator	123	
BENNETT Bone levers	202	
BERGMANN (HIBBS) Mallet	139	
BERGMANN Bandage scissors	272	
BEYER Bone rongeurs	172, 176	
BIER Amputation saw	264	
BIRCHER Bone holding forceps	189	
BIRCHER-GANSKE Bone holding forceps	189	
BLACK Bone files	118	
BLOUNT Bone levers	203	
BLOUNT Bone staples	257	
BLUMENTHAL Bone rongeurs	170	
BOEHLER Traction bows	236	
BOEHLER WOLFF Plaster cast breakers	278	
Bone cutting forceps	181-184	
Bone drill	195	
Bone files	118-120	
Bone holding clamp	193	
Bone holding device, pelvic instrumentation	101	
Bone holding forceps	185-194	
Bone holding forceps large fragment	84	
Bone holding forceps mini fragment	39	
Bone holding forceps small fragment	59-60	
Bone levers	196-203	
Bone levers mini fragment	40	
Bone levers small fragment	60	
Bone rongeurs	169-180	
Bone screws cross slot	43	
Bone staples	256-257	
Bone suturing wires	237	
Bone tampers	146	
BRISTOW Raspatory	129	
BRUENINGS Chisels and gouges	146	
BRUNS Bandage scissors	273	
BRUNS Sharp curettes	160, 164	
BUCK Sharp curettes	160	
BUCK-GRAMCKO Bone lever	196	
BUNNELL Hand drill	292	
Burrs for hand drills	291	
<b>C</b>		
Calipers	207, 216	
Cannulated screws	104-105, 109-110, 113-114	
Cardan wrench for plate tensioner	80	
Cartilage forceps	188-189	
CATLIN Amputation knives	262	
CAYMAN Flexible cable motor system	296-298	
Centering sleeves DHPS	7-8	
CHAMPIONNIERE Bone drill	195	
CHARRIERE Amputation saw	263	
Chisel blades	154	
Chisels and gouges	143-157	
Chisels and gouges with exchangeable blades	154-155	
Cleaning hook	39, 58, 84	
CLEVELAND Bone cutting forceps	181	
Cloverleaf plates small fragment	47	
COBB Gouges	151	
COBB Raspatories	132	
COHEN Elevator	123	
COLLIN (LUCAE) Mallet	137	
COLLIN Amputation knife	262	
COLLIN FARABEUZ Raspatories	128	
Combination wrench for plate tensioner	54, 80	
Compass saws for amputation	263	
Compression plates large fragment	62	
Compression plates mini fragment	14, 17, 21	
Compression plates small fragment	46	
Compression screw DHPS	4	
Condylar buttress plates large fragment	66	
Condylar plates mini fragment	15, 19, 24	
Control unit Cayman 200	296	
Cortical screws large fragment	71	
Cortical screws mini fragment	16, 20, 25	
Cortical screws reconstruction	88, 90	
Cortical screws small fragment	48	
CORWIN-HEGAR HM Wire twisting forceps	244	
COTTLE-KAZANJIAN Bone cutting forceps	181	
COTTLE-MEDICON Chisels	145	
Countersink small fragment	52	
Countersinks cannulated	106, 111, 115	
Countersinks large fragment	77-78	
Countersinks mini fragment	28	
Coupling screws DHPS	8-9	
Cross slot screws	43	
CUSHING Raspatories	130	
<b>D</b>		
DAHMEN Chisels and gouges	152-153	
DAUBENSPECK Sharp curettes	159	
DEFOURMENTEL Bone rongeur	173	
DELIMA HARDT Chisels	143	
DEMEL Wire guides	238	
DEMEL Wire tightening instrument	240	
Depth gauge for plaster saw Oscillo Compact	287	
Depth gauge for screws DHPS	12	
Depth gauge for screws large fragment	82	
Depth gauge for screws reconstruction	96	
Depth gauges for screws mini fragment	34	
Depth gauge for screws small fragment	56	
Depth saw blade	285	
DHPS Instrumentation / Set	5-12 / 300	
DHPS Plates	2-3	
DHPS Screws	4	
DINGMAN Bone holding forceps	187	
DINGMAN Bone levers	197	
Direct measuring device DHPS	6	
Disc to limit cut for saw blades	284	
Double drill sleeves DHPS	10-11	
Double drill sleeves for cannulated screws	107, 112, 116	
Double drill sleeves large fragment	78-79	
Double drill sleeves mini fragment	29	
Double drill sleeves small fragment	53	
DOYEN Mallet	137	
Drill for titanium screws with cross slot	44	
Drill sleeves DHPS	10-11	
Drill sleeves large fragment	78-79	
Drill sleeves mini fragment	29	
Drill sleeves small fragment	53-54	
Drill guides DHPS	5	
Drill sleeves for cannulated screws	107, 112, 116	
Drills DHPS	10	
Drills for cannulated screws	106, 111, 115	
Drills large fragment	76	
Drills mini fragment	27	
Drills reconstruction	93	
Drills small fragment	51	
<b>E</b>		
EASY CUT HM Wire cutting pliers	252	
ECHLIN Bone rongeurs	180	
Electric oscillating plaster saws	280-282, 286-287	
Elevators	121-123	
ENDER Intramedullary hooks	210	
ENDER Intramedullary nailing	210-211	



ENGEL Plaster saw	277
ESMARCH Bandage scissors	272
ESMARCH Plaster knife	277
EXCENTRIC LISTER Bandage scissors	270
Extracting hooks, intramedullary nailing	219
Extracting instrument for Ender hooks	211
Extracting instrument for femoral neck nails	220
Extracting instrument for Kuentscher intramedullary nails	220
Extractor for intramedullary hook-end nails	223
Extractor/impactor for Ender hooks	211

**F**

FARABEUF Bone holding forceps	193
FARABEUF Raspatories	128
FARABEUF-COLLIN Raspatories	128
FARABEUF-LAMBOTTE Bone holding forceps	193
FARABEUF-LAMBOTTE Pelvic reposition forceps	99
Femur plates large fragment	67
FERGUSSON Bone holding forceps	193
Finger goniometer	207
Fixation discs for wires	234
Flap knife	260
Flat nose pliers	37, 58, 242-244
Flexible cable motor system Cayman	296-298
Flexometer	207
Foot pedal Cayman 200	296-297
FREER Chisels	145
FREER Elevators	122
FRIEDMANN Bone rongeur	169

**G**

GALLAHER Bone files	118
GANSKE BIRCHER Bone holding forceps	189
GEIGER Bone rongeur	175
GERZOG Mallet	138
GOLIATH HM Wire cutting pliers	253
Gouge blades	155
Gouges	144-151, 153-156
GRAMCKO BUCK Bone lever	196
Guide pin for nails	217
Guide rod, medullary	215
Guide shaft DHPS	9
Guide wire DHPS	6

**H**

H-Plate mini fragment	14
HAJEK Mallet	137
HALLE Sharp curettes	165
Hand drills	237, 289-295
Handles with quick coupling	30, 106
HARDT-DELIMA Chisels	143
HARMS HM Wire cutting pliers	253
HARTMANN Bone rongeur	171
HARVEY Wire cutting scissors	248
HEGAR CORWIN HM Wire twisting forceps	244

HEMINGWAY Sharp curettes	167
HENAHAN Elevators	121
HENNIG Plaster spreader	278
HERNANDEZ-ROS Staple driver	256
HERNANDEZ-ROS Staple extractor	256
HERNANDEZ-ROS Staple holder	256
HIBBS BERGMANN Mallet	139
HIBBS Chisels and gouges	149
HM Wire cutting pliers	249-253
HM Wire cutting scissors	248-249
HM Wire twisting forceps	242, 244
HOEN Elevators	121
HOHMANN Bone levers	200
HOHMANN LANGE Bone levers	198
HOHMANN LANGE MODIF. Bone levers	199
HOHMANN VERBRUGGE Bone levers	201
Holding forceps for plates mini fragment	38
Holding sleeve for screws DHPS	12
Holding sleeve for screws large fragment	82
Holding sleeves for screws mini fragment	32-33
Holding sleeves for cannulated screws	108, 112, 116
Holding sleeves for screws small fragment	56
Holding sleeves for screws reconstruction	95
HOPKINS Plaster knife	277

**I**

Impactor and extractor for intramedullary hook-end nails	223
Impactor DHPS	9
Impactor for Ender hooks	210
Impactor/extractor for Ender hooks	211
Impactors for bone staples	78
Insert drill sleeve large fragment	257
Insert drill sleeve small fragment	53
Inserting instrument for Ender hooks	210
Instrumentation DHPS	5-12
Instrumentation for cannulated screws	106-108, 111-112, 115-116
Instrumentation for clip suturing	255-257
Instruments for bone staples	256-257
Instruments for intramedullary nailing	216-220
Instrumentation mini fragment	26-40
Intramedullary hook-end nails	221-222
Intramedullary nailing	209-223

**J**

JANSEN Bone rongeurs	172, 173
JANSEN Sharp curettes	166, 167
JANSEN ZAUFAL Bone rongeur	176
JOSEPH Bone files	118
JOSEPH Raspatory	125

**K**

KAHRE-WILLIGER Raspatories	125
KAZANJIAN COTTLE Bone cutting forceps	181
KERN Bone holding forceps	190
KERPEL Sharp curettes	158
KEY LISTON Bone cutting forceps	184

KEY Raspatories	129
KIRK Mallet	139
KIRMISSION Raspatory	128
KIRSCHNER MOD. USA Traction bows	231
KIRSCHNER Traction bows	232-234
KIRSCHNER Wire containers	230
KIRSCHNER Wires	226-227
KISTLER-MANUS Bone holding forceps	186
KLEINERT-KUTZ Bone rongeurs	172, 174
KNOWLES Bandage scissors	268
KOENIG Raspatory	124
KRAEMER Raspatories	126
KUENTSCHER Awls, intramedullary nailing	217
KUENTSCHER Extracting hooks, intramedullary nailing	219
KUENTSCHER Intramedullary nails	212-214
KUENTSCHER Nail drivers, intramedullary nailing	218
KUENTSCHER Nail impactors, intramedullary nailing	218
KUENTSCHER Reamer, intramedullary nailing	217
KUENTSCHER Reamers	215
KUENTSCHER Slotted hammer for nail extracting hook	219
KUTZ KLEINERT Bone rongeurs	172, 174

**L**

L-Buttress plates large fragment	64
L-Plates mini fragment	18-19, 22-23
LAMBOTTE Bone lever	197
LAMBOTTE Chisels	157
LAMBOTTE FARABEUF Bone holding forceps	193
LAMBOTTE FARABEUF Pelvic reposition forceps	99
LAMBOTTE MINI Chisels	143
LAMBOTTE Raspatories	129
LANE Bone holding forceps	192
LANE Bone lever	197
LANE MURPHY Bone lever	202
LANGE Bandage scissors	269
LANGE Bone lever	198
LANGE-BABY Bone lever	197
LANGE-HOHMANN Bone levers	198
LANGE-HOHMANN MODIF. Bone levers	199
LANGENBECK Bone holding forceps	192
LANGENBECK Compass saw for amputation	263
LANGENBECK Elevators	122
LANGENBECK Flap knife	260
LANGENBECK Raspatories	130
LANGENBECK Resection knives	260
Large fragment / Set	61-84 / 306-308
Large fragment instrumentation	76-84
Large fragment plates	62-70
Large fragment screws	71-74
LEKSELL Bone rongeurs	179-180
LEMPERT Bone rongeurs	173





## Alphabetical Index

LEMPERT Raspatories	126
LEMPERT Sharp curettes	165
LEWIN Bone holding forceps	
reposition forceps	186
LEXER Chisels and gouges	150
LEXER Gouges	151
LEXER MINI Chisels and gouges	150
LISTER Bandage scissors	270-271
LISTER-EXCENTRIC Bandage scissors	270
LISTON Amputation knife	261
LISTON Bone cutting forceps	182
LISTON Phalangeal knife	260
LISTON RUSKIN Bone cutting forceps	183
LISTON-KEY Bone cutting forceps	184
LISTON-MINI Bone cutting forceps	182
LISTON-STILLE Bone cutting forceps	184
LITTAUER Bone cutting forceps	181
LORENZ Bandage scissors	269
LOUTE Wire tightening instrument	240
LOWMAN Bone holding clamp	193
LOWMAN Bone holding forceps	193
LUCAE COLLIN Mallet	137
LUER Bone rongeurs	170-171
LUER STILLE Bone rongeurs	177

### M

MACDONALD Elevator	123
Malleolar screws large fragment	74
Mallets	137-142
MANUS KISTLER Bone holding forceps	186
MARQUARDT Bone rongeur	177
MARTIN Bone holding forceps	188
MARTINI Sharp curettes	166
MCINDOE Bone cutting forceps	183
MCKENTY Raspatories	125
MEAD Bone rongeurs	169
MEAD Mallet	138
MEAD Raspatory	124
Measuring device DHPS	6
Measuring instruments	206-207
Measuring instruments for intramedullary nailing	216
MEDICON Bandage scissors	274
MEDICON COOTLE Chisels	145
MEDICON HM Wire twisting forceps	242
MEDICON Wire twisting forceps	242
Medullary reamers	215
Meniscus forceps	188-189
MEYHOEFER Sharp curettes	158
MILLER Bone files	119
MINI LISTON Bone cutting forceps	182
MINI RUSKIN Bone rongeurs	174
MINI STILLE Plaster shears	275
Mini fragment / Set	13-40 / 301-303
Mini fragment instrumentation	26-40
Mini fragment plates	14-15, 17-19, 21-24
Mini fragment screws	16, 20, 25
MINI-LAMBOTTE Chisels	143
MINI-LEXER Chisels and gouges	150

MOD. Plaster spreader	278
MOLT Raspatories	124
MOORE Hand drill	289
Motor systems and hand drills	279-298
Multifragment plate mini fragments	23
MURPHY-LANE Bone lever	202

### N

Nail drivers, intramedullary nailing	218
Nail extracting forceps	245-246
Nail impactors, intramedullary nailing	218
NIRO Bone cutting forceps	181
NIRO HM Wire twisting forceps	242
NIRO Wire twisting forceps	242

### O

OLIVECRONA Bone rongeur	171
OLIVECRONA Raspatory	127
OMBREDANNE Mallet	140
One third plates small fragment	46
OSCI-CLEAN Vacuum cleaner for plaster saw Oscillo Compact	288
OSCILLO COMPACT Electric oscillating plaster saw	286-287
OSCILLO V Electric oscillating plaster saw	282
Osteotome blades	155
Overview screwdrivers large fragment	75
Overview screwdrivers mini fragment	26
Overview screwdrivers small fragment	50

### P

Parallel drill sleeve mini fragment	29
Parallel drill sleeve small fragment	54
PARTSCH Chisels and gouges	144
PASSOW Bone tampers	146
Pelvic instrumentation	93-102
Pelvic reposition forceps	98-100
Pelvis lever	102
PERCY Amputation retractor	265
PERTHES Reamers	195
PETERSEN SMITH Bone rongeurs	175
PETERSEN SMITH Chisels and gouges	156
Phalangeal knife	260
Plaster and bandage instruments	267-278
Plaster cast breakers	278
Plaster knives	277
Plaster saw	277
Plaster shears	275-276
Plaster spreaders	278
Plastic case for plaster saw Oscillo Compact	287
Plate and wire cutting forceps HM	37, 58
Plate bending pliers for reconstruction plates	96
Plate tensioner	54, 80
Plates DHPS	2-3
Plates large fragment	62-70
Plates mini fragment	14-15, 17-19, 21-24
Plates reconstruction	86-87

Plates small fragment	48-49
Plates supra condilar	3
Plug gauge for intramedullary nails and reamers	216
Protecting shield for skin and tissue	219
PUTTI Bone files	118

### Q

Quarter tubular plates mini fragments	21
---------------------------------------	----

### R

Radius plates	42
RALK Hand drill	294
Raspatories	124-136
Raspatory mini fragment	39
Raspatory small fragment	59
Reamer, intramedullary nailing	217
Reamer, intramedullary nailing	217
Reamers	195
Reamers, medullary	215
Reamers three steps	6
Reconstruction	85-92
Reconstruction plates	86, 87
Reconstruction screws	88-92
REINER Plaster knife	277
Reposition forceps	186
Reposition forceps mini fragment	38
Reposition forceps, pelvic instrumentation	98
Resection knives	260
Retractor, pelvic instrumentation	101
ROS HERNANDEZ Staple driver	256
ROS HERNANDEZ Staple extractor	256
ROS HERNANDEZ Staple holder	256
ROWLAND RUSKIN Bone cutting forceps	183
Rulers stainless steel	206, 216
RUSKIN Bone rongeurs	175, 176
RUSKIN-LISTON Bone cutting forceps	183
RUSKIN-MINI Bone rongeurs	174
RUSKIN-ROWLAND Bone cutting forceps	183
RUST Amputation saw	264

### S

SATTERLEE Amputation saw	263
Saw blades for electric oscillating plaster saws	280, 282, 284-285, 287
SCHANZ Screws	102, 230
SCHEDE Sharp curettes	162
SCHELL Bone rongeur	170
SCHUKNECHT Wire cutting scissors	248
Screw holding forceps	12, 56, 36, 108, 112
Screws cannulated	104-105, 109-110, 113-114
Screws DHPS	4
Screws for radius plates	43
Screws large fragment	71-74
Screws mini fragment	16, 20, 25
Screws reconstruction	88-92
Screws small fragment	48-49
Screwdriver	204-205
Screwdriver blade for cross slot	44



Screwdriver cross slot	44
Screwdriver DHPS	11
Screwdriver handles	44, 204
Screwdriver handles mini fragment	30,
Screwdriver hexagonal	11, 204-205
Screwdriver inserts	204
Screwdriver inserts large fragment	81
Screwdriver inserts mini fragment	31
Screwdriver inserts small fragment	55
Screwdriver set	204
Screwdrivers cannulated	107, 112, 116
Screwdrivers large fragment	81-82
Screwdrivers mini fragment	30-32
Screwdrivers reconstruction	94-95
Screwdrivers small fragment	55
SEBILEAU Elevator	121
SEDILLLOT Raspatories	127
Segmental saw blade	285
SEMB Bone holding forceps	190
SEMB Raspatories	136
SEMB-STILLE Bone rongeurs	178
Semi tubular plates large fragment	63
Sequestrum forceps	185
Service set for vacuum cleaner	283
SEUTIN Bandage scissors	274
Sharp curettes	158-168
SHEEHAN Chisels and gouges	144
SHERMAN STILLE Hand drill	290
SIEBENMANN Sharp curettes	159
Slotted hammer for nail extracting hook	219
Small fragment / Set	45-60 / 304-305
Small fragment instrumentation	51-60
Small fragment plates	46-47
Small fragment screws	48-49
SMEDBERG Hand drill	295
SMITH Bandage scissors	268
SMITH-PETERSEN Bone rongeurs	175
SMITH-PETERSEN Chisels and gouges	156
Spare blades for amputation saws	263-264
Spare blades for plaster shears	275-276
Spare paper bag for vacuum cleaner	
Osci-Clean	288
Spongiosa screws large fragment	72-73
Spongiosa screws reconstruction	89, 91-92
Spongiosa screws small fragment	49
Spoon plates large fragment	65
SPRATT Sharp curettes	165
Spring clamp for wrench	235
Screw holding forceps mini fragment	36
Staple driver	256
Staple extractor	256
Staple holder	256
STEINMANN Nails	228-230
STELLBRINK Bone rongeurs	173
STILLE Bone rongeur	178
STILLE Chisels and gouges	148
STILLE Hand drill	290
STILLE LISTON Bone cutting forceps	184
STILLE Plaster shears	275-276

STILLE SEMB Bone rongeurs	178
STILLE-LUER Bone rongeurs	177
STILLE-MINI Plaster shears	275
STILLE-SHERMAN Hand drill	290
Support plate for reposition forceps	101
Supra condilar plates	3

<b>T</b>	
T-Plates large fragment	63, 65
T-Plates mini fragment	14, 17-18, 22
T-Plates small fragment	47
Taps DHPS	7, 10
Tape measures	206
Taps for cortical screws, reconstruction	93
Taps for intramedullary hook-end nails	223
Taps large fragment	76-77
Taps mini fragment	27
Taps small fragment	51-52
T-Handle with quick coupling	7, 11, 55, 81, 94, 111
Three-step reamers for DHPS plates	6
Tibial head buttress plates large fragment	69
Tibial plates large fragment	68-70
TIGER Electric oscillating plaster saw	280-281
Tightening wrenches for hand drills	292-295
Titanium bone screws for radius plates	43
Titanium radius plates Y-shaped	42
Traction bows	231-236
Traction hook for Kirschner traction bows	231
Traction screws DHPS	4
Trepine for hand drills	291
Twist drills for hand drills	289, 291, 294

<b>U</b>	
UFFENORDE Sharp curettes	159
ULRICH Bone holding forceps	191
UNIVERSAL Bandage scissors	274
Universal drill sleeve DHPS	11
Universal drill sleeve large fragment	79
Universal drill sleeve small fragment	53
UNIVERSAL Flat nose pliers	243
UNIVERSAL HM Wire cutting scissors	248
UNIVERSAL Wire cutting scissors	248

<b>V</b>	
Vacuum cleaners for plaster saws	283, 288
VAN BUREN Bone holding forceps	185
VERBRUGGE Bone holding forceps	193, 194
VERBRUGGE Bone holding forceps small fragment	60
VERBRUGGE Bone holding forceps large fragment	84
VERBRUGGE-HOHMANN Bone levers	201
VOLKMANN Retractor, pelvic instrumentation	101
VOLKMANN Sharp curettes	162-163, 168

<b>W</b>	
WAGNER Mallet	142
WAGNER Raspatories	133

WARD Raspatory	125
Washer for malleolar screws, large fragment	74
Washer for spongiosa screws, large fragment	73
Washer for spongiosa screws, small fragment	49
Washers for cannulated screws	105, 110, 114
Washers for cortical screws, mini fragment	16, 20, 25
Washers for spongiosa screws, reconstruction	89, 91, 92
WEBER Aesthesiometer	206
WEST Chisels and gouges	145
WIBERG Raspatories	126
WILLIGER Elevators	121
WILLIGER KAHRE Raspatories	125
WILLIGER Mallet	138
WILLIGER Raspatories	124
WILLIGER Sharp curettes	160, 166
Wire and plate cutting forceps HM	37, 58
Wire and wire instruments	225-254
Wire containers	230
Wire cutting pliers	249-254
Wire cutting pliers HM	249-253
Wire cutting scissors	247-249
Wire cutting scissors HM	248-249
Wire extracting forceps	245-246
Wire guides	238-239
Wire pin cutting pliers	254
Wire tightening instruments	240-241
Wire twisting forceps	242-244
Wire twisting forceps HM	242, 244
WOLFF-BOEHLER Plaster cast breakers	278
Wrench for DHPS screws	8
Wrench for Kirschner traction bows	232, 235
Wrench for plate tensioner	54
Wrenches for electric oscillating plaster saws	280, 282, 285

<b>Z</b>	
ZAUFAL-JANSEN Bone rongeur	176



## Índice alfabético

<b>A</b>		
ADSON Legras		127
ADSON Pinza gubia		172
Agujas conductoras de alambre	238-239	
Alambre e instrumentos para alambre	225-254	
Alambre para huesos		237
ALEXANDER Cinceles y gubias		147
Alicate corta alambre y clavos		254
Alicate plano para mini fragmentos		37
Alicate plano para pequeños fragmentos		58
Alicates planos	242-244	
Amputación		259-265
Aparatos de puntería DHPS		5
Arandela para tornillos esponjosos para fragmentos grandes		73
Arandela para tornillos esponjosos para pequeños fragmentos		49
Arandela para tornillos para maléolo para fragmentos grandes		74
Arandelas para tornillos canulados	105, 110, 114	
Arandelas para tornillos corticales para mini fragmentos		16, 20, 25
Arandelas para tornillos esponjosos de reconstrucción		89, 91, 92
Aspiradores para sierras de yeso		283, 288
Atornillador con cabeza en cruz		44
Atornillador, DHPS		11
Atornilladores		204-205
Atornilladores canulados	107, 112, 116	
Atornilladores hexagonal		11, 204-205
Atornilladores para fragmentos grandes		81-82
Atornilladores para mini fragmentos		30-32
Atornilladores para pelvis/reconstrucción		94-95
Atornilladores para pequeños fragmentos		55
<b>B</b>		
BABY LANGE Elevador para hueso		197
BACON Pinza gubia		173
BANE Pinza gubia		170
Barra para sujetar huesos, instrumental para pelvis		101
BEEBEE Tijeras para cortar alambre		247
BENNET Elevador		123
BENNETT Elevadores para hueso		202
BERGMANN (HIBBS) Martillo		139
BERGMANN Tijera para vendajes		272
BEYER Pinzas gubias	172, 176	
BIER Sierra de amputación		264
BIRCHER Pinza prensora de huesos		189
BIRCHER-GANSKE Pinza prensora de huesos		189
BLACK Limas para huesos		118
BLOUNT Elevadores para hueso		203
BLOUNT Grapas para huesos		257
BLUMENTHAL Pinzas gubias		170
BOEHLER Estribos de extensión		236
BOEHLER WOLFF Pinzas para arrancar vendajes		278
BRISTOW Legra		129
Broca para fijación intramedular		217
Broca para tornillos en titanio con cabeza en cruz		44
Brocas de tres escalones DHPS		6
Brocas DHPS		10
Brocas espirales para perforadores de mano	289, 291, 294	
Brocas para mini fragmentos		27
Brocas para pelvis		93
Brocas para pequeños fragmentos		51
Brocas para fragmentos grandes		76
Brocas para tornillos canulados	106, 111, 115	
BRUENINGS Cinceles y gubias		146
BRUNS Cucharillas cortantes	160, 164	
BRUNS Tijeras para vendajes		273
BUCK Cucharillas cortantes		160
BUCK-GRAMCKO Elevador para huesos		196
BUNNELL Perforador de mano		292
<b>C</b>		
Calibradores		207, 216
Calibre con orificios para clavos y perforadores		216
Casquillos de inserción para fragmentos pequeños		53
Casquillos de taladrar doble, DHPS		10-11
Casquillo de taladrar universal, DHPS		11
Casquillos de taladrar para fragmentos grandes		78-79
Casquillos de taladrar para mini fragmentos		29
Casquillos de taladrar para pequeños fragmentos		53-54
Casquillos de taladrar para tornillos canulados	107, 112, 116	
CATLIN Cuchillos para amputación		262
CAYMAN Sistema de motor con eje flexible		296-298
CHAMPIONNIERE Taladro para huesos		195
CHARRIERE Sierra de amputación		263
Cinceles y gubias		143-157
Cinceles y gubias con hojas intercambiables		154-155
Cintas métricas		206
Cizallas para vendajes		275-276
Clavos intramedulares con gancho		221-222
Clavos medulares		209-223
CLEVELAND Pinza cortante para huesos		181
COBB Gubias		151
COBB Legras		132
COHEN Elevador		123
COLLIN (LUCAE) Martillo		137
COLLIN Cuchillo para amputación		262
COLLIN FARABEUF Legras		128
Contenedores para brocas		230
CORWIN-HEGAR HM Pinzas tensoras de alambre		244
COTTLE-KAZANJIAN Pinza cortante para huesos		181
COTTLE-MEDICON Cinceles		145
Cucharillas cortantes		158-168
Cuchillo para falanges		260
Cuchillo para lobulos		260
Cuchillos para amputación		260-262
Cuchillos para resección		260
Cuchillos para yeso		277
CUSHING Legras		130
<b>D</b>		
DAHMEN Cinceles y gubias		152-153
DAUBENSPECK Cucharillas cortantes		159
DEFOURMENTEL Pinza gubia		173
DELIMA HARDT Cinceles		143
DEMEL Agujas conductoras de alambre		238
DEMEL Tensor de alambre		240
DHPS instrumental / DHPS juego		5-12/300
DHPS placas		2-3
DHPS tornillos		4
DINGMAN Elevadores para hueso		197
DINGMAN Pinzas prensoras de huesos		187
Disco para limitar la profundidad para hojas de sierra		284
Discos de fijación para brocas		234
DOYEN Martillo		137
<b>E</b>		
EASY CUT HM Pinza para cortar alambre		252
ECHLIN Pinzas gubias		180
Eje flexible Cayman 200		297
Elevadores		121-123
Elevadores para huesos		196-203
Elevadores para huesos, mini fragmentos		40
Elevadores para huesos, fragmentos pequeños		60
ENDER Clavos medulares		210-211
ENGEL Sierra para yeso		277
Escariadores		195
ESMARCH Cuchillo para yeso		277
ESMARCH Tijeras para vendajes		272
Espiga de guía para clavos		217
Estesiómetro		206
Estribos de extensión		231-236
EXCENTRIC LISTER Tijeras para vendajes		270
Extensor de placa para fragmentos grandes		80
Extensor de placa para pequeños fragmentos		54
Extractor de grapas		256
Extractor para clavos medulares con gancho		223
Extractor/impactor para clavos Ender		211
<b>F</b>		
FARABEUF Legras		128
FARABEUF Pinzas prensoras de huesos		193
FARABEUF-COLLIN Legras		128



FARABEU-F-LAMBOTTE Pinza para reposicionar pelvis	99
FARABEU-F-LAMBOTTE Pinza prensora de huesos	193
FERGUSSON Pinza prensora de huesos	193
Fragmentos grandes y juego	61-84 / 306-308
FREER Cinceles	145
FREER Elevadores	122
Fresa para pequeños fragmentos	52
Fresas para tornillos canuladas	106, 111, 115
Fresas para fragmentos grandes	77-78
Fresas para mini fragmentos	28
Fresas para perforadores de mano	291
FRIEDMANN Pinza gubia	169

<b>G</b>	
GALLAHER Limas para huesos	118
Gancho de tracción para Kirschner estribos de extensión	231
Gancho para limpieza	39, 58, 84
Ganchos de extracción para clavos intramedulares	219
GANSKE BIRCHER Pinza prensora de huesos	189
GEIGER Pinza gubia	175
GERZOG Martillo	138
GOLIATH HM Pinca para cortar alambre	253
Goniómetro para dedos	207
GRAMCKO BUCK Elevador para huesos	196
Grapas para huesos	193, 256-257
Gubias	144-151, 153-156
Guía, medular	215

<b>H</b>	
HAJEK Martillo	137
HALLE Cucharillas cortantes	165
HARDT-DELIMA Cinceles	143
HARMS HM Pinca para cortar alambre	253
HARTMANN Pinza gubia	171
HARVEY Tijera para cortar alambre	248
HEGAR CORWIN HM Pinzas tensoras de alambre	244
HEMINGWAY Cucharillas cortantes	167
HENAHAN Elevadores	121
HENNIG Pinza para abrir vendajes	278
HERNANDEZ-ROS Extractor de grapas	256
HERNANDEZ-ROS Impactor de grapas	256
HERNANDEZ-ROS Porta-grapas	256
HIBBS BERGMANN Martillo	139
HIBBS Cinceles y gubias	149
Hilo conductor DHPS	6
HM Pinzas para cortar alambre	249-253
HM Pinzas tensoras de alambre	242, 244
HM Tijeras para cortar alambre	248-249
HOEN Elevadores	121
HOHMANN Elevadores para hueso	200
HOHMANN LANGE Elevadores para hueso	198
HOHMANN LANGE MODIF. Elevadores para hueso	199

HOHMANN VERBRUGGE Elevadores para hueso	201
Hoja de atornillador para tornillos con cabeza en cruz	44
Hoja de sierra de profundidad	285
Hoja de sierra de segmento	285
Hojas de cincel	154
Hojas de gubia	155
Hojas de osteótomo	155
Hojas de repuesto para cizallas para vendajes	275-276
Hojas de repuesto para sierras de amputación	263-264
Hojas para sierras eléctricas oscilante para vendajes	280, 282, 284-285, 287
HOPKINS Cuchillo para yeso	277

<b>I</b>	
Impactor de grapas	256
Impactor, DHPS	9
Impactor para insertar clavo Ender	210
Impactor y extractor para clavos medulares con gancho	223
Impactor/extractor para clavos Ender	211
Impactores para clavos intramedulares	218
Impactores para grapas para huesos	257
Insertos para atornilladores	204
Insertos para atornilladores para fragmentos grandes	81
Insertos para atornilladores para mini fragmentos	31
Insertos para atornilladores para pequeños fragmentos	55
Insertos para perforadores de mano	289, 291, 294
Instrumental DHPS / juego DHPS	5-12 / 300
Instrumental para fragmentos grandes / y juego	76-84 / 306-308
Instrumental para grapas	255-257
Instrumental para mini fragmentos y juego	26-40 / 301-303
Instrumental para pequeños fragmentos y juego	51-60 / 304-305
Instrumental para tornillos canulados	106-108, 111-112, 115-116
Instrumento de extracción para clavos de cuello femoral	220
Instrumento de extracción para Kuntscher clavos medulares	220
Instrumento para extracción	211
Instrumento para insertar clavos de Ender	210
Instrumento para medir, DHPS	6
Instrumentos básicos	117-207
Instrumentos de medida	206-207
Instrumentos de medida para fijación intramedular	216
Instrumentos para fijación intramedular	216-220
Instrumentos para grapas para huesos	256-257
Instrumentos para yeso y vendajes	267-278

Instrumentos tensores de alambre	240-241
Instrumental para pelvis	93-102
Instrumentos para vendajes y yeso	267-278
Interruptor a pedal Cayman 200	296-297

<b>J</b>	
JANSEN Cucharillas cortantes	166, 167
JANSEN Pinzas gubias	172, 173
JANSEN ZAUFAL Pinza gubia	176
JOSEPH Legra	125
JOSEPH Limas para huesos	118
Juego de atornillador	204

<b>K</b>	
KAHRE-WILLIGER Legras	125
KAZANJIAN COTTLE Pinza cortante para huesos	181
KERN Pinzas prensoras de huesos	190
KERPEL Cucharillas cortantes	158
KEY Legras	129
KEY LISTON Pinza cortante para huesos	184
KIRK Martillo	139
KIRMISSION Legra	128
KIRSCHNER Brocas	226-227
KIRSCHNER Contenedores para brocas	230
KIRSCHNER Estribos de extensión	232-234
KIRSCHNER MOD. USA Estribos de extensión	231
KISTLER-MANUS Pinza prensora de huesos	186
KLEINERT-KUTZ Pinzas gubias	172, 174
KNOWLES Tijeras para vendajes	268
KOENIG Legra	124
KRAEMER Legras	126
KUENTSCHER Broca para fijación intramedular	217
KUENTSCHER Clavos medulares	212-214
KUENTSCHER Ganchos de extracción para clavos intramedulares	219
KUENTSCHER Impactores para clavos intramedulares	218
KUENTSCHER Martillo con cabeza hendida para gancho de extracción	219
KUENTSCHER Perforadores	215
KUENTSCHER Perforadores para fijación intramedular	217
KUTZ KLEINERT Pinzas gubias	172, 174

<b>L</b>	
LAMBOTTE Cinceles	157
LAMBOTTE Elevador para huesos	197
LAMBOTTE FARABEU Pinza para reposicionar pelvis	99
LAMBOTTE FARABEU Pinza prensora de huesos	193
LAMBOTTE Legras	129
LAMBOTTE MINI Cinceles	143
LANE Elevador para huesos	197
LANE MURPHY Elevador para hueso	202
LANE Pinzas prensoras de huesos	192



## Índice alfabético

LANGE Elevador para hueso	198	Mangos con acoplamiento rápido	30, 106	OSCILLO COMPACT Sierra eléctricas	
LANGE Tijera para vendajes	269	Mangos de atomilladores	44	oscillante para vendajes	286-287
LANGE-BABY Elevador para hueso	197	Mango en T con acoplamiento		OSCILLO V Sierra eléctricas oscillante para	
LANGE-HOHMANN Elevadores para hueso	198	rápido	7, 11, 55, 81, 94, 111	vendajes	282
LANGE-HOHMANN MODIF. Elevadores		Mango para atornillador	204		
para hueso	199	Mangos de atornilladores para mini			
LANGENBECK Cuchillo para lobulos	260	fragmentos	30	<b>P</b>	
LANGENBECK Cuchillos para resección	260	Manija para sujetar	235	Palanca para doblar placas de	
LANGENBECK Elevadores	122	MANUS KISTLER Pinza prensora		reconstrucción	96
LANGENBECK Legras	130	de huesos	186	Palanca para doblar placas para	
LANGENBECK Pinza prensora de huesos	192	MARQUARDT Pinza gubia	177	fragmentos grandes	82
LANGENBECK Sierra de calar para		Martillo con cabeza hendida para gancho		Palanca para doblar clavos Ender	211
amputación	263	de extracción	219	Palancas para doblar placas para mini	
Legras	124-136	Martillos	137-142	fragmentos	35
Legra para mini fragmentos	39	MARTIN Pinzas prensoras de huesos	188	Palancas para doblar placas para	
Legra para pequeños fragmentos	59	MARTINI Cucharillas cortantes	166	pequeños fragmentos	57
LEKSELL Pinzas gubias	179-180	MCINDOE Pinzas cortantes para huesos	183	PARTSCH Cinceles y gubias	144
LEMPERT Cucharillas cortantes	165	MCKENTY Legras	125	PASSOW Cinceles tamponadores para	
LEMPERT Legras	126	MEAD Legra	124	huesos	146
LEMPERT Pinzas gubias	173	MEAD Martillo	138	Pequeños fragmentos	45-60
LEWIN Pinza prensora de huesos y para		MEAD Pinzas gubias	169	PERCY Retractor de amputación	265
reposición	186	MEDICON COTTLE Cinceles	145	Perforador para clavos medulares con	
LEXER Cinceles y gubias	150	MEDICON HM Pinza tensora de alambre	242	gancho	223
LEXER Gubias	151	MEDICON Pinza tensora de alambre	242	Perforadoras de mano	237
LEXER MINI Cinceles y gubias	150	MEDICON Tijera para vendajes	274	Perforadoras medulares	215
Limas para huesos	118-120	Medidor de profundidad para tornillos		Perforadores de mano	289-295
LISTER Tijeras para vendajes	270-271	DHPS	12	Perforadores medulares	215
LISTER-EXCENTRIC Tijeras para vendajes	270	Medidor de profundidad para tornillos para		Perforadores para fijación intramedular	217
LISTON Cuchillo para amputación	261	fragmentos grandes	82	Perno para doblar brocas de Kirschner	
LISTON Cuchillo para falanges	260	Medidor de profundidad para tornillos para		para mini fragmentos	36
LISTON Pinzas cortantes para huesos	182	pelvis/reconstrucción	96	Perno para doblar brocas de Kirschner	
LISTON RUSKIN Pinzas cortantes para		Medidor de profundidad para tornillos para		para pequeños fragmentos	57
huesos	183	pequeños fragmentos	56	PERTHES Escariadores	195
LISTON-KEY Pinza cortante para huesos	184	Medidores de profundidad para tornillos		PETERSEN SMITH Cinceles y gubias	156
LISTON-MINI Pinzas cortantes para huesos	182	para mini fragmentos	34	PETERSEN SMITH Pinzas gubias	175
LISTON-STILLE Pinzas cortantes para		MEYHOEFER Cucharillas cortantes	158	Pinza HM para cortar placas y alambre	37, 58
huesos	184	MILLER Limas para huesos	119	Pinza para doblar para mini placas	36
LITTAUER Pinza cortante para huesos	181	Mini fragmentos y juego	13-40 / 301-303	Pinza para doblar placas de	
Llave bifurcada/anular para extensor de		MINI LISTON Pinzas cortantes para huesos	182	reconstrucción	96
placa	54, 80	MINI RUSKIN Pinzas gubias	174	Pinza para huesos para mini	
Llave cardan para extensor de placa	80	MINI STILLE Cizalla para vendajes	275	fragmentos	39
Llave con mango en T para tornillos DHPS	8	MINI-LAMBOTTE Cinceles	143	Pinza para reposición de pelvis	98-100
Llave para estribos de extensión		MINI-LEXER Cinceles y gubias	150	Pinza para reposición para mini	
Kirschner	232, 235	MOD. USA Pinza para abrir vendajes	278	fragmentos	38
Llaves para sierras eléctricas oscilante		MOLT Legras	124	Pinzas para reposición, instrumental	
para vendajes	280, 282, 285	MOORE Perforador de mano	289	para pelvis	98-100
Llaves tensoras perforadores de mano	292-295	MURPHY-LANE Elevador para hueso	202	Pinzas prensoras de huesos	185-194
LORENZ Tijera para vendajes	269			Pinzas cortantes para huesos	181-184
LOUTE Tensor de alambre	240			Pinzas gubias	169-180
LOWMAN Grapa-parta huesos	193	<b>N</b>		Pinzas para abrir vendajes	278
LOWMAN Pinzas prensoras de huesos	193	NIRO HM Pinza tensora de alambre	242	Pinzas para agarrar placas para mini	
LUCAE COLLIN Martillo	137	NIRO Pinza cortante para huesos	181	fragmentos	38
LUER Pinzas gubias	170-171	NIRO Pinzas tensoras de alambre	242	Pinza para agarrar tornillos	12, 36, 56, 108, 112
LUER STILLE Pinzas gubias	177			Pinzas para arrancar vendajes	278
		<b>O</b>		Pinzas para cartílagos	188-189
<b>M</b>		OLIVECRONA Legra	127	Pinzas para cortar alambre	249-254
MACDONALD Elevador	123	OLIVECRONA Pinza gubia	171	Pinzas para cortar alambre, HM	249-253
Maletín en plástico para sierra para		OMBREDANNE Martillo	140	Pinzas para extraer alambres	245-246
vendajes Oscillo Compact	287	OSCI-CLEAN Aspirador para sierra de yeso		Pinzas para extraer clavos	245-246
		Oscillo Compact	288		





Pinzas para huesos para fragmentos grandes	84
Pinzas para huesos para pequeños fragmentos	59-60
Pinzas para meniscos	188-189
Pinzas para reposición	186
Pinzas para secuestrectomía	185
Pinzas tensoras de alambre	242-244
Pinzas tensoras de alambre, HM	242, 244
Pisón para huesos	146
Placa de apoyo para pinzas de reposición	101
Placa en forma de H para mini fragmentos	14
Placa multi fragmentos para mini fragmentos	23
Placa protectora para piel y tejido	219
Placas 1/2 tubo para fragmentos grandes	63
Placas 1/3 tubo para pequeños fragmentos	46
Placas 1/4 tubo para mini fragmentos	21
Placas condilares para apoyar fragmentos grandes	66
Placas condilares para mini fragmentos	15, 19, 24
Placas de compresión para fragmentos grandes	62
Placas de compresión para mini fragmentos	14, 17, 21
Placas de compresión para pequeños fragmentos	46
Placas de premoldeación para fragmentos grandes	83
Placas de premoldeación para pequeños fragmentos	57
Placas de premoldeación para placas de reconstrucción	97
Placas de reconstrucción	86, 87
Placas DHPS	2-3
Placas distales para fémur para fragmentos grandes	63, 65
Placas en forma de cuchara para fragmentos grandes	65
Placas en forma de L para mini fragmentos	18-19, 22-23
Placas en forma de T para fragmentos grandes	67
Placas en forma de T para mini fragmentos	14, 17-18, 22
Placas en forma de T para pequeños fragmentos	47
Placas en forma de trébol para pequeños fragmentos	47
Placas para apoyar en forma de L para fragmentos grandes	64
Placas para apoyar la cabeza de tibia para fragmentos grandes	69
Placas para fragmentos grandes	62-70
Placas para mini fragmentos	14-15, 17-19, 21-24
Placas para pequeños fragmentos	46-47
Placas para tibia para fragmentos grandes	68-70
Placas radiales en forma de Y, titanio	42
Placas supra condilares	3

Porta-grapas	256
Prensa para placas de hueso para fragmentos grandes	83
PUTTI Limas para huesos	118

**R**

RALK Perforador de mano	294
Reconstrucción	85-92
Reglas de acero inoxidable	206, 216
REINER Cuchillo para yeso	277
Retractor de amputación	265
ROS HERNANDEZ Extractor de grapas	256
ROS HERNANDEZ Impactor de grapas	256
ROS HERNANDEZ Porta-grapas	256
Roscadores para mini fragmentos	27
Roscadores para fragmentos grandes	76-77
Roscadores para pequeños fragmentos	51-52
Roscadores para tornillos corticales para pelvis	93
Roscadores, DHPS	7, 10
ROWLAND RUSKIN Pinzas cortantes para huesos	183
RUSKIN Pinzas gubias	175, 176
RUSKIN-LISTON Pinzas cortantes para huesos	183
RUSKIN-MINI Pinzas gubias	174
RUSKIN-ROWLAND Pinzas cortantes para huesos	183
RUST Sierra de amputación	264

**S**

Saco de papel de repuesto para aspirador Osci-Clean	288
SATTERLEE Sierra de amputación	263
SCHANZ Tornillos	102, 230
SCHUDE Cucharillas cortantes	162
SHELL Pinza gubia	170
SCHUKNECHT Tijera para cortar alambre	248
SEBILEAU Elevador	121
SEDILLOT Legras	127
SEMB Legras	136
SEMB Pinzas prensoras de huesos	190
SEMB-STILLE Pinzas gubias	178
Separador, instrumental para pelvis	101
Set servicio para aspirador	283
SEUTIN Tijera para vendajes	274
SHEEHAN Cinceles y gubias	144
SHERMAN STILLE Perforador de mano	290
SIEBENMANN Cucharillas cortantes	159
Sierra para yeso	277
Sierras de amputación	263-264
Sierras de calar para amputación	263
Sierras eléctricas oscilante para vendajes	280-282, 286-287
Sistema de motor con eje flexible Cayman	296-298
Sistemas de motores y perforadores de mano	279-298
SMEDBERG Perforador de mano	295

SMITH Tijera para vendajes	268
SMITH-PETERSEN Cinceles y gubias	156
SMITH-PETERSEN Pinzas gubias	175
SPRATT Cucharillas cortantes	165
STEINMANN Clavos	228-230
STELLBRINK Pinzas gubias	173
STILLE Cinceles y gubias	148
STILLE Cizallas para vendajes	275-276
STILLE LISTON Pinzas cortantes para huesos	184
STILLE Perforador de mano	290
STILLE Pinza gubia	178
STILLE SEMB Pinzas gubias	178
STILLE-LUER Pinzas gubias	177
STILLE-MINI Cizalla para vendajes	275
STILLE-SHERMAN Perforador de mano	290

**T**

Taladro para huesos	195
TIGER Sierra eléctricas oscilante para vendajes	280-281
Tijeras para cortar alambre	247-249
Tijeras para cortar alambre HM	248-249
Tijeras para vendajes	268-274
Tope de profundidad para sierra para vendajes Oscillo Compact	287
Tornillo para compresión, DHPS	4
Tornillos canulados	104-105, 109-110, 113-114
Tornillos corticales de reconstrucción	88, 90
Tornillos corticales para fragmentos grandes	71
Tornillos corticales para mini fragmentos	16, 20, 25
Tornillos corticales para pequeños fragmentos	48
Tornillos de conexión, DHPS	8-9
Tornillos de hueso en titanio para placas radiales	43
Tornillos de huesos con cabeza en cruz	43
Tornillos de reconstrucción	88-92
Tornillos de tracción, DHPS	4
Tornillos DHPS	4
Tornillos esponjosos para fragmentos grandes	72-73
Tornillos esponjosos de reconstrucción	89, 91-92
Tornillos esponjosos para fragmentos pequeños	49
Tornillos para fragmentos grandes	71-74
Tornillos para fragmentos pequeños	48-49
Tornillos para maléolo para fragmentos grandes	74
Tornillos para mini fragmentos	16, 20, 25
Trépano para perforadores de mano	291
Tornillos para placas radiales	43

**U**

UFFENORDE Cucharillas cortantes	159
ULRICH Pinzas prensoras de huesos	191
Unidad de control Cayman 200	296
UNIVERSAL Alicates planos	243



## Índice alfabético

UNIVERSAL HM Tijeras para cortar alambre	248
UNIVERSAL Tijera para cortar alambre	248
UNIVERSAL Tijeras para vendajes	274

### V

Vaina para tornillos, DHPS	12
Vaina de guía, DHPS	9
Vainas para centrar, DHPS	7-8
Vainas para tornillos canulados	108, 112, 116
Vainas para tornillos para mini fragmentos	32-33
Vainas para tornillos para pelvis/ reconstrucción	95
Vainas para tornillos para pequeños fragmentos	56
Vainas para tornillos para fragmentos grandes	82
VAN BUREN Pinza prensora de huesos	185
VERBRUGGE Pinza para huesos para pequeños fragmentos	60
VERBRUGGE Pinzas para huesos para fragmentos grandes	84
VERBRUGGE Pinzas prensoras de huesos	193, 194
VERBRUGGE-HOHMANN Elevadores para hueso	201
Vista general de atornilladores para fragmentos grandes	75
Vista general de atornilladores para mini fragmentos	26
Vista general de atornilladores para pequeños fragmentos	50
VOLKMANN Cucharillas cortantes	162-163, 168
VOLKMANN Separador, instrumental para pelvis	101

### W

WAGNER Legras	133
WAGNER Martillo	142
WARD Legra	125
WEBER Estesiómetro	206
WEST Cinceles y gubias	145
WIBERG Legras	126
WILLIGER Cucharillas cortantes	160, 166
WILLIGER Elevadores	121
WILLIGER KAHRE Legras	125
WILLIGER Legras	124
WILLIGER Martillo	138
WOLFF-BOEHLER Pinzas para arrancar vendajes	278

### Z

ZAUFAL-JANSEN Pinza gubia	176
---------------------------	-----





**A**

ADSON Pince-gouge	172
ADSON Rugines	127
Agrafes à os	256-257
Alésoir enclouage centromédullaire	217
Alésoirs à main	195
Alésoirs médullaires	215
ALEXANDER Ciseaux burins et gouges	147
Amputation	259-265
Aperçu tournevis grands fragments	75
Aperçu tournevis mini fragments	26
Aperçu tournevis petits fragments	50
Aspirateurs pour scies à plâtre	283, 288

**B**

BABY LANGE Levier à os	197
BACON Pince-gouge	173
BANE Pince-gouge	170
Barreau pour os, instruments pelvins	101
BEEBEE Ciseaux coupe-fil	247
BENNET Elévateur	123
BENNETT Leviers à os	202
BERGMANN (HIBBS) Maillets	139
BERGMANN Ciseaux à pansements	272
BEYER Pincés-gouges	172, 176
BIER Scie à amputation	264
BIRCHER Davier à os	189
BIRCHER-GANSKE Davier à os	189
BLACK Limes à os	118
BLOUNT Agrafes à os	257
BLOUNT Leviers à os	203
BLUMENTHAL Pincés-gouges	170
BOEHLER Etriers à extension	236
BOEHLER WOLFF Pincés pour arracher les plâtres	278
Bride de fixation pour clé de tension	235
BRISTOW Rugine	129
BRUENINGS Ciseaux burins et gouges	146
BRUNS Ciseaux à pansements	273
BRUNS Curettes tranchantes	160, 164
BUCK Curettes tranchantes	160
BUCK-GRAMCKO Levier à os	196
BUNNELL Perforateur à main	292

**C**

CATLIN Couteaux à amputation	262
CAYMAN Système à tige rotative	296-298
CHAMPIONNIERE Perforateur à os	195
CHARRIERE Scie à amputation	263
Chasse-clous pour clous médullaires	218
Cisaillies à plâtre	275-276
Ciseaux à pansements	268-274
Ciseaux burins et gouges	143-157
Ciseaux burins et gouges avec lames échangeables	154-155
Ciseaux coupe-fil	247-249
Ciseaux coupe-fil HM	248-249
Clé avec manche en T pour vis DHPS	8

Clé de tension pour étriers à extension Kirschner	232, 235
Clé torse cardan pour plaque à tension	80
Clé torse combinaison pour plaque à tension	54, 80
Clés pour perforateurs à main	292-295
Clés pour scies électrique oscillante à plâtre	280, 282, 285
CLEVELAND Pince coupante à os	181
Clous médullaires	209-223
Clous médullaires à crochet	221-222
COBB Gouges	151
COBB Rugines	132
COHEN Elévateur	123
COLLIN (LUCAE) Maillets	137
COLLIN Couteaux à amputation	262
COLLIN FARABEUF Rugines	128
CORWIN-HEGAR HM Pincés serre-fil	244
COTTLE-KAZANJIAN Pince coupante à os	181
COTTLE-MEDICON Ciseaux burins	145
Couteaux à amputation	260-262
Couteaux à lambeaux	260
Couteaux à phalange	260
Couteaux à plâtre	277
Couteaux à résection	260
Crochet de traction pour Kirschner étriers à extension	231
Crochet d'extraction pour clous médullaires	219
Crochet pour nettoyage	39, 58, 84
Curettes tranchantes	158-168
CUSHING Rugines	130

**D**

DAHMEN Ciseaux burins et gouges	152-153
DAUBENSPECK Curettes tranchantes	159
Davier à os pour mini fragments	39
Daviers à os	185-194
Daviers à os pour grands fragments	84
Daviers à os pour petits fragments	59-60
Daviers pour la fixation des fragments	193
DEFOURMENTEL Pince-gouge	173
DELIMA HARDT Ciseaux burins	143
DEMEL Passe-fils	238
DEMEL Tendeur-fil	240
DHPS Instruments / DHPS sérié	5-12/300
DHPS Plaques	2-3
DHPS Vis	4
DINGMAN Daviers à os	187
DINGMAN Leviers à os	197
Disque pour limiter la profondeur des lames de scie	284
Disques de fixation pour broches	234
Douille de forage universelle DHPS	11
Douilles de forage double DHPS	10-11
Douille pour vis DHPS	12
Douilles de forage pour grands fragments	78-79
Douilles de forage pour petits fragments	53-54

Douilles de forage pour vis canulées	108, 112, 116
Douilles de forage pour mini fragments	29
Douilles pour centrer DHPS	7-8
Douilles pour tenir les vis canulées	108, 112, 116
Douilles pour tenir les vis pour mini fragments	32-33
Douilles pour tenir les vis pour petits fragments	56
Douilles pour tenir les vis, pour grands fragments	82
Douilles pour tenir les vis, reconstruction	95
DOYEN Maillet	137

**E**

EASY CUT HM Pince coupe-fil	252
Ecarteur à plâtre	278
Ecarteur, instruments pelvins	101
ECHLIN Pincés-gouges	180
Elévateurs	121-123
Embouts pour perforateurs à main	289, 291, 294
Enclumes pour clous médullaires	218
ENDER Clous médullaires	210-211
ENGEL Scie à plâtre	277
ESMARCH Ciseaux à pansements	272
ESMARCH Couteau à plâtre	277
Estésiomètre	206
Etriers à extension	231-236
EXCENTRIC LISTER Ciseaux à pansements	270
Extracteur d'agrafes	256
Extracteur pour clous médullaires à crochet	223
Extracteur/impacteur pour clous médullaires de Ender	211

**F**

FARABEUF Daviers à os	193
FARABEUF Rugines	128
FARABEUF-COLLIN Rugines	128
FARABEUF-LAMBOTTE Davier à os	193
FARABEUF-LAMBOTTE Pince à reposition pelvienne	99
FERGUSSON Davier à os	193
Fils d'acier à os	237
Fils et instruments pour fils métalliques	225-254
Fixation douille de forage pour petits fragments	53
Foret pour vis cruciformes titane	44
Forets DHPS	10
Forets hélicoïdaux pour perforateur à main	289, 291, 294
Forets pour mini fragments	27
Forets pour grands fragments	76
Forets pour petits fragments	51
Forets pour vis canulées	106, 111, 115
Forets pour reconstruction	93
Fraises pour vis canulées	106, 111, 115
Fraises pour mini fragments	28
Fraises pour grands fragments	77-78
Fraises pour perforateurs à main	291

*found two days later. Her eyes were dull and empty. But*



## Index alphabétique

Fraise pour petits fragments	52
FREER Ciseaux burins	145
FREER Elévateurs	122
FRIEDMANN Pince-gouge	169

### G

GALLAHER Limes à os	118
GANSKE BIRCHER Davier à os	189
GEIGER Pince-gouge	175
GERZOG Maillet	138
GOLIATH HM Pince coupe-fil	253
Goniomètre	207
Goniomètre pour doigts de mains	207
Gouges	144-151, 153-156
GRAMCKO BUCK Levier à os	196
Grands fragments et série	61-84 / 306-308
Guide broche DHPS	6
Guide de profondeur pour la scie à plâtre	
Oscillo Compact	287
Guide, médullaire	215
Guide-clous	217
Guides DHPS	5

### H

HAJEK Maillets	137
HALLE Curettes tranchantes	165
HARDT-DELIMA Ciseaux burins	143
HARMS HM Pince coupe-fil	253
HARTMANN Pince-gouge	171
HARVEY Ciseaux coupe-fil	248
HEGAR CORWIN HM Pincés serre-fil	244
HEMINGWAY Curettes tranchantes	167
HENAHAN Elévateurs	121
HENNIG Ecarteur à plâtre	278
HERNANDEZ-ROS Extracteur d'agrafes	256
HERNANDEZ-ROS Pilon pour agrafes	256
HERNANDEZ-ROS Porte-agrafes	256
HIBBS BERGMANN Maillet	139
HIBBS Ciseaux burins et gouges	149
HM Ciseaux coupe-fil	248-249
HM Pincés coupe-fil	249-253
HM Pincés serre-fil	242, 244
HOEN Elévateurs	121
HOHMANN Leviers à os	200
HOHMANN LANGE Leviers à os	198
HOHMANN LANGE MODIF. Leviers à os	199
HOHMANN VERBRUGGE Leviers à os	201
HOPKINS Couteau à plâtre	277

### I

Impacteur DHPS	9
Impacteur et extracteur pour clous médullaires à crochet	223
Impacteur pour l'insertion de clous médullaires de Ender	210
Impacteur/extracteur pour de clous médullaires de Ender	211
Impacteurs pour agrafes à os	257
Inserts de tournevis pour mini fragments	31

Inserts de tournevis pour grands fragments	81
Inserts de tournevis pour petits fragments	55
Inserts pour tournevis	204
Instrument d'extraction pour clous médullaires	220
Instrument d'extraction pour col du fémur	220
Instrument pour extraction des clous médullaires de Ender	211
Instrument pour l'insertion de clous médullaires de Ender	210
Instrument à mesure DHPS	6
Instruments à pansements et à plâtre	267-278
Instruments à plâtre et à pansements	267-278
Instruments de base	117-207
Instruments de mesure	206-207
Instruments de mesure pour enclouage centromédullaire	216
Instruments pour DHPS et série DHPS	5-12, 300
Instruments mini fragments et série	26-40, 301-303
Instruments pelvins	93-102
Instruments pour agrafes à os	256-257
Instruments pour enclouage centromédullaire	216-220
Instruments pour grands fragments	76-84
Instruments pour petits fragments	51-60
Instruments pour suture à agrafes	255-257
Instruments pour vis	
canulées	106-108, 111-112, 115-116
Interrupteur à pedale Cayman 200	296-297

### J

JANSEN Curettes tranchantes	166-167
JANSEN Pincés-gouges	172-173
JANSEN ZAUFAL Pincés-gouges	176
Jauge de profondeur pour les vis DHPS	12
Jauge de profondeur pour les vis, petits fragments	56
Jauge de profondeur pour les vis, grands fragments	82
Jauge de profondeur pour les vis, reconstruction	96
Jauges de profondeur pour les vis mini fragments	34
Jeu de tournevis	204
JOSEPH Limes à os	118
JOSEPH Rugines	125

### K

KAHRE-WILLIGER Rugines	125
KAZANJIAN COTTLE Pince coupante à os	181
KERN Daviers à os	190
KERPEL Curettes tranchantes	158
KEY LISTON Pince coupante à os	184
KEY Rugines	129
KIRK Maillet	139
KIRMISSION Rugine	128
KIRSCHNER Broches	226-227
KIRSCHNER Etriers à extension	232-234

KIRSCHNER MOD. USA Etriers à extension	231
KIRSCHNER Tubes pour broches	230
KISTLER-MANUS Davier à os	186
KLEINERT-KUTZ Pincés-gouges	172, 174
KNOWLES Ciseaux à pansements	268
KOENIG Rugine	124
KRAEMER Rugines	126
KUENTSCHER Alésoirs	215
KUENTSCHER Chasse-clous pour clous médullaires	218
KUENTSCHER Clous médullaires	212-214
KUENTSCHER Crochet d'extraction pour clous médullaires	219
KUENTSCHER Enclumes pour clous médullaires	218
KUENTSCHER Marteau fendu pour crochet d'extraction	219
KUENTSCHER Perforateur (alésoir), enclouage centromédullaire	217
KUENTSCHER Perforateurs (alène) pour enclouage centromédullaire	217
KUTZ KLEINERT Pincés-gouges	172, 174

### L

LAMBOTTE Ciseaux burins	157
LAMBOTTE Levier à os	197
LAMBOTTE FARABEUF Davier à os	193
LAMBOTTE FARABEUF Pince à reposition pelvienne	99
LAMBOTTE MINI Ciseaux burins	143
LAMBOTTE Rugines	129
Lame de scie en segments	285
Lame de scie pour profondeur	285
Lame de tournevis pour vis cruciformes	44
Lames ciseaux burin	154
Lames de rechange pour cisailles à plâtre	275-276
Lames de rechange pour scies à amputation	263-264
Lames gouges	155
Lames ostéotome	155
Lames pour scies électrique oscillante à plâtre	280, 282, 284-285, 287
LANE Daviers à os	192
LANE Levier à os	197
LANE MURPHY Leviers à os	202
LANGE Ciseaux à pansements	269
LANGE Leviers à os	198
LANGE-BABY Leviers à os	197
LANGE-HOHMANN Leviers à os	198
LANGE-HOHMANN MODIF. Leviers à os	199
LANGENBECK Couteaux à lambeaux	260
LANGENBECK Couteaux à résection	260
LANGENBECK Davier à os	192
LANGENBECK Elévateurs	122
LANGENBECK Rugines	130
LANGENBECK Scie à guichet pour l'amputation	263



LEKSELL Pincés-gouges	179-180	Matrice pour clous et forets	216	Pilon pour agrafes	256
LEMPERT Curettes tranchantes	165	MCINDOE Pincés coupantes à os	183	Pince à réposition pour mini fragments	38
LEMPERT Pincés-gouges	173	MCKENTY Rugines	125	Pincés à reposition pelvienne	98-100
LEMPERT Rugines	126	MEAD Maillet	138	Pince coupante pour fil et clous	254
Levier à pelvienne	102	MEAD Pincés-gouges	169	Pince de pliage pour plaques mini	36
Levier à plier pour clous médullaires de Ender	211	MEAD Rugine	124	Pince de pliage pour plaques mini de reconstruction	96
Levier de pliage pour broches de Kirschner, des petits fragments	57	MEDICON Ciseaux à pansements	274	Pince pour couper les fils et les plaques HM	37, 58
Levier de pliage pour broches de Kirschner, mini fragments	36	MEDICON COTTLE Ciseaux burins	145	Pince pour tenir les vis	12, 56, 108, 112
Levier de pliage pour les plaques, pour grands fragments	82	MEDICON HM Pince serre-fil	242	Pince pour tenir les vis mini fragments	36
Levier de pliage pour plaques de reconstruction	96	MEDICON Pince serre-fil	242	Pincés à cartilage	188-189
Leviers à os	196-203	Mètres à rubans	206	Pincés à extraction clous	245-246
Leviers à os pour mini fragments	40	MEYHOEFER Curettes tranchantes	158	Pincés à extraction fils	245-246
Leviers à os pour petits fragments	60	Micro tige rotative Cayman 200	297	Pincés à ménisque	188-189
Leviers de pliage pour les plaques pour mini fragments	35	MILLER Limes à os	119	Pincés à reposition	186
Leviers de pliage pour les plaques, des petits fragments	57	Mini fragment et série	13-40, 301-303	Pincés à séquestre	185
LEWIN Davier à os	186	MINI LISTON Pincés coupantes à os	182	Pincés pour tenir les vis	181-184
LEXER Ciseaux burins et gouges	150	MINI RUSKIN Pincés-gouges	174	Pincés coupe-fil	249-254
LEXER Gouges	151	MINI STILLE Cisaille à plâtre	275	Pincés coupe-fil HM	249-253
LEXER MINI Ciseaux burins et gouges	150	MINI-LAMBOTTE Ciseaux burins	143	Pincés plates	37, 58, 242-244
Limes à os	118-120	MINI-LEXER Ciseaux burins et gouges	150	Pincés pour arracher les plâtres	278
LISTER Ciseaux à pansements	270-271	MOD. USA Ecarteur à plâtre	278	Pincés pour tenir les plaques mini fragments	38
LISTER-EXCENTRIC Ciseaux à pansements	270	MOLT Rugines	124	Pincés serre-fil	242-244
LISTON Couteaux à amputation	261	MOORE Perforateur à main	289	Pincés serre-fil HM	242, 244
LISTON Couteaux à phalange	260	MURPHY-LANE Leviers à os	202	Pincés-gouges	169-180
LISTON Pincés coupantes à os	182			Plaque à tension	54, 80
LISTON RUSKIN Pincés coupantes à os	183	<b>N</b>		Plaque à tension pour petits fragments	54
LISTON-KEY Pince coupante à os	184	NIRO HM Pince serre-fil	242	Plaque d'appui pour pincés de reposition	101
LISTON-MINI Pincés coupantes à os	182	NIRO Pince coupante à os	181	Plaque multifragments pour mini fragments	23
LISTON-STILLE Pincés coupantes à os	184	NIRO Pincés serre-fil	242	Plaque protectrice pour peau et tissu	219
LITTAUER Pince coupante à os	181			Plaques condylières pour mini fragments	15, 19, 24
LORENZ Ciseaux à pansements	269	<b>O</b>		Plaques d'appui condilaire pour grands fragments	66
LOUTE Tendeur-fil	240	OLIVECRONA Pince-gouge	171	Plaques d'appui en forme de L pour grands fragments	64
LOWMAN Daviers à os	193	OLIVECRONA Rugine	127	Plaques de compression des grands fragments	62
LUCAE COLLIN Maillet	137	OMBREDANNE Maillet	140	Plaques de compression mini fragments	14, 17, 21
LUER Pincés-gouges	170-171	OSCI-CLEAN Aspirateur pour scie à plâtre Oscillo Compact	288	Plaques de compression pour petits fragments	46
LUER STILLE Pincés-gouges	177	OSCILLO COMPACT Scie électrique oscillante à plâtre	286-287	Plaques de préformation pour plaques de reconstruction	97
		OSCILLO V Scie électrique oscillante à plâtre	282	Plaques de préformation, pour petits fragments	57
				Plaques de préformation pour grands fragments	83
<b>M</b>		<b>P</b>		Plaques de reconstruction	86, 87
MACDONALD Elévateur	123	PARTSCH Ciseaux burins et gouges	144	Plaques DHPS	2-3
Maillets	137-142	Passe-fils	238-239	Plaques en cuillère pour grands fragments	65
Manche T avec accouplement rapide	7, 11	PASSOW Poussoirs à os	146	Plaques en forme de H pour mini fragments	14
Manches avec accouplement rapide	30, 106	PERCY Rétracteur à amputation	265	Plaques en forme de L pour mini fragments	18-19, 22-23
Manches de tournevis	44	Perforateur à os	195	Plaques en forme de T mini fragments	14, 17-18, 22
Manche en T avec accouplement rapide	11, 55, 81, 94, 111	Perforateur, enclouage centromédullaire	217	Plaques en forme de T pour petits fragments	47
Manche pour tournevis	204	Perforateurs (alène) pour enclouage centromédullaire	217		
Manches de tournevis pour mini fragments	30	Perforateurs à main	237, 289-295		
MANUS KISTLER Davier à os	186	Perforateurs initiaux pour clous médullaires à crochet	223		
MARQUARDT Pince-gouge	177	PERTHES Alésoirs à main	195		
Marteau fendu pour crochet d'extraction	219	PETERSEN SMITH Ciseaux burins et gouges	156		
MARTIN Daviers à os	188	PETERSEN SMITH Pincés-gouges	175		
MARTINI Curettes tranchantes	166	Petits fragments et série	45-60, 304-305		
		Pieds à coulisse	207, 216		



## Index alphabétique

Plaques en forme de T pour grands fragments	63, 65
Plaques pour mini fragments	14-15, 17-19, 21-24
Plaques pour femur pour grands fragments	67
Plaques pour grands fragments	62-70
Plaques pour petits fragments	46-47
Plaques pour tête de tibia pour grands fragments	69
Plaques pour tibia pour grands fragments	68-70
Plaques quart tubulaire pour mini fragments	21
Plaques radius en forme de Y, titane	42
Plaques semi tubulaires pour grands fragments	63
Plaques supra condilaires	3
Plaques T mini fragments	14, 17-18, 22
Plaques tréfiles pour petits fragments	47
Plaques tritubulaires pour petits fragments	46
Porte-agrafes	256
Poussoirs à os	146
Presse pour plier les plaques à os, pour grands fragments	83
PUTTI Limes à os	118

### R

RALK Perforateur à main	294
Reconstruction	85-92
Règles en acier inoxydable	206, 216
REINER Couteau à plâtre	277
Rétracteur à amputation	265
Rondelle pour vis malléole, grands fragments	74
Rondelle pour vis spongieuse, petits fragments	49
Rondelle pour vis spongieuses, grands fragments	73
Rondelles pour vis cannulées	105, 110, 114
Rondelles pour vis corticales, mini fragments	16, 20, 25
Rondelles pour vis spongieuses de reconstruction	89, 91, 92
ROS HERNANDEZ Extracteur d'agrafes	256
ROS HERNANDEZ Pilon pour agrafes	256
ROS HERNANDEZ Porte-agrafes	256
ROWLAND RUSKIN Pincés coupantes à os	183
Rugine pour mini fragments	39
Rugine pour petits fragments	59
Rugines	124-136
RUSKIN Pincés-gouges	175-176
RUSKIN-LISTON Pincés coupantes à os	183
RUSKIN-MINI Pincés-gouges	174
RUSKIN-ROWLAND Pincés coupantes à os	183
RUST Scie à amputation	264

### S

Sac papier de rechange pour aspirateur Osci-Clean	288
SATTERLEE Scie à amputation	263
SCHANZ Vis	230
SCHEDE Curettes tranchantes	162

SCHELL Pince-gouge	170
SCHUKNECHT Ciseaux coupe-fil	248
Scie à plâtre	277
Scies à amputation	263-264
Scies à guichet pour l'amputation	263
Scies électrique oscillante à plâtre	280-282, 286-287
SEBILEAU Elévateurs	121
SEDILLOT Rugines	127
SEMB Daviers à os	190
SEMB Rugines	136
SEMB-STILLE Pincés-gouges	178
Set service pour aspirateur	283
SEUTIN Ciseaux à pansements	274
SHEEHAN Ciseaux burins et gouges	144
SHERMAN STILLE Perforateur à main	290
SIEBENMANN Curettes tranchantes	159
SMEDBERG Perforateur à main	295
SMITH Ciseaux à pansements	268
SMITH-PETERSEN Ciseaux burins et gouges	156
SMITH-PETERSEN Pincés-gouges	175
SPRATT Curettes tranchantes	165
STEINMANN Clous	228-230
STELLBRINK Pincés-gouges	173
STILLE Cisailles à plâtre	275-276
STILLE Ciseaux burins et gouges	148
STILLE LISTON Pincés coupantes à os	184
STILLE Perforateur à main	290
STILLE Pince-gouge	178
STILLE SEMB Pincés-gouges	178
STILLE-LUER Pincés-gouges	177
STILLE-MINI Cisaille à plâtre	275
STILLE-SHERMAN Perforateur à main	290
Système à tige rotative Cayman	296-298
Systèmes de moteurs et perforateurs à main	279-298

### T

Tarauds pour DHPS	7, 10
Tarauds pour mini fragments	27
Tarauds pour grands fragments	76-77
Tarauds pour petits fragments	51-52
Tarauds pour vis corticales, reconstruction	93
Tendeurs-fil	240-241
Tige guide DHPS	9
TIGER Scie électrique oscillante à plâtre	280-281
Tournevis	204-205
Tournevis cannulé	107, 112, 116
Tournevis cruciformes	44
Tournevis pour petits fragments	55
Tournevis DHPS	11
Tournevis hexagonal	11, 204-205
Tournevis pour mini fragments	30-32
Tournevis pour grands fragments	81-82
Tournevis reconstruction	94-95
Tréphine pour perforateurs à main	291
Triple forets pour plaques DHPS	6
Tubes pour broches	230

### U

UFFENORDE Curettes tranchantes	159
ULRICH Daviers à os	191
Unité centrale Cayman 200	296
UNIVERSAL Ciseaux à pansements	274
UNIVERSAL Ciseaux coupe-fil	248
UNIVERSAL HM Ciseaux coupe-fil	248
UNIVERSAL Pincés plates	243

### V

Valise plastique pour la scie à plâtre Oscillo Compact	287
VAN BUREN Davier à os	185
VERBRUGGE Davier à os pour petits fragments	60
VERBRUGGE Daviers à os	193, 194
VERBRUGGE Daviers à os pour grands fragments	84
VERBRUGGE-HOHMANN Leviers à os	201
Vis à compression DHPS	4
Vis à os cruciformes	43
Vis à os titane pour plaques radius	43
Vis à traction DHPS	4
Vis cannulées	104-105, 109-110, 113-114
Vis corticales de reconstruction	88, 90
Vis corticales pour grands fragments	71
Vis corticales pour mini fragments	16, 20, 25
Vis corticales pour petits fragments	48
Vis de jonction DHPS	8-9
Vis de reconstruction	88-92
Vis DHPS	4
Vis malléoles pour grands fragments	74
Vis pour grands fragments	71-74
Vis pour mini fragments	16, 20, 25
Vis pour petits fragments	48-49
Vis pour plaques radius	43
Vis spongieuses de reconstruction	89, 91-92
Vis spongieuses pour grands fragments	72-73
Vis spongieuses pour petits fragments	49
VOLKMANN Curettes tranchantes	162-163, 168
VOLKMANN Ecarteur, instruments pelvins	101

### W

WAGNER Maillet	142
WAGNER Rugines	133
WARD Rugines	125
WEBER Estésiomètre	206
WEST Ciseaux burins et gouges	145
WIBERG Rugines	126
WILLIGER Curettes tranchantes	160, 166
WILLIGER Elévateurs	121
WILLIGER KAHRE Rugines	125
WILLIGER Maillets	138
WILLIGER Rugines	124
WOLFF-BOEHLER Pincés pour arracher les plâtres	278

### Z

ZAUFAL-JANSEN Pincés-gouges	176
-----------------------------	-----



**A**

ADSON Periostotomi	127
ADSON Pinza sgorbia	172
Aghi passafilo	238-239
Agrafes per ossa	256-257
Alesatori	195
ALEXANDER Scalpelli e sgorbie	147
Allargagessi	278
Amputazione	259-265
Aspiratoi per seghe per gesso	283, 288
Asta di guida per chiodi	217

**B**

BABY LANGE Elevatore per ossa	197
BACON Pinza sgorbia	173
BANE Pinza sgorbia	170
Barra per osso, strumenti pelvici	101
Battitore finestrato per gancio estrattore	219
BEEBEE Forbici per fili d'acciaio	247
BENNET Elevatore	123
BENNETT Elevatori per ossa	202
BERGMANN (HIBBS) Martello	139
BERGMANN Forbice per bendaggi	272
BEYER Pinze sgorbie	172, 176
BIER Sega per amputazione	264
BIRCHER Tenaglia per ossa	189
BIRCHER-GANSKE Tenaglia per ossa	189
BLACK Lime per ossa	118
BLOUNT Agrafes per ossa	257
BLOUNT Elevatori per ossa	203
BLUMENTHAL Pinze sgorbie	170
Boccola di centraggio per DHPS	7-8
Boccola per viti per DHPS	12
Boccole per viti cannulate	108, 112, 116
Boccole per viti di ricostruzione	95
Boccole per viti per frammenti grandi	82
Boccole per viti per frammenti piccoli	56
Boccole per viti per mini frammenti	32-33
BOEHLER Staffe per trazione	236
BOEHLER WOLFF Pinze strappagessi	278
BRISTOW Periostotomo	129
BRUENINGS Scalpelli e sgorbie	146
BRUNS Cucchiali taglienti	160, 164
BRUNS Forbici per bendaggi	273
BUCK Cucchiali taglienti	160
BUCK-GRAMCKO Elevatore per ossa	196
BUNNELL Trapano a mano	292
Bussole di foratura per frammenti grandi	78-79
Bussole di foratura per frammenti piccoli	53-54
Bussole di foratura per mini frammenti	29
Bussole di foratura per viti cannulate	107, 112, 116

**C**

Cacciachiodi per chiodi midollari	218
-----------------------------------	-----

Cacciavite	204-205
Cacciavite cannulato	107, 112, 116
Cacciavite con presa a croce	44
Cacciavite di ricostruzione	94-95
Cacciaviti esagonale	11, 204-205
Cacciavite per DHPS	11
Cacciavite per frammenti grandi	81-82
Cacciaviti per frammenti piccoli	55
Cacciaviti per mini frammenti	30-32
Calibre micrometrico	207
Calibro con fori per chiodi midollari e trapano	216
Calibro micrometrico	216
CATLIN Coltelli per amputazione	262
CAYMAN Sistema a frusta	296-298
Centrapunte doppia per DHPS	10-11
Centrapunta per frammenti piccoli	53
Centrapunta universale per DHPS	11
Cesoie per gesso	275-276
CHAMPIONNIERE Perforatore per ossa	195
CHARRIERE Sega per amputazione	263
Chiave anello/forchetta	54
Chiave anello/forchetta per tenditore di placca	80
Chiave cardan per tenditore di placche	80
Chiave con manico a T per viti per DHPS	8
Chiave di serraggio per trapani a mano	292-295
Chiave per staffe per trazione Kirschner	232, 235
Chiavi per seghe elettriche oscillante per gesso	280, 282, 285
Chiodi midollari	209-223
Chiodi midollari ad uncino	221-222
CLEVELAND Pinza ossivora	181
COBB Periostotomi	132
COBB Sgorbie	151
COHEN Elevatore	123
COLLIN (LUCAE) Martello	137
COLLIN Coltello per amputazione	262
COLLIN FARABEUF Periostotomo	128
Coltelli per amputazione	260-262
Coltelli per gesso	277
Coltelli per resezione	260
Coltello per amputazione	260
Coltello per falangi	260
Contentitori per fili	230
CORWIN-HEGAR HM Pinze tendifili	244
COTTLE-KAZANJIAN Pinza ossivora	181
COTTLE-MEDICON Scalpelli	145
Cucchiali taglienti	158-168
CUSHING Periostotomi	130

**D**

DAHMEN Scalpelli e sgorbie	152-153
DAUBENSPECK Cucchiali taglienti	159

DEFOURMENTEL Pinza sgorbia	173
DELIMA HARDT Scalpelli	143
DEMEL Aghi passafilo	238
DEMEL Tendifilo	240
DHPS Placche	2-3
DHPS Strumenti / DHPS serie	5-12/300
DHPS Viti	4
DINGMAN Elevatori per ossa	197
DINGMAN Tenaglie per ossa	187
Dischi di fissaggio per perforatori filiformi	234
Disco per lame da sega	284
Divaricatore, strumenti pelvici	101
DOYEN Martello	137

**E**

EASY CUT HM Tenaglia tagliafilari	252
ECHLIN Pinze sgorbie	180
Elevatore pelvico	102
Elevatori	121-123
Elevatori per ossa	196-203
Elevatori per ossa per frammenti piccoli	60
Elevatori per ossa per mini frammenti	40
ENDER Chiodi midollari	210-211
ENGEL Sega per gesso	277
ESMARCH Coltello per gesso	277
ESMARCH Forbici per bendaggi	272
Estesiometro	206
Estrattore ad uncino per chiodi midollari	219
Estrattore di agrafes	256
Estrattore per chiodi midollari ad uncino	223
Estrattore/introduttore per chiodi midollari Ender	211
EXCENTRIC LISTER Forbici per bendaggi	270

**F**

FARABEUF Periostotomi	128
FARABEUF Tenaglie per ossa	193
FARABEUF-COLLIN Periostotomi	128
FARABEUF-LAMBOTTE Pinza di riposizione	100
FARABEUF-LAMBOTTE Tenaglia per ossa	193
FERGUSON Tenaglia per ossa	193
Filettatori per DHPS	7, 10
Filettatori per frammenti grandi	76-77
Filettatori per frammenti piccoli	51-52
Filettatori per mini frammenti	27
Filettatori per viti corticalis di ricostruzione	93
Fili d'acciaio e strumenti per fili d'acciaio	225-254
Fili d'acciaio per ossa	237
Filo guida per DHPS	6
Forbici per bendaggi	268-274





## Indice alfabetico

Forbici per fili d'acciaio	247-249
Forbici per fili d'acciaio HM	248-249
Frammenti grandi e serie	61-84, 306-308
Frammenti piccoli s serie	45-60, 304-305
FREER Elevatori	122
FREER Scalpelli	145
Fresa per frammenti piccoli	52
Frese per viti cannulate	106, 111, 115
Frese per frammenti grandi	77-78
Frese per mini frammenti	28
Frese per trapani a mano	291
FRIEDMANN Pinza sgorbia	169

### G

GALLAHER Lime per ossa	118
Gancio di trazione per Kirschner staffe per trazione	231
GANSKE BIRCHER Tenaglia per ossa	189
GEIGER Pinza sgorbia	175
GERZOG Martello	138
GOLIATH HM Tenaglia tagliafilii	253
Goniometro	207
Goniometro per le dita	207
GRAMCKO BUCK Elevatore per ossa	196
Guida di profondità per sega Oscillo Compact	287
Guida per DHPS	9
Guide midollari	215

### H

HAJEK Martello	137
HALLE Cucchiali taglienti	165
HARDT-DELIMA Scalpelli	143
HARMS HM Tenaglia tagliafilii	253
HARTMANN Pinza sgorbia	171
HARVEY Forbice per fili d'acciaio	248
HEGAR CORWIN HM Pinze tendifili	244
HEMINGWAY Cucchiali taglienti	167
HENAHAN Elevatori	121
HENNIG Allargagessi	278
HERNANDEZ-ROS Estrattore di agrafes	256
HERNANDEZ-ROS Impattatore per agrafes	256
HERNANDEZ-ROS Porta-agrafes	256
HIBBS BERGMANN Martello	139
HIBBS Scalpelli e sgorbie	149
HM Forbici per fili d'acciaio	248-249
HM Pinze tendifili	242, 244
HM Tenaglie tagliafilii	249-253
HOEN Elevatori	121
HOHMANN Elevatori per ossa	200
HOHMANN LANGE Elevatori per ossa	198
HOHMANN LANGE MODIF. Elevatori per ossa	199
HOHMANN VERBRUGGE Elevatori per ossa	201
HOPKINS Coltello per gesso	277

<b>I</b>	
Impattatore per agrafes	256
Impattatori per chiodi midollari	218
Impattatori per ossa	146
Inseriti per cacciavite per mini frammenti	31
Inseriti per cacciaviti	204
Inseriti per trapani a mano	289, 291, 294
Inserito per cacciavite per frammenti grandi	81
Inseriti per cacciavite per frammenti piccoli	55
Interruttore a pedale Cayman 200	296-297
Introduttore per DHPS	9
Introduttore per inserire chiodi midollari Ender	210
Introduttore/estrattore per chiodi midollari Ender	211
Introduttore/estrattore per chiodi midollari ad uncino	
Introduttori per agrafes per ossa	257

### J

JANSEN Cucchiali taglienti	166-167
JANSEN Pinze sgorbie	172-173
JANSEN ZAUFAL Pinza sgorbia	176
JOSEPH Lime per ossa	118
JOSEPH Periostotomo	125

### K

KAHRE-WILLIGER Periostotomo	125
KAZANJIAN COTTLE Pinza ossivora	181
KERN Tenaglie per ossa	190
KERPEL Cucchiali taglienti	158
KEY LISTON Pinza ossivora	184
KEY Periostotomi	129
KIRK Martello	139
KIRMISSION Periostotomo	128
KIRSCHNER Contenitori per fili	230
KIRSCHNER Fili perforatori	226-227
KIRSCHNER MOD. USA Staffe per trazione	231
KIRSCHNER Staffe per trazione	232-234
KISTLER-MANUS Tenaglia per ossa	186
KLEINERT-KUTZ Pinze sgorbie	172, 174
KNOWLES Forbici per bendaggi	268
KOENIG Periostotomo	124
KRAEMER Periostotomi	126
KUENTSCHER Battitore finestrato per gancio estrattore	219
KUENTSCHER Cacciachiodi per chiodi midollari	218
KUENTSCHER Chiodi midollari	212-214
KUENTSCHER Estrattore ad uncino per chiodi midollari	219
KUENTSCHER Inseritori per chiodi midollari	218
KUENTSCHER Perforatori	215

KUENTSCHER Trapano, inchiodamento endomidollare	217
KUENTSCHER Trivelli (lesina) per inchiodamento endomidollare	217
KUTZ KLEINERT Pinze sgorbie	172, 174

### L

Lama da sega profondità	285
Lama da sega segmento	285
Lama per cacciavite per viti con presa a croce	44
LAMBOTTE Elevatore per ossa	197
LAMBOTTE FARABEUF Pinza di riposizione	100
LAMBOTTE FARABEUF Tenaglia per ossa	193
LAMBOTTE MINI Scalpelli	143
LAMBOTTE Periostotomi	129
LAMBOTTE Scalpelli	157
Lame di ricambio per cesoie per bendaggi	275-276
Lame di ricambio per seghe per amputazione	263-264
Lame per osteotomia	155
Lame per scalpello	154
Lame per seghe elettriche oscillante per gesso	280, 282, 284-285, 287
Lame per sgorbie	155
LANE Elevatore per ossa	197
LANE MURPHY Elevatore per ossa	202
LANE Tenaglie per ossa	192
LANGE Elevatori per ossa	198
LANGE Forbice per bendaggi	269
LANGE-BABY Elevatore per ossa	197
LANGE-HOHMANN Elevatori per ossa	198
LANGE-HOHMANN MODIF. Elevatori per ossa	199
LANGENBECK Coltelli per resezione	260
LANGENBECK Coltello per amputazione	260
LANGENBECK Elevatori	122
LANGENBECK Periostotomi	130
LANGENBECK Seg a coda di topo per amputazione	263
LANGENBECK Tenaglia per ossa	192
LEKSELL Pinze sgorbie	179-180
LEMPERT Cucchiali taglienti	165
LEMPERT Periostotomi	126
LEMPERT Pinze sgorbie	173
Leva per piegare fili di Kirschner per frammenti piccoli	57
Leva per piegare fili di Kirschner per mini frammenti	36
Leva piegaplacche di ricostruzione	96
Leva piegaplacche per frammenti grandi	82
Leva piegatrice per chiodi midollari Ender	211
Leve piegaplacche per frammenti piccoli	57



Leve piegaplacche per mini frammenti	35
LEWIN Tenaglia per ossa e pinza per riposizione	186
LEXER MINI Scalpelli e sgorbie	150
LEXER Scalpelli e sgorbie	150
LEXER Sgorbie	151
Lime per ossa	118-120
LISTER Forbici per bendaggi	270-271
LISTER-EXCENTRIC Forbici per bendaggi	270
LISTON Coltello per amputazione	261
LISTON Coltello per falangi	260
LISTON Pinze ossivore	182
LISTON RUSKIN Pinze ossivore	183
LISTON-KEY Pinza ossivora	184
LISTON-MINI Pinze ossivore	182
LISTON-STILLE Pinze ossivore	184
LITTAUER Pinza ossivora	181
LORENZ Forbice per bendaggi	269
LOUTE Tendifilo	240
LOWMAN Tenaglie per ossa	193
LUCAE COLLIN Martello	137
LUER Pinze sgorbie	170-171
LUER STILLE Pinze sgorbie	177

<b>M</b>	
MACDONALD Elevatore	123
Manici per cacciavite per mini frammenti	30
Manico a forma di T con accoppiamento rapido per ricostruzione	94
Manico a T con accoppiamento	7, 11, 55, 81, 94, 111
Manici con accoppiamento rapido	30, 106
Manici per cacciaviti	44, 204
MANUS KISTLER Tenaglia per ossa	186
MARQUARDT Pinza sgorbia	177
Martelli	137-142
MARTIN Tenaglie per ossa	188
MARTINI Cucchiari taglienti	166
MCINDOE Pinze ossivore	183
MCKENTY Periostotomo	125
MEAD Martello	138
MEAD Periostotomo	124
MEAD Pinze sgorbie	169
MEDICON COTTLE Scalpelli	145
MEDICON Forbice per bendaggi	274
MEDICON HM Pinza tendifili	242
MEDICON Pinza tendifili	242
MEYHOEFER Cucchiari taglienti	158
Microfrusta Cayman 200	297
MILLER Lime per ossa	119
Mini frammenti e serie	13-40, 301-303
MINI LISTON Pinze ossivore	182
MINI RUSKIN Pinze sgorbie	174
MINI STILLE Cesoa per gesso	275
MINI-LAMBOTTE Scalpelli	143

MINI-LEXER Scalpelli e sgorbie	150
Mirini per DHPS	5
MOD. USA Allargagessi	278
MOLT Periostotomo	124
MOORE Trapano a mano	289
Morsetto per stringere il dado della chiave tenditrice	235
MURPHY-LANE Elevatore per ossa	202

<b>N</b>	
Nastri metrici	206
NIRO HM Pinza tendifili	242
NIRO Pinza ossivora	181
NIRO Pinze tendifili	242

<b>O</b>	
OLIVECRONA Periostotomo	127
OLIVECRONA Pinza sgorbia	171
OMBREDANNE Martello	140
OSCI-CLEAN Aspiratore per seghe per gessi Oscillo Compact	288
OSCILLO COMPACT Sega elettrica oscillante per gesso	286-287
OSCILLO V Sega elettrica oscillante per gesso	282

<b>P</b>	
PARTSCH Scalpelli e sgorbie	144
PASSOW Impattatori per ossa	146
PERCY Protettore per amputazione	265
Perforatore a tre livelli per placche per DHPS	6
Perforatore per ossa	195
Perforatore per viti in titanio con presa a croce	44
Perforatori a mano	237
Perforatori elicoidali per Trapani a mano	289, 291, 294
Perforatori midollari	215
Perforatori per DHPS	10
Perforatori per frammenti grandi	76
Perforatori per frammenti piccoli	51
Perforatori per mini frammenti	27
Perforatori per ricostruzione	93
Perforatori per trapani a mano	291
Perforatori per viti cannulate	106, 111, 115
Periostotomo per frammenti piccoli	59
Periostotomi	124-136
Periostotomo per mini frammenti	39
PERTHES Alesatori	195
PETERSEN SMITH Pinze sgorbie	175
PETERSEN SMITH Scalpelli e sgorbie	156
Piegatrice per placche di osso per frammenti grandi	83
Pinze per riposizione, strumenti pelvici	98-100
Pinza per riposizione per mini frammenti	38
Pinza per tagliare placche e fili, HM	37, 58

Pinza piegaplacche per placche di ricostruzione	96
Pinza piegaplacche per placche mini	36
Pinza tagliente per fili e chiodi	254
Pinze di riposizione	98-100
Pinze ossivore	181-184
Pinze per estrazione di chiodi	245-246
Pinze per estrazione di fili	245-246
Pinze per riposizione	186
Pinze per sequestri	185
Pinze per tenere le placche per mini frammenti	38
Pinze per tenere viti	12, 36, 56, 108, 112
Pinze sgorbie	169-180
Pinze strappagessi	278
Pinze tendifili HM	242, 244
Pinze tendifili d'acciaio	242-244
Placca a forma di H per mini frammenti	14
Placca condilica per mini frammenti	15, 19, 24
Placca di sostegno per pinze riposizione	101
Placca multi frammenti per mini di frammenti	23
Placche protettrice per pelle e tessuti	219
Placche DHPS	2-3
Placche 1/3 tubolare per frammenti piccoli	46
Placche 1/4 tubolare per mini frammenti	21
Placche a forma di L per mini frammenti	18-19, 22-23
Placche a forma di T per frammenti grandi	63, 65
Placche a forma di T per frammenti piccoli	47
Placche a forma di T per mini frammenti	14, 17-18, 22
Placche a trifoglio per frammenti piccoli	47
Placche condilari per sostegno di frammenti grandi	66
Placche cucchiaio per frammenti grandi	65
Placche di compressione per frammenti grandi	62
Placche di compressione per frammenti piccoli	46
Placche di compressione per mini frammenti	14, 17, 21
Placche di ricostruzione	86-87
Placche di sostegno a forma di L per frammenti grandi	64
Placche femore per frammenti grandi	67
Placche per frammenti grandi	62-70
Placche per frammenti piccoli	46-47
Placche per mini frammenti	14-15, 17-19, 21-24





## Indice alfabetico

Placche per sostegno della testa tibiale per frammenti grandi	69	SEBILÉAU Elevatore	121	Strumenti per viti in titanio con presa a croce	240-241
Placche per tibia per frammenti grandi	68-70	SEDILLOT Periostotomi	127	Strumenti tendifilo	220
Placche raggio a forma di Y, titanio	42	Sega elettrica oscillante per gesso	280-282, 286-287	Strumento estrattore per chiodi femorali	220
Placche sagomabili per frammenti grandi	83	Sega per gesso	277	Strumento estrattore per chiodi midollari	211
Placche sagomabili per frammenti piccoli	57	Seghe a coda di topo per amputazione	263	Strumento per estrazione di chiodi midollari Ender	210
Placche sagomabili per placche di ricostruzione	97	Seghe per amputazione	263-264	Strumento per inserire chiodi midollari Ender	210
Placche semitubolari per frammenti grandi	63	SEMB Periostotomi	136	Strumento per misurare la profondità per viti DHPS	12
Placche supra condilari	3	SEMB Tenaglie per ossa	190	Strumento per misurare la profondità per viti per frammenti piccoli	56
Porta-agrafas	256	SEMB-STILLE Pinza sgorbia	178	Strumento per misurare la profondità per ricostruzione	96
Protettore per amputazione	265	Set di cacciaviti	204	Strumento per misurare la profondità per frammenti grandi	82
Punteruolo per chiodi midollari ad uncino	223	Set servizio per aspiratore	283	Strumento per misurazione per DHPS	6
PUTTI Lime per ossa	118	SEUTIN Forbice per bendaggi	274		
<b>R</b>		Sgorbie	144-151, 153-156	<b>T</b>	
RALK Trapano a mano	294	SHEEHAN Scalpelli e sgorbie	144	Tenaglia per ossa autocentrante per mini frammenti	39
REINER Coltello per gesso	277	SHERMAN STILLE Trapano a mano	290	Tenaglie per cartilagine	188-189
Ricostruzione	85-92	SIEBENMANN Cucchiari taglienti	159	Tenaglie per menisco	188-189
Righe in acciaio inossidabile	206, 216	Sistema a frusta Cayman	296-298	Tenaglie per ossa	185-194
Rondella per viti malleolari per frammenti grandi	74	Sistemi di motore e trapano a mano	279-298	Tenaglie per ossa per frammenti grandi	84
Rondella per viti spongiosa per frammenti grandi	73	SMEDBERG Trapano a mano	295	Tenaglie per ossa per frammenti piccoli	59-60
Rondella per viti spongiosa per frammenti piccoli	49	SMITH Forbice per bendaggi	268	Tenaglie piatte	37, 58, 242-244
Rondelle per viti cannulate	105, 110, 114	SMITH-PETERSEN Pinz sgorbie	175	Tenaglie tagliafilari	249-254
Rondelle per viti corticalis per mini frammenti	16, 20, 25	SMITH-PETERSEN Scalpelli e sgorbie	156	Tenaglie tagliafilari HM	249-253
Rondelle per viti spongiosa per ricostruzione	89, 91, 92	SPRATT Cucchiari taglienti	165	Tenditore di placche per frammenti grandi	80
ROS HERNANDEZ Estrattore di agrafes	256	Staffe per trazione	231-236	Tenditore di placche per frammenti piccoli	54
ROS HERNANDEZ Impattatore per agrafes	256	STEINMANN Chiodi	228-230	TIGER Sega elettrica oscillante per gesso	280-281
ROS HERNANDEZ Porta-agrafas	256	STELLBRINK Pinze sgorbie	173	Trapani a mano	289-295
ROWLAND RUSKIN Pinze ossivore	183	STILLE Cesoi per gesso	275-276	Trapano, inchiodamento endomidollare	217
RUSKIN Pinze sgorbie	175, 176	STILLE LISTON Pinze ossivore	184	Trivelli (lesina) per inchiodamento endomidollare	217
RUSKIN-LISTON Pinze ossivore	183	STILLE Pinza sgorbia	178		
RUSKIN-MINI Pinze sgorbie	174	STILLE Scalpelli e sgorbie	148	<b>U</b>	
RUSKIN-ROWLAND Pinze ossivore	183	STILLE SEMB Pinza sgorbia	178	UFFENORDE Cucchiari taglienti	159
RUST Sega per amputazione	264	STILLE Trapano a mano	290	ULRICH Tenaglie per ossa	191
<b>S</b>		STILLE-LUER Pinze sgorbie	177	Uncino per pulizia	39, 58, 84
Sacchetto di carta per aspiratore Osci-Clean	288	STILLE-MINI Cesoi per gesso	275	Unità di comando Cayman 200	296
SATTERLEE Sega per amputazione	263	STILLE-SHERMAN Trapano a mano	290	UNIVERSAL Forbice per fili d'acciaio	248
Scalpellini e sgorbie	143-157	Strumentario per aggraffatura	255-257	UNIVERSAL Forbici per bendaggi	274
Scalpellini e sgorbie con lame intercambiabili	154-155	Strumenti di base	117-207	UNIVERSAL HM Forbici per fili d'acciaio	248
SCHANZ Vite, strumento pelvico	102	Strumenti di misurazione per inchiodamento endomidollare	216	UNIVERSAL Tenaglie piatte	243
SCHANZ Viti	230	Strumenti pelvici	93-102		
SCHÉDE Cucchiari taglienti	162	Strumenti per agrafes per ossa	256-257	<b>V</b>	
SHELL Pinza sgorbia	170	Strumenti per bendaggi e gesso	267-278	Valigetta di plastica per sega Oscillo Compact	287
SCHUKNECHT Forbice per fili d'acciaio	248	Strumenti per DHPS e serie	5-12, 300		
		Strumenti per frammenti grandi e serie	76-84, 306-308		
		Strumenti per frammenti piccoli e serie	51-60, 304-305		
		Strumenti per inchiodamento endomidollare	216-220		
		Strumenti per mini frammenti e serie	26-40, 301-303		
		Strumenti per misurare la profondità per viti per mini frammenti	34		
		Strumenti per misurazione	206-207		
		Strumenti per viti cannulate	106-108, 111-112, 115-116		



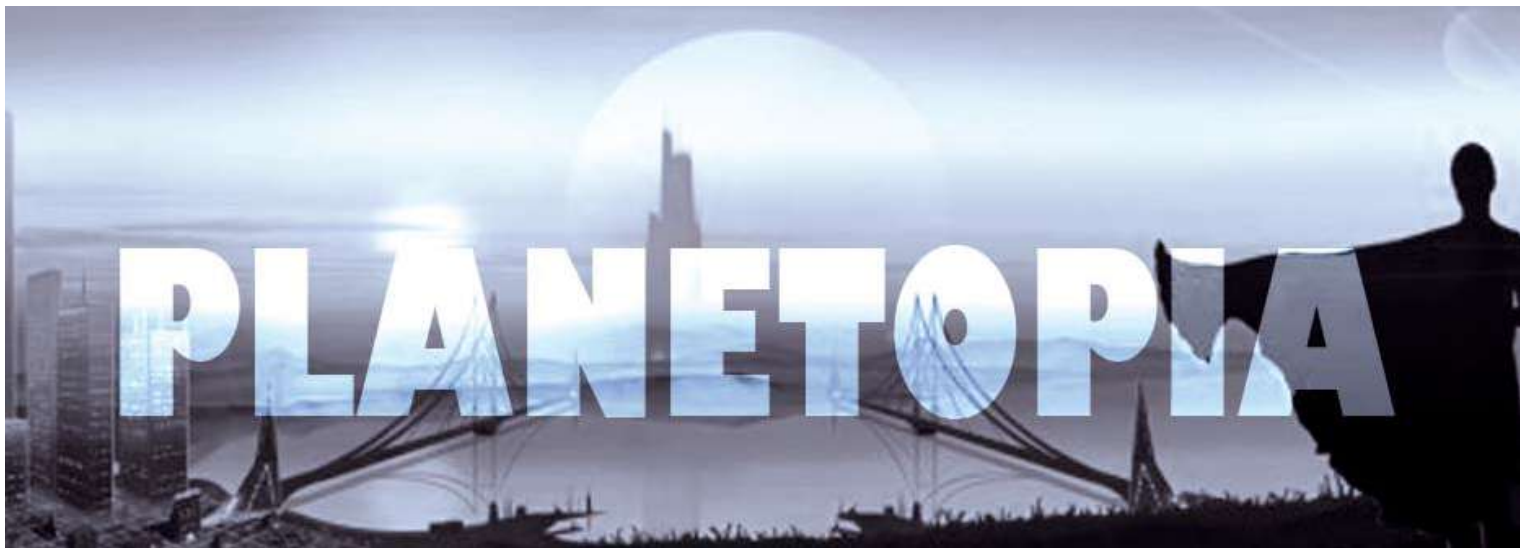
VAN BUREN Tenaglia per ossa	185
VERBRUGGE Tenaglia per ossa per frammenti piccoli	60
VERBRUGGE Tenaglie per ossa	193, 194
VERBRUGGE Tenaglie per ossa per frammenti grandi	84
VERBRUGGE-HOHMANN Elevatori per ossa	201
Visione generale del cacciavite per frammenti grandi	75
Visione generale del cacciavite per frammenti piccoli	50
Visione generale del cacciavite per mini frammenti	26
Vite di compressione per DHPS	4
Viti di raccordo per DHPS	8-9
Vite per placche raggio	43
Viti cannulate	104-105, 109-110, 113-114
Viti corticalis di ricostruzione	88, 90
Viti corticalis per frammenti grandi	71
Viti corticalis per frammenti piccoli	48
Viti corticalis per mini frammenti	16, 20, 25
Viti di ricostruzione	88-92
Viti di trazione per DHPS	4
Viti malleolari per frammenti grandi	74
Viti per DHPS	4
Viti per frammenti grandi	71-74
Viti per frammenti piccoli	48-49
Viti per mini frammenti	16, 20, 25
Viti per ossa con presa a croce, titanio	43
Viti per ossa per placche raggio	43
Viti spongiosa di ricostruzione	89, 91-92
Viti spongiosa per frammenti grandi	72-73
Viti spongiosa per frammenti piccoli	49
VOLKMANN Cucchiai taglienti	162-163, 168
VOLKMANN Divaricatore, strumenti pelvici	101

**W**

WAGNER Martello	142
WAGNER Periostotomi	133
WARD Periostotomo	125
WEBER Estesimetro	206
WEST Scalpelli e sgorbie	145
WIBERG Periostotomi	126
WILLIGER Cucchiai taglienti	160, 166
WILLIGER Elevatori	121
WILLIGER KAHRE Periostotomi	125
WILLIGER Martello	138
WILLIGER Periostotomi	124
WOLFF-BOEHLER Pinze strappagessi	278

**Z**

ZAUFAL-JANSEN Pinza sgorbia	176
-----------------------------	-----



one side of the air-lock door, while the mangled remains of 300 elite troops were on the other side.

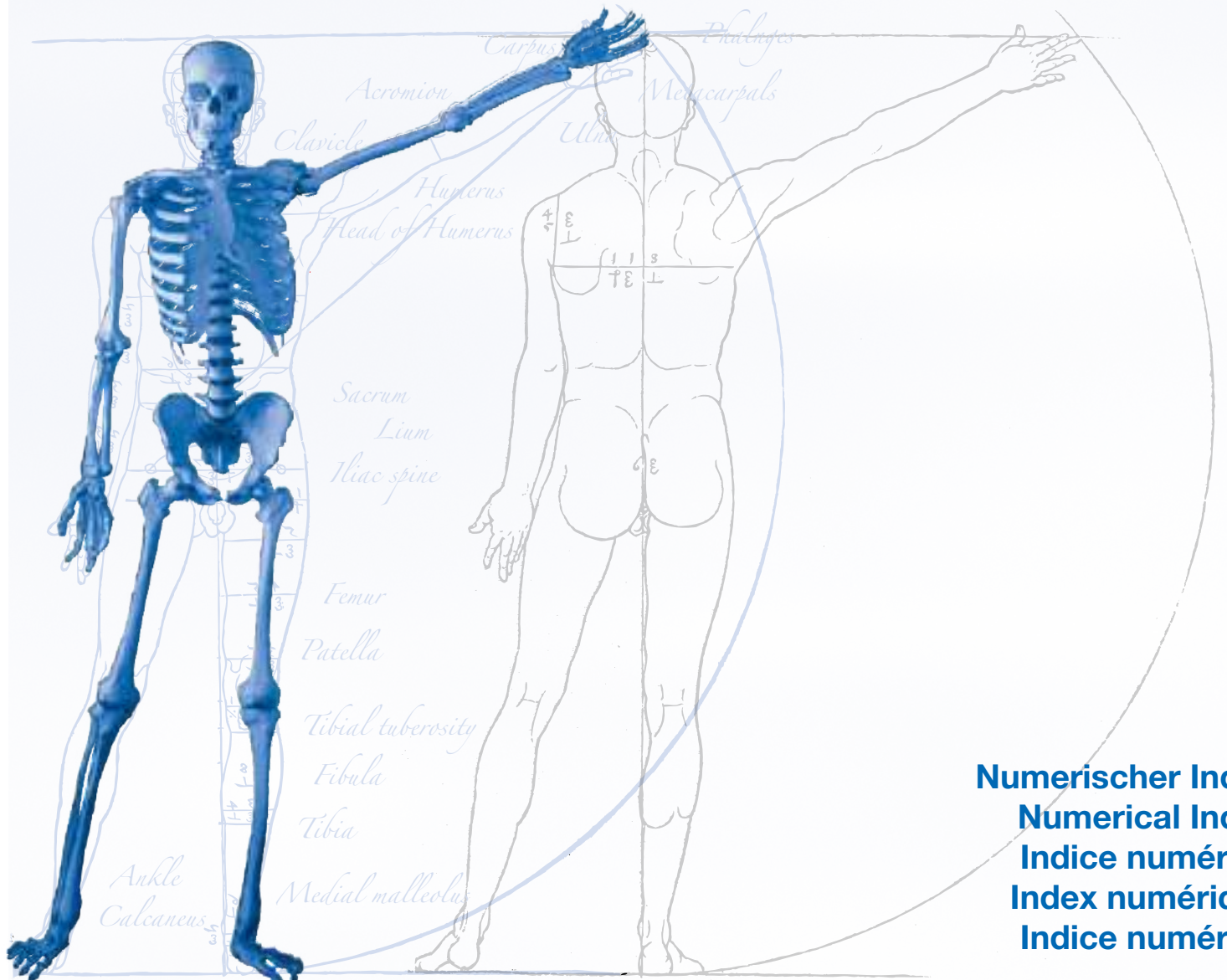
On one of the three, Tanja found the back-up copy of the DNA library and the databank. She felt a warm spark of hope one last time. Her instructions were clear. With the help of the remaining working robots, a new gigantic pyramid-shaped cavernous system was constructed. It extended several square kilometres. In the meantime the remaining scientists set about creating an artificial sun, a kind of fusion reactor. The plasma was to be contained with strong magnetic fields at the highest point of the cavernous system. The nuclear fusion was to be stepped up or down at discretion. Thus day and night were created. Lakes were excavated and rivers drawn through the landscape. And the water abounded with fish and animals. Meadows and herbs sprung up. Fertile tropical trees were planted. Entire forests and tropical gardens were laid out. Colourful birds, animals and all lowly creatures were generated from the DNA library, each

according  
to its type. In  
the seventh year,

the work was completed and

# ORTHO PAEDICS

## IMPLANTS AND INSTRUMENTS



**Numerischer Index**  
**Numerical Index**  
**Indice numérico**  
**Index numérique**  
**Indice numérico**





**Numerischer Index**  
**Numerical Index**  
**Indice numérico**  
**Index numérique**  
**Indice numerico**

01.70.01	260	26.05.22	118	26.45.07	126	26.76.02	136	27.58.60	143
01.70.02	260	26.05.23	118	26.45.09	126	26.76.03	136	27.58.62	143
01.70.10	260	26.05.41	118	26.45.12	126	26.76.04	136	27.58.65	143
01.70.12	260	26.05.42	118	26.47.32	126	26.76.07	136	27.58.90	143
01.70.20	261	26.05.43	118	26.47.33	126	27.02.10	137	27.58.95	143
01.72.13	261	26.10.10	119	26.47.35	127	27.02.13	137	27.61.02	144
01.72.16	261	26.10.11	119	26.47.38	127	27.04.20	137	27.61.03	144
01.72.19	261	26.10.12	119	26.48.01	127	27.04.22	137	27.61.04	144
01.72.22	261	26.10.13	119	26.48.02	127	27.04.35	138	27.61.06	144
01.73.15	262	26.10.14	119	26.48.03	127	27.04.90	137	27.61.08	144
01.75.11	262	26.10.20	119	26.48.04	127	27.06.20	138	27.61.12	144
01.75.16	262	26.10.21	119	26.50.58	127	27.06.21	138	27.61.13	144
01.75.22	262	26.10.22	119	26.53.13	128	27.06.30	138	27.61.14	144
14.20.09	248	26.10.23	119	26.53.23	128	27.06.31	138	27.61.16	144
14.20.10	248	26.14.22	120	26.53.33	128	27.08.40	138	27.61.18	144
14.23.12	248	26.14.28	120	26.53.41	128	27.08.45	139	27.61.62	144
14.23.62	248	26.14.50	120	26.53.51	128	27.08.50	139	27.61.63	144
14.23.66	248	26.15.01	118	26.53.65	128	27.08.57	139	27.61.64	144
14.24.10	247	26.15.02	118	26.54.10	129	27.08.70	139	27.61.66	144
14.24.12	247	26.23.04	121	26.54.15	129	27.08.77	140	27.61.68	144
14.24.20	247	26.24.04	121	26.54.20	129	27.09.19	140	27.61.72	144
14.24.22	247	26.24.05	121	26.54.25	129	27.09.25	140	27.61.73	144
14.25.10	247	26.24.07	121	26.56.06	129	27.10.31	141	27.61.74	144
14.25.12	247	26.27.10	121	26.56.12	129	27.10.32	141	27.61.76	144
14.25.20	247	26.27.12	121	26.56.20	129	27.10.33	141	27.61.78	144
14.25.22	247	26.27.57	121	26.56.25	129	27.10.50	141	27.62.02	144
14.26.10	247	26.27.65	121	26.56.89	129	27.10.51	141	27.62.04	144
14.26.12	247	26.27.70	121	26.60.35	130	27.10.60	141	27.62.06	144
14.26.20	247	26.29.07	122	26.60.63	130	27.10.61	141	27.62.08	144
14.26.22	247	26.29.10	122	26.62.01	130	27.10.70	142	27.62.10	144
14.26.72	249	26.29.60	122	26.62.02	130	27.10.71	142	27.62.12	144
14.27.10	247	26.35.01	122	26.64.06	130	27.10.72	142	27.62.15	144
14.27.12	247	26.35.02	122	26.64.13	39, 130	27.10.73	142	27.62.18	144
14.27.20	247	26.35.03	122	26.64.16	130	27.57.02	143	27.62.20	144
14.27.22	247	26.37.01	124	26.64.26	59, 130	27.57.04	143	27.62.62	144
14.28.68	249	26.37.02	124	26.64.33	131	27.57.06	143	27.62.63	144
14.29.68	249	26.37.03	124	26.64.73	131	27.57.08	143	27.62.64	144
14.30.11	249	26.37.07	124	26.64.84	131	27.57.10	143	27.62.66	144
14.30.13	249	26.37.10	124	26.64.94	131	27.57.12	143	27.64.04	145
14.30.17	37, 58, 250	26.37.12	123	26.65.10	132	27.57.15	143	27.64.07	145
14.30.28	250	26.37.90	123	26.65.13	132	27.57.52	143	27.64.09	145
14.30.65	250	26.37.95	123	26.65.19	132	27.57.54	143	27.64.12	145
14.30.76	250	26.40.06	124	26.65.25	132	27.57.56	143	27.80.10	145
14.40.15	242	26.42.03	124	26.66.34	132	27.57.58	143	27.80.11	145
14.40.65	242	26.42.05	124	26.66.35	132	27.57.60	143	27.80.19	145
14.41.65	242	26.42.07	124	26.66.36	132	27.57.62	143	27.82.12	145
14.44.17	242	26.42.14	125	26.67.27	133	27.57.65	143	27.82.14	145
14.44.67	242	26.42.15	125	26.67.33	133	27.57.90	143	27.82.15	145
14.46.14	37, 243	26.42.24	125	26.67.34	133	27.57.95	143	27.92.04	146
14.46.15	243	26.42.25	125	26.68.20	134	27.58.02	143	27.92.06	146
14.48.01	244	26.42.56	125	26.69.20	134	27.58.04	143	27.92.08	146
14.48.03	244	26.42.58	125	26.71.36	134	27.58.06	143	27.92.10	146
14.48.04	243	26.42.64	125	26.71.38	134	27.58.08	143	27.92.34	146
14.48.05	243	26.44.04	125	26.73.09	135	27.58.10	143	27.92.36	146
14.48.07	243	26.44.22	126	26.73.13	135	27.58.12	143	27.92.38	146
22.34.01	101	26.44.23	126	26.73.19	135	27.58.15	143	27.92.40	146
26.01.11	118	26.44.24	126	26.75.04	135	27.58.52	143	27.95.03	146
26.01.16	118	26.44.25	126	26.75.06	135	27.58.54	143	27.95.05	146
26.05.13	118	26.44.28	126	26.75.08	135	27.58.56	143	27.95.07	146
26.05.21	118	26.45.04	126	26.76.01	136	27.58.58	143	27.95.09	146



27.95.11	146	28.45.08	148	28.62.06	150	28.67.34	153	28.94.54	157
27.95.12	146	28.45.10	148	28.62.08	150	28.67.35	153	28.94.56	157
28.04.04	147	28.45.12	148	28.62.10	150	28.67.36	153	28.94.58	157
28.04.06	147	28.45.15	148	28.62.12	150	28.67.38	153	28.94.60	157
28.04.08	147	28.45.20	148	28.62.15	150	28.67.40	153	28.94.62	157
28.04.10	147	28.45.25	148	28.62.20	150	28.67.42	153	28.94.65	157
28.04.12	147	28.50.06	149	28.64.07	150	28.67.45	153	28.94.70	157
28.05.03	147	28.50.12	149	28.64.10	150	28.67.50	153	28.94.75	157
28.05.04	147	28.50.20	149	28.64.12	150	28.67.52	153	28.94.80	157
28.05.05	147	28.50.25	149	28.64.15	150	28.67.55	153	28.94.90	157
28.05.06	147	28.50.30	149	28.64.20	150	28.67.64	153	28.94.94	157
28.05.08	147	28.50.40	149	28.64.25	150	28.67.65	153	28.94.99	157
28.05.10	147	28.51.06	149	28.64.30	150	28.67.66	153	29.10.10	158
28.05.12	147	28.51.12	149	28.65.07	150	28.67.68	153	29.10.11	158
28.06.03	147	28.51.20	149	28.65.10	150	28.67.70	153	29.10.12	158
28.06.04	147	28.51.25	149	28.65.12	150	28.67.72	153	29.10.13	158
28.06.05	147	28.51.30	149	28.65.15	150	28.67.75	153	29.10.14	158
28.06.06	147	28.51.40	149	28.65.20	150	28.67.80	153	29.13.01	158
28.06.08	147	28.51.56	149	28.65.25	150	28.67.82	153	29.13.02	158
28.06.10	147	28.51.62	149	28.65.30	150	28.67.85	153	29.13.03	158
28.06.12	147	28.51.70	149	28.65.55	151	28.71.06	156	29.17.01	158
28.26.04	147	28.51.75	149	28.65.60	151	28.71.09	156	29.17.02	158
28.26.06	147	28.51.80	149	28.65.65	151	28.71.12	156	29.17.03	158
28.26.08	147	28.51.90	149	28.65.75	151	28.71.15	156	29.17.04	158
28.26.10	147	28.52.06	149	28.65.80	151	28.71.20	156	29.17.13	158
28.26.12	147	28.52.12	149	28.65.85	151	28.71.25	156	29.17.14	158
28.26.14	147	28.52.20	149	28.65.91	151	28.71.30	156	29.18.05	159
28.28.04	147	28.52.25	149	28.65.92	151	28.71.56	156	29.18.06	159
28.28.06	147	28.52.30	149	28.65.93	151	28.71.59	156	29.18.07	159
28.28.08	147	28.52.40	149	28.65.95	151	28.71.62	156	29.18.08	159
28.28.10	147	28.52.56	149	28.66.04	152	28.71.65	156	29.20.01	160
28.28.12	147	28.52.62	149	28.66.05	152	28.71.70	156	29.20.02	160
28.28.14	147	28.52.70	149	28.66.06	152	28.71.75	156	29.20.03	160
28.41.04	148	28.52.75	149	28.66.08	152	28.71.80	156	29.20.04	160
28.41.06	148	28.52.80	149	28.66.10	152	28.72.06	156	29.20.05	160
28.41.08	148	28.52.90	149	28.66.12	152	28.72.09	156	29.24.01	160
28.41.10	148	28.53.00	154	28.66.15	152	28.72.12	156	29.24.02	160
28.41.12	148	28.53.02	154	28.66.20	152	28.72.15	156	29.24.51	160
28.41.15	148	28.53.04	154	28.66.22	152	28.72.20	156	29.24.52	160
28.42.06	148	28.53.05	154	28.66.25	152	28.72.25	156	29.40.33	160
28.42.08	148	28.53.10	154	28.66.34	152	28.72.30	156	29.40.42	160
28.42.10	148	28.53.16	154	28.66.35	152	28.72.56	156	29.40.50	160
28.42.12	148	28.53.25	154	28.66.36	152	28.72.59	156	29.40.51	160
28.42.15	148	28.53.50	155	28.66.38	152	28.72.62	156	29.40.52	160
28.43.10	148	28.53.60	155	28.66.40	152	28.72.65	156	29.40.53	160
28.43.15	148	28.53.70	155	28.66.42	152	28.72.70	156	29.40.54	160
28.43.20	148	28.54.05	155	28.66.45	152	28.72.75	156	29.40.55	160
28.43.25	148	28.54.10	155	28.66.50	152	28.72.80	156	29.40.56	160
28.44.04	148	28.54.16	155	28.66.52	152	28.94.04	157	29.48.02	161
28.44.06	148	28.54.25	155	28.66.55	152	28.94.06	157	29.48.03	161
28.44.08	148	28.61.02	150	28.67.04	153	28.94.08	157	29.48.04	161
28.44.10	148	28.61.04	150	28.67.05	153	28.94.10	157	29.48.05	161
28.44.12	148	28.61.06	150	28.67.06	153	28.94.12	157	29.48.06	161
28.44.15	148	28.61.08	150	28.67.08	153	28.94.15	157	29.48.07	161
28.44.20	148	28.61.10	150	28.67.10	153	28.94.20	157	29.48.08	161
28.44.25	148	28.61.12	150	28.67.12	153	28.94.25	157	29.48.10	161
28.44.60	148	28.61.15	150	28.67.15	153	28.94.30	157	29.48.12	161
28.44.65	148	28.61.20	150	28.67.20	153	28.94.40	157	29.48.14	161
28.44.70	148	28.62.02	150	28.67.22	153	28.94.44	157	29.49.02	161
28.44.75	148	28.62.04	150	28.67.25	153	28.94.50	157	29.49.03	161

*evacuated. The military deep complex was closed. The*



**Numerischer Index**  
**Numerical Index**  
**Indice numérico**  
**Index numérique**  
**Indice numerico**

29.49.04	161	29.56.52	164	30.38.56	171	33.11.14	181	35.64.23	193
29.49.05	161	29.56.53	164	30.38.69	171	33.11.17	181	35.64.25	193
29.49.06	161	29.56.54	164	30.50.18	172	33.20.14	182	35.64.96	99, 193
29.49.07	161	29.56.55	164	30.51.18	172	33.20.17	182	35.75.17	193
29.49.08	161	29.56.56	164	30.52.17	171	33.20.19	182	35.75.25	194
29.49.10	161	29.63.33	165	30.52.18	171	33.20.22	182	35.75.26	194
29.49.12	161	29.63.42	165	30.53.17	171	33.20.83	181	35.75.27	194
29.49.14	161	29.63.50	165	30.53.18	171	33.21.14	182	35.76.15	39, 194
29.51.24	162	29.63.51	165	30.54.21	172	33.21.17	182	35.76.19	60, 194
29.51.33	162	29.63.52	165	30.54.70	173	33.21.19	182	35.76.24	84, 194
29.51.42	162	29.67.06	165	30.71.02	172	33.21.22	182	35.76.26	84, 194
29.51.50	162	29.67.15	165	30.71.03	172	33.50.15	182	35.76.28	84, 194
29.51.51	162	29.67.24	165	30.76.13	172	33.51.15	182	35.80.18	193
29.51.52	162	29.67.33	165	30.76.14	172	33.54.18	183	35.80.20	193
29.51.53	162	29.67.42	165	30.76.17	173	33.55.18	183	35.80.22	193
29.51.54	162	29.67.50	165	30.76.18	173	33.56.18	183	40.04.15	268
29.51.55	162	29.67.51	165	30.76.19	173	33.57.18	183	40.08.18	268
29.51.56	162	29.67.52	165	30.76.29	173	33.58.18	183	40.09.18	269
29.52.33	162	29.68.42	159	30.79.19	173	33.59.17	183	40.13.24	269
29.52.42	162	29.68.50	159	30.79.59	173	33.59.18	183	40.20.14	268
29.52.50	162	29.68.51	159	31.04.02	174	33.70.27	184	40.20.84	268
29.52.51	162	29.68.52	159	31.04.03	174	33.71.27	184	40.24.17	270
29.52.52	162	29.69.51	165	31.05.02	174	33.75.27	184	40.25.09	271
29.52.53	162	29.69.52	165	31.05.03	174	35.02.20	185	40.25.11	271
29.52.54	162	29.69.53	165	31.05.53	174	35.03.20	185	40.25.14	271
29.53.24	163	29.80.10	166	31.05.83	175	35.05.23	185	40.25.18	271
29.53.33	163	29.80.11	166	31.06.05	175	35.11.13	59, 186	40.25.20	271
29.53.42	163	29.80.12	166	31.06.25	175	35.11.14	186	40.25.64	271
29.53.50	163	29.80.62	166	31.07.05	175	35.11.17	186	40.25.68	271
29.53.51	163	29.80.96	167	31.07.25	175	35.11.18	186	40.25.70	271
29.53.52	163	29.83.10	166	31.07.65	176	35.14.14	59, 187	40.25.96	270
29.53.53	163	29.83.11	166	31.09.03	175	35.14.16	187	40.26.20	270
29.53.54	163	29.83.12	166	31.09.13	175	35.14.22	84, 187	40.26.80	270
29.53.55	163	29.83.62	166	31.09.23	175	35.15.18	187	40.31.20	272
29.53.56	163	29.83.72	167	31.09.93	176	35.15.19	187	40.31.22	272
29.53.64	163	29.84.01	167	31.11.04	176	35.16.21	188	40.33.23	272
29.53.73	163	29.84.02	167	31.11.05	176	35.20.20	188	40.41.23	273
29.53.82	163	29.84.03	167	31.11.13	177	35.21.16	188	40.41.24	273
29.53.90	163	29.84.04	167	31.30.23	177	35.21.19	188	40.41.74	273
29.53.91	163	29.85.13	168	31.30.24	177	35.21.20	189	40.47.14	274
29.53.92	163	29.85.14	168	31.30.27	177	35.21.22	189	40.47.18	274
29.53.93	163	29.85.17	168	31.31.23	177	35.21.25	189	40.47.21	274
29.53.94	163	29.85.20	168	31.31.24	177	35.24.20	190	40.49.23	274
29.53.95	163	29.87.01	168	31.31.27	177	35.25.20	190	40.50.39	282
29.53.96	163	29.87.02	168	31.31.53	178	35.35.14	190	40.50.40	282
29.55.24	164	29.87.03	168	31.31.57	178	35.35.23	190	40.50.45	283
29.55.33	164	30.05.14	169	31.31.83	178	35.35.64	190	40.50.46	283
29.55.42	164	30.07.14	169	31.51.05	179	35.35.73	190	40.50.48	283
29.55.50	164	30.07.15	169	31.51.08	179	35.45.23	191	40.50.65	280, 282, 284
29.55.51	164	30.15.14	169	31.53.03	179	35.45.25	191	40.50.66	284
29.55.52	164	30.15.17	169	31.53.05	179	35.45.28	191	40.50.68	285
29.55.53	164	30.17.14	169	31.53.08	179	35.45.73	191	40.50.69	280, 282, 285
29.55.54	164	30.17.17	169	31.54.03	180	35.45.75	191	40.50.71	280, 282, 285
29.55.55	164	30.17.97	170	31.54.05	180	35.45.78	191	40.50.72	285
29.55.56	164	30.25.30	170	31.54.08	180	35.50.21	192	40.50.73	285
29.56.24	164	30.25.45	170	31.61.02	180	35.52.21	193	40.50.74	284
29.56.33	164	30.25.90	170	31.61.03	180	35.60.33	192	40.50.81	280
29.56.42	164	30.30.15	170	31.61.04	180	35.60.45	192	40.50.82	280
29.56.50	164	30.30.35	170	33.02.15	181	35.61.33	192	40.53.22	274
29.56.51	164	30.38.18	170	33.04.18	181	35.61.45	192	40.53.23	275

*working robots were reprogrammed. They took over the*





40.53.73	275	75.49.53	211	75.54.52	214	75.61.36	214	75.70.21	221
40.55.20	275	75.49.70	83	75.55.32	214	75.61.38	214	75.70.22	221
40.55.23	276	75.50.18	214	75.55.34	214	75.61.40	214	75.70.23	221
40.55.26	276	75.50.20	214	75.55.36	214	75.61.42	214	75.70.24	221
40.55.37	276	75.50.22	214	75.55.38	214	75.61.44	214	75.70.54	221
40.55.70	275	75.50.24	214	75.55.40	214	75.61.46	214	75.70.56	221
40.55.73	276	75.50.26	214	75.55.42	214	75.61.48	214	75.70.57	221
40.55.76	276	75.50.28	214	75.55.44	214	75.61.50	214	75.70.59	221
40.55.77	276	75.50.30	214	75.55.46	214	75.61.52	214	75.71.00	222
40.56.37	276	75.50.32	214	75.55.48	214	75.62.36	214	75.71.10	221
40.56.77	276	75.50.34	214	75.55.50	214	75.62.38	214	75.71.12	221
40.60.05	277	75.50.36	214	75.55.52	214	75.62.40	214	75.71.13	221
40.60.50	287	75.51.18	214	75.56.34	214	75.62.42	214	75.71.14	221
40.60.60	286	75.51.20	214	75.56.36	214	75.62.44	214	75.71.15	221
40.60.61	286	75.51.22	214	75.56.38	214	75.62.46	214	75.71.16	221
40.60.62	287	75.51.24	214	75.56.40	214	75.62.48	214	75.71.17	221
40.60.64	286, 287	75.51.26	214	75.56.42	214	75.62.50	214	75.71.19	221
40.60.65	286, 287	75.51.28	214	75.56.44	214	75.62.52	214	75.71.20	221
40.60.80	288	75.51.30	214	75.56.46	214	75.66.05	210	75.71.21	221
40.60.81	288	75.51.32	214	75.56.48	214	75.66.06	210	75.71.22	221
40.60.84	288	75.51.34	214	75.56.50	214	75.66.07	211	75.71.24	221
40.61.05	277	75.51.36	214	75.56.52	214	75.66.08	211	75.71.25	221
40.61.50	287	75.51.38	214	75.57.34	214	75.66.30	210	75.72.00	222
40.61.65	287	75.51.40	214	75.57.36	214	75.66.31	210	75.72.20	221
40.62.50	286, 287	75.52.24	214	75.57.38	214	75.66.32	210	75.72.22	221
40.62.65	287	75.52.26	214	75.57.40	214	75.66.33	210	75.72.24	221
40.63.05	277	75.52.28	214	75.57.42	214	75.66.34	210	75.72.26	221
40.66.05	277	75.52.30	214	75.57.44	214	75.66.35	210	75.72.28	221
40.70.27	278	75.52.32	214	75.57.46	214	75.66.36	210	75.72.30	221
40.75.23	278	75.52.34	214	75.57.48	214	75.66.37	210	75.72.32	221
40.81.18	278	75.52.36	214	75.57.50	214	75.66.38	210	75.72.34	221
40.81.24	278	75.52.38	214	75.57.52	214	75.66.39	210	75.72.36	221
44.30.20	206	75.52.40	214	75.58.34	214	75.66.40	210	75.73.00	222
44.35.15	206	75.52.42	214	75.58.36	214	75.66.41	210	75.73.28	221
44.36.20	206	75.52.44	214	75.58.38	214	75.66.42	210	75.73.29	221
44.37.15	206	75.52.46	214	75.58.40	214	75.66.43	210	75.73.32	221
44.37.20	206	75.52.48	214	75.58.42	214	75.66.44	210	75.73.34	221
44.37.30	206, 216	75.52.50	214	75.58.44	214	75.66.45	210	75.73.36	221
44.37.50	206, 216	75.53.30	214	75.58.46	214	75.66.46	210	75.73.37	221
44.38.05	207, 216	75.53.32	214	75.58.48	214	75.66.47	210	75.73.39	221
44.38.10	207	75.53.34	214	75.58.50	214	75.66.48	210	75.73.41	221
44.38.30	207	75.53.36	214	75.58.52	214	75.66.49	210	75.73.43	221
60.00.30	207	75.53.38	214	75.59.36	214	75.70.00	222	75.74.22	223
75.22.60	204	75.53.40	214	75.59.38	214	75.70.02	221	75.74.23	223
75.22.61	204	75.53.42	214	75.59.40	214	75.70.03	221	75.74.24	223
75.22.62	204	75.53.44	214	75.59.42	214	75.70.04	221	75.74.26	223
75.22.63	204	75.53.46	214	75.59.44	214	75.70.05	221	75.74.52	223
75.22.64	204	75.53.48	214	75.59.46	214	75.70.06	221	75.74.53	223
75.22.65	204	75.53.50	214	75.59.48	214	75.70.07	221	75.74.54	223
75.22.66	204	75.53.52	214	75.59.50	214	75.70.08	221	75.74.56	223
75.22.67	204	75.54.32	214	75.59.52	214	75.70.09	221	75.76.22	212
75.22.68	204	75.54.34	214	75.60.36	214	75.70.10	221	75.76.24	212
75.22.69	204	75.54.36	214	75.60.38	214	75.70.11	221	75.76.26	212
75.23.50	30	75.54.38	214	75.60.40	214	75.70.12	221	75.76.28	212
75.23.55	44	75.54.40	214	75.60.42	214	75.70.14	221	75.76.30	212
75.23.78A	30	75.54.42	214	75.60.44	214	75.70.15	221	75.76.32	212
75.23.80	205	75.54.44	214	75.60.46	214	75.70.17	221	75.76.34	212
75.23.81	205	75.54.46	214	75.60.48	214	75.70.18	221	75.77.26	212
75.23.82	205	75.54.48	214	75.60.50	214	75.70.19	221	75.77.28	212
75.23.83	205	75.54.50	214	75.60.52	214	75.70.20	221	75.77.30	212



**Numerischer Index**  
**Numerical Index**  
**Indice numérico**  
**Index numérique**  
**Indice numerico**

75.77.32	212	75.82.38	212	75.87.32	213	75.90.23	213	75.93.28	213
75.77.34	212	75.82.40	212	75.87.33	213	75.90.24	213	75.93.29	213
75.77.36	212	75.82.42	212	75.87.34	213	75.90.25	213	75.93.30	213
75.77.38	212	75.82.44	212	75.87.35	213	75.90.26	213	75.93.31	213
75.77.40	212	75.82.46	212	75.87.36	213	75.90.27	213	75.93.32	213
75.77.42	212	75.82.48	212	75.87.37	213	75.90.28	213	75.93.33	213
75.77.44	212	75.82.50	212	75.87.38	213	75.90.29	213	75.93.34	213
75.77.46	212	75.82.52	212	75.87.39	213	75.90.30	213	75.93.35	213
75.77.48	212	75.83.34	212	75.87.40	213	75.90.31	213	75.93.36	213
75.77.50	212	75.83.36	212	75.88.18	213	75.90.32	213	75.93.37	213
75.77.52	212	75.83.38	212	75.88.19	213	75.90.33	213	75.93.38	213
75.78.26	212	75.83.40	212	75.88.20	213	75.90.34	213	75.93.39	213
75.78.28	212	75.83.42	212	75.88.21	213	75.90.35	213	75.93.40	213
75.78.30	212	75.83.44	212	75.88.22	213	75.90.36	213	75.94.30	213
75.78.32	212	75.83.46	212	75.88.23	213	75.90.37	213	75.94.31	213
75.78.34	212	75.83.48	212	75.88.24	213	75.90.38	213	75.94.32	213
75.78.36	212	75.83.50	212	75.88.25	213	75.90.39	213	75.94.33	213
75.78.38	212	75.84.36	212	75.88.26	213	75.90.40	213	75.94.34	213
75.78.40	212	75.84.38	212	75.88.27	213	75.91.18	213	75.94.35	213
75.78.42	212	75.84.40	212	75.88.28	213	75.91.19	213	75.94.36	213
75.78.44	212	75.84.42	212	75.88.29	213	75.91.20	213	75.94.37	213
75.78.46	212	75.84.44	212	75.88.30	213	75.91.21	213	75.94.38	213
75.78.48	212	75.84.46	212	75.88.31	213	75.91.22	213	75.94.39	213
75.78.50	212	75.84.48	212	75.88.32	213	75.91.23	213	75.94.40	213
75.79.30	212	75.85.36	212	75.88.33	213	75.91.24	213	75.95.00	216
75.79.32	212	75.85.38	212	75.88.34	213	75.91.25	213	75.95.06	215
75.79.34	212	75.85.40	212	75.88.35	213	75.91.26	213	75.95.07	215
75.79.36	212	75.85.42	212	75.88.36	213	75.91.27	213	75.95.08	215
75.79.38	212	75.85.44	212	75.88.37	213	75.91.28	213	75.95.09	215
75.79.40	212	75.85.46	212	75.88.38	213	75.91.29	213	75.95.10	215
75.79.42	212	75.85.48	212	75.88.39	213	75.91.30	213	75.95.11	215
75.79.44	212	75.86.18	213	75.88.40	213	75.91.31	213	75.95.12	215
75.79.46	212	75.86.20	213	75.89.18	213	75.91.32	213	75.95.13	215
75.79.48	212	75.86.22	213	75.89.19	213	75.91.33	213	75.95.14	215
75.79.50	212	75.86.23	213	75.89.20	213	75.91.34	213	75.95.15	215
75.80.30	212	75.86.24	213	75.89.21	213	75.91.35	213	75.95.16	215
75.80.32	212	75.86.26	213	75.89.22	213	75.91.36	213	75.95.21	217
75.80.34	212	75.86.28	213	75.89.23	213	75.91.37	213	75.95.22	217
75.80.36	212	75.86.30	213	75.89.24	213	75.91.38	213	75.95.25	217
75.80.38	212	75.86.36	212	75.89.25	213	75.91.39	213	75.95.32	217
75.80.40	212	75.86.38	212	75.89.26	213	75.91.40	213	75.95.33	217
75.80.42	212	75.86.40	212	75.89.27	213	75.92.23	213	75.95.34	217
75.80.44	212	75.86.42	212	75.89.28	213	75.92.24	213	75.95.35	217
75.80.46	212	75.86.44	212	75.89.29	213	75.92.25	213	75.95.51	218
75.80.48	212	75.86.46	212	75.89.30	213	75.92.26	213	75.95.53	218
75.80.50	212	75.86.48	212	75.89.31	213	75.92.27	213	75.95.54	218
75.81.30	212	75.87.18	213	75.89.32	213	75.92.28	213	75.95.55	218
75.81.32	212	75.87.19	213	75.89.33	213	75.92.29	213	75.95.57	218
75.81.34	212	75.87.20	213	75.89.34	213	75.92.30	213	75.95.58	218
75.81.36	212	75.87.21	213	75.89.35	213	75.92.31	213	75.95.59	218
75.81.38	212	75.87.22	213	75.89.36	213	75.92.32	213	75.95.61	219
75.81.40	212	75.87.23	213	75.89.37	213	75.92.33	213	75.95.71	219
75.81.42	212	75.87.24	213	75.89.38	213	75.92.34	213	75.95.72	219
75.81.44	212	75.87.25	213	75.89.39	213	75.92.35	213	75.95.73	219
75.81.46	212	75.87.26	213	75.89.40	213	75.92.36	213	75.95.79	219
75.81.48	212	75.87.27	213	75.90.18	213	75.92.37	213	75.95.80	220
75.81.50	212	75.87.28	213	75.90.19	213	75.92.38	213	75.95.81	220
75.81.52	212	75.87.29	213	75.90.20	213	75.92.39	213	75.95.86	220
75.82.34	212	75.87.30	213	75.90.21	213	75.92.40	213	75.95.87	220
75.82.36	212	75.87.31	213	75.90.22	213	75.93.27	213	75.95.88	220

*replace and repair the other. And man was no longer*



75.95.89	220	76.06.18	226	76.07.68	226	76.08.58	227	76.10.70	226
76.00.00	215	76.06.19	226	76.07.69	226	76.08.59	227	76.10.72	226
76.00.05	215	76.06.20	226	76.07.70	226	76.08.60	227	76.10.75	226
76.00.10	215	76.06.22	226	76.07.72	226	76.08.61	227	76.10.78	227
76.00.12	215	76.06.25	226	76.07.75	226	76.08.62	227	76.10.79	227
76.00.14	215	76.06.40	226	76.07.78	227	76.08.63	227	76.10.80	227
76.00.16	215	76.06.58	226	76.07.79	227	76.08.64	227	76.10.81	227
76.00.18	215	76.06.59	226	76.07.80	227	76.09.07	256	76.10.82	227
76.00.20	215	76.06.61	226	76.07.81	227	76.09.08	256	76.10.83	227
76.00.22	215	76.06.62	226	76.07.82	227	76.09.09	256	76.10.84	227
76.00.24	215	76.06.63	226	76.07.83	227	76.09.15	256	76.10.85	227
76.00.26	215	76.06.64	226	76.07.84	227	76.09.16	256	76.10.86	227
76.00.28	215	76.06.65	226	76.07.85	227	76.09.17	256	76.10.87	227
76.00.30	215	76.06.66	226	76.07.86	227	76.09.18	256	76.10.88	227
76.00.32	215	76.06.67	226	76.07.87	227	76.09.20	256	76.10.89	227
76.00.34	215	76.06.68	226	76.07.88	227	76.09.21	256	76.10.90	227
76.00.36	215	76.06.69	226	76.07.89	227	76.09.22	256	76.10.92	227
76.00.38	215	76.06.70	226	76.07.90	227	76.09.25	256	76.10.95	227
76.00.40	215	76.06.72	226	76.07.92	227	76.09.26	256	76.11.00	227
76.00.42	215	76.06.75	226	76.07.95	227	76.09.28	256	76.11.08	226
76.00.44	215	76.06.78	227	76.08.00	239	76.09.29	256	76.11.09	226
76.00.46	215	76.06.79	227	76.08.01	239	76.09.40	257	76.11.10	226
76.00.48	215	76.06.80	227	76.08.10	226	76.09.41	257	76.11.11	226
76.00.50	215	76.06.81	227	76.08.11	226	76.09.42	257	76.11.12	226
76.00.52	215	76.06.82	227	76.08.12	226	76.09.45	257	76.11.13	226
76.00.54	215	76.06.83	227	76.08.13	226	76.09.46	257	76.11.14	226
76.00.56	215	76.06.84	227	76.08.14	226	76.09.47	257	76.11.15	226
76.00.58	215	76.06.85	227	76.08.15	226	76.09.50	257	76.11.16	226
76.01.02	237	76.06.86	227	76.08.16	226	76.09.51	257	76.11.17	226
76.01.03	237	76.06.87	227	76.08.17	226	76.09.52	257	76.11.18	226
76.01.04	237	76.06.88	227	76.08.18	226	76.09.53	257	76.11.19	226
76.01.05	237	76.06.89	227	76.08.19	226	76.09.70	257	76.11.20	226
76.01.06	237	76.06.90	227	76.08.20	226	76.09.72	257	76.11.22	226
76.01.07	237	76.06.92	227	76.08.21	226	76.10.08	226	76.11.25	226
76.01.08	237	76.06.95	227	76.08.22	226	76.10.09	226	76.11.30	226
76.01.09	237	76.07.08	226	76.08.23	226	76.10.10	226	76.11.58	226
76.01.10	237	76.07.09	226	76.08.24	226	76.10.11	226	76.11.59	226
76.01.12	237	76.07.10	226	76.08.30	226	76.10.12	226	76.11.60	226
76.01.15	237	76.07.11	226	76.08.31	226	76.10.13	226	76.11.62	226
76.01.18	237	76.07.12	226	76.08.32	226	76.10.14	226	76.11.64	226
76.01.20	237	76.07.13	226	76.08.33	226	76.10.15	226	76.11.65	226
76.05.01	238	76.07.14	226	76.08.34	226	76.10.16	226	76.11.66	226
76.05.02	238	76.07.15	226	76.08.35	226	76.10.17	226	76.11.67	226
76.05.03	238	76.07.16	226	76.08.36	226	76.10.18	226	76.11.68	226
76.05.23	238	76.07.17	226	76.08.37	226	76.10.19	226	76.11.70	226
76.05.24	239	76.07.18	226	76.08.38	226	76.10.20	226	76.11.72	226
76.05.27	239	76.07.19	226	76.08.39	226	76.10.22	226	76.11.75	226
76.05.50	240	76.07.20	226	76.08.40	226	76.10.25	226	76.11.80	226
76.05.60	240	76.07.22	226	76.08.41	226	76.10.58	226	76.12.08	226
76.05.65	241	76.07.25	226	76.08.42	226	76.10.59	226	76.12.09	226
76.06.08	226	76.07.58	226	76.08.43	226	76.10.60	226	76.12.10	226
76.06.09	226	76.07.59	226	76.08.44	226	76.10.61	226	76.12.11	226
76.06.10	226	76.07.60	226	76.08.50	227	76.10.62	226	76.12.12	226
76.06.11	226	76.07.61	226	76.08.51	227	76.10.63	226	76.12.13	226
76.06.12	226	76.07.62	226	76.08.52	227	76.10.64	226	76.12.14	226
76.06.13	226	76.07.63	226	76.08.53	227	76.10.65	226	76.12.15	226
76.06.14	226	76.07.64	226	76.08.54	227	76.10.66	226	76.12.16	226
76.06.15	226	76.07.65	226	76.08.55	227	76.10.67	226	76.12.17	226
76.06.16	226	76.07.66	226	76.08.56	227	76.10.68	226	76.12.18	226
76.06.17	226	76.07.67	226	76.08.57	227	76.10.69	226	76.12.19	226



**Numerischer Index**  
**Numerical Index**  
**Índice numérico**  
**Index numérique**  
**Indice numerico**

76.12.20	226	76.17.30	228	76.19.65	230	76.41.07	234	76.51.60	295
76.12.22	226	76.17.51	228	76.20.00	230	76.41.20	235	76.51.61	295
76.12.24	226	76.17.52	228	76.20.01	230	76.41.23	235	76.55.17	195
76.12.25	226	76.17.53	228	76.20.02	230	76.41.29	235	76.59.15	195
76.12.30	226	76.17.54	228	76.20.03	230	76.41.41	231	76.59.21	195
76.12.58	226	76.17.60	228	76.20.04	230	76.41.42	231	76.59.22	195
76.12.59	226	76.17.62	228	76.20.05	230	76.41.50	234	76.69.15	294
76.12.60	226	76.17.63	228	76.21.20	228	76.41.55	234	76.69.20	294
76.12.62	226	76.17.69	228	76.21.25	228	76.44.01	236	76.69.25	294
76.12.64	226	76.17.71	228	76.21.30	228	76.44.03	236	76.69.30	294
76.12.65	226	76.17.72	228	76.21.35	228	76.44.05	236	76.69.32	294
76.12.66	226	76.17.78	228	76.21.40	228	76.44.15	228	76.69.35	294
76.12.67	226	76.17.79	228	76.21.45	228	76.44.16	228	76.69.40	294
76.12.68	226	76.17.80	228	76.21.50	228	76.44.20	228	76.69.45	294
76.12.70	226	76.17.81	228	76.21.70	228	76.44.21	228	76.69.50	294
76.12.72	226	76.18.01	229	76.21.75	228	76.45.10	244	76.69.60	294
76.12.75	226	76.18.02	229	76.21.80	228	76.45.15	244	77.02.14	263
76.12.80	226	76.18.03	229	76.21.85	228	76.45.18	245	77.02.23	263
76.13.08	227	76.18.04	229	76.21.90	228	76.45.19	58, 244	77.04.29	263
76.13.10	227	76.18.10	229	76.21.95	228	76.45.21	245	77.04.70	263
76.13.12	227	76.18.11	229	76.22.00	228	76.45.22	245	77.05.35	263
76.13.14	227	76.18.12	229	76.22.20	228	76.45.25	245	77.05.39	264
76.13.15	227	76.18.13	229	76.22.25	228	76.45.26	245	77.05.40	264
76.13.16	227	76.18.19	229	76.22.30	228	76.45.27	245	77.05.62	263
76.13.18	227	76.18.20	229	76.22.35	228	76.45.29	246	77.05.68	263
76.13.20	227	76.18.21	229	76.22.40	228	76.45.30	246	77.05.74	264
76.13.22	227	76.18.22	229	76.22.45	228	76.45.43	251	77.05.76	264
76.13.25	227	76.18.28	229	76.22.50	228	76.45.47	251	77.05.78	264
76.13.30	227	76.18.29	229	76.22.70	228	76.45.55	253	77.05.92	264
76.15.08	227	76.18.30	229	76.22.75	228	76.45.60	253	77.05.98	264
76.15.10	227	76.18.31	229	76.22.80	228	76.45.73	251	77.09.50	265
76.15.12	227	76.18.51	229	76.22.85	228	76.45.75	253	77.10.05	197
76.15.14	227	76.18.52	229	76.22.90	228	76.45.79	254	77.10.10	197
76.15.15	227	76.18.53	229	76.22.95	228	76.45.80	254	77.10.20	197
76.15.16	227	76.18.54	229	76.23.00	228	76.45.81	254	77.10.50	197
76.15.17	227	76.18.60	229	76.23.20	229	76.45.85	252	77.10.60	197
76.15.18	227	76.18.61	229	76.23.25	229	76.50.00	290	77.10.65	198
76.15.19	227	76.18.62	229	76.23.30	229	76.50.01	290	77.10.71	198
76.15.20	227	76.18.63	229	76.23.35	229	76.50.10	291	77.10.72	198
76.15.22	227	76.18.69	229	76.23.40	229	76.50.11	291	77.10.81	199
76.15.25	227	76.18.70	229	76.23.45	229	76.50.12	291	77.10.82	199
76.15.30	227	76.18.71	229	76.23.50	229	76.50.13	291	77.10.95	199
76.16.03	230	76.18.72	229	76.23.70	229	76.50.14	291	77.11.10	200
76.16.04	230	76.18.78	229	76.23.75	229	76.50.15	291	77.11.18	200
76.16.05	230	76.18.79	229	76.23.80	229	76.50.16	291	77.11.24	200
76.17.00	228	76.18.80	229	76.23.85	229	76.50.17	291	77.11.34	200
76.17.01	228	76.18.81	229	76.23.90	229	76.50.18	291	77.11.42	201
76.17.02	228	76.18.87	229	76.23.95	229	76.50.19	291	77.11.65	201
76.17.03	228	76.18.88	229	76.24.00	229	76.50.30	290	77.11.93	202
76.17.09	228	76.18.89	229	76.40.01	231	76.50.31	290	77.12.04	202
76.17.10	228	76.18.90	229	76.40.03	231	76.50.70	289	77.12.06	202
76.17.11	228	76.18.96	229	76.40.21	232	76.50.71	289	77.12.51	203
76.17.12	228	76.18.97	229	76.40.23	232	76.50.77	289	77.12.52	203
76.17.18	228	76.18.98	229	76.40.25	232	76.50.79	289	77.12.54	102
76.17.19	228	76.18.99	229	76.41.01	233	76.50.80	293	78.03.01	195
76.17.20	228	76.19.50	230	76.41.02	233	76.50.81	293	78.03.05	237
76.17.21	228	76.19.51	230	76.41.03	233	76.51.10	292	78.03.07	237
76.17.27	228	76.19.57	230	76.41.04	233	76.51.11	292	78.35.03	196
76.17.28	228	76.19.58	230	76.41.05	234	76.51.20	294	78.35.05	196
76.17.29	228	76.19.64	230	76.41.06	234	76.51.21	294	78.35.07	196





78.35.09	196	708.01.05	5	708.50.08	2	709.15.02	16	709.30.15	32, 55
78.35.11	40, 60, 196	708.01.06	5	708.50.10	2	709.15.03	16	709.30.16	94
78.35.12	40, 60	708.01.07	6	708.50.12	2	709.15.04	16	709.30.17	32
78.35.13	40	708.01.08	6	708.50.14	2	709.15.05	16	709.30.19	33, 56, 108
78.35.55	196	708.01.09	6	708.95.06	3	709.15.06	16	709.30.20	27
78.84.01	42	708.01.10	6	708.95.08	3	709.15.07	16	709.30.21	27
78.84.02	42	708.01.11	7	708.95.10	3	709.15.08	16	709.30.22	27, 111
78.84.13	43	708.01.12	7	708.95.12	3	709.15.09	16	709.30.23	10, 27, 44, 115
78.84.15	43	708.01.13	8	708.95.14	3	709.15.10	16	709.30.24	27
78.84.17	43	708.01.14	9	708.95.16	3	709.15.11	16	709.30.25	27
78.84.19	43	708.01.15	9	709.00.00	16, 20	709.20.01	20	709.30.26	27
78.84.21	43	708.01.16	8	709.00.20	14	709.20.02	20	709.30.27	27
78.84.23	43	708.01.17	7	709.01.02	14	709.20.03	20	709.30.28	27
78.84.25	43	708.01.18	8	709.01.03	14	709.20.04	20	709.30.29	27
78.84.27	43	708.01.19	9	709.02.04	14	709.20.05	20	709.30.30	28
78.84.29	43	708.25.04	3	709.03.05	15	709.20.06	20	709.30.31	28, 52
78.84.31	43	708.25.05	3	709.03.06	15	709.20.07	20	709.30.32	27
78.84.33	43	708.25.06	3	709.04.03	17	709.20.08	20	709.30.33	27
78.84.35	43	708.30.02	2	709.04.04	17	709.20.09	20	709.30.34	27
78.84.37	43	708.30.03	2	709.04.05	17	709.20.10	20	709.30.35	38
78.85.11	44	708.30.04	2	709.04.06	17	709.20.11	20	709.30.36	38
92.20.10	296	708.30.05	2	709.04.20	17	709.20.12	20	709.30.38	38
92.20.12	296	708.30.06	2	709.05.00	17	709.20.13	20	709.30.40	12, 36, 108, 112
92.20.20	297	708.30.08	2	709.05.01	17	709.20.14	20	709.30.41	36
92.20.25	296, 297	708.30.10	2	709.05.02	18	709.20.15	20	709.30.42	32
92.20.30	297	708.30.12	2	709.06.00	18	709.20.16	20	709.30.43	27
240.25.14	271	708.30.14	2	709.06.01	18	709.20.17	20	709.30.44	27
240.25.18	271	708.30.50	300	709.07.00	19	709.27.01	25	709.30.45	28
240.25.20	271	708.35.02	2	709.07.01	19	709.27.02	25	709.30.50	301-303
240.25.96	270	708.35.03	2	709.08.00	19	709.27.03	25	710.00.00	25, 49, 89, 105
240.26.20	270	708.35.04	2	709.08.01	19	709.27.04	25	710.00.02	46
240.31.20	272	708.35.05	2	709.09.02	21	709.27.05	25	710.00.03	46
240.41.24	273	708.35.06	2	709.09.04	21	709.27.06	25	710.00.04	46
351.64.01	39, 58, 84	708.35.08	2	709.09.05	21	709.27.07	25	710.00.05	46
708.00.00	4	708.35.10	2	709.09.06	21	709.27.08	25	710.00.06	46
708.00.01	4	708.35.12	2	709.09.07	21	709.27.09	25	710.00.07	46
708.00.02	4	708.35.14	2	709.09.08	21	709.27.10	25	710.00.08	46
708.00.03	4	708.40.02	2	709.09.09	21	709.27.11	25	710.00.09	46
708.00.04	4	708.40.03	2	709.09.10	21	709.27.12	25	710.00.10	46
708.00.05	4	708.40.04	2	709.09.12	21	709.27.13	25	710.00.12	46
708.00.06	4	708.40.05	2	709.10.03	21	709.27.14	25	710.00.14	46
708.00.07	4	708.40.06	2	709.10.04	21	709.27.15	25	710.00.16	46
708.00.08	4	708.40.08	2	709.10.05	21	709.27.16	25	710.00.18	46
708.00.09	4	708.40.10	2	709.10.06	21	709.27.17	25	710.01.02	46
708.00.10	4	708.40.12	2	709.10.07	21	709.27.18	25	710.01.03	46
708.00.11	4	708.40.14	2	709.10.08	21	709.30.00	35	710.01.04	46
708.00.12	4	708.45.02	2	709.11.03	22	709.30.01	35, 57	710.01.05	46
708.00.13	4	708.45.03	2	709.11.04	22	709.30.02	35, 57	710.01.06	46
708.00.14	4	708.45.04	2	709.11.05	22	709.30.03	36	710.01.07	46
708.00.15	4	708.45.05	2	709.11.06	22	709.30.04	34	710.01.08	46
708.00.16	4	708.45.06	2	709.11.07	22	709.30.05	29, 54	710.01.09	46
708.00.17	4	708.45.08	2	709.11.08	22	709.30.06	29	710.01.10	46
708.00.18	4	708.45.10	2	709.12.00	22	709.30.07	29	710.01.11	46
708.00.19	4	708.45.12	2	709.12.01	22	709.30.08	29	710.01.12	46
708.00.20	4	708.45.14	2	709.13.00	23	709.30.09	29	710.02.03	47
708.01.00	5	708.50.02	2	709.13.01	23	709.30.10	30, 106	710.02.04	47
708.01.01	5	708.50.03	2	709.14.00	24	709.30.11	31	710.02.05	47
708.01.02	5	708.50.04	2	709.14.01	24	709.30.12	31, 55	710.02.06	47
708.01.03	5	708.50.05	2	709.14.07	23	709.30.13	31, 55	710.03.03	47
708.01.04	5	708.50.06	2	709.15.01	16	709.30.14	95	710.03.04	47



**Numerischer Index**  
**Numerical Index**  
**Indice numérico**  
**Index numérique**  
**Indice numerico**

710.03.05	47	710.35.30	48, 88	710.41.03	49, 89	711.02.10	63	711.17.13	69
710.04.03	47	710.35.31	48, 88	710.41.04	49, 89	711.02.11	63	711.18.05	70
710.04.04	47	710.35.32	48, 88	710.41.05	49, 89	711.02.12	63	711.18.07	70
710.04.05	47	710.36.01	48, 88	710.41.06	49, 89	711.05.03	63	711.18.09	70
710.04.06	47	710.36.02	48, 88	710.41.07	49, 89	711.05.04	63	711.18.11	70
710.30.00	57	710.36.03	48, 88	710.41.08	49, 89	711.05.05	63	711.18.13	70
710.30.01	57	710.36.04	48, 88	710.41.09	49, 89	711.05.06	63	711.19.05	70
710.30.02	57	710.36.05	48, 88	710.41.10	49, 89	711.05.07	63	711.19.07	70
710.30.03	57	710.36.06	48, 88	710.41.11	49, 89	711.05.08	63	711.19.09	70
710.30.04	57	710.36.07	48, 88	710.41.12	49, 89	711.06.04	64	711.19.11	70
710.30.07	34, 56	710.36.08	48, 88	710.41.13	49, 89	711.06.06	64	711.19.13	70
710.30.08	53	710.36.09	48, 88	710.41.14	49, 89	711.06.08	64	711.30.00	82
710.30.09	53, 107	710.36.10	48, 88	710.41.15	49, 89	711.07.04	64	711.30.01	83
710.30.10	53	710.36.11	48, 88	710.41.16	49, 89	711.07.06	64	711.30.02	83
710.30.11	53	710.36.12	48, 88	710.41.17	49, 89	711.07.08	64	711.30.03	83
710.30.12	33, 56, 95	710.36.13	48, 88	710.41.18	49, 89	711.08.04	65	711.30.04	83
710.30.13	51	710.36.14	48, 88	710.41.19	49, 89	711.08.05	65	711.30.06	12, 82, 96
710.30.14	51	710.36.15	48, 88	710.41.20	49, 89	711.08.06	65	711.30.07	78
710.30.15	51	710.36.16	48, 88	710.41.21	49, 89	711.08.08	65	711.30.08	78, 112, 116
710.30.16	51	710.36.17	48, 88	710.41.22	49, 89	711.09.05	65	711.30.09	10, 79
710.30.17	51, 93	710.36.18	48, 88	710.41.23	49, 89	711.09.06	65	711.30.10	11, 79
710.30.18	51	710.36.19	48, 88	711.00.00	74, 110	711.10.07	66	711.30.11	79
710.30.19	51	710.36.20	48, 88	711.00.01	73, 91, 92, 114	711.10.09	66	711.30.12	11, 78,
710.30.20	51	710.36.21	48, 88	711.00.02	62	711.10.11	66	55, 81, 94, 111	
710.30.21	51, 93	710.36.22	48, 88	711.00.03	62	711.10.13	66	711.30.13	81
710.30.22	52	710.36.23	48, 88	711.00.04	62	711.10.15	66	711.30.14	81, 95
710.30.23	52	710.36.24	48, 88	711.00.05	62	711.11.07	66	711.30.15	11, 82
710.30.24	52	710.36.25	48, 88	711.00.06	62	711.11.09	66	711.30.16	94
710.30.25	54, 80	710.36.26	48, 88	711.00.07	62	711.11.11	66	711.30.17	12, 82, 95, 116
710.30.26	54, 80	710.36.27	48, 88	711.00.08	62	711.11.13	66	711.30.18	10, 76
710.30.50	304-305	710.36.28	48, 88	711.00.09	62	711.11.15	66	711.30.19	76
710.35.01	48, 88	710.36.29	48, 88	711.00.10	62	711.12.05	67	711.30.20	10, 76
710.35.02	48, 88	710.36.30	48, 88	711.00.11	62	711.12.07	67	711.30.21	76
710.35.03	48, 88	710.36.31	48, 88	711.00.12	62	711.12.09	67	711.30.22	76
710.35.04	48, 88	710.36.32	48, 88	711.00.13	62	711.12.11	67	711.30.23	76
710.35.05	48, 88	710.40.01	49, 89	711.00.14	62	711.12.13	67	711.30.24	76, 93
710.35.06	48, 88	710.40.02	49, 89	711.00.15	62	711.13.05	67	711.30.25	76, 93
710.35.07	48, 88	710.40.03	49, 89	711.00.16	62	711.13.07	67	711.30.26	76, 93
710.35.08	48, 88	710.40.04	49, 89	711.00.18	62	711.13.09	67	711.30.27	77
710.35.09	48, 88	710.40.05	49, 89	711.01.05	62	711.13.11	67	711.30.28	78
710.35.10	48, 88	710.40.06	49, 89	711.01.06	62	711.13.13	67	711.30.29	10, 76, 93
710.35.11	48, 88	710.40.07	49, 89	711.01.07	62	711.14.05	68	711.30.30	10, 77
710.35.12	48, 88	710.40.08	49, 89	711.01.08	62	711.14.07	68	711.30.31	77
710.35.13	48, 88	710.40.09	49, 89	711.01.09	62	711.14.09	68	711.30.32	80
710.35.14	48, 88	710.40.10	49, 89	711.01.10	62	711.14.11	68	711.30.50	306-308
710.35.15	48, 88	710.40.11	49, 89	711.01.11	62	711.14.13	68	711.45.01	71, 90
710.35.16	48, 88	710.40.12	49, 89	711.01.12	62	711.15.05	68	711.45.02	71, 90
710.35.17	48, 88	710.40.13	49, 89	711.01.13	62	711.15.07	68	711.45.03	71, 90
710.35.18	48, 88	710.40.14	49, 89	711.01.14	62	711.15.09	68	711.45.04	71, 90
710.35.19	48, 88	710.40.15	49, 89	711.01.15	62	711.15.11	68	711.45.05	71, 90
710.35.20	48, 88	710.40.16	49, 89	711.01.16	62	711.15.13	68	711.45.06	71, 90
710.35.21	48, 88	710.40.17	49, 89	711.01.18	62	711.16.05	69	711.45.07	71, 90
710.35.22	48, 88	710.40.18	49, 89	711.02.02	63	711.16.07	69	711.45.08	71, 90
710.35.23	48, 88	710.40.19	49, 89	711.02.03	63	711.16.09	69	711.45.09	71, 90
710.35.24	48, 88	710.40.20	49, 89	711.02.04	63	711.16.11	69	711.45.10	71, 90
710.35.25	48, 88	710.40.21	49, 89	711.02.05	63	711.16.13	69	711.45.11	71, 90
710.35.26	48, 88	710.40.22	49, 89	711.02.06	63	711.17.05	69	711.45.12	71, 90
710.35.27	48, 88	710.40.23	49, 89	711.02.07	63	711.17.07	69	711.45.13	71, 90
710.35.28	48, 88	710.41.01	49, 89	711.02.08	63	711.17.09	69	711.45.14	71, 90
710.35.29	48, 88	710.41.02	49, 89	711.02.09	63	711.17.11	69	711.45.15	71, 90

*was banished from the heavenly paradise of Planetopia.*



711.45.16	71, 90	711.46.30	71, 90	711.66.09	73, 91	712.35.52	106	712.38.16	105
711.45.17	71, 90	711.46.31	71, 90	711.66.10	73, 91	712.35.53	107	712.38.17	105
711.45.18	71, 90	711.46.32	71, 90	711.66.11	73, 91	712.35.54	107	712.38.18	105
711.45.19	71, 90	711.46.33	71, 90	711.66.12	73, 91	712.36.01	105	712.38.19	105
711.45.20	71, 90	711.46.34	71, 90	711.66.13	73, 91	712.36.02	105	712.38.20	105
711.45.21	71, 90	711.46.35	71, 90	711.66.14	73, 91	712.36.03	105	712.38.21	105
711.45.22	71, 90	711.46.36	71, 90	711.66.15	73, 91	712.36.04	105	712.45.01	109
711.45.23	71, 90	711.46.37	71, 90	711.66.16	73, 91	712.36.05	105	712.45.02	109
711.45.24	71, 90	711.46.38	71, 90	711.66.17	73, 91	712.36.06	105	712.45.03	109
711.45.25	71, 90	711.46.39	71, 90	711.66.18	73, 91	712.36.07	105	712.45.04	109
711.45.26	71, 90	711.46.40	71, 90	711.66.19	73, 91	712.36.08	105	712.45.05	109
711.45.27	71, 90	711.46.41	71, 90	711.66.20	73, 91	712.36.09	105	712.45.06	109
711.45.28	71, 90	711.46.42	71, 90	711.66.21	73, 91	712.36.10	105	712.45.07	109
711.45.29	71, 90	711.46.43	71, 90	711.66.22	73, 91	712.36.11	105	712.45.08	109
711.45.30	71, 90	711.46.44	71, 90	711.66.23	73, 91	712.36.12	105	712.45.09	109
711.45.31	71, 90	711.46.45	71, 90	711.67.01	73, 91	712.36.13	105	712.45.10	109
711.45.32	71, 90	711.46.46	71, 90	711.67.02	73, 91	712.36.14	105	712.45.11	109
711.45.33	71, 90	711.47.01	74	711.67.03	73, 91	712.36.15	105	712.45.12	109
711.45.34	71, 90	711.47.02	74	711.67.04	73, 91	712.36.16	105	712.45.13	109
711.45.35	71, 90	711.47.03	74	711.67.05	73, 91	712.36.17	105	712.45.14	109
711.45.36	71, 90	711.47.04	74	711.67.06	73, 91	712.36.18	105	712.45.15	109
711.45.37	71, 90	711.47.05	74	711.67.07	73, 91	712.36.19	105	712.45.16	109
711.45.38	71, 90	711.47.06	74	711.67.08	73, 91	712.36.20	105	712.45.17	109
711.45.39	71, 90	711.47.07	74	711.67.09	73, 91	712.36.21	105	712.45.18	109
711.45.40	71, 90	711.47.08	74	711.67.10	73, 91	712.37.01	104	712.45.19	109
711.45.41	71, 90	711.47.09	74	711.67.11	73, 91	712.37.02	104	712.45.20	109
711.45.42	71, 90	711.47.10	74	711.67.12	73, 91	712.37.03	104	712.45.21	109
711.45.43	71, 90	711.47.11	74	711.67.13	73, 91	712.37.04	104	712.45.22	109
711.45.44	71, 90	711.47.12	74	711.67.14	73, 91	712.37.05	104	712.45.23	109
711.45.45	71, 90	711.47.13	74	711.67.15	73, 91	712.37.06	104	712.45.50	111
711.45.46	71, 90	711.65.01	72, 92	711.67.16	73, 91	712.37.07	104	712.45.51	111
711.46.01	71, 90	711.65.02	72, 92	711.67.17	73, 91	712.37.08	104	712.45.53	111
711.46.02	71, 90	711.65.03	72, 92	711.67.18	73, 91	712.37.09	104	712.45.54	112
711.46.03	71, 90	711.65.04	72, 92	711.67.19	73, 91	712.37.10	104	712.45.55	112
711.46.04	71, 90	711.65.05	72, 92	711.67.20	73, 91	712.37.11	104	712.46.01	110
711.46.05	71, 90	711.65.06	72, 92	711.67.21	73, 91	712.37.12	104	712.46.02	110
711.46.06	71, 90	711.65.07	72, 92	711.67.22	73, 91	712.37.13	104	712.46.03	110
711.46.07	71, 90	711.65.08	72, 92	712.35.01	104	712.37.14	104	712.46.04	110
711.46.08	71, 90	711.65.09	72, 92	712.35.02	104	712.37.15	104	712.46.05	110
711.46.09	71, 90	711.65.10	72, 92	712.35.03	104	712.37.16	104	712.46.06	110
711.46.10	71, 90	711.65.11	72, 92	712.35.04	104	712.37.17	104	712.46.07	110
711.46.11	71, 90	711.65.12	72, 92	712.35.05	104	712.37.18	104	712.46.08	110
711.46.12	71, 90	711.65.13	72, 92	712.35.06	104	712.37.19	104	712.46.09	110
711.46.13	71, 90	711.65.14	72, 92	712.35.07	104	712.37.20	104	712.46.10	110
711.46.14	71, 90	711.65.15	72, 92	712.35.08	104	712.37.21	104	712.46.11	110
711.46.15	71, 90	711.65.16	72, 92	712.35.09	104	712.38.01	105	712.46.12	110
711.46.16	71, 90	711.65.17	72, 92	712.35.10	104	712.38.02	105	712.46.13	110
711.46.17	71, 90	711.65.18	72, 92	712.35.11	104	712.38.03	105	712.46.14	110
711.46.18	71, 90	711.65.19	72, 92	712.35.12	104	712.38.04	105	712.46.15	110
711.46.19	71, 90	711.65.20	72, 92	712.35.13	104	712.38.05	105	712.46.16	110
711.46.20	71, 90	711.65.21	72, 92	712.35.14	104	712.38.06	105	712.46.17	110
711.46.21	71, 90	711.65.22	72, 92	712.35.15	104	712.38.07	105	712.46.18	110
711.46.22	71, 90	711.66.01	73, 91	712.35.16	104	712.38.08	105	712.46.19	110
711.46.23	71, 90	711.66.02	73, 91	712.35.17	104	712.38.09	105	712.46.20	110
711.46.24	71, 90	711.66.03	73, 91	712.35.18	104	712.38.10	105	712.46.21	110
711.46.25	71, 90	711.66.04	73, 91	712.35.19	104	712.38.11	105	712.46.22	110
711.46.26	71, 90	711.66.05	73, 91	712.35.20	104	712.38.12	105	712.46.23	110
711.46.27	71, 90	711.66.06	73, 91	712.35.21	104	712.38.13	105	712.47.01	109
711.46.28	71, 90	711.66.07	73, 91	712.35.50	106	712.38.14	105	712.47.02	109
711.46.29	71, 90	711.66.08	73, 91	712.35.51	106	712.38.15	105	712.47.03	109





**Numerischer Index**  
**Numerical Index**  
**Indice numérico**  
**Index numérique**  
**Indice numerico**

712.47.04	109	712.70.18	113	712.73.18	114
712.47.05	109	712.70.19	113	712.75.50	115
712.47.06	109	712.70.20	113	712.75.51	115
712.47.07	109	712.70.21	113	712.75.54	116
712.47.08	109	712.71.01	114	713.00.03	86
712.47.09	109	712.71.02	114	713.00.04	86
712.47.10	109	712.71.03	114	713.00.05	86
712.47.11	109	712.71.04	114	713.00.06	86
712.47.12	109	712.71.05	114	713.00.07	86
712.47.13	109	712.71.06	114	713.00.08	86
712.47.14	109	712.71.07	114	713.00.09	86
712.47.15	109	712.71.08	114	713.00.10	86
712.47.16	109	712.71.09	114	713.00.11	86
712.47.17	109	712.71.10	114	713.00.12	86
712.47.18	109	712.71.11	114	713.00.13	86
712.47.19	109	712.71.12	114	713.00.14	86
712.47.20	109	712.71.13	114	713.00.15	86
712.47.21	109	712.71.14	114	713.00.16	86
712.47.22	109	712.71.15	114	713.00.18	86
712.47.23	109	712.71.16	114	713.01.06	86
712.48.01	110	712.71.17	114	713.01.08	86
712.48.02	110	712.71.18	114	713.01.10	86
712.48.03	110	712.72.01	113	713.01.12	86
712.48.04	110	712.72.02	113	713.01.14	86
712.48.05	110	712.72.03	113	713.01.16	86
712.48.06	110	712.72.04	113	713.01.18	86
712.48.07	110	712.72.05	113	713.02.03	87
712.48.08	110	712.72.06	113	713.02.04	87
712.48.09	110	712.72.07	113	713.02.05	87
712.48.10	110	712.72.08	113	713.02.06	87
712.48.11	110	712.72.09	113	713.02.07	87
712.48.12	110	712.72.10	113	713.02.08	87
712.48.13	110	712.72.11	113	713.02.09	87
712.48.14	110	712.72.12	113	713.02.10	87
712.48.15	110	712.72.13	113	713.02.11	87
712.48.16	110	712.72.14	113	713.02.12	87
712.48.17	110	712.72.15	113	713.02.13	87
712.48.18	110	712.72.16	113	713.02.14	87
712.48.19	110	712.72.17	113	713.02.15	87
712.48.20	110	712.72.18	113	713.02.16	87
712.48.21	110	712.72.19	113	713.30.00	93
712.48.22	110	712.72.20	113	713.30.01	93
712.48.23	110	712.72.21	113	713.30.02	93
712.70.01	113	712.73.01	114	713.30.03	101
712.70.02	113	712.73.02	114	713.30.04	101
712.70.03	113	712.73.03	114	713.30.05	98
712.70.04	113	712.73.04	114	713.30.06	98
712.70.05	113	712.73.05	114	713.30.07	98
712.70.06	113	712.73.06	114	713.30.08	99
712.70.07	113	712.73.07	114	713.30.09	100
712.70.08	113	712.73.08	114	713.30.10	99
712.70.09	113	712.73.09	114	713.30.11	100
712.70.10	113	712.73.10	114	713.30.12	100
712.70.11	113	712.73.11	114	713.30.13	96
712.70.12	113	712.73.12	114	713.30.14	96
712.70.13	113	712.73.13	114	713.30.15	97
712.70.14	113	712.73.14	114	713.30.16	97
712.70.15	113	712.73.15	114	713.30.17	97
712.70.16	113	712.73.16	114	713.30.18	102
712.70.17	113	712.73.17	114		



*was a holiday for all generations to come. The expression Medicon was synonymous for justice and boundless freedom from this time onwards. "Jack I'm coming.": said Tanja with tear-filled eyes. The sun shone warm on her face, she looked over the luscious green fields for the last time. A pleasant breeze tickled her nostrils.*

*The End*



This science fiction story has been written by our trainee Kristof Dieckmann. Kristof is born 15<sup>th</sup> April, 1985 and is in his second year of traineeship. The story was finished during his summer vacation 2007 and is part of a competition of the MEDICON trainees.



**Weitere Medicon Produkte  
Further Medicon Products  
Más productos de Medicon  
D'autres produits de Medicon  
Altri prodotti Medicon**



## **Medicontainer**

**Container-Systeme  
Container systems  
Sistema de contenedores  
Systèmes de containers  
Sistemi di contenitori**



## **Servotronic**

**Mikrosägen  
Micro Saws  
Microsierras  
Microscies  
Microseghe**

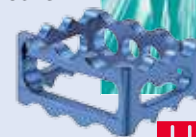


## **Neuro**

**Neurochirurgie  
Neurosurgery  
Neurocirugía  
Neurochirurgie  
Neurochirurgia**

## **Medi Cage**

**Implantate für die Halswirbelsäule  
Implants for Cervical Spine  
Implantes para la columna cervical  
Implants pour le rachis cervical  
Impianti per la colonna cervicale**



**MediCage**  
*Cervical*



## **Implant Art**

**Implantate für die Osteosynthese  
Implants for the Osteosynthesis  
Implantes para la osteosintesis  
Implants pour l'ostéosynthèse  
Impianti per la osteosintesi**

**Medicon**  
**ImplantArt**  
OSTEOSYNTHESIS



## Implant Passport

Der Implantat-Pass bietet Informationen der eingesetzten Implantate, für nachbehandelnde Ärzte und Physiotherapeuten.

Bei Sicherheitskontrollen an Flughäfen oder sonstigen öffentlichen Gebäuden können Metalldetektoren möglicherweise aufgrund eines Implantates ansprechen. Der Implantat-Pass dient dann zur besseren und einfacheren Erklärung und Identifizierung. (459.03.01)

## Implant Passport

The implant passport provides information about the inserted implants for all follow-up treatments by surgeons or physiotherapists.

During security checks at airports or other public buildings metal detectors may react because of the implants. The implant passport then facilitates explanations and identification (459.03.01)

## Implant Passport

El carnet de implantes ofrece informaciones sobre los implantes posicionados a médicos para el tratamiento post-operatorio.

En los controles de seguridad como p.ej. en los aeropuertos u otros edificios públicos los detectores de metales pueden dar señal a causa de los implantes. El carnet de implantes sirve a una mejor identificación y explicación. (459.03.01)

## Passe-Implant

Le Passe-Implant, destiné aux médecins et aux physiothérapeutes pour le suivi post-opératoire, offre des informations au sujet des implants. Lors de contrôles de sécurité aux aéroports ou dans toutes autres établissements, il se peut que le détecteur de métal réagisse à la présence des implants. Le Passe-Implant facilite alors l'identification des implants et sa justification. (459.03.01)

## Implant Passport

Il tesserino degli impianti offre informazioni sugli impianti applicati nei pazienti per medici post-terapeutici.

Nei controlli di sicurezza agli aeroporti o edifici pubblici i detector di metallo possono emanare un segnale a causa degli impianti. In questi casi il tesserino degli impianti serve ad una migliore identificazione e spiegazione. (459.03.01)

